

## 第 二 組

澳門特別行政區公報  
由第一組及第二組組成

二零二三年二月十五日，星期三



## II

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa  
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Quarta-feira, 15 de Fevereiro de 2023

# 澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

## 目 錄

### 澳門特別行政區

#### 行政長官辦公室：

|                                                 |      |
|-------------------------------------------------|------|
| 第25/2023號行政長官批示，續任駐澳門航空股份有限公司的政府代表。 .....       | 1529 |
| 第26/2023號行政長官批示，續任駐澳門廣播電視股份有限公司的政府代表。 .....     | 1529 |
| 第27/2023號行政長官批示，續任駐澳門基本電視頻道股份有限公司的政府代表。 .....   | 1529 |
| 第28/2023號行政長官批示，續任澳門基本電視頻道股份有限公司董事會主席及董事。 ..... | 1530 |

## SUMÁRIO

### REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

#### Gabinete do Chefe do Executivo :

|                                                                                                                                                                                     |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Despacho do Chefe do Executivo n.º 25/2023, que renova a nomeação do delegado do Governo junto da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau, S.A.R.L. ....                          | 1529 |
| Despacho do Chefe do Executivo n.º 26/2023, que renova a nomeação do delegado do Governo junto da TDM — Teledifusão de Macau, S.A. ....                                             | 1529 |
| Despacho do Chefe do Executivo n.º 27/2023, que renova a nomeação do delegado do Governo junto da Canais de Televisão Básicos de Macau, S.A. ....                                   | 1529 |
| Despacho do Chefe do Executivo n.º 28/2023, que renova as nomeações do presidente e administradores do Conselho de Administração da Canais de Televisão Básicos de Macau, S.A. .... | 1530 |

|                                                                                       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 第29/2023號行政長官批示，續任MATADOU-RO DE MACAU, S.A.R.L.董事會成員。.....                            | 1530 | Despacho do Chefe do Executivo n.º 29/2023, que renova a nomeação do membro do Conselho de Administração do MATADOURO DE MACAU, S.A.R.L. ....                                                                                                                                 | 1530 |
| 第3/2023號行政長官公告，命令公佈聯合國安全理事會於二零二二年十二月九日通過的關於制裁相關問題的第2664（2022）號決議。.....                | 1531 | Aviso do Chefe do Executivo n.º 3/2023, que manda publicar a Resolução n.º 2664 (2022) relativa às questões relacionadas com as sanções, adoptada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas em 9 de Dezembro de 2022. ....                                                 | 1531 |
| 第4/2023號行政長官公告，命令公佈聯合國安全理事會於二零二二年十二月二十日通過的關於剛果民主共和國局勢（剛果民主共和國制裁）的第2667（2022）號決議。..... | 1540 | Aviso do Chefe do Executivo n.º 4/2023, que manda publicar a Resolução n.º 2667 (2022) relativa à situação na República Democrática do Congo (RDC sanções), adoptada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas em 20 de Dezembro de 2022. ....                             | 1540 |
| 第5/2023號行政長官公告，命令公佈聯合國安全理事會於二零二二年十一月十七日通過的關於索馬里局勢的第2662（2022）號決議。.....                | 1541 | Aviso do Chefe do Executivo n.º 5/2023, que manda publicar a Resolução n.º 2662 (2022) relativa à situação na Somália, adoptada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas em 17 de Novembro de 2022. ....                                                                  | 1541 |
| <b>政府總部事務局：</b>                                                                       |      | <b>Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo：</b>                                                                                                                                                                                                             |      |
| 批示摘錄數份。.....                                                                          | 1577 | Extractos de despachos. ....                                                                                                                                                                                                                                                  | 1577 |
| <b>保安司司長辦公室：</b>                                                                      |      | <b>Gabinete do Secretário para a Segurança：</b>                                                                                                                                                                                                                               |      |
| 第16/2023號保安司司長批示，批准取消使用32台錄像監視系統攝影機，並安裝及使用32台錄像監視系統攝影機。.....                          | 1579 | Despacho do Secretário para a Segurança n.º 16/2023, que autoriza o cancelamento da utilização de 32 câmaras de videovigilância e a instalação e utilização de 32 câmaras de videovigilância. ....                                                                            | 1579 |
| <b>運輸工務司司長辦公室：</b>                                                                    |      | <b>Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas：</b>                                                                                                                                                                                                           |      |
| 第3/2023號運輸工務司司長批示，關於一間有限公司聲明放棄一幅以專用批給方式批出，位於澳門半島，鄰近友誼橋大馬路及勞動節街的土地批給。.....             | 1584 | Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 3/2023, respeitante a uma companhia limitada que declara a desistência da concessão de uso privativo de um terreno situado junto à Avenida da Ponte da Amizade e Rua 1.º de Maio, na península de Macau. .... | 1584 |
| 第4/2023號運輸工務司司長批示，修改一幅以長期租借方式批出，位於澳門半島，營地大街，其上曾建有23號都市樓宇的土地的批給。.....                  | 1587 | Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 4/2023, que revê a concessão, por aforamento, de um terreno situado na península de Macau, onde se encontrava construído o prédio urbano n.º 23 da Rua dos Mercadores. ....                                   | 1587 |
| 批示摘錄一份。.....                                                                          | 1592 | Extracto de despacho. ....                                                                                                                                                                                                                                                    | 1592 |
| <b>警察總局：</b>                                                                          |      | <b>Serviços de Polícia Unitários：</b>                                                                                                                                                                                                                                         |      |
| 批示摘錄數份。.....                                                                          | 1592 | Extractos de despachos. ....                                                                                                                                                                                                                                                  | 1592 |
| <b>海關：</b>                                                                            |      | <b>Serviços de Alfândega：</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |      |
| 批示摘錄一份。.....                                                                          | 1593 | Extracto de despacho. ....                                                                                                                                                                                                                                                    | 1593 |
| <b>終審法院院長辦公室：</b>                                                                     |      | <b>Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância：</b>                                                                                                                                                                                                                |      |
| 批示摘錄數份。.....                                                                          | 1593 | Extractos de despachos. ....                                                                                                                                                                                                                                                  | 1593 |
| <b>個人資料保護辦公室：</b>                                                                     |      | <b>Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais：</b>                                                                                                                                                                                                                           |      |
| 批示摘錄數份。.....                                                                          | 1594 | Extractos de despachos. ....                                                                                                                                                                                                                                                  | 1594 |
| <b>澳門特別行政區公共資產監督規劃辦公室：</b>                                                            |      | <b>Gabinete para o Planeamento da Supervisão dos Activos Públicos da Região Administrativa Especial de Macau：</b>                                                                                                                                                             |      |
| 批示摘錄一份。.....                                                                          | 1594 | Extracto de despacho. ....                                                                                                                                                                                                                                                    | 1594 |
| <b>人才發展委員會：</b>                                                                       |      | <b>Comissão de Desenvolvimento de Talentos：</b>                                                                                                                                                                                                                               |      |
| 聲明書一份。.....                                                                           | 1595 | Declaração. ....                                                                                                                                                                                                                                                              | 1595 |
| <b>行政公職局：</b>                                                                         |      | <b>Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública：</b>                                                                                                                                                                                                               |      |
| 批示摘錄一份。.....                                                                          | 1595 | Extracto de despacho. ....                                                                                                                                                                                                                                                    | 1595 |

|                    |      |                                                                             |      |
|--------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------|------|
| <b>法務局：</b>        |      | <b>Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça：</b>                        |      |
| 批示摘錄數份。.....       | 1596 | Extractos de despachos. ....                                                | 1596 |
| <b>市政署：</b>        |      | <b>Instituto para os Assuntos Municipais：</b>                               |      |
| 決議摘錄數份。.....       | 1596 | Extractos de deliberações. ....                                             | 1596 |
| <b>退休基金會：</b>      |      | <b>Fundo de Pensões：</b>                                                    |      |
| 批示摘錄數份。.....       | 1597 | Extractos de despachos. ....                                                | 1597 |
| <b>經濟及科技發展局：</b>   |      | <b>Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico：</b>     |      |
| 批示摘錄數份。.....       | 1608 | Extractos de despachos. ....                                                | 1608 |
| <b>旅遊局：</b>        |      | <b>Direcção dos Serviços de Turismo：</b>                                    |      |
| 批示摘錄數份。.....       | 1608 | Extractos de despachos. ....                                                | 1608 |
| <b>勞工事務局：</b>      |      | <b>Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais：</b>                     |      |
| 批示摘錄數份。.....       | 1609 | Extractos de despachos. ....                                                | 1609 |
| <b>消費者委員會：</b>     |      | <b>Conselho de Consumidores：</b>                                            |      |
| 批示摘錄數份。.....       | 1609 | Extractos de despachos. ....                                                | 1609 |
| <b>司法警察局：</b>      |      | <b>Polícia Judiciária：</b>                                                  |      |
| 批示摘錄數份。.....       | 1610 | Extractos de despachos. ....                                                | 1610 |
| <b>消防局：</b>        |      | <b>Corpo de Bombeiros：</b>                                                  |      |
| 批示摘錄一份。.....       | 1611 | Extracto de despacho. ....                                                  | 1611 |
| <b>懲教管理局：</b>      |      | <b>Direcção dos Serviços Correccionais：</b>                                 |      |
| 批示摘錄數份。.....       | 1612 | Extractos de despachos. ....                                                | 1612 |
| 聲明書數份。.....        | 1614 | Declarações. ....                                                           | 1614 |
| <b>澳門保安部隊事務局：</b>  |      | <b>Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau：</b>              |      |
| 批示摘錄數份。.....       | 1614 | Extractos de despachos. ....                                                | 1614 |
| <b>澳門保安部隊高等學校：</b> |      | <b>Escola Superior das Forças de Segurança de Macau：</b>                    |      |
| 批示摘錄數份。.....       | 1615 | Extractos de despachos. ....                                                | 1615 |
| <b>教育及青年發展局：</b>   |      | <b>Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude：</b> |      |
| 批示摘錄數份。.....       | 1617 | Extractos de despachos. ....                                                | 1617 |
| 聲明書一份。.....        | 1618 | Declaração. ....                                                            | 1618 |
| <b>文化局：</b>        |      | <b>Instituto Cultural：</b>                                                  |      |
| 批示摘錄一份。.....       | 1619 | Extracto de despacho. ....                                                  | 1619 |
| 聲明書數份。.....        | 1619 | Declarações. ....                                                           | 1619 |
| <b>體育局：</b>        |      | <b>Instituto do Desporto：</b>                                               |      |
| 批示摘錄數份。.....       | 1620 | Extractos de despachos. ....                                                | 1620 |
| <b>衛生局：</b>        |      | <b>Serviços de Saúde：</b>                                                   |      |
| 批示摘錄數份。.....       | 1621 | Extractos de despachos. ....                                                | 1621 |
| 聲明書數份。.....        | 1622 | Declarações. ....                                                           | 1622 |

**藥物監督管理局：**

批示摘錄一份。..... 1623

**社會保障基金：**

批示摘錄數份。..... 1623

**文化發展基金：**

決議摘錄一份。..... 1624

**澳門旅遊學院：**

批示摘錄一份。..... 1625

**土地工務局：**

批示摘錄一份。..... 1625

**海事及水務局：**

批示摘錄一份。..... 1625

**環境保護局：**

批示摘錄一份。..... 1626

**交通事務局：**

批示摘錄一份。..... 1626

**郵電局：**

批示摘錄一份。..... 1627

聲明書一份。..... 1627

**房屋局：**

批示摘錄一份。..... 1628

**地圖繪製暨地籍局：**

批示摘錄一份。..... 1628

聲明書一份。..... 1628

**地球物理暨氣象局：**

批示摘錄數份。..... 1629

**政府機關通告及公告****初級法院：**

公告一則，關於宣告一名人士處於無償還能力  
狀況。..... 1630

**法務局：**

通告一則，關於將若干職權授予並轉授予法務局  
副局長。..... 1630

通告一則，關於將若干職權授予並轉授予行政及  
財政管理廳廳長。..... 1631

通告一則，關於將若干職權授予並轉授予多名主  
管人員。..... 1632

**Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica：**

Extracto de despacho. .... 1623

**Fundo de Segurança Social：**

Extractos de despachos. .... 1623

**Fundo de Desenvolvimento da Cultura：**

Extracto de deliberação. .... 1624

**Instituto de Formação Turística de Macau：**

Extracto de despacho. .... 1625

**Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana：**

Extracto de despacho. .... 1625

**Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água：**

Extracto de despacho. .... 1625

**Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental：**

Extracto de despacho. .... 1626

**Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego：**

Extracto de despacho. .... 1626

**Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações：**

Extracto de despacho. .... 1627

Declaração. .... 1627

**Instituto de Habitação：**

Extracto de despacho. .... 1628

**Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro：**

Extracto de despacho. .... 1628

Declaração. .... 1628

**Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos：**

Extractos de despachos. .... 1629

**Avisos e anúncios oficiais****Tribunal Judicial de Base：**

Anúncio sobre a declaração em estado de insolvência de  
um indivíduo. .... 1630

**Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça：**

Aviso sobre a delegação e subdelegação de competên-  
cias na subdirectora da Direcção dos Serviços de  
Assuntos de Justiça. .... 1630

Aviso sobre a delegação e subdelegação de compe-  
tências no chefe do Departamento de Gestão  
Administrativa e Financeira. .... 1631

Aviso sobre a delegação e subdelegação de competên-  
cias em várias chefias. .... 1632



**市政署：**

- 公告一則，關於就“第六期山林修復提供服務”  
進行公開招標。..... 1634

**退休基金會：**

- 告示一則，關於治安警察局一名已故退休警員的  
遺屬申請領取遺屬撫卹金的資格。..... 1635

**經濟及科技發展局：**

- 公告一則，關於以澳門通手機版電子錢包  
(MPay) 進行繳付的金額。..... 1635
- 商標的保護。..... 1636
- 設計及新型的保護。..... 1171
- 發明專利延伸的保護。..... 1176
- 發明專利的保護。..... 1194
- 實用專利的保護。..... 1795

**財政局：**

- 二零二二年九月份澳門特別行政區總收支一  
覽表。..... 1796
- 二零二二年十月份澳門特別行政區總收支一  
覽表。..... 1797

**博彩監察協調局：**

- 通告一則，關於將若干權限授予及轉授予博彩監  
察廳廳長。..... 1798

**中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室：**

- 公告一則，關於“為中國與葡語國家商貿合作服  
務平台綜合體提供保安服務”的公開招標。... 1799

**會計師專業委員會：**

- 截至二零二三年一月一日止的執業會計師名單。 1801
- 截至二零二三年一月一日止的會計師事務所名  
單。..... 1810
- 截至二零二三年一月一日止可提供會計、稅務及  
其他相關服務的會計師名單。..... 1812
- 截至二零二三年一月一日止可提供會計、稅務及  
其他相關服務的會計公司名單。..... 1820

**治安警察局：**

- 公告一則，關於為填補首席警員五十缺，以考核  
方式進行限制性晉升開考。..... 1821

**Instituto para os Assuntos Municipais：**

- Anúncio referente ao concurso público para a «6.ª Fase  
da prestação de serviços de Recuperação de Áreas  
Florestais». .... 1634

**Fundo de Pensões：**

- Édito respeitante à habilitação da interessada na pensão  
de sobrevivência deixada por um falecido guarda,  
aposentado do Corpo de Polícia de Segurança Públi-  
ca. .... 1635

**Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico：**

- Aviso sobre o montante de pagamento com a carteira  
electrónica (MPay) da aplicação de telemóvel do  
«Macau Pass». .... 1635
- Protecção de marca. .... 1636
- Protecção de desenho e modelo. .... 1171
- Protecção de extensão de patente de invenção. .... 1176
- Protecção de patente de invenção. .... 1194
- Protecção de patente de utilidade. .... 1795

**Direcção dos Serviços de Finanças：**

- Resumo do movimento do Cofre Geral da RAEM refe-  
rente ao mês de Setembro de 2022. .... 1796
- Resumo do movimento do Cofre Geral da RAEM refe-  
rente ao mês de Outubro de 2022. .... 1797

**Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos：**

- Aviso sobre a delegação e subdelegação de competên-  
cias no chefe do Departamento de Inspeção de  
Jogos. .... 1798

**Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa：**

- Anúncio referente ao concurso público para a prestação  
de serviços de segurança ao Complexo da Plataforma  
de Serviços para a Cooperação Comercial entre a  
China e os Países de Língua Portuguesa. .... 1799

**Comissão Profissional dos Contabilistas：**

- Lista de contabilistas habilitados a exercer a profissão,  
relativa a 1 de Janeiro de 2023. .... 1801
- Lista de sociedades de contabilistas habilitados a exercer  
a profissão, relativa a 1 de Janeiro de 2023. .... 1810
- Lista de contabilistas que podem prestar serviços de  
contabilidade e serviços fiscais relacionados/contabi-  
lidade, fiscais e outros serviços relacionados, relativa a  
1 de Janeiro de 2023. .... 1812
- Lista de sociedades de contabilidade que podem  
prestar serviços de contabilidade e serviços fiscais  
relacionados/contabilidade, fiscais e outros serviços  
relacionados, relativa a 1 de Janeiro de 2023. .... 1820

**Corpo de Polícia de Segurança Pública：**

- Anúncio sobre o concurso de acesso, de prestação de  
provas, condicionado, para o preenchimento de cin-  
quenta vagas de guarda principal. .... 1821

**司法警察局：**

通告一則，關於為填補二等刑事偵查員二十缺，以考核方式進行對外開考的心理評估（第一部份——筆試）及（第二部份——電腦測試）的舉行日期、時間及地點。..... 1821

**消防局：**

公告一則，關於為填補首席消防員七缺，以一般開考及晉升課程的方式進行晉升程序。..... 1822

**澳門保安部隊事務局：**

公告一則，關於為取得「消防車輛」進行公開招標。..... 1822

公告一則，關於為取得「港珠澳大橋澳門邊檢大樓及其相關設施清潔服務」進行公開招標。... 1824

通告一則，關於為填補二等高級技術員（電機工程範疇）一缺的統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考。..... 1825

通告一則，關於為填補二等技術稽查兩缺的統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考。..... 1831

**文化局：**

公告一則，關於澳門文化中心咖啡室之租賃的公開招標。..... 1837

告示一則，關於該局一名已故特級技術員的遺屬申請領取死亡津貼、喪葬津貼及其他有權利收取之金錢補償的資格。..... 1839

**衛生局：**

內科專科培訓的最後評分成績名單。..... 1840

公告一則，關於為填補醫院職務範疇主任醫生（內科專科）三缺，以考核方式進行限制性晉級開考的投考人的履歷討論的舉行地點、日期及時間。..... 1840

公告一則，關於為取得“公共衛生專科大樓電腦斷層掃描室設計、供應及安裝設備連裝修工程”進行公開招標。..... 1841

通告一則，關於將若干權力授予各副體系的部門負責人。..... 1842

通告一則，關於為填補醫院職務範疇（整形外科）主治醫生一缺，以考核方式進行普通對外開考。..... 1844

通告一則，關於為填補醫院職務範疇（腎科）主治醫生兩缺，以考核方式進行普通對外開考。..... 1850

**Polícia Judiciária：**

Aviso sobre as datas, horas e locais da realização da avaliação psicológica (1.ª Parte — prova escrita) e (2.ª Parte — prova em computador) do concurso externo, de prestação de provas, com vista ao preenchimento de vinte vagas de investigador criminal de 2.ª classe. .... 1821

**Corpo de Bombeiros：**

Anúncio sobre os procedimentos de promoção por concurso geral e curso de promoção, para o preenchimento de sete vagas de bombeiro principal. .... 1822

**Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau：**

Anúncio referente ao concurso público para a aquisição de «Veículos para combate a incêndio». .... 1822

Anúncio referente ao concurso público para a aquisição de «Serviços de limpeza para o Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau e das suas respectivas instalações». .... 1824

Aviso sobre o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, área de engenharia electrotécnica. .... 1825

Aviso sobre o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada para o preenchimento de duas vagas de fiscal técnico de 2.ª classe. .... 1831

**Instituto Cultural：**

Anúncio referente ao concurso público para o «Arrendamento do Café do Centro Cultural de Macau». .... 1837

Édito respeitante à habilitação do interessado nos subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias deixados por um falecido técnico especialista deste Instituto. .... 1839

**Serviços de Saúde：**

Lista de classificação final do internato complementar de especialidade em medicina interna. .... 1840

Anúncio sobre o local, data e hora da realização da discussão do currículo do candidato ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de três vagas de chefe de serviço, área funcional hospitalar, área profissional de medicina interna. .... 1840

Anúncio referente ao concurso público para a «Concepção e execução de obras de remodelação da sala de Tomografia Axial Computarizada do Edifício de Especialidade de Saúde Pública, bem como fornecimento e instalação de equipamentos». .... 1841

Aviso sobre a delegação de competências nos responsáveis dos diversos subsistemas. .... 1842

Aviso sobre o concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga de médico assistente, área funcional hospitalar (Cirurgia Plástica). .... 1844

Aviso sobre o concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas de médico assistente, área funcional hospitalar (Nefrologia). .... 1850

**藥物監督管理局：**

通告一則，關於為填補二等高級技術員（中藥範疇）兩缺的統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考。..... 1857

**澳門大學：**

通告一則，關於將若干職權授予人文社科高等研究院院長。..... 1863

通告一則，關於將若干職權授予人文社科高等研究院院長。..... 1864

通告一則，關於將若干職權授予內部審計辦公室主任。..... 1865

通告一則，關於將若干職權授予內部審計辦公室主任。..... 1866

通告一則，關於將若干職權轉授予工程及設施維護處處長、機電處處長、校園服務處處長，以及保安及設施服務處處長。..... 1867

**環境保護局：**

通告一則，關於將若干權限授予環境監察處代處長。..... 1868

**澳門互助總會：**

告示一則，關於澳門互助總會一名已故退休助理員的遺屬申請領取遺屬撫卹金的資格。..... 1869

**公證署公告及其他公告**

琴澳青年職業教育促進會——章程。..... 1870

澳門遊艇旅遊文化協會——章程。..... 1870

澳門研學交流學會——章程。..... 1871

澳門香格里拉文化商貿促進協會——章程。..... 1872

國際醫療康養產業跨境電商（澳門）協會——章程。..... 1873

澳門立德佛堂經典研習會——章程。..... 1874

澳門青年優才及專才協會——章程。..... 1875

澳門霹靂舞體育文化促進會——章程。..... 1876

中國文化與健康研究協會（澳門）——章程。.... 1876

澳門科技實踐促進會——章程。..... 1878

琴韻音樂會——修改章程。..... 1879

粵澳青年交流促進會——修改章程。..... 1879

**Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica :**

Aviso sobre o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior de 2.ª classe, área de farmácia da medicina chinesa. .... 1857

**Universidade de Macau :**

Aviso sobre a delegação de poderes no director do Instituto de Estudos Avançados em Humanidades e Ciências Sociais. .... 1863

Aviso sobre a delegação de poderes no director do Instituto de Estudos Avançados em Humanidades e Ciências Sociais. .... 1864

Aviso sobre a delegação de poderes na directora do Gabinete da Auditoria Interna. .... 1865

Aviso sobre a delegação de poderes na directora do Gabinete da Auditoria Interna. .... 1866

Aviso sobre a subdelegação de poderes no chefe da Secção de Construção e Manutenção de Instalações, no chefe da Secção de Electricidade e Mecânica, no chefe da Secção de Serviços do Campus, e no chefe da Secção de Serviços de Segurança e Instalações. .... 1867

**Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental :**

Aviso sobre a delegação de competências no chefe da Divisão de Inspeção Ambiental, substituto. .... 1868

**Montepio Geral de Macau :**

Édito respeitante à habilitação da interessada na pensão de sobrevivência deixada por um falecido auxiliar, aposentado do Montepio Geral de Macau. .... 1869

**Anúncios notariais e outros**

琴澳青年職業教育促進會。 — Estatutos. .... 1870

澳門遊艇旅遊文化協會。 — Estatutos. .... 1870

Associação de estudo de pesquisa e Intercâmbio de Macau. — Estatutos. .... 1871

澳門香格里拉文化商貿促進協會。 — Estatutos. .... 1872

Associação Internacional de Comércio Electrónico Transfronteiriço da Indústria Médica e de Saúde (Macau). — Estatutos. .... 1873

澳門立德佛堂經典研習會。 — Estatutos. .... 1874

Associação de Jovens Talentos e Especialistas de Macau. — Estatutos. .... 1875

Macau Break Dance Sport Culture Promotion Association. — Estatutos. .... 1876

Associação de Investigação da Cultura Chinesa e Saúde (Macau). — Estatutos. .... 1876

Association of Promotion of Science and Technology Practice in Macau. — Estatutos. .... 1878

琴韻音樂會。 — Alteração dos estatutos. .... 1879

Associação para a Promoção de Intercâmbio entre Jovens de Macau e Guangdong. — Alteração dos estatutos. .... 1879

|                                            |      |                                                                                                            |      |
|--------------------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 嶺秀城商鋪業主澳門互助會——修改章程。.....                   | 1879 | 嶺秀城商鋪業主澳門互助會. — Alteração dos estatutos. ....                                                              | 1879 |
| 花旗銀行澳門分行——試算表於二零二二年十二月三十一日。.....           | 1880 | Citibank N.A. Sucursal de Macau. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2022. ....                      | 1880 |
| 中國光大銀行股份有限公司澳門分行——試算表於二零二二年十二月三十一日。.....   | 1881 | Banco de Everbright da China, S.A., Sucursal de Macau. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2022. ... | 1881 |
| 澳門華人銀行股份有限公司——試算表於二零二二年十二月三十一日。.....       | 1882 | Banco Chinês de Macau, S.A. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2022. ....                           | 1882 |
| 第一商業銀行股份有限公司（澳門分行）——試算表於二零二二年十二月三十一日。..... | 1883 | First Commercial Bank Limitada — Sucursal de Macau. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2022. ...    | 1883 |
| 創興銀行有限公司（澳門分行）——試算表於二零二二年十二月三十一日。.....     | 1884 | Chong Hing Bank Ltd., Macau Branch. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2022. ....                   | 1884 |
| 海通銀行澳門分行——試算表於二零二二年十二月三十一日。.....           | 1885 | Haitong Bank, Sucursal de Macau. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2022. ....                      | 1885 |

## 澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU

## 行政長官辦公室

## GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

## 第 25/2023 號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 25/2023

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據現行《航空運輸公共服務批給公證合同》第二十二條，以及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款、第二款及第十五條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da cláusula 22.ª do «Contrato de Concessão do Serviço Público de Transporte Aéreo», em vigor, e dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

一、續任潘勁生為駐澳門航空股份有限公司的政府代表，自二零二三年三月二日起為期一年。

1. É renovada a nomeação, como delegado do Governo junto da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau, S.A.R.L., de Pun Keng Sang, pelo período de um ano, a partir de 2 de Março de 2023.

二、執行上指職務的每月報酬為澳門元九千二百元。

2. O exercício das funções acima referidas é remunerado pela quantia mensal de 9 200 patacas.

二零二三年二月九日

9 de Fevereiro de 2023.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

## 第 26/2023 號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 26/2023

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據《澳門廣播電視股份有限公司章程》第三十二條第一款，以及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款、第二款及第十五條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos previstos no n.º 1 do artigo 32.º dos Estatutos da TDM — Teledifusão de Macau, S.A., e ao abrigo do disposto nos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

一、續任葉一新為駐澳門廣播電視股份有限公司的政府代表，為期一年。

1. É renovada a nomeação, como delegado do Governo junto da TDM — Teledifusão de Macau, S.A., de Ye Yixin, pelo período de um ano.

二、執行上指職務的每月報酬為澳門元九千九百元。

2. O exercício das funções acima referidas é remunerado pela quantia mensal de 9 900 patacas.

三、本批示自二零二三年三月四日起產生效力。

3. O presente despacho produz efeitos a partir de 4 de Março de 2023.

二零二三年二月九日

9 de Fevereiro de 2023.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

## 第 27/2023 號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 27/2023

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據《基本電視頻道接收的支援服務批給公證合同》第十七條，以及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款、第二款及第十五條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da cláusula 17.ª do «Contrato de Concessão do Serviço de Assistência na Recepção de Canais de Televisão Básicos» e dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

一、續任余文峰為駐澳門基本電視頻道股份有限公司的政府代表，為期一年。

1. É renovada a nomeação, como delegado do Governo junto da Canais de Televisão Básicos de Macau, S.A., de U Man Fong, pelo período de um ano.



二、執行上款所指的職務的每月報酬相當於公共行政薪俸表一百點的金額。

三、本批示自二零二三年四月一日起產生效力。

二零二三年二月九日

行政長官 賀一誠

#### 第 28/2023 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據《澳門基本電視頻道股份有限公司章程》第十六條第二款，以及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款及第二款、第八條第一款的規定，作出本批示。

一、續任黃顯輝兼任澳門基本電視頻道股份有限公司董事會主席，任期遵照有關章程規定。

二、續任羅崇雯及潘勁生兼任澳門基本電視頻道股份有限公司董事，任期遵照有關章程規定。

三、執行該等職務的報酬由有關公司股東大會按章程訂定。

四、本批示自二零二三年四月十日起產生效力。

二零二三年二月九日

行政長官 賀一誠

#### 第 29/2023 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第9/2018號法律《設立市政署》第十一條、第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第九條第五款、三月二日第13/92/M號法令第二條第一款及第二款，以及《Estatutos de Matadouro de Macau, S.A.R.L.》第十八條第一款及第二十九條的規定，作出本批示。

一、市政署市政管理委員會柯嵐副主席以兼任制度續任 MATADOURO DE MACAU, S.A.R.L. 董事會成員，任期由二零二三年六月五日起至二零二四年六月四日止。

二、兼任上述職務的報酬由該公司股東大會訂定。

2. O exercício das funções referidas no número anterior é remunerado pela quantia mensal equivalente ao valor do índice 100 da tabela indiciária da Administração Pública.

3. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Abril de 2023.

9 de Fevereiro de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 28/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 16.º dos Estatutos da Canais de Televisão Básicos de Macau, S.A., e dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e n.º 1 do artigo 8.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação de Vong Hin Fai, em regime de acumulação de funções, como presidente do Conselho de Administração da Canais de Televisão Básicos de Macau, S.A., pelo prazo fixado nos respectivos estatutos.

2. São renovadas as nomeações de Lo Song Man e Pun Keng Sang, em regime de acumulação de funções, como administradores do Conselho de Administração da Canais de Televisão Básicos de Macau, S.A., pelo prazo fixado nos respectivos estatutos.

3. A remuneração dessas funções é a que for fixada, nos termos estatutários, pela assembleia geral da mesma sociedade.

4. O presente despacho produz efeitos a partir de 10 de Abril de 2023.

9 de Fevereiro de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 29/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 11.º da Lei n.º 9/2018 (Criação do Instituto para os Assuntos Municipais), do n.º 5 do artigo 9.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, do n.º 1 do artigo 18.º e do artigo 29.º dos Estatutos de Matadouro de Macau, S.A.R.L., o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação de O Lam, vice-presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais do Instituto para os Assuntos Municipais, como membro do Conselho de Administração do MATADOURO DE MACAU, S.A.R.L., em regime de acumulação, com efeitos a partir de 5 de Junho de 2023 até 4 de Junho de 2024.

2. A remuneração pelo exercício das referidas funções é a que se encontra fixada pela Assembleia Geral da mesma Sociedade.



三、本批示自二零二三年六月五日起產生效力。

二零二三年二月九日

行政長官 賀一誠

3. O presente despacho produz efeitos a partir de 5 de Junho de 2023.

9 de Fevereiro de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

### 第 3/2023 號行政長官公告

按照中央人民政府的命令，行政長官根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第六條第一款的規定，命令公佈聯合國安全理事會於二零二二年十二月九日通過的關於制裁相關問題的第2664 (2022) 號決議的中文和英文正式文本。

二零二三年二月七日發佈。

行政長官 賀一誠

### Aviso do Chefe do Executivo n.º 3/2023

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), por ordem do Governo Popular Central, a Resolução n.º 2664 (2022) relativa às questões relacionadas com as sanções, adoptada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas em 9 de Dezembro de 2022, nos seus textos autênticos em línguas chinesa e inglesa.

Promulgado em 7 de Fevereiro de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

## 第 2664 (2022) 號決議

2022 年 12 月 9 日安全理事會第 9214 次會議通過

安全理事會，

回顧其以往針對威脅國際和平與安全行為實行制裁措施的各項決議，

重申需要根據《聯合國憲章》和國際法，包括適用的國際人權法、國際難民法和國際人道法，採取一切手段抗擊對國際和平與安全的威脅，在此方面強調指出聯合國在領導和協調這項努力方面發揮着重大作用，包括利用其制裁制度，

強調制裁是《聯合國憲章》規定的維護和恢復國際和平與安全、包括支持開展和平進程、打擊恐怖主義和促進不擴散的一個重要手段，在這方面強調需要按照國際人道法，全面執行安理會規定的所有此類措施，

銘記在安理會決定設立制裁制度之前評估潛在人道影響的重要性，同時承認安理會有必要迅速採取行動，對付國際和平與安全所受威脅，

回顧第 2462 (2019) 號決議，其中決定，所有國家應以符合根據國際法、包括國際人道法、國際人權法和國際難民法承擔的義務的方式，確保國內法律法規確立相關的嚴重罪行，足以能據此以適當反映罪行嚴重性的形式起訴和懲處直接或間接地蓄意提供或籌集資金、金融資產或經濟資源或提供金融服務或其他相關服務、意圖供恐怖主義組織或恐怖主義分子用於或知悉將被他們用於任何目的的行為，這些

目的包括但不限於招募、訓練或旅行，即便它與某一具體恐怖主義行為無關，敦促各國在制定和實行打擊資助恐怖主義行為的措施時考慮到這些措施可能對公正的人道主義行為體以符合國際人道法方式開展純屬人道主義活動、包括醫務活動的影響；

**回顧指出**，會員國需確保為執行制裁而採取的所有措施，包括在反恐方面採取的措施，均符合其根據國際法，包括根據適用的國際人道法、國際人權法和國際難民法承擔的義務，在這方面注意到國際人道法關於尊重和保護人道救援行動人員和物資以及不對任何從事符合醫德的醫護活動者實施懲罰的適用規則，

**強調**此類措施無意對平民造成不利的人道後果，也無意對人道主義活動或開展這些活動的人造成不利後果，注意到人道需求和人的基本需求因具體情況而異，

**表示**隨時準備結合當地局勢的演變情況以及儘可能減少負面人道影響的需要，在適當時審查、調整和取消其制裁制度，着重指出制裁措施是臨時性的，確認區域和次區域組織在這方面的看法，

**鼓勵**聯合國酌情發揮積極作用，在適用制裁的局勢中協調人道主義活動，回顧大會第 46/182 號決議關於緊急人道主義援助的聯合國指導原則，包括人道、中立、公正和獨立等原則，並注意到本決議的意圖是澄清問題，以確保今後繼續進行人道主義活動，指出本決議的意圖是作出明確規定，確保今後繼續開展人道主義活動，

**重申**其以往關於對國際和平與安全的威脅的認定，這些威脅促使其實施所有現行制裁措施，

根據《聯合國憲章》第七章採取行動，

1. **決定**，在不影響會員國所承擔的凍結安理會或其制裁委員會所指認個人、團體、企業和實體資金和其他金融資產或經濟資源的義務情況下，聯合國包括其方案、基金和其他實體和機構及聯合國專門機構和有關組織、國際組織、在聯合國大會具有觀察員地位的人道主義組織和這些人道主義組織的成員，或參加聯合國人道主義應急計劃、難民應對計劃、其他聯合國呼籲或人道協調廳協調下人道主義專題群組的雙邊或多邊供資非政府組織或以這些組織身份行事的這些組織僱員、受權方、附屬機構或執行夥伴，或安理會所設任何單獨委員會在各自任務範圍內並根據各自任務規定增加的其他相關方提供、處理或支付資金、其他金融資產或經濟資源，或提供必要貨物和服務以確保及時運送人道援助或支持為幫助滿足人們基本需求而開展其他活動，都是允許的，不違反安理會或其制裁委員會規定的資產凍結；

2. **決定**上文第 1 段所述規定將適用於 1267/1989/2253 伊黎伊斯蘭國（達伊沙）和基地組織制裁制度，自本決議通過之日起，為期兩年，並表示打算在該段對上述制裁制度適用期限本應結束之前，就是否將其適用範圍擴展到此制裁制度作出決定，強調 1267/1989/2253 制裁委員會依照第 6 段在監測本決議第 1 段執行情況方面的作用，促請所有國家與該委員會及其第 1526(2004)號決議所設分析支助和制裁監測組充分合作執行其任務，包括提供該委員會在這方面可能需要的信息，強調安理會需要審議一切信息，包括該委員會或監測組所提供關於第 1267(1999)號決議和其他相關決議所定措施執行情況的信息，包括可能違反制裁行為信息，以及聯合國緊急救濟協調員依照本決議第 5 段提交的簡報；

3. 請援用第 1 段的提供方作出合理努力，儘可能減少制裁措施



所禁止的任何收益通過直接或間接提供或轉移，流向安理會或其任何委員會指認的個人或實體，包括為此強化風險管理和盡職調查戰略與程序；

4. **強調**本決議第 1 段如與安理會以往決議有衝突，就此類衝突而言，應以第 1 段取代以往此類決議，並在這方面澄清，第 1 段應取代和替換安理會第 2607（2021）號決議第 37 段和第 2653（2022）號決議第 10 段，但其第 2615（2021）號決議第 1 段應繼續有效，此外決定，本決議第 1 段應適用於安理會今後實施或延長的所有資產凍結，除非安理會明確作出與此相反的決定；

5. **請**聯合國緊急救濟協調員（緊急救濟協調員）在本決議通過之日起 11 個月內，並在其後每 12 個月，根據每個相關委員會的任務範圍向其通報或安排通報根據本決議提供人道援助和開展其他活動以幫助滿足人們基本需求的情況，包括通報關於向被指認個人或實體或為其利益提供、處理或支付資金、其他金融資產或經濟資源、被指認個人或實體轉移任何資金或經濟資源、既有風險管理和盡職調查程序以及妨礙提供此類援助或妨礙執行本決議的任何障礙，此外請相關提供方協助緊急救濟協調員籌備這類通報，儘可能快速但無論如何應在緊急救濟協調員提出任何要求後 60 天內提供與此相關的資料，此外強調在籌備通報過程中，緊急救濟協調員必須考慮到 1267/1989/2253 制裁委員會或其監測組在其任務範圍內提供的關於第 1267（1999）號決議和其他相關決議所定措施執行情況，包括可能違反制裁行為的任何資料，並回顧這些委員會有能力與會員國接觸，確保安理會的決定得到有效執行，包括請所涉會員國提供必要的補充資料，包括關於其管轄範圍內的提供方的資料，以支持安理會決定的



執行；

6. **指示**安理會為執行制裁而設立的各委員會發出執行援助通知，結合其各自任務所涉制裁的獨特背景，為充分執行第 1 段提供進一步指導，以此協助會員國正確理解和充分執行本決議第 1 段，還指示這些委員會在其各自專家小組的協助下監測本決議第 1 段的執行情況，包括監測任何轉移風險；

7. **要求**秘書長在本決議通過後 9 個月內，就安全理事會制裁措施、包括旅行禁令和軍火禁運措施以及特定制裁制度的特有措施所產生的意外負面人道後果，提出書面報告，要求該報告中提出關於如何儘可能減少和減輕這種意外負面後果，包括為此頒布更多關於此類措施的長期豁免的建議，表示打算考慮結合秘書長的報告和建議，視需要採取更多步驟，進一步減少和減輕這種意外負面後果；

8. **決定**繼續處理此案。

## Resolution 2664 (2022)

**Adopted by the Security Council at its 9214th meeting, on  
9 December 2022**

*The Security Council,*

*Recalling* its previous resolutions imposing its sanctions measures in response to threats to international peace and security,

*Reaffirming* the need to combat by all means, in accordance with the Charter of the United Nations and international law, including applicable international human rights law, international refugee law, and international humanitarian law, threats to international peace and security, stressing in this regard, the important role the United Nations plays in leading and coordinating this effort, including through use of its sanctions regimes,

*Emphasizing* that its sanctions are an important tool under the Charter of the United Nations in the maintenance and restoration of international peace and security, including in support of peace processes, countering terrorism, and promoting non-proliferation and stressing in this regard, the need for full implementation of all such measures imposed by this Council, consistent with international humanitarian law,

*Bearing in mind* the importance of assessing potential humanitarian impacts prior to a Council decision to establish a sanctions regime, while *accepting* the need for the Council to act swiftly in countering threats to international peace and security,

*Recalling* resolution 2462 (2019), which decides that all States shall, in a manner consistent with their obligations under international law, including international humanitarian law, international human rights law and international refugee law, ensure that their domestic laws and regulations establish serious criminal offenses sufficient to provide the ability to prosecute and to penalize in a manner duly reflecting the seriousness of the offense the willful provision or collection of funds, financial assets or economic resources or financial or other related services, directly or indirectly, with the intention that the funds should be used, or in the knowledge that they are to be used for the benefit of terrorist organizations or individual terrorists for any purpose, including but not limited to recruitment, training, or travel, even in the absence of a link to a specific terrorist act, and *urging* States when designing and applying measures to counter the financing of terrorism, to take into account the potential effect of those measures on exclusively humanitarian activities, including medical activities, that are carried out by impartial humanitarian actors in a manner consistent with international humanitarian law,

*Recalling* the need for Member States to ensure that all measures taken by them to implement sanctions, including in the context of counter-terrorism, comply with their obligations under international law, including international humanitarian law, international human rights law and international refugee law, as applicable, and noting, in this regard, the rules of international humanitarian law, as applicable, regarding respect for, and the protection of, humanitarian personnel and consignments for humanitarian relief operations and the non-punishment of any person for carrying out medical activities compatible with medical ethics,

*Emphasizing* that such measures are not intended to have adverse humanitarian consequences for civilian populations nor adverse consequences for humanitarian activities or those carrying them out, and *noting* that humanitarian and basic human needs differ depending on the specific context,

*Expressing* its readiness to review, adjust and terminate, when appropriate, its sanctions regimes taking into account the evolution of the situation on the ground and the need to minimize unintended adverse humanitarian effects, *underlining* that sanctions measures are intended to be temporary, and *acknowledging* the perspectives of regional and subregional organizations in this regard,

*Encouraging* the United Nations, where appropriate, to take an active role in coordinating humanitarian activities in situations where its sanctions are applicable, recalling the United Nations guiding principles of General Assembly Resolution 46/182 of humanitarian emergency assistance, including humanity, neutrality, impartiality and independence, and noting that the intention of this resolution is to provide clarity to ensure the continuation of humanitarian activities in the future,

*Reaffirming* its previous determinations regarding the threats to international peace and security that prompted its imposition of all extant sanctions measures,

*Acting* under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Decides* that without prejudice to the obligations imposed on Member States to freeze the funds and other financial assets or economic resources of individuals, groups, undertakings, and entities designated by this Council or its Sanctions Committees, the provision, processing or payment of funds, other financial assets, or economic resources, or the provision of goods and services necessary to ensure the timely delivery of humanitarian assistance or to support other activities that support basic human needs by the United Nations, including its Programmes, Funds and Other Entities and Bodies, as well as its Specialized Agencies and Related Organizations, international organizations, humanitarian organizations having observer status with the United Nations General Assembly and members of those humanitarian organizations, or bilaterally or multilaterally funded non-governmental organizations participating in the United Nations Humanitarian Response Plans, Refugee Response Plans, other United Nations appeals, or OCHA-coordinated humanitarian “clusters,” or their employees, grantees, subsidiaries, or implementing partners while and to the extent that they are acting in those capacities, or by appropriate others as added by any individual Committees established by this Council within and with respect to their respective mandates, are permitted and are not a violation of the asset freezes imposed by this Council or its Sanctions Committees;

2. *Decides* that the provisions introduced by paragraph 1 above will apply to the 1267/1989/2253 ISIL (Da’esh) and Al-Qaida sanctions regime for a period of two years from the date of adoption of this resolution, and expresses its intent to make a decision on the extension of its application to that regime prior to the date on which its application to that regime would otherwise expire, *emphasizes* the role of the 1267/1989/2253 Sanctions Committee in monitoring the implementation of paragraph 1 of this resolution as per paragraph 6, *calls upon* all States to cooperate

fully with that Committee and its Analytical Support and Sanctions Monitoring Team established pursuant to resolution 1526 (2004) in the fulfillment of its tasks, including supplying such information as may be required by that Committee in that respect, and *emphasizes* the importance of this Council's consideration of any information, including that provided by the Committee or Monitoring Team, regarding implementation of the measures imposed by resolution 1267 (1999) and other relevant resolutions, including possible violations thereof, as well as briefings received from the United Nations Emergency Relief Coordinator (ERC) as per paragraph 5 of this resolution;

3. *Requests* that providers relying on paragraph 1 use reasonable efforts to minimize the accrual of any benefits prohibited by sanctions, whether as a result of direct or indirect provision or diversion, to individuals or entities designated by this Council or any of its Committees, including by strengthening risk management and due diligence strategies and processes;

4. *Emphasizes* that where paragraph 1 of this resolution conflicts with its previous resolutions, paragraph 1 shall supersede such previous resolutions to the extent of such conflict, clarifies in that regard that paragraph 1 shall supersede and replace paragraph 37 of its resolution 2607 (2021) and paragraph 10 of its resolution 2653 (2022), but that paragraph 1 of its resolution 2615 (2021) shall remain in effect, and decides that paragraph 1 of this resolution shall apply with respect to all future asset freezes imposed or renewed by this Council in the absence of an explicit decision by this Council to the contrary;

5. *Requests* the United Nations Emergency Relief Coordinator (ERC) to brief or arrange a briefing for each relevant Committee within its mandate 11 months from the date of adoption of this resolution and every 12 months afterwards on the delivery of humanitarian assistance and other activities that support basic human needs provided consistent with this resolution, including on any available information regarding the provision, processing or payment of funds, other financial assets or economic resources to, or for the benefit of, designated individuals or entities, any diversion of funds or economic resources by the same, risk management and due diligence processes in place, and any obstacles to the provision of such assistance or to the implementation of this resolution, *further requests* relevant providers to assist the ERC in the preparation of such briefings by providing information relevant thereto as expeditiously as is feasible and, in any case, within 60 days of any request from the ERC, also *emphasizes* the importance, in the process of preparing its briefing, of the ERC's consideration of any information provided by the 1267/1989/2253 Sanctions Committee or its Monitoring Team, acting within its mandate, regarding implementation of the measures imposed by resolution 1267 (1999) and other relevant resolutions, including possible violations thereof, and *recalls* the Committees' ability to engage with Member States to ensure the effective implementation of this Council's decisions, including by requesting additional information from such Member States, including with respect to providers under their jurisdiction, as needed to support such implementation;

6. *Directs* the Committees established by this Council with respect to sanctions implementation to assist Member States in properly understanding and fully implementing paragraph 1 of this resolution by issuing Implementation Assistance Notices to provide further guidance to give full effect to paragraph 1 that takes into account the unique context of the sanctions falling under their respective mandates, and *further directs* these Committees, assisted by their respective panels of experts, to monitor the implementation of paragraph 1 of this resolution, including any risk of diversion;

7. *Requests* that the Secretary-General issue a written report on unintended adverse humanitarian consequences of Security Council sanctions measures, including travel ban and arms embargo measures, as well as those measures that are sui generis to particular sanctions regimes, within 9 months of the adoption of this resolution, requests that such report contain recommendations on ways to minimize and mitigate such unintended adverse consequences including via the promulgation of additional standing exemptions to such measures, and expresses its intent to consider further steps as necessary, taking into account the Secretary-General's report and recommendations, to further minimize and mitigate such unintended adverse consequences; and

8. *Decides* to remain seized of this matter.

#### 第 4/2023 號行政長官公告

按照中央人民政府的命令，行政長官根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第六條第一款的規定，命令公佈聯合國安全理事會於二零二二年十二月二十日通過的關於剛果民主共和國局勢（剛果民主共和國制裁）的第2667（2022）號決議的中文和英文正式文本。

二零二三年二月七日發佈。

行政長官 賀一誠

#### Aviso do Chefe do Executivo n.º 4/2023

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), por ordem do Governo Popular Central, a Resolução n.º 2667 (2022) relativa à situação na República Democrática do Congo (RDC sanções), adoptada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas em 20 de Dezembro de 2022, nos seus textos autênticos em línguas chinesa e inglesa.

Promulgado em 7 de Fevereiro de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

## 第 2667（2022）號決議

### 2022 年 12 月 20 日安全理事會第 9226 次會議通過

安全理事會，

回顧其以往關於剛果民主共和國的各項決議和主席聲明，

認定剛果民主共和國局勢繼續對該區域的國際和平與安全構成威脅，

根據《聯合國憲章》第七章採取行動，

1. 重申第 1807（2008）號決議第 1 段規定的措施繼續適用於在剛果民主共和國境內活動的所有非政府實體和個人；

2. 決定第 1807（2008）號決議第 5 段規定的通知要求不再適用；

3. 請剛果民主共和國政府至遲於 2023 年 5 月 31 日向安全理事會提交一份保密報告，詳細說明它為確保國家武器彈藥庫存的安全有效管理、儲存、標識、監測和保管以及為打擊販運和移挪軍火所作的努力；

4. 決定繼續處理此案。



**Resolution 2667 (2022)**

**Adopted by the Security Council at its 9226th meeting, on  
20 December 2022**

*The Security Council,*

*Recalling* its previous resolutions and the statements of its President concerning the Democratic Republic of the Congo (DRC),

*Determining* that the situation in the DRC continues to constitute a threat to international peace and security in the region,

*Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,*

1. *Reiterates* that the measures set forth in paragraph 1 of resolution 1807 (2008) continue to apply to all non-governmental entities and individuals operating in the territory of the DRC;

2. *Decides* that the notification requirements set out in paragraph 5 of resolution 1807 (2008) shall no longer apply;

3. *Requests* the Government of DRC to provide a confidential report to the Security Council no later than 31 May 2023 detailing its efforts to ensure the safe and effective management, storage, marking, monitoring and security of the national stockpiles of weapons and ammunition, as well as efforts to fight arms trafficking and diversion;

4. *Decides* to remain seized of the matter.

**第 5/2023 號行政長官公告**

按照中央人民政府的命令，行政長官根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第六條第一款的規定，命令公佈聯合國安全理事會於二零二二年十一月十七日通過的關於索馬里局勢的第2662（2022）號決議的中文和英文正式文本。

二零二三年二月七日發佈。

行政長官 賀一誠

**Aviso do Chefe do Executivo n.º 5/2023**

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), por ordem do Governo Popular Central, a Resolução n.º 2662 (2022) relativa à situação na Somália, adoptada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas em 17 de Novembro de 2022, nos seus textos autênticos em línguas chinesa e inglesa.

Promulgado em 7 de Fevereiro de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

## 第 2662（2022）號決議

### 2022 年 11 月 17 日安全理事會第 9196 次會議通過

**安全理事會，**

**回顧**其以往關於索馬里局勢的各項決議和主席聲明，

**重申**尊重索馬里的主權、領土完整、政治獨立和統一，

**讚揚**非洲聯盟通過非洲聯盟駐索馬里特派團（非索特派團）現為非洲聯盟駐索馬里過渡時期特派團（非索過渡特派團）提供的支持，聯合國通過聯合國索馬里援助團（聯索援助團）、聯合國索馬里支助辦公室（聯索支助辦）以及其各機構、基金和方案提供的支持，索馬里問題專家小組向索馬里和 751 委員會提供的支持，以及索馬里雙邊夥伴提供的支持，

**敦促**索馬里繼續制定和執行武器彈藥管理政策，包括繼續為索馬里所有安全和警察機構建立一個負責任的武器分配和追蹤系統，認識到有效管理武器彈藥的責任在於索馬里聯邦政府（聯邦政府）和索馬里聯邦成員州（聯邦成員州），

**表示**支持聯邦政府努力重建國家，打擊恐怖主義威脅，制止販運武器和彈藥，還表示打算確保本決議中的措施將有助於聯邦政府實現這些目標，注意到索馬里的安全局勢使得這些措施仍有必要，包括嚴格控制軍火流動，但申明安理會將不斷審查索馬里局勢，並準備對本決議所載措施是否合適進行審查，包括根據所取得的進展和對本決議的遵守情況視需要對這些措施作出任何修改或者暫停或取消措施，

**表示**嚴重關切恐怖主義團體青年黨繼續對索馬里和該區域的和

平、安全與穩定構成嚴重威脅，還表示關切與伊黎伊斯蘭國/達伊沙有關聯的分支繼續在索馬里活動，

最強烈地譴責在索馬里和鄰國發生的恐怖主義襲擊，表示深為關切這些襲擊導致平民死亡，重申安理會決心支持全面努力降低青年黨在索馬里構成的威脅，敦促索馬里領導人共同努力，打擊恐怖主義，

特別指出，必須根據適用的國際法，採取整體和性別敏感的方針打擊恐怖主義和助長恐怖主義的暴力極端主義，並努力從治理、安全、穩定與和解、人權、人道主義、發展和社會經濟等層面應對這個問題，包括青年就業和消除貧困，強調必須開展區域和國際合作打擊恐怖主義、切斷恐怖主義資金來源和非法資金流動以及制止武器販運，

重申不能也不應將恐怖主義與任何宗教、國籍、文明或族裔群體聯繫在一起，譴責恐怖主義團體企圖通過對宗教的曲解和歪曲教，編造扭曲性言論，為暴力行為辯護，並鼓吹其破壞索馬里和該區域的企圖，表示關切恐怖主義團體利用信息和通信技術，包括通過互聯網特別是社交媒體，從事宣傳等恐怖主義活動，表示支持索馬里政府再次努力反擊青年黨的言論，

讚揚聯邦政府、會員國和區域組織發揮作用，扼制索馬里沿海的海盜和武裝搶劫行為，敦促繼續制定一個由索馬里主導的協調辦法，以發展索馬里海洋治理部門，包括通過組建索馬里海軍和海岸警衛隊工作組，以及為索馬里海事機構提供支持，

表示嚴重關切索馬里的人道主義局勢，鼓勵各國加大對索馬里的人道主義支持力度，並呼籲衝突各方按照國際法相關規定，包括適用

的國際人道法，並以符合聯合國人道主義緊急援助指導原則（聯合國大會第 46/182 號決議），包括人道、中立、公正和獨立的方式，允許並便利快速、無阻礙地提供必要的人道主義援助，以扶助索馬里各地需要幫助的人，回顧第 751（1992）號決議所設委員會可指認參與阻撓向索馬里運送人道主義援助或阻撓在索馬里獲取或分發人道主義援助的個人或實體，

**強烈譴責**在衝突局勢中蓄意以平民包括人道主義工作人員和民用物體為目標的行為，以及在居民區無差別使用武器行為及其對平民造成的後果，促請索馬里衝突各方按照國際法，包括國際人道法規定的義務，不要採取此類做法，

**表示**關切繼續有報告稱索馬里存在腐敗和挪用公共資源的現象，呼籲索馬里政府當局繼續努力消除腐敗，加強行政管理，提高財政透明度，善用公共資源，繼續加快改革步伐，

**關切地注意到**，如秘書長 2022 年關於兒童與武裝衝突的報告所述，索馬里仍然是兒童死亡人數最多的衝突地區之一，還關切地注意到違反國際法在武裝衝突中招募兒童現象和綁架現象嚴重，青年黨仍然是主要施害者，敦促索馬里政府當局進一步加強努力，處理秘書長查明的“六種嚴重侵害”兒童行為，包括根據第 2467（2019）號決議採取措施，

**關切地注意到**武器、軍事裝備和彈藥的走私和販運，敦促索馬里政府當局採取適當措施，查明走私者並追究其責任，

**認定**索馬里局勢繼續對該區域的國際和平與安全構成威脅，

根據《聯合國憲章》第七章**採取行動**，



1. **回顧**安理會在第 2628 (2022) 號決議中決定對非洲聯盟駐索馬里過渡時期特派團賦予授權，讚揚所有利益攸關方恢復合作，以便其執行任務，支持《索馬里過渡計劃》和國家安全架構，並增強索馬里能力，使其能夠逐步為本國安全承擔更大的責任；

2. **強調**安理會通過本決議的目的是根據對索馬里武器和彈藥管理能力的技術評估 (S/2022/698)，參考專家小組的最後報告 (S/2022/754) 和聯合國毒品犯罪問題辦公室 (毒品和犯罪問題辦公室) 的建議，建立一個綜合框架，以加強索馬里的國家建設與和平建設，擊敗青年黨，為聯索援助團和非索過渡特派團的任務提供補充，特別是為此：

(a) 支持在索馬里進行武器彈藥管理和安全部門改革(支柱 1)；

(b) 降低青年黨構成的威脅 (支柱 2)；

**支柱 1—支持在索馬里進行武器彈藥管理和安全部門改革以及實行部分軍火禁運**

3. **強調**有效的武器彈藥管理將削弱青年黨及其他意圖破壞索馬里和該區域和平與安全的行為體獲取武器彈藥的能力，降低恐怖分子對索馬里和鄰國和平與安全構成的威脅；

4. **着重指出**索馬里政府當局有責任確保安全、有效地管理和儲存武器、彈藥和其他軍事裝備庫存及分配，保障安全，包括實行一個可追蹤向部隊一級提供的此類軍事裝備和物品的系統；

5. **促請**索馬里政府當局：

(a) 進一步參與和配合執行《國家武器彈藥管理戰略》；



(b) 建立彈藥核算制度，修建足夠的軍械庫和彈藥儲存站，以加強武器儲存管理能力；

(c) 促進索馬里安全和警察機構的進一步專業化、培訓和能力建設；

6. **歡迎**對索馬里武器彈藥管理能力的技術評估（S/2022/698），讚揚索馬里取得的進展，特別是在武器管理方面取得的進展，認可技術評估的建議；

7. **歡迎**在技術評估後提出的基準，敦促索馬里政府當局共同努力，全面達到這些基準；

8. **促請**國際社會提供更多支持，以發展索馬里的武器彈藥管理能力，尤其注重武器彈藥的儲存、技術協助和能力建設，鼓勵各夥伴協調努力，以支持索馬里執行本決議的各項要求；

9. **重申**索馬里政府當局應與非索過渡特派團合作，記錄和登記在進攻行動中或執行任務過程中繳獲的所有武器和軍事裝備，包括：

(a) 記錄武器和（或）彈藥的類型和序列號；

(b) 對所有物項和相關標識進行拍照；

(c) 在重新分配或銷毀所有軍用物項前協助專家小組進行檢查；

(d) 鼓勵聯邦政府和非洲聯盟更新並實施非索觀察團-聯邦政府關於管理所收繳輕小武器統一標準作業程序，還鼓勵國際社會在這方面支持聯邦政府和非洲聯盟；

10. **決定**，為了防止青年黨和其他意圖破壞索馬里和該區域和平

與安全的行為體獲取武器彈藥，以便在索馬里建立和平與穩定，所有國家應採取必要措施，防止向索馬里運送任何武器和軍事裝備，包括禁止為一切獲取和運送武器和軍事裝備活動提供資金，禁止直接或間接提供與軍事活動有關的技術諮詢、財政和其他援助及培訓，但受益者如果是享有豁免，但須遵循本決議第 11、14、15 和 18 段所定程序的索馬里國家和地方各級安全和警察機構，或者如果接收者根據本決議第 21 段享有豁免，則不在此限；

11. **決定**，第 10 段不適用於僅為發展索馬里安全和警察機構、以便為索馬里人民提供安全保障而運送武器和軍事裝備或提供與軍事活動有關的技術諮詢、財政和其他援助及培訓，但本決議附件 A 和 B 所列物項除外，那些物項須適用本決議第 14 和 15 段的規定；

12. **重申**，依據本決議第 11 段豁免規定出售或供應的武器和軍事裝備不得轉售、轉讓給任何並非為最初出售或供應對象服務、或並非為出售國或供應國服務、或並非為國際、區域或次區域組織服務的個人或實體，也不得提供給此類個人或實體使用；

13. **確認** 安理會承諾與索馬里合作，確保對照技術評估（S/2022/698）所述基準取得的進展，逐步解除第 14 和 15 段以及附件 A 和 B 所述的程序；

14. **決定**，僅為發展索馬里安全和警察機構、以便保障索馬里人民安全而運送本決議附件 A 所列物項，可在委員會於接到索馬里或提供援助的國家或國際、區域或次區域組織提出通知後五個工作日內未作出反對的決定的情況下運送；

15. **決定**，僅用於發展索馬里安全和警察機構、以便為索馬里人

民提供安全保障而運送本決議附件 B 所列物項，需由索馬里或提供援助的國家或國際、區域或次區域組織提前至少 5 個工作日向委員會報備；

16. **重申**所有通知均應包括：

(a) 武器和軍事裝備的生產商和供應商的詳細情況，包括序列號；

(b) 武器彈藥的說明，包括類別、口徑和數量；

(c) 擬議的交付日期和地點；

(d) 與預定收貨單位或預定存放地點相關的所有信息；

17. **決定**索馬里當局對根據第 14 和 15 段向委員會通報向索馬里安全和警察機構運送的任何武器和軍事裝備負有首要責任；

18. **決定**，在適用第 14 或 15 段規定的情況下，索馬里或供應國或者交付援助物項的國際、區域或次區域組織應不遲於武器或軍事裝備運送後 30 天向委員會提交確認已完成交付的交付後書面通知，包括所運送武器和軍事裝備的序列號、運輸信息、提單、貨物清單或裝箱單和具體存放地點；

19. **請**秘書處與聯邦政府協商並徵得委員會批准，製作一個模板表格，用於請求事先審批、通知和交付後通知，以確保溝通的一致性；

20. **再次**請委員會與索馬里的適當國家協調機構（國家安全辦公室）分享提交給委員會的與第 14、15 和 18 段有關的所有通知，供其參考；

21. **決定**，第 10 段不適用於：

(a) 僅為支持下列各方或供其使用而供應武器或軍事裝備或提供與軍事活動有關技術諮詢、財政和其他援助以及培訓：

(一) 聯合國人員，包括聯合國索馬里援助團（聯索援助團）；

(二) 非洲聯盟駐索馬里過渡時期特派團（非索過渡特派團）以及僅在非洲聯盟最新戰略行動構想下並與非索過渡特派團協調合作開展工作的非索過渡特派團戰略夥伴；

(三) 歐洲聯盟培訓和支助活動、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國和美利堅合眾國，以及在《索馬里過渡計劃》範圍內開展行動或為實現本決議目的與聯邦政府訂有部隊地位協定或諒解備忘錄的任何其他國家部隊，但它們須將此種協定的訂立告知委員會；

(b) 僅為個人使用目的而由聯合國人員、媒體代表以及人道主義和發展工作者及相關人員臨時運入索馬里的防護服，包括防彈背心和軍用頭盔；

(c) 國家或國際、區域或次區域組織僅為人道主義或保護目的運送非致命性軍事裝備；

(d) 運載用於防衛目的的武器和軍事裝備的船隻在索馬里港口臨時停靠，前提是這些物項必須始終留在船上（如此前由第 2244（2015）號決議第 3 段所確認）；

確認將不斷審查所有所需通知程序和各項豁免；

## 支柱 2—降低青年黨構成的威脅

22. **重申** 青年黨對索馬里的和平與安全構成威脅，其恐怖活動和其他活動對該區域的安全構成威脅，特別指出需要通過定向制裁和切



斷資金來源，降低簡易爆炸裝置構成的威脅，以及加強海上態勢感知，從而削弱青年黨的實力；

23. **特別指出**，必須根據適用的國際法，採取整體和性別敏感的方針打擊恐怖主義和助長恐怖主義的暴力極端主義，並努力從治理、安全、穩定與和解、人權、人道主義、發展和社會經濟等層面應對這個挑戰，包括青年就業和消除貧困；

24. **重申**承諾支持索馬里和該區域減少這一威脅，決定自本決議通過之日起，安全理事會關於索馬里的第 751（1992）號決議所設委員會的名稱今後改為“安全理事會關於青年黨的第 751（1992）號決議所設委員會”；

25. **認識到**安全威脅十分複雜，需要採取軍事和非軍事相結合的對策，此外還需要採取支柱 1 所述旨在加強索馬里和擊敗青年黨的措施，商定繼續努力通過以下措施削弱青年黨並加強和平與安全；

#### **2a：定向制裁**

26. **回顧**安理會第 1844（2008）、2002（2011）和 2093（2013）號決議各項決定，其中第 1844（2008）號決議作出定向制裁規定，第 2093（2013）號決議擴大了列名標準，回顧第 2060（2012）和 2444（2018）號決議各項決定，還決定第 1844（2008）號決議第 1、3 和 7 段所述措施也適用於個人，而且該決議第 3 和 7 段的規定也適用於委員會指認的下述實體：

（a）從事或支持威脅索馬里和平、安全或穩定的行為，包括威脅索馬里和平與和解進程，或以武力威脅索馬里聯邦政府或非索過渡特派團；



(b) 與青年黨有關聯，所涉行為和活動表明個人或實體與青年黨有關聯，因此應當被委員會指認，包括：

(一) 參與資助、籌劃、協助、籌備或實施青年黨所實施、夥同其實施、以其名義實施、代為實施或為支持青年黨而實施的行為或活動；

(二) 向青年黨供應、銷售或轉讓軍火及相關物資；

(三) 為其招募人員；或以其他方式支持青年黨或其任何基層組織、下屬機構、分化或衍生團體的行為或活動；

27. 再次請會員國協助專家小組進行調查，並請索馬里政府當局、非索過渡特派團和合作夥伴與專家小組分享關於列名標準所涵蓋的行為或活動的信息，特別是青年黨和其他行為體意圖破壞索馬里和平與安全的行為或活動的信息；

28. 重申，在不妨礙其他地方的人道主義援助方案執行工作的情況下，第 1844 (2008) 號決議第 3 段規定的措施不適用於為確保聯合國、聯合國專門機構或方案、在聯合國大會具有觀察員地位的提供人道主義援助的人道主義組織及其執行夥伴（包括參加聯合國索馬里人道主義應急計劃、獲得雙邊或多邊資助的非政府組織）在索馬里及時提供亟需的人道主義援助而需要的資金付款、其他金融資產或經濟資源；

## 2b：切斷青年黨的資金來源

29. 關切地注意到青年黨有能力創收和洗錢、儲存和轉移資源，實施恐怖主義以及破壞索馬里和該區域的穩定，請索馬里政府當局酌情與國際夥伴合作，繼續在聯邦政府領導下制定一項全面計劃，瓦解

青年黨；

30. **促請**聯邦政府繼續與索馬里金融當局、私營部門金融機構和國際社會合作，以便：

(a) 識別、評估和降低洗錢和資助恐怖主義行為的風險；

(b) 改進合規（包括強化“了解客戶”和盡職調查程序）；

(c) 加強監管和執法，包括根據《反洗錢和打擊資助恐怖主義行為法》（2016 年）和《移動貨幣條例》（2019 年）增加向索馬里中央銀行和金融報告中心的報告；

(d) 優先繼續開發一個安全的國家身份識別系統，以改善金融准入和合規情況，打擊資助恐怖主義行為；

(e) 改進對洗錢和資助恐怖主義行為的監測、報告和調查，同時確保金融實體根據《反洗錢和打擊資助恐怖主義行為法》的要求，按照索馬里境內洗錢和資助恐怖主義行為的風險，相應提交可疑交易和大額現金交易報告；

(f) 制定一項計劃，以降低青年黨對國家主管當局和私營部門內從事反洗錢和打擊資助恐怖主義行為工作人員構成的風險；

31. **促請**聯邦政府改進監管和執法機構之間的合作與協調，採取協調一致的聯合辦法調查資助恐怖主義行為，並實施阻斷資金戰略以扼制青年黨融資和阻止其不當利用合法金融系統；

32. **請**聯邦政府、毒品和犯罪問題辦公室和專家小組繼續交換有關青年黨活動的信息，並繼續與利益攸關方合作制定扼制青年黨活動和阻止其不當利用合法金融系統的計劃；

33. **請**聯邦政府加強與其他國家，特別是該區域其他國家，以及與國際夥伴的合作與協調，以防止和打擊資助恐怖主義行為，包括為此遵守第 1373（2001）號、第 2178（2014）號和第 2462（2019）號決議以及相關國內法和國際法；

## **2c：索馬里木炭禁令**

34. **重申**安理會第 2036（2012）號決議第 22 段和第 2182（2014）號決議第 11 至 21 段所述關於禁止索馬里木炭進出口的決定（下稱“木炭禁令”）；

35. **歡迎**索馬里政府當局和各國為減少索馬里木炭出口而採取的措施，再次請非索過渡特派團支持和協助索馬里執行木炭禁令，並為專家小組定期走訪出口木炭的港口提供便利，重申毒品和犯罪問題辦公室及其國際夥伴必須努力監測和阻斷索馬里木炭進出口；

36. **注意到**需要減少基斯馬尤及其周圍的木炭庫存量，對港口管制結構薄弱、缺乏有能力的海岸警衛隊以及索馬里政府當局對基斯馬尤等港口失察深表關切，敦促索馬里政府當局監測和控制出口點的現有木炭庫存，並請當局考慮：

（a）移除木炭庫存，將其轉移到一個中央儲存設施，並出售木炭供國內消費；

（b）酌情在聯索援助團、毒品和犯罪問題辦公室和環境署的支持下，擬訂一次性徹底處置木炭庫存的提案，並提交委員會審議，其中包含一項明確的計劃，確保處置過程中的透明度和財務問責，以防止青年黨從銷售中獲利；

（c）酌情在其他夥伴的支持下，制定一項可持續管理國內木炭

生產的國家計劃；

## **2d：降低簡易爆炸裝置構成的威脅**

37. **重申**，如果有足夠證據表明本決議附件 C 第一部分所列物項將用於或非常有可能用於在索馬里製造簡易爆炸裝置，所有國家應防止所涉物項從本國領土或由境外本國國民或使用懸掛本國國旗的船隻或飛機直接或間接向索馬里出售、供應或轉讓；

38. **重申**，如果根據第 37 段向索馬里直接或間接出售、供應或轉讓本決議附件 C 第一部分所列物項，相關國家應在出售、供應或轉讓完成後不超過 15 個工作日通知委員會，強調指出，根據本段發出的通知必須列入所有相關信息，包括擬裝運物項的用途、最終用戶、技術規格和數量；

39. **促請**會員國採取適當措施，推動那些參與向索馬里出售、供應或轉讓可能用於製造簡易爆炸裝置的炸藥前體或材料（除其他外包括附件 C 第二部分所列物項）的本國國民、受本國管轄者和在本國領土註冊公司或受本國管轄的公司保持警惕，記錄交易，並與索馬里、委員會和專家小組分享關於索馬里人購買或打探此類化學品的可疑活動信息，確保索馬里得到適足的財政和技術援助，用於為此類材料的儲存和分配建立適當的安全保障；

40. **鼓勵**索馬里的國際和區域合作夥伴為爆炸物處理單位開展持續專業培訓，提供適當的設備並協調支持，以增強索馬里分析爆炸物的能力；

## **2e：海上攔截和提高對海事領域的認識**

41. **決定**將第 2182(2014)號決議第 15 和 17 段所述、並經第 2607



(2021)號決議第5段擴大以涵蓋簡易爆炸裝置部件的各項規定續延至2023年11月15日；

42. **注意到**毒品和犯罪問題辦公室與肯尼亞政府合作，在最後確定和執行《強化機構間合作以打擊肯尼亞-索馬里邊境非法貿易和消除其影響路線圖》草案方面發揮了協調作用，鼓勵索馬里與毒品和犯罪問題辦公室合作制定一項計劃，以阻斷索馬里與肯尼亞和埃塞俄比亞邊境沿線使青年黨得以從中獲利的非法貿易；

43. **鼓勵**毒品和犯罪問題辦公室在其當前任務授權範圍內，並在海上犯罪問題印度洋論壇之下：

(a) 繼續召集有關國家和國際組織加強區域合作，應對非法海上流動，阻斷可能為索馬里境內恐怖主義活動提供資金的各種形式合法和非法貨物販運；

(b) 支持索馬里提高海上態勢感知，加強執法，包括提高對漁船在販運和非法貿易中作用的認識並加強相關執法；

(c) 支持聯邦政府實施其漁業保護和執法能力示範項目；

(d) 與航運協會代表接觸，討論使這些措施更易於實行的可能方式，並在2023年提交委員會的下一次通報中提出建議；

### 專家小組

44. **決定**續設專家小組，任期從本決議通過之日起至2023年12月15日，並決定專家小組的任務應包括第2444(2018)號決議第11段和本決議第32和35段提及的任務，請秘書長根據安理會第2467(2019)號決議第11段在專家小組中包括具備性別問題專門能力的



成員，還請專家小組將性別平等作為貫穿各領域的問題納入各項調查和報告，表示打算不遲於 2023 年 11 月 15 日審查這一任務，並就是否延長和修改這一任務，包括限制聯邦政府進口武器彈藥問題採取適當行動；

45. **回顧**索馬里與專家小組充分合作的重要性，請索馬里政府當局協助專家小組對被拘留的青年黨嫌疑成員和其他涉案人進行訪談，指出專家小組根據 S/2006/997 號文件執行任務的重要性，請專家小組繼續向委員會提出關於如何支持聯邦政府管理武器彈藥、包括努力設立全國輕小武器委員會的建議；

46. **再次**請索馬里、各國和非索過渡特派團向專家小組提供信息，協助專家小組開展調查，敦促索馬里政府當局根據專家小組向聯邦政府提出的書面要求，便利專家小組出入查看聯邦政府在摩加迪沙的所有軍械庫、聯邦政府進口但尚未發放的所有武器和彈藥、索馬里國民軍各部門的所有聯邦政府軍事儲存設施以及索馬里保管的所有收繳武器，允許對索馬里保管的武器和彈藥拍照，允許查看聯邦政府和聯邦成員州所有記錄冊和發放記錄，以便安全理事會能夠監測和評估本決議執行情況；

## 報告

47. **要求**提交以下報告：

(a) 請聯邦政府酌情與聯邦成員州協調和協作，包括通過國家安全架構各機構進行協調和協作，根據第 2182 (2014) 號決議第 9 段並按照第 2244 (2015) 號決議第 7 段的要求，至遲於 2023 年 3 月 1 日、其後至遲於 2023 年 9 月 1 日提交報告，其中：

（一）說明索馬里安全和警察機構的結構、組成、兵力和部署情況以及地區部隊和民兵部隊的狀況；

（二）附有第 2182（2014）號決議第 7 段和第 2551（2020）號決議第 37 段所要求的聯合核查小組報告；

（三）納入進口武器和彈藥分發後關於接收單位或軍事裝備儲存地點的通知；

（四）概述國內金融機構記錄的可疑活動以及金融報告中心為打擊資助恐怖主義行為而開展的調查和採取的行動最新情況，同時應保護敏感信息的機密性；

（五）關於索馬里政府當局為打擊資助恐怖主義行為而採取的具體行動最新情況；

（六）在有資料的情況下，說明委員會所指認個人的最新情況；

（b）秘書長至遲於 2023 年 9 月 15 日對照技術評估報告（S/2022/698）所載基準中的每項指標，提供最新進展情況；

（c）專家小組：

（一）定期向委員會通報最新情況，包括至少四份不同專題的報告；

（二）全面通報中期最新情況；

（三）至遲於 2023 年 10 月 1 日通過委員會提交最後報告，供安全理事會審議；

敦促專家小組就其報告所載結論徵求委員會的反饋意見；

(d) 緊急救濟協調員至遲於 2023 年 10 月 1 日通報關於在索馬里提供人道主義援助以及提供人道主義援助所遇任何障礙的最新情況；

(e) 毒品和犯罪問題辦公室至遲於 2023 年 10 月 1 日通報其與本決議有關工作的最新情況；

(f) 非洲聯盟至遲於 2022 年 12 月 1 日通報為根據第 2628(2022) 號決議計劃到 2022 年 12 月 31 日縮編 2 000 名非索過渡特派團人員進行準備的最新情況；

(g) 經本決議第 21(a)(三) 段獲得豁免的組織和國家至遲於 2023 年 10 月 15 日通報自本決議通過以來向索馬里提供支助的最新情況，並簡要通報向索馬里進口在沒有第 21 段豁免情況下需要通知委員會的用於保護部隊的物資；

48. 請負責兒童與武裝衝突問題秘書長特別代表和負責衝突中性暴力問題特別代表根據第 1960(2010) 號決議第 7 段和第 1998(2011) 號決議第 9 段與委員會分享相關信息，並邀請聯合國人權事務高級專員辦事處酌情與委員會分享相關信息；

49. 回顧第 2444(2018) 號決議第 6 和 7 段，其中概述了吉布提和厄立特里亞之間懸而未決的問題，重申安理會將繼續跟蹤了解厄立特里亞與吉布提關係正常化的發展情況，並且將支持兩國本着誠意解決這些事項，表示注意到秘書長 2019 年 2 月 18 日、2019 年 8 月 2 日、2020 年 7 月 29 日、2021 年 7 月 30 日和 2022 年 7 月 26 日的信，對雙方之間的未決問題沒有取得明顯進展感到遺憾，但欣見雙方繼續以對彼此負責任的方式行事，沒有出現關於負面事態發展的報告，回

顧第 2444（2018）號決議第 57 段表示安理會打算繼續審查關於請秘書長提交報告的要求，決定目前不要求秘書長進一步提供最新情況；

**50. 決定繼續積極處理此案。**

## 附件 A

### 須經無異議程序的物項

1. 地對空導彈，包括便攜式防空導彈系統（肩扛式防空導彈）；

2. 口徑大於 14.7 毫米的武器和專門為這些武器設計的部件，以及相關彈藥；

（a）註：（這不包括肩射反坦克火箭發射器，例如火箭榴彈或輕型反坦克武器、槍榴彈或榴彈發射器。）；

3. 口徑大於 82 毫米的迫擊炮及相關彈藥；

4. 反坦克制導武器，包括反坦克制導導彈和彈藥以及專門為這些物項設計的部件；

5. 專為軍事用途設計或改裝的火藥和裝置；地雷和相關材料；

6. 有高於第 2 代夜視功能的武器瞄準鏡；

7. 專為軍事用途設計或改裝的固定翼、轉動翼、傾斜旋翼或傾斜翼飛機；

8. 專為軍事用途設計或改裝的“載體”和兩棲車輛；

（a）註：“載體”包括任何船舶、表面效應運載工具、小水平面面積的船隻或水翼船以及船隻的船體或船體一部分；

9. 無人駕駛作戰飛機（在聯合國常規武器登記冊中列為第四類）。



**附件 B****需要預先通知的物項**

1. 口徑最大達 14.7 毫米的所有類型武器及相關彈藥；
2. 火箭榴彈-7 和無後坐力炮及相關彈藥；
3. 有第 2 代或更低夜視功能的武器瞄準鏡；
4. 專為軍事用途設計或改裝的旋轉翼飛行器或直升機；
5. 防彈服或防護服，如下：

(a) 提供等於或大於 III 級標準（美國國家司法研究所 NIJ 0101.06 標準，2008 年 7 月）或國家等同標準的防彈保護的硬防彈服；

6. 專為軍事用途設計或改裝的陸地車輛；
7. 專為軍事用途設計或改裝的通信設備。

## 附件 C

### 簡易爆炸裝置組件

### 爆炸材料、炸藥前體、爆炸相關設備和相關技術

#### 第一部分

1. 下列爆炸材料和含有其中一種或多種爆炸材料的混合物：

(a) 硝化棉（含氮量大於 12.5% w/w）；

(b) 三硝基苯基甲硝胺；

(c) 硝酸甘油（但按藥用劑量單個包裝/配製的情況除外）；

2. 爆炸相關物品：

(a) 專門設計用於通過電氣或非電氣方式引爆炸藥的設備和裝置（例如點火裝置、引爆裝置、點火器、導爆索）；

3. 第 1 和 2 段所列物項的“生產”或“使用”所需的“技術”，包括：

#### 第二部分

1. 下列爆炸材料和含有其中一種或多種爆炸材料的混合物：

(a) 硝銨燃油炸藥（銨油炸藥）；

(b) 硝酸乙二醇；

(c) 季戎四醇四硝酸酯；

(d) 氯化吡咯；

(e) 三硝基甲苯（梯恩梯）；

2. 炸藥前體：

(a) 硝酸銨；

(b) 硝酸鉀；

(c) 氯酸鈉；

(d) 硝酸；

(e) 硫酸。

## Resolution 2662 (2022)

**Adopted by the Security Council at its 9196th meeting, on  
17 November 2022**

*The Security Council,*

*Recalling* all its previous resolutions and statements of its President on the situation in Somalia,

*Reaffirming* its respect for the sovereignty, territorial integrity, political independence and unity of Somalia,

*Commending* the support provided by the African Union through the African Union Mission in Somalia (AMISOM) now the African Union Transition Mission in Somalia (ATMIS), by the United Nations through the United Nations Assistance Mission in Somalia (UNSOM), the United Nations Support Office for Somalia (UNSOS) and through its agencies, funds and programmes, by the Panel of Experts on Somalia, both to Somalia and the 751 Committee, and by Somalia's bilateral partners,

*Urging* Somalia to continue to codify and implement weapons and ammunition management policies, including continued development of an accountable weapons distribution and tracing system for all Somali security and police institutions, *recognising* that effective weapons and ammunition management is the responsibility of the Federal Government of Somalia (FGS) and Somalia's Federal Member States (FMS),

*Expressing* support for the FGS in its efforts to reconstruct the country, counter the threat of terrorism, and stop the trafficking of weapons and ammunition, further expressing its intention to ensure the measures in this resolution will enable the FGS in the realisation of these objectives, *noting* that the security situation in Somalia continues to necessitate these measures, including strict controls on the movement of arms, but affirming that it shall keep the situation in Somalia under constant review and that it shall be prepared to review the appropriateness of the measures contained in this resolution, including any modification, suspension or lifting of the measures, as may be needed, in light of the progress achieved and compliance with this resolution,

*Expressing* grave concern that the terrorist group Al-Shabaab continues to pose a serious threat to the peace, security and stability of Somalia and the region, and *further expressing* concern at the continued presence in Somalia of affiliates linked to ISIL/Da'esh,

*Condemning* in the strongest possible terms terrorist attacks in Somalia and neighbouring states, expressing deep concern at the loss of civilian life from these attacks, *reiterating* its determination to support comprehensive efforts to reduce the threat posed by Al-Shabaab, and urging Somalia's leaders to work together on the fight against terrorism,

*Underscoring* the importance of a holistic and gender sensitive approach to counter terrorism and violent extremism conducive to terrorism, conducted in accordance with applicable international law, as well as efforts to address the governance, security, stabilisation and reconciliation, human rights, humanitarian, development, and socioeconomic dimensions of the problem, including youth employment and the eradication of poverty, and emphasising the importance of regional and international cooperation to counter terrorism, disrupt terrorist finances and illicit financial flows, and stop arms trafficking,

*Reiterating* that terrorism cannot and should not be associated with any religion, nationality, civilisation or ethnic group, condemning terrorist groups' attempts to craft distorted narratives that are based on the misinterpretation and misrepresentation of religion to justify violence and to popularise their attempts to undermine Somalia and the region, *expressing* concern over their exploitation of information and communication technologies including through the Internet, particularly social media, for terrorist purposes such as propaganda, and supporting the Government of Somalia's renewed efforts to counter Al-Shabaab's narratives,

*Commending* the role played by the FGS, member states, and regional organisations to suppress piracy and armed robbery off the coast of Somalia, and *urging* continued development of a Somalia-led, coordinated approach in developing Somalia's maritime governance sector, including through the formation of the Somali Navy and Coast Guard Working Group, and support of Somalia's maritime institutions,

*Expressing* serious concern about the humanitarian situation in Somalia, *encouraging* States to scale-up their humanitarian support to Somalia, and calling for all parties to the conflict to allow and facilitate, in accordance with relevant provisions of international law, including applicable international humanitarian law, and in a manner consistent with the United Nations guiding principles of humanitarian emergency assistance (United Nations General Assembly resolution 46/182), including humanity, neutrality, impartiality and independence, the rapid and unhindered provision of humanitarian assistance necessary to support persons in need across Somalia and recalling that the Committee established pursuant to resolution 751 (1992) may designate individuals or entities that engage in obstruction of the delivery of humanitarian assistance to Somalia, or access to, or distribution of, humanitarian assistance in Somalia,

*Strongly condemning* the deliberate targeting of civilians, including those who are humanitarian personnel, and civilian objects in situations of conflict, as well as the indiscriminate use of weapons in populated areas and their consequences for the civilian population, *calling upon* all parties to the conflict in Somalia to refrain from such practices in accordance with their obligations under international law, including international humanitarian law,

*Expressing* concern at the continued reports of corruption and diversion of public resources in Somalia, and calling for the Somali Government authorities to continue efforts to address corruption, strengthen administrative management, improve financial transparency, make good use of public resources and continue to accelerate the pace of reform,



*Noting* with concern that Somalia remains one of the deadliest conflict areas for children, as outlined in the 2022 Report of the Secretary-General on Children and Armed Conflict, *further noting* with concern the high levels of recruitment of children in armed conflict in violation of international law and high levels of abductions, with Al-Shabaab continuing to be the main perpetrator, and *urging* the Somali Government authorities to further strengthen efforts to address the “six grave violations” against children as identified by the Secretary-General, including by implementing measures in line with resolution 2467 (2019),

*Noting* with concern smuggling and trafficking of weapons, military equipment and ammunition and urging the Somali Government authorities to take appropriate measures to identify smugglers and hold them accountable,

*Determining* that the situation in Somalia continues to constitute a threat to international peace and security in the region,

*Acting* under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Recalls* its decisions in resolution 2628 (2022) to authorise ATMIS, and commends the renewed cooperation between all stakeholders to implement its mandate in support of the Somalia Transition Plan (STP) and the National Security Architecture and empower Somalia to assume progressively greater responsibility for its own security;

2. *Emphasises* that its objective, through this resolution, is to establish a consolidated framework, drawing on the technical assessment of Somalia’s weapons and ammunition management capability (S/2022/698), and taking note of the final report of the Panel of Experts (S/2022/754) and recommendations from the United Nations Office on Drugs Crime (UNODC), to strengthen state- and peace-building in Somalia, defeat Al-Shabaab and complement the mandates of UNSOM and ATMIS, including in particular through:

(a) Supporting weapons and ammunition management and security sector reform in Somalia (pillar 1); and

(b) Degrading the threat posed by Al-Shabaab (pillar 2);

**Pillar 1 – supporting weapons and ammunition management and security sector reform in Somalia and the partial arms embargo**

3. *Emphasises* that effective weapons and ammunition management will reduce the ability of Al-Shabaab, and other actors intent on undermining peace and security in Somalia and the region, to obtain weapons and ammunition, and reduce the threat to peace and security posed by terrorists, in Somalia and neighbouring states;

4. *Underlines* the responsibility of the Somali Government authorities to ensure the safe and effective management, storage and security of their stockpiles of weapons, ammunition and other military equipment and their distribution, including implementation of a system which allows the tracking of such military equipment and supplies to the unit level;

5. *Calls upon* the Somali Government authorities to:

(a) further engage and cooperate on implementation of the National Weapons and Ammunition Management Strategy;

(b) establish an ammunition accounting system, and build sufficient armouries and ammunition storage areas to strengthen the capacity of stockpile management; and

(c) promote further professionalisation, training and capacity-building of Somali security and police institutions;

6. *Welcomes* the technical assessment of the weapons and ammunition management capability of Somalia (S/2022/698), commends Somalia for the progress made, especially with regards to weapons management, and endorses the technical assessment's recommendations;

7. *Welcomes* the benchmarks proposed following the technical assessment, and urges the Somali Government authorities to work together to meet them fully;

8. *Calls upon* the international community to provide additional support to develop weapons and ammunition management capacity in Somalia, with a particular focus on weapons and ammunition storage, technical assistance, and capacity building, and encourages partners to coordinate their efforts to support Somalia implement the requirements of this resolution;

9. *Reaffirms* that the Somali Government authorities, in cooperation with ATMIS, shall document and register all weapons and military equipment captured as part of offensive operations, or in the course of carrying out their mandates, including:

- (a) recording the type and serial number of the weapon and/or ammunition;
- (b) photographing all items and relevant markings;
- (c) facilitating inspection by the Panel of all military items before their redistribution or destruction; and
- (d) encourages the FGS and African Union to update and implement the Harmonised AMISOM-FGS Standard Operating Procedure on the Management of Recovered Small Arms and Light Weapons and further encourages the international community to support the FGS and AU in this regard;

10. *Decides* that all States shall, for the purposes of establishing peace and stability in Somalia by preventing Al-Shabaab and other actors intent on undermining peace and security in Somalia and the region from obtaining weapons and ammunition, take the necessary measures to prevent all deliveries of weapons and military equipment to Somalia, including prohibiting the financing of all acquisitions and deliveries of weapons and military equipment and the direct or indirect supply of technical advice, financial and other assistance, and training related to military activities, except where the beneficiary is Somalia's security and police institutions at the national and local level, who are exempt, subject to the procedures set out in paragraphs 11, 14, 15 and 18 to this resolution, or where the recipient is exempt as per paragraph 21 to this resolution;

11. *Decides* that paragraph 10 shall not apply to deliveries of weapons and military equipment, or the provision of technical advice, financial and other assistance, and training related to military activities, intended solely for the development of Somalia's security and police institutions, to provide security for the Somali people, except in relation to items in Annexes A and B to this resolution, which are subject to the procedures as set out in paragraphs 14 and 15 to this resolution;

12. *Reaffirms* that weapons and military equipment sold or supplied in accordance with the exemption in paragraph 11 of this resolution shall not be resold to, transferred to, or made available for use by any individual or entity not in the service of the recipient to which it was originally sold or supplied, or the selling or supplying State or international, regional or sub-regional organisation;

13. *Confirms* its commitment to working with Somalia to ensure that the procedures set out in paragraphs 14 and 15, and Annexes A and B are lifted

progressively, in light of progress made against the benchmarks set out in the technical assessment (S/2022/698);

14. *Decides* that deliveries of items in Annex A to this resolution, intended solely for the development of Somalia's security and police institutions, to provide security for the Somali people, may be provided in the absence of a negative decision by the Committee within five working days of receiving a notification from Somalia or the State or international, regional or sub regional organisation delivering assistance;

15. *Decides* that deliveries of items in Annex B to this resolution, intended solely for the development of Somalia's security and police institutions, to provide security for the Somali people, are subject to notification to the Committee for information submitted at least five working days in advance by Somalia or the State or international, regional or sub-regional organisation delivering assistance;

16. *Reaffirms* that all notifications should include:

- (a) details of the manufacturer and supplier of the weapons and military equipment, including serial numbers;
- (b) a description of the arms and ammunition including the type, calibre and quantity;
- (c) proposed date and place of delivery; and
- (d) all relevant information concerning the intended destination unit, or the intended place of storage;

17. *Decides* that the Somali authorities have the primary responsibility to notify the Committee pursuant to paragraphs 14 and 15, of any deliveries of weapons and military equipment to Somali security and police institutions;

18. *Decides* that where paragraphs 14 or 15 apply, Somalia or the supplying State or international, regional or sub-regional organisation delivering the assistance shall, no later than 30 days after the delivery of weapons and military equipment, submit to the Committee a post-delivery notification in the form of written confirmation of the completion of any delivery, including the serial numbers for the weapons and military equipment delivered, shipping information, bill of lading, cargo manifests or packing lists, and the specific place of storage;

19. *Requests* the Secretariat to produce, in consultation with the FGS and for approval by the Committee, a template form for requests for advance approval, notifications and post-delivery notifications to ensure consistency of communications;

20. *Reaffirms* its request that the Committee shares all notifications pertaining to paragraphs 14, 15 and 18, submitted to the Committee with the appropriate national coordinating body in Somalia, the Office of National Security, for their information;

21. *Decides* that paragraph 10 shall not apply to:

- (a) supplies of weapons or military equipment or the provision of technical advice, financial and other assistance, and training related to military activities intended solely for the support of, or use by:
  - (i) United Nations personnel, including the United Nations Assistance Mission in Somalia (UNSOM);
  - (ii) the African Union Transition Mission in Somalia (ATMIS) and its strategic partners, operating solely under the latest African Union Strategic Concept of Operations, and in cooperation and coordination with ATMIS; and,



- (iii) European Union training and support activities, Türkiye, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America, as well as any other State forces that are either operating within the STP, or have a status of forces agreement or a memorandum of understanding with the FGS to serve the purposes of this resolution provided they inform the Committee about concluding such agreements;
  - (b) supplies of protective clothing, including flak jackets and military helmets, temporarily exported to Somalia by United Nations personnel, representatives of the media and humanitarian and development workers and associated personnel for their personal use only;
  - (c) the delivery of non-lethal military equipment by States, or international, regional or subregional organisations intended solely for humanitarian or protective use; and
  - (d) entry into Somali ports for temporary visits of vessels carrying weapons and military equipment for defensive purposes provided that such items remain at all times aboard such vessels (as previously affirmed by paragraph 3 of resolution 2244 (2015)); and
- confirms it will keep all notification processes required and exemptions under review;

#### **Pillar 2 – degrading the threat posed by Al-Shabaab**

22. *Reiterates* that Al-Shabaab poses a threat to peace and security in Somalia, and that its terrorist and other activities pose a security threat to the region, and underscores the need to degrade Al-Shabaab through targeted sanctions and disrupting its finances, by reducing the threat posed by improvised explosive devices and by improving maritime domain awareness;
23. *Underscores* the importance of a holistic and gender sensitive approach to counter terrorism and violent extremism conducive to terrorism, conducted in accordance with applicable international law, as well as efforts to address the governance, security, stabilisation and reconciliation, human rights, humanitarian, development, and socioeconomic dimensions of the challenge, including youth employment and the eradication of poverty;
24. *Reiterates* its commitment to support Somalia and the region to reduce this threat and decides that from the date of the adoption of this resolution the name of the Security Council Committee established pursuant to resolution 751 (1992) concerning Somalia shall henceforth be known as the “Security Council Committee pursuant to resolution 751 (1992) concerning Al-Shabaab”;
25. *Recognises* that the security threat is complex and requires a combined, military and non-military response and, in addition to the measures outlined in Pillar 1, which are designed to strengthen Somalia and defeat Al-Shabaab, and agrees to continue efforts to degrade Al-Shabaab and strengthen peace and security through the following measures;

#### **2a: Targeted sanctions**

26. *Recalls* its decisions in its resolution 1844 (2008) which imposed targeted sanctions and its resolutions 2002 (2011), and 2093 (2013) which expanded the listing criteria, and recalls its decisions in its resolutions 2060 (2012) and 2444 (2018), and further decides that the measures in paragraphs 1, 3, and 7 of resolution 1844 (2008) shall also apply to individuals, and that the provisions of paragraphs 3 and 7 of that resolution shall also apply to entities, designated by the Committee as:

(a) having engaged in, or provided support for, acts that threatened the peace, security or stability of Somalia, including acts that threatened the peace and reconciliation process in Somalia, or threatened the Federal Government of Somalia or ATMIS by force; and

(b) being associated with Al-Shabaab, acts and activities indicating that an individual or entity is associated with Al-Shabaab, and therefore eligible for designation by the Committee include:

(i) participating in the financing, planning, facilitating, preparing, or perpetrating of acts or activities by, in conjunction with, under the name of, on behalf of, or in support of Al-Shabaab;

(ii) supplying, selling or transferring arms and related materiel to Al-Shabaab; and

(iii) recruiting for, or otherwise supporting acts or activities of Al-Shabaab or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof;

27. *Reiterates* its request for Member States to assist the Panel of Experts in its investigations, and for Somali Government authorities, ATMIS and partners to share information with the Panel of Experts regarding conduct or activities, in particular by Al-Shabaab and other actors intent on undermining peace and security in Somalia, where covered by listing criteria;

28. *Reaffirms* that without prejudice to humanitarian assistance programmes conducted elsewhere, the measures imposed by paragraph 3 of its resolution 1844 (2008) shall not apply to the payment of funds, other financial assets or economic resources necessary to ensure the timely delivery of urgently needed humanitarian assistance in Somalia, by the United Nations, its specialised agencies or programmes, humanitarian organisations having observer status with the United Nations General Assembly that provide humanitarian assistance, and their implementing partners including bilaterally or multilaterally funded non-governmental organisations participating in the United Nations Humanitarian Response Plan for Somalia;

## **2b: Disrupting Al-Shabaab's finances**

29. *Notes* with concern Al-Shabaab's ability to generate revenue and launder, store and transfer resources, to carry out terrorism and destabilise Somalia and the region, and requests the Somali Government authorities, working with international partners as appropriate, to continue to develop under FGS leadership a comprehensive plan to disrupt Al-Shabaab's;

30. *Calls upon* the FGS to continue working with Somali financial authorities, private sector financial institutions and the international community to:

(a) identify, assess and mitigate money laundering and terrorist financing risks;

(b) improve compliance (including enhanced Know Your Customer and due diligence procedures);

(c) strengthen supervision and enforcement, including through increased reporting to the Central Bank of Somalia and Financial Reporting Centre in line with the Anti-Money Laundering and Counter the Financing of Terrorism Act (2016), as well as the Mobile Money Regulations (2019);

(d) prioritise the continued development of a secure national identification system to improve financial access and compliance and counter the financing of terrorism;



(e) improve monitoring, reporting and investigations into money laundering and terrorist financing while ensuring that financial entities transmit suspicious transactions and large cash transaction reports in proportion with the money laundering and terrorist financing risks in Somalia, as required under the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Law; and

(f) develop a plan to mitigate the risks posed by Al-Shabaab to personnel working in anti-money laundering and counter terrorist financing roles within national competent authorities and the private sector;

31. *Calls upon* the FGS to improve collaboration and coordination among regulatory and law enforcement agencies and undertake coordinated and joint approaches to terrorist finance investigations and implement disruption strategies to counter-Al-Shabaab's finances and its exploitation of the licit financial system;

32. *Requests* the FGS, UNODC and the Panel to continue exchanging information about Al-Shabaab's operations and to continue working with stakeholders to develop a plan to disrupt Al-Shabaab's operations and exploitation of the licit financial system;

33. *Requests* the FGS to strengthen cooperation and coordination with other States, particularly other States in the region, and with international partners to prevent and counter the financing of terrorism, including through compliance with resolution 1373 (2001), resolution 2178 (2014), resolution 2462 (2019), and relevant domestic and international law;

#### **2c: Somalia Charcoal Ban**

34. *Reaffirms* its decision to ban the import and export of Somali charcoal, as set out in paragraph 22 of its resolution 2036 (2012), and paragraphs 11 to 21 of resolution 2182 (2014) hereafter "the charcoal ban";

35. *Welcomes* measures taken by the Somali Government authorities and States to reduce the export of charcoal from Somalia, reiterates its requests that ATMIS support and assist Somalia in implementing the charcoal ban and facilitate regular access for the Panel to charcoal exporting ports and reaffirms the importance of the efforts of the UNODC and its international partners to monitor and disrupt the export and import of charcoal to and from Somalia;

36. *Notes* the need to reduce the size of charcoal stockpiles in and around Kismayo, and expresses deep concerns about the weak port control structures, lack of a capable coastguard and oversight by the Somali Government authorities of ports, including Kismayo, urges the Somali Government authorities to monitor and control existing charcoal stockpiles at export points, and requests them to consider:

(a) removing and relocating the charcoal stockpile to a central storage facility and sell the charcoal for domestic consumption;

(b) developing, with the support of the UNSOM, UNODC and UNEP as appropriate, and submitting a proposal for consideration by the Committee, for the one-off, complete disposal of charcoal stockpiles, to include a clear plan for ensuring transparency and fiscal accountability during the disposal process, to prevent Al-Shabaab from profiting from the sale; and

(c) developing a national plan for the sustainable management of domestic charcoal production, with support from other partners, as appropriate;

#### **2d: Reducing the threat posed by Improvised Explosive Devices (IEDs)**

37. *Reaffirms* that all States shall prevent the direct or indirect sale, supply or transfer of the items in part I of Annex C to this resolution to Somalia from their

territories or by their nationals outside their territories, or using their flag vessels or aircraft if there is sufficient evidence to demonstrate that the item(s) will be used, or a significant risk they may be used, in the manufacture in Somalia of improvised explosive devices;

38. *Reaffirms* that, where an item in part I of Annex C to this resolution is directly or indirectly sold, supplied or transferred to Somalia consistent with paragraph 37, the State shall notify the Committee of the sale, supply or transfer no more than 15 working days after the sale, supply or transfer takes place, and stresses the importance that notifications pursuant to this paragraph contain all relevant information, including the purpose of the use of the item(s), the end user, the technical specifications and the quantity of the item(s) to be shipped;

39. *Calls upon* Member States to undertake appropriate measures to promote the exercise of vigilance by their nationals, persons subject to their jurisdiction and firms incorporated in their territory or subject to their jurisdiction that are involved in the sale, supply, or transfer of explosive precursors and materials to Somalia that may be used in the manufacture of improvised explosive devices, including among other things items in part II of Annex C, to keep records of transactions and share information with Somalia, the Committee and the Panel regarding suspicious purchases of or enquiries into these chemicals by individuals in Somalia and to ensure that Somalia is provided with adequate financial and technical assistance to establish appropriate safeguards for the storage and distribution of materials;

40. *Encourages* international and regional partners of Somalia to implement continued specialist training of Explosive Ordnance Disposal teams and to provide appropriate equipment and coordinate support to reinforce Somali capacity in the analysis of explosives;

## **2e: Maritime interdiction and improving maritime domain awareness**

41. *Decides* to renew the provisions set out in paragraphs 15 and 17 of resolution 2182 (2014), and expanded by paragraph 5 of resolution 2607 (2021) to cover IED components, until 15 November 2023;

42. *Notes* UNODC's coordination role in finalising and implementing the draft Roadmap for Enhanced Inter-Agency Cooperation to Combat Illicit Trade and its Effects Along the Kenya-Somalia Border in partnership with the Government of Kenya, and encourages Somalia to work with UNODC to develop a plan to disrupt illicit trade along Somalia's borders with Kenya and Ethiopia from which Al-Shabaab profits;

43. *Encourages* the UNODC, within its current mandate, under the Indian Ocean Forum on Maritime Crime, to:

(a) continue to bring together relevant States and international organisations to enhance regional cooperation on responding to illicit maritime flows and disrupt all forms of trafficking in licit and illicit goods that may finance terrorist activities;

(b) support Somalia to improve their maritime domain awareness and enforcement, including in relation to the role of fishing vessels in trafficking and illicit trade;

(c) to support the FGS with its fisheries protection and enforcement capability demonstrator project; and

(d) to engage with shipping association representatives to discuss possible ways to make these measures more implementable and propose recommendations in its next briefing to the Committee in 2023;

**Panel of Experts**

44. *Decides* to renew, with effect from the date of adoption of this resolution, until 15 December 2023, the Panel of Experts, and that their mandate shall include the tasks referred to in paragraph 11 of resolution 2444 (2018), paragraphs 32 and 35 of this resolution, requests the Secretary-General to include dedicated gender expertise, in line with paragraph 11 of its resolution 2467 (2019) and further requests the Panel to include gender as a cross-cutting issue in its investigations and reporting, and expresses its intention to review this mandate and take appropriate action regarding any extension and modification of this mandate, including restrictions on the import of weapons and ammunition by the FGS, no later than 15 November 2023;

45. *Recalls* the importance of full co-operation between Somalia and the Panel of Experts, requests Somali Government authorities to facilitate for the Panel of Experts interviews of suspected members of Al-Shabaab and other persons of interest held in custody, notes the importance of the Panel of Experts carrying out their mandate in line with document S/2006/997, and requests the Panel of Experts to continue to give recommendations to the Committee on how to support the FGS in weapons and ammunition management, including efforts towards establishing a National Small Arms and Light Weapons Commission;

46. *Reiterates* its request for Somalia, States, and ATMIS to provide information to the Panel, and assist them in their investigations, urges the Somali Government authorities to facilitate access for the Panel, on the basis of written requests to the FGS by the Panel, to all FGS armouries in Mogadishu, all FGS-imported weapons and ammunition prior to distribution, all FGS military storage facilities in Somalia National Army (SNA) sectors and all captured weaponry in Somali custody, and to allow photographs of weapons and ammunition in Somali custody and access to all FGS and FMS logbooks and distribution records, in order to enable the Security Council to monitor and assess implementation of this resolution;

**Reporting**

47. *Requests* the following reports:

(a) from the FGS, in coordination and collaboration with FMS as appropriate, including thorough the structures of the National Security Architecture, and in accordance with paragraph 9 of resolution 2182 (2014) and as requested in paragraph 7 of resolution 2244 (2015), by 1 March 2023 and then by 1 September 2023, reports which include:

- (i) a description of the structure, composition, strength and disposition of Somalia's security and police institutions, and the status of regional and militia forces;
- (ii) the reports of the Joint Verification Team (JVT) requested in paragraph 7 of resolution 2182 (2014) and para 37 of resolution 2551 (2020);
- (iii) incorporating the notifications regarding the destination unit or the place of storage of military equipment upon distribution of imported arms and ammunition;
- (iv) an update summarising suspicious activity documented by domestic financial institutions, and investigations and actions undertaken by the Financial Reporting Centre to counter the financing of terrorism and in a manner so as to protect the confidentiality of sensitive information;

- (v) an update on specific actions taken by Somali Government authorities to counter the financing of terrorism; and
  - (vi) an update on the status of individuals designated by the Committee, where information is available;
  - (b) from the Secretary-General an update on progress against each indicator set out in the benchmarks contained with the technical assessment report (S/2022/698) by 15 September 2023;
  - (c) from the Panel of Experts:
    - (i) regular updates to the Committee, including a minimum of four different thematic reports;
    - (ii) a comprehensive mid-term update; and
    - (iii) for the Security Council's consideration through the Committee a final report by 1 October 2023;
- and urges the Panel of Experts to seek feedback from the Committee on the findings of their reporting;
- (d) from the Emergency Relief Coordinator, an update on the delivery of humanitarian assistance in Somalia and any impediments to its delivery by 1 October 2023;
  - (e) from UNODC, an update on its work related to this resolution by 1 October 2023;
  - (f) from the African Union, by 1 December 2022, an update on its preparations for the planned drawdown of 2000 ATMIS personnel by 31 December 2022 in accordance with resolution 2628 (2022); and
  - (g) from organisations and states exempted via paragraph 21.a.iii of this resolution by 15 October 2023, an update on the support provided to Somalia since the adoption of this resolution and a summary of the materiel imported to Somalia for force protection that would, in the absence of paragraph 21, need be notified to the Committee;

48. *Requests* the Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict and the Special Representative for Sexual Violence in Conflict to share relevant information with the Committee in accordance with paragraph 7 of resolution 1960 (2010) and paragraph 9 of resolution 1998 (2011), and invites the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights to share relevant information with the Committee, as appropriate;

49. *Recalls* paragraphs 6 and 7 of resolution 2444 (2018), which outlined outstanding issues between Djibouti and Eritrea, reaffirms that it will continue to follow developments towards the normalisation of relations between Eritrea and Djibouti and will support the two countries in the resolution of these matters in good faith, takes note of the Secretary-General's letters of 18 February 2019, 02 August 2019, 29 July 2020, 30 July 2021, and 26 July 2022 and regrets there has been no noticeable progress on the outstanding issues between them but welcomes the fact that both parties have continued to act responsibly towards each other and there have been no negative developments reported, recalls paragraph 57 of resolution 2444 (2018) expressed its intention to keep its request for reporting from the Secretary-General under review, and decides not to seek a further update from the Secretary-General at this time;

50. *Decides* to remain actively seized of the matter.

**Annex A – Items subject to a no-objection process**

1. Surface to air missiles, including Man-Portable Air-Defence Systems (MANPADS);
2. Weapons with a calibre greater than 14.7 mm, and components specially designed for these, and associated ammunition;
  - (a) Note: (This does not include shoulder fired anti-tank rocket launchers such as RPGs or LAWs (light anti-tank weapon), rifle grenades, or grenade launchers.);
3. Mortars with a calibre greater than 82 mm and associated ammunition;
4. Anti-tank guided weapons, including Anti-tank Guided Missiles (ATGMs) and ammunition and components specially designed for these items;
5. Charges and devices specifically designed or modified for military use; mines and related materiel;
6. Weapon sights with a night vision capability greater than generation 2;
7. Fixed wing, swivel wing, tilt rotor or tilt wing aircraft, specifically designed or modified for military use;
8. ‘Vessels’ and amphibious vehicles specifically designed or modified for military use;
  - (a) Note: ‘Vessel’ includes any ship, surface effect vehicle, vessel of small waterplane area or hydrofoil and the hull or part of the hull of a vessel;
9. Unmanned combat aerial vehicles (listed as Category IV in the UN Register of Conventional Arms).



**Annex B – items requiring advance notification**

1. All types of weapons with a calibre up to 14.7mm and associated ammunition;
2. RPG-7 and recoilless rifles, and associated ammunition;
3. Weapon sights with a night vision capability generation 2 or lower;
4. Rotor wing or helicopters specifically designed or modified for military use;
5. Body armour or protective garments, as follows:
  - (a) Hard body armour plates providing ballistic protection equal to or greater than level III (NIJ 0101.06 July 2008) or national equivalents;
6. Ground vehicles specifically designed or modified for military use;
7. Communication equipment specifically designed or modified for military use.

**Annex C – Improvised Explosive Devices (IED) Components****Explosive materials, explosives precursors, explosive-related equipment, and related technology****Part I**

1. Explosive materials, as follows, and mixtures containing one or more thereof:
  - (a) Nitrocellulose (containing more than 12.5% nitrogen w/w);
  - (b) Trinitrophenylmethylnitramine (tetryl);
  - (c) Nitroglycerin (except when packaged/prepared in individual medicinal doses);
2. Explosive-related goods:
  - (a) Equipment and devices specially designed to initiate explosives by electrical or non-electrical means (e.g. firing sets, detonators, igniters, detonating chord);
3. “Technology” required for the “production” or “use” of the items listed at paragraphs 1 and 2, including:

**Part II**

1. Explosive materials, as follows, and mixtures containing one or more thereof:
  - (a) Ammonium Nitrate Fuel Oil (ANFO);
  - (b) Nitroglycol;
  - (c) Pentaerythritol tetranitrate (PETN);
  - (d) Picryl chloride;
  - (e) 2,4,6-Trinitrotoluene (TNT);
2. Explosives precursors:
  - (a) Ammonium nitrate;
  - (b) Potassium nitrate;
  - (c) Sodium chlorate;
  - (d) Nitric acid;
  - (e) Sulphuric acid.

二零二三年二月九日於行政長官辦公室

辦公室主任 許麗芳

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 9 de Fevereiro de 2023.

— A Chefe do Gabinete, *Hoi Lai Fong*.

**政府總部事務局****批示摘錄**

透過簽署人二零二三年一月五日批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（一）項、（二）項、第二款（四）項，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列人員在本局擔任職務的合同第三條款如下所列。

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS  
DA SEDE DO GOVERNO****Extractos de despachos**

Por despachos da signatária, de 5 de Janeiro de 2023:

O pessoal abaixo identificado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> dos seus contratos para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos das alíneas 1) e 2) do n.º 1 e da alínea 4) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, conforme a seguir discriminado:

## 不具期限的行政任用合同

——鮑惠嫻，自二零二三年一月二十二日起晉階至第二職階首席特級行政技術助理員，薪俸點355點；

——莫塏煒，自二零二三年一月十三日起晉階至第二職階特級技術員，薪俸點525點；

——冼賀華，自二零二三年一月十三日起晉階至第二職階一等技術輔導員，薪俸點320點；

——黃尚強，自二零二三年一月三十日起晉階至第十職階輕型車輛司機，薪俸點300點。

## 行政任用合同

——劉季良，自二零二三年一月二十日起晉階至第二職階二等高級技術員，薪俸點455點。

透過行政長官辦公室主任二零二三年一月十六日批示：

馬占士——財政局第三職階首席特級行政技術助理員，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，其在本局擔任同一職務的徵用，自二零二三年二月一日起，續期一年。

透過簽署人二零二三年二月二日批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（一）項、（二）項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註方式修改下列人員在本局擔任職務的合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效。

## 不具期限的行政任用合同

——冼賀華，晉級為第一職階首席技術輔導員，薪俸點350點；

——鄭錦祥，晉級為第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸點345點。

## 行政任用合同

——劉季良，晉級為第一職階一等高級技術員，薪俸點485點。

透過行政長官二零二三年二月七日的批示：

楊寶琴——根據第15/2009號法律第二條第三款（一）項、第四條及第五條，第26/2009號行政法規第二條、第三條第一款、第五條、第七條及第九條第一款，現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第二款a）項，以及第44/2020號行政法規第三條

## Contrato administrativo de provimento sem termo

— Pau Vai Sim progride para assistente técnica administrativa especialista principal, 2.º escalão, índice 355, a partir de 22 de Janeiro de 2023;

— Mok Hoi Wai progride para técnica especialista, 2.º escalão, índice 525, a partir de 13 de Janeiro de 2023;

— Sin Ho Wa progride para adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, a partir de 13 de Janeiro de 2023;

— Wong Seong Keong progride para motorista de ligeiros, 10.º escalão, índice 300, a partir de 30 de Janeiro de 2023.

## Contrato administrativo de provimento

— Lao Kuai Leong progride para técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 20 de Janeiro de 2023.

Por despacho da chefe do Gabinete do Chefe do Executivo, de 16 de Janeiro de 2023:

Jaime Diamantino Hyndman Amarante, assistente técnico administrativo especialista principal, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços de Finanças — prorrogada, por mais um ano, a sua requisição para o exercício das mesmas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Fevereiro de 2023.

Por despachos da signatária, de 2 de Fevereiro de 2023:

O pessoal abaixo identificado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos das alíneas 1) e 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

## Contrato administrativo de provimento sem termo

— Sin Ho Wa ascende a adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350;

— Paulo José da Silva ascende a assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, índice 345.

## Contrato administrativo de provimento

— Lao Kuai Leong ascende a técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485.

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 7 de Fevereiro de 2023:

Ieong Pou Kam — nomeada, em comissão de serviço, chefe do Departamento de Assuntos Genéricos destes Serviços, nos termos das disposições conjugadas da alínea 1) do n.º 3 do artigo 2.º e dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, do artigo 2.º, do n.º 1 do artigo 3.º, dos artigos 5.º e 7.º e do n.º 1 do artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, da alínea a) do n.º 2 do artigo 23.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, e da alínea 3)

第二款（三）項及第十三條的規定，以定期委任方式獲委任為本局綜合事務廳廳長，自二零二三年三月一日起，為期一年。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現公佈委任的依據和獲委任人的學歷及專業簡歷如下：

1. 委任的依據

——職位出缺；

——獲委任人的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局綜合事務廳廳長一職。

2. 學歷

——北京大學公共管理碩士學位；

——香港浸會大學傳理學文學碩士學位；

——澳門大學英文傳意學士學位。

3. 專業簡歷

——2000年11月至2004年8月，新聞局編輯；

——2004年9月至2006年9月，新聞局技術員；

——2006年10月至2015年2月，新聞局高級技術員；

——2014年3月至2015年2月，新聞局新聞廳代廳長；

——2015年3月至今，新聞局新聞廳廳長。

4. 嘉獎

——2022年，其主管的新聞局新聞廳獲授予勞績獎章。

二零二三年二月十日於政府總部事務局

局長 劉軍勵

do n.º 2 do artigo 3.º e do artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 44/2020, pelo período de um ano, a partir de 1 de Março de 2023.

Ao abrigo do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada:

1. Fundamentos da nomeação

— Vacatura do cargo;

— A nomeada possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe do Departamento de Assuntos Genéricos destes Serviços, conforme se comprova no seu *curriculum vitae*.

2. Currículo académico

— Mestrado em Administração Pública pela Universidade de Pequim;

— Mestrado em Comunicação pela *Hong Kong Baptist University*;

— Licenciatura em Arte de Comunicação pela Universidade de Macau.

3. Currículo profissional

— De Novembro de 2000 a Agosto de 2004, redactora do Gabinete de Comunicação Social;

— De Setembro de 2004 a Setembro de 2006, técnica do Gabinete de Comunicação Social;

— De Outubro de 2006 a Fevereiro de 2015, técnica superior do Gabinete de Comunicação Social;

— De Março de 2014 a Fevereiro de 2015, chefe, substituta, do Departamento de Informação do Gabinete de Comunicação Social;

— Desde Março de 2015 até ao presente, chefe do Departamento de Informação do Gabinete de Comunicação Social.

4. Louvor

— Em 2022, foi concedida a Medalha de Dedicação ao Departamento de Informação do Gabinete de Comunicação Social, onde chefiava.

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, aos 10 de Fevereiro de 2023. — A Directora dos Serviços, *Lao Kuan Lai da Luz*.

保安司司長辦公室

第 16/2023 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 16/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999

權與運作》第四條第二款，第8/2020號行政命令，以及第2/2012號法律《公共地方錄像監視法律制度》第八條、第十一條第一款、第四款及第六款的規定，且經聽取個人資料保護辦公室具約束力的意見後，作出本批示。

一、經考慮治安警察局提出的申請及依據後，批准如下：

（一）取消使用經第89/2022號保安司司長批示許可使用的錄像監視系統攝影機，合共32台（附表一）；

（二）於下列公共地方（附表二）安裝及使用合共32台錄像監視系統攝影機。

二、治安警察局為負責管理有關錄像監視系統的實體。

三、第一款（二）項所指攝影機的使用許可期間與第89/2022號保安司司長批示所指的屆滿日一致，可續期，為此須核實作出許可的依據是否仍然維持。

四、本批示於公佈翌日生效。

二零二三年二月七日

保安司司長 黃少澤

(Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), da Ordem Executiva n.º 8/2020, do artigo 8.º e dos n.ºs 1, 4 e 6 do artigo 11.º da Lei n.º 2/2012 (Regime jurídico da videovigilância em espaços públicos) e ouvido o parecer vinculativo do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, o Secretário para a Segurança manda:

1. Considerando os fundamentos de que se prevalecem os respectivos pedidos, apresentados pelo Corpo de Polícia de Segurança Pública (CPSP), autorizo:

1) O cancelamento da utilização de 32 câmaras de videovigilância mencionado em Anexo I, cuja autorização foi conferida pelo Despacho do Secretário para a Segurança n.º 89/2022;

2) A instalação e utilização de 32 câmaras de videovigilância no espaço público mencionadas em Anexo II.

2. O CPSP é a entidade responsável pela gestão do referido sistema de videovigilância.

3. O prazo da autorização das câmaras de videovigilância referida na alínea 2) do ponto 1 coincide com o prazo constante do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 89/2022, podendo este ser renovado mediante comprovação da manutenção dos fundamentos invocados para a sua concessão.

4. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

7 de Fevereiro de 2023.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

附表一：

| 序號  | 鏡頭編號  | 安裝位置     | 監察範圍                 |
|-----|-------|----------|----------------------|
| 1.  | R014  | 馬交石炮台馬路  | 馬交石炮台馬路，瑪利二世皇后眺望台    |
| 2.  | R017  | 區神父街     | 區神父街，慕拉士大馬路          |
| 3.  | S033  | 工業園大馬路   | 工業園大馬路，工業園新街，工業園街    |
| 4.  | S034  | 工業園大馬路   | 工業園大馬路，工業園北街         |
| 5.  | S035  | 工業園新街    | 工業園新街，工業園南街          |
| 6.  | S055  | 青洲東街     | 青洲東街                 |
| 7.  | S060  | 白朗古將軍大馬路 | 白朗古將軍大馬路，菜園涌邊街，菜園涌邊巷 |
| 8.  | S064  | 台山新城市第一街 | 台山新城市第一街             |
| 9.  | S066  | 台山新城市第三街 | 台山新城市第三街，台山新城市第二巷    |
| 10. | S068  | 工廠街      | 工廠街，菜園涌巷，牧場巷         |
| 11. | S070  | 菜園涌邊街    | 菜園涌邊街，菜園涌巷           |
| 12. | S072  | 台山新城市第一巷 | 台山新城市第一巷，台山新城市第二街    |
| 13. | S079  | 台山中街     | 台山中街                 |
| 14. | T140  | 長壽大馬路    | 長壽大馬路，市場街            |
| 15. | T141  | 祐漢新村第六街  | 祐漢新村第六街，祐漢新村第二街      |
| 16. | T153  | 祐漢公園     | 祐漢公園                 |
| 17. | TA025 | 海濱公園     | 海濱公園                 |



| 序號  | 鏡頭編號  | 安裝位置              | 監察範圍          |
|-----|-------|-------------------|---------------|
| 18. | TA034 | 海洋大馬路             | 海洋大馬路         |
| 19. | TA035 | 海洋花園大馬路           | 海洋花園大馬路       |
| 20. | TA037 | 里斯本街              | 里斯本街          |
| 21. | TB007 | 蓮花海濱大馬路           | 蓮花海濱大馬路       |
| 22. | TC018 | 高勵雅馬路             | 高勵雅馬路，徐日昇寅公馬路 |
| 23. | TC025 | 聚龍街               | 聚龍街           |
| 24. | TC026 | 海灣街               | 海灣街，海灣圍       |
| 25. | TD014 | 廣東大馬路             | 廣東大馬路，布拉格街    |
| 26. | TD034 | 埃武拉街              | 埃武拉街，哥英布拉街    |
| 27. | TD035 | 南京街               | 南京街，大連街       |
| 28. | TD037 | 布拉干薩街             | 亞威羅街，布拉干薩街    |
| 29. | TE020 | 黑橋街/奧林匹克大馬路交界馬路交界 | 奧林匹克大馬路，黑橋街   |
| 30. | TE021 | 地堡街               | 地堡街，體育路       |
| 31. | TE023 | 巴波沙總督街            | 巴波沙總督街，橋樑前地   |
| 32. | TF017 | 信安馬路              | 信安馬路，永福街      |

附表二：

| 序號  | 鏡頭編號   | 安裝位置     | 監察範圍                 |
|-----|--------|----------|----------------------|
| 1.  | R014A  | 馬交石炮台馬路  | 馬交石炮台馬路，瑪利二世皇后眺望台    |
| 2.  | R017A  | 區神父街     | 區神父街，慕拉士大馬路          |
| 3.  | S033A  | 工業園大馬路   | 工業園大馬路，工業園新街，工業園街    |
| 4.  | S034A  | 工業園大馬路   | 工業園大馬路，工業園北街         |
| 5.  | S035A  | 工業園新街    | 工業園新街，工業園南街          |
| 6.  | S055A  | 青洲東街     | 青洲東街                 |
| 7.  | S060A  | 白朗古將軍大馬路 | 白朗古將軍大馬路，菜園涌邊街，菜園涌邊巷 |
| 8.  | S064A  | 台山新城市第一街 | 台山新城市第一街             |
| 9.  | S066A  | 台山新城市第三街 | 台山新城市第三街，台山新城市第二巷    |
| 10. | S068A  | 工廠街      | 工廠街，菜園涌巷，牧場巷         |
| 11. | S070A  | 菜園涌邊街    | 菜園涌邊街，菜園涌巷           |
| 12. | S072A  | 台山新城市第一巷 | 台山新城市第一巷，台山新城市第二街    |
| 13. | S079A  | 青洲新馬路    | 青洲新馬路                |
| 14. | T140A  | 長壽大馬路    | 長壽大馬路，市場街            |
| 15. | T141A  | 祐漢新村第六街  | 祐漢新村第六街，祐漢新村第二街      |
| 16. | T153A  | 祐漢公園     | 祐漢公園                 |
| 17. | TA025A | 海濱公園     | 海濱公園                 |
| 18. | TA034A | 海洋大馬路    | 海洋大馬路                |
| 19. | TA035A | 海洋花園大馬路  | 海洋花園大馬路              |
| 20. | TA037A | 里斯本街     | 里斯本街                 |
| 21. | TB007A | 蓮花海濱大馬路  | 蓮花海濱大馬路              |
| 22. | TC018A | 高勵雅馬路    | 高勵雅馬路，徐日昇寅公馬路        |

| 序號  | 鏡頭編號   | 安裝位置          | 監察範圍        |
|-----|--------|---------------|-------------|
| 23. | TC025A | 聚龍街           | 聚龍街         |
| 24. | TC026A | 海灣街           | 海灣街，海灣圍     |
| 25. | TD014A | 廣東大馬路         | 廣東大馬路，布拉格街  |
| 26. | TD034A | 埃武拉街          | 埃武拉街，哥英布拉街  |
| 27. | TD035A | 南京街           | 南京街，大連街     |
| 28. | TD037A | 布拉干薩街         | 亞威羅街，布拉干薩街  |
| 29. | TE020A | 黑橋街/奧林匹克大馬路交界 | 奧林匹克大馬路，黑橋街 |
| 30. | TE021A | 地堡街           | 地堡街，體育路     |
| 31  | TE023A | 巴波沙總督街        | 巴波沙總督街，橋樑前地 |
| 32  | TF017A | 信安馬路          | 信安馬路，永福街    |

Anexo I:

| N.º sequencial | N.º da câmara | Localização                            | Área de vigilância                                                                                         |
|----------------|---------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.             | R014          | Estrada de D. Maria II                 | Estrada de D. Maria II, Miradouro de D. Maria II                                                           |
| 2.             | R017          | Rua do Padre Eugénio Taverna           | Rua do Padre Eugénio Taverna, Avenida de Venceslau de Moraes                                               |
| 3.             | S033          | Avenida do Parque Industrial           | Avenida do Parque Industrial, Rua Nova do Parque Industrial, Rua do Parque Industrial                      |
| 4.             | S034          | Avenida do Parque Industrial           | Avenida do Parque Industrial, Rua Norte do Parque Industrial                                               |
| 5.             | S035          | Rua Nova do Parque Industrial          | Rua Nova do Parque Industrial, Rua Sul do Parque Industrial                                                |
| 6.             | S055          | Rua Leste da Ilha Verde                | Rua Leste da Ilha Verde                                                                                    |
| 7.             | S060          | Avenida do General Castelo Branco      | Avenida do General Castelo Branco, Rua Marginal do Canal das Hortas, Travessa Marginal do Canal das Hortas |
| 8.             | S064          | Rua Um da Cidade Nova de T'oi Sán      | Rua Um da Cidade Nova de T'oi Sán                                                                          |
| 9.             | S066          | Rua Três da Cidade Nova de T'oi Sán    | Rua Três da Cidade Nova de T'oi Sán, Travessa Dois da Cidade Nova de T'oi Sán                              |
| 10.            | S068          | Rua da Fábrica                         | Rua da Fábrica, Travessa do Canal das Hortas, Travessa dos Currais                                         |
| 11.            | S070          | Rua Marginal do Canal das Hortas       | Rua Marginal do Canal das Hortas, Travessa do Canal das Hortas                                             |
| 12.            | S072          | Travessa Um da Cidade Nova de T'oi Sán | Travessa Um da Cidade Nova de T'oi Sán, Rua Dois da Cidade Nova de T'oi Sán                                |
| 13.            | S079          | Rua Central de T'oi Sán                | Rua Central de T'oi Sán                                                                                    |
| 14.            | T140          | Avenida da Longevidade                 | Avenida da Longevidade, Rua do Mercado de Iao Hon                                                          |
| 15.            | T141          | Rua Seis do Bairro Iao Hon             | Rua Seis do Bairro Iao Hon, Rua Dois do Bairro Iao Hon                                                     |
| 16.            | T153          | Jardim de Iao Hon                      | Jardim de Iao Hon                                                                                          |
| 17.            | TA025         | Parque Oceano                          | Parque Oceano                                                                                              |
| 18.            | TA034         | Avenida do Oceano                      | Avenida do Oceano                                                                                          |
| 19.            | TA035         | Avenida dos Jardins do Oceano          | Avenida dos Jardins do Oceano                                                                              |
| 20.            | TA037         | Rua Cidade de Lisboa                   | Rua Cidade de Lisboa                                                                                       |

| N.º sequencial | N.º da câmara | Localização                                                | Área de vigilância                                               |
|----------------|---------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 21.            | TB007         | Avenida Marginal Flor de Lótus                             | Avenida Marginal Flor de Lótus                                   |
| 22.            | TC018         | Estrada Almirante Magalhães Correia                        | Estrada Almirante Magalhães Correia, Avenida Padre Tomás Pereira |
| 23.            | TC025         | Rua de Choi Long                                           | Rua de Choi Long                                                 |
| 24.            | TC026         | Rua da Baía                                                | Rua da Baía, Beco da Baía                                        |
| 25.            | TD014         | Avenida de Kwong Tung                                      | Avenida de Kwong Tung, Rua de Braga                              |
| 26.            | TD034         | Rua de Évora                                               | Rua de Évora, Rua de Coimbra                                     |
| 27.            | TD035         | Rua de Nam Keng                                            | Rua de Nam Keng, Rua de Tai Lin                                  |
| 28.            | TD037         | Rua de Bragança                                            | Rua de Aveiro, Rua de Bragança                                   |
| 29.            | TE020         | Cruzamento entre a Rua da Ponte Negra e a Avenida Olímpica | Avenida Olímpica, Rua da Ponte Negra                             |
| 30.            | TE021         | Rua do Regedor                                             | Rua do Regedor, Rua do Desporto                                  |
| 31.            | TE023         | Rua Governador Tamagnini Barbosa                           | Rua Governador Tamagnini Barbosa, Largo da Ponte                 |
| 32.            | TF017         | Avenida Son On                                             | Avenida Son On, Rua da Felicidade                                |

**Anexo II:**

| N.º sequencial | N.º da câmara | Localização                            | Área de vigilância                                                                                         |
|----------------|---------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.             | R014A         | Estrada de D. Maria II                 | Estrada de D. Maria II, Miradouro de D. Maria II                                                           |
| 2.             | R017A         | Rua do Padre Eugénio Taverna           | Rua do Padre Eugénio Taverna, Avenida de Venceslau de Moraes                                               |
| 3.             | S033A         | Avenida do Parque Industrial           | Avenida do Parque Industrial, Rua Nova do Parque Industrial, Rua do Parque Industrial                      |
| 4.             | S034A         | Avenida do Parque Industrial           | Avenida do Parque Industrial, Rua Norte do Parque Industrial                                               |
| 5.             | S035A         | Rua Nova do Parque Industrial          | Rua Nova do Parque Industrial, Rua Sul do Parque Industrial                                                |
| 6.             | S055A         | Rua Leste da Ilha Verde                | Rua Leste da Ilha Verde                                                                                    |
| 7.             | S060A         | Avenida do General Castelo Branco      | Avenida do General Castelo Branco, Rua Marginal do Canal das Hortas, Travessa Marginal do Canal das Hortas |
| 8.             | S064A         | Rua Um da Cidade Nova de T'oi Sán      | Rua Um da Cidade Nova de T'oi Sán                                                                          |
| 9.             | S066A         | Rua Três da Cidade Nova de T'oi Sán    | Rua Três da Cidade Nova de T'oi Sán, Travessa Dois da Cidade Nova de T'oi Sán                              |
| 10.            | S068A         | Rua da Fábrica                         | Rua da Fábrica, Travessa do Canal das Hortas, Travessa dos Currais                                         |
| 11.            | S070A         | Rua Marginal do Canal das Hortas       | Rua Marginal do Canal das Hortas, Travessa do Canal das Hortas                                             |
| 12.            | S072A         | Travessa Um da Cidade Nova de T'oi Sán | Travessa Um da Cidade Nova de T'oi Sán, Rua Dois da Cidade Nova de T'oi Sán                                |
| 13.            | S079A         | Estrada Nova da Ilha Verde             | Estrada Nova da Ilha Verde                                                                                 |
| 14.            | T140A         | Avenida da Longevidade                 | Avenida da Longevidade, Rua do Mercado de Iao Hon                                                          |
| 15.            | T141A         | Rua Seis do Bairro Iao Hon             | Rua Seis do Bairro Iao Hon, Rua Dois do Bairro Iao Hon                                                     |

| N.º sequencial | N.º da câmara | Localização                                                | Área de vigilância                                               |
|----------------|---------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 16.            | T153A         | Jardim de Iao Hon                                          | Jardim de Iao Hon                                                |
| 17.            | TA025A        | Parque Oceano                                              | Parque Oceano                                                    |
| 18.            | TA034A        | Avenida do Oceano                                          | Avenida do Oceano                                                |
| 19.            | TA035A        | Avenida dos Jardins do Oceano                              | Avenida dos Jardins do Oceano                                    |
| 20.            | TA037A        | Rua Cidade de Lisboa                                       | Rua Cidade de Lisboa                                             |
| 21.            | TB007A        | Avenida Marginal Flor de Lótus                             | Avenida Marginal Flor de Lótus                                   |
| 22.            | TC018A        | Estrada Almirante Magalhães Correia                        | Estrada Almirante Magalhães Correia, Avenida Padre Tomás Pereira |
| 23.            | TC025A        | Rua de Choi Long                                           | Rua de Choi Long                                                 |
| 24.            | TC026A        | Rua da Baía                                                | Rua da Baía, Beco da Baía                                        |
| 25.            | TD014A        | Avenida de Kwong Tung                                      | Avenida de Kwong Tung, Rua de Braga                              |
| 26.            | TD034A        | Rua de Évora                                               | Rua de Évora, Rua de Coimbra                                     |
| 27.            | TD035A        | Rua de Nam Keng                                            | Rua de Nam Keng, Rua de Tai Lin                                  |
| 28.            | TD037A        | Rua de Bragança                                            | Rua de Aveiro, Rua de Bragança                                   |
| 29.            | TE020A        | Cruzamento entre a Rua da Ponte Negra e a Avenida Olímpica | Avenida Olímpica, Rua da Ponte Negra                             |
| 30.            | TE021A        | Rua do Regedor                                             | Rua do Regedor, Rua do Desporto                                  |
| 31.            | TE023A        | Rua Governador Tamagnini Barbosa                           | Rua Governador Tamagnini Barbosa, Largo da Ponte                 |
| 32.            | TF017A        | Avenida Son On                                             | Avenida Son On, Rua da Felicidade                                |

二零二三年二月八日於保安司司長辦公室  
辦公室主任 張玉英

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 8 de Fevereiro de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Ioc Ieng*.

運輸工務司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES  
E OBRAS PÚBLICAS

第 3/2023 號運輸工務司司長批示

Despacho do Secretário para os Transportes  
e Obras Públicas n.º 3/2023

MTEL電信有限公司，總辦事處設於澳門特別行政區鏡湖馬路51號地下，登記於商業及動產登記局第40527 (SO) 號，為一幅以專用批給方式批出，面積48平方米，位於澳門半島，鄰近友誼橋大馬路及勞動節街，用作興建一座固定公共電信網絡站的土地批給持有人。該公司有權設置及經營一固定公共電信網絡，並提供附於第173/2013號行政長官批示的第2/2013號牌照賦予經營的服務。

上述土地的面積為48平方米，在地圖繪製暨地籍局於二零二三年一月十八日發出的第6108/2003號地籍圖中定界及標示。

A Companhia de Telecomunicações de MTEL, Limitada, com sede na RAEM, na Estrada do Repouso n.º 51 r/c, matriculada na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis sob o n.º 40527 (SO), é titular da concessão de uso privativo do terreno com a área de 48m<sup>2</sup>, situado na península de Macau, junto à Avenida da Ponte da Amizade e Rua 1.º de Maio, destinado à construção de uma estação da rede pública de telecomunicações fixa, sendo a referida sociedade titular do direito de instalar e operar uma rede pública de telecomunicações fixa e prestar os serviços conferidos pela licença n.º 2/2013 anexa ao Despacho do Chefe do Executivo n.º 173/2013.

O referido terreno, com a área de 48m<sup>2</sup>, encontra-se demarcado e assinalado na planta n.º 6108/2003, emitida pela Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, doravante designada por DSCC, em 18 de Janeiro de 2023.

MTEL電信有限公司透過二零二二年十一月二十五日的信函主動聲明放棄有關土地的批給。

基於此，

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第10/2013號法律《土地法》第一百零七條的規定，作出本批示。

一、MTEL電信有限公司聲明放棄一幅以專用批給方式批出，面積48平方米，在地圖繪製暨地籍局於二零二三年一月十八日發出的第6108/2003號地籍圖中定界及標示，位於澳門半島，鄰近友誼橋大馬路及勞動節街的土地批給。

二、鑒於上款所述的放棄，將上述無帶任何責任或負擔的土地歸還給國家，以納入其公產。

三、本批示即時生效。

二零二三年二月三日

運輸工務司司長 羅立文

Por carta datada de 25 de Novembro de 2022 a Companhia de Telecomunicações de MTEL, Limitada veio declarar, por sua iniciativa, a desistência da concessão do terreno em causa.

Assim;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 107.º da Lei n.º 10/2013 (Lei de Terras), o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É declarada a desistência pela Companhia de Telecomunicações de MTEL, Limitada da concessão de uso privativo do terreno com a área de 48m<sup>2</sup>, demarcado e assinalado na planta n.º 6108/2003, emitida pela DSCC em 18 de Janeiro de 2023, situado junto à Avenida da Ponte da Amizade e Rua 1.º de Maio, na península de Macau.

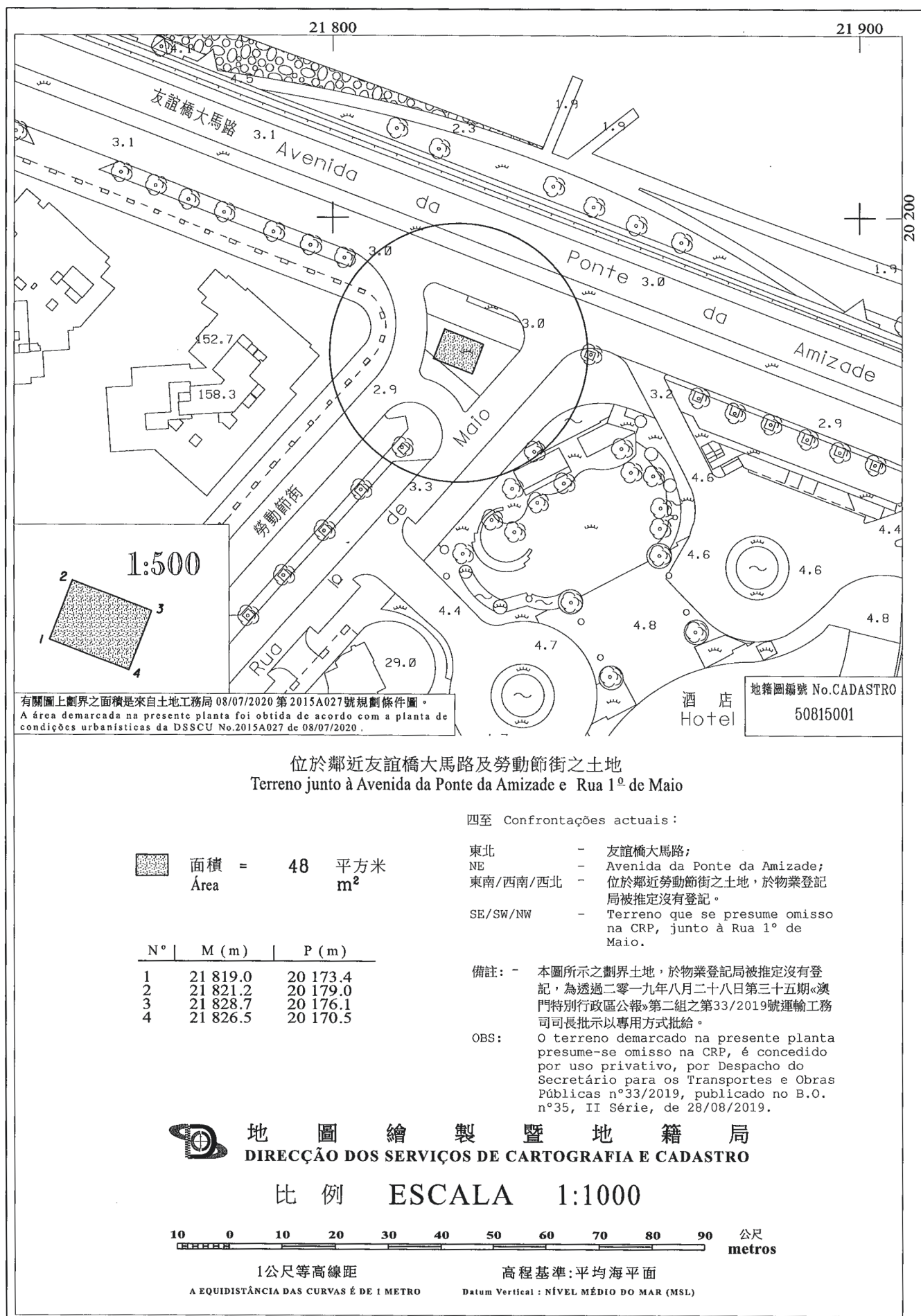
2. Em consequência da desistência referida no número anterior, o terreno reverte, livre de ónus ou encargos, ao Estado, para integrar o seu domínio público.

3. O presente despacho entra imediatamente em vigor.

3 de Fevereiro de 2023.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário*.





## 第 4/2023 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第10/2013號法律《土地法》第一百三十九條的規定，作出本批示。

一、根據本批示組成部分的附件合同所載規定及條件，修改一幅以長期租借方式批出，面積51平方米，位於澳門半島，營地大街，其上曾建有23號都市樓宇，標示於物業登記局第3588號的土地的批給，用作興建一幢屬單一所有權制度，樓高五層，其中一層為地庫，作商業用途的樓宇。

二、本批示即時生效。

二零二三年二月十日

運輸工務司司長 羅立文

## 附件

(土地工務局第2353.03號案卷及  
土地委員會第37/2022號案卷)

合同協議方：

甲方——澳門特別行政區；及

乙方——寶富物業投資有限公司。

鑒於：

一、透過公佈於二零一七年四月十九日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組的第30/2017號運輸工務司司長批示，對一幅面積51平方米，位於澳門半島，營地大街，其上曾建有23號都市樓宇，以長期租借方式批予總辦事處位於澳門南灣大馬路619號，時代商業中心17樓1709室，登記於商業及動產登記局第43892 (SO) 號的「寶富物業投資有限公司」的土地的修改批給合同作為批給憑證。

二、該土地標示於物業登記局B18冊第71頁背頁第3588號，其利用權以承批公司名義登錄於第242237G號。

三、根據上述合同第二條款的規定，土地重新利用作興建一幢屬單一所有權制度，樓高六層，其中一層為地庫，作商業用途的樓宇。

Despacho do Secretário para os Transportes  
e Obras Públicas n.º 4/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 139.º da Lei n.º 10/2013 (Lei de terras), o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É revista, nos termos e condições constantes do contrato em anexo, que faz parte integrante do presente despacho, a concessão, por aforamento, do terreno com a área de 51 m<sup>2</sup>, situado na península de Macau, onde se encontrava construído o prédio urbano n.º 23 da Rua dos Mercadores, descrito na Conservatória do Registo Predial sob o n.º 3 588, para ser aproveitado com a construção de um edifício de 5 pisos, sendo 1 piso em cave, em regime de propriedade única, afectado a comércio.

2. O presente despacho entra imediatamente em vigor.

10 de Fevereiro de 2023

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário*.

## ANEXO

(Processo n.º 2 353.03 da Direcção dos Serviços de  
Solos e Construção Urbana e Processo n.º 37/2022 da  
Comissão de Terras)

Contrato acordado entre:

A Região Administrativa Especial de Macau, como primeira outorgante, e

A sociedade «Investimento Predial Polyrich Limitada», como segunda outorgante.

Considerando que:

1. Pelo Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 30/2017, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 16, II Série, de 19 de Abril de 2017, foi titulado o contrato de revisão da concessão, por aforamento, do terreno com a área de 51 m<sup>2</sup>, situado na península de Macau, onde se encontrava construído o prédio urbano n.º 23 da Rua dos Mercadores, a favor da sociedade «Investimento Predial Polyrich Limitada», com sede em Macau, na Avenida da Praia Grande n.º 619, Edifício Comercial Si Toi, 17.º andar, apartamento n.º 1 709, registada na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis sob o n.º 43 892(SO).

2. O terreno encontra-se descrito na Conservatória do Registo Predial, doravante designada por CRP, sob o n.º 3588 a fls. 71 verso do livro B18, estando o domínio útil inscrito a favor da concessionária sob o n.º 242 237G.

3. De acordo com o estabelecido na cláusula segunda do mencionado contrato, o terreno destina-se a ser reaproveitado com a construção de um edifício, em regime de propriedade única, compreendendo 6 pisos, sendo 1 em cave, afectado à finalidade comercial.

四、然而，基於技術上的原因，承批公司須減少計劃樓宇的一樓層，因此，須更改上述修改批給合同中所訂定的利用。

五、因此，承批公司於二零二零年十一月十日向土地工務運輸局遞交建築工程修改計劃，以便重新利用該土地興建一幢屬單一所有權制度，樓高五層，其中一層為地庫，作商業用途的樓宇。有關用途符合在發出該土地的規劃條件圖中所容許的土地用途。

六、由於根據土地工務運輸局副局長於二零二一年十二月三日所作的批示，該計劃被視為可予核准，但須遵守某些技術要件，承批公司於二零二二年六月十六日根據第10/2013號法律《土地法》第一百三十九條的規定，請求批准按照該計劃，更改土地的利用及修改批給合同。

七、在集齊組成案卷所需的文件後，土地工務局計算應得的回報並制訂修改批給的合同擬本，該擬本已獲承批公司於二零二二年九月二十七日遞交的聲明書表示同意。

八、合同標的土地的面積為51平方米，在地圖繪製暨地籍局於二零二二年六月九日發出的第4935/1995號的地籍圖中定界及標示。

九、案卷按一般程序送交土地委員會，該委員會於二零二二年十月六日舉行會議，對批准申請發表贊同意見。

十、運輸工務司司長透過行使第184/2019號行政命令第一款授予的執行權限作出二零二二年十月二十六日批示，根據土地委員會意見書上的建議，批准修改批給的申請。

十一、已將由本批示作為憑證的修改批給合同條件通知承批公司。承批公司透過於二零二三年二月二日遞交的聲明書，明確表示接納有關條件。

十二、承批公司已繳付以本批示作為憑證的合同第三條2)項規定的溢價金。

#### 第一條——合同標的

1. 鑑於減少建築物的1(壹)樓層及建築面積而更改土地的利用，透過本合同，批准修改一幅以長期租借方式批出，面積為51(伍拾壹)平方米，位於澳門半島，其上曾建有營地大街23號樓宇，由公佈於二零一七年四月十九日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組的第30/2017號運輸工務司司長批示作為憑證，在地圖繪製暨地籍局於二零二二年六月九日發出的第4935/1995

4. Porém, por razões de ordem técnica, a concessionária tem de reduzir um piso do edifício projectado, o que implica a alteração do aproveitamento definido no aludido contrato de revisão da concessão.

5. Assim, em 10 de Novembro de 2020, a concessionária submeteu à Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT) o projecto de alteração de obra de construção, tendo em vista o reaproveitamento do terreno com a construção de um edifício de 5 pisos, sendo 1 em cave, em regime de propriedade única, afectado a comércio, finalidade esta que está em consonância com os usos de solo admitidos na planta de condições urbanísticas emitida para o terreno.

6. Uma vez que o referido projecto foi considerado passível de aprovação, condicionada ao cumprimento de alguns requisitos técnicos, por despacho do subdirector da DSSOPT, de 3 de Dezembro de 2021, a concessionária solicitou, em 16 de Junho de 2022, autorização para modificar o aproveitamento do terreno em conformidade com o projecto e a consequente revisão do contrato de concessão, nos termos do artigo 139.º da Lei n.º 10/2013 (Lei de terras).

7. Reunidos os documentos necessários à instrução do procedimento, a Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, doravante designada por DSSCU, procedeu ao cálculo das contrapartidas devidas e elaborou a minuta de contrato de revisão de concessão que mereceu a concordância da concessionária, expressa em declaração apresentada em 27 de Setembro de 2022.

8. O terreno objecto do contrato, com a área de 51 m<sup>2</sup>, encontra-se demarcado e assinalado na planta cadastral n.º 4 935/1995, emitida em 9 de Junho de 2022, pela Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, doravante designada por DSCC.

9. O procedimento seguiu a sua tramitação normal, tendo o processo sido enviado à Comissão de Terras que, reunida em 6 de Outubro de 2022, emitiu parecer favorável ao deferimento do pedido.

10. Por despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 26 de Outubro de 2022, proferido no uso das competências executivas delegadas pelo n.º 1 da Ordem Executiva n.º 184/2019, foi deferido o pedido de revisão da concessão, de acordo com o proposto no parecer da Comissão de Terras.

11. As condições do contrato de revisão de concessão titulado pelo presente despacho foram notificadas à concessionária e por este expressamente aceite, conforme declaração apresentada em 2 de Fevereiro de 2023.

12. A concessionária pagou o prémio estipulado na alínea 2) do artigo terceiro do contrato titulado pelo presente despacho.

#### Artigo primeiro — Objecto do contrato

1. Devido à modificação do aproveitamento do terreno por causa da redução de 1 (um) piso do edifício e da área bruta de construção, pelo presente contrato, é autorizada a revisão da concessão, por aforamento, do terreno com a área de 51 m<sup>2</sup> (cinquenta e um metros quadrados), situado na península de Macau, onde se encontrava construído o prédio n.º 23 da Rua dos Mercadores, titulado pelo Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 30/2017, publicado no *Boletim*

號地籍圖中定界及標示，並標示於物業登記局B18冊第71頁背頁第3588號及其利用權以乙方名義登錄於第242237G號的土地的批給。

2. 鑒於上款所述，上述合同第二條款修改如下：

“第二條款——土地的重新利用及批給用途

1. 根據該土地容許的用途，尤其是商業用途，土地重新利用作興建一幢屬單一所有權制度，樓高5（五）層，其中1（壹）層為地庫，建築面積為252（貳佰伍拾貳）平方米的商業用途樓宇。

2. ....

3. ....”

第二條——重新利用的期間

1. 土地重新利用的總期間為42（肆拾貳）個月，由作為本修改批給憑證的批示在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計。

2. 上款所述的期間包括乙方遞交工程計劃、甲方審議該計劃及發出有關准照的時間。

3. 乙方應遵守以下期間：

1) 由第1款所指的批示公佈之日起計180（壹佰捌拾）日內，編製和遞交工程計劃（地基、結構、供水、排水、供電和其他專業計劃）；

2) 由通知工程計劃獲核准之日起計60（陸拾）日內，遞交發出工程准照的申請書；

3) 由發出工程准照之日起計15（拾伍）日內，遞交動工申請書。

4. 為適用上款的規定，計劃須完整及適當備齊所有資料，方視為確實完成遞交。

5. 如基於不可歸責於乙方且甲方認為充分的理由，則應乙方的申請，甲方可批准中止或延長本條款所指的任一期間。

6. 上款所指的申請須於相關期間屆滿前提出。

*Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 16, II Série, de 19 de Abril de 2017, demarcado e assinalado na planta n.º 4 935/1995, emitida pela DSCC em 9 de Junho de 2022, descrito na CRP sob o n.º 3 588 a fls. 71 verso do livro B18, cujo domínio útil se acha inscrito sob o n.º 242 237G, a favor da segunda outorgante.

2. Em consequência do referido no número anterior, a cláusula segunda do mencionado contrato passa a ter a seguinte redacção:

«Cláusula segunda — Reaproveitamento do terreno e finalidade da concessão

1. Em conformidade com os usos de solos aí permitidos, designadamente o comercial, o terreno é reaproveitado com a construção de um edifício, em regime de propriedade única, compreendendo 5 (cinco) pisos, sendo 1 (um) piso em cave, afectado à finalidade de comércio, com a área bruta de construção de 252 m<sup>2</sup> (duzentos e cinquenta e dois metros quadrados).

2. ....

3. ....»

*Artigo segundo — Prazo de reaproveitamento*

1. O reaproveitamento do terreno deve operar-se no prazo global de 42 (quarenta e dois) meses, contados a partir da publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* do despacho que titula a presente revisão de concessão.

2. O prazo referido no número anterior inclui os prazos para a apresentação, pela segunda outorgante, e apreciação, pela primeira outorgante, do projecto de obra e para a emissão das respectivas licenças.

3. A segunda outorgante deve observar os seguintes prazos:

1) 180 (cento e oitenta) dias, contados da data da publicação do despacho mencionado no n.º 1, para a elaboração e apresentação do projecto de obra (projectos de fundações, estruturas, águas, esgotos, electricidade e demais projectos de especialidade);

2) 60 (sessenta) dias, contados da data da notificação da aprovação do projecto da obra, para a apresentação do pedido de emissão da licença de obras;

3) 15 (quinze) dias, contados da data de emissão da licença de obras, para a apresentação do pedido de início da obra.

4. Para efeitos do disposto no número anterior, os projectos só se consideram efectivamente apresentados, quando completa e devidamente instruídos com todos os elementos.

5. A requerimento da segunda outorgante, qualquer dos prazos referidos na presente cláusula pode ser suspenso ou prorrogado por autorização da primeira outorgante, por motivo não imputável à segunda outorgante e que a primeira outorgante considere justificativo.

6. O pedido referido no número anterior tem de ser apresentado antes do termo do respectivo prazo.



### 第三條——合同溢價金

基於本次批給合同的修改，合同溢價金為\$9,277,129.00（澳門元玖佰貳拾柒萬柒仟壹佰貳拾玖圓整），以取代透過第30/2017號運輸工務司司長批示作為憑證的修改批給合同第七條款所訂定的溢價金，並按下列規定支付：

1) \$7,119,625.00（澳門元柒佰壹拾壹萬玖仟陸佰貳拾伍圓整），已按第30/2017號運輸工務司司長批示作為憑證的批給修改合同第七條款作出繳付；

2) 餘款\$2,157,504.00（澳門元貳佰壹拾伍萬柒仟伍佰零肆圓整），當乙方按照第10/2013號法律第一百二十五條規定，接受本合同的條件時繳付。

### 第四條——罰款

1. 基於乙方不遵守第二條所訂的任一期間，每逾期一日，處以相當於溢價金0.1%（百分之零點一）的罰款，並以150（壹佰伍拾）日為限。

2. 基於不可歸責於乙方且為甲方認為充分的理由而批准中止或延長重新利用期間者，則免除乙方承擔上款所指的責任。

### 第五條——準用

所有在本次修改合同中沒有明確被刪除者，由公佈於二零一七年四月十九日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組的第30/2017號運輸工務司司長批示作為憑證的合同條款繼續生效。

### 第六條——有權限法院

澳門特別行政區法院為有權解決由本合同所產生任何爭訟的法院。

### 第七條——適用法例

如有遺漏，本合同以第10/2013號法律和其他適用法例規範。

### Artigo terceiro — Prémio do contrato

Por força da presente revisão do contrato de concessão, o prémio do contrato é de \$ 9 277 129,00 (nove milhões, duzentas e setenta e sete mil, cento e vinte e nove patacas), em substituição do prémio estipulado na cláusula sétima do contrato de revisão de concessão titulado pelo Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 30/2017, cujo pagamento é feito nos termos seguintes:

1) \$ 7 119 625,00 (sete milhões, cento e dezanove mil, seiscentas e vinte e cinco patacas) foi pago em conformidade com a cláusula sétima do contrato de revisão de concessão titulado pelo Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 30/2017;

2) O remanescente, no valor de \$ 2 157 504,00 (dois milhões, cento e cinquenta e sete mil, quinhentas e quatro patacas), será pago aquando da aceitação das condições do presente contrato, a que se refere o artigo 125.º da Lei n.º 10/2013.

### Artigo quarto — Multa

1. Pelo incumprimento de qualquer um dos prazos fixados no artigo segundo, a segunda outorgante fica sujeita a multa no montante correspondente a 0,1% (zero vírgula um por cento) do prémio por cada dia de atraso, até 150 (cento e cinquenta) dias.

2. A segunda outorgante fica exonerada da responsabilidade referida no número anterior no caso da primeira outorgante ter autorizado a suspensão ou a prorrogação do prazo de reaproveitamento, por motivo não imputável à segunda outorgante e considerado justificativo pela primeira outorgante.

### Artigo quinto — Remissão

Em tudo o que não foi expressamente afastado pela presente revisão, mantém-se em vigor o clausulado no contrato titulado pelo Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 30/2017, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 16, II Série, de 19 de Abril de 2017.

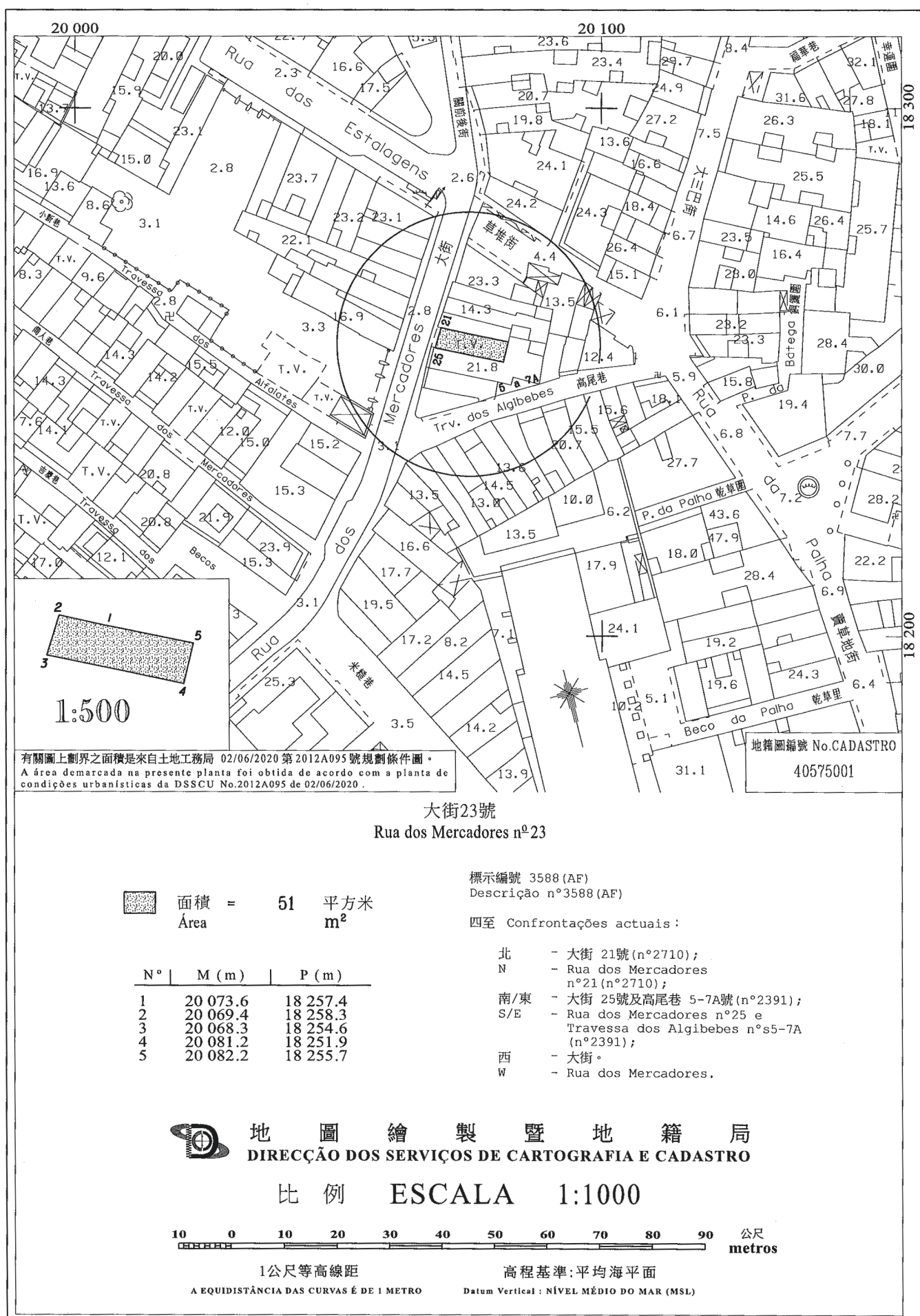
### Artigo sexto — Foro competente

Para efeitos de resolução de qualquer litígio emergente do presente contrato, o foro competente é o da Região Administrativa Especial de Macau.

### Artigo sétimo — Legislação aplicável

O presente contrato rege-se, nos casos omissos, pela Lei n.º 10/2013 e demais legislação aplicável.





第 4/2023 號運輸工務司司長批示  
Despacho do STOP n.º 4/2023

土地委員會意見書編號 77/2022 於 06/10/2022  
Parecer da C.T. n.º 77/2022 de 06/10/2022

地圖編號 4935/1995 於 09/06/2022  
Planta n.º 4935/1995 de 09/06/2022

## 批 示 摘 錄

透過運輸工務司司長二零二二年十二月十九日之批示：

王豪——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十九條第十款、第十一款及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改其在本辦公室擔任職務之不具期限的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階特級技術員，薪俸點525點，由二零二三年一月二十四日起生效。

二零二三年二月十日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

## Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 19 de Dezembro de 2022:

Wong Hou — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu contrato administrativo de provimento sem termo para o exercício de funções neste Gabinete, progredindo a técnico especialista, 2.º escalão, índice 525, nos termos dos n.ºs 10 e 11 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 24 de Janeiro de 2023.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 10 de Fevereiro de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

## 警 察 總 局

## 批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二三年一月二十七日作出的批示：

根據現行第5/2009號行政法規《警察總局的組織及運作》第三條及第十六條、第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第三十六條第一款（一）項及第二款（二）項、第三十七條第一款（二）項、第四十二條及第四十四條（一）項，以及第15/2009號法律第五條、第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，張健欣副警務總長在本局擔任警務聯絡及公共關係處處長職務的定期委任，自二零二三年四月一日起續期一年。

摘錄自保安司司長於二零二三年二月一日作出的批示：

根據現行第5/2009號行政法規第六條、第十七條第三款、第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第三十六條第一款（一）項及第二款（二）項、第三十七條第一款（二）項、第四十二條及第四十四條（一）項的規定，以及以定期委任方式委任治安警察局警務總長古敬軒為本局顧問，自二零二三年二月二十日起，為期一年。

二零二三年二月八日於警察總局

局長辦公室協調員 趙汝民

## SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

## Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 27 de Janeiro de 2023:

Cheong Kin Ian, subintendente — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Ligação de Assuntos Policiais e Relações Públicas destes Serviços, nos termos dos artigos 3.º e 16.º do Regulamento Administrativo n.º 5/2009 (Organização e funcionamento dos Serviços de Polícia Unitários), artigos 36.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, alínea 2), 37.º, n.º 1, alínea 2), 42.º e 44.º, alínea 1), da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), e artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com o artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Abril de 2023.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 1 de Fevereiro de 2023:

Ku Keng Hin, intendente do Corpo de Polícia de Segurança Pública — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, como assessor destes Serviços, nos termos dos artigos 6.º e 17.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 5/2009, conjugados com os artigos 36.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, alínea 2), 37.º, n.º 1, alínea 2), 42.º e 44.º, alínea 1), da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), em vigor, a partir de 20 de Fevereiro de 2023.

Serviços de Polícia Unitários, aos 8 de Fevereiro de 2023. — O Coordenador do Gabinete do Comandante-geral, *Chio U Man*.

## 海 關

## 批 示 摘 錄

摘錄自海關關長於二零二三年一月二十六日所作的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，現以附註形式修改第二職階二等高級技術員編號210011-黃偉建在澳門海關擔任職務的行政任用合同第三條款，晉級為高級技術員職程第一職階一等高級技術員，薪俸為現行薪俸表之485點，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二三年二月二日於海關

助理關長（代任） 岑錦棠

## 終 審 法 院 院 長 辦 公 室

## 批 示 摘 錄

摘錄自終審法院院長辦公室主任於二零二三年二月三日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款、八月十七日第12/2015號法律第四條，以及第3/GPTUI/2016號終審法院院長批示第一款（六）項的規定，本辦公室第一職階一等技術員李沐軒的長期行政任用合同獲更改為第二職階，薪俸點420，自二零二三年二月三日起生效。

摘錄自終審法院院長於二零二三年二月九日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十四條第一款（二）項，以及八月十七日第12/2015號法律第四條的規定，本辦公室第二職階二等高級技術員黎家樑的長期行政任用合同以附註形式修改該合同第三條款，晉級為第一職階一等高級技術員，薪俸點485。

## SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

## Extracto de despacho

Por despacho do director-geral dos Serviços de Alfândega, de 26 de Janeiro de 2023:

Wong Wai Kin, n.º 210011, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo para técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, da carreira de técnico superior, nos Serviços de Alfândega da RAEM, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos) vigente, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) vigente, a partir da data da publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Serviços de Alfândega, aos 2 de Fevereiro de 2023. — O Adjunto do Director-geral (substituto), *Sam Kam Tong*.

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL  
DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

## Extractos de despachos

Por despacho da chefe do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 3 de Fevereiro de 2023:

Lee Mu-Hsuan, técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 2.º escalão, índice 420, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, e artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/GPTUI/2016, desde 3 de Fevereiro de 2023.

Por despachos do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 9 de Fevereiro de 2023:

Lai Ka Leong, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato ascendendo para técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto.

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十四條第一款(二)項,以及八月十七日第12/2015號法律第四條的規定,本辦公室第二職階一等技術員李沐軒的長期行政任用合同以附註形式修改該合同第三條款,晉級為第一職階首席技術員,薪俸點450。

二零二三年二月十日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

## 個人資料保護辦公室

### 批示摘錄

摘錄自行政長官於二零二三年一月九日作出的批示:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定,徵用政府總部事務局第二職階首席顧問高級技術員李月梅在本辦公室擔任同一職級及職階的職務,自二零二三年二月一日起,為期一年。

摘錄自行政長官於二零二三年一月十七日作出的批示:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定,徵用行政公職局第二職階首席顧問高級技術員曾慶彬到本辦公室擔任同一職級及職階的職務,自二零二三年三月二十九日起續期一年。

二零二三年二月七日於個人資料保護辦公室

主任 楊崇蔚

## 澳門特別行政區 公共資產監督規劃辦公室

### 批示摘錄

摘錄自本人於二零二三年一月三十一日所作出的批示:

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項及第四款,以及第12/2015號法律《公共部門勞動

Lee Mu-Hsuan, técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato ascendendo para técnico principal, 1.º escalão, índice 450, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 10 de Fevereiro de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

## GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

### Extractos de despachos

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 9 de Janeiro de 2023:

Lei Ut Mui, técnica superior assessora principal, 2.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo — requisitada, pelo período de um ano, para o exercício das funções na mesma categoria e escalão neste Gabinete, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Fevereiro de 2023.

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 17 de Janeiro de 2023:

Chang Heng Pan, técnico superior assessor principal, 2.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — renovada a sua requisição, pelo período de um ano, para o exercício das funções na mesma categoria e escalão neste Gabinete, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, vigente, a partir de 29 de Março de 2023.

Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, aos 7 de Fevereiro de 2023. — O Coordenador do Gabinete, *Yang Chongwei*.

## GABINETE PARA O PLANEAMENTO DA SUPERVISÃO DOS ACTIVOS PÚBLICOS DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

### Extracto de despacho

Por despachos da signatária, de 31 de Janeiro de 2023:

O pessoal abaixo identificado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para o exercício de funções neste Gabinete, nos termos da



合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改下列工作人員在本辦公室擔任職務之行政任用合同第三條款，自二零二三年一月二十日起生效。

——鄧雨縈及倫紹發，晉階至第二職階顧問高級技術員，薪俸點625點。

二零二三年二月六日於澳門特別行政區公共資產監督規劃辦公室

主任 陳海帆

## 人才發展委員會

### 聲明

為著有關效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定，委員會第一職階首席技術員歐陽鍵邦，自二零二三年二月六日，即其到懲教管理局擔任職務之日起，自動終止以長期行政任用合同方式在委員會擔任之職務。

二零二三年二月七日於人才發展委員會

秘書長 周昶行

## 行政公職局

### 批示摘錄

按局長於二零二三年二月一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第二款、第二十七條第四款及第五款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階主任翻譯員（中葡文）劉蘭清，獲確定委任為本局人員編制內翻譯員職程第一職階顧問翻譯員（中葡文），薪俸點675點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二三年二月三日於行政公職局

局長 高炳坤

alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 20 de Janeiro de 2023.

— Tang U Ieng e Lon Sio Fat, progridem para técnicos superiores assessores, 2.º escalão, índice 625.

Gabinete para o Planeamento da Supervisão dos Activos Públicos da Região Administrativa Especial de Macau, aos 6 de Fevereiro de 2023. — A Coordenadora do Gabinete, *Chan Hoi Fan*.

## COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Ao Ieong Kin Pong, técnico principal, 1.º escalão, nesta Comissão, cessa, automaticamente, o contrato administrativo de provimento de longa duração, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 6 de Fevereiro de 2023, data em que passa a exercer funções na Direcção dos Serviços Correccionais.

Comissão de Desenvolvimento de Talentos, aos 7 de Fevereiro de 2023. — O Secretário-geral, *Chao Chong Hang*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

### Extracto de despacho

Por despacho do director, de 1 de Fevereiro de 2023:

Lao Lan Cheng, intérprete-tradutor chefe, 2.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa) — nomeado, definitivamente, intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), índice 675, da carreira de intérprete-tradutor do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 2, e 27.º, n.ºs 4 e 5, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugados com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 3 de Fevereiro de 2023. — O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.



## 法 務 局

## 批 示 摘 錄

按簽署人於二零二二年十二月十五日作出之批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款（一）項、第三款及第四款的規定，本局第一職階首席顧問高級技術員李少蓮的行政任用合同第三條款修改為同一職級第二職階，薪俸點685，自二零二二年十二月十一日起生效。

按行政法務司司長於二零二二年十二月二十九日作出的批示：

根據第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備合適的專業能力及才幹履行職務，鍾穎儀在本局擔任副局長的定期委任，自二零二三年三月一日起續期壹年。

按簽署人於二零二二年十二月二十九日作出之批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款（一）項、第三款及第四款的規定，本局第二職階首席顧問高級技術員梁芷娟的行政任用合同第三條款修改為同一職級第三職階，薪俸點710，自二零二二年十二月十九日起生效。

按簽署人於二零二三年二月二日作出之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a項之規定，本局法律範疇第二職階一等高級技術員陳智航、林楠曦、王洋玲及楊嘉輝，獲確定委任為本局人員編制高級技術員人員組別法律範疇第一職階首席高級技術員，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二三年二月九日於法務局

代局長 盧瑞祥

## 市 政 署

## 決 議 摘 錄

按市政管理委員會於二零二三年一月二十日會議所作之決議：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，街市事務處處長梁焯文因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二三年二月一日起獲續期一年。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS  
DE JUSTIÇA

## Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 15 de Dezembro de 2022:

Lei Sio Lin, técnica superior assessora principal, 1.º escalão, provida em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª contratual para a mesma categoria, 2.º escalão, índice 685, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, a partir de 11 de Dezembro de 2022.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 29 de Dezembro de 2022:

Carmen Maria Chung — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, no cargo de subdirectora destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e aptidão adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Março de 2023.

Por despacho do signatário, de 29 de Dezembro de 2022:

Leong Chi Kun, técnica superior assessora principal, 2.º escalão, provida em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª contratual para a mesma categoria, 3.º escalão, índice 710, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, a partir de 19 de Dezembro de 2022.

Por despachos do signatário, de 2 de Fevereiro de 2023:

Chan Chi Hong, Lam Nam Hei, Wong Ieong Leng e Ieong Ka Fai, técnicos superiores de 1.ª classe, 2.º escalão, área jurídica — nomeados, definitivamente, técnicos superiores principais, 1.º escalão, da área jurídica, do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 9 de Fevereiro de 2023. — O Director dos Serviços, substituto, Lou Soi Cheong.

## INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

## Extractos de deliberações

Por deliberações do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, na sessão realizada em 20 de Janeiro de 2023:

Leong Cheok Man — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Mercados, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Fevereiro de 2023.

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，動物檢疫監管處處長蔡淑儀因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二三年二月七日起獲續期一年。

二零二三年一月三十一日於市政署

市政管理委員會委員 杜淑儀

Choi Sok I — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Inspeção e Controlo Veterinário, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 7 de Fevereiro de 2023.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 31 de Janeiro de 2023. — A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I*.

## 退 休 基 金 會

### 批 示 摘 錄

#### 退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二三年二月一日作出的批示：

(一) 消防局第四職階一等消防員劉炳雄，退休及撫卹制度會員編號123439，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二三年一月十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的265點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 以定期委任方式擔任廳長之財政局第四職階首席顧問高級技術員蕭燕玲，退休及撫卹制度會員編號138657，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二三年一月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的680點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

## FUNDO DE PENSÕES

### Extractos de despachos

#### Fixação de pensões

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 1 de Fevereiro de 2023:

1. Lao Peng Hong, bombeiro de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Bombeiros, com o número de subscritor 123439 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 11 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 265 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.
2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.
1. Siu Yin Leng, técnica superior assessora principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Finanças, exercendo em comissão de serviço o cargo de chefe de departamento, com o número de subscritor 138657 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 680 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 旅遊局第四職階首席特級行政技術助理員孫華，退休及撫卹制度會員編號96920，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第一款a) 項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二三年一月六日開始以相等於現行薪俸索引表內的385點訂出，並在有關金額上加上七個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 郵電局第九職階郵差黃輝良，退休及撫卹制度會員編號111066，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二三年一月二十六日開始以相等於現行薪俸索引表內的225點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階副警長鄭士寧，退休及撫卹制度會員編號118672，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b) 項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二三年一月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的315點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第二職階副警長黃燕娜，退休及撫卹制度會員編號120243，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b) 項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Sun Wa, assistente técnico administrativo especialista principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Turismo, com o número de subscritor 96920 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, com início em 6 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 385 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Wong Fai Leong, distribuidor postal, 9.º escalão, da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, com o número de subscritor 111066 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 26 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 225 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Cheang Si Neng, subchefe, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 118672 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 315 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Wong In Na, subchefe, 2.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 120243 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início



第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二三年一月四日開始以相等於現行薪俸索引表內的295點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第三職階警長鍾玉玲，退休及撫卹制度會員編號114251，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二三年一月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的385點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第三職階警長梁錦明，退休及撫卹制度會員編號116254，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二三年一月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的375點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階一等警員譚禮賢，退休及撫卹制度會員編號117501，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二三年一月五日開始以相等於現行薪俸索引表內的265點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

em 4 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 295 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Chong Iok Leng, chefe, 3.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 114251 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 385 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Leong Kam Meng, chefe 3.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 116254 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 375 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Tam Lai Iun, guarda de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 117501 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 5 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 265 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第二職階副警長梁惠錢，退休及撫卹制度會員編號119725，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二三年一月六日開始以相等於現行薪俸索引表內的295點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 司法警察局第四職階顧問翻譯員鄭慧銘，退休及撫卹制度會員編號121100，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二三年一月二十六日開始以相等於現行薪俸索引表內的555點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第二職階警長袁佩珊，退休及撫卹制度會員編號117730，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二三年一月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的350點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二三年二月二日作出的批示：

(一) 地圖繪製暨地籍局第二職階首席特級行政技術助理員彭繩武，退休及撫卹制度會員編號168777，因符合現行《澳門

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Leong Vai Chun, subchefe, 2.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 119725 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 6 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 295 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Cheang Vai Meng, intérprete-tradutor assessor, 4.º escalão, da Polícia Judiciária, com o número de subscritor 121100 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 26 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 555 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Un Pui San, chefe, 2.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 117730 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 350 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 2 de Fevereiro de 2023:

1. Pang Seng Mou, assistente técnico administrativo especialista principal, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, com o número de subscritor



公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其二十三年工作年數作計算，由二零二三年一月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的205點訂出，並在有關金額上加上四個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二三年二月三日作出的批示：

(一) 衛生局第四職階護士長陳珮群，退休及撫卹制度會員編號83976，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二三年一月十九日開始以相等於現行薪俸索引表內的630點訂出，並在有關金額上加上七個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二三年二月六日作出的批示：

(一) 法務局第四職階首席特級資訊助理技術員梁慧玲，退休及撫卹制度會員編號133396，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其二十七年工作年數作計算，由二零二三年一月二十三日開始以相等於現行薪俸索引表內的300點訂出，並在有關金額上加上五個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階副警長黃健好，退休及撫卹制度會員編號117854，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休

168777 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 205 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 23 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 4 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 3 de Fevereiro de 2023:

1. Chan Pui Kuan, enfermeira-chefe, 4.º escalão, dos Serviços de Saúde, com o número de subscritor 83976 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, com início em 19 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 630 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 6 de Fevereiro de 2023:

1. Leung Wai Leng, técnica auxiliar de informática especialista principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, com o número de subscritor 133396 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 23 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 300 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 27 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Vong Kin Hou, subchefe, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 117854 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do

金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二三年一月九日開始以相等於現行薪俸索引表內的340點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第三職階警長羅細紅，退休及撫卹制度會員編號116505，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二三年一月九日開始以相等於現行薪俸索引表內的385點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階一等警員張永堅，退休及撫卹制度會員編號114103，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二三年一月八日開始以相等於現行薪俸索引表內的260點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

#### 權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二三年二月一日作出的批示：

市政署處長徐裕輝，供款人編號3012092，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(五)項之規定，自二零二零年一月十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之

ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 9 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 340 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Lo Sai Hong, chefe, 3.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 116505 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 9 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 385 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Cheong Weng Kin, guarda de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 114103 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 8 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 260 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

#### Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 1 de Fevereiro de 2023:

Choi U Fai, chefe de divisão do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 3012092, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Janeiro de 2020, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 5), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a

供款時間滿十九年，根據同一法律第十四條第三款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之四十一。

澳門旅遊學院教學酒店總經理羅嘉賢，供款人編號3012203，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年一月七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十九年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之八十二。

檢察長辦公室勤雜人員鄭美玉，供款人編號6137677，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年一月十四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

市政署技術輔導員勞文軒，供款人編號6256455，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年一月九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

按照行政法務司司長於二零二三年二月二日作出的批示：

教育及青年發展局幼兒教育及小學教育二級教師陳秀芳，供款人編號3005517，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年一月七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

房屋局高級技術員林慶章，供款人編號3018910，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年一月十六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時

que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 41% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 19 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 3, do mesmo diploma.

Lo Ka In Helena, gerente geral do Hotel-Escola do Instituto de Formação Turística de Macau, com o número de contribuinte 3012203, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 7 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 82% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 19 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Chiang Mei Lok, auxiliar do Gabinete do Procurador, com o número de contribuinte 6137677, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 14 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 11 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Marco Antonio Castilho Lou, adjunto-técnico do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6256455, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 9 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 2 de Fevereiro de 2023:

Chan Sao Fong, docente dos ensinios infantil e primário de nível 2 da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 3005517, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 7 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 35 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Lam Heng Cheong, técnica superior do Instituto de Habitação, com o número de contribuinte 3018910, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 16 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do



間滿二十八年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

衛生局高級護士Maria Celeste de Castro Candeias Sousa，供款人編號6007978，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年一月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十七年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。另基於該供款人之註銷登記原因符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第四十條第四款之規定，訂定其有權取得「特別帳戶」之全部結餘。

衛生局專科護士Herminio Mesquita dos Santos Sousa，供款人編號6008010，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年一月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十七年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。另基於該供款人之註銷登記原因符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第四十條第四款之規定，訂定其有權取得「特別帳戶」之全部結餘。

教育及青年發展局勤雜人員李麗嬌，供款人編號6018716，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年一月六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十三年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

澳門保安部隊事務局勤雜人員梁妙嫦，供款人編號6031488，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年一月三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。另基於該供款人之註銷登記原因並不符合現行第25/96/M號法令第七

Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 28 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Maria Celeste de Castro Candeias Sousa, enfermeira-graduada dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6007978, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 27 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado ter a mesma direito à totalidade do saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 40.º, n.º 4, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

Herminio Mesquita dos Santos Sousa, enfermeiro-especialista dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6008010, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 27 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado ter o mesmo direito à totalidade do saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 40.º, n.º 4, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

Lei Lai Kio, auxiliar da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6018716, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 6 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 33 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Leong Mio Seong Mateus, auxiliar da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de contribuinte 6031488, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 3 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 32 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado não ter a mesma direito ao saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo

條第一款之規定，根據第8/2006號法律第三十九條第六款之規定，訂定其無權取得「特別帳戶」的任何結餘。

市政署重型車輛司機許和慶，供款人編號6031720，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年一月二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十四年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

教育及青年發展局技術工人羅艷芳，供款人編號6038172，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年一月十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十九年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

財政局高級技術員Maria Isabel Marques Soares，供款人編號6145491，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年一月八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之五十。

按照行政法務司司長於二零二三年二月六日作出的批示：

財政局高級技術員何淑莊，供款人編號3013501，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年一月十二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十七年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

體育局技術輔導員蘇詠兒，供款人編號6002046，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（三）項之規定，自二零二三年一月二日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條第一款及第二款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

39.º, n.º 6, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição não corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

Hwee Wor Hain, motorista de pesados do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6031720, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 2 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 34 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Lo Im Fong, operária qualificada da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6038172, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 10 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 29 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Maria Isabel Marques Soares, técnica superior da Direcção dos Serviços de Finanças, com o número de contribuinte 6145491, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 8 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 11 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 6 de Fevereiro de 2023:

Ho Sok Chong, técnica superior da Direcção dos Serviços de Finanças, com o número de contribuinte 3013501, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 12 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 27 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Sou Wing Yee, adjunto-técnico do Instituto do Desporto, com o número de contribuinte 6002046, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 2 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 3), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», nos termos do artigo 14.º, n.º 1 e 2, do mesmo diploma.



政府總部事務局技術工人馮文康，供款人編號6010170，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年一月十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十八年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百，以及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之七十九。

勞工事務局技術輔導員陳國強，供款人編號6015750，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年一月五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十五年，根據同一法律第十四條第一款及第四十條第四款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

檢察長辦公室檢察院首席書記員Maria Manuela Barata Gonçalves Gorgueira，供款人編號6069310，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年一月十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。另基於該供款人之註銷登記原因並不符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第四十條第四款之規定，訂定其無權取得「特別帳戶」的任何結餘。

懲教管理局警員Le Thi Huong，供款人編號6117234，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年一月四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之五十。

懲教管理局警員Nguyen Thi Huyen，供款人編號6117285，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年一月十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之五十。

Fong Man Hong, operário qualificado da Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, com o número de contribuinte 6010170, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta Especial», e 79% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 18 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Chan Kuok Keong, adjunto-técnico da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, com o número de contribuinte 6015750, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 5 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 25 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 40.º, n.º 4, do mesmo diploma.

Maria Manuela Barata Gonçalves Gorgueira, escritã do Ministério Público principal do Gabinete do Procurador, com o número de contribuinte 6069310, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 26 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado não ter a mesma direito ao saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 40.º, n.º 4, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição não corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

Le Thi Huong, guarda da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de contribuinte 6117234, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 4 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 12 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Nguyen Thi Huyen, guarda da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de contribuinte 6117285, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 10 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 12 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

行政公職局文案Maria Manuel Borralho Ferreira, 供款人編號6139874, 根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定, 自二零二三年一月三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十一年, 根據同一法律第十四條第一款之規定, 訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

環境保護局工作人員Jorge Cesar Campos Rodrigues Simão, 供款人編號6217913, 根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定, 自二零二二年十二月二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十五年, 根據同一法律第十四條第一款之規定, 訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十。

政府總部事務局技術員高雲, 供款人編號6234656, 根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定, 自二零二三年一月三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿五年, 根據同一法律第十四條第一款之規定, 訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之二十五。

澳門保安部隊事務局工作人員烏日汗, 供款人編號6246883, 根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定, 自二零二三年一月十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年, 根據同一法律第十四條第一款之規定, 訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

按照行政法務司司長於二零二三年二月六日的批示:

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款(二)項及第三款的規定, 本會第一職階特級技術員陸逸威的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同, 自二零二二年十二月三十日起生效。

二零二三年二月九日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

Maria Manuel Borralho Ferreira, letrada da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com o número de contribuinte 6139874, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 3 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 11 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Jorge Cesar Campos Rodrigues Simão, trabalhador da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, com o número de contribuinte 6217913, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 2 de Dezembro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 70% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Gao Dodo Yun, técnica da Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, com o número de contribuinte 6234656, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 3 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Wurihan, trabalhadora da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de contribuinte 6246883, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 15 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 6 de Fevereiro de 2023:

Lok Iat Wai, técnico especialista, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Fundo — alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, desde 30 de Dezembro de 2022.

Fundo de Pensões, aos 9 de Fevereiro de 2023. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

## 經 濟 及 科 技 發 展 局

## 批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二三年一月十七日之批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，並聯同第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改馬慧芝在本局擔任職務的不具期限行政任用合同第三條款，自二零二三年一月十三日晉階至第二職階顧問高級技術員，薪俸點為625。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（一）項、第三款及第四款，並聯同第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改徐寶群在本局擔任職務的不具期限行政任用合同第三條款，自二零二三年一月十二日晉階至第三職階首席特級行政技術助理員，薪俸點為370。

二零二三年二月三日於經濟及科技發展局

局長 戴建業

## 旅 遊 局

## 批 示 摘 錄

摘錄自本局局長於二零二三年二月二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第三款和第四款，以及第十七條和第十八條，結合經第21/2021號行政法規修改及重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項之規定，區麗貞及侯祥燕獲確定委任為本局人員編制內第一職階首席高級技術員，薪俸點為540點，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第三款和第四款，以及第十七條和第十八條，結合經第21/2021號行政法規修改及重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項之規定，許曉嵐獲確定委任為本局人員編制內第一職階一等高級技術員，薪俸點為485點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二三年二月九日於旅遊局

局長 文綺華

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA  
E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

## Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 17 de Janeiro de 2023:

Ma Wai Chi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu contrato administrativo de provimento sem termo progride para técnica superior assessora, 2.º escalão, índice 625, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 13 de Janeiro de 2023.

Choi Pou Kuan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu contrato administrativo de provimento sem termo progride para assistente técnica administrativa especialista principal, 3.º escalão, índice 370, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 12 de Janeiro de 2023.

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 3 de Fevereiro de 2023. — O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

## Extractos de despachos

Por despachos da directora destes Serviços, de 2 de Fevereiro de 2023:

Ao Lai Cheng e Hao Cheong In — nomeadas, definitivamente, técnicas superiores principais, 1.º escalão, índice 540, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, 17.º e 18.º da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugados com o artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Hoi Hio Lam — nomeada, definitivamente, técnica superior de 1.<sup>a</sup> classe, 1.º escalão, índice 485, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, 17.º e 18.º da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugados com o artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 9 de Fevereiro de 2023. — A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.



## 勞 工 事 務 局

## 批 示 摘 錄

摘錄自本局代局長於二零二二年十月十三日作出的批示：

應黃順賢的請求，其在本局擔任第一職階首席特級技術輔導員的不具期限的行政任用合同，自二零二三年二月二日起予以解除。

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年一月六日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條、第六條第二款（一）項及第三款的規定，以附註形式修改劉健文在本局擔任第二職階勤雜人員職務的行政任用合同第二條款，轉為長期行政任用合同，為期三年，自二零二二年十二月二十八日起生效。

摘錄自本人於二零二三年一月九日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，本局的臨時委任第一職階二等督察陳迪鋒，獲確定委任出任該職位，自二零二三年二月十日起生效。

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年一月十二日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局行政財政處處長陳毅豐具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二三年三月十一日起獲續期一年。

二零二三年二月八日於勞工事務局

局長 黃志雄

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

## Extractos de despachos

Por despacho do director, substituto, destes Serviços, de 13 de Outubro de 2022:

Vong Son In — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 2 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 6 de Janeiro de 2023:

Lau Kin Man — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª do seu contrato administrativo de provimento para o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, com referência à categoria de auxiliar, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 28 de Dezembro de 2022.

Por despacho do signatário, de 9 de Janeiro de 2023:

Chan Tek Fong, inspector de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 10 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 12 de Janeiro de 2023:

Chan Ngai Fong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão Administrativa e Financeira destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 11 de Março de 2023, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 8 de Fevereiro de 2023. — O Director dos Serviços, *Wong Chi Hong*.

## 消 費 者 委 員 會

## 批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年一月三日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，關鑫獲臨時委任為本會人員編制內技術輔導員職程之第一職階二等技術輔導員。

## CONSELHO DE CONSUMIDORES

## Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 3 de Janeiro de 2023:

Guan Xin — nomeado, provisoriamente, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal deste Conselho, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente.



摘錄自經濟財政司司長於二零二三年二月一日的批示：

李浩邦——根據第12/2015號法律第四條、第六條第二款（一）項及第三款的規定，其在本會擔任第二職階二等翻譯員的行政任用合同修改為長期行政任用合同，薪俸點為460，自二零二三年一月三日起生效。

二零二三年二月九日於消費者委員會

執行委員會主席 梁碧珊

## 司 法 警 察 局

### 批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二三年一月十二日作出的批示：

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，第35/2020號行政法規第二十三條第二款（三）項、第二十六條、第三十八條第一款（一）項、第二款及第三十九條，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局犯罪現場勘查處處長陳煥文因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二三年三月六日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條（七）項及第二十條，第35/2020號行政法規第三條第二款（九）項及第四款、第三十六條、第三十八條第一款（一）項、第二款、第三十九條及第四十二條第二款（一）項，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局國際刑警組織中國國家中心局澳門支局負責人蔡昕暉因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二三年三月六日起續期一年。

摘錄自本人於二零二二年十二月九日作出的批示：

李卓軒，以不具期限的行政任用合同方式在本局擔任第四職階特級法證技術員。應其要求，自二零二三年二月六日起終止其在本局之職務。

摘錄自本人於二零二三年一月三十一日作出的批示：

李淑明，司法警察局確定委任之第三職階特級技術輔導員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款，經

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 1 de Fevereiro de 2023:

Lei Hou Pong, intérprete-tradutor de 2.<sup>a</sup> classe, 2.<sup>o</sup> escalão, em regime de contrato administrativo de provimento deste Conselho — alterado para contrato administrativo de provimento de longa duração, índice 460, nos termos dos artigos 4.<sup>o</sup> e 6.<sup>o</sup>, n.<sup>os</sup> 2, alínea 1), e 3, da Lei n.<sup>o</sup> 12/2015, a partir de 3 de Janeiro de 2023.

Conselho de Consumidores, aos 9 de Fevereiro de 2023. — A Presidente da Comissão Executiva, *Leong Pek San*.

## POLÍCIA JUDICIÁRIA

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 12 de Janeiro de 2023:

Chan Wun Man — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Inspeção ao Local do Crime desta Polícia, nos termos dos artigos 11.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 1, e 20.<sup>o</sup> da Lei n.<sup>o</sup> 5/2006, alterada pela Lei n.<sup>o</sup> 14/2020, e artigos 23.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 2, alínea 3), 26.<sup>o</sup>, 38.<sup>o</sup>, n.<sup>os</sup> 1, alínea 1), e 2, e 39.<sup>o</sup> do Regulamento Administrativo n.<sup>o</sup> 35/2020, conjugados com os artigos 1.<sup>o</sup>, n.<sup>os</sup> 1 e 3, 2.<sup>o</sup>, n.<sup>os</sup> 1 e 3, alínea 2), 5.<sup>o</sup> e 34.<sup>o</sup> da Lei n.<sup>o</sup> 15/2009, e os artigos 1.<sup>o</sup>, 8.<sup>o</sup>, 9.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 2, e 21.<sup>o</sup> do Regulamento Administrativo n.<sup>o</sup> 26/2009, com referência ao artigo 23.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 6 de Março de 2023.

Choi Ian Fai — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como responsável do Subgabinete de Macau do Gabinete Central Nacional Chinês da Interpol desta Polícia, nos termos dos artigos 11.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 1, 12.<sup>o</sup>, alínea 7), e 20.<sup>o</sup> da Lei n.<sup>o</sup> 5/2006, alterada pela Lei n.<sup>o</sup> 14/2020, e artigos 3.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 2, alínea 9), e 4, 36.<sup>o</sup>, 38.<sup>o</sup>, n.<sup>os</sup> 1, alínea 1), e 2, 39.<sup>o</sup> e 42.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 2, alínea 1), do Regulamento Administrativo n.<sup>o</sup> 35/2020, conjugados com os artigos 1.<sup>o</sup>, n.<sup>os</sup> 1 e 3, 2.<sup>o</sup>, n.<sup>os</sup> 1 e 3, alínea 2), 5.<sup>o</sup> e 34.<sup>o</sup> da Lei n.<sup>o</sup> 15/2009, e os artigos 1.<sup>o</sup>, 8.<sup>o</sup>, 9.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 2, e 21.<sup>o</sup> do Regulamento Administrativo n.<sup>o</sup> 26/2009, com referência ao artigo 23.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 6 de Março de 2023.

Por despacho do signatário, de 9 de Dezembro de 2022:

Lei Cheok Hin, técnico de ciências forenses especialista, 4.<sup>o</sup> escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desta Polícia — cessou, a seu pedido, as suas funções na mesma Polícia, a partir de 6 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do signatário, de 31 de Janeiro de 2023:

Lei Sok Meng, adjunta-técnica especialista, 3.<sup>o</sup> escalão, de nomeação definitiva, da Polícia Judiciária — nomeada, definitivamente, adjunta-técnica especialista principal,

第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十条第一款a) 項及第二十二條第八款a) 項，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十条，以及第35/2020號行政法規第三十八條第一款（八）項、第二款及第三十九條之規定，獲確定委任為本局人員編制內技術輔導員職程之第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點為450點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二三年二月八日於司法警察局

局長 薛仲明

1.º escalão, índice 450, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal desta Polícia, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 19.º, 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, conjugados com os artigos 11.º, n.º 1, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e os artigos 38.º, n.ºs 1, alínea 8), e 2, e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Polícia Judiciária, aos 8 de Fevereiro de 2023. — O Director,  
*Sit Chong Meng.*

## 消 防 局

### 批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二三年二月一日作出之批示：

副消防總長尚樺，編號410041，根據第15/2009號法律第二條第三款（二）項、第五條，第26/2009號行政法規第二條、第三條第二款、第五條及第七條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十条第一款b) 項及第二十三條第一款a) 項的規定，並配合現行第24/2001號行政法規《消防局組織及運作》第五條第一款（六）項及第十九條第二款（一）項，以及第三十三條的規定，自二零二三年二月十一日起，以定期委任方式擔任消防局設施檢驗處處長一職，為期兩年。

根據第15/2009號法律第五條第二款規定，現以附件形式公布被委任者的學歷和專業簡歷。

### 附件一

委任副消防總長尚樺，編號410041，擔任消防局設施檢驗處處長的依據如下：

——因職位出缺及運作原因有需要填補空缺；

——副消防總長尚樺，編號410041，憑以下個人履歷，被認定具有專業能力及才幹擔任消防局設施檢驗處處長一職：

學歷：

——消防技術專業防護及安全工程學學士；

——理學學士（數學——軟件工程專業）。

## CORPO DE BOMBEIROS

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 1 de Fevereiro de 2023:

Seong Wa, chefe-ajudante, n.º 410041 — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de dois anos, chefe da Divisão de Verificação de Instalações do CB, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 2), e 5.º da Lei n.º 15/2009, 2.º, 3.º, n.º 2, 5.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e 20.º, n.º 1, alínea b), e 23.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, conjugados com os artigos 5.º, n.º 1, alínea 6), 19.º, n.º 2, alínea 1), e 33.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2001 (Organização e funcionamento do Corpo de Bombeiros), em vigor, a partir de 11 de Fevereiro de 2023.

Nos termos do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, é publicada, em anexo, a nota relativa ao currículo académico e profissional do nomeado.

### ANEXO 1

Fundamentos da nomeação do chefe-ajudante n.º 410041, Seong Wa, para o cargo de chefe da Divisão de Verificação de Instalações do Corpo de Bombeiros (CB):

— Vacatura do cargo e necessidade do seu preenchimento por razões operacionais;

— Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo por parte do chefe-ajudante n.º 410041, Seong Wa, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

— Licenciatura em Engenharia de Protecção e Segurança na especialidade de Sapadores Bombeiros;

— Licenciatura em Ciências (Matemática — Especialização em Engenharia de *Software*).

## 專業簡歷：

——於2004年7月至2006年3月，在消防局海島行動廳工作；

——於2006年3月至2007年9月，在消防局澳門行動廳工作；

——於2007年9月至2012年2月，修讀消防官培訓課程；

——於2012年2月至2012年7月，在消防局澳門行動廳工作；

——於2012年8月至2016年7月，擔任消防局技術廳職務主管；

——於2016年7月至2018年2月，擔任消防局防火廳職務主管；

——於2018年2月至今，擔任消防局防火廳設施檢驗處代處長。

二零二三年二月八日於消防局

局長 梁毓森消防總監

## Currículo profissional:

— Prestou serviço no Departamento Operacional das Ilhas do CB, de Julho de 2004 a Março de 2006;

— Prestou serviço no Departamento Operacional de Macau do CB, de Março de 2006 a Setembro de 2007;

— Frequentou o Curso de Formação de Oficiais destinado ao CB, de Setembro de 2007 a Fevereiro de 2012;

— Prestou serviço no Departamento Operacional de Macau do CB, de Fevereiro de 2012 a Julho de 2012;

— Chefia funcional do Departamento Técnico do CB, de Agosto de 2012 a Julho de 2016;

— Chefia funcional do Departamento de Prevenção de Incêndios do CB, de Julho de 2016 a Fevereiro de 2018;

— Chefe, substituto, da Divisão de Verificação de Instalações do Departamento de Prevenção de Incêndios do CB, desde Fevereiro de 2018 até ao presente.

Corpo de Bombeiros, aos 8 de Fevereiro de 2023. — O Comandante, *Leong Lok Sam*, chefe-mor.

## 懲 教 管 理 局

## 批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二三年一月十七日作出的批示：

林麗媚，第一職階首席技術員，屬長期行政任用合同——根據現行第12/2015號法律第六條第二款（二）項及第三款的規定，其合同獲許可修改為不具期限的行政任用合同，自二零二二年十二月二十日起生效。

摘錄自人力資源處處長於二零二三年一月二十日作出的批示：

李國裕，第二職階特級行政技術助理員，屬不具期限的行政任用合同——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，配合現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註方式修改其合同第三條款，晉階至第三職階特級行政技術助理員，薪俸點為330點，自二零二二年十二月四日起生效。

摘錄自保安司司長於二零二三年二月六日作出之批示：

按照刊登於二零二三年一月十一日第二期第二組《澳門特別行政區公報》公佈的晉升首席警員開考的最後評核名單，以下

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

## Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 17 de Janeiro de 2023:

Lam Lai Mei, técnica principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração — alterado o contrato para o contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2022.

Por despacho do chefe da Divisão de Recursos Humanos, de 20 de Janeiro de 2023:

Lei Kuok U, assistente técnico administrativo especialista, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à mesma categoria, 3.º escalão, índice 330, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 4 de Dezembro de 2022.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 6 de Fevereiro de 2023:

Os candidatos aprovados abaixo indicados, classificados do 1.º ao 29.º lugares no concurso de acesso à categoria de guarda principal, a que se refere a lista de classificação final inserta

排名第一名至第二十九名的及格投考人，根據第7/2021號法律第五條、經第2/2008號法律及第13/2010號法律修改的第7/2006號法律第十三條第一款、第13/2006號行政法規第二十二條第一款及第三款、配合第2/2008號法律第八條第三款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十七條第一款，現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款（a）項及第二十二條第八款（a）項的規定，獲確定委任為懲教管理局人員編制內獄警隊伍職程第一職階首席警員：

| 排名   | 姓名   | 職級   |
|------|------|------|
| 1.º  | 黎智明  | 警員   |
| 2.º  | 何美燕  | 警員   |
| 3.º  | 楊少程  | 警員   |
| 4.º  | 蕭榕櫻  | 警員   |
| 5.º  | 蕭嘉興  | 警員   |
| 6.º  | 盧群喜  | 警員   |
| 7.º  | 梁思維  | 一等警員 |
| 8.º  | 徐子聰  | 警員   |
| 9.º  | 梁建明  | 警員   |
| 10.º | 陸俊強  | 警員   |
| 11.º | 鄭正廉  | 警員   |
| 12.º | 林華康  | 警員   |
| 13.º | 易雯靜  | 警員   |
| 14.º | 殷卓麟  | 警員   |
| 15.º | 梁成德  | 警員   |
| 16.º | 霍英傑  | 一等警員 |
| 17.º | 謝華婷  | 警員   |
| 18.º | 馮迪龍  | 警員   |
| 19.º | 蘇穎敏  | 警員   |
| 20.º | 陳志聖  | 警員   |
| 21.º | 鄭傑文  | 一等警員 |
| 22.º | 朱永圓  | 一等警員 |
| 23.º | 陳遠志  | 警員   |
| 24.º | 蘇欽欽  | 警員   |
| 25.º | 歐陽浩華 | 警員   |
| 26.º | 徐家盛  | 警員   |
| 27.º | 何錫輝  | 警員   |
| 28.º | 梁鑑波  | 警員   |
| 29.º | 陳啟琛  | 警員   |

no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 2, II Série, de 11 de Janeiro de 2023 — nomeados, definitivamente, guardas principais, 1.º escalão, da carreira do Corpo de Guardas Prisionais, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços Correccionais, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 7/2021, do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 7/2006, alterada pela Lei n.º 2/2008 e pela Lei n.º 13/2010, dos n.ºs 1 e 3 do artigo 22.º do Regulamento Administrativo n.º 13/2006, conjugados com o n.º 3 do artigo 8.º da Lei n.º 2/2008, o n.º 1 do artigo 37.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, a alínea a) do n.º 1 do artigo 20.º e a alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente.

| Ordem | Nome             | Categoria          |
|-------|------------------|--------------------|
| 1.º   | Lai Chi Meng     | Guarda             |
| 2.º   | Ho Mei In        | Guarda             |
| 3.º   | Yang Shaocheng   | Guarda             |
| 4.º   | Sio Iong Ieng    | Guarda             |
| 5.º   | Xiao Jiaying     | Guarda             |
| 6.º   | Lou Kuan Hei     | Guarda             |
| 7.º   | Leong Si Wai     | Guarda de primeira |
| 8.º   | Choi Chi Chong   | Guarda             |
| 9.º   | Leong Kin Meng   | Guarda             |
| 10.º  | Lok Chon Keong   | Guarda             |
| 11.º  | Cheang Cheng Lim | Guarda             |
| 12.º  | Lam Va Hong      | Guarda             |
| 13.º  | Iek Man Cheng    | Guarda             |
| 14.º  | Ian Cheok Lon    | Guarda             |
| 15.º  | Leung Seng Tak   | Guarda             |
| 16.º  | Fok Ieng Kit     | Guarda de primeira |
| 17.º  | Che Wa Teng      | Guarda             |
| 18.º  | Fong Tek Long    | Guarda             |
| 19.º  | Sou Weng Man     | Guarda             |
| 20.º  | Chan Chi Seng    | Guarda             |
| 21.º  | Cheang Kit Man   | Guarda de primeira |
| 22.º  | Chu Veng Iun     | Guarda de primeira |
| 23.º  | Chan Un Chi      | Guarda             |
| 24.º  | Sou Iam Iam      | Guarda             |
| 25.º  | Ao Ieong Hou Wa  | Guarda             |
| 26.º  | Tsui Pedro       | Guarda             |
| 27.º  | Ho Sek Fai       | Guarda             |
| 28.º  | Leong Kam Po     | Guarda             |
| 29.º  | Chan Kai Sam     | Guarda             |



## 聲 明

懲教管理局第四職階警員李永紳，屬確定委任——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，自二零二三年一月十一日起終止在本局之職務。

為著有關效力，茲聲明，懲教管理局確定委任第一職階首席特級技術輔導員梁銘均，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定，自二零二三年一月二十六日因自願退休而離職。

二零二三年二月八日於懲教管理局

局長 趙崇遠副局長代行

## Declarações

Lee Yong Shen, guarda, 4.º escalão, de nomeação definitiva, cessa as funções destes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, a partir de 11 de Janeiro de 2023.

Para os devidos efeitos se declara que Leong Meng Kuan, adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, de nomeação definitiva, da DSC, desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 26 de Janeiro de 2023.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 8 de Fevereiro de 2023. — Pel'O Director dos Serviços, *Chio Song Un*, subdirector.

## 澳 門 保 安 部 隊 事 務 局

## 批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二二年十二月十九日作出之批示：

根據第13/2021號法律第二百零六條第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條第三款之規定，自二零二三年二月五日起終止一等警員蘇景源以派駐方式在本局提供服務，並於同日返回治安警察局。

摘錄自保安司司長於二零二三年一月十一日作出之批示：

根據第13/2021號法律第二百零六條第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條第三款之規定，自二零二三年二月五日起終止一等警員李小玲以派駐方式在本局提供服務，並於同日返回治安警察局。

摘錄自簽署人於二零二三年一月三十一日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條、第二十七條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項之規定，確定委任何詠琳擔任本局文職人員編制內翻譯員職程第一職階一等翻譯員，薪俸點為490，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條及第12/2015號法律第四條之規定，本局與余嘉雯簽訂之行政任用合同，以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階一等高級技術員，薪俸點為485，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS  
DE SEGURANÇA DE MACAU

## Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 19 de Dezembro de 2022:

Sou Keng Iun, guarda de primeira — cessou o destacamento para desempenho de funções na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a partir de 5 de Fevereiro de 2023, regressando no mesmo dia ao Corpo de Polícia de Segurança Pública, nos termos do n.º 2 do artigo 206.º da Lei n.º 13/2021 e do n.º 3 do artigo 33.º do ETAPM, vigente.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 11 de Janeiro de 2023:

Lei Sio Leng, guarda de primeira — cessou o destacamento para desempenho de funções na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a partir de 5 de Fevereiro de 2023, regressando no mesmo dia ao Corpo de Polícia de Segurança Pública, nos termos do n.º 2 do artigo 206.º da Lei n.º 13/2021 e do n.º 3 do artigo 33.º do ETAPM, vigente.

Por despachos da signatária, de 31 de Janeiro de 2023:

Ho Weng Lam — nomeada, definitivamente, intérprete-tradutora de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 490, da carreira de intérprete-tradutor do quadro do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos dos artigos 14.º e 27.º da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

U Ka Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP ascendendo a técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

摘錄自簽署人於二零二三年二月三日之批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二三年一月四日起：

——莫景華晉階至第二職階二等高級技術員，薪俸點為455。

根據第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第2/2021號法律第五條，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二三年一月二十一起：

——黎意弟晉階至第三職階特級行政技術助理員，薪俸點為330。

根據第14/2009號法律第十三條第二款（四）項及第三款，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二三年一月八日起：

——黃有明晉階至第九職階勤雜人員，薪俸點為220。

二零二三年二月七日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

Por despachos da signatária, de 3 de Fevereiro 2023:

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, na categoria, índice e data indicados:

A partir de 4 de Janeiro de 2023:

— Mok Keng Wa progride para técnico superior de 2.<sup>a</sup> classe, 2.º escalão, índice 455.

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu CAP nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, e 5.º da Lei n.º 2/2021, vigente, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, na categoria, índice e data indicados:

A partir de 21 de Janeiro de 2023:

— Lai I Tai progride para assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, índice 330.

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 4), e 3, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, na categoria, índice e data indicados:

A partir de 8 de Janeiro de 2023:

— Vong Iau Meng progride para auxiliar, 9.º escalão, índice 220.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 7 de Fevereiro 2023. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

## 澳門保安部隊高等學校

### 批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二三年一月十六日作出之批示：

根據第15/2009號法律第二條第三款第二項、第五條的規定，並配合第26/2009號行政法規第二條、第三條第二款及第七條的規定，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款b) 項及第二十三條第一款a) 項、第二款a) 項之規定，自二零二三年一月十六日起，以定期委任方式委任副警務總長劉國熙，編號111021，擔任澳門保安部隊高等學校綜合培訓處處長，為期一年。

根據第15/2009號法律第五條第二款規定，現以附件形式公布被委任者的學歷和專業簡歷。

## ESCOLA SUPERIOR DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Janeiro de 2023:

Lao Kuok Hei, subintendente, n.º 111021 — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe da Divisão de Formação Conjunta da ESFSM, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 2), e 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os artigos 2.º, 3.º, n.º 2, e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e 20.º, n.º 1, alínea b), 23.º, n.ºs 1, alínea a), e 2, alínea a), do ETAPM vigente, a partir de 16 de Janeiro de 2023.

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009 é publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e o currículo académico e profissional do nomeado.

## 附件

## ANEXO

委任副警務總長劉國熙，編號111021，擔任澳門保安部隊高等學校綜合培訓處處長的依據如下：

——因職位出缺及運作原因有需要填補空缺；

——副警務總長劉國熙，編號111021，憑藉其以下學歷及專業簡歷，被認定具有專業能力和工作經驗，擔任澳門保安部隊高等學校綜合培訓處處長一職。

## 學歷

——澳門保安部隊高等學校警務科學學士；

——澳門大學中文法學學士；

——澳門大學法學碩士。

## 專業簡歷

——2007年6月5日至2009年10月26日，在治安警察局行動廳行動暨通訊處工作；

——2009年10月27日至2014年11月16日，在治安警察局行動廳公共關係處工作；

——2014年11月17日至2016年12月31日，在治安警察局出入境事務廳邊境檢查處路氹城邊境站警司處工作；

——2017年1月1日至2021年9月5日，在治安警察局警察學校輔助警司處及教務處工作；

——2021年9月6日至2021年9月12日，在澳門保安部隊高等學校高等教育處工作；

——2021年9月13日至2022年9月12日，擔任澳門保安部隊高等學校高等教育處代處長；

——2022年9月30日至今，擔任澳門保安部隊高等學校綜合培訓處代處長。

摘錄自保安司司長於二零二三年一月二十日作出之批示：

根據第13/2021號法律第二條及第四十一條第二款之規定，治安警察局副警司劉智超，編號219081及副警司陳立熙，編號105141，自二零二三年二月十三日起以一般定期委任方式在澳門保安部隊高等學校提供服務，並根據同一法律第四十四條（一）項之規定，上述人員自同日起於治安警察局轉為“附於編制”之狀況。

摘錄自保安司司長於二零二三年一月二十七日作出之批示：

根據第13/2021號法律第二條及第四十一條第二款之規定，海關首席關員張鳳霞，編號18960，自二零二三年二月十三日起以一般定期委任方式在澳門保安部隊高等學校提供服務，並根據

Fundamentos da nomeação do subintendente n.º 111021, Lao Kuok Hei, para o cargo de chefe da Divisão de Formação Conjunta da ESFSM:

— Vacatura do cargo e necessidade do seu preenchimento por razões operacionais;

— Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo por parte do subintendente n.º 111021, Lao Kuok Hei, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

## Currículo académico:

— Licenciatura em Ciências Policiais da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau;

— Licenciatura em Direito em Língua Chinesa da Universidade de Macau;

— Mestrado em Direito da Universidade de Macau.

## Currículo profissional:

— Prestou serviço na Divisão de Operações e Comunicações do Departamento de Operações do CPSP, de 5 de Junho de 2007 a 26 de Outubro de 2009;

— Prestou serviço na Divisão de Relações Públicas do Departamento de Operações do CPSP, de 27 de Outubro de 2009 a 16 de Novembro de 2014;

— Prestou serviço no Comissariado de COTAI da Divisão de Controlo Fronteiriço do Serviço de Migração do CPSP, de 17 de Novembro de 2014 a 31 de Dezembro de 2016;

— Prestou serviço no Comissariado de Apoio e na Divisão de Formação e Ensino da Escola de Polícia do CPSP, de 1 de Janeiro de 2017 a 5 de Setembro de 2021;

— Prestou serviço na Divisão de Ensino Superior da ESFSM, de 6 de Setembro de 2021 a 12 de Setembro de 2021;

— Chefe, substituto, da Divisão de Ensino Superior da ESFSM, de 13 de Setembro de 2021 a 12 de Setembro de 2022;

— Chefe, substituto, da Divisão de Formação Conjunta da ESFSM, desde 30 de Setembro de 2022.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 20 de Janeiro de 2023:

Lao Chi Chio, subcomissário, n.º 219081, e Chan Lap Hei, subcomissário, n.º 105141, ambos do CPSP — prestam serviços, em regime de comissão de serviço normal, na Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, nos termos dos artigos 2.º e 41.º, n.º 2, da Lei n.º 13/2021, a partir de 13 de Fevereiro de 2023, e passam para a situação de «adido ao quadro» do CPSP, nos termos do artigo 44.º, alínea 1), da mesma lei, desde a mesma data.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 27 de Janeiro de 2023:

Cheong Fong Ha, verificadora principal alfandegária, n.º 18960 dos Serviços de Alfândega — presta serviço, em regime de comissão de serviço normal, na Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, nos termos dos artigos 2.º e 41.º, n.º 2, da Lei n.º 13/2021, a partir de 13 de Fevereiro de 2023,

同一法律第四十四條（一）項之規定，上述人員自同日起於海關轉為“附於編制”之狀況。

根據第15/2009號法律第五條第一款及第26/2009號行政法規第八條之規定，並維持先前有關委任的依據，以定期委任方式續任張建華副消防總長，編號408981，為本校資源管理處處長，自二零二三年三月一日起，為期一年。

二零二三年二月七日於澳門保安部隊高等學校

校長 黃子暉警務總監

## 教育及青年發展局

### 批示摘錄

摘錄自本局代局長二零二三年一月二十七日批示：

黃軾瑜——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條、第十五條及附件一表二、經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五條的規定，以附註形式修改行政任用合同第三條款，轉為本局第一職階一等高級技術員，薪俸點為485，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期一年：

黃月冰，第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點為685，自二零二三年二月一日起生效；

梁永安，第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650，自二零二三年二月一日起生效；

許冬梅，第一職階顧問高級技術員，薪俸點為600，自二零二三年二月一日起生效；

劉穎思，第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，自二零二三年二月二十二日起生效；

吳美琪，第二職階特級技術員，薪俸點為525，自二零二三年二月一日起生效；

e passa para a situação de «adido ao quadro» dos Serviços de Alfândega, nos termos do artigo 44.º, alínea 1), da mesma lei, desde a mesma data.

Cheong Kin Wa, chefe-ajudante, n.º 408981 — renovada a sua comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Gestão de Recursos desta Escola, nos termos do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 1 de Março de 2023.

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, aos 7 de Fevereiro de 2023. — O Director, *Wong Chi Fai*, superintendente-geral.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

### Extractos de despachos

Por despachos da directora, substituta, destes Serviços, de 27 de Janeiro de 2023:

Vong Kuok U — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, 15.º e do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para o exercício das funções abaixo indicadas nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021:

Vong Iut Peng, como técnica superior assessora principal, 2.º escalão, índice 685, a partir de 1 de Fevereiro de 2023;

Leung Wing On, como técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, a partir de 1 de Fevereiro de 2023;

Hoi Tong Mui, como técnica superior assessora, 1.º escalão, índice 600, a partir de 1 de Fevereiro de 2023;

Lao Weng Si, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 22 de Fevereiro de 2023;

Ng Mei Kei, como técnica especialista, 2.º escalão, índice 525, a partir de 1 de Fevereiro de 2023;



陳麗華，第三職階勤雜人員，薪俸點為130，自二零二三年二月六日起生效。

根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附件表一、表二及表四、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期六個月，自二零二三年二月二十五日起生效：

陳志營、陳旭宏、曾文豪、周麗芳、周麗雅、鄭美儀、馮佩婷、葉詠瑤、郭振興、黎婉婷、林麗燕、劉素芬、李楚恆、李健恆、李麗斯、梁慶如、梁佩佩、廖嘉欣、羅俊彥、盧少芬、鄧浩賢、余楚欣、余友盛、余秀明、黃瑋珩、黃穎詩及黃慧君，第一職階中學教育一級教師，薪俸點為440；

博家韜，第一職階中學教育二級教師，薪俸點為430；

Ana Teresa Gomes Vasconcelos Pinto Marinho、陳琳琳、陳雯雯、陳銘滔、陳雅、陳穎欣、周曉儀、張詠琳、池春伊、徐秋宜、朱少瑩、丁璐瑤、馮澤榮、馮貴蓮、方娜彬、侯莉莎、何林泉、楊敏華、葉嘉寶、Joana Filipa Chaves Antunes、林雪盈、林婉媚、李嵐、梁政妍、梁曉雯、梁俊偉、林冰冰、劉藝明、羅宇順、倫芷蔚、Maria Isabel Teixeira de Andrade Roque、吳凱雯、吳冬冬、伍慧齡、袁豪賢、黃靜儀、黃倩瑜、楊曉晴、Zélia de Jesus da Costa Carneiro及卓雅鑫，第一職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學），薪俸點為440；

Ana Lara Simão Clemente、鄭海信、葉詠詩、甘嘉麗、關佩欣、盧淑敏、吳文婷、湯泳虹及Vanessa Tatiana Cabral Man，第一職階幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒），薪俸點為440。

根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附件表六、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期一年：

陳嘉怡，第一職階教學助理員，薪俸點為260，自二零二三年二月十一日起生效；

周美寶及勞紀筠，第一職階教學助理員，薪俸點為260，自二零二三年二月二十五日起生效。

Chan Lai Wa, como auxiliar, 3.º escalão, índice 130, a partir de 6 de Fevereiro de 2023.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de seis meses, para o exercício das funções abaixo indicadas nestes Serviços, nos termos dos mapas I, II e IV anexos à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 25 de Fevereiro de 2023:

Chan Chi Ieng, Chan Iok Wang, Chang Man Hou, Chao Lai Fong, Chao Lai Nga, Cheang Mei I, Fong Pui Teng, Ip Weng Io, Kuok Chan Heng, Lai Un Teng, Lam Lai In, Lao Sou Fan, Lei Cho Hang, Lei Kin Hang, Lei Lai Si, Leong Heng U, Leong Pui Pui, Lio Ka Ian, Lo Chon In, Lo Sio Fan, Tang Hou In, U Cho Ian, U Iao Seng, U Sao Meng, Vong Wai Ian, Vong Weng Si e Wong Wai Kuan, como docentes do ensino secundário de nível 1, 1.º escalão, índice 440;

Ricardo Vieira Borges, como docente do ensino secundário de nível 2, 1.º escalão, índice 430;

Ana Teresa Gomes Vasconcelos Pinto Marinho, Chan Lam Lam, Chan Man Man, Chan Meng Tou, Chan Nga, Chan Weng Ian, Chao Hio I, Cheong Weng Lam, Chi Chon I, Choi Chao I, Chu Sio Ieng, Ding Luyao, Fong Chak Weng, Fong Kuai Lin, Fong Na Pan, Hao Lei Sa, Ho Lam Chun, Ieong Man Wa, Ip Ka Pou, Joana Filipa Chaves Antunes, Lam Sut Ieng, Lam Un Mei, Lei Lam, Leong Cheng In, Leong Hio Man, Leung Chun Wai, Lin Bingbing, Liu Wu Pamela Yi Yun, Lo U Son, Lon Chi Wai, Maria Isabel Teixeira de Andrade Roque, Ng Hoi Man, Ng Tong Tong, Ng Wai Leng, Un Hou In, Wong Cheng I, Wong Sin U, Yeong Hio Cheng, Zélia de Jesus da Costa Carneiro e Zhuo Yaxin, como docentes dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 1.º escalão, índice 440;

Ana Lara Simão Clemente, Cheang Hoi Son, Ip Weng Si, Kam Ka Lai, Kuan Pui Ian, Lou Sok Man, Ng Man Teng, Tong Weng Hong e Vanessa Tatiana Cabral Man, como docentes dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), 1.º escalão, índice 440.

As trabalhadoras abaixo mencionadas — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para o exercício das funções abaixo indicadas nestes Serviços, nos termos do mapa VI anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021:

Chan Ka I, como auxiliar de ensino, 1.º escalão, índice 260, a partir de 11 de Fevereiro de 2023;

Chao Mei Pou e Lou Kei Kuan, como auxiliares de ensino, 1.º escalão, índice 260, a partir de 25 de Fevereiro de 2023.

## 聲 明

為應有之效力，茲聲明在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第八職階勤雜人員之李群珍，因達擔任公共職務之年

## Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Lei Kuan Chan, auxiliar, 8.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços, cessou as suas funções,

齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條之規定，自二零二三年二月四日起終止職務。

por ter atingido o limite máximo de idade para o exercício de funções públicas, nos termos do artigo 44.º do «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», vigente, a partir de 4 de Fevereiro de 2023.

二零二三年二月八日於教育及青年發展局

局長 龔志明

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 8 de Fevereiro de 2023. — O Director dos Serviços, Kong Chi Meng.

文化局

INSTITUTO CULTURAL

批示摘錄

Extracto de despacho

摘錄自簽署人於二零二二年十二月二十八日作出的批示：

Por despacho da signatária, de 28 de Dezembro de 2022:

司徒惠權——應其請求，其在本局擔任第一職階首席特級技術輔導員的不具期限的行政任用合同，自二零二三年二月十四日起予以終止。

Si Tou Wai Kun — cessa, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, neste Instituto, a partir de 14 de Fevereiro de 2023.

聲明

Declarações

為著有關效力，茲聲明本局前不具期限的行政任用合同第一職階特級技術員詹道俊，因辭世終止其在本局之職務，自二零二三年一月十七日起生效。

Para os devidos efeitos se declara que Chim Tou Chon, técnico especialista, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo deste Instituto, cessou funções neste Instituto, por motivo de falecimento, a partir de 17 de Janeiro de 2023.

為著有關效力，茲聲明，本局下列人員因在澳門樂團有限公司之臨時定期委任屆滿，自二零二三年二月一日起返回本局擔任職務：

Para os devidos efeitos se declara que os trabalhadores abaixo mencionados neste Instituto, cessaram, no termo do seu prazo, as suas comissões eventuais de serviço, na Sociedade Orquestra de Macau, Limitada, regressando a exercer funções neste Instituto, a partir de 1 de Fevereiro de 2023:

| 序號 | 姓名   | 職級          | 職階 | 任用方式        |
|----|------|-------------|----|-------------|
| 1  | 周趙詠莊 | 首席顧問高級技術員   | 2  | 確定委任        |
| 2  | 劉素文  | 顧問高級技術員     | 1  | 不具期限的行政任用合同 |
| 3  | 阮正剛  | 顧問高級技術員     | 1  | 不具期限的行政任用合同 |
| 4  | 章薇薇  | 二等高級技術員     | 1  | 不具期限的行政任用合同 |
| 5  | 陳度恩  | 特級技術員       | 3  | 不具期限的行政任用合同 |
| 6  | 何家濠  | 一等技術員       | 1  | 長期行政任用合同    |
| 7  | 譚寶儀  | 特級技術輔導員     | 3  | 不具期限的行政任用合同 |
| 8  | 施莉亞  | 特級技術輔導員     | 2  | 不具期限的行政任用合同 |
| 9  | 趙君玉  | 二等技術輔導員     | 1  | 不具期限的行政任用合同 |
| 10 | 鄭綺兒  | 首席特級行政技術助理員 | 1  | 不具期限的行政任用合同 |

| N.º | Nome                  | Categoria                                                | Escalão | Forma de provimento                                    |
|-----|-----------------------|----------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------|
| 1   | Chao Chiu Veng Chong  | Técnico superior assessor principal                      | 2       | Nomeação definitiva                                    |
| 2   | Lao Sou Man           | Técnico superior assessor                                | 1       | Contrato administrativo de provimento sem termo        |
| 3   | Yuen Cheng Kong       | Técnico superior assessor                                | 1       | Contrato administrativo de provimento sem termo        |
| 4   | Cheong Mei Mei        | Técnico superior de 2.ª classe                           | 1       | Contrato administrativo de provimento sem termo        |
| 5   | Chan To Yan           | Técnico especialista                                     | 3       | Contrato administrativo de provimento sem termo        |
| 6   | Ho Ka Hou Luis        | Técnico de 1.ª classe                                    | 1       | Contrato administrativo de provimento de longa duração |
| 7   | Tam Pou I             | Adjunto-técnico especialista                             | 3       | Contrato administrativo de provimento sem termo        |
| 8   | Cecília Rosa Sequeira | Adjunto-técnico especialista                             | 2       | Contrato administrativo de provimento sem termo        |
| 9   | Chio Kuan Iok         | Adjunto-técnico de 2.ª classe                            | 1       | Contrato administrativo de provimento sem termo        |
| 10  | Cheang I I            | Assistente técnico administrativo especialista principal | 1       | Contrato administrativo de provimento sem termo        |

二零二三年二月九日於文化局

Instituto Cultural, aos 9 de Fevereiro de 2023. — A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

局長 梁惠敏

體 育 局

批 示 摘 錄

摘錄自本件簽署人於二零二三年二月八日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款和第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，一等高級技術員容雪芳及黎志華獲確定委任為本局人員編制高級技術員職程第一職階首席高級技術員，自公佈日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款和第四款，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改何錦成在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉升為第一職階一等高級技術員，薪俸點為485點，自公佈日起生效。

INSTITUTO DO DESPORTO

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 8 de Fevereiro de 2023:

Iong Sut Fong e Lai Chi Wa, técnicas superiores de 1.ª classe — nomeadas, definitivamente, técnicas superiores principais, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal deste Instituto, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir da data da publicação.

Ho Kam Seng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascende a técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, neste Instituto, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação.

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款和第四款，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改鮑麗卿在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉升為第一職階首席特級技術員，薪俸點為560點，自公佈日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改何錦成在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉陞至第二職階二等高級技術員，薪俸點為455點，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項的規定，追溯自二零二三年一月二十五日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（三）項，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改張慶聲在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉陞至第六職階勤雜人員，薪俸點為160點，自二零二三年二月十六日起生效。

二零二三年二月九日於體育局

局長 潘永權

Pao Lai Heng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascende a técnica especialista principal, 1.º escalão, índice 560, neste Instituto, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação.

Ho Kam Seng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu contrato administrativo de provimento sem termo progride para técnico superior de 2.<sup>a</sup> classe, 2.º escalão, índice 455, neste Instituto, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 25 de Janeiro de 2023, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA.

Cheong Heng Seng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu contrato administrativo de provimento sem termo progride para auxiliar, 6.º escalão, índice 160, neste Instituto, nos termos dos artigos 13.º, n.º 2, alínea 3), da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 16 de Fevereiro de 2023.

Instituto do Desporto, aos 9 de Fevereiro de 2023. — O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

## 衛生局

### 批示摘錄

摘錄自局長於二零二二年十一月九日的批示：

應龔志強的要求，其在本局擔任第五職階普通科醫生的不具期限的行政任用合同，自二零二三年一月十八日起予以解除。

摘錄自局長於二零二二年十一月二十八日的批示：

應鄧詠瑤的要求，其在本局擔任第三職階一級護士的行政任用合同，自二零二三年一月二十三日起予以解除。

摘錄自社會文化司司長於二零二三年一月十三日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百三十七條和第一百四十條規定，處於短期無薪假狀況的本局確定委任第四職階高級護士陳玉鈞，獲批准享受長期無薪假，自二零二三年一月二十一日至二零二九年六月二十四日。

## SERVIÇOS DE SAÚDE

### Extractos de despachos

Por despacho do director dos Serviços, de 9 de Novembro de 2022:

Kung Chi Keung — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como médico geral, 5.º escalão, nestes Serviços, a partir de 18 de Janeiro de 2023.

Por despacho do director dos Serviços, de 28 de Novembro de 2022:

Tang Weng Io — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento como enfermeira de grau I, 3.º escalão, nestes Serviços, a partir de 23 de Janeiro de 2023.

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Janeiro de 2023:

Chan Iok Kuan, enfermeira-graduada, 4.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços, na situação de licença sem vencimento de curta duração — concedida a licença sem vencimento de longa duração, pelo período de 21 de Janeiro de 2023 a 24 de Junho de 2029, nos termos dos artigos 137.º e 140.º do ETAPM, em vigor.



按照二零二三年一月三十一日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

方蔬婷——應其要求，中止第MI1033號醫生完全執照之許可，為期兩年。

(是項刊登費用為 \$318.00)

按照二零二三年二月二日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

核准執照編號第AL-0541號，及營業地點位於澳門勞動節大馬路716號御景灣地下A座之原中文名稱為貝朗牙科診療所（御景灣）、英文名稱為Belong Dental Clinic (The Bayview)，葡文名稱為Clínica Dentária Belong (The Bayview)，更改中文名稱為貝朗綜合醫療中心（御景灣）、英文名稱為Belong Integrated Medical Center (The Bayview)、葡文名稱為Centro Médico Integrado Belong (The Bayview)。

(是項刊登費用為 \$510.00)

### 聲 明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定，因黃穎雯獲定期委任為本局健康促進處處長，故其擔任第二職階顧問高級技術員的不具期限的行政任用合同，自二零二三年一月一日起自動終止。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定，因林智生獲定期委任為本局中醫服務發展廳廳長，故其擔任第五職階普通科醫生的不具期限的行政任用合同，自二零二三年一月一日起自動終止。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定，本局不具期限的行政任用合同第一職階首席技術員何麗忠，自二零二三年一月九日起，即在懲教管理局擔任職務的日起終止在本局的職務。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定，本局不具期限的行政任用合同第一職階一等高級技術員甄曉澄，自二零二三年一月十八日起，即在行政公職局擔任職務的日起終止在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局徵用行政公職局編制人員第一職階一等翻譯員歐陽芷盈，因徵用期屆滿，於二零二三年一月一日終止其在本局的職務，並於同日返回原部門。

Por despacho do subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 31 de Janeiro de 2023:

Fong So Teng — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de médico, licença integral n.º MI1033.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Por despacho do subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 2 de Fevereiro de 2023:

Autoriza-se que no alvará n.º AL-0541 do estabelecimento com a designação em língua chinesa, inglesa e portuguesa de 貝朗牙科診療所（御景灣），Belong Dental Clinic (The Bayview) e Clínica Dentária Belong (The Bayview), situado na Avenida 1 de Maio n.º 716, The Bayview, r/c A, Macau, a designação seja alterada respectivamente para 貝朗綜合醫療中心（御景灣），Belong Integrated Medical Center (The Bayview) e Centro Médico Integrado Belong (The Bayview).

(Custo desta publicação \$ 510,00)

### Declarações

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo de Wong Weng Man, como técnica superior assessora, 2.º escalão, destes Serviços, cessa, automaticamente, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, por motivo de nomeação, em regime de comissão de serviço, no cargo de chefe da Divisão de Promoção da Saúde, a partir de 1 de Janeiro de 2023.

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo de Lam Chi Sang, como médico geral, 5.º escalão, destes Serviços, cessa, automaticamente, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, por motivo de nomeação, em regime de comissão de serviço, no cargo de chefe do Departamento de Desenvolvimento dos Serviços de Medicina Tradicional Chinesa, a partir de 1 de Janeiro de 2023.

Para os devidos efeitos se declara que Ho Lai Chong, técnica principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, cessou as suas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 9 de Janeiro de 2023, data em que iniciou funções na Direcção dos Serviços Correccionais.

Para os devidos efeitos se declara que Ian Hio Cheng, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, cessou as suas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 18 de Janeiro de 2023, data em que iniciou funções na Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Para os devidos efeitos se declara que Ao Ieong Chi Ieng, intérprete-tradutora de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, requisitada nestes Serviços, cessa as respectivas funções no termo do prazo da sua requisição e regressa ao serviço de origem, em 1 de Janeiro de 2023.

為著有關效力，茲聲明本局第四職階專科護士Mesquita dos Santos Sousa, Hermínio，因個人勞動合同屆滿，自二零二三年一月一日起終止在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局第四職階高級護士De Castro Candeias Sousa, Maria Celeste，因個人勞動合同屆滿，自二零二三年一月一日起終止在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第八職階一般服務助理員葉美蓮，自二零二三年一月二十三日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條（一）項規定，終止其在本局的職務。

二零二三年二月十日於衛生局

局長 羅奕龍

Para os devidos efeitos se declara que Mesquita dos Santos Sousa, Hermínio, enfermeiro-especialista, 4.º escalão, cessou as suas funções nestes Serviços, no termo do prazo do seu contrato individual de trabalho, a partir de 1 de Janeiro de 2023.

Para os devidos efeitos se declara que De Castro Candeias Sousa, Maria Celeste, enfermeira-graduada, 4.º escalão, cessou as suas funções nestes Serviços, no termo do prazo do seu contrato individual de trabalho, a partir de 1 de Janeiro de 2023.

Para os devidos efeitos se declara que Ip Mei Lin, auxiliar de serviços gerais, 8.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 23 de Janeiro de 2023.

Serviços de Saúde, aos 10 de Fevereiro de 2023. — O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

## 藥物監督管理局

### 批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零二二年十月二十五日之批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條、第六條第二款（一）項及第三款的規定，本局第一職階一等藥劑師黃海紅，獲以附註形式修改行政任用合同第二條款，將合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二二年六月一日起生效。

二零二三年二月十日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

## INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

### Extracto de despacho

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Outubro de 2022:

Wong Hoi Hong, farmacêutica de 1.ª classe, 1.º escalão, deste Instituto — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª do seu contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 1 de Junho de 2022.

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 10 de Fevereiro de 2023. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

## 社會保障基金

### 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二三年一月三十一日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，鄭光雄在本基金擔任第二職階首席特級技術員的行

## FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

### Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 31 de Janeiro de 2023:

Kuong Kuong Hong — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico especialista principal, 2.º escalão, índice 580, neste FSS, nos termos

政任用合同自二零二三年四月一日起續期一年，薪俸點為580點。

摘錄自簽署人於二零二三年二月二日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款的規定，以附註形式修改下列工作人員在本基金擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款如下：

鍾寶汶及歐敏華，自二零二三年一月二十日起轉為第二職階首席技術員，薪俸點為470點；

胡夏玲及黃嘉麗，自二零二三年二月十日起轉為第二職階首席技術員，薪俸點為470點；

黎丹雲、黃鎮華、梁潔麗、李美琪及王綿綿，自二零二三年二月二十日起轉為第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430點；

仇浩賢，自二零二三年二月三日起轉為第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415點；

曾永康、袁嘉敏及劉敏婷，自二零二三年二月十日起轉為第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415點。

二零二三年二月九日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Abril de 2023.

Por despachos do signatário, de 2 de Fevereiro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para o exercício de funções neste FSS, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conjugado com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conforme a seguir discriminado:

Chong Pou Man e Ao Man Wa, para técnicas principais, 2.º escalão, índice 470, a partir de 20 de Janeiro de 2023;

Wu Ha Leng e Wong Ka Lai, para técnicas principais, 2.º escalão, índice 470, a partir de 10 de Fevereiro de 2023;

Lai Tan Wan, Wong Chan Wa, Leong Kit Lai, Lei Mei Kei e Wong Min Min, para adjuntos-técnicos especialistas, 3.º escalão, índice 430, a partir de 20 de Fevereiro de 2023;

Chau Hou In, para adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, a partir de 3 de Fevereiro de 2023;

Chang Weng Hong, Un Ka Man e Lao Man Teng, para adjuntos-técnicos especialistas, 2.º escalão, índice 415, a partir de 10 de Fevereiro de 2023.

Fundo de Segurança Social, aos 9 de Fevereiro de 2023. — O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

## 文化發展基金

### 決議摘錄

摘錄自行政委員會於二零二三年二月一日會議作出的決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項、第二款、第三款及第四款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改第二職階二等高級技術員李嘉傑在本基金擔任職務的長期行政任用合同第三條款，晉級為第一職階一等高級技術員，薪俸點485點，自本摘錄公佈日起生效。

二零二三年二月二日於文化發展基金

行政委員會委員 陳家耀

## FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DA CULTURA

### Extracto de deliberação

Por deliberação do Conselho de Administração, na sessão realizada em 1 de Fevereiro de 2023:

Lee Ka Kit — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração como técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, neste Fundo, ascendendo a técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nos termos da alínea 2) do n.º 1, dos n.ºs 2, 3 e 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, conjugado com o n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir da data da publicação do presente extracto.

Fundo de Desenvolvimento da Cultura, aos 2 de Fevereiro de 2023. — O Membro do Conselho de Administração, *Chan Ka Io*.

## 澳門旅遊學院

## 批示摘錄

根據本院院長於二零二二年十一月十七日之批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第五條第一款的規定，以行政任用合同方式聘用鄧偉傑在本院擔任第一職階二等高級技術員，為期六個月試用期，自二零二三年二月六日起生效。

二零二三年二月八日於澳門旅遊學院

副院長 羅曼儀

## INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU

## Extracto de despacho

Por despacho da presidente do Instituto, de 17 de Novembro de 2022:

Tang Wai Kit — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos do artigo 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 6 de Fevereiro de 2023.

Instituto de Formação Turística de Macau, aos 8 de Fevereiro de 2023. — A Vice-Presidente do Instituto, *Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra*.

## 土地工務局

## 批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年一月十二日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，自二零二三年四月一日起，以定期委任方式續任麥達堯建築師為本局副局長，為期一年。

二零二三年二月九日於土地工務局

局長 黎永亮

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E  
CONSTRUÇÃO URBANA

## Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Janeiro de 2023:

Arquitecto Mak Tat Io — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 1 de Abril de 2023.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 9 de Fevereiro de 2023. — O Director dos Serviços, *Lai Weng Leong*.

## 海事及水務局

## 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二三年二月六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS  
MARÍTIMOS E DE ÁGUA

## Extracto de despacho

Por despacho da signatária, de 6 de Fevereiro de 2023:

Lei Weng Keong — nomeado, definitivamente, técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo



則》第二十二條第八款a) 項的規定，李穎強獲確定委任為高級技術員職程第一職階首席高級技術員，薪俸點540點。

二零二三年二月八日於海事及水務局

局長 黃穗文

14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 8 de Fevereiro de 2023. — A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

## 環 境 保 護 局

### 批 示 摘 錄

摘錄自環境保護局局長於二零二三年二月二日作出的批示：

陳家慧、陳小平、周麗玲、洪子謙、楊奕然、林敬陽、李家敏及譚惠鴻——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第三職階顧問高級技術員的薪俸點650點，並自二零二三年二月七日起生效。

二零二三年二月六日於環境保護局

局長 譚偉文

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

### Extracto de despacho

Por despachos do director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 2 de Fevereiro de 2023:

Chan Ka Wai, Chan Sio Peng, Chao Lai Leng, Hong Chi Him, Ieong Iek In, Lam Keng Ieong, Lei Ka Man e Tam Wai Hong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento com referência à categoria de técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alteradas pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 7 de Fevereiro de 2023.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 6 de Fevereiro de 2023. — O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

## 交 通 事 務 局

### 批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年二月二日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，下列人員在本局分別擔任如下職務的定期委任，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其等定期委任獲續期一年，自二零二三年三月三日起生效：

林志劍擔任交通規劃及建設廳廳長；

梁祐達擔任道路工程處處長；

鄭詠琪擔任行政及財政處處長。

二零二三年二月九日於交通事務局

代局長 鄭岳威

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

### Extracto de despacho

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 2 de Fevereiro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, nestes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuírem competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 3 de Março de 2023:

Lam Chi Kim, como chefe do Departamento de Planeamento e Desenvolvimento de Tráfego;

Leung Iao Tat, como chefe da Divisão de Obras Viárias;

Kwong Weng Kei, como chefe da Divisão Administrativa e Financeira.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 9 de Fevereiro de 2023. — O Director dos Serviços, substituto, *Chiang Ngoc Vai*.

## 郵 電 局

## 批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年一月十七日作出的批示：

根據第15/2009號法律第二條第三款（二）項、第四條及第五條，並配合第26/2009號行政法規第二條第二款、第三條第二款、第五條及第七條的規定，自二零二三年二月十七日起，以定期委任方式委任林慧珊為本局金融業務處處長，為期一年。而其行政、會計及基金管理處處長之定期委任根據第15/2009號法律第十七條第一款（二）項由同日起終止。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

## 1. 委任理由：

——職位出缺；

——林慧珊的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局金融業務處處長一職。

## 2. 學歷：

——工商管理學士。

## 3. 專業簡歷：

——2000年9月起進入公職，於郵政局擔任職務；

——2000年9月至2005年2月擔任郵政局技術輔導員；

——2005年3月至2016年1月擔任郵政局技術員；

——2015年2月至2016年1月擔任行政、會計暨基金管理組代組長；

——2016年2月至12月擔任行政、會計暨基金管理組組長；

——2017年1月至今，擔任行政、會計及基金管理處處長。

## 聲 明

為著應有之效力，茲聲明，根據第15/2009號法律第十七條第一款（一）項及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第六款的規定，康經維擔任本局金融業務處處長之定期委任於

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E  
TELECOMUNICAÇÕES

## Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 17 de Janeiro de 2023:

Lam Wai San — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 17 de Fevereiro de 2023, chefe da Divisão de Actividade Financeira destes Serviços, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 2), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os artigos 2.º, n.º 2, 3.º, n.º 2, 5.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, cessando nessa data a comissão de serviço como chefe da Divisão de Administração, Contabilidade e Gestão de Fundos, para que foi nomeada originalmente, de acordo com o disposto no artigo 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009.

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada:

## 1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo;

— Lam Wai San possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe da Divisão de Actividade Financeira destes Serviços, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

## 2. Currículo académico:

— Licenciatura em Gestão de Empresas.

## 3. Currículo profissional:

— Ingresso na Administração Pública de Macau, em Setembro de 2000, na Direcção dos Serviços de Correios;

— Adjunta-técnica, de Setembro de 2000 a Fevereiro de 2005, da Direcção dos Serviços de Correios;

— Técnica, de Março de 2005 a Janeiro de 2016, da Direcção dos Serviços de Correios;

— Chefe do Sector de Administração, Contabilidade e Gestão de Fundos, em regime de substituição, de Fevereiro de 2015 a Janeiro de 2016;

— Chefe do Sector de Administração, Contabilidade e Gestão de Fundos, de Fevereiro a Dezembro de 2016;

— Chefe da Divisão de Administração, Contabilidade e Gestão de Fundos, desde Janeiro de 2017 até à presente data.

## Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Hong Keng Wai, cessa, automaticamente, no termo do seu prazo, a comissão de serviço, como chefe da Divisão de Actividade Financeira destes Serviços, regressando ao seu lugar de origem de técnico superior assessor

期滿後自動終止，並自二零二三年二月十七日起返回其原職位，擔任本局人員編制內第二職階首席顧問高級技術員。

二零二三年二月七日於郵電局

局長 劉惠明

## 房 屋 局

### 批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二三年二月六日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（2）項、第二款、以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改劉雪梅及歐陽小淳在房屋局擔任職務之長期行政任用合同第三條款，晉升為第一職階一等技術輔導員，薪俸點305，並自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二三年二月六日於房屋局

副局長 郭惠嫻

## 地 圖 繪 製 暨 地 籍 局

### 批 示 摘 錄

按照簽署人於二零二三年二月二日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、經第23/2017號行政法規修改並經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改黃明鋒在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階一等高級技術員，薪俸點485點，自公佈之日起生效。

### 聲 明

茲聲明本局編制人員第二職階首席特級行政技術助理員彭繩武，因達至擔任公職年齡上限而退休，自二零二三年一月十日起生效。

二零二三年二月三日於地圖繪製暨地籍局

局長 雅永健

principal, 2.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 17.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 15/2009, e 23.º, n.º 6, do ETAPM, vigente, a partir de 17 de Fevereiro de 2023.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 7 de Fevereiro de 2023. — A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

## INSTITUTO DE HABITAÇÃO

### Extracto de despacho

Por despachos da signatária, de 6 de Fevereiro de 2023:

Lao Sut Mui e Ao Ieong Sio Teng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento de longa duração progredindo para adjuntas-técnicas de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, para exercerem funções no Instituto de Habitação, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Instituto de Habitação, aos 6 de Fevereiro de 2023. — A Vice-Presidente do Instituto, *Kuoc Vai Han*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

### Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 2 de Fevereiro de 2023:

Wong Meng Fong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento sem termo para técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017 e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da sua publicação.

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Pang Seng Mou, assistente técnico administrativo especialista principal, 2.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, foi desligado do serviço, para efeitos de aposentação, por ter atingido o limite de idade, a partir de 10 de Janeiro de 2023.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 3 de Fevereiro de 2023. — O Director dos Serviços, *Vicente Luís Gracias*.

## 地 球 物 理 暨 氣 象 局

## 批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年二月一日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款及第四款的規定，黃靈禮及杜偉奇獲臨時委任為本局人員編制內第一職階二等高級技術員（電子及通訊工程範疇）。

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年二月三日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款及第四款的規定，張振興獲臨時委任為本局人員編制內第一職階二等高級技術員（資訊範疇）。

摘錄自地球物理暨氣象局局長於二零二三年二月八日作出之批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（二）項及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改第三職階輕型車輛司機許伯強之不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第四職階輕型車輛司機，薪俸點為180點，自二零二三年一月十五日起生效。

二零二三年二月九日於地球物理暨氣象局

局長 梁永權

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS  
E GEOFÍSICOS

## Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 1 de Fevereiro de 2023:

Wong Teng Lai e Tou Wai Kei — nomeados, provisoriamente, técnicos superiores de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, área de engenharia de electrónica e de telecomunicações, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigo 22.<sup>o</sup>, n.<sup>os</sup> 1 e 4, do ETAPM, em vigor.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 3 de Fevereiro de 2023:

Cheong Chan Heng — nomeado, provisoriamente, técnico superior de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, área de informática, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigo 22.<sup>o</sup>, n.<sup>os</sup> 1 e 4, do ETAPM, em vigor.

Por despacho do director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 8 de Fevereiro de 2023:

Hoi Pak Keung, motorista de ligeiros, 3.<sup>o</sup> escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para motorista de ligeiros, 4.<sup>o</sup> escalão, índice 180, nos termos dos artigos 13.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 2, alínea 2), da Lei n.<sup>o</sup> 14/2009, em vigor, e 4.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 2, da Lei n.<sup>o</sup> 12/2015, a partir de 15 de Janeiro de 2023.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 9 de Fevereiro de 2023. — O Director dos Serviços, *Leong Weng Kun*.



## 政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

## 初級法院

## 公告

無償還能力案第CV1-22-0004-CFI號 第一民事法庭

聲請人：高嶺置業發展股份有限公司，澳門商業及動產登記局編號35062(SO)，法人住址為澳門葡京路2-4號葡京酒店9樓。

被聲請人：鄧慶誠，男性，已婚，持有編號為KJXX4XXX9的護照，地址為Flat D, 13/F, Block 7, City Garden, 233 Electric Road, North Point, Hong Kong。

茲公告本法院已於二零二三年二月二日就有關無償還能力案作出判決，宣告上述被聲請人鄧慶誠，處於無償還能力狀況，根據《民事訴訟法典》第1089條及第1140條第2款之規定，債權人可於本公告於《澳門特別行政區公報》刊登日起計四十五天期間內提出清償債權之請求。

二零二三年二月六日於初級法院

法官：何頌賢

法院助理書記員：鄭偉業

(是項刊登費用為 \$1,303.00)

## TRIBUNAL JUDICIAL DE BASE

## Anúncio

Insolvência n.º CV1-22-0004-CFI 1.º Juízo Cível

Requerente: Cotai Magnific View — Property Development Company Limited registada na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis de Macau sob o n.º 35062(SO), com sede em Macau, na Avenida de Lisboa, n.ºs 2 a 4, Hotel Lisboa, 9.º andar.

Requerido: Tang Hing Sing, casado, titular do passaporte n.º KJXX4XXX9, residência em Hong Kong, Flat D, 13/F, Block 7, City Garden, 233 Electric Road, North Point.

Faz-se saber, que nos autos de insolvência acima identificados, foi, por sentença de 2 de Fevereiro de 2023, declarada em estado de insolvência o requerido Tang Hing Sing, tendo sido fixado em 45 dias, contados da publicação do anúncio a que se refere o artigo 1089.º e n.º 2 do artigo 1140.º do C.P.C., no *Boletim Oficial da RAEM*, o prazo para os credores reclamarem os seus créditos.

Tribunal Judicial de Base, aos 6 de Fevereiro de 2023.

A Juiz, *Ho Chong In*.O escrivão judicial adjunto, *Kuong Wai Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 303,00)

## 法務局

## 通告

第17/2023號批示

根據第15/2009號法律第十條，第26/2009號行政法規第二十二條第一款及第二十三條，第26/2015號行政法規第五條第一款(二)項，以及第4/2022號行政法務司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、將下列本身及獲轉授的職權授予並轉授予法務局副局長梁穎妍：

(一) 領導及協調法制研究及立法統籌廳、法律草擬廳、法律翻譯廳、法律推廣及公共關係廳及技術輔助廳；

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

## Avisos

Despacho n.º 17/2023

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, do n.º 1 do artigo 22.º e do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, da alínea 2) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2015 e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2022, determino:

1. São delegadas e subdelegadas na subdirectora da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, Leong Weng In, as minhas competências próprias e subdelegadas seguintes:

1) Dirigir e coordenar o Departamento de Estudo do Sistema Jurídico e Coordenação Legislativa, o Departamento de Produção Legislativa, o Departamento de Tradução Jurídica, o Departamento de Divulgação Jurídica e Relações Públicas e o Departamento de Apoio Técnico;

(二) 對上項所指的附屬單位，行使以下的權限：

(1) 批准享受年假；

(2) 就因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定；

(3) 審批合理或不合理解釋之缺勤；

(4) 簽署並發出不需由代局長決定且性質上非特別由其處理的文書。

二、本授權及轉授權不妨礙行使收回權和監管權。

三、對於因行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、追認副局長梁穎妍自二零二二年十二月二十日起在本授權及轉授權範圍內作出的行為。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行政法務司司長在二零二三年二月一日的批示認可)

二零二三年二月三日於法務局

代局長 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$2,448.00)

#### 第18/2023號批示

根據第15/2009號法律第十條，第26/2009號行政法規第二十二條第一款及第二十三條，以及第4/2022號行政法務司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、將下列本身及獲轉授的職權授予並轉授予法務局行政及財政管理廳廳長李勝里：

(一) 批准享受年假，但主管人員除外；

(二) 就因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定，但主管人員除外；

(三) 審批合理或不合理解釋之缺勤，但主管人員除外；

(四) 簽署並發出不需由代局長決定且性質上非特別由其處理的文書；

2) Exercer, no âmbito das subunidades mencionadas na alínea anterior, os seguintes poderes:

(1) Autorizar o gozo de férias;

(2) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

(3) Justificar ou injustificar faltas;

(4) Proceder à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente que não careça de decisão e que, por natureza, não caiba especialmente ao director dos Serviços, substituto.

2. As presentes delegações e subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no exercício das delegações e subdelegações de competências constantes do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pela subdirectora, Leong Weng In, no âmbito das presentes delegações e subdelegações de competências, desde o dia 20 de Dezembro de 2022.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 1 de Fevereiro de 2023).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 3 de Fevereiro de 2023.

O Director dos Serviços, substituto, *Lou Soi Cheong*.

(Custo desta publicação \$ 2 448,00)

#### Despacho n.º 18/2023

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, do n.º 1 do artigo 22.º e do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2022, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no chefe do Departamento de Gestão Administrativa e Financeira, Lei Seng Lei, as minhas competências próprias e subdelegadas seguintes:

1) Autorizar o gozo de férias, com excepção do pessoal de chefia;

2) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço, com excepção do pessoal de chefia;

3) Justificar ou injustificar faltas, com excepção do pessoal de chefia;

4) Proceder à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente que não careça de decisão e que, por natureza, não caiba especialmente ao director dos Serviços, substituto;

(五) 簽署任用書；

(六) 簽署致澳門特別行政區各公共機關之報到憑證及法務局工作人員服務時間之計算與結算書、聲明書以及其在法律職務上的狀況或報酬等方面的證明文件；

(七) 簽署法務局工作人員的衛生護理證；

(八) 批准法務局工作人員及其家屬前往衛生局範圍內運作  
的健康檢查委員會作檢查；

(九) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與法務局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(十) 批准提供與法務局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外。

二、本授權及轉授權不妨礙行使收回權和監管權。

三、對於因行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，  
得提起必要訴願。

四、追認廳長李勝里自二零二二年十二月二十日起在本授權  
及轉授權範圍內作出的行為。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行政法務司司長在二零二三年二月一日的批示認可)

二零二三年二月三日於法務局

代局長 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$3,195.00)

第19/2023號批示

根據第15/2009號法律第十條，第26/2009號行政法規第二十二條第一款及第二十三條，以及第4/2022號行政法務司司長批示第三款的規定，本人決定：

5) Assinar os diplomas de provimento;

6) Assinar as guias de apresentação a Serviços da Região Administrativa Especial de Macau, bem como os diplomas de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, e, ainda, declarações e quaisquer documentos similares, comprovativos da situação jurídico-funcional ou remuneratória dos mesmos trabalhadores;

7) Assinar os cartões de acesso a cuidados de saúde dos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça;

8) Autorizar a apresentação dos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça e dos seus familiares às Juntas Médicas, que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde;

9) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

10) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, com exclusão dos excepcionados por lei.

2. As presentes delegações e subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de advocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no exercício das delegações e subdelegações de competências constantes do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pelo chefe de departamento, Lei Seng Lei, no âmbito das presentes delegações e subdelegações de competências, desde o dia 20 de Dezembro de 2022.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 1 de Fevereiro de 2023).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 3 de Fevereiro de 2023.

O Director dos Serviços, substituto, *Lou Soi Cheong*.

(Custo desta publicação \$ 3 195,00)

Despacho n.º 19/2023

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, do n.º 1 do artigo 22.º e do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2022, determino:

一、將下列本身及獲轉授的職權授予並轉授予法制研究及立法統籌廳廳長馮銘恩、法律草擬廳廳長馮炳傑、法律翻譯廳廳長李詠儀、國際及區際法律事務廳廳長吳燕翔、法律推廣及公共關係廳廳長陳志揚、登記及公證事務廳廳長劉芷瑩、技術輔助廳廳長趙占全及資訊技術處處長劉國添：

(一) 批准享受年假，但主管人員除外；

(二) 就因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定，但主管人員除外；

(三) 審批合理或不合理解釋之缺勤，但主管人員除外；

(四) 簽署並發出不需由代局長決定且性質上非特別由其處理的文書。

二、本授權及轉授權不妨礙行使收回權和監管權。

三、對於因行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、追認廳長馮銘恩、廳長馮炳傑、廳長李詠儀、廳長吳燕翔、廳長陳志揚、廳長劉芷瑩、廳長趙占全及處長劉國添自二零二二年十二月二十日起在本授權及轉授權範圍內作出的行為。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行政法務司司長在二零二三年二月一日的批示認可)

二零二三年二月三日於法務局

代局長 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$2,878.00)

1. São delegadas e subdelegadas na chefe do Departamento de Estudo do Sistema Jurídico e Coordenação Legislativa, Fong Meng Ian, no chefe do Departamento de Produção Legislativa, Fong Peng Kit, na chefe do Departamento de Tradução Jurídica, Lei Weng I, na chefe do Departamento dos Assuntos do Direito Internacional e Direito Inter-Regional, Ng In Cheong, no chefe do Departamento de Divulgação Jurídica e Relações Públicas, Chan Chi Ieong, na chefe do Departamento dos Assuntos dos Registos e do Notariado, Lao Chi Ieng Josefina, no chefe do Departamento de Apoio Técnico, Chio Chim Chun, e no chefe da Divisão de Informática, Lau Kuok Tim, as minhas competências próprias e subdelegadas seguintes:

1) Autorizar o gozo de férias, com excepção do pessoal de chefia;

2) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço, com excepção do pessoal de chefia;

3) Justificar ou injustificar faltas, com excepção do pessoal de chefia;

4) Proceder à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente que não careça de decisão e que, por natureza, não caiba especialmente ao director dos Serviços, substituto.

2. As presentes delegações e subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no exercício das delegações e subdelegações de competências constantes do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pela chefe de departamento, Fong Meng Ian, pelo chefe de departamento, Fong Peng Kit, pela chefe de departamento, Lei Weng I, pela chefe de departamento, Ng In Cheong, pelo chefe de departamento, Chan Chi Ieong, pela chefe de departamento, Lao Chi Ieng Josefina, pelo chefe de departamento, Chio Chim Chun, e pelo chefe de divisão, Lau Kuok Tim, no âmbito das presentes delegações e subdelegações de competências, desde o dia 20 de Dezembro de 2022.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 1 de Fevereiro de 2023).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 3 de Fevereiro de 2023.

O Director dos Serviços, substituto, *Lou Soi Cheong*.

(Custo desta publicação \$ 2 878,00)



市 政 署

公 告

第009/DZVJ/2022號公開招標  
“第六期山林修復提供服務”

按照二零二三年二月一日行政法務司司長之批准，現就“第六期山林修復提供服務”進行公開招標。

有意投標人可於辦公時間前往澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下市政署文書及檔案中心索閱有關招標方案及承投規則；亦可登入本署網頁（<http://www.iam.gov.mo>）免費下載。如有意投標人從本署網頁下載上述文件，有責任在提交投標書的期間，從本署網頁查閱倘有的更新或修正等資料。

截止遞交標書日期為二零二三年三月八日中午十二時正。參與投標之人士請將有關標書及文件送交本署文書及檔案中心，並須按投標項目繳交相應的臨時擔保（金額請見下表）。臨時擔保可以現金存款或銀行擔保提供。若以現金存款，可前往市政署財務處出納提交、或帶同本標書之存款憑證（一式三份）前往中國銀行繳交，並於繳付後將存款憑證交回本署財務處出納以換取正式收據。因提供擔保而導致的所有開支費用，概由投標人負責。

| 區域      | 繳交之臨時擔保      |
|---------|--------------|
| 陸軍路兩側   | \$112,000.00 |
| 黑沙水庫南側B | \$89,000.00  |
| 黑沙龍爪角   | \$24,000.00  |

開標日期定於二零二三年三月九日上午十時正，於本署培訓中心（南灣大馬路中華廣場6樓）進行。

此外，本署安排於二零二三年二月二十二日上午十時正，於本署培訓中心（南灣大馬路中華廣場6樓）舉行公開解釋會，並於同日安排實地視察。

二零二三年二月六日於市政署

市政管理委員會委員 關施敏

（是項刊登費用為 \$2,480.00）

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Anúncio

Concurso Público n.º 009/DZVJ/2022  
«6.ª Fase da Prestação de Serviços de Recuperação de Áreas Florestais»

Faz-se público que, por autorização do Secretário para a Administração e Justiça, do dia 1 de Fevereiro de 2023, se acha aberto o concurso público para a «6.ª Fase da Prestação de Serviços de Recuperação de Áreas Florestais».

O programa de concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, durante o horário de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do IAM, sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau, ou descarregados gratuitamente da página electrónica do IAM (<http://www.iam.gov.mo>). Os concorrentes que pretendam fazer o descarregamento dos documentos acima referidos assumem também a responsabilidade pela consulta de eventuais actualizações e alterações das informações na página electrónica deste Instituto durante o período de entrega das propostas.

O prazo para a entrega das propostas termina às 12,00 horas do dia 8 de Março de 2023. Os concorrentes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IAM e prestar a respectiva caução provisória consoante o item a concorrer (vide valor na tabela abaixo). A caução provisória pode ser prestada em numerário ou garantia bancária. Caso seja em numerário, a prestação da caução deve ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do IAM ou no Banco da China, juntamente com a guia de depósito (em triplicado), havendo ainda que entregar a referida guia na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do Instituto, após a prestação da caução, para efeitos de levantamento do respectivo recibo oficial. As despesas resultantes da prestação de cauções constituem encargos do concorrente.

| Zonas                                    | Caução provisória |
|------------------------------------------|-------------------|
| Ambos os lados da Estrada Militar        | \$112 000,00      |
| Zona B do lado Sul da Barragem de Hac Sá | \$89 000,00       |
| Rua de Hac Sá Long Chao Kok              | \$24 000,00       |

O acto público do concurso realizar-se-á no Centro de Formação do IAM, sito na Avenida da Praia Grande, Edifício China Plaza, 6.º andar, pelas 10,00 horas do dia 9 de Março de 2023.

O IAM organizará uma sessão de esclarecimento pública no Centro de Formação do IAM (sito na Avenida da Praia Grande, Edifício China Plaza, 6.º andar), pelas 10,00 horas do dia 22 de Fevereiro de 2023 e será realizada uma visita aos locais no mesmo dia.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 6 de Fevereiro de 2023.

A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *Isabel Jorge*.

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

## 退休基金會

## 三十日告示

茲公佈，治安警察局退休警員李華權之遺孀吳少芬，現向本退休基金會申請遺屬撫卹金；如有人士認為具權利領取該項撫卹金，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日內，向本會申請應有之權益。如於上述期間內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二三年二月九日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

(是項刊登費用為 \$827.00)

## FUNDO DE PENSÕES

## Édito de 30 dias

Faz-se público que, tendo Ng Sio Fan, viúva de Lei Wa Kun, que foi guarda, aposentado do Corpo de Polícia de Segurança Pública, requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da RAEM*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 9 de Fevereiro de 2023.

A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

(Custo desta publicação \$ 827,00)

## 經濟及科技發展局

## 公 告

為便利市民繳付費用，根據十二月十三日第97/99/M號法令核准的《工業產權法律制度》第三十八條第一款的規定，本局的工業產權申請得以澳門通手機版電子錢包 (MPay) 進行金額不超過澳門元二萬元的繳付。

本公告自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二三年二月一日。

二零二三年二月六日於經濟及科技發展局

局長 戴建業

(是項刊登費用為 \$1,020.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA  
E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

## Aviso

Com o objectivo de facilitar o pagamento das taxas por parte dos residentes, as taxas devidas pelos pedidos relativos à propriedade industrial destes Serviços podem ser pagas com a carteira electrónica (MPay) da aplicação de telemóvel do «Macau Pass», até ao montante de \$20 000,00 (vinte mil patacas), nos termos do n.º 1 do artigo 38.º do Regime Jurídico da Propriedade Industrial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro.

O presente aviso entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação com efeitos retroactivos a 1 de Fevereiro de 2023.

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 6 de Fevereiro de 2023.

O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 020,00)

## 通告

## Aviso

## 商標的保護

*Protecção de Marca*

## 申請

*Pedido*

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准的《工業產權法律制度》第十條、第二百一十條及第二百一十一條第一款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的商標註冊申請，自本通告公佈之日起兩個月期限內提出聲明異議。

De acordo com os artigos 10.º, 210.º e n.º 1 do artigo 211.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) pedido(s) de registo de marca na RAEM, sobre os quais, a partir da data da publicação deste aviso, começa a contar o prazo de dois meses para a apresentação de reclamação.

[210] 編號 N.º : N/201845

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/09/27

[730] 申請人 Requerente : IMPRIMERIE NATIONALE

地址 Endereço : 104 Av Du President Kennedy, 75016  
Paris, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Instrumentos e aparelhos científicos (sem ser médicos) para autenticação, rastreabilidade, segurança, certificação, proteção, marcação inalterável, captura de impressão digital, personalização, reconhecimento de conteúdo, deteção de cópia ilegal, e a luta contra a falsificação; aparelhos de processamento de dados e aparelhos de computadores; software (programas gravados) para autenticação, rastreabilidade, segurança, filtragem, certificação, proteção, marcação inalterável, captura de impressão digital, personalização, reconhecimento de conteúdo, deteção de cópia ilegal, e a luta contra a falsificação; cartões de memória e cartões com chip; chips [circuitos integrados], bases de dados, etiquetas de segurança holográficas, hologramas; máquinas eletrónicas para aplicação de etiquetas eletrónica de segurança; imagens de segurança ótica; películas óticas, películas de marcação; películas óticas de autenticação, películas

ólicas de proteção; folhas de segurança plásticas retro-reflexivas, leitores [equipamento de processamento de dados], leitores de marcadores luminescentes, leitores de cartões inteligentes, unidades de leitura; produtos sob a forma de suportes de dados magnéticos, óticos ou eletrónicos, nomeadamente, tokens (ficheiros multimédia descarregáveis), selos, etiquetas, fichas, rótulos, fitas, discos, contadores, cartas [cartões] e placas com sistemas de codificação e/ou estruturas de difração e/ou estruturas holográficas utilizados como meio de autenticação ou validação; dispositivos de segurança ótica para examinação, identificação e autenticação de produtos; aparelhos e instrumentos fotográficos, óticos, de controlo (inspeção); aparelhos para gravação, transmissão, reprodução do som ou das imagens; suportes eletrónicos de registo magnético; suportes de gravação digital; mecanismos operados a moedas; equipamento para o tratamento de informação; computadores; software de computador (programas gravados); periféricos de computador; detetores; aparelhos de diagnóstico, não sendo para uso médico; cartões de memória e cartões com microprocessador; cartões magnéticos codificados; terminais de telecomunicações; aparelhos eletrónicos de telecomunicações; microchips; aparelhos e equipamentos informáticos para a recolha de impressões digitais; instrumentos eletrónicos para identificação e/ou autenticação de pessoas; documentos oficiais eletrónicos, especificamente, documentos biométricos, incluindo passaportes biométricos, vistos biométricos, bilhetes de identidade nacionais biométricos, autorizações de residência biométricas, documentos de refugiados biométricos, cartões de eleitor biométricos, cartas de condução biométricas, documentos de identidade profissional biométricos, cédulas profissionais biométricas, cartões de segurança social biométricos, livros de registo familiar biométricos, certificados de registo biométricos, diplomas biométricos; cartões magnéticos ou eletrónicos de identificação e de autenticação; cartões magnéticos codificados; scanners [equipamentos informáticos]; interfaces [informática]; leitores [informática]; leitores de códigos de barras; leitores óticos; processadores; microprocessadores; publicações eletrónicas ou digitais, descarregáveis; publicações eletrónicas gravadas em suportes informáticos; aplicações de software informático.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores azul (Pantone 287 C), cinzenta (Pantone 877 C) e vermelha (Pantone 185 C) tal como representado na figura.

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/01, 法國 França, 編號 N.º 22 4 857 653

[210] 編號 N.º : N/202002

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/09/30

[730] 申請人 Requerente : SK hynix NAND Product Solutions Corp.

地址 Endereço : 3101 N. 1st Street, San Jose, California 95134 United States

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Unidade de estado sólido [SSD]; semicondutores; cartões de memória; unidades de disco amovível [USB flash drives].

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/06/15, 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 97/459,289

[210] 編號 N.º : N/202003

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/09/30

[730] 申請人 Requerente : SK hynix NAND Product Solutions Corp.

地址 Endereço : 3101 N. 1st Street, San Jose, California 95134 United States

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 40

[511] 服務 Serviços : Fabrico por encomenda de semicondutores e cartões de memória.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/06/15, 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 97/459,289

[210] 編號 N.º : N/202102

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/06

[730] 申請人 Requerente : Formula One Licensing B.V.

地址 Endereço : Beursplein 37, 3011 AA Rotterdam, The Netherlands

國籍 Nacionalidade : 荷蘭 Holandesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 虛擬商品零售店服務, 即用於線上、在線虛擬世界、虛擬、增強和混合現實環境中、由非同質化代幣認證的化身、皮膚、表情符號、交易卡、數字收藏品、汽車、運動器材、服裝、遊戲、玩具、紀念品、印刷品、書籍、運動防護頭盔、手機外殼、磁鐵、防眩眼鏡、護目鏡、墨鏡、事故防護服、車輛設備、車輛輪胎、手持工具、鞋類、頭飾、袋子、背包、面具、錢包、雨傘、耳機、鑰匙圈、海報、門票、繪畫、雕塑、獎杯、旗幟、電子產品、珠寶、洗滌用品、香水、食品容器、飲料容器、瓶子、手錶、鐘錶、電腦顯示器、椅子、標牌、溶劑、石蠟、蠟、瀝青和汽油、互動式教育和娛樂產品以及電腦遊戲; 為加密貨幣、元代幣、數字收藏品、加密收藏品和非同質化代幣的買賣雙方提供在線市場以進行交易; 為零售目的在所有通信媒體上展示商品; 為由非同質化代幣驗證的可下載和不可下載的藝術品、文本、交互式媒體、信息、照片、圖像、視頻、視頻剪輯、視覺效果、錄製的鏡頭、精彩片段、音樂、數據和數字文件的買家和賣家提供在線市場; 以虛擬現實、混合現實和增強現實硬件和軟件為特色的在線零售店服務; 通過贊助互動娛樂、數字收藏品、虛擬現實、消費電子產品和視頻遊戲娛樂行業的娛樂、文化和體育活動來推廣商品和服務; 在互動娛樂、數字收藏品、虛擬現實、消費電子產品和視頻遊戲娛樂行業為商業目的組織和舉辦活動、展覽和會議; 線上、在線虛擬世界、虛擬、增強和混合現實環境中的體育和娛樂活動的廣告和促銷; 通過在線、在線虛擬世界、虛擬、增強和混合現實環境中的廣告 (贊助商) 為第三方廣告和促銷; 於在線社交互動數字環境中為他人的商品和服務廣告提供廣告空間; 在虛擬世界、虛擬、增強和混合現實環境中在線出租廣告空間和傳播廣告材料; 區塊鏈技術、加密貨幣和非同質化代幣領域的廣告、營銷和商業諮詢; 對區塊鏈技術、加密貨幣和非同質化代幣領域的業務數據進行編譯和分析; 商業中介服務, 線上促進第三方服務和產品於在線虛擬世界以及虛擬、增強和混合現實環境中的交換及銷售; 組織和管理客戶忠誠度計劃, 包括參加虛擬展覽、音樂會、體育賽事、汽車體育賽事、培訓講習班和會議; 通過發放和處理購買公司商品和服務的忠誠度積分, 為消費者和會員提供獎勵計劃; 提供區塊鏈技術和加密貨幣領域的商業新聞和評論。

[540] 商標 Marca :





[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/06 · 比利時- 盧森堡- 荷蘭  
Benelux · 編號N.º 1462546

[210] 編號 N.º : N/202266

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/12

[730] 申請人 Requerente : Islestarr Holdings Limited  
地址 Endereço : 8 Surrey Street, London, WC2R 2ND  
United Kingdom  
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 化妝品; 非醫用皮膚護理製劑; 唇膏; 唇彩; 化妝粉和粉底; 皮膚保濕乳液; 美容護理化妝品; 身體護理製劑; 個人用香精油; 卸妝製劑; 面部、手和身體用乳液; 美容面膜; 研磨布; 研磨紙; 皮膚用研磨劑; 假髮黏貼劑; 化妝用黏合劑; 剃鬚後用液; 化妝用杏仁乳; 化妝用杏仁油; 皮膚用杏仁肥皂; 化妝用蘆薈製劑; 化妝用明礬石(收斂劑); 琥珀香水; 防汗皂; 防汗劑; 芳香劑(香精油); 化妝用收斂劑; 非醫用唇膏和身體乳; 非醫用浴鹽; 洗澡用化妝製劑; 鬍鬚染料; 香檸檬油; 化妝用漂白劑(脫色劑); 口氣清新噴霧; 口氣清新片; 香皂; 杉木香精油; 香櫞香精油; 潔膚乳液; 梳妝用染髮劑; 卸甲油; 家庭洗衣用亮色化學品; 成套化妝品(化妝品); 成套化妝品(護膚品); 減肥用化妝品; 動物用化妝品; 化妝用棉籤; 化妝棉; 化妝用雪花膏; 皮膚美白霜; 牙用漂白凝膠; 除臭皂; 個人或動物用除臭劑; 脫毛劑; 脫毛製劑; 個人清潔或祛味用下體注洗液; 乾洗式洗髮劑; 化妝染料; 古龍水; 砂紙和砂布; 醃類香精; 香精油; 醃製香精油; 花精(香料); 眉毛化妝品; 眉筆; 假睫毛黏膠; 睫毛用化妝製劑; 假睫毛; 假髮粘合劑; 假指甲; 花香料原料; 汗足皂; 化妝用油脂; 染髮劑; 染髮用品; 潤髮乳; 噴髮膠; 毛髮捲曲劑; 化妝用過氧化氫; 香; 紫羅酮(香料); 茉莉油(精油); 次氯酸鉀(淡香水); 化妝用礦脂; 祭祀用香; 成套特色化妝品; 薰衣草油; 薰衣草水; 檸檬香精油; 化妝洗液; 浸化妝水的薄紙; 化妝劑; 化妝品清洗劑; 睫毛膏; 非醫用按摩凝膠; 薄荷精華(芳香油); 薄荷油(芳香油); 麝香(香料); 鬍鬚用蠟; 指甲彩繪貼片; 指甲護劑; 指甲擦光劑; 指甲油; 燙髮中和劑; 化妝用油; 製香料香水用油; 梳妝用油; 化妝筆; 香料; 香水; 假牙用拋光劑; 化妝用潤髮脂; 化妝粉; 個人用浮石; 玫瑰油(精油); 香波; 修面劑; 剃鬚皂; 護膚用化妝劑; 護膚皂; 皮膚用香皂; 防曬劑; 曬黑製劑(化妝品); 梳妝用滑石粉; 蒎烯(香精油); 淡香水; 梳妝用品(洗面奶和沐浴露); 化妝用裝飾變色劑; 除指甲油製劑; 除汗毛用蠟; 頭髮護理製劑。

[540] 商標 Marca :

# BEAUTY IS A FEELING

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/21 · 英國 Reino Unido · 編號N.º UK00003779866

[210] 編號 N.º : N/202267

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/12

[730] 申請人 Requerente : Islestarr Holdings Limited  
地址 Endereço : 8 Surrey Street, London, WC2R 2ND  
United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 21

[511] 產品 Produtos : 化妝刷; 化妝品用刷; 製刷用獸毛; 電刷(機器部件除外); 修面刷架; 修面刷; 擦皮膚用摩擦海綿; 肥皂盒; 肥皂分配器; 肥皂架; 化妝用具; 化妝用刮板; 化妝品塗抹器; 專用化妝包; 化妝品粉餅盒; 化妝品用容器; 化妝品架; 化妝品托架; 化妝品分配器; 化妝品器具; 化妝品器具用盒; 化妝用微晶磨砂海綿; 化妝、梳妝用具和盥洗室器具; 卸妝器具; 化妝用海綿; 化妝用美妝卡; 眼妝塗抹用具; 化妝師專用腰帶。

[540] 商標 Marca :

# BEAUTY IS A FEELING

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/21 · 英國 Reino Unido · 編號N.º UK00003779866

[210] 編號 N.º : N/202268

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/12

[730] 申請人 Requerente : Islestarr Holdings Limited  
地址 Endereço : 8 Surrey Street, London, WC2R 2ND  
United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 化妝品的廣告和促銷服務; 舉辦、安排和組織與化妝品相關的展銷會; 化妝品郵購定單零售服務; 提供與化妝品相關的商業諮詢, 資訊服務; 化妝品零售服務; 化妝品線上零售店服務; 安排化妝品交易會; 化妝品郵購定單目錄服務; 與洗衣用漂白劑及其他物料, 清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑, 肥皂相關的零售服務; 與香水, 香精油, 化妝品, 潤髮乳, 牙膏, 成套化妝品, 古龍水, 眉毛化妝品, 眉筆, 假睫毛, 假指甲, 唇彩, 唇膏, 化妝粉, 化妝製劑, 化妝品清洗劑, 睫毛膏, 指甲油, 護甲油相關的零售服務; 與手工具和器具(手動的), 刀、叉和匙餐具, 除火器外的隨身武器, 剃刀, 燙髮鉗, 脫毛器, 指甲拋光器具(電動或非電動), 髮斗(電動或非電動), 個人用理髮推子, 捲髮用手工具(電動或非電動), 拔毛髮用鑷子相關的零售服務; 與修指甲成套工具, 電動修指甲成套工具, 指甲挫(電動或非電動), 指甲鉗(電動或非電動), 指甲銼, 電動指甲銼相關的零售服務; 與科學、航海、測量、攝影、電影、光學、衡具、測量、信號、監督、救生和教學用裝置及儀器, 處理、開關、轉換、積累、調節或控制電的裝置和儀器相關的零售服務; 與錄製、傳送或重放聲音或圖像的裝置和儀器, 磁性資料載體, 錄音盤,

光盤，DVD盤和其他數位存儲媒介相關的零售服務；與投幣啟動裝置的機械結構，收銀機，計算設備，數據處理設備，計算機，計算機軟件，滅火設備，太陽鏡，眼鏡，貴金屬及其合金，珠寶首飾，寶石，鐘錶和計時儀器相關的零售服務；與紙，卡紙板，印刷品，書籍裝訂材料，照片，文具用或家用粘合劑，藝術家用原材料，畫筆，打字機和辦公用品（傢俱除外），教育和教學材料（儀器除外）相關的零售服務；與包裝用塑膠材料，印刷鉛字，印版，吸墨用具，小冊子（手冊），書籍，日曆，卡片，文件托架，繪畫便箋簿，繪畫筆，繪畫支架，信封，傳單，夾子，賀卡，雜誌，報紙，小冊子，鉛筆，筆刊，明信片，海報，印刷品，印刷出版物，剪貼集，文具，教學材料（儀器除外）相關的批發和零售服務；與皮革和仿皮革，毛皮，動物皮，行李箱和背包，傘和陽傘，手杖，鞭，馬具和鞍具，背包，海灘浴場用手提袋，皮革或皮革板製盒，公文包，皮革或皮革板製箱，動物項圈相關的零售服務；與旅行用衣袋，皮製帽盒，帆布背包，仿皮革，鑰匙包，牽引動物用皮索，系狗皮帶，軟毛皮，錢包（錢夾），（女士）錢包，背包，書包，學校書包，購物袋，旅行包，旅行箱，手提旅行箱，非專用化妝包，帶輪購物袋相關的零售服務；與傢俱，鏡子，相框，軟木，葦，藤，柳條，角，骨，象牙，鯨骨，貝殼，琥珀，珍珠母，海泡石相關的零售服務；與家用或廚房用器具和容器，梳子和海綿，刷子（畫筆除外），製刷材料，清潔用具，鋼絲棉，未加工或半加工玻璃（建築用玻璃除外），玻璃器皿，瓷器和陶器，鏡子，擦皮膚用摩擦海綿，非醫用氣霧劑分配器相關的零售服務；與刷子，梳子盒，梳，化妝用具，個人用除臭裝置，眉刷，製刷用毛，卸妝器具，指甲刷相關的零售服務；與隨身攜帶的熏香爐，香水噴瓶，噴香水器，粉餅盒，粉撲，修面刷架，修面刷，肥皂盒，肥皂分配器，肥皂架，湯碗，海綿夾持器，牙刷，電動牙刷相關的零售服務；與繩索，細繩，網，帳篷，遮篷，防水遮布，帆，麻袋和包，襯墊和填充材料（橡膠、塑料製除外），紡織用纖維原料，紡織用紗和線相關的零售服務；與紡織品，床上用品，毯子，床單，枕套，紡織品窗簾，毛巾，法蘭絨，毯，桌布，床罩，桌罩相關的零售服務；與服裝，鞋，帽，圍裙，嬰兒褲，頭巾，浴袍，浴室拖鞋，男用游泳褲，游泳衣，游泳褲，腰帶，貝雷帽，緊身圍腰，靴，乳罩，馬褲（穿著），女用背心，帽子，上衣，連衣裙，睡袍，耳套，非電暖腳套，套鞋，襪帶，手套，頭帶，襪，鞋內底，夾克，緊身套衫，無袖罩裙，套頭衫相關的零售服務；與針織服裝，暖腿套，緊腿褲，打底褲，化裝舞會用服裝，連指手套，錢帶，手籠，領帶相關的零售服務；與工裝褲，輕便大衣，褲子，帶兜帽的風雪大衣，襯裙，無袖罩裙，斗篷，毛衣，睡衣褲，涼鞋，莎麗服，紗籠，圍巾，披肩，襯衫，鞋，短袖襯衫，衣領，浴帽，汗衫，裙子，睡眠用眼罩，拖鞋，工作服，運動服，運動鞋，長襪，夾克衫，西服，遮陽帽，吊帶衫，游泳衣，T恤衫，緊身褲，大禮帽，褲子，頭巾，打底衫，內褲，內衣相關的零售服務；與制服，面紗，背心，馬甲，防水服，木鞋，腕帶相關的零售

服務；與蕾絲和刺繡品，飾帶和編帶，鈕鉤，領鉤扣，飾針和縫針，假花，地毯，地墊，地席和席類，油氈及其他鋪地板材料，非紡織品製壁掛，遊戲器具，玩具，體育和運動用品，聖誕樹用裝飾品相關的零售服務；與肉，魚，家禽和野味，肉汁，醃漬、冷凍、乾製及煮熟的水果和蔬菜，果凍，果醬，蜜餞，蛋，奶和奶製品，食用油和油脂，咖啡，茶，可可和咖啡代用品，米，食用澱粉和西米，麵粉和穀類製品，麵包，糕點和甜食，冰，糖，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，調味醬汁，辛香料，冰相關的零售服務；與穀和農業、園藝和林業產品，活動物，新鮮水果和蔬菜，種子，新鮮草本和花卉，動物食品相關的零售服務；與麥芽，啤酒，礦泉水和汽水及無酒精飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他製飲料用的製劑相關的零售服務；與軟飲料，功能飲料，葡萄酒，冰茶，開胃酒，碳酸飲料，果汁，薑汁啤酒，葡萄汁，濃縮果汁飲料，甘露酒，麥芽水，塞爾茲碳酸水，蘇打水，奎寧水，蔬菜汁，用於製作利口酒的製劑，大麥水，帶肉果汁，沙士蘇打水，酒精飲料（啤酒除外）相關的零售服務；與煙草，煙具，火柴相關的零售服務。

[540] 商標 Marca :

## BEAUTY IS A FEELING

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/21, 英國 Reino Unido, 編號N.º UK00003779866

[210] 編號 N.º : N/202269

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/12

[730] 申請人 Requerente : Islestarr Holdings Limited

地址 Endereço : 8 Surrey Street, London, WC2R 2ND United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : 化妝師服務；化妝服務；化妝品化妝服務；美容護理服務；美容服務；美容治療服務和治療服務；醫療，飲食，運動及生活健康諮詢服務；美髮服務；頭髮護理服務，染髮，頭髮造型，理髮服務；理髮店服務；上述所有服務的建議和諮詢服務。

[540] 商標 Marca :

## BEAUTY IS A FEELING

[300] 優先權 Prioridade : 2022/04/21, 英國 Reino Unido, 編號N.º UK00003779866

[210] 編號 N.º : N/202348

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/14

[730] 申請人 Requerente : Gemological Institute of America, Inc.

地址 Endereço : 5345 Armada Drive, Carlsbad, California 92008 (USA)

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 11

[511] 產品 Produtos : Aparelho de iluminação LED elétrico fluorescente cromaticamente otimizado e calibrado personalizado para a visualização e classificação de gemas, incluindo luzes LED fluorescentes cromaticamente otimizadas e calibradas personalizadas e um difusor de espectro dentro de uma caixa metálica otimamente ajustado para iluminar gemas; lâmpadas para raios ultravioletas (não para uso medicinal) e vitrinas de exposição aquecidas ultravioleta.

[540] 商標 Marca :

# GEMOLITE

[300] 優先權 Prioridade : 2022/10/12, 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 97/630,060

[210] 編號 N.º : N/202557

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/24

[730] 申請人 Requerente : Chu Alexandre

地址 Endereço : 澳門快艇頭街2號A地下

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 肉, 魚, 家禽及野味, 肉汁, 醃漬、冷凍、乾製及煮熟的水果和蔬菜, 果凍, 果醬, 蜜餞, 蛋, 奶及奶製品, 食用油和油脂

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 沒有顏色要求。

[210] 編號 N.º : N/202660

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/26

[730] 申請人 Requerente : Merck Sharp & Dohme LLC

地址 Endereço : 126 East Lincoln Ave, Rahway, NJ 07065, U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Produtos farmacêuticos para o tratamento do cancro.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/202779

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/28

[730] 申請人 Requerente : BIOPOLIS S.L.

地址 Endereço : C/ Catedrático Agustín Escardino Benlloch 9, Edificio 2, Parque Científico de La Universidad de Valencia, 46980 Paterna (Valencia), Spain

國籍 Nacionalidade : 西班牙 Espanhola

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 益生菌補充劑; 益生元補充劑; 醫用益生菌製劑, 以幫助維持消化系統中菌群的平衡; 膳食和營養補充劑; 為有特殊飲食需求的人提供的保健食品 (醫用); 粉狀營養補充飲料; 用作代餐的營養飲料; 用於增強能量的營養補充代餐棒; 營養補充能量棒; 為身體補充必需的維生素和微量元素的製劑; 獸醫用營養食品; 動物膳食補充劑; 獸醫用營養補充劑; 嬰幼兒配方奶粉; 嬰兒、幼兒食品和飲料; 嬰兒、幼兒奶粉; 嬰兒奶類食品; 嬰兒膳食補充劑; 含有益生菌補充劑的人用和動物用牙科護理製劑; 藥用動物飼料; 藥用動物用食品添加劑; 醫用營養食品; 醫用營養飲料; 醫用營養添加食品和飲料; 營養食品和飲料 (臨床用) (醫用); 藥茶; 藥用糖果; 營養靜脈輸液; 口腔護理製劑 (藥用); 藥用抗蛀牙漱口水; 用作膳食補充劑的營養保健品。

[540] 商標 Marca :

# BPL1

[210] 編號 N.º : N/202780

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/28

[730] 申請人 Requerente : BIOPOLIS S.L.

地址 Endereço : C/ Catedrático Agustín Escardino Benlloch 9, Edificio 2, Parque Científico de La Universidad de Valencia, 46980 Paterna (Valencia), Spain

國籍 Nacionalidade : 西班牙 Espanhola

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 冷凍蔬菜; 醃製蔬菜; 乾蔬菜; 熟蔬菜; 醃製水果; 乾製水果; 冷凍水果; 熟水果; 果凍; 果醬; 蜜餞; 蛋; 牛奶; 牛奶製品; 食用油脂; 以奶為主的飲料; 杏仁奶; 豆漿; 米漿; 花生奶; 椰奶; 奶製品和奶替代品; 奇



亞奶；芝麻奶；奶油；酸奶油；以堅果為主的零食小吃；以水果為主的零食小吃；以牛奶為主的零食小吃；以種子為主的零食小吃；以大豆為主的零食小吃；以乳製品為主的零食小吃；以酸奶為主的零食小吃；以乾水果為主的零食小吃；添加營養的零食小吃（以蔬果為主）；添加益生菌、益生元或後生元的以牛奶為主的、以種子為主的、以杏仁為主的、以大豆為主的、以乳製品為主的、以酸奶為主的或以乾水果為主的零食小吃；咖啡奶精；食用可可脂；酸奶；上述所有商品含有或沒有營養添加；以肉、魚、水果、蔬菜或奶製品為主的、包括支持免疫系統、整體健康及/或代謝健康的營養產品及/或營養品的非醫用營養食品。

[540] 商標 Marca :

BPL1

[210] 編號 N.º : N/202781

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/28

[730] 申請人 Requerente : BIOPOLIS S.L.

地址 Endereço : C/ Catedrático Agustín Escardino Benlloch 9, Edificio 2, Parque Científico de La Universidad de Valencia, 46980 Paterna (Valencia), Spain

國籍 Nacionalidade : 西班牙 Espanhola

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 人造咖啡；可可；咖啡；茶；米；意大利粉；麵條；木薯粉；西米；麵粉；穀物製成的製品；麵包；糕點；糖果；巧克力；冰淇淋；冰糕；食用冰；糖、蜂蜜、糖漿；酵母；發酵粉；鹽；調味料；香料；醃製香草（調料）；醋；醬汁；其他調味品；冰（冷凍水）；各類茶飲料；奶茶（以茶為主）；冰茶；茶提取物；水果茶；果味茶（非藥用）；草本茶；綠茶；路易波士茶；減肥茶；茶替代品；茶的調味劑；茶粉；茶飲料；濃縮咖啡；混合咖啡飲料；咖啡調味劑；咖啡精；麥芽咖啡；巧克力咖啡；咖啡替代品；冰咖啡；咖啡飲料；含有益生菌的咖啡味及/或咖啡豆零食棒；可可飲料；混合可可飲料；有可可的糖果；含有益生菌的可可味零食棒；糖果；口香糖；糕點、蛋糕、撻和餅乾（曲奇）；穀物零食；以穀物為主的零食小吃；穀類零食；以小麥為主的零食小吃；以玉米為主的鹹味零食小吃；以玉米為主的零食小吃；以大米為主的零食小吃；益生菌穀物零食棒；益生菌穀物為主的零食棒；穀物；高蛋白穀物棒；含水果、纖維或蜂蜜的早餐麥片；穀類飲料（液體膳食替代品）；以穀物為主的食品；上述所有商品含有或沒有營養添加；以穀物、穀類、種子、纖維、糕點、糖果或蜂蜜為主的、包括支持免疫系統、整體健康及/或代謝健康的營養產品及/或營養品的非醫用營養食品。

[540] 商標 Marca :

BPL1

[210] 編號 N.º : N/202783

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/28

[730] 申請人 Requerente : BIOPOLIS S.L.

地址 Endereço : C/ Catedrático Agustín Escardino Benlloch 9, Edificio 2, Parque Científico de La Universidad de Valencia, 46980 Paterna (Valencia), Spain

國籍 Nacionalidade : 西班牙 Espanhola

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 非酒精飲料；礦泉水和充氣水；水果飲料和果汁；用於製作飲料的糖漿和其他非酒精製劑；啤酒；營養添加飲料；能量飲品；運動飲料；用於製備運動飲料的粉末、濃縮物、提取物和香精；冰沙（飲料）；水果冰沙（飲料）；蔬菜冰沙（飲料）；含有穀物和燕麥的冰沙（飲料）；咖啡味非酒精飲料；茶味非酒精飲料；添加維生素、微量元素、益生菌、益生元或後生元的非酒精飲料。

[540] 商標 Marca :

BPL1

[210] 編號 N.º : N/202785

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/28

[730] 申請人 Requerente : BIOPOLIS S.L.

地址 Endereço : C/ Catedrático Agustín Escardino Benlloch 9, Edificio 2, Parque Científico de La Universidad de Valencia, 46980 Paterna (Valencia), Spain

國籍 Nacionalidade : 西班牙 Espanhola

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 益生菌補充劑；益生元補充劑；醫用益生菌製劑，以幫助維持消化系統中菌群的自然平衡；膳食和營養補充劑；為有特殊飲食需求的人提供的保健食品（醫用）；粉狀營養補充飲料；用作代餐的營養飲料；用於增強能量的營養補充代餐棒；營養補充能量棒；為身體補充必需的維生素和微量元素的製劑；獸醫用營養食品；動物膳食補充劑；獸醫用營養補充劑；嬰幼兒配方奶粉；嬰兒、幼兒食品和飲料；嬰兒、幼兒奶粉；嬰兒奶類食品；嬰兒膳食補充劑；含有益生菌補充劑的人用和動物用牙科護理製劑；藥用動物飼料；藥用動物用食品添加劑；



醫用營養食品；醫用營養飲料；醫用營養添加食品和飲料；營養食品和飲料（臨床用）（醫用）；藥茶；藥用糖果；營養靜脈輸液；口腔護理製劑（藥用）；藥用抗蛀牙漱口水；用作膳食補充劑的營養保健品。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色和白色，如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/202786

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/28

[730] 申請人 Requerente : BIOPOLIS S.L.

地址 Endereço : C/ Catedrático Agustín Escardino Benlloch 9, Edificio 2, Parque Científico de La Universidad de Valencia, 46980 Paterna (Valencia), Spain

國籍 Nacionalidade : 西班牙 Espanhola

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 冷凍蔬菜；醃製蔬菜；乾蔬菜；熟蔬菜；醃製水果；乾製水果；冷凍水果；熟水果；果凍；果醬；蜜餞；蛋；牛奶；牛奶製品；食用油脂；以奶為主的飲料；杏仁奶；豆漿；米漿；花生奶；椰奶；奶製品和奶替代品；奇亞奶；芝麻奶；奶油；酸奶油；以堅果為主的零食小吃；以水果為主的零食小吃；以牛奶為主的零食小吃；以種子為主的零食小吃；以大豆為主的零食小吃；以乳製品為主的零食小吃；以酸奶為主的零食小吃；以乾水果為主的零食小吃；添加營養的零食小吃（以蔬果為主）；添加益生菌、益生元或後生元的以牛奶為主的、以種子為主的、以杏仁為主的、以大豆為主的、以乳製品為主的、以酸奶為主的或以乾水果為主的零食小吃；咖啡奶精；食用可可脂；酸奶；上述所有商品含有或沒有營養添加；以肉、魚、水果、蔬菜或奶製品為主的、包括支持免疫系統、整體健康及/或代謝健康的營養產品及/或營養品的非醫用營養食品。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色和白色，如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/202787

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/28

[730] 申請人 Requerente : BIOPOLIS S.L.

地址 Endereço : C/ Catedrático Agustín Escardino Benlloch 9, Edificio 2, Parque Científico de La

Universidad de Valencia, 46980 Paterna (Valencia), Spain

國籍 Nacionalidade : 西班牙 Espanhola

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 人造咖啡；可可；咖啡；茶；米；意大利粉；麵條；木薯粉；西米；麵粉；穀物製成的製品；麵包；糕點；糖果；巧克力；冰淇淋；冰糕；食用冰；糖；蜂蜜；糖漿；酵母；發酵粉；鹽；調味料；香料；醃製香草（調味料）；醋；醬汁；其他調味品；冰（冷凍水）；各類茶飲料；奶茶（以茶為主）；冰茶；茶提取物；水果茶；果味茶（非藥用）；草本茶；綠茶；路易波士茶；減肥茶；茶替代品；茶的調味劑；茶粉；茶飲料；濃縮咖啡；混合咖啡飲料；咖啡調味劑；咖啡精；麥芽咖啡；巧克力咖啡；咖啡替代品；冰咖啡；咖啡飲料；含有益生菌的咖啡味及/或咖啡豆零食棒；可可飲料；混合可可飲料；有可可的糖果；含有益生菌的可可味零食棒；糖果；口香糖；糕點、蛋糕、撻和餅乾（曲奇）；穀物零食；以穀物為主的零食小吃；穀類零食；以小麥為主的零食小吃；以玉米為主的鹹味零食小吃；以玉米為主的零食小吃；以大米為主的零食小吃；益生菌穀物零食棒；益生菌穀物為主的零食棒；穀物；高蛋白穀物棒；含水果、纖維或蜂蜜的早餐麥片；穀類飲料（液體膳食替代品）；以穀物為主的食品；上述所有商品含有或沒有營養添加；以穀物、穀類、種子、纖維、糕點、糖果或蜂蜜為主的、包括支持免疫系統、整體健康及/或代謝健康的營養產品及/或營養品的非醫用營養食品。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色和白色，如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/202789

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/10/28

[730] 申請人 Requerente : BIOPOLIS S.L.

地址 Endereço : C/ Catedrático Agustín Escardino Benlloch 9, Edificio 2, Parque Científico de La Universidad de Valencia, 46980 Paterna (Valencia), Spain

國籍 Nacionalidade : 西班牙 Espanhola

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 非酒精飲料；礦泉水和充氣水；水果飲料和果汁；用於製作飲料的糖漿和其他非酒精製劑；啤酒；營養添加飲料；能量飲品；運動飲料；用於製備運動飲料的粉末、濃縮物、提取物和香精；冰沙（飲料）；水果冰沙（飲料）；蔬菜冰沙（飲料）；含有穀物和燕麥的冰沙（飲料）；咖啡味非酒精飲料；茶味非酒精飲料；添加維

生素、微量元素、益生菌、益生元或後生元的非酒精飲料。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色和白色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/202844

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/01

[730] 申請人 Requerente : RCN TELEVISIÓN S.A.

地址 Endereço : Av. de Las Americas No. 65- 82  
Bogotá D.C. Colombia

國籍 Nacionalidade : 哥倫比亞 Colombiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços : 電視節目、無線電廣播節目、互聯網和其他媒體的廣播、傳輸和無線電廣播服務。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色(PANTONE 2386 C); 綠色(PANTONE 376 C); 黑色(PANTONE BLACK C).

[300] 優先權 Prioridade : 2022/05/05, 哥倫比亞 Colômbia, 編號N.º SD2022/0044970

[210] 編號 N.º : N/202845

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/01

[730] 申請人 Requerente : RCN TELEVISIÓN S.A.

地址 Endereço : Av. de Las Americas No. 65- 82  
Bogotá D.C. Colombia

國籍 Nacionalidade : 哥倫比亞 Colombiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 電視、廣播、互聯網和其他媒體節目的組織、集合、準備、製作和指導。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色(PANTONE 2386 C); 綠色(PANTONE 376 C); 黑色(PANTONE BLACK C).

[300] 優先權 Prioridade : 2022/05/05, 哥倫比亞 Colômbia, 編號N.º SD2022/0044970

[210] 編號 N.º : N/202846

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/01

[730] 申請人 Requerente : RCN TELEVISIÓN S.A.

地址 Endereço : Av. de Las Americas No. 65- 82  
Bogotá D.C. Colombia

國籍 Nacionalidade : 哥倫比亞 Colombiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços : 電視節目、無線電廣播節目、互聯網和其他媒體的廣播、傳輸和無線電廣播服務。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色(PANTONE 2386 C); 綠色(PANTONE 376 C); 黑色(PANTONE BLACK C).

[300] 優先權 Prioridade : 2022/05/05, 哥倫比亞 Colômbia, 編號N.º SD2022/0044971

[210] 編號 N.º : N/202847

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/01

[730] 申請人 Requerente : RCN TELEVISIÓN S.A.

地址 Endereço : Av. de Las Americas No. 65- 82  
Bogotá D.C. Colombia

國籍 Nacionalidade : 哥倫比亞 Colombiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 電視、廣播、互聯網和其他媒體節目的組織、集合、準備、製作和指導。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色(PANTONE 2386 C); 綠色(PANTONE 376 C); 黑色(PANTONE BLACK C).

[300] 優先權 Prioridade : 2022/05/05, 哥倫比亞 Colômbia, 編號N.º SD2022/0044971

[210] 編號 N.º : N/202874

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/01

[730] 申請人 Requerente : LACOSTE

地址 Endereço : 31-37, boulevard de Montmorency,  
75016 Paris, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Software informático não descarregável para a criação, produção e modificação de desenhos e personagens animados digitais, avatares para utilização em ambientes virtuais online; serviços de troca de compra e de venda de tokens não fungíveis através de uma rede de cadeias de blocos (cadeias de blocos como serviço).

[540] 商標 Marca :

# LACOSTE

[300] 優先權 Prioridade : 2022/05/05, 法國 França, 編號 N.º 4866969

[210] 編號 N.º : N/202878

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/01

[730] 申請人 Requerente : LACOSTE

地址 Endereço : 31-37, boulevard de Montmorency,  
75016 Paris, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Software informático não descarregável para a criação, produção e modificação de desenhos e personagens animados digitais, avatares para utilização em ambientes virtuais online; serviços de troca de compra e de venda de tokens não fungíveis através de uma rede de cadeias de blocos (cadeias de blocos como serviço).

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/05/05, 法國 França, 編號 N.º 4866983

[210] 編號 N.º : N/203088

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/07

[730] 申請人 Requerente : 林迪恩

LAMINES TEK YAN

地址 Endereço : 24 Avenida Infante D. Henrique R/C,  
Macao, S.A.R.

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 零售和批發服務及透過郵件的售賣服務, 透過電話、互聯網和電腦在線的訂購、經銷及寄銷服務, 買賣代理、貿易代理的產品選擇及產品購買的服務, 市場營銷及推銷服務, 提供貿易的資訊; 全部關於醫藥製劑及醫藥製品、燕窩、經加工處理的燕窩、保存裝燕窩、乾製燕窩、冷凍燕窩、瓶裝及罐裝燕窩、帶冰糖的食用燕窩、即食燕窩、乾製海產、人參、乾製或保存裝菇類、鹿茸、魚翅、藥劑、獸藥、中草藥、中藥及中草藥製劑、具有專利的中藥品、中藥及醫用食品、食用補充品、罐裝食品、罐裝鮑魚、即食食品、冬蟲草和乾製、經加工處理、保存裝、冷凍及罐裝的鱈魚及其部分的零售及批發服務; 特許經營的服務; 廣告; 於電視機、收音機、網上平台、手機應用程式、報章及在線的廣告; 推銷服務; 廣告材料的傳播; 貿易管理; 貿易行政; 辦公事務。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/203320

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/10

[730] 申請人 Requerente : 湟尚企業有限公司

地址 Endereço : 澳門馬場大馬路267號百利新邨第三座3樓T

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 治痔劑, 衛生繃帶, 藥製糖果, 狗用洗滌液, 狗用驅蟲劑, 眼藥水, 醫用棉, 除雞眼藥物, 疫苗, 止痛藥, 瀉藥, 藥茶, 魚肝油, 殺真菌劑, 藥油, 藥草, 驅蟲藥, 碘酒, 衛生緊身內褲, 鴉片製劑, 醫藥用果膠, 衛生墊, 衛生巾, 護膚藥劑, 治頭皮屑藥劑, 藥用膠囊, 汗足藥, 毒藥, 補藥 (藥), 鎮靜藥, 安眠藥, 醫用營養食物, 嬰兒食品, 人用藥, 牙科用藥, 獸醫用藥, 藥物飲料, 藥用酵素, 醫用營養品, 失禁用尿布, 類固醇, 醫用眼罩, 醫用佐藥, 支氣管擴張製劑, 衣服和紡織品用除臭劑, 醫用漱口劑, 隱形眼鏡清潔劑, 醫用甘油, 減肥用藥劑, 蛋白牛奶, 排汗藥, 汗足藥, 殺寄生蟲藥, 乳糖。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 淺綠色, 綠色, 黑色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/203323  
 [220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/10  
 [730] 申請人 Requerente : 殷盈 (澳門) 有限公司  
 地址 Endereço : 澳門林茂塘街63號金灣豪庭地下I座  
 國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau  
 活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 數據處理裝置。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 橙色, 黃色, 灰色, 白色 (如圖所示)。

[210] 編號 N.º : N/203327  
 [220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/10  
 [730] 申請人 Requerente : 澳門中葡國際學校協會  
 地址 Endereço : Avenida da Praia Grande, No.517, 20 Andar, Comerical Nam Tung, Macau  
 國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau  
 活動 Actividade : 其他 (非牟利機構。) outras (Instituição sem fins lucrativos.)

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 辦學機構, 舉辦文化及語言教育和會議活動。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 銀, 藍, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/203328  
 [220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/10  
 [730] 申請人 Requerente : 澳門中葡國際學校協會  
 地址 Endereço : Avenida da Praia Grande, No.517, 20 Andar, Comerical Nam Tung, Macau  
 國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau  
 活動 Actividade : 其他 (非牟利機構。) outras (Instituição sem fins lucrativos.)

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 辦學機構, 舉辦文化及語言教育和會議活動。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 黃, 藍, 黑, 白, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/203361  
 [220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/11  
 [730] 申請人 Requerente : Barefoot Dreams, Inc.  
 地址 Endereço : 5302 Derry Avenue, Unit D, Agoura Hills California, 91301 United States  
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana  
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Peluches [brinquedos].

[540] 商標 Marca :

## COZYCHIC BUDDIE

[300] 優先權 Prioridade : 2022/05/18, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 97/416,269

[210] 編號 N.º : N/203362  
 [220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/11  
 [730] 申請人 Requerente : Barefoot Dreams, Inc.  
 地址 Endereço : 5302 Derry Avenue, Unit D, Agoura Hills California, 91301 United States  
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana  
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Peluches [brinquedos].

[540] 商標 Marca :

## COZYCHIC POCKET BUDDIE

[300] 優先權 Prioridade : 2022/05/18, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 97/416,709

[210] 編號 N.º : N/203363  
 [220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/11  
 [730] 申請人 Requerente : Barefoot Dreams, Inc.  
 地址 Endereço : 5302 Derry Avenue, Unit D, Agoura Hills California, 91301 United States  
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana  
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Roupões, tecido que se enrola à volta da cabeça (vestuário); xales; sandálias.



[540] 商標 Marca :

TOWELTERRY

[300] 優先權 Prioridade : 2022/05/17 · 美國 Estados Unidos da América · 編號N.º 97/414,443

[210] 編號 N.º : N/203374

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/14

[730] 申請人 Requerente : DAIICHI SANKYO HEALTHCARE CO., LTD.

地址 Endereço : 3-14-10 Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8234, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Bebidas com bactérias de ácido láctico; bebidas à base de leite e bactérias de ácido láctico; preparações sob a forma de pó para a preparação de bebidas à base de produtos lácteos; alimentos à base de vegetais e frutas; plantas comestíveis secas, em conserva, e cozidas; legumes secos; legumes preparados; alimentos à base de vegetais; extratos vegetais para uso alimentar.

[540] 商標 Marca :

力康回

[210] 編號 N.º : N/203376

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/14

[730] 申請人 Requerente : DAIICHI SANKYO HEALTHCARE CO., LTD.

地址 Endereço : 3-14-10 Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8234, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Bebidas sem álcool; preparações para fazer bebidas não alcoólicas; bebidas constituídas por uma mistura de sumos de frutos e de legumes; misturas em pó e outras preparações para a preparação de bebidas; preparações sob a forma de pó para a preparação de sumos vegetais; bebidas não alcoólicas com aroma de chá; essências para fazer bebidas não alcoólicas, sem ser óleos essenciais; sumos vegetais [bebidas]; bebidas de legumes; bebidas à base de vegetais; bebidas de fruta não lácteas contendo ácido láctico; bebidas com sabor a frutas e legumes variados;

preparações sob a forma de pó para a preparação de bebidas à base de vegetais ou de plantas.

[540] 商標 Marca :

力康回

[210] 編號 N.º : N/203479

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/16

[730] 申請人 Requerente : Apple Inc.

地址 Endereço : One Apple Park Way, Cupertino, California 95014, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Computadores; computadores manuais; computadores tablets; hardware de computador; aparelhos e instrumentos de telecomunicação; telefones móveis; telefones inteligentes; dispositivos de comunicação sem fios para fornecimento de acesso à Internet e envio, recepção, e transmissão de dados, imagens, áudio, vídeo e conteúdo multimédia; dispositivos electrónicos digitais portáteis para o fornecimento de acesso à Internet e envio, recepção, e armazenamento de chamadas telefónicas, mensagens de voz, correio electrónico, dados, imagens, áudio, vídeo, e conteúdo multimédia; hardware de computador vestíveis; computadores vestíveis; dispositivos de rastreio de actividades vestíveis; relógios inteligentes; anéis inteligentes; óculos inteligentes; aparelhos de telecomunicação em forma de joalheria; pulseiras conectáveis [instrumentos de medida]; capacetes; aparelhos de transmissão e reprodução de som; altifalantes de áudio; altifalantes inteligentes; concentradores de sistemas de domótica (home automation hubs); concentradores de sistemas de domótica (smart home hubs); aparelhos de reconhecimento de voz; microfones; assistentes digitais pessoais; auriculares (earbuds); auriculares (earphones); auscultadores (headphones); auscultadores (headsets); auriculares para comunicação remota; almofadas auriculares para auscultadores; dispositivos de difusão de meios digitais; decodificador de televisão; hardware de computador para transmitir e permitir a visualização de áudio, vídeo, televisão, filmes, imagens digitais e outros conteúdos multimédia; leitores de livros electrónicos; aparelhos de comunicação em rede; leitores multimédia portáteis; dispositivos periféricos

para computadores; dispositivos periféricos para computadores, telefones inteligentes, relógios inteligentes, óculos inteligentes, anéis inteligentes, altifalantes inteligentes, concentradores de sistemas de domótica, auscultadores (headphones), auriculares, auscultadores (headsets), televisões, dispositivos electrónicos digitais de mão, e leitores de áudio e vídeo; periféricos para uso com computadores, telefones inteligentes, relógios inteligentes, óculos inteligentes, anéis inteligentes, altifalantes inteligentes, concentradores de sistemas de domótica, auscultadores (headphones), televisões, decodificador de televisão, dispositivos electrónicos digitais de mão, e leitores de áudio e vídeo; auscultadores de realidade virtual, óculos de protecção, óculos ópticos, controladores, telecomandos e monitores; auscultadores de realidade aumentada, óculos de protecção, óculos ópticos, controladores, telecomandos e monitores; periféricos vestíveis para jogar jogos de vídeo; controladores para utilização com conteúdo multimédia digital interactivo; óculos 3D; óculos; óculos ópticos; óculos de sol; vidro óptico; artigos ópticos; aparelhos e instrumentos ópticos; lentes ópticas; estojos para óculos; cordões para óculos; armações para óculos; lentes para óculos; lentes de contacto; recipientes para lentes de contacto; lentes correctoras; artigos oculares; instrumentos contendo artigos oculares; monitores de vídeo; monitores de computador; ecrãs de visualização; aparelhos de visualização de vídeo para fixação à cabeça; ecrãs de visualização viáveis; televisões; receptores e monitores de televisão; ecrãs tácteis interactivos; interfaces para computadores, telefones inteligentes, relógios inteligentes, óculos inteligentes, televisões, e dispositivos electrónicos digitais de mão; ecrãs electrónicos de visualização para computadores, telefones inteligentes, relógios inteligentes, óculos inteligentes, televisões, dispositivos electrónicos digitais de mão, e leitores de áudio e vídeo; teclados; ratos; tapetes de rato; impressoras para computadores; caneta para computador; canetas electrónicas; dispositivos de localização sem fios para localizar artigos; etiquetas electrónicas para mercadorias; dispositivos, leitores, etiquetas, cartões, e autocolantes com NFC; cartões inteligentes; pulseiras de identificação codificadas; cartões chave codificados; dispositivos de chave electrónica sendo aparelho de controlo remoto; periféricos para computadores utilizados para localizar, monitorizar e localizar artigos; câmaras; câmaras para telemóveis; lentes para câmaras de telemóveis inteligentes; flashes para

telemóveis inteligentes; chipes de computador; circuitos integrados; aparelhos de identificação e autenticação biométrica; máquinas de exame de impressões digitais; aparelhos de reconhecimento facial; digitalizadores de impressões digitais; digitalizadores biométricos; digitalizadores biométricos de íris; fechaduras biométricas; telecomandos para controlo de computadores, telemóveis, periféricos vestíveis, relógios inteligentes, altifalantes inteligentes, óculos inteligentes, auscultadores (earphones), auscultadores (headphones), auscultadores (headsets), leitores de áudio e vídeo, televisões, decodificador de televisão, dispositivos electrónicos digitais de mão, leitores de áudio e vídeo, e sistemas de entretenimento doméstico; unidades de disco; discos rígidos; dispositivos de memória de computador; aparelhos de armazenamento de dados; aparelho de processamento de dados; ímanes; robots humanóides com inteligência artificial; conversores analógico-digitais; servidores de Internet; dispositivos de codificação e decodificação; fichas de segurança; digitalizadores 3D; digitalizadores digitais de entrada e saída; transmissores e receptores de rádio; sistema de posicionamento global (aparelho GPS); interfaces de utilizador para computadores de bordo de veículos motorizados; aparelho de navegação para veículos; kits mãos-livres para telefones; aparelhos de afixação de cabeça para veículos; suportes de telefones para automóveis; painéis de instrumentos adaptados ao suporte de telemóveis e telefones inteligentes; aparelhos áudio para veículos motorizados; aparelhos de comando e reconhecimento de voz; aparelhos de navegação por satélite; aparelhos de comunicação por satélite; equipamento para recepção, processamento e transmissão de voz, vídeo, dados e informação de localização através de satélites; baterias eléctricas para veículos; estações de carregamento para veículos eléctricos; aparelhos de entrada e ignição de veículos sem chave; peças e acessórios para computadores, periféricos para computadores, dispositivos electrónicos móveis, telefones móveis, telefones inteligentes, relógios inteligentes, óculos inteligentes, altifalantes inteligentes, concentradores de sistemas de domótica (smart home hubs), auriculares (earphones), auscultadores (earbuds), auscultadores (headphones), auscultadores (headsets), leitores áudio e visuais e hardware vestíveis; baterias; baterias solares; baterias recarregáveis; carregadores de baterias; carregadores de energia portáteis; carregadores de bateria sem fios;

carregadores de bateria para computadores, periféricos de computadores, telemóveis, telefones inteligentes, relógios inteligentes, óculos inteligentes, altifalantes inteligentes, concentradores de sistemas de domótica (smart home hubs), auscultadores (earphones), auriculares (earbuds), auscultadores (headphones), auscultadores (headsets), dispositivos electrónicos digitais de mão, e leitores áudio e visuais; carregadores sem fios para computadores, periféricos para computadores, telemóveis, telefones inteligentes, relógios inteligentes, óculos inteligentes, altifalantes inteligentes, concentradores de sistemas de domótica (smart home hubs), auscultadores (earphones), auriculares (earbuds), auscultadores (headphones), auscultadores (headsets), dispositivos electrónicos digitais de mão, e leitores áudio e visuais; aparelhos de carregamento para computadores, periféricos para computadores, telemóveis, telefones inteligentes, relógios inteligentes, óculos inteligentes, altifalantes inteligentes, concentradores de sistemas de domótica (smart home hubs), auscultadores (earphones), auriculares (earbuds), auscultadores (headphones), auscultadores (headsets), dispositivos electrónicos digitais de mão, e leitores áudio e visuais; tapetes e estojos de carregamento adaptados para computadores, periféricos de computador, telemóveis, smartphones, relógios inteligentes, óculos inteligentes, auscultadores (earphones), auriculares (earbuds), auscultadores (headphones), auscultadores (headsets), dispositivos electrónicos digitais de mão, e leitores áudio e visuais; adaptadores de energia; conectores eléctricos e electrónicos, acopladores, fios, cabos, carregadores, docas, estações de acoplagem, e adaptadores para utilização com computadores, periféricos de computador, dispositivos electrónicos vestíveis, telemóveis, concentradores de sistemas de domótica (smart home hubs), auscultadores (earphones), auscultadores (headphones), auscultadores (headsets), leitores de áudio e vídeo, televisores, e decodificador de televisão; carregadores para baterias eléctricas; carregadores para cigarros electrónicos; suportes para monitores de computador, periféricos de computador, computadores tablete, computadores portáteis, telemóveis, telefones inteligentes, relógios inteligentes, óculos inteligentes, altifalantes inteligentes, concentradores de sistemas de domótica (smart home hubs), auscultadores (earphones), auscultadores (headphones), televisores, decodificador de televisão, aparelhos electrónicos digitais de mão, e leitores de áudio e vídeo; sacos,

capas, estojos, bolsas, correias, cordões e suportes para computadores, periféricos para computadores, telemóveis, telefones inteligentes, relógios inteligentes, óculos inteligentes, anéis inteligentes, altifalantes inteligentes, concentradores de sistemas de domótica (smart home hubs), auscultadores (earphones), auriculares (earbuds), auscultadores (headphones), auscultadores (headsets), dispositivos electrónicos digitais de mão, e leitores de áudio e vídeo; protectores de ecrã para monitores de computador, ecrãs de computador, telemóveis, telefones inteligentes, relógios inteligentes, óculos inteligentes, televisores, e dispositivos electrónicos digitais de mão; películas protectoras para computadores, telemóveis, telefones inteligentes, relógios inteligentes, óculos inteligentes, televisores, e dispositivos electrónicos digitais de mão; braços extensíveis utilizados como acessórios para telefones inteligentes; lentes para autofotos; anéis luminosos para tirar selfies com telemóveis inteligentes, computadores, computadores portáteis, e computadores tablete; almofadas de refrigeração para computadores portáteis; hardware para uso em sistemas de domótica, incluindo iluminação, aparelhos, aquecimento e ar condicionado, campainhas de porta e alarmes de segurança; aparelhos electrónicos activados por voz e aparelhos de reconhecimento de voz para controlo de dispositivos electrónicos de consumo e sistemas residenciais; sistemas de climatização que consistem em dispositivos de controlo de aquecimento; termóstatos; monitores, sensores e comandos para aparelhos e sistemas de ar condicionado, aquecimento e ventilação; aparelhos de controlo de iluminação; tomadas eléctricas; interruptores eléctricos e electrónicos; alarmes, sensores de alarme, e sistemas de monitorização de alarme; detectores de fumo e monóxido de carbono; fechaduras e fechos eléctricos e electrónicos para portas e janelas; teclados e controlos eléctricos e electrónicos para portas de garagem; aparelhos e sistemas de segurança e vigilância residenciais; software informático; software informático para instalação, configuração, funcionamento e controlo de computadores, periféricos de computador, telefones inteligentes, relógios inteligentes, anéis inteligentes, anéis inteligentes, altifalantes inteligentes, concentradores de sistemas de domótica (smart home hubs), auscultadores (earphones), auscultadores (headphones), auscultadores (headsets), dispositivos electrónicos digitais de mão, televisores, decodificador de televisão, leitores de áudio e vídeo, e

sistemas de entretenimento doméstico; software de reconhecimento de gestos; software de reconhecimento de voz; software de reconhecimento de imagens; software de reconhecimento facial; software de identificação biométrica; software de desenvolvimento de aplicações; software informático para utilização como interface de programação de aplicações (API) para a construção de aplicações de software; software para processamento, transmissão e exibição de texto, dados, imagens, áudio, conteúdo audiovisual e outros conteúdos multimédia; software para envio e recepção de mensagens electrónicas, alertas, notificações e lembretes; software para jogos de computador; programas de jogos de vídeo; software de realidade virtual; software de realidade aumentada; software para navegação em ambientes de realidade virtual e realidade aumentada; software para utilização em computadores, dispositivos móveis e telefones móveis para proporcionar experiências de realidade virtual e realidade aumentada; artigos virtuais descarregáveis, nomeadamente, programas informáticos com electrónica, auscultadores, óculos, vestuário, calçado, artigos de chapelaria, jóias, cosméticos, bebidas, equipamento desportivo, veículos e brinquedos para utilização em mundos virtuais em linha; software informático para fornecer informação geográfica, mapas interactivos e imagens de satélite e aéreas; carteiras electrónicas descarregáveis; software informático para facilitar transacções comerciais através de dispositivos de telecomunicações móveis; ficheiros áudio, ficheiros de imagem, ficheiros de vídeo, ficheiros de música e conteúdos multimédia descarregáveis; gravações áudio e visuais, podcasts, livros, publicações periódicas, gravações musicais, filmes, filmes e programas de televisão descarregáveis; protectores de ecrã descarregáveis para computadores, telefones, e relógios inteligentes; emoticons descarregáveis; gráficos de computador descarregáveis; toques de chamada descarregáveis; fontes de caracteres tipográficos descarregáveis; agendas electrónicas; aparelhos de controlo de franquias; caixas registadoras; mecanismos para aparelhos operados por moedas; máquinas de ditar; marcadores de bainha; máquinas de votação; máquinas de selecção de prémios; hologramas; máquinas de fax; aparelhos e instrumentos de pesagem; instrumentos de medidas; quadros electrónicos de avisos; aparelhos de medição; wafers de silício; filamentos condutores de luz [fibras ópticas]; pára-raios; aparelhos de ionização não destinados ao tratamento do ar ou da água; extintores

de incêndio; aparelhos de radiologia para fins industriais; desenhos animados; ensaiadores [aparelhos para o controlo] de ovos; apitos para cães; ímanes decorativos; vedações electrificadas; retardadores portáteis de automóveis telecomandados; apitos desportivos.

[540] 商標 Marca :

## PHOTONIC ENGINE

[300] 優先權 Prioridade : 2022/07/12 · 牙買加 Jamaica · 編號 N.º 86949

[210] 編號 N.º : N/203480

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/16

[730] 申請人 Requerente : Apple Inc.

地址 Endereço : One Apple Park Way, Cupertino, California 95014, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Concepção e desenvolvimento de hardware, software e periféricos de computador; concepção e desenvolvimento de hardware, software e periféricos de realidade virtual e aumentada; consultoria na concepção e desenvolvimento de hardware e periféricos de computador; concepção e desenvolvimento de vídeo e jogos de computador; concepção e desenvolvimento de bases de dados de computadores; concepção e desenvolvimento de software de jogos de computador e software de realidade virtual e aumentada; programação de computadores; serviços de programação de computadores para a criação de vídeos e jogos de realidade virtual e aumentada; serviços de programação de computadores, nomeadamente, criação de conteúdos para mundos virtuais e plataformas tridimensionais; concepção de software informático; análise de sistemas informáticos; concepção de sistemas informáticos; concepção gráfica informática; serviços de programação informática para tratamento de dados; desenvolvimento de plataformas informáticas; desenvolvimento de software no âmbito da publicação de software; serviços de engenharia de software para tratamento de dados; redacção de código informático; consultoria em inteligência artificial; consultoria em segurança informática; consultoria em software informático; consultoria em tecnologia informática; consultoria no domínio da poupança de energia; consultoria no domínio das bases de dados; consultoria tecnológica; investigação



tecnológica; consultoria em segurança de redes de telecomunicações; consultoria em tecnologia de telecomunicações; consultoria em concepção de websites; consultoria em segurança de dados; consultoria em tecnologia da informação; consultoria em segurança na Internet; criação e concepção de índices de informação baseados em websites para terceiros; criação e manutenção de websites para terceiros; fornecimento de software não descarregáveis; software como serviço (SaaS); plataforma como serviço (PaaS); infra-estrutura como serviço (IaaS); fornecedor de serviços de aplicação (ASP); fornecimento de software de desenvolvimento de aplicação não descarregáveis; fornecimento de software não descarregáveis utilizado no desenvolvimento de outras aplicações de software; fornecimento de software não descarregáveis para instalação, configuração, funcionamento e controlo de computadores, periféricos de computador, telefones inteligentes, relógios inteligentes, óculos inteligentes, anéis inteligentes, altifalantes inteligentes, concentradores de sistemas de domótica (smart home hubs), auriculares (earbuds), auscultadores (headphones), auscultadores (headsets), dispositivos electrónicos digitais de mão, televisores, decodificador de televisão, leitores de áudio e vídeo, e sistemas de entretenimento doméstico; fornecimento de software não descarregável utilizado para processar comandos de voz e criar respostas áudio a comandos de voz; fornecimento de software não descarregável para permitir a utilização de um telemóvel em mãos livres através do reconhecimento de voz; fornecimento de software não descarregável de reconhecimento de gestos; fornecimento de software de identificação de impressões digitais não descarregáveis; fornecimento de software de reconhecimento de voz não descarregáveis; fornecimento de software de reconhecimento de imagens não descarregáveis; fornecimento de software de reconhecimento facial não descarregáveis; fornecimento de software de identificação biométrica não descarregáveis; fornecimento de software não descarregáveis para processamento, transmissão e exibição de texto, dados, imagens, áudio, conteúdo audiovisual e outros conteúdos multimédia; fornecimento de software não descarregáveis para envio e recepção de mensagens electrónicas, alertas, notificações e lembretes; fornecimento de software não descarregáveis de jogos de computador e de vídeo; fornecimento de software não descarregáveis de realidade virtual; fornecimento

de software não descarregáveis de realidade aumentada; fornecimento de software não descarregáveis para utilização em computadores, dispositivos móveis e telemóveis para fornecer experiências de realidade virtual e realidade aumentada; fornecimento de software informático não descarregáveis para fornecer informação geográfica, mapas interactivos e imagens de satélite e aéreas; fornecimento de software informático não descarregáveis para facilitar transacções comerciais; fornecimento de software de carteira electrónica não descarregáveis; fornecimento de software em linha não descarregáveis para os utilizadores transferirem dinheiro electronicamente; serviços de fornecimento de ficheiros áudio, ficheiros de imagem, ficheiros de vídeo, ficheiros de música e conteúdos multimédia não descarregáveis; fornecimento de gravações áudio e visuais não descarregáveis, podcasts, livros, publicações periódicas, gravações musicais, filmes cinematográficos, filmes e programas de televisão; fornecimento de sistemas informáticos virtuais através da computação em nuvem; serviços de computação em nuvem; serviços de duplicação de programas informáticos; conversão de programas e dados informáticos (que não a conversão física); serviços de encriptação de dados; armazenamento electrónico de dados; backup de dados fora do local; alojamento de aplicações multimédia e interactivas; instalação de software de computador; manutenção de software de computador; actualização de software de computador; serviços de apoio técnico, diagnóstico e resolução de problemas de hardware e software de computador, e serviços de help desk de computador; monitorização de sistemas de computador por acesso remoto; monitorização de sistemas informáticos para detecção de acesso não autorizado ou violação de dados; monitorização de sistemas informáticos para detecção de avarias; serviços de protecção contra vírus informáticos; recuperação de dados informáticos; alojamento de servidores; alojamento de sítios informáticos na rede; serviços de desbloqueio de telemóveis; serviços de autenticação de utilizadores para aplicações de software em linha; serviços de autenticação de utilizadores utilizando tecnologia para transacções de comércio electrónico; disponibilização de um sítio na rede que permite aos utilizadores visualizar e descarregar livros electrónicos, publicações e outros documentos; organização do conteúdo da informação fornecida através de uma rede informática global e outras redes electrónicas e de

comunicações de acordo com as preferências dos utilizadores; serviços de previsão do tempo; criação de uma comunidade on-line para utilizadores registados para formar comunidades virtuais; serviços de testes virtuais de novas concepções de produtos utilizando simulações informáticas; fornecimento de informação, aconselhamento e consultoria relacionados com a compensação de carbono; fornecimento de informação relacionada com tecnologia informática; fornecimento de informação relacionada com programação informática; fornecimento de informação relacionada com programas informáticos; fornecimento de informações sobre hardware e software informático em linha; serviços científicos e tecnológicos; serviços de análise e investigação industrial; investigação médica; fornecimento de um sítio na rede com tecnologia que permite aos utilizadores carregar, armazenar, partilhar, ver e publicar imagens, áudio, vídeos, revistas em linha, blogs, podcasts e conteúdos multimédia; serviços de cartografia; fornecimento de informação geográfica; fornecimento de mapas geográficos em linha não descarregáveis; aluguer de computadores; aluguer de hardware e periféricos informáticos; aluguer de software informático; aluguer de instalações de centros de dados; aluguer de servidores web; mineração de criptomoeda; monitorização electrónica da actividade dos cartões de crédito para detectar fraudes através da Internet; monitorização electrónica de informação de identificação pessoal para detectar roubo de identidade via Internet; investigação e desenvolvimento de novos produtos para terceiros; investigação no campo da tecnologia de telecomunicações; investigação no campo da tecnologia de inteligência artificial; fornecimento de motores de busca para a Internet; serviços de autenticação de utilizadores utilizando tecnologia de cadeia de blocos; inspeção técnica de veículos; controlo de qualidade; investigação química; ensaios clínicos; desenho industrial; design de interiores; design de moda; autenticação de obras de arte; design de artes gráficas; sementeira de nuvens; análise da caligrafia [grafologia]; aluguer de contadores para o registo do consumo de energia; pesagem de carga para terceiros.

[540] 商標 Marca :

# PHOTONIC ENGINE

[300] 優先權 Prioridade : 2022/07/12, 牙買加 Jamaica, 編號 N.º 86949

[210] 編號 N.º : N/203483

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/16

[730] 申請人 Requerente : 信數位藝術設計及製作有限公司  
FE Digital Art Design And Production Co. Ltd.  
地址 Endereço : 澳門提督馬路131號華隆工業大廈4樓A4B13室  
Avenida do Almirante Lacerda 131, Edf. Industrial Wa Long 4/F A4B13, Macau  
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau  
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 女裝, 男裝, 帽, 鞋, 內衣, 泳衣, 睡衣, 運動服裝, 飾物 (披肩, 腰帶, 圍巾, 絲巾, 手套, 領帶, 袋巾, 頭巾, 頭帶), 服裝及任何服裝產品。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 淺綠色, 海藍, 黑, 紅, 粉橙 (如圖所示)。

[210] 編號 N.º : N/203493

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/16

[730] 申請人 Requerente : NOVEMBRE SA  
地址 Endereço : Avenue de Collonge 43, 1820 Territet-Veytaux, Montreux, Switzerland  
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 香水和淡香水; 香料、芳香劑和香 (個人用香水除外); 古龍水; 除臭劑 (香料); 肥皂; 身體護理肥皂; 浴皂; 沐浴和淋浴製劑; 化妝品和盥洗用品 (洗滌乳劑); 個人護理用化妝品和製劑; 護膚用化妝品; 皮膚、頭髮和頭皮用非藥物製劑; 面部護理製劑 (化妝品); 面部和身體用化妝用護理霜和乳液; 化妝用霜、油、乳液、噴劑、筆和香膏; 非醫用護髮劑; 抗衰老護膚製劑; 面部和身體用化妝品; 卸妝用品; 防曬和曬後乳液、凝膠和油 (化妝品); 化妝用曬黑和曬後乳液、凝膠和油; 化妝用霜、乳液及其他曬黑製劑; 非醫用沐浴和淋浴用凝膠和鹽; 精油; 牙膏。

[540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/203503  
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/17  
[730] 申請人 Requerente : 同匯雲倉集團發展有限公司  
地址 Endereço : 澳門比厘喇馬忌士街內港6號A碼頭地下A-B舖  
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau  
活動 Actividade : 商業 comercial  
[511] 類別 Classe : 12  
[511] 產品 Produtos : 車輛, 陸、空、海用運載器。  
[540] 商標 Marca :



- [591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色, 桔梗色及青色, 如圖所示。

- [210] 編號 N.º : N/203504  
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/17  
[730] 申請人 Requerente : 同匯雲倉集團發展有限公司  
地址 Endereço : 澳門比厘喇馬忌士街內港6號A碼頭地下A-B舖  
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau  
活動 Actividade : 商業 comercial  
[511] 類別 Classe : 35  
[511] 服務 Serviços : 實業經營, 實業管理, 辦公事務。  
[540] 商標 Marca :



- [591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色, 桔梗色及青色, 如圖所示。

- [210] 編號 N.º : N/203505  
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/17  
[730] 申請人 Requerente : 同匯雲倉集團發展有限公司  
地址 Endereço : 澳門比厘喇馬忌士街內港6號A碼頭地下A-B舖  
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau  
活動 Actividade : 商業 comercial  
[511] 類別 Classe : 39  
[511] 服務 Serviços : 運輸, 商品包裝和貯藏。

- [540] 商標 Marca :



- [591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色, 桔梗色及青色, 如圖所示。

- [210] 編號 N.º : N/203506  
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/17  
[730] 申請人 Requerente : 同匯雲倉集團發展有限公司  
地址 Endereço : 澳門比厘喇馬忌士街內港6號A碼頭地下A-B舖  
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau  
活動 Actividade : 商業 comercial  
[511] 類別 Classe : 42  
[511] 服務 Serviços : 科學技術服務和與之相關的研究與設計服務, 工業分析與研究, 計算機硬件與軟件的设计與開發。  
[540] 商標 Marca :



- [591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色, 桔梗色及青色, 如圖所示。

- [210] 編號 N.º : N/203605  
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/21  
[730] 申請人 Requerente : Apple Inc.  
地址 Endereço : One Apple Park Way, Cupertino, California 95014, United States of America  
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe : 9  
[511] 產品 Produtos : Software informático; software para o desenvolvimento de programas informáticos; software informático para utilização como interface de programação de aplicações (API) para a construção de aplicações de software; software para processamento, transmissão e exibição de texto, dados, imagens, áudio, conteúdo audiovisual e outros conteúdos multimedia.  
[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Azul, amarelo e branco.

[300] 優先權 Prioridade : 2022/05/26 · 牙買加 Jamaica · 編號 N.º 86590

[210] 編號 N.º : N/203606

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/21

[730] 申請人 Requerente : Apple Inc.

地址 Endereço : One Apple Park Way, Cupertino, California 95014, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Software informático; software para processamento, transmissão e exibição de texto, dados, imagens, áudio, conteúdo audiovisual e outros conteúdos multimedia.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Azul, amarelo e branco.

[300] 優先權 Prioridade : 2022/05/26 · 牙買加 Jamaica · 編號 N.º 86584

[210] 編號 N.º : N/203607

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/21

[730] 申請人 Requerente : Colopl, Inc.

地址 Endereço : 7-2, Akasaka 9-chome, Minato-ku, Tokyo, 107-0052, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Programas de jogos descarregáveis para telemóveis; programas de jogos para terminais de computador, assistentes digitais pessoais (PDAs), terminais de computador portáteis, computadores vestíveis, terminais de comunicação portáteis sem fios, terminais de comunicações móveis; programas de jogos de computador; programas de computador relacionados com jogos; máquinas electrónicas, aparelhos e suas peças relacionadas com jogos; vídeos, imagens, e ficheiros de música descarregáveis relacionados com jogos para telemóveis; vídeos, imagens, e ficheiros de música descarregáveis relacionados com jogos; revistas electrónicas descarregáveis para telemóveis; publicações electrónicas relacionadas com jogos; máquinas de

telecomunicação e aparelhos relacionados com jogos.

[540] 商標 Marca :

VOLZERK

[300] 優先權 Prioridade : 2022/10/26 · 日本 Japão · 編號 N.º 2022-122544

[210] 編號 N.º : N/203608

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/21

[730] 申請人 Requerente : Colopl, Inc.

地址 Endereço : 7-2, Akasaka 9-chome, Minato-ku, Tokyo, 107-0052, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Fornecimento de jogos online para terminais de comunicação móveis sem fios; fornecimento de jogos online para terminais de telemóveis, terminais de computador, assistentes digitais pessoais (PDAs), terminais de computador portáteis, computadores vestíveis, terminais de comunicação portáteis sem fios; fornecimento de jogos online; fornecimento de informação sobre guias de jogo, estratégias de jogo e dicas para jogos; fornecimento de revistas electrónicas online através de terminais de comunicação móveis sem fios; fornecimento de publicações electrónicas online relacionado com jogos.

[540] 商標 Marca :

VOLZERK

[300] 優先權 Prioridade : 2022/10/26 · 日本 Japão · 編號 N.º 2022-122544

[210] 編號 N.º : N/203615

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/21

[730] 申請人 Requerente : 騰訊控股有限公司

TENCENT HOLDINGS LIMITED

地址 Endereço : 開曼群島大開曼喬治敦哈金斯道克里基特廣場世紀庭院郵政信箱2681 GT

P.O. Box 2681 GT, Century Yard, Cricket Square Hutchins Drive, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 在流動設備上使用的遊戲軟件和娛樂軟件; 可讓使用者通過互聯網從遠端位置進行互動遊戲和



聊天的用於線上社區遊戲的軟件；可下載的計算機遊戲軟件；已錄製的計算機遊戲軟件；計算機視頻遊戲軟件；計算機視頻遊戲程序；互聯網遊戲軟件（可下載）；線上及/或通過互聯網及/或通過全球計算機網絡及/或通過通信網絡提供的可下載娛樂場遊戲軟件；互動計算機遊戲程序；互動計算機遊戲軟件；計算機遊戲優化軟件；應用開發軟件；視頻遊戲卡；視頻遊戲機用內存卡；電子出版物（可下載）；可下載的影像文件和音樂文件；錄有互動遊戲、電影、體育節目和電視劇、遊戲節目、真人節目、動畫及其他表演節目的CD盤（只讀存儲器）；計算機軟件、電子卡及儲值卡；錄音帶；電子書；唱片；動畫片；計算機程序；計算機及計算機硬件；網路通訊設備；手機和智能手機配件；手機和智能手機的外殼、保護套和支架；手機和智能手機的保護膜、支架、免提裝置、充電線、充電裝置、充電站、電池、耳機、滑鼠設備；科學研究用具（有人工智能的人形機器人）；與計算機連用的操縱杆（視頻遊戲用除外）；虛擬現實耳機；穿戴式視頻顯示器；穿戴式行動追蹤器。

[540] 商標 Marca :

# 時之形

[210] 編號 N.º : N/203681

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/22

[730] 申請人 Requerente : 騰訊控股有限公司

TENCENT HOLDINGS LIMITED

地址 Endereço : 開曼群島大開曼喬治敦哈金斯道克里基特廣場世紀庭院郵政信箱2681 GT

P.O. Box 2681 GT, Century Yard, Cricket Square Hutchins Drive, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 在流動設備上使用的遊戲軟件和娛樂軟件；可讓使用者通過互聯網從遠端位置進行互動遊戲和聊天的用於線上社區遊戲的軟件；可下載的計算機遊戲軟件；已錄製的計算機遊戲軟件；計算機視頻遊戲軟件；計算機視頻遊戲程序；互聯網遊戲軟件（可下載）；線上及/或通過互聯網及/或通過全球計算機網絡及/或通過通信網絡提供的可下載娛樂場遊戲軟件；互動計算機遊戲程序；互動計算機遊戲軟件；計算機遊戲優化軟件；應用開發軟件；視頻遊戲卡；視頻遊戲機用內存卡；電子出版物（可下載）；可下載的影像文件和音樂文件；錄有互動遊戲、電影、體育節目和電視劇、遊戲節目、真人節目、動畫及其他表演節目的CD盤（只讀存儲器）；計算機軟件、電子卡及儲值卡；錄音帶；電子書；唱片；動畫片；計算機程序；計算機及計算機硬件；網路通訊設備；手機和智能

手機配件；手機和智能手機的外殼、保護套和支架；手機和智能手機的保護膜、支架、免提裝置、充電線、充電裝置、充電站、電池、耳機、滑鼠設備；科學研究用具（有人工智能的人形機器人）；與計算機連用的操縱杆（視頻遊戲用除外）；虛擬現實耳機；穿戴式視頻顯示器；穿戴式行動追蹤器。

[540] 商標 Marca :

# 逆戰：永恒

[210] 編號 N.º : N/203711

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/23

[730] 申請人 Requerente : 凱權貿易有限公司

Seapower Trading Company Limited

地址 Endereço : 澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場20樓I, J, K, L

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 薄荷酒，果酒（含酒精），苦味酒，茴芹酒（利口酒），開胃酒，亞力酒，蒸餾飲料，蘋果酒，雞尾酒，柑香酒，蒸煮提取物（利口酒和烈酒），葡萄酒，杜松子酒，利口酒，蜂蜜酒，櫻桃酒，烈酒（飲料），白蘭地，梨酒，清酒（日本米酒），威士忌，含酒精濃汁，含酒精液體，酒精飲料（啤酒除外），含水果酒精飲料，米酒，朗姆酒，伏特加酒。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色，棕色，如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/203730

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/24

[730] 申請人 Requerente : 胖老爹炸雞有限公司

FAT DADDY CO., LTD

地址 Endereço : 中國台灣臺中市西屯區潮洋里環中路二段1508號1樓

1F., No. 1508, Sec. 2, Huanzhong Rd., Chaoyang Vil., Xitun Dist., Taichung City 40764, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 培根；烤肉【韓國烤肉】；豬肉製品；炸肉丸；炸魚丸；魚肉製品；冷凍乾製肉類；經保存處理的

肉類；油炸洋葱圈；馬鈴薯片；馬鈴薯餅；非活體家禽；醃肉；香腸；日式烤雞串；豬肉；魚製食品；魚（非活）；肉；鹽水雞；雞腿；雞卷；雞肉（冷凍）；雞肉製品；薯片；薯餅；花枝丸；花枝排；肉片；肉類加工食品；肉類速食調理包；肉鬆；肉串；肉丸；肉乾；熱狗腸；炸雞排；炸雞肉；炸魚；炸魚排；烤雞；炸薯條；炸蝦；炸雞；炸雞塊；素雞；蕃茄醬；冷凍鹽酥雞；冷藏肉（雞肉）；凍肉製品。

[540] 商標 Marca :

# FAT DADDY

[210] 編號 N.º: N/203731

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/24

[730] 申請人 Requerente : 胖老爹炸雞有限公司

FAT DADDY CO., LTD

地址 Endereço : 中國台灣臺中市西屯區潮洋里環中路二段1508號1樓

1F., No. 1508, Sec. 2, Huanzhong Rd., Chaoyang Vil., Xitun Dist., Taichung City 40764, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 消費者忠誠度方案的管理；對購物訂單提供行政處理；投標行政協助；投標【需求建議書】行政協助；廣告；廣告宣傳；廣告代理服務；廣告片製作；拍賣；張貼廣告；廣告看板租賃；企業管理協助；企業管理和組織諮詢；企業管理諮詢；企業組織諮詢；企業管理諮詢服務；專業企業諮詢；藉由網路提供企業資訊；提供商業資訊；工商管理協助；為消費者選擇商品服務提供資訊和諮詢；為他人授權之商品及服務提供商業管理；提供商業和企業聯繫資訊；商品現場示範；代理進出口服務；廣告版面設計；市場調查；市場行銷；為第三方商業交易進行協商及締結；為他人協商商業合約；電腦網路線上廣告；為商品及服務之買方和賣方提供線上市集；籌備商業性或廣告目的性的展示會；籌備商業性或廣告目的性的展銷會；戶外廣告；人員招募；為零售目的在通訊媒體上展示商品；公關；企業營業點評估；為他人提供促銷活動；協尋贊助廠商；特許經營的商業管理；市場分析；商業評估；商業調查；商業組織諮詢；電視廣告；電視商業廣告；廣告代理；廣告管理顧問；商業專業諮詢；組織商業或廣告展覽；進出口代理；商業信息代理；成本價格分析；商業管理和組織諮詢；人事管理諮詢；商業管理諮詢；工商管理輔助。

[540] 商標 Marca :

# FAT DADDY

[210] 編號 N.º: N/203732

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/24

[730] 申請人 Requerente : 胖老爹炸雞有限公司

FAT DADDY CO., LTD

地址 Endereço : 中國台灣臺中市西屯區潮洋里環中路二段1508號1樓

1F., No. 1508, Sec. 2, Huanzhong Rd., Chaoyang Vil., Xitun Dist., Taichung City 40764, Taiwan. China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 咖啡館服務；小吃店服務；和食餐廳服務；自助餐廳；餐館；自助餐館；快餐館；速食館；食物供應；養老院；餐廳；提供餐飲。

[540] 商標 Marca :

# FAT DADDY

[210] 編號 N.º: N/203749

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/24

[730] 申請人 Requerente : 世界超高清視頻產業聯盟

地址 Endereço : 北京市海澱區知春路甲48號3號樓3單元6D

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 已錄製的計算機程序；計算機程序（可下載軟件）；計算機；中央處理器（CPU）；數據處理設備；計算機硬件；平板電腦；液晶顯示器；平板顯示器；LED顯示器；智能手機；網絡通信設備；通信傳送設備；圖像增強器；電視機；機頂盒；電視顯示器；頭戴式虛擬現實裝置；音頻視頻接收器；視頻投影機；聲音和圖像載體用播放裝置；照相機；攝像機；傳感器；視頻顯示屏；芯片（集成電路）。

[540] 商標 Marca :

# UWA

[210] 編號 N.º: N/203750

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/24

[730] 申請人 Requerente : 世界超高清視頻產業聯盟

地址 Endereço : 北京市海澱區知春路甲48號3號樓3單元6D

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 技術研究；科學實驗室服務；科學研究；替他人研究和開發新產品；質量檢測；質量評估；質量體系認證；計算機軟件設計；軟件即服務（SaaS）；計算機軟件諮詢。

[540] 商標 Marca :

UWA

- [210] 編號 N.º : N/203810
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/25
- [730] 申請人 Requerente : HAVE&BE CO., LTD.  
地址 Endereço : 6F 4~5, 13, Nonhyeon-ro 72-gil, Gangnam-gu, Seoul, Republic of Korea  
國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 3
- [511] 產品 Produtos : Cosméticos; máscaras para a pele para fins cosméticos; cremes para depois da exposição solar; máscaras de beleza; lenços impregnados de loções cosméticas; geles para o cabelo; perfumes; óleo de alfazema; pestanas postiças; cremes de beleza; preparações para limpeza; champôs; dentífricos; cremes para a pele; batons para os lábios; champôs para animais de estimação não medicinais; desodorizantes para uso pessoal; sabonetes cosméticos; sérum (cosméticos); aromas para bolos [óleos essenciais].

[540] 商標 Marca :

V7 Toning Bright

- [300] 優先權 Prioridade : 2022/05/31 · 韓國 Coreana · 編號 N.º 40-2022-0101419

- [210] 編號 N.º : N/203811
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/28
- [730] 申請人 Requerente : 梁浩榮  
地址 Endereço : 中國廣東省懷集縣懷城鎮育秀居委會三隊34號  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業 comercial
- [511] 類別 Classe : 43
- [511] 服務 Serviços : 咖啡館; 茶館; 酒吧服務; 酒店住宿服務; 餐廳; 餐館; 提供野營場地設施; 養老院; 日間托兒所 (看孩子); 烹飪設備出租。

[540] 商標 Marca :

港究茶

- [591] 商標顏色 Cores de marca : 黑白。

- [210] 編號 N.º : N/203839
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/28
- [730] 申請人 Requerente : 廣州幸棉網絡科技有限公司  
Guangzhou Xingmian Network Technology Co., Ltd.  
地址 Endereço : 中國廣東省廣州市海珠區新港東路70號之二自編038號房(僅限辦公)  
Room 038, No. 70-2, Xingang East Road, Haizhu District, Guangzhou, Guangdong, China (for office use only)  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 25
- [511] 產品 Produtos : 針織服裝; 繡花服裝; 上衣; 褲子; 內褲; 乳罩; 嬰兒全套衣; 緊身衣褲; 游泳衣; 游泳褲; 鞋; 帽子; 襪; 手套 (服裝); 領帶; 圍巾; 披肩; 腰帶; 浴帽; 睡眠眼罩。

[540] 商標 Marca :

LUCKMEEY

- [210] 編號 N.º : N/203840
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/28
- [730] 申請人 Requerente : 廣州幸棉網絡科技有限公司  
Guangzhou Xingmian Network Technology Co., Ltd.  
地址 Endereço : 中國廣東省廣州市海珠區新港東路70號之二自編038號房(僅限辦公)  
Room 038, No. 70-2, Xingang East Road, Haizhu District, Guangzhou, Guangdong, China (for office use only)  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 35
- [511] 服務 Serviços : 廣告; 計算機網絡上的在線廣告; 特許經營的商業管理; 為消費者提供商品和服務選擇方面的商業信息和建議; 市場營銷研究; 進出口代理; 市場營銷; 替他人推銷; 為商品和服務的買賣雙方提供在線市場; 尋找贊助; 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務; 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的批發服務。

[540] 商標 Marca :

LUCKMEEY

- [210] 編號 N.º : N/203866
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/29
- [730] 申請人 Requerente : Ezaki Glico Kabushiki Kaisha (also trading as Ezaki Glico Co., Ltd.)  
地址 Endereço : 6-5, Utajima 4-chome, Nishiyodogawa-ku, Osaka, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Bebidas à base de leite de amêndoa; leite de amêndoa; guisado de caril pré-cozinhado; refeições à base de carne fervidas no saco; refeições à base de legumes fervidas no saco; carne, peixe, aves e caça; extratos de carne; frutos e legumes em conserva, congelados, secos e cozinhados; geleias, doces, compotas; ovos, leite, queijo, manteiga, iogurte e outros produtos lácteos; óleos e gorduras comestíveis; alimentos em conserva incluídos nesta classe; todos incluídos na classe 29.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/203895

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/29

[730] 申請人 Requerente : WAH SHING SPORTS TRADING CO., LTD.

地址 Endereço : 15/F., Block A, Kerry Tc Warehouse 1, No. 3 Kin Chuen St., Kwai Chung, Kowloon, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Sacos de viagem, sacos para campistas, sacos de desporto, sacos a tiracolo, mochilas, sacos de mão, sacos de cintura, sacos escolares, sacos de alpinistas, carteiras, bolsas, sacos para documentos, malas para uso em viagem, malas de viagem, bengalas; tudo incluído nesta classe.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/203896

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/29

[730] 申請人 Requerente : WAH SHING SPORTS TRADING CO., LTD.

地址 Endereço : 15/F., Block A, Kerry Tc Warehouse 1, No. 3 Kin Chuen St., Kwai Chung, Kowloon, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário, calçado, chapelaria; tudo incluído nesta classe.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/203897

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/11/29

[730] 申請人 Requerente : 光荣特庫摩遊戲有限公司

Koei Tecmo Games Co., Ltd. (Kabushiki Kaisha Koei Tecmo Games)

地址 Endereço : 4-3-6 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa, 220-8503 Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Fornecimento de jogos de vídeo e jogos de computador online; fornecimento de jogos online através de aplicações de software para telemóveis; fornecimento de jogos de vídeo e jogos de computador online acessíveis em websites de redes sociais; fornecimento de jogos de vídeo e jogos de computador online para telemóveis inteligentes e telemóveis; provisão de informação relacionada com jogos de vídeo e jogos de computador online.

[540] 商標 Marca :

# 三國志 戰棋版

[210] 編號 N.º : N/203991

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/02

[730] 申請人 Requerente : 澳門易付寶一人有限公司

地址 Endereço : 澳門菜園路529號唯德花園3座9樓Q

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : 活的水產品。



[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 沒有顏色要求。

[210] 編號 N.º : N/203994

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/02

[730] 申請人 Requerente : Toys"R"Us (Asia) Limited

地址 Endereço : 8/F, LiFung Tower, 888 Cheung Sha Wan Road, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Jogos, brinquedos e artigos de brincar; modelos de veículos [brinquedos ou artigos de brincar]; veículos motorizados de brincar accionados electronicamente; conjuntos de miniaturas de automóveis de corrida; jogos de carros de corrida; comandos para jogos; carros de brincar; modelos de veículos à escala; vias férreas em miniatura; camiões de brincar; conjuntos de comboios eléctricos [brinquedos]; veículos de brincar eletrónicos com controlo remoto; miniaturas de veículos para brincar; modelos de veículos à escala [brinquedos]; pistas para veículos em miniatura; veículos para crianças [brinquedos]; conjuntos de brinquedos para esquadras de polícias; conjuntos de brinquedos para quartéis de bombeiros; parques de estacionamento e garagens em miniatura; automóveis de brincar com pista para montar ou pista de corrida para montar; brinquedos accionados por pilhas; brinquedos telecomandados e brinquedos comandados com fios; aparelhos de jogos de vídeo; controladores para consolas de jogos; brinquedos para bebés; brinquedos para bebés; triciclos para crianças [brinquedos]; peluches [brinquedos]; bonecas; blocos de construção [brinquedos]; instrumentos de música para brincar; jogos de mesa; brinquedos de actividades electrónicos com um mecanismo de fala; cenários de brinquedo para bonecas; brinquedos electrónicos; brinquedos para banheira; tapetes de brincar em papel impresso com cobertura de matérias plásticas; imitação de artigos de toilette sendo brinquedos; figuras de acção

de brincar; kits de médico para brincar; animais de brincar; animais de brincar de pelúcia; brinquedos de pelúcia; brinquedos de pelúcia motorizados; carrinhos de empurrar de brincar; assentos de baloiço para bebés; brinquedos insufláveis flutuantes [sem ser colchões ou assentos]; brinquedos saltitões; brinquedos de construção; brinquedos para montar vendidos em forma de kit; brinquedos de pelúcia; kits de peças [vendidos completos] para construção de miniaturas [brinquedos]; kits de peças [vendidos completos] para montagem de brinquedos; jogos e brinquedos contendo funções de telecomunicação; serviços de chá de brincar; brinquedos adaptados para fins educativos; brinquedos sob a forma de aparelhos de desenho para crianças; brinquedos sob a forma de imitação de alimentos; brinquedos que imitam objetos utilizados pelos adultos nas suas atividades diárias; brinquedos de madeira; blocos de construção [brinquedos]; brinquedos de encaixar; andarilhos para crianças; carrinhos de empurrar de brincar; ginásios de brincar para crianças; rocas [brinquedos]; livros de canções [brinquedos] para bebés e crianças; brinquedos musicais; puzzles para crianças; peças e acessórios para todos os artigos atrás referidos nesta Classe.

[540] 商標 Marca :

# MY STORY

[210] 編號 N.º : N/203995

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/02

[730] 申請人 Requerente : Toys"R"Us (Asia) Limited

地址 Endereço : 8/F, LiFung Tower, 888 Cheung Sha Wan Road, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Jogos, brinquedos e artigos de brincar; modelos de veículos [brinquedos ou artigos de brincar]; veículos motorizados de brincar accionados electronicamente; conjuntos de miniaturas de automóveis de corrida; jogos de carros de corrida; comandos para jogos; carros de brincar; modelos de veículos à escala; vias férreas em miniatura; camiões de brincar; conjuntos de comboios eléctricos [brinquedos]; veículos de brincar eletrónicos com controlo remoto; miniaturas de veículos para brincar;

modelos de veículos à escala [brinquedos]; pistas para veículos em miniatura; veículos para crianças [brinquedos]; conjuntos de brinquedos para esquadras de polícias; conjuntos de brinquedos para quartéis de bombeiros; parques de estacionamento e garagens em miniatura; automóveis de brincar com pista para montar ou pista de corrida para montar; brinquedos accionados por pilhas; brinquedos telecomandados e brinquedos comandados com fios; aparelhos de jogos de vídeo; controladores para consolas de jogos; brinquedos para bebés; brinquedos para bebés; triciclos para crianças [brinquedos]; peluches [brinquedos]; bonecas; blocos de construção [brinquedos]; instrumentos de música para brincar; jogos de mesa; brinquedos de actividades electrónicas com um mecanismo de fala; cenários de brinquedo para bonecas; brinquedos electrónicos; brinquedos para banheira; tapetes de brincar em papel impresso com cobertura de matérias plásticas; imitação de artigos de toilette sendo brinquedos; figuras de acção de brincar; kits de médico para brincar; animais de brincar; animais de brincar de pelúcia; brinquedos de pelúcia; brinquedos de pelúcia motorizados; carrinhos de empurrar de brincar; assentos de baloiço para bebés; brinquedos insufláveis flutuantes [sem ser colchões ou assentos]; brinquedos saltitões; brinquedos de construção; brinquedos para montar vendidos em forma de kit; brinquedos de pelúcia; kits de peças [vendidos completos] para construção de miniaturas [brinquedos]; kits de peças [vendidos completos] para montagem de brinquedos; jogos e brinquedos contendo funções de telecomunicação; serviços de chá de brincar; brinquedos adaptados para fins educativos; brinquedos sob a forma de aparelhos de desenho para crianças; brinquedos sob a forma de imitação de alimentos; brinquedos que imitam objetos utilizados pelos adultos nas suas actividades diárias; brinquedos de madeira; blocos de construção [brinquedos]; brinquedos de encaixar; andarilhos para crianças; carrinhos de empurrar de brincar; ginásios de brincar para crianças; rocas [brinquedos]; livros de canções [brinquedos] para bebés e crianças; brinquedos musicais; puzzles para crianças; peças e acessórios para todos os artigos atrás referidos nesta Classe.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204014

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/02

[730] 申請人 Requerente : 京師北中橫琴科技研究院有限公司  
地址 Endereço : 中國廣東省珠海市橫琴新區環島東路1889號創意谷18棟209室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 洗衣用漂白劑及其他物料, 清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑, 肥皂, 香料, 香精油, 化妝品, 洗髮水, 牙膏。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204015

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/02

[730] 申請人 Requerente : 京師北中橫琴科技研究院有限公司  
地址 Endereço : 中國廣東省珠海市橫琴新區環島東路1889號創意谷18棟209室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 藥用和獸醫用製劑; 醫用衛生製劑; 醫用或獸醫用營養食物和物質, 嬰兒食品; 人用和動物用膳食補充劑; 膏藥, 繃敷材料; 填塞牙孔用料; 牙科用蠟; 消毒劑; 消滅有害動物製劑; 殺真菌劑; 除莠劑。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204016

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/02

[730] 申請人 Requerente : 京師北中橫琴科技研究院有限公司  
地址 Endereço : 中國廣東省珠海市橫琴新區環島東路1889號創意谷18棟209室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 7

[511] 產品 **Produtos** : 機器和機床;馬達和發動機(陸地車輛用的除外);機器聯結器和傳動機件(陸地車輛用的除外),非手動農業工具;孵化器;自動售貨機。

[540] 商標 **Marca** :



[591] 商標顏色 **Cores de marca** : 綠色如圖所示。

[210] 編號 **N.º** : N/204017

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/02

[730] 申請人 **Requerente** : 京師北中橫琴科技研究院有限公司  
地址 **Endereço** : 中國廣東省珠海市橫琴新區環島東路1889號創意谷18棟209室

國籍 **Nacionalidade** : 中國 **China**

活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 30

[511] 產品 **Produtos** : 咖啡,茶,可可和咖啡代用品;米;食用澱粉和西米,麵粉和穀類製品;麵包,糕點和甜食;冰製食品;糖,蜂蜜,糖漿;鮮酵母;發酵粉;食鹽;芥末;醋;沙司(調味品);香料;飲用冰。

[540] 商標 **Marca** :



[591] 商標顏色 **Cores de marca** : 綠色如圖所示。

[210] 編號 **N.º** : N/204018

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/02

[730] 申請人 **Requerente** : 京師北中橫琴科技研究院有限公司  
地址 **Endereço** : 中國廣東省珠海市橫琴新區環島東路1889號創意谷18棟209室

國籍 **Nacionalidade** : 中國 **China**

活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 32

[511] 產品 **Produtos** : 啤酒;礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料;水果飲料及果汁;糖漿及其他製飲料用的製劑。

[540] 商標 **Marca** :



[591] 商標顏色 **Cores de marca** : 綠色如圖所示。

[210] 編號 **N.º** : N/204038

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/05

[730] 申請人 **Requerente** : Noumi IP Pty Ltd

地址 **Endereço** : 80 Box Road, Taren Point, NSW, 2229, Australia

國籍 **Nacionalidade** : 澳大利亞 **Australiana**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 5

[511] 產品 **Produtos** : Aminoácidos para fins médicos; bebidas de substituição de electrólitos para fins médicos; suplementos dietéticos à base de hidratos de carbono; preparações dietéticas para emagrecimento (medicinais); suplementos alimentares; alimentos para bebés; preparações alimentares dietéticas para uso médico (alimentos medicinais); suplementos alimentares dietéticos; suplementos alimentares (suplementos dietéticos); alimentos para bebés; suplementos alimentares para fins medicinais; alimentos para pessoas com perturbações metabólicas complexas; alimentos para pessoas com doenças (especialmente produzidos); géneros alimentícios para bebés; suplementos dietéticos à base de plantas; medicamentos à base de plantas; remédios à base de plantas; medicamentos homeopáticos; preparações dietéticas adaptadas para uso médico; substâncias dietéticas para bebés; substâncias dietéticas para uso médico no controlo de peso; bebidas para lactentes; suplementos dietéticos para lactentes; alimentos dietéticos adaptados para lactentes; substâncias dietéticas para lactentes; géneros alimentícios para lactentes; fórmulas para lactentes; alimentos para lactentes (infants' foods); alimentos para lactentes (food for infants); preparações proteicas para utilização como aditivos em alimentos para consumo humano para fins médicos; proteínas para utilização médica em anticorpos de ligação; proteínas para uso médico na detecção de anticorpos; suplementos dietéticos de proteínas; suplementos proteicos para seres humanos; proteínas de soro de leite em pó como suplementos dietéticos; proteínas de soro de leite como suplementos dietéticos; concentrados de proteína de soro de leite sendo suplementos dietéticos; isolados de proteína de soro de leite sendo suplementos dietéticos; suplementos proteicos dietéticos; alimentos lácteos para lactentes; leite em pó (milk powder) para bebés; leite em pó para alimentos para bebés; leite em pó (alimentos para bebés); alimentos lácteos em pó para lactentes; leite em pó (powdered milk) para bebés; leite em pó seco como alimento para bebés; leite em

pó para fins alimentares (para bebés); suplementos alimentares medicinais; bebidas contendo minerais adicionados (para fins médicos); suplementos alimentares minerais para seres humanos; suplementos alimentares minerais; aditivos minerais; bebidas minerais medicinais; águas minerais de nascente medicinais; sal mineral (de nascentes); sais minerais (de água); preparações de minerais; suplementos vitamínicos para alimentos para consumo humano; suplementos vitamínicos; preparações vitamínicas; preparações vitamínicas para consumo humano; preparações vitamínicas na natureza dos suplementos alimentares; preparações vitamínicas sob a forma de comprimidos; comprimidos vitamínicos; vitaminas; bebidas vitamínicas; multivitaminas; leite em pó para fins nutricionais para bebés; bebidas nutricionais para fins dietéticos; suplementos nutricionais em barras de proteínas; proteína de soro de leite em pó como suplementos nutricionais; proteína de soro de leite como suplementos nutricionais; concentrados de proteína de soro de leite como suplementos nutricionais; isolados de proteína de soro de leite como suplementos nutricionais; substituições nutricionais de refeições; pós de substituição de refeições nutritivas; suplementos nutricionais dietéticos; bebidas nutricionais sendo suplementos alimentares dietéticos; suplementos nutricionais em forma de barras energéticas; suplementos nutricionais; maltodextrinas (suplementos nutricionais); suplementos dietéticos não carboidratos; leite de amêndoas (almond milk) para fins farmacêuticos; cápsulas para fins farmacêuticos; leite de amêndoas (milk of almonds) para fins farmacêuticos; substâncias farmacêuticas; preparações farmacêuticas; compostos vegetais para utilização como suplementos dietéticos (medicinais); extractos vegetais (suplementos dietéticos); extractos vegetais para uso farmacêutico; sprays para uso no corpo (medicamentos); sprays para uso no corpo (farmacêuticos); sprays (preparações) para o corpo (para uso médico).

[540] 商標 Marca :

# NOUMI

[210] 編號 N.º : N/204039

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/05

[730] 申請人 Requerente : Noumi IP Pty Ltd

地址 Endereço : 80 Box Road, Taren Point, NSW, 2229, Australia

國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Manteiga; queijo; queijo mole; preparações de queijo mole; iogurte para beber; bebidas à base de iogurte; iogurte; iogurte em pó; preparações de iogurte; produtos de iogurte; iogurtes com polpa de frutas; leiteinho; produtos de leiteinho; produtos de leiteinho; pastas para barrar à base de leiteinho; búrgueres de legumes (patés vegetais); tofu; conservas de peixe (canned fish); conservas de peixe (tinned fish); sopas; snack foods à base de fruta; snack foods à base de batata; snack foods feitos a partir de vegetais desidratados; snack foods feitos a partir de vegetais secos; snack foods feitos a partir de vegetais extrudidos; bebidas feitas a partir de iogurte; bebidas à base de leite e pó; bebidas à base de iogurte; bebidas (beverages) gaseificadas (predominantemente de leite); bebidas (drinks) gaseificadas (predominantemente de leite); leite de amêndoa; bebidas à base de leite de amêndoa; bebidas à base de leite de amêndoa; bebidas constituídas principalmente por leite; bebidas feitas de leite; bebidas com uma base de leite; subprodutos do leite; leite de coco; bebidas à base de leite de coco; leite condensado; leite de vaca; leite seco; leite em pó seco; produtos lácteos secos; bebidas à base predominantemente de leite; bebidas aromatizadas com chocolate e com uma base de leite; bebidas aromatizadas com pastas de fruta e com uma base de leite; bebidas aromatizadas com ervas e com uma base de leite; bebidas aromatizadas com especiarias e com uma base de leite; leite aromatizado; leite em pó aromatizado para fazer bebidas; alimentos feitos principalmente de leite; leite de longa duração; leite; bebidas (beverages) à base de leite (predominante leite); bebidas (drinks) à base de leite (predominante leite); produtos à base de leite (predominante leite); bebidas lácteas (predominante leite); bebidas lácteas; leite em pó (milk powder) (excepto para bebés); substitutos do leite em pó; produtos lácteos; substitutos do leite; bebidas à base de leite aromatizadas com chocolate; bebidas à base de leite aromatizadas com cacau; bebidas não-alcoólicas à base de leite (predominante leite); leite de nozes; leite de aveia; leite de amendoim; bebidas à base de leite de amendoim; leite em pó (powdered milk) (excepto para bebés); preparações à base de leite; leite



desnatado; leite em pó desnatado; preparações à base de leite desnatado; produtos à base de leite azedo; leite coalhado; produtos para barrar derivados do leite; leite integral; iogurte à base de leite de cabra; leite de arroz; leite proteico; leite semi-desnatado; iogurte magro; marisco (não vivos); produtos do mar; pudins de leite; pudim branco; queijo processado; preparações para fazer bebidas (à base de leite); preparações para fazer bebidas lácteas; preparações para fazer batidos de leite; preparações feitas de iogurte; preparações para fazer iogurte; batatas fritas; snack bars à base de frutos secos; produtos lácteos meio-gordos; produtos lácteos à base de fruta; frutas congeladas; snack foods feitos de ovos; ovos; snack bars à base de fruta seca; snack bars à base de nozes e frutos secos; produtos de soro de leite seco; queijo de imitação; leite de imitação; imitação de produtos lácteos para barrar; produtos lácteos de baixo teor de gordura; iogurtes de baixo teor de gordura; produtos lácteos para barrar; queijo de baixo teor de gordura; preparações alimentares à base de vegetais; natas (produtos lácteos); imitação de natas batidas; natas com baixo teor de gordura; natas lácteas; natas à base de vegetais; natas comestíveis; natas batidas; nata de café em pó; nata não láctea; sobremesas lácteas (excepto gelado ou iogurte congelado); sobremesas à base de leite (excepto gelado); sobremesas à base de produtos lácteos (excepto gelado); sobremesas sob a forma de pudins à base de leite; sobremesas instantâneas à base de leite; preparações à base de leite para utilização como sobremesa; sobremesas preparadas (à base de leite); sobremesas de iogurte (excepto iogurte congelado); sobremesas artificiais à base de leite; sobremesas à base de nata; sobremesas de fruta; leite de soja; leite de soja em forma líquida e sólida; sobremesas de soja; leite de soja.

[540] 商標 Marca :

# NOUMI

[210] 編號 N.º : N/204040

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/05

[730] 申請人 Requerente : Noumi IP Pty Ltd

地址 Endereço : 80 Box Road, Taren Point, NSW, 2229, Australia

國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Maionese; bolachas; misturas para bolos; bolos; bebidas à base de cacau; bebidas à base de café com leite; bebidas à base de café; barras de confeitaria; creme de leite em pó; aromas, excepto óleos essenciais, para bebidas; sobremesas congeladas; mel; confeitaria com gelo; gelados; confeitos à base de gelado; gelos; café gelado (bebidas à base de café); muesli; barras de muesli; alimentos à base de aveia; mistura de panquecas; aveia à base de papas; pudins; arroz; arroz preparado para fins culinários; produtos à base de arroz para fins culinários; flocos de aveia; sanduíches; sanduíches enroladas (tipo wrap); cereais para pequeno-almoço; barras de cereais; barras alimentares à base de cereais; alimentos para pequeno-almoço à base de cereais; preparações de cereais de alta proteína; preparações para pequenos-almoços (cereais); preparações feitas a partir de cereais; bebidas de chocolate com leite; bebidas à base de chocolate; chocolate; barras de chocolate com fruta; barras de chocolate com fruta e frutos secos; barras de chocolate com frutos secos; barras de chocolate à base de cereais; snack bars compostos por chocolate; snacks à base de cereais; snacks consistindo principalmente de cereais extrudidos; snacks consistindo principalmente de pão; snacks feitos de cereais; snacks feitos de milho; snacks preparados a partir de milho; snacks preparados a partir de farinha de batata; snacks feitos de trigo; snacks preparados a partir de cereais; snacks preparados a partir de farinha de soja; snacks fabricados a partir de muesli; produtos de gelado à base de soja; bebidas à base de chá com leite; bebidas à base de chá; gelados à base de iogurte (predominando gelados); iogurte congelado (gelados de confeitaria); confeitos de iogurte; sorvetes (gelados); confeitaria de lacticínios congelados.

[540] 商標 Marca :

# NOUMI

[210] 編號 N.º : N/204041

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/05

[730] 申請人 Requerente : Noumi IP Pty Ltd

地址 Endereço : 80 Box Road, Taren Point, NSW, 2229, Australia

國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Bebidas energéticas; bebidas à base de soja, excepto substitutos do leite; bebidas desportivas enriquecidas com proteínas; extractos de vegetais (bebidas); extractos de vegetais (bebidas); sumos de vegetais (bebidas); concentrados de sumos de vegetais (bebidas); sumos concentrados; bebidas de substituição electrolítica para fins gerais e desportivos; bebidas constituídas por uma mistura de sumos de fruta e vegetais; bebidas de sumo de fruta; concentrados de sumo de fruta; bebidas de frutos [smoothies]; bebidas isotónicas; néctar de sumo de fruta (bebidas ou para fazer bebidas); néctares de fruta (não alcoólicos); bebidas não alcoólicas à base de cereais; preparações não alcoólicas para fazer bebidas; bebidas carbonatadas não alcoólicas; bebidas não alcoólicas aromatizadas de fruta; pós para bebidas efervescentes; bebidas à base de arroz, excepto substitutos do leite; refrigerantes; sorvetes (bebidas); xarope para fazer bebidas; águas (bebidas); bebidas de água aromatizada; água mineral (bebidas); água mineral gaseificada; água gaseificada; águas de nascente naturais (não para fins medicinais); bebidas à base de soro de leite.

[540] 商標 Marca :

# NOUMI

[210] 編號 N.º : N/204045

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/06

[730] 申請人 Requerente : Blancpain SA (Blancpain AG) (Blancpain Ltd)

地址 Endereço : Le Rocher 12, 1348 Le Brassus, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué incluídos nesta classe, nomeadamente figurinhas, troféus; bijutaria e joalharia, nomeadamente anéis, brincos para orelhas, botões de punho, pulseiras, berloques, broches [joalharia], correntes, colares [joalharia], alfinetes de gravata, molas de gravata, caixas para jóias, cofres para jóias; pedras preciosas, pedras semi-preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos nomeadamente cronómetros, cronógrafos, relógios, relógios de bolso, relógios de pulso, relógios de parede, relógios despertadores bem como peças e acessórios

para os produtos atrás referidos nomeadamente ponteiros de relógio, âncoras [relojoaria], pêndulos [relojoaria], tambores de relógio, caixas de relógios [componentes de relógios], braceletes para relógios, visores para relógios, mecanismo de relógios, correntes de relógios, movimentos para relojoaria, molas para relógios, vidros para relógios, estojos de apresentação para artigos de relojoaria, cofres para artigos de relojoaria.

[540] 商標 Marca :

**THERE IS ETERNITY IN EVERY BLANCPAIN**

[300] 優先權 Prioridade : 2022/06/20 · 瑞士 Suíça · 編號 N.º 08207/2022

[210] 編號 N.º : N/204064

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/05

[730] 申請人 Requerente : 騰訊控股有限公司

TENCENT HOLDINGS LIMITED

地址 Endereço : 開曼群島大開曼喬治敦哈金斯道克里基特廣場世紀庭院郵政信箱2681 GT

P.O. Box 2681 GT, Century Yard, Cricket Square Hutchins Drive, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços : 電訊; 廣播服務; 互動電視、互動遊戲、互動新聞、互動電子競技、互動娛樂和互動競賽的廣播和傳播; 與電子競技和競賽相關的廣播服務; 在互聯網上串流音訊和視頻材料; 在互聯網上串流電子競技和競賽; 提供對新聞、時事和電子競技資訊的接入服務; 新聞社服務; 新聞的電子傳輸; 電訊服務, 即與電子競技有關的視頻、音頻和電視串流服務; 提供線上論壇; 聊天室服務; 提供互聯網聊天室; 電子公告牌服務 (通訊服務); 播客服務; 播客的傳輸; 無線廣播; 電視廣播; 按次收費廣播; 通過全球計算機網絡、無線網絡或互動電視提供計算機網絡接入服務, 以玩遊戲及參與遊戲競賽; 與上述相關的資訊和諮詢服務。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 金色、銀色、棕色、灰色、黃色、白色, 如圖所示。

[300] 優先權 Prioridade : 2022/11/25 · 歐洲聯盟 União Europeia · 編號 N.º 018800941

[210] 編號 N.º : N/204065

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/05

[730] 申請人 Requerente : 騰訊控股有限公司

TENCENT HOLDINGS LIMITED

地址 Endereço : 開曼群島大開曼喬治敦哈金斯道克里基特廣場世紀庭院郵政信箱2681 GT

P.O. Box 2681 GT, Century Yard, Cricket Square Hutchins Drive, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 在計算機網絡上提供在線遊戲; 提供在線遊戲; 發佈和提供計算機遊戲; 組織教育或娛樂競賽; 電子競技服務; 密室遊戲 (娛樂)/逃生遊戲 (娛樂); 舉辦角色扮演娛樂活動; 文字出版 (廣告宣傳文本除外); 提供在線電子出版物 (非下載); 組織表演 (演出); 組織文化或教育展覽; 安排和組織大會; 現場表演; 演出; 電視文娛節目; 除廣告片外的影片製作; 提供線上音樂 (非下載); 提供線上視頻影片 (非下載); 通過視頻點播傳輸提供電影 (不可下載); 通過視頻點播傳輸提供電視節目 (不可下載); 娛樂服務; 娛樂訊息; 娛樂消遣訊息; 遊樂園服務; 遊戲廳服務; 提供娛樂設施; 俱樂部服務 (娛樂或教育); 玩具出租; 遊戲庫服務; 遊戲器具出租; 舉辦現場電子競技活動; 電子競技訓練; 電子競技啟動禮和裁判; 電子競技活動電視製作; 提供電子競技設施; 提供與電子競技相關的資訊; 電子競技賽事的門票預留和預訂服務; 組織、舉行和舉辦電子競技比賽和錦標賽; 為職業選手組織、製作和舉辦多人視頻遊戲比賽; 計算機遊戲賽事、聯賽、巡迴賽的線上操作和協調; 組織體育和電子競技比賽; 體育和電子競技比賽的監管; 通過播客提供娛樂; 提供體育、計算機遊戲和電子競技領域的線上通訊; 音頻、視頻和多媒體製作; 與上述相關的資訊和諮詢服務。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 金色、銀色、棕色、灰色、黃色、白色, 如圖所示。

[300] 優先權 Prioridade : 2022/11/25, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 018800941

[210] 編號 N.º : N/204066

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/05

[730] 申請人 Requerente : 騰訊控股有限公司

TENCENT HOLDINGS LIMITED

地址 Endereço : 開曼群島大開曼喬治敦哈金斯道克里基特廣場世紀庭院郵政信箱2681 GT

P.O. Box 2681 GT, Century Yard, Cricket Square Hutchins Drive, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 計算機軟件設計; 計算機軟件出租; 關於下載視頻遊戲的技術服務; 藉由網站及網絡服務提供個人計算機遊戲軟件的線上管理; 軟件即服務 (SaaS), 即記錄計算機遊戲和視頻遊戲的時間的軟件、顯示遊戲數據和積分的軟件、記錄計算機遊戲和視頻遊戲的錄像的軟件、錄取計算機遊戲和視頻遊戲的畫面的軟件、計算機遊戲和視頻遊戲增強器軟件; 視頻和計算機遊戲開發; 軟件即服務 (SaaS); 平台即服務 (PaaS); 軟件出版框架下的軟件開發; 信息技術諮詢; 計算機軟件安裝; 計算機軟件諮詢; 計算機病毒的防護服務; 提供互聯網搜索引擎; 計算機系統遠程監控; 網站設計諮詢; 電子數據存儲; 雲計算; 信息技術服務相關的外包商服務; 計算機技術諮詢; 計算機安全諮詢; 圖像藝術設計; 工業品外觀設計; 工業品外觀造型設計; 計算機遊戲和電子競技領域的軟件即服務 (SaaS); 計算機遊戲和電子競技領域的平台即服務 (PaaS); 與上述相關的資訊和諮詢服務。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 金色、銀色、棕色、灰色、黃色、白色, 如圖所示。

[300] 優先權 Prioridade : 2022/11/25, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 018800941

[210] 編號 N.º : N/204085

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/06

[730] 申請人 Requerente : Novo Plus Company Limited

地址 Endereço : 11/F Lai Sun Commercial Centre, 680 Cheung Sha Wan Road, Kowloon, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Educação; fornecimento de formação; serviços de divertimento; atividades desportivas e

culturais; educação de institutos técnicos; serviços de ensino e formação; serviços de instrução e formação; fornecimento de instalações para fins educacionais e formação; fornecimento de instalações de entretenimento; informação sobre entretenimento; organização e realização de conferências, seminários, workshops, convenções e exposições para fins culturais e educativos; organização de conferências para fins educativos relacionados com o comércio e a publicidade; organização e realização de serviços de cursos educacionais, workshops de formação e formação prática; organização de competições para fins educacionais e de formação; organização e realização de actividades culturais; arranjo e organização de actividades recreativas em grupo; organização de eventos de entretenimento; serviços de exposição para fins de entretenimento, culturais ou educativos; preparação, condução e organização de actividades desportivas e culturais; organização e condução de treino desportivo; organização de feiras de divertimento; serviços de parques infantis; centros recreativos; serviços de divertimento; fornecimento de instalações recreativas; serviços do clube (entretenimento ou educação); fornecimento de instalações recreativas de um clube; fornecimento de serviços de aprendizagem online; serviços de educação assistida por computador; publicação de textos, livros, periódicos, impressos, fotografias, revistas, materiais de instrução, material de ensino e educacionais; serviços online de publicações eletrónicas (não descarregáveis); produção de programas de rádio e televisão; produção de filmes, fitas de vídeo, filmes de vídeo, discos compactos de vídeo e discos versáteis digitais (DVDs); prestação de serviços de entretenimento de rádio e de televisão.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Púrpura, cor de laranja, verde, azul, amarelo e cor de rosa, como se apresenta na imagem.

[210] 編號 N.º : N/204087

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/06

[730] 申請人 Requerente : Novo Plus Company Limited

地址 Endereço : 11/F Lai Sun Commercial Centre, 680 Cheung Sha Wan Road, Kowloon, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Educação; fornecimento de formação; serviços de divertimento; atividades desportivas e culturais; educação de institutos técnicos; serviços de ensino e formação; serviços de instrução e formação; fornecimento de instalações para fins educacionais e formação; fornecimento de instalações de entretenimento; informação sobre entretenimento; organização e realização de conferências, seminários, workshops, convenções e exposições para fins culturais e educativos; organização de conferências para fins educativos relacionados com o comércio e a publicidade; organização e realização de serviços de cursos educacionais, workshops de formação e formação prática; organização de competições para fins educacionais e de formação; organização e realização de actividades culturais; arranjo e organização de actividades recreativas em grupo; organização de eventos de entretenimento; serviços de exposição para fins de entretenimento, culturais ou educativos; preparação, condução e organização de actividades desportivas e culturais; organização e condução de treino desportivo; organização de feiras de divertimento; serviços de parques infantis; centros recreativos; serviços de divertimento; fornecimento de instalações recreativas; serviços do clube (entretenimento ou educação); fornecimento de instalações recreativas de um clube; fornecimento de serviços de aprendizagem online; serviços de educação assistida por computador; publicação de textos, livros, periódicos, impressos, fotografias, revistas, materiais de instrução, material de ensino e educacionais; serviços online de publicações eletrónicas (não descarregáveis); produção de programas de rádio e televisão; produção de filmes, fitas de vídeo, filmes de vídeo, discos compactos de vídeo e discos versáteis digitais (DVDs); prestação de serviços de entretenimento de rádio e de televisão.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Púrpura e cor de laranja, como se apresenta na imagem.



- [210] 編號 N.º : N/204107
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/06
- [730] 申請人 Requerente : SHIFT UP Corporation
- 地址 Endereço : 4F, 14F, 15F, 55, Seocho-daero 77-gil, Seocho-gu, Seoul, Republic of Korea
- 國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana
- 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 9
- [511] 產品 Produtos : Programas de computador para jogos pré-gravados; software de jogo de computador, gravado; software de jogo descarregável; software de simulação descarregável para uso com computadores digitais; publicações electrónicas, descarregáveis; programas de jogo de computador descarregáveis; cartuchos de jogos de vídeo; software de jogo de computador para telemóveis; software de aplicação de computador para telemóveis; software de jogo de computador.
- [540] 商標 Marca :

Stellar Blade

- [300] 優先權 Prioridade : 2022/09/20, 韓國 Coreana, 編號 N.º 40-2022-0172604

- [210] 編號 N.º : N/204108
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/06
- [730] 申請人 Requerente : SHIFT UP Corporation
- 地址 Endereço : 4F, 14F, 15F, 55, Seocho-daero 77-gil, Seocho-gu, Seoul, Republic of Korea
- 國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana
- 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 41
- [511] 服務 Serviços : Fornecimento de instalações de jogos para PC (computadores pessoais); organização e realização de jogos; fornecimento de informações relacionadas com jogos; serviços de jogos; fornecimento de serviços de jogos de arcada; serviços de jogos através da distribuição de software de jogos; aluguer de equipamento de jogos; serviços de jogos para dispositivos móveis; serviços de jogos em linha; serviços de jogos através da distribuição de software de jogos em linha; organização de concursos de jogos em linha; organização e realização de jogos em linha; fornecimento de informações relacionadas com jogos em linha; serviços de jogos para telemóveis; fornecimento de jogos através de sítios na Internet.
- [540] 商標 Marca :

Stellar Blade

- [300] 優先權 Prioridade : 2022/09/20, 韓國 Coreana, 編號 N.º 40-2022-0172604

- [210] 編號 N.º : N/204137
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/07
- [730] 申請人 Requerente : 品味生活一人有限公司
- 地址 Endereço : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路雍景灣2座25樓D
- 國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
- 活動 Actividade : 商業 comercial
- [511] 類別 Classe : 35
- [511] 服務 Serviços : 商業管理, 商業專業諮詢, 商業信息, 商業管理輔助, 商業管理諮詢。廣告; 商業經營、組織和管理; 辦公事務。廣告及企業管理服務, 包括廣告空間出租; 座落於商業中心內或外的零售店服務, 銷售不同種類的產品, 尤指, 紀念品、新產品、禮品、衣服、衣服用配件、玩具、體育運動用品、文具用品、書籍、錄影帶、光碟、數碼視像影碟及多媒體以及一般產品, 芳香產品、個人護理用品、化妝品、家庭用品、藝術品、食品、飲品、雪茄、香煙及吸煙者用附屬品、咖啡、茶、可可、製備及包裝食品。零售店服務; 發出可兌換產品或服務的禮券 (推銷目的, 用作產品推廣); 提供貿易會議及大會用設施 (商業輔助); 透過互聯網提供在購買範疇內的資訊。郵訂服務及以目錄訂貨服務, 電腦網上訂貨服務, 電腦網上零售服務, 網上訂貨服務, 網上零售及網上禮品登記服務。
- [540] 商標 Marca :

糖太后

- [591] 商標顏色 Cores de marca : 黑白。

- [210] 編號 N.º : N/204142
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/07
- [730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETIER
- 地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France
- 國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa
- 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 26
- [511] 產品 Produtos : Agrafos para calçado; agulhas para coser; agulhas de tricotar; agulheiras; emblemas ornamentais; bandoletes; ganchos de mola para o cabelo; frisadores de cabelo, elétricos e não elétricos sem ser utensílios manuais; caixas de costura; bainhas para vestuário; fivelas [acessórios de vestuário]; fivelas de sapatos; fivelas para sacos; botões; braçadeiras;

amuletos decorativos, não sendo bijuteria, porta-chaves ou correntes para chaves; broches [acessórios de vestuário]; bordados; artigos decorativos para o cabelo; dedais para coser; emblemas em tecido; enfi-agulhas; alfinetes de chapéu para prender chapéus; alfinetes para o cabelo; alfinetes, sem ser joalharia; fechos de correr; grampos para cintos; fechos para sacos; redes para o cabelo; grinaldas artificiais; folhos de peitilhos de camisa [rendas]; atacadores para o calçado; apliques [retrosaria]; kits de costura; diademas [bandoletes]; peças coláveis a quente para ornamentar artigos têxteis [retrosaria]; peças coláveis a quente para reparação de artigos têxteis; ganchos invisíveis para o cabelo; fitas para retrosaria; fitas e laços, não sendo de papel, para embrulho de presentes; fitas para cabelo.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204149

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/07

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 26

[511] 產品 Produtos : Agrafos para calçado; agulhas para coser; agulhas de tricotar; agulheiras; emblemas ornamentais; bandoletes; ganchos de mola para o cabelo; frisadores de cabelo, elétricos e não elétricos sem ser utensílios manuais; caixas de costura; baínhas para vestuário; fivelas [acessórios de vestuário]; fivelas de sapatos; fivelas para sacos; botões; braçadeiras; amuletos decorativos, não sendo bijuteria, porta-chaves ou correntes para chaves; broches [acessórios de vestuário]; bordados; artigos decorativos para o cabelo; dedais para coser; emblemas em tecido; enfi-agulhas; alfinetes de chapéu para prender chapéus; alfinetes para o cabelo; alfinetes, sem ser joalharia; fechos de correr; grampos para cintos; fechos para sacos; redes para o cabelo; grinaldas artificiais;

folhos de peitilhos de camisa [rendas]; atacadores para o calçado; apliques [retrosaria]; kits de costura; diademas [bandoletes]; peças coláveis a quente para ornamentar artigos têxteis [retrosaria]; peças coláveis a quente para reparação de artigos têxteis; ganchos invisíveis para o cabelo; fitas para retrosaria; fitas e laços, não sendo de papel, para embrulho de presentes; fitas para cabelo.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204156

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/07

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 26

[511] 產品 Produtos : Agrafos para calçado; agulhas para coser; agulhas de tricotar; agulheiras; emblemas ornamentais; bandoletes; ganchos de mola para o cabelo; frisadores de cabelo, elétricos e não elétricos sem ser utensílios manuais; caixas de costura; baínhas para vestuário; fivelas [acessórios de vestuário]; fivelas de sapatos; fivelas para sacos; botões; braçadeiras; amuletos decorativos, não sendo bijuteria, porta-chaves ou correntes para chaves; broches [acessórios de vestuário]; bordados; artigos decorativos para o cabelo; dedais para coser; emblemas em tecido; enfi-agulhas; alfinetes de chapéu para prender chapéus; alfinetes para o cabelo; alfinetes, sem ser joalharia; fechos de correr; grampos para cintos; fechos para sacos; redes para o cabelo; grinaldas artificiais; folhos de peitilhos de camisa [rendas]; atacadores para o calçado; apliques [retrosaria]; kits de costura; diademas [bandoletes]; peças coláveis a quente para ornamentar artigos têxteis [retrosaria]; peças coláveis a quente para reparação de artigos têxteis; ganchos invisíveis para o cabelo; fitas para retrosaria; fitas e laços, não sendo de papel, para embrulho de presentes; fitas para cabelo.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204170

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/07

[730] 申請人 Requerente : LORO PIANA S.p.A.

地址 Endereço : Corso Rolandi, 10, 13017 Quarona (VC), Itália

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Óculos, óculos de sol, lentes e respetivas armações, lentes de contacto, lentes óticas, lupas, estojos, correntes e cordões para óculos, peças e acessórios para todos os artigos referidos; capas de couro para leitores portáteis de multimédia; capas de couro para telemóveis; capas de couro para DVD's; capas de couro para CD's; capas de couro para cabos de computador; capas de couro para dispositivos de reprodução áudio; capas de couro para computadores de bolso; capas de couro para agendas eletrónicas; capas de couro para câmaras fotográficas; capas de couro para câmaras de filmar; suportes digitais descarregáveis nomeadamente, ativos digitais sob a forma de imagens, fotos, vídeos, ficheiros contendo texto, folhas de cálculo ou diapositivos relativos a conteúdos armazenados digitalmente; artigos digitais de coleção nomeadamente óculos digitais, óculos de sol digitais, lentes digitais e respetivas armações digitais, lentes de contacto digitais, lentes óticas digitais, lupas digitais, estojos digitais, correntes digitais e cordões digitais para óculos digitais, peças digitais e acessórios digitais para todos os artigos referidos, capas de couro digitais para leitores portáteis de multimédia digitais; capas de couro digitais para telemóveis digitais; capas de couro digitais para DVD's digitais; capas de couro digitais para CD's digitais; capas de couro digitais para cabos de computador digitais; capas de couro digitais para dispositivos de reprodução áudio; capas de couro digitais para computadores de bolso digitais; capas de couro digitais para agendas eletrónicas digitais; capas de couro digitais para câmaras fotográficas digitais; capas de couro digitais para câmaras de filmar digitais; perfumaria digital e cosméticos

digitais, vestuário digital, calçado digital, chapelaria digital, relógios digitais e joalharia digital, artigos de papelaria digitais e instrumentos de escrita digital, produtos em couro digital, nomeadamente malas digitais, porta-cartões digitais, carteiras de bolso digitais, estojos para chaves digitais, bolsas digitais, malas para uso em viagem digitais, mochilas (com duas alças) digitais e mochilões digitais, pastas para estudantes digitais, caixas digitais, correias digitais, trelas digitais, cintos digitais; tokens digitais e tokens não fungíveis (NFTs); bens virtuais descarregáveis, nomeadamente, programas de computador referentes a perfumaria e cosméticos, óculos, joalharia e relógios, malas, bolsas, cintos, calçado, vestuário e chapelaria para utilização on-line e em mundos virtuais on-line; programas de computador descarregáveis para a criação, gestão, armazenamento, acesso, envio, receção, troca, validação e venda de ativos digitais, artigos digitais de coleção, tokens digitais e tokens não fungíveis (NFTs); conteúdos de média; suportes multimédia descarregáveis; software de ativos digitais incorporando NFT's (tokens não fungíveis); software para download; software descarregável para a tecnologia de blockchain; software para download, nomeadamente tokens não fungíveis.

[540] 商標 Marca :

# LORO PIANA

[300] 優先權 Prioridade : 2022/07/04 · 意大利 Itália · 編號 N.º 302022000101818

[210] 編號 N.º : N/204171

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/07

[730] 申請人 Requerente : LORO PIANA S.p.A.

地址 Endereço : Corso Rolandi, 10, 13017 Quarona (VC), Itália

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Organização de desfiles de moda para fins promocionais; decoração de montras; distribuição de material publicitário (folhetos, prospectos, impressos, amostras); fornecimento de informações comerciais através de um website; serviços de aconselhamento e informação comercial aos consumidores na escolha de produtos e serviços; organização de exposições com fins comerciais ou de publicidade; apresentação de produtos nos

meios de comunicação, para fins de venda a retalho; promoção de vendas (prestada a terceiros); serviços de intermediação comercial; disponibilização de um espaço de mercado online para compradores e vendedores de produtos e serviços; serviços de venda a retalho ou a grosso de perfumaria e cosméticos, vestuário, calçado, chapelaria, óculos, relógios e joalharia, artigos de papelaria e instrumentos de escrita, produtos em couro nomeadamente, malas, porta-cartões, carteiras de bolso, estojos para chaves, bolsas, malas para uso em viagem, mochilas (com duas alças) e mochilões, pastas para estudantes, caixas, correias, trelas; serviços de venda a retalho on-line relativos a perfumaria e cosméticos, vestuário, calçado, chapelaria, óculos, relógios e joalharia, artigos de papelaria e instrumentos de escrita, produtos em couro nomeadamente, malas, porta-cartões, carteiras de bolso, estojos para chaves, bolsas, malas para uso em viagem, mochilas (com duas alças) e mochilões, pastas para estudantes, caixas, correias, trelas; serviços de lojas de venda a retalho relativos a produtos virtuais nomeadamente, perfumaria e cosméticos, óculos, joalharia e relógios, malas, bolsas, cintos, calçado, vestuário e chapelaria para uso online; serviços de lojas de venda a retalho on-line relativos a mercadoria virtual nomeadamente, perfumaria e cosméticos, óculos, joalharia e relógios, malas, bolsas, cintos, calçado, vestuário e chapelaria; fornecimento de um mercado e registo on-line para compradores e vendedores de ativos digitais, artigos digitais de coleção, tokens digitais e tokens não fungíveis (NFTs), ativos digitais e artigos digitais de coleção vendidos como tokens não fungíveis (NFTs); serviços de venda a retalho on-line relativos a ativos digitais sob a forma de imagens, fotos, vídeos, ficheiros contendo texto, folhas de cálculo ou diapositivos relativos a conteúdos armazenados digitalmente, artigos digitais de coleção nomeadamente perfumaria digital e cosméticos digitais, vestuário digital, calçado digital, chapelaria digital, óculos digitais, relógios digitais e joalharia digital, artigos de papelaria digitais e instrumentos de escrita digital, produtos em couro digital, nomeadamente malas digitais, porta-cartões digitais, carteiras de bolso digitais, estojos para chaves digitais, bolsas digitais, malas para uso em viagem digitais, mochilas (com duas alças) digitais e mochilões digitais, pastas para estudantes digitais, caixas digitais, correias digitais, trelas digitais, cintos digitais, tokens digitais sob a forma de tokens criptográficos, moedas

digitais, tokens de valor na forma de vales presente e cupões, representação digital de valores ou direitos, tudo para utilização em mundos virtuais on-line e jogos de computador e produtos protegidos por tokens não fungíveis (NFTs) nomeadamente, perfumaria digital e cosméticos digitais, vestuário digital, calçado digital, chapelaria digital, óculos digitais, relógios digitais e joalharia digital, artigos de papelaria digitais e instrumentos de escrita digital, produtos em couro digital, nomeadamente malas digitais, porta-cartões digitais, carteiras de bolso digitais, estojos para chaves digitais, bolsas digitais, malas para uso em viagem digitais, mochilas (com duas alças) digitais e mochilões digitais, pastas para estudantes digitais, caixas digitais, correias digitais, trelas digitais, cintos digitais; marketing sob a forma de eventos.

[540] 商標 Marca :

# LORO PIANA

[300] 優先權 Prioridade : 2022/07/04 · 意大利 Itália · 編號 N.º 302022000101818

[210] 編號 N.º : N/204172

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/07

[730] 申請人 Requerente : LORO PIANA S.p.A.

地址 Endereço : Corso Rolandi, 10, 13017 Quarona (VC), Itália

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de educação nomeadamente, realização de aulas, seminários, conferências, cursos (formação) na área da moda e decoração de interiores; serviços de educação nomeadamente aprendizagem e estágios na área da moda; fornecimento de cursos de formação para planeamento estratégico relacionados com publicidade, promoção, marketing, negócios comerciais na área da moda; serviços de entretenimento sob a forma de desfiles de moda; organização e direção de exposições na área da moda para fins recreativos; produção de rádio e televisão na área da moda; serviços de entretenimento nomeadamente, serviços de associações e clubes sociais na área da moda; exibição de espetáculos ao vivo na área da moda; serviços de entretenimento nomeadamente, fornecimento de perfumaria virtual e cosméticos virtuais não descarregáveis em linha, óculos, joalharia e relógios, malas, bolsas, cintos,



calçado, vestuário e chapalaria, para utilização em ambientes virtuais; atividades de entretenimento, desportivas, artísticas e culturais; organização, planeamento e realização de eventos recreativos, desportivos, artísticos e culturais; serviços de entretenimento; fornecimento de uso temporário de bens virtuais não descarregáveis criados com tecnologia de software baseada em blockchain e contratos inteligentes, sob a forma de perfumaria e cosméticos, óculos, jóias e relógios, malas, bolsas, cintos, calçado, vestuário e chapalaria.

[540] 商標 Marca :

# LORO PIANA

[300] 優先權 Prioridade : 2022/07/04 · 意大利 Itália · 編號 N.º 302022000101818

[210] 編號 N.º : N/204173

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/07

[730] 申請人 Requerente : LORO PIANA S.p.A.

地址 Endereço : Corso Rolandi, 10, 13017 Quarona (VC), Itália

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Design de moda; design industrial; design de interiores; estilismo; design de decoração de interiores; design de calçado, joalharia, vestuário e acessórios de moda; fornecimento de uso temporário de suportes digitais não descarregáveis nomeadamente, ativos digitais, artigos digitais de coleção, tokens digitais e tokens não fungíveis (NFTs); fornecimento de utilização temporária de software não descarregável para a criação, gestão, armazenamento, acesso, envio, receção, troca, validação e venda de ativos digitais, artigos digitais de coleção, tokens digitais e tokens não fungíveis (NFTs); software como serviço (SaaS); criação de software; armazenamento de dados através de blockchain; autenticação de dados através de blockchain; certificação de dados através de blockchain; blockchain como serviço (BaaS).

[540] 商標 Marca :

# LORO PIANA

[300] 優先權 Prioridade : 2022/07/04 · 意大利 Itália · 編號 N.º 302022000101818

[210] 編號 N.º : N/204174

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/07

[730] 申請人 Requerente : LEDGER

地址 Endereço : 1 rue du Mail 75002 Paris, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Periféricos adaptados com microprocessadores seguros, para uso com computadores; aparelhos e equipamentos de processamento de dados; carteiras eletrónicas descarregáveis.

[540] 商標 Marca :

# LEDGER STAX

[300] 優先權 Prioridade : 2022/06/21 · 法國 França · 編號 N.º 4878667

[210] 編號 N.º : N/204176

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : 皓星貿易有限公司

地址 Endereço : 澳門連勝馬路永勝大廈18號4樓D

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 麵包, 糕點及糖果, 冰製食品, 朱古力, 朱古力醬。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204178

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

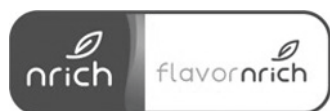
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 1

[511] 產品 Produtos : Produtos para melhorar o sabor dos alimentos para a indústria alimentar; adoçantes artificiais [produtos químicos]; enzimas para a indústria alimentar; proteínas para a indústria alimentar; vitaminas para a indústria alimentar;

glucose para a indústria alimentar; lactose para a indústria alimentar; ácido láctico.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204179

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

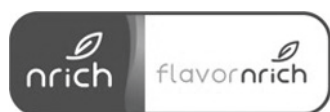
國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : Aromas alimentares [óleos essenciais]; aromas para bolos [óleos essenciais]; aromas para bebidas [óleos essenciais]; aromatizantes alimentares preparados a partir de óleos essenciais.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204180

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

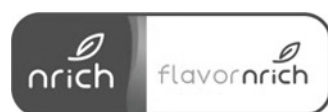
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Pratos laterais preparados à base de carne, peixe, aves ou vegetais; concentrados à base de legumes para culinária, nomeadamente, sumos de legumes para culinária; carne, peixe, frutos e legumes em lata; aperitivos à base de tofu; sopas de miso instantâneas ou pré-cozinhadas; croquetes de frango; croquetes de carne; croquetes de peixe; croquetes de salmão; carne, peixe, aves e caça, não vivos; ovos fumados; carne preparada; queijos processados; erva-patinha transformada; peixe processado; substitutos

da carne à base de legumes, hortaliças ou verduras; produtos vegetais preparados, nomeadamente, pickles de legumes, tiras de legumes fritas, pratos principais embalados à base de legumes, hortaliças ou verduras, snacks à base de legumes, croquetes de legumes; preparações para fazer sopa; geleias comestíveis; grãos de leguminosas transformados; galeotas fermentadas e em salmoura; produtos alimentares para suplementar a saúde à base de algas em conserva para a alimentação, nomeadamente, algas marinhas comestíveis transformadas (não medicinais); presunto [fiambre].

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204181

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

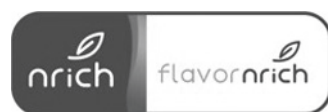
國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Produtos à base de cereais transformados, nomeadamente, cereais para pequeno-almoço, barras de cereais e snacks à base de cereais; produtos de chocolate, nomeadamente, doces de chocolate, bombons de chocolate, barras de chocolate, produtos para barrar à base de chocolate; condimentos, nomeadamente, molhos de pimenta, alho picado; temperos; molho de ostra; molhos [condimentos]; gelados; sal comestível; sal de cozinha; confeitaria de ginseng vermelho em conserva de mel; edulcorantes naturais; bolos de arroz; molho de soja; temperos feitos de compostos químicos para culinária; intensificadores de sabor e aroma para a preparação de alimentos e bebidas [sem ser óleos essenciais]; chá; bebidas à base de café; bebida à base de chá; gelados alimentares; amaciantes de carne para fins domésticos; massa alimentícia recheada ao estilo coreano [mandu].

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204182

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

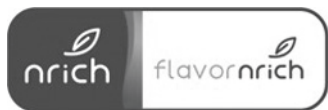
國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Bebidas de fruta e sumos de fruta; bebidas não alcoólicas à base de água; bebidas de frutos [smoothies]; bebidas à base de soro de leite; sumos vegetais [bebidas]; sumos de ginseng vermelho [bebidas]; pós para bebidas gasosas [efervescentes], nomeadamente, pós para a preparação de bebidas desportivas isotónicas com gás; xaropes e outras preparações para fazer bebidas, nomeadamente, concentrados e molhos de fruta usados como ingredientes de bebidas; extratos de frutas sem álcool usados na preparação de bebidas; extratos de ginseng para bebidas, nomeadamente, xaropes de extrato de ginseng para a preparação de refrigerantes; essências sem álcool para fazer bebidas não alcoólicas, sem ser óleos essenciais; água potável; águas com sabores; cerveja; pós usados na preparação de bebidas à base de frutas.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204183

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 1

[511] 產品 Produtos : Produtos para melhorar o sabor dos alimentos para a indústria alimentar; adoçantes artificiais [produtos químicos]; enzimas para a

indústria alimentar; proteínas para a indústria alimentar; vitaminas para a indústria alimentar; glucose para a indústria alimentar; lactose para a indústria alimentar; ácido láctico.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204184

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : Aromas alimentares [óleos essenciais]; aromas para bolos [óleos essenciais]; aromas para bebidas [óleos essenciais]; aromatizantes alimentares preparados a partir de óleos essenciais.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204185

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Pratos laterais preparados à base de carne, peixe, aves ou vegetais; concentrados à base de legumes para culinária, nomeadamente, sumos de

legumes para culinária; carne, peixe, frutos e legumes em lata; aperitivos à base de tofu; sopas de miso instantâneas ou pré-cozinhadas; croquetes de frango; croquetes de carne; croquetes de peixe; croquetes de salmão; carne, peixe, aves e caça, não vivos; ovos fumados; carne preparada; queijos processados; erva-patinha transformada; peixe processado; substitutos da carne à base de legumes, hortaliças ou verduras; produtos vegetais preparados, nomeadamente, pickles de legumes, tiras de legumes fritas, pratos principais embalados à base de legumes, hortaliças ou verduras, snacks à base de legumes, croquetes de legumes; preparações para fazer sopa; geleias comestíveis; grãos de leguminosas transformados; galeotas fermentadas e em salmoura; produtos alimentares para suplementar a saúde à base de algas em conserva para a alimentação, nomeadamente, algas marinhas comestíveis transformadas (não medicinais); presunto [fiambre].

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204186

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Produtos à base de cereais transformados, nomeadamente, cereais para pequeno-almoço, barras de cereais e snacks à base de cereais; produtos de chocolate, nomeadamente, doces de chocolate, bombons de chocolate, barras de chocolate, produtos para barrar à base de chocolate; condimentos, nomeadamente, molhos de pimenta, alho picado; temperos; molho de ostra; molhos [condimentos]; gelados; sal comestível; sal de cozinha; confeitaria de ginseng vermelho em conserva de mel; edulcorantes naturais; bolos de arroz; molho de soja; temperos feitos de compostos químicos para culinária;

intensificadores de sabor e aroma para a preparação de alimentos e bebidas [sem ser óleos essenciais]; chá; bebidas à base de café; bebida à base de chá; gelados alimentares; amaciantes de carne para fins domésticos; massa alimentícia recheada ao estilo coreano [mandu].

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204187

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Bebidas de fruta e sumos de fruta; bebidas não alcoólicas à base de água; bebidas de frutos [smoothies]; bebidas à base de soro de leite; sumos vegetais [bebidas]; sumos de ginseng vermelho [bebidas]; pós para bebidas gasosas [efervescentes], nomeadamente, pós para a preparação de bebidas desportivas isotónicas com gás; xaropes e outras preparações para fazer bebidas, nomeadamente, concentrados e molhos de fruta usados como ingredientes de bebidas; extratos de frutas sem álcool usados na preparação de bebidas; extratos de ginseng para bebidas, nomeadamente, xaropes de extrato de ginseng para a preparação de refrigerantes; essências sem álcool para fazer bebidas não alcoólicas, sem ser óleos essenciais; água potável; águas com sabores; cerveja; pós usados na preparação de bebidas à base de frutas.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.



[210] 編號 N.º : N/204188

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 1

[511] 產品 Produtos : Produtos para melhorar o sabor dos alimentos para a indústria alimentar; adoçantes artificiais [produtos químicos]; enzimas para a indústria alimentar; proteínas para a indústria alimentar; vitaminas para a indústria alimentar; glucose para a indústria alimentar; lactose para a indústria alimentar; ácido láctico.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204189

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Pratos laterais preparados à base de carne, peixe, aves ou vegetais; concentrados à base de legumes para culinária, nomeadamente, sumos de legumes para culinária; carne, peixe, frutos e legumes em lata; aperitivos à base de tofu; sopas de miso instantâneas ou pré-cozinhadas; croquetes de frango; croquetes de carne; croquetes de peixe; croquetes de salmão; carne, peixe, aves e caça, não vivos; ovos fumados; carne preparada; queijos processados; erva-patinha transformada; peixe processado; substitutos da carne à base de legumes, hortaliças ou verduras; produtos vegetais preparados, nomeadamente, picles de legumes, tiras de legumes fritas, pratos principais embalados à base de legumes, hortaliças ou verduras, snacks à base de legumes, croquetes de legumes; preparações para fazer sopa; geleias comestíveis; grãos de leguminosas transformados; galeotas

fermentadas e em salmoura; produtos alimentares para suplementar a saúde à base de algas em conserva para a alimentação, nomeadamente, algas marinhas comestíveis transformadas (não medicinais); presunto [fiambre].

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204190

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Produtos à base de cereais transformados, nomeadamente, cereais para pequeno-almoço, barras de cereais e snacks à base de cereais; produtos de chocolate, nomeadamente, doces de chocolate, bombons de chocolate, barras de chocolate, produtos para barrar à base de chocolate; condimentos, nomeadamente, molhos de pimenta, alho picado; temperos; molho de ostra; molhos [condimentos]; gelados; sal comestível; sal de cozinha; confeitaria de ginseng vermelho em conserva de mel; edulcorantes naturais; bolos de arroz; molho de soja; temperos feitos de compostos químicos para culinária; intensificadores de sabor e aroma para a preparação de alimentos e bebidas [sem ser óleos essenciais]; chá; bebidas à base de café; bebida à base de chá; gelados alimentares; amaciantes de carne para fins domésticos; massa alimentícia recheada ao estilo coreano [mandu].

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204191

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Bebidas de fruta e sumos de fruta; bebidas não alcoólicas à base de água; bebidas de frutos [smoothies]; bebidas à base de soro de leite; sumos vegetais [bebidas]; sumos de ginseng vermelho [bebidas]; pós para bebidas gasosas [efervescentes], nomeadamente, pós para a preparação de bebidas desportivas isotónicas com gás; xaropes e outras preparações para fazer bebidas, nomeadamente, concentrados e molhos de fruta usados como ingredientes de bebidas; extratos de frutas sem álcool usados na preparação de bebidas; extratos de ginseng para bebidas, nomeadamente, xaropes de extrato de ginseng para a preparação de refrigerantes; essências sem álcool para fazer bebidas não alcoólicas, sem ser óleos essenciais; água potável; águas com sabores; cerveja; pós usados na preparação de bebidas à base de frutas.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204192

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

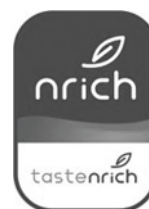
國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 1

[511] 產品 Produtos : Produtos para melhorar o sabor dos alimentos para a indústria alimentar; adoçantes artificiais [produtos químicos]; enzimas para a indústria alimentar; proteínas para a indústria alimentar; vitaminas para a indústria alimentar; glucose para a indústria alimentar; lactose para a indústria alimentar; ácido láctico.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204193

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

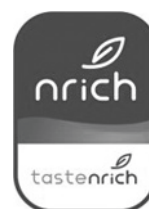
國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Pratos laterais preparados à base de carne, peixe, aves ou vegetais; concentrados à base de legumes para culinária, nomeadamente, sumos de legumes para culinária; carne, peixe, frutos e legumes em lata; aperitivos à base de tofu; sopas de miso instantâneas ou pré-cozinhadas; croquetes de frango; croquetes de carne; croquetes de peixe; croquetes de salmão; carne, peixe, aves e caça, não vivos; ovos fumados; carne preparada; queijos processados; erva-patinha transformada; peixe processado; substitutos da carne à base de legumes, hortaliças ou verduras; produtos vegetais preparados, nomeadamente, pickles de legumes, tiras de legumes fritas, pratos principais embalados à base de legumes, hortaliças ou verduras, snacks à base de legumes, croquetes de legumes; preparações para fazer sopa; geleias comestíveis; grãos de leguminosas transformados; galeotas fermentadas e em salmoura; produtos alimentares para suplementar a saúde à base de algas em conserva para a alimentação, nomeadamente, algas marinhas comestíveis transformadas (não medicinais); presunto [fiambre].

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204194

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Produtos à base de cereais transformados, nomeadamente, cereais para pequeno-almoço, barras de cereais e snacks à base de cereais; produtos de chocolate, nomeadamente, doces de chocolate, bombons de chocolate, barras de chocolate, produtos para barrar à base de chocolate; condimentos, nomeadamente, molhos de pimenta, alho picado; temperos; molho de ostra; molhos [condimentos]; gelados; sal comestível; sal de cozinha; confeitaria de ginseng vermelho em conserva de mel; edulcorantes naturais; bolos de arroz; molho de soja; temperos feitos de compostos químicos para culinária; intensificadores de sabor e aroma para a preparação de alimentos e bebidas [sem ser óleos essenciais]; chá; bebidas à base de café; bebida à base de chá; gelados alimentares; amaciantes de carne para fins domésticos; massa alimentícia recheada ao estilo coreano [mandu].

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204195

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Bebidas de fruta e sumos de fruta; bebidas não alcoólicas à base de água; bebidas de frutos [smoothies]; bebidas à base de soro de leite; sumos vegetais [bebidas]; sumos de ginseng vermelho [bebidas]; pós para bebidas gasosas [efervescentes],

nomeadamente, pós para a preparação de bebidas desportivas isotónicas com gás; xaropes e outras preparações para fazer bebidas, nomeadamente, concentrados e molhos de fruta usados como ingredientes de bebidas; extratos de frutas sem álcool usados na preparação de bebidas; extratos de ginseng para bebidas, nomeadamente, xaropes de extrato de ginseng para a preparação de refrigerantes; essências sem álcool para fazer bebidas não alcoólicas, sem ser óleos essenciais; água potável; águas com sabores; cerveja; pós usados na preparação de bebidas à base de frutas.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204196

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 1

[511] 產品 Produtos : Produtos para melhorar o sabor dos alimentos para a indústria alimentar; adoçantes artificiais [produtos químicos]; enzimas para a indústria alimentar; proteínas para a indústria alimentar; vitaminas para a indústria alimentar; glucose para a indústria alimentar; lactose para a indústria alimentar; ácido láctico.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde, roxa e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204197

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Alimentos dietéticos para uso medicinal; substâncias dietéticas para uso medicinal; preparações de vitaminas; suplementos alimentares minerais; suplementos dietéticos de proteína; fórmulas bacterianas probióticas para uso médico; fermentos para uso farmacêutico; preparações nutracêuticas para fins terapêuticos ou médicos; suplementos nutricionais; preparações médicas para o tratamento de doenças e distúrbios associados com o sistema imunitário; preparações farmacêuticas para o tratamento de distúrbios hormonais; preparações de oligoelementos para consumo humano e animal; alimentos para bebés; açúcar lácteo para uso farmacêutico; preparações de microorganismos para uso médico ou veterinário; caixas de medicamentos portáteis; bebidas dietéticas para uso medicinal; bebidas enriquecidas com vitaminas para uso medicinal; levedura para uso médico, veterinário e farmacêutico; suplementos dietéticos de levedura.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde, roxa e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204198

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Pratos laterais preparados à base de carne, peixe, aves ou vegetais; concentrados à base de legumes para culinária, nomeadamente, sumos de legumes para culinária; carne, peixe, frutos e legumes em lata; aperitivos à base de tofu; sopas de miso instantâneas ou pré-cozinhadas; croquetes de frango; croquetes de carne; croquetes de peixe; croquetes de salmão; carne, peixe, aves e caça, não vivos; ovos fumados; carne preparada; queijos processados; erva-

-patinha transformada; peixe processado; substitutos da carne à base de legumes, hortaliças ou verduras; produtos vegetais preparados, nomeadamente, pickles de legumes, tiras de legumes fritas, pratos principais embalados à base de legumes, hortaliças ou verduras, snacks à base de legumes, croquetes de legumes; preparações para fazer sopa; geleias comestíveis; grãos de leguminosas transformados; galeotas fermentadas e em salmoura; produtos alimentares para suplementar a saúde à base de algas em conserva para a alimentação, nomeadamente, algas marinhas comestíveis transformadas (não medicinais); presunto [fiambre].

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde, roxa e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204199

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Produtos à base de cereais transformados, nomeadamente, cereais para pequeno-almoço, barras de cereais e snacks à base de cereais; produtos de chocolate, nomeadamente, doces de chocolate, bombons de chocolate, barras de chocolate, produtos para barrar à base de chocolate; condimentos, nomeadamente, molhos de pimenta, alho picado; temperos; molho de ostra; molhos [condimentos]; gelados; sal comestível; sal de cozinha; confeitaria de ginseng vermelho em conserva de mel; edulcorantes naturais; bolos de arroz; molho de soja; temperos feitos de compostos químicos para culinária; intensificadores de sabor e aroma para a preparação de alimentos e bebidas [sem ser óleos essenciais]; chá; bebidas à base de café; bebida à base de chá; gelados alimentares; amaciantes de carne para fins domésticos; massa alimentícia recheada ao estilo coreano [mandu].



[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde, roxa e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204200

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Bebidas de fruta e sumos de fruta; bebidas não alcoólicas à base de água; bebidas de frutos [smoothies]; bebidas à base de soro de leite; sumos vegetais [bebidas]; sumos de ginseng vermelho [bebidas]; pós para bebidas gasosas [efervescentes], nomeadamente, pós para a preparação de bebidas desportivas isotónicas com gás; xaropes e outras preparações para fazer bebidas, nomeadamente, concentrados e molhos de fruta usados como ingredientes de bebidas; extratos de frutas sem álcool usados na preparação de bebidas; extratos de ginseng para bebidas, nomeadamente, xaropes de extrato de ginseng para a preparação de refrigerantes; essências sem álcool para fazer bebidas não alcoólicas, sem ser óleos essenciais; água potável; águas com sabores; cerveja; pós usados na preparação de bebidas à base de frutas.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde, roxa e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204201

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 1

[511] 產品 Produtos : Produtos para melhorar o sabor dos alimentos para a indústria alimentar; adoçantes artificiais [produtos químicos]; enzimas para a indústria alimentar; proteínas para a indústria alimentar; vitaminas para a indústria alimentar; glucose para a indústria alimentar; lactose para a indústria alimentar; ácido láctico.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde, roxa e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204202

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Alimentos dietéticos para uso medicinal; substâncias dietéticas para uso medicinal; preparações de vitaminas; suplementos alimentares minerais; suplementos dietéticos de proteína; fórmulas bacterianas probióticas para uso médico; fermentos para uso farmacêutico; preparações nutracêuticas para fins terapêuticos ou médicos; suplementos nutricionais; preparações médicas para o tratamento de doenças e distúrbios associados com o sistema imunitário; preparações farmacêuticas para o tratamento de distúrbios hormonais; preparações de oligoelementos para consumo humano e animal; alimentos para bebés; açúcar lácteo para uso farmacêutico; preparações de microorganismos para uso médico ou veterinário; caixas de medicamentos portáteis; bebidas dietéticas para uso medicinal; bebidas enriquecidas com vitaminas para uso medicinal; levedura para uso médico, veterinário e farmacêutico; suplementos dietéticos de levedura.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde, roxa e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204203

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Pratos laterais preparados à base de carne, peixe, aves ou vegetais; concentrados à base de legumes para culinária, nomeadamente, sumos de legumes para culinária; carne, peixe, frutos e legumes em lata; aperitivos à base de tofu; sopas de miso instantâneas ou pré-cozinhadas; croquetes de frango; croquetes de carne; croquetes de peixe; croquetes de salmão; carne, peixe, aves e caça, não vivos; ovos fumados; carne preparada; queijos processados; erva-patinha transformada; peixe processado; substitutos da carne à base de legumes, hortaliças ou verduras; produtos vegetais preparados, nomeadamente, pickles de legumes, tiras de legumes fritas, pratos principais embalados à base de legumes, hortaliças ou verduras, snacks à base de legumes, croquetes de legumes; preparações para fazer sopa; geleias comestíveis; grãos de leguminosas transformados; galeotas fermentadas e em salmoura; produtos alimentares para suplementar a saúde à base de algas em conserva para a alimentação, nomeadamente, algas marinhas comestíveis transformadas (não medicinais); presunto [fiambre].

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde, roxa e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204204

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Produtos à base de cereais transformados, nomeadamente, cereais para pequeno-almoço, barras de cereais e snacks à base de cereais; produtos de chocolate, nomeadamente, doces de chocolate, bombons de chocolate, barras de chocolate, produtos para barrar à base de chocolate; condimentos, nomeadamente, molhos de pimenta, alho picado; temperos; molho de ostra; molhos [condimentos]; gelados; sal comestível; sal de cozinha; confeitaria de ginseng vermelho em conserva de mel; edulcorantes naturais; bolos de arroz; molho de soja; temperos feitos de compostos químicos para culinária; intensificadores de sabor e aroma para a preparação de alimentos e bebidas [sem ser óleos essenciais]; chá; bebidas à base de café; bebida à base de chá; gelados alimentares; amaciantes de carne para fins domésticos; massa alimentícia recheada ao estilo coreano [mandu].

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde, roxa e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204205

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : CJ CHEILJEDANG CORPORATION

地址 Endereço : CJ Cheiljedang Center, 330, Dongho-ro, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Bebidas de fruta e sumos de fruta; bebidas não alcoólicas à base de água; bebidas de frutos [smoothies]; bebidas à base de soro de leite; sumos vegetais [bebidas]; sumos de ginseng vermelho [bebidas]; pós para bebidas gasosas [efervescentes],

nomeadamente, pós para a preparação de bebidas desportivas isotónicas com gás; xaropes e outras preparações para fazer bebidas, nomeadamente, concentrados e molhos de fruta usados como ingredientes de bebidas; extratos de frutas sem álcool usados na preparação de bebidas; extratos de ginseng para bebidas, nomeadamente, xaropes de extrato de ginseng para a preparação de refrigerantes; essências sem álcool para fazer bebidas não alcoólicas, sem ser óleos essenciais; água potável; águas com sabores; cerveja; pós usados na preparação de bebidas à base de frutas.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde, roxa e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204249

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : KATSUHIKO NIITSUMA

地址 Endereço : 3-8-8 Ikebukuro Toshima-Ku Tokyo Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Sacos de desporto multiusos; sacos de atletismo multiusos; mochilas [com duas alças]; carteiras para notas de banco; sacos de praia; carteiras de bolso; sacos para livros; portfólios; pastas [maletas]; organizadores de cartões-de-visita; malas de executivos; porta-cartões de visita; sacos de bagagem de mão; sacos para cosméticos vendidos vazios; estojos para cosméticos vendidos vazios; suportes em pele para cartões de crédito; sacos para fraldas; pastas para documentos; sacos de equipamento [com formato cilíndrico]; bolsas de cintura; sacos porta-fatos [para viagem]; sacos de ginástica; caixas de chapéus para viagem em pele; estojos para chaves [marroquinaria]; mochilas com duas alças; sacos de compras em pele; bagagem; etiquetas para bagagem; malinhas de mão para senhores; sacos de estafeta; chapéus-de-sol; bolsas; pastas para estudantes; saco a tiracolo; malas de viagem; estojos para produtos de toilette vendidos vazios; saco de viagem; mala de bagagem; mala de cabine; mala para uso de viagem; baú de viagem;

chapéus-de-chuva; estojos para maquilhagem vendidos vazios; sacos de cintura; bengalas; carteiras de bolso.

[540] 商標 Marca :

# Healthknit

[210] 編號 N.º : N/204250

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[730] 申請人 Requerente : KATSUHIKO NIITSUMA

地址 Endereço : 3-8-8 Ikebukuro Toshima-Ku Tokyo Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Roupas exteriores de estilo não japonês; blusões; camisolas; camisas; roupa de dormir; roupa interior; fato de banho; toucas de banho; regata feminina; t-shirts; vestuário tradicional japonês; máscaras para dormir; aventais [vestuário]; golas de pescoço; peúgas e meias; grevas e polainas; estolas em pele; xailes; cachecóis; meias de estilo japonês [tabi]; peúgas ao estilo Japonês [tabi]; luvas e luvas com só um dedo [vestuário]; gravatas; lenços de pôr ao pescoço; bandanas [lenços para pescoço]; roupa interior térmica; cachecóis [vestuário]; aquecedores de orelhas [vestuário]; gorros e toucas de dormir; chapelaria; jarreteiras; suspensórios para meias; suportes para vestuário [suspensórios]; cintos; cintos [vestuário]; calçado [sem ser calçado para desporto]; vestuário de desporto; calçado para desporto.

[540] 商標 Marca :

# Healthknit

[210] 編號 N.º : N/204263

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/12

[730] 申請人 Requerente : 深圳前海麥格美科技有限公司

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 潔膚乳液; 清潔製劑; 香精油; 假睫毛; 睫毛用化妝製劑; 假睫毛黏膠; 睫毛膏; 化妝品; 化妝棉; 眉筆; 唇膏; 皮膚增白霜; 美容面膜; 空氣芳香劑; 香; 非醫用漱口劑; 個人或動物用除臭劑; 香水; 化妝筆; 化妝用黏合劑。

[540] 商標 Marca :

W O S A D O

[210] 編號 N.º : N/204264

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/12

[730] 申請人 Requerente : 深圳前海麥格美科技有限公司

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 8

[511] 產品 Produtos : 手動的手工具; 拔毛髮用鑷子; 卷髮用手工具; 電動和非電動脫毛器; 卷睫毛夾; 非醫用激光脫毛裝置; 指甲刀 (電動或非電動); 去死皮鉗; 指甲拋光器具 (電動或非電動); 電動修指甲成套工具。

[540] 商標 Marca :

W O S A D O

[210] 編號 N.º : N/204265

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/12

[730] 申請人 Requerente : 深圳前海麥格美科技有限公司

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 21

[511] 產品 Produtos : 指甲刷; 刷子; 梳; 化妝用具; 專用化妝包; 梳妝盒; 沐浴海綿; 粉撲; 空的粉餅盒; 眉刷; 香水噴瓶; 噴香水器; 修面刷; 修面刷架; 擦皮膚用摩擦海綿; 卸妝器具; 化妝用刮板; 化妝用海綿; 化妝刷; 睫毛刷。

[540] 商標 Marca :

W O S A D O

[210] 編號 N.º : N/204266

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/12

[730] 申請人 Requerente : 廈門銀鷺食品集團有限公司

地址 Endereço : 中國福建省廈門銀鷺高科技園區

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 咖啡飲料; 可可飲料; 茶飲料; 粥; 冰淇淋; 餅乾; 巧克力; 燕麥粥; 八寶飯; 方便米飯; 方便麵;

穀類製品; 高蛋白穀物條; 含牛奶的巧克力飲料; 加奶咖啡飲料; 加奶可可飲料; 方糖; 冰糖燕窩; 甜食; 調味品。

[540] 商標 Marca :

YINLU

[210] 編號 N.º : N/204267

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/12

[730] 申請人 Requerente : 廈門銀鷺食品集團有限公司

地址 Endereço : 中國福建省廈門銀鷺高科技園區

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 啤酒; 無酒精果汁飲料; 無酒精飲料; 水 (飲料); 礦泉水 (飲料); 餐用礦泉水; 果汁冰水 (飲料); 花生奶 (軟飲料); 豆類飲料; 富含蛋白質的運動飲料; 大豆為主的飲料 (非牛奶替代品); 乳清飲料; 果茶 (不含酒精); 帶果肉果汁飲料; 能量飲料; 酸梅湯; 軟飲料; 起泡飲料用粉; 汽水; 蔬菜汁 (飲料)。

[540] 商標 Marca :

YINLU

[210] 編號 N.º : N/204268

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/12

[730] 申請人 Requerente : 深圳前海麥格美科技有限公司

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 潔膚乳液; 清潔製劑; 香精油; 假睫毛; 睫毛用化妝製劑; 假睫毛黏膠; 睫毛膏; 化妝品; 化妝棉; 眉筆; 唇膏; 皮膚增白霜; 美容面膜; 空氣芳香劑; 香; 非醫用漱口劑; 個人或動物用除臭劑; 香水; 化妝筆; 化妝用黏合劑。

[540] 商標 Marca :

悦瞳

[210] 編號 N.º : N/204269

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/12



[730] 申請人 **Requerente** : 深圳前海麥格美科技有限公司  
地址 **Endereço** : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

國籍 **Nacionalidade** : 中國 **Chinesa**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 8

[511] 產品 **Produtos** : 手動的手工具; 拔毛髮用鑷子; 卷髮用手工具; 電動和非電動脫毛器; 卷睫毛夾; 非醫用激光脫毛裝置; 指甲刀(電動或非電動); 去死皮鉗; 指甲拋光器具(電動或非電動); 電動修指甲成套工具。

[540] 商標 **Marca** :

# 悦瞳

[210] 編號 **N.º** : N/204270

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/12

[730] 申請人 **Requerente** : 深圳前海麥格美科技有限公司  
地址 **Endereço** : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

國籍 **Nacionalidade** : 中國 **Chinesa**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 21

[511] 產品 **Produtos** : 指甲刷; 刷子; 梳; 化妝用具; 專用化妝包; 梳妝盒; 沐浴海綿; 粉撲; 空的粉餅盒; 眉刷; 香水噴瓶; 噴香水器; 修面刷; 修面刷架; 擦皮膚用摩擦海綿; 卸妝器具; 化妝用刮板; 化妝用海綿; 化妝刷; 睫毛刷。

[540] 商標 **Marca** :

# 悦瞳

[210] 編號 **N.º** : N/204271

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/12

[730] 申請人 **Requerente** : 廈門銀鷺食品集團有限公司  
地址 **Endereço** : 中國福建省廈門銀鷺高科技園區  
國籍 **Nacionalidade** : 中國 **Chinesa**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 30

[511] 產品 **Produtos** : 咖啡飲料; 可可飲料; 茶飲料; 粥; 冰淇淋; 餅乾; 巧克力; 燕麥粥; 八寶飯; 方便米飯; 方便麵; 穀類製品; 高蛋白穀物條; 含牛奶的巧克力飲料; 加奶咖啡飲料; 加奶可可飲料; 方糖; 冰糖燕窩; 甜食; 調味品。

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 **N.º** : N/204272

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/12

[730] 申請人 **Requerente** : 廈門銀鷺食品集團有限公司  
地址 **Endereço** : 中國福建省廈門銀鷺高科技園區  
國籍 **Nacionalidade** : 中國 **Chinesa**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 32

[511] 產品 **Produtos** : 啤酒; 無酒精果汁飲料; 無酒精飲料; 水(飲料); 礦泉水(飲料); 餐用礦泉水; 果汁冰水(飲料); 花生奶(軟飲料); 豆類飲料; 富含蛋白質的運動飲料; 大豆為主的飲料(非牛奶替代品); 乳清飲料; 果茶(不含酒精); 帶果肉果汁飲料; 能量飲料; 酸梅湯; 軟飲料; 起泡飲料用粉; 汽水; 蔬菜汁(飲料)。

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 **N.º** : N/204273

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/12

[730] 申請人 **Requerente** : 深圳市極光通訊科技有限公司  
地址 **Endereço** : 中國廣東省深圳市南山區南山街道南山社區南新路陽光科創中心一期A座2706A

國籍 **Nacionalidade** : 中國 **Chinesa**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 9

[511] 產品 **Produtos** : 計算機器; 計算機外圍設備; 鼠標(計算機外圍設備); 掃描儀(數據處理設備); 電子字典; 電子教學學習機; 掌上型電子字典; 電子圖書閱讀器; 揚聲器; 擴音器; 麥克風; 聲音傳送裝置; 平板電腦; 講詞提示器; 學習機。

[540] 商標 **Marca** :

# GLOBOTOK

- [210] 編號 N.º : N/204274
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/12
- [730] 申請人 Requerente : 黛尚伊 (上海) 實業有限公司  
地址 Endereço : 中國上海市靜安區愚園路546號4幢5FR16-R23室  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 25
- [511] 產品 Produtos : 服裝; 外套; 襯衫; 上衣; 褲子; 背心; 毛衣; 睡衣褲; 內衣; 裙子。
- [540] 商標 Marca :

HER SENSES

- [210] 編號 N.º : N/204275
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/12
- [730] 申請人 Requerente : 中山湯石照明有限公司  
地址 Endereço : 中國廣東省中山市小欖鎮工業大道南10號2幢四樓A區  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 9
- [511] 產品 Produtos : 變壓器 (電); 整流器; 照明設備用鎮流器; 蓄電池; 低壓電源; 集成電路; 晶體管 (電子); 發光二極管 (LED); 有機發光二極管 (OLED); 燈光調節器 (電)。
- [540] 商標 Marca :

Tons:

- [210] 編號 N.º : N/204276
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/12
- [730] 申請人 Requerente : 中山湯石照明有限公司  
地址 Endereço : 中國廣東省中山市小欖鎮工業大道南10號2幢四樓A區  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 11
- [511] 產品 Produtos : 燈; 電燈; 照明設備和裝置; 燈光漫射器; 頂燈; 照明用發光管; 路燈; 發光二極管 (LED) 照明器具; 落地燈; 舞臺燈具。
- [540] 商標 Marca :

Tons:

- [210] 編號 N.º : N/204277
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/12
- [730] 申請人 Requerente : 中山湯石照明有限公司  
地址 Endereço : 中國廣東省中山市小欖鎮工業大道南10號2幢四樓A區  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 9
- [511] 產品 Produtos : 變壓器 (電); 整流器; 照明設備用鎮流器; 蓄電池; 低壓電源; 集成電路; 晶體管 (電子); 發光二極管 (LED); 有機發光二極管 (OLED); 燈光調節器 (電)。
- [540] 商標 Marca :

汤石

- [210] 編號 N.º : N/204278
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/12
- [730] 申請人 Requerente : 中山湯石照明有限公司  
地址 Endereço : 中國廣東省中山市小欖鎮工業大道南10號2幢四樓A區  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 11
- [511] 產品 Produtos : 燈; 電燈; 照明設備和裝置; 燈光漫射器; 頂燈; 照明用發光管; 路燈; 發光二極管 (LED) 照明器具; 落地燈; 舞臺燈具。
- [540] 商標 Marca :

汤石

- [210] 編號 N.º : N/204279
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/12
- [730] 申請人 Requerente : 中山湯石照明有限公司  
地址 Endereço : 中國廣東省中山市小欖鎮工業大道南10號2幢四樓A區  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 9
- [511] 產品 Produtos : 變壓器 (電); 整流器; 照明設備用鎮流器; 蓄電池; 低壓電源; 集成電路; 晶體管 (電子); 發光二極管 (LED); 有機發光二極管 (OLED); 燈光調節器 (電)。
- [540] 商標 Marca :

湯石

- [210] 編號 N.º: N/204280  
[220] 申請日 Data de pedido: 2022/12/12  
[730] 申請人 Requerente: 中山湯石照明有限公司  
地址 Endereço: 中國廣東省中山市小欖鎮工業大道南10號2幢四樓A區  
國籍 Nacionalidade: 中國 Chinesa  
活動 Actividade: 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe: 11  
[511] 產品 Produtos: 燈; 電燈; 照明設備和裝置; 燈光漫射器; 頂燈; 照明用發光管; 路燈; 發光二極管 (LED) 照明器具; 落地燈; 舞臺燈具。  
[540] 商標 Marca:

# 湯石

- [210] 編號 N.º: N/204343  
[220] 申請日 Data de pedido: 2022/12/12  
[730] 申請人 Requerente: 李式坤  
LEI I KUAN  
地址 Endereço: 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈17/D  
國籍 Nacionalidade: 中國 Chinesa  
活動 Actividade: 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe: 43  
[511] 服務 Serviços: 提供食物和飲料服務, 茶餐廳服務, 咖啡館, 茶館, 麵食店, 外賣餐飲服務, 流動飲食供應, 提供食物和飲料到會服務, 快餐館, 餐廳, 餐館, 酒吧服務, 備辦宴席, 甜品餐廳, 自助餐廳。  
[540] 商標 Marca:

**HARD Chill**  
THAI FUSION

- [591] 商標顏色 Cores de marca: 白, 淺綠 (Pantone 5626c), 深綠 (Pantone 3165c), 黑色, 如圖所示。

- [210] 編號 N.º: N/204344  
[220] 申請日 Data de pedido: 2022/12/12  
[730] 申請人 Requerente: 李式坤  
LEI I KUAN  
地址 Endereço: 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈17/D  
國籍 Nacionalidade: 中國 Chinesa  
活動 Actividade: 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe: 43  
[511] 服務 Serviços: 提供食物和飲料服務, 茶餐廳服務, 咖啡館, 茶館, 麵食店, 外賣餐飲服務, 流動飲食供應, 提供食物和飲料到會服務, 快餐館, 餐廳, 餐館, 酒吧服務, 備辦宴席, 甜品餐廳, 自助餐廳。

- [540] 商標 Marca:



- [591] 商標顏色 Cores de marca: 金色, 如圖所示。

- [210] 編號 N.º: N/204346  
[220] 申請日 Data de pedido: 2022/12/12  
[730] 申請人 Requerente: KADOKAWA CORPORATION  
地址 Endereço: 2-13-3, Fujimi, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan  
國籍 Nacionalidade: 日本 Japonesa  
活動 Actividade: 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe: 16  
[511] 產品 Produtos: Artigos de papelaria; revistas (publicações) impressas; jornais; periódicos; livros cómicos; livros; partituras musicais impressas; livros de música; horários impressos; mapas geográficos; dicionários; boletins informativos; publicações impressão; pinturas e obras de caligrafia; fotografias impressas.  
[540] 商標 Marca:



- [210] 編號 N.º: N/204349  
[220] 申請日 Data de pedido: 2022/12/13  
[730] 申請人 Requerente: ARAX CO., LTD.  
地址 Endereço: 2-26 Marunouchi 3-Chome, Nakaku, Nagoya, Aichi, Japan  
國籍 Nacionalidade: 日本 Japonesa  
活動 Actividade: 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe: 5  
[511] 產品 Produtos: 藥用製劑; 醫用製劑; 內服藥品; 藥劑; 醫用製劑和物質; 牙科用藥; 牙科用藥物製劑; 治療藥物和治療藥劑; 藥用藥物; 牙科用材料; 牙科用黏固劑; 牙蠟; 人造牙齒的材料; 醫用(使緊繃)的環形物; 用於醫療目的的潤滑脂; 用於包裹粉末狀藥物且以可食用薄片形式存在的藥物載體; 藥物劑量的包裹薄片; 敷料紗布; 用於藥劑的空心膠囊; 醫療用眼罩; 醫療用的眼繃帶; 耳繃帶; 用於尿失禁的一次性尿布; 人工授精精液; 月經用繃帶; 月經用棉條; 衛生棉條; 衛生巾; 月經墊; 衛生內褲; 月經短褲; 脫脂棉; 能吸附的填塞物; 嬰兒用含乳麵粉; 嬰兒奶粉; 幼兒配方奶粉; 乳糖(藥用); 捕蠅紙; 絆創膏; 絲綢絆創膏; 醫療用絆創膏; 敷料繃帶; 敷料材料; 醫用敷料; 液態繃帶; 防蛀紙; 乳房護理墊; 人用藥; 治療用或醫用營養製劑; 藥用膠囊; 醫藥製劑; 化學藥物製



劑；止痛藥；醫用藥物；解熱劑；神經鎮定劑；鎮靜藥；鎮靜劑；片劑；原料藥；中藥成藥；生化藥品；醫用藥膏；膠丸；護膚藥劑；醫用診斷製劑；消毒劑；醫用營養品；淨化劑；獸醫用藥；殺蟲劑；消毒紙巾；醫用敷料；醫用膠帶；牙填料；寵物尿布；驗孕試劑（醫用）；妊娠診斷試劑（醫用）；排卵日診斷試劑（醫用）；排卵日預測試劑（醫用）；家用快速驗孕試劑（醫用）；生育力測試試劑（醫用）；醫療用體外診斷試劑；醫療用體內診斷試劑。

[540] 商標 Marca :

CHECK ONE S

[210] 編號 N.º : N/204350

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/13

[730] 申請人 Requerente : ARAX CO., LTD.

地址 Endereço : 2-26 Marunouchi 3-Chome, Nakaku, Nagoya, Aichi, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 藥用製劑；醫用製劑；內服藥品；藥劑；醫用製劑和物質；牙科用藥；牙科用藥物製劑；治療藥物和治療藥劑；藥用藥物；牙科用材料；牙科用黏固劑；牙蠟；人造牙齒的材料；醫用（使緊繃）的環形物；用於醫療目的的潤滑脂；用於包裹粉末狀藥物且以可食用薄片形式存在的藥物載體；藥物劑量的包裹薄片；敷料紗布；用於藥劑的空心膠囊；醫療用眼罩；醫療用的眼繃帶；耳繃帶；用於尿失禁的一次性尿布；人工授精精液；月經用繃帶；月經用棉條；衛生棉條；衛生巾；月經墊；衛生內褲；月經短褲；脫脂棉；能吸附的填塞物；嬰兒用含乳麵粉；嬰兒奶粉；幼兒配方奶粉；乳糖（藥用）；捕蠅紙；絆創膏；絲綢絆創膏；醫療用絆創膏；敷料繃帶；敷料材料；醫用敷料；液態繃帶；防蛀紙；乳房護理墊；人用藥；治療用或醫用營養製劑；藥用膠囊；醫藥製劑；化學藥物製劑；止痛藥；醫用藥物；解熱劑；神經鎮定劑；鎮靜藥；鎮靜劑；片劑；原料藥；中藥成藥；生化藥品；醫用藥膏；膠丸；護膚藥劑；醫用診斷製劑；消毒劑；醫用營養品；淨化劑；獸醫用藥；殺蟲劑；消毒紙巾；醫用敷料；醫用膠帶；牙填料；寵物尿布。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204351

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/13

[730] 申請人 Requerente : ARAX CO., LTD.

地址 Endereço : 2-26 Marunouchi 3-Chome, Nakaku, Nagoya, Aichi, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 藥用製劑；醫用製劑；內服藥品；藥劑；醫用製劑和物質；牙科用藥；牙科用藥物製劑；治療藥物和治療藥劑；藥用藥物；牙科用材料；牙科用黏固劑；牙蠟；人造牙齒的材料；醫用（使緊繃）的環形物；用於醫療目的的潤滑脂；用於包裹粉末狀藥物且以可食用薄片形式存在的藥物載體；藥物劑量的包裹薄片；敷料紗布；用於藥劑的空心膠囊；醫療用眼罩；醫療用的眼繃帶；耳繃帶；用於尿失禁的一次性尿布；人工授精精液；月經用繃帶；月經用棉條；衛生棉條；衛生巾；月經墊；衛生內褲；月經短褲；脫脂棉；能吸附的填塞物；嬰兒用含乳麵粉；嬰兒奶粉；幼兒配方奶粉；乳糖（藥用）；捕蠅紙；絆創膏；絲綢絆創膏；醫療用絆創膏；敷料繃帶；敷料材料；醫用敷料；液態繃帶；防蛀紙；乳房護理墊；人用藥；治療用或醫用營養製劑；藥用膠囊；醫藥製劑；化學藥物製劑；止痛藥；醫用藥物；解熱劑；神經鎮定劑；鎮靜藥；鎮靜劑；片劑；原料藥；中藥成藥；生化藥品；醫用藥膏；膠丸；護膚藥劑；醫用診斷製劑；消毒劑；醫用營養品；淨化劑；獸醫用藥；殺蟲劑；消毒紙巾；醫用敷料；醫用膠帶；牙填料；寵物尿布。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204352

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/13

[730] 申請人 Requerente : ARAX CO., LTD.

地址 Endereço : 2-26 Marunouchi 3-Chome, Nakaku, Nagoya, Aichi, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 藥用製劑；醫用製劑；內服藥品；藥劑；醫用製劑和物質；牙科用藥；牙科用藥物製劑；治療藥物和治療藥劑；藥用藥物；牙科用材料；牙科用黏固劑；牙蠟；人造牙齒的材料；醫用（使緊繃）的環形物；用於醫療目的的潤滑脂；用於包裹粉末狀藥物且以可食用薄片形式存在的藥物載體；藥物劑量的包裹薄片；敷料紗布；用於藥劑的空心膠囊；醫療用眼罩；醫療用的眼繃帶；耳繃帶；用於尿失禁的一次性尿布；人工授精精液；月經用繃帶；月經用棉條；衛生棉條；衛生巾；月經墊；衛生內褲；月經短褲；脫脂棉；能吸附的填塞物；嬰兒用含乳麵粉；嬰兒奶粉；幼兒配方奶粉；乳糖（藥用）；捕蠅紙；絆創膏；絲綢絆創膏；醫療用絆創膏；敷料繃帶；敷料材料；醫用敷料；液態繃帶；防蛀紙；乳房護理墊；人用藥；治療用或醫用營養製劑；藥用膠囊；醫藥製劑；化學藥物製



劑；止痛藥；醫用藥物；解熱劑；神經鎮定劑；鎮靜藥；鎮靜劑；片劑；原料藥；中藥成藥；生化藥品；醫用藥膏；膠丸；護膚藥劑；醫用診斷製劑；消毒劑；醫用營養品；淨化劑；獸醫用藥；殺蟲劑；消毒紙巾；醫用敷料；醫用膠帶；牙填料；寵物尿布。

[540] 商標 Marca :

**ノーシンピュア**

[210] 編號 N.º : N/204353

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/13

[730] 申請人 Requerente : 自然花藝有限公司

N FLORISTA LIMITADA

地址 Endereço : 澳門宋玉生廣場92號環宇豪庭地下及閣樓I座

Alameda Dr. Carlos d' Assumpção 92, Wan Yu Villas Ground Floor & Attici, Macau

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 提供食物和飲料服務，咖啡館。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色，白色，啡色，灰色，黑色是透明底色（不是顏色要求），如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204364

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/15

[730] 申請人 Requerente : 張勇

地址 Endereço : 中國陝西省涇陽縣涇干鎮封家村店子王組47號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 咖啡、茶、可可、糖、米、食用澱粉、西米、咖啡代用品、麵粉及穀類製品、麵包、糕點及糖果、冰製食品、蜂蜜、糖漿、鮮酵母、發酵粉、食鹽、芥末、醋、沙司（調味品）、調味用香料、飲用冰、功能食品（非醫用保健食品）、健康食品（非醫用）。

[540] 商標 Marca :

**MEILIN 美林健康**

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色，淺藍色 (Pantone) 15-4712TCX，藍色 (Pantone) 647C，綠色 (Pantone) 363CP，如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204364

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/15

[730] 申請人 Requerente : 張勇

地址 Endereço : 中國陝西省涇陽縣涇干鎮封家村店子王組47號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : 醫療服務；獸醫服務；人或動物的衛生和美容服務；農業、園藝和林業服務。

[540] 商標 Marca :

**MEILIN 美林健康**

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色，淺藍色 (Pantone) 15-4712TCX，藍色 (Pantone) 647C，綠色 (Pantone) 363CP，如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204388

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/13

[730] 申請人 Requerente : 山東中煤工礦物資集團有限公司

地址 Endereço : 中國山東省濟寧市高新區開源路北11號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 7

[511] 產品 Produtos : 沖洗機；截煤機；選礦設備；採掘機；拖運設備（礦井用）；礦井用穿孔器；採礦鑽機；礦砂處理機械；鑽機；礦井作業機械。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204434

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/15

[730] 申請人 Requerente : LINE Corporation

地址 Endereço : 1-6-1 Yotsuya, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Máquinas e aparelhos de telecomunicação; programas de computador; programas descarregáveis usados para smartphones e assistentes digitais pessoais; software de aplicação para

telefones celulares; software aplicativo de computador para usar com assistentes digitais pessoais; programas de computador incorporando funções de inteligência artificial; máquinas e aparelhos eletrônicos e suas partes; assistentes digitais pessoais sob a forma de relógios de pulso; smartphones; imagens fixas e imagens animadas, descarregáveis; ficheiros de imagem descarregáveis; ficheiros de música descarregáveis; imagens, fotografias e filmes descarregáveis; DVD pré-gravados; discos de vídeo e fitas de vídeo, gravados; publicações eletrônicas descarregáveis; colunas de som [equipamento de áudio]; sistemas de altifalantes; interfaces de áudio; aparelhos de áudio digital; aparelhos interativos de vídeo; controladores remotos incorporando sistemas de reconhecimento de voz; decodificador de televisão incorporando sistemas de reconhecimento de voz; aparelhos interativos para a transmissão de dados; dispositivos de terminais de telecomunicações; máquinas e aparelhos de radiocomunicações; centrais de redes informáticas; robôs humanoides com inteligência artificial; chaves criptográficas descarregáveis para receção e gasto de criptomoedas; software de computador gravado; software de computador descarregável; software de computador para desenvolvimento, criação, e operação de aplicações de cadeia de blocos [blockchain] de consumo; software de tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; software de computador tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; software de aplicação de cadeia de blocos [blockchain]; software para comunicações; software de aplicação; programas de computador descarregáveis; software de jogos de computador gravados; programas de jogos de computador descarregáveis; tipos de letra de impressão descarregáveis; aparelhos para processamento de pagamentos eletrônicos; equipamento de comunicações; aparelhos elétricos de controlo; máquinas eletrônicas para registo de operações financeiras; quadros interativos eletrônicos; televisões inteligentes; relógios inteligentes; computadores tablet; dispositivos de registo de mensagens eletrônicas; dispositivos de registo de ficheiros de áudio eletrônicos; tradutores eletrônicos de bolso; alto-falantes; monitores de computador; dados de texto descarregáveis; gráficos descarregáveis para telemóveis para usar como protetores de ecrã; ficheiros de imagens animadas descarregáveis; discos compactos e DVDs pré-gravados; ficheiros de música descarregáveis; programas de jogos para máquinas de jogos de vídeo; suportes de armazenamento de dados

gravados com programas de jogos para máquinas de jogos de vídeo; programas para aparelhos de jogos portáteis com ecrã de cristais líquidos; suportes de dados gravados com programas para aparelhos de jogos portáteis com ecrã de cristais líquidos; suportes de armazenamento de dados gravados com voz, fotografias, fotografias, imagens, e dados de texto; programas de jogos para máquinas de jogos de vídeo de arcade; suportes de dados gravados com programas de jogos para máquinas de jogos de vídeo de arcade; programas de jogos descarregáveis para máquinas de jogos de vídeo de arcade; telefones celulares; assistentes digitais pessoais em forma de tablet; correias para telemóveis e smartphones; estojos e capas para telemóveis e smartphones; peças e acessórios para telemóveis e smartphones; cartões SIM; computadores; discos acústicos; filmes cinematográficos impressos; películas para diapositivos impressionados; molduras para filmes de diapositivos.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica a cor verde floresta e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204435

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/15

[730] 申請人 Requerente : LINE Corporation

地址 Endereço : 1-6-1 Yotsuya, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Publicidade; prestação de consultadoria de relações públicas a investidores; fornecimento de espaços em websites na Internet para publicidade de produtos e serviços; serviços de informação relacionados com publicidade; serviços de informação relacionados com publicidade; organização e direção de feiras comerciais para fins de publicidade; organização e direção de feiras comerciais para fins comerciais; organização de feiras comerciais; organização de exposições com fins comerciais ou de publicidade; produção de filmes publicitários; promoção de vendas para terceiros através dos selos (cupões); promoção de vendas para terceiros através de

programas de fidelização de clientes (para terceiros); administração de sistemas de vendas e incentivos promocionais; gestão de programas de fidelização de consumidores através de fornecimento de cupões de desconto; supervisão dos programas de pontos para a redenção de bens e serviços; administração comercial dos programas de pontos para a redenção de bens e serviços; análise de gestão comercial; consultoria empresarial; serviços de pesquisa e análises de marketing; análises de marketing; serviços de intermediação comercial relacionados com a aproximação de potenciais investidores privados com empresários com necessidade de financiamento; fornecimento de informações comerciais sobre preços de produtos; fornecimento de informações sobre distribuidores; investigação em publicidade; serviços de pesquisas de consumo; sondagem de opinião; gestão de informações comerciais; serviços de agências de vendas comerciais; serviços de agências de ordens de compra; fornecimento de informações relacionadas com vendas de produtos e classificação das vendas de produtos; fornecimento de informações relacionadas com vendas comerciais; serviços de intermediação de negócios; serviços de intermediação comercial; serviços de intermediação comercial para vendas e compras online; serviços de consultadoria relacionada com contratos para compra de mercadorias; serviços de agências de informações comerciais; fornecimento de informações sobre vendas de produtos; serviços de agência de vendas e compras; serviços de consultadoria relacionada com distribuição comercial; serviços de informações relacionadas com distribuição comercial; fornecimento de informações comerciais para a visão global da empresa; operações comerciais de site comunitário na Internet; análise económica para fins comerciais; gerência administrativa de hotéis; fornecimento de informações comerciais relativas a empresas; fornecimento de informações sobre artigos de jornais, revistas e livros através da Internet (serviços de recortes de notícias); fornecimento de informações sobre artigos de jornais; gestão de ficheiros informáticos; compilação e sistematização de informação numa base de dados informática; consultoria empresarial nos domínios de sistematização de informação numa base de dados informática; serviços de pesquisa de bases de dados através de computador; gestão e compilação de bases de dados informatizadas; fornecimento de assistência empresarial a terceiros na operação de computadores e sistemas de computador; serviços

de agências de emprego; serviços de leilões; serviços de aconselhamento e informação comercial aos consumidores na escolha de produtos e serviços; prestação de informações sobre emprego; gestão de programas de fidelização de consumidores; marketing no âmbito da publicação de software; promoção de vendas para terceiros; marketing; organização e gestão de negócios de cripto-ativos; serviços de agências para a compra e a venda de um cripto-ativo ou troca com outro cripto-ativo; serviços de consultadoria no domínio de tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; fornecimento de informações comerciais no domínio de tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; análise de gestão comercial no domínio de tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; consultoria empresarial no domínio de tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; serviços de processamento de dados através da tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; serviços de venda a retalho ou a grosso de imagens descarregáveis; serviços de venda a retalho ou a grosso de ficheiros de música descarregáveis; serviços de venda a retalho ou a grosso de software de computador; serviços de venda a retalho ou a grosso de maquinaria; serviços de venda a retalho ou a grosso de maquinaria elétrica; consultoria empresarial para fornecimento de programas de computador em redes de dados; fornecimento de informações comerciais para disponibilização de programas de computador em redes de dados; organização e gestão de exploração comercial de centros comerciais para terceiros; sondagens de opinião e fornecimento de informações de resultados das mesmas; fornecimento de espaço publicitário e fornecimento de informações relacionadas com o mesmo; gestão de publicidade em “banners” de pagamento-por-desempenho (pay-for-performance banner advertising); promoção de bens e serviços de terceiros através da administração de programas de incentivo de venda e promoção com cupões; promoção de vendas através da compilação de pontos de privilégio para a promoção de produtos e serviços e fornecimento de informações relacionadas com a mesma; organização, execução e supervisão de programas de fidelidade e planos de incentivos; aluguer de material publicitário; serviços de venda a retalho ou a grosso de máquinas e aparelhos de telecomunicação; serviços de venda a retalho ou a grosso de máquinas e aparelhos eletrónicos; gestão e organização de operações comerciais de estúdios de áudio ou vídeo.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica a cor verde floresta e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204436

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/15

[730] 申請人 Requerente : LINE Corporation

地址 Endereço : 1-6-1 Yotsuya, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços : Serviços de telecomunicação; fornecimento de acesso a chats de internet; fornecimento de ligações para telecomunicações a uma rede informática mundial; transmissão de áudio, vídeo, imagens fixas e imagens animadas; transmissão de texto e dados; emissão de áudio, vídeo, imagens fixas e imagens animadas; emissão de texto e dados; receção de áudio, vídeo, imagens fixas e imagens animadas; receção de texto e dados; serviços de radiodifusão; serviços de agências noticiosas; aluguer de aparelhos de telecomunicações; aluguer de telefones; aluguer de faxes; informações sobre telecomunicações; serviços de sala de conversação para atividades de rede social; fornecimento de acesso a chats de internet; disponibilização de fóruns online; fornecimento de salas de conversas online para redes sociais; transmissão de dados em tempo real; transmissão de ficheiros digitais; difusão de vídeo-a-pedido (video-on-demand); transmissão de mensagens; transmissão de mensagens e de imagens assistida por computador; teledifusão em tempo real; serviços de difusão digital em tempo real; serviços de radiodifusão de áudio em tempo real; transmissão e receção de sinais áudio através de redes de satélites; serviços de transmissão eletrónica de conteúdo de média digital; serviços de transmissão contínua de multimédia digital; transmissão contínua de material áudio, visual e audiovisual através de uma rede mundial de computadores; transmissão de dados por fluxo contínuo [streaming]; aluguer de tempo de acesso a software de computador para transações de ativos criptográficos; serviços de transmissão de dados; transmissão de informações através da

Internet; comunicação através de sistemas de correio eletrónico; serviços de correio de voz; serviços telefónicos; comunicação através de assistentes pessoais (PDAs); serviços de telecomunicação, sem ser radiodifusão; serviços de comunicação e acesso através da Internet e Intranet; serviços de transmissão, radiodifusão e receção de áudio, vídeo, imagens fixas e imagens animadas, texto e dados; serviços de difusão de conteúdos de áudio e de vídeo através da Internet; difusão de conteúdos multimédia através da Internet e outras redes de comunicação; serviços de agências noticiosas; transmissão contínua de vídeo através de comunicações por terminais de computadores.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica a cor verde floresta e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204437

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/15

[730] 申請人 Requerente : LINE Corporation

地址 Endereço : 1-6-1 Yotsuya, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços educacionais e de instrução em matéria de arte, artesanato, desporto ou conhecimentos gerais e fornecimento de informações relacionadas com os mesmos; organização de cursos por correspondência; organização, direção e planeamento de seminários, palestras, workshops e simpósios e fornecimento de informações relacionadas com os mesmos; organização de exposições para fins culturais ou educativos; organização de exposições para fins de formação; fornecimento de informações no domínio de educação; organização e realização de convenções; organização de exposições para fins culturais ou educativos; publicação na Internet de material impresso em formato eletrónico; publicação de textos, com exceção dos textos publicitários; bibliotecas de referência de publicações eletrónicas; publicações multimédia de ilustrações através de dispositivos móveis; difusão de vídeos na Internet para fins recreativos, educativos e culturais; serviços de biblioteca multimédia; serviços de exposições



fotográficas; fornecimento de informação no domínio do entretenimento através da Internet; fornecimento de livros de banda desenhada e novelas gráficas online, não descarregáveis; disponibilização de filmes, não descarregáveis, por meio de serviços de vídeo-on-demand; distribuição de filmes cinematográficos através da Internet; apresentação de filmes em telemóveis através da Internet; serviços de fornecimento de gravação de música não descarregável; fornecimento de imagens não descarregáveis em linha; disponibilização de vídeos online, não descarregáveis; exibição de filmes de cinema ou produção de filmes de cinema e distribuição e fornecimento de informações em relação com os mesmos; disponibilização de música online, não descarregáveis; produção de filmes, excluindo filmes publicitários; produção de cassetes de vídeo nos domínios de educação, cultura, entretenimento ou desporto (sem ser para filmes ou programas de televisão, nem ser para anúncio ou publicidade); publicação de livros; edição de livros; serviços online de publicações eletrónicas, não descarregáveis; fornecimento de informações relacionadas com publicações eletrónicas; serviços de bibliotecas de referência de literatura e registos documentais; organização de eventos para fins culturais ou educativos; produção de eventos para fins culturais ou educativos; produção de espetáculos; produções teatrais; apresentação de eventos para fins culturais ou educativos; exibição de espetáculos ao vivo; apresentação de concertos; organização e direção de filmes, espetáculos, peças de teatro ou espetáculos de música e fornecimento de informações relacionadas com os mesmos; exibição de espetáculos ao vivo; encenação e apresentação de peças de teatro; apresentação de espetáculos de música; produção de programas de rádio ou televisão; organização, planeamento e direção de competições desportivas; organização de eventos de entretenimento; organização de espetáculos de entretenimento e organização de eventos de entretenimento cosplay (disfarces); serviços de marcação e reservas de bilhetes para concertos; serviços de marcação e reservas de bilhetes para eventos; serviços de marcação e reservas de bilhetes para cinema; serviços de marcação e reservas de bilhetes para espetáculos; serviços de marcação e reservas de bilhetes para espetáculos ao vivo; serviços de marcação e reservas de bilhetes para competições desportivas; fornecimento de informações relacionadas com serviços de marcação e reservas de bilhetes; fornecimento de instalações

para entretenimento; serviços de exposições de arte; reservas para espetáculos; serviços de bilheteira [entretenimento]; fornecimento de instalações para cerimónias de casamento; serviços de aluguer de livros e fornecimento de informações relacionadas com os mesmos; disponibilização de imagens fixas e imagens animadas e música não descarregáveis através da Internet, comunicações por telemóveis ou outros meios de comunicação e fornecimento de informações relacionadas com os mesmos; disponibilização de imagens, fotografias, filmes não descarregáveis através de redes de comunicações e fornecimento de informações relacionadas com os mesmos; disponibilização de sons de música não descarregáveis através da Internet, comunicações por telemóveis ou outros meios de comunicação e fornecimento de informações relacionadas com os mesmos; serviços de jogos fornecidos através de software aplicativo descarregável para telefones inteligentes; fornecimento de jogos de computador online; fornecimento de jogos online através de redes telefónicas móveis; fornecimento de jogos fornecidos por meios de comunicações através de jogos portáteis com ecrãs de cristal líquido [lcd]; fornecimento de informações relacionadas com serviços de jogos de computador online; serviços de jogos eletrónicos fornecidos através da Internet, comunicações por telemóveis ou outros meios de comunicação e fornecimento de informações relacionadas com os mesmos; organização de eventos recreativos e educativos, excluindo filmes, espetáculos, peças de teatro, espetáculos de música, competições de desporto, corridas de cavalos, corridas de bicicletas, corridas de barcos e corridas de automóveis; organização de competições desportivas e culturais através da Internet; fornecimento de imagens de avatar e caracteres animados não descarregáveis em linha; direção de programas de rádio e de televisão; fornecimento de informação no domínio do entretenimento por via de telecomunicações; disponibilização de estúdios de áudio ou vídeo.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica a cor verde floresta e branca tal como representado na figura.

- [210] 編號 N.º : N/204438
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/15
- [730] 申請人 Requerente : LINE Corporation  
 地址 Endereço : 1-6-1 Yotsuya, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan  
 國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa  
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 42
- [511] 服務 Serviços : Conceção de bases de dados informáticas; conceção de bases de dados; design de sistemas de armazenamento de dados; design de software; manutenção de software de computador; programação de computadores; atualização de software de computador; criação e manutenção de web sites para terceiros; consultoria em software; instalação de programas de computador; design e desenvolvimento de software; resolução de problemas de software [apoio técnico]; disponibilização de informação online sobre conceção e desenvolvimento de hardware e software; análise de sistemas informáticos; desenvolvimento e teste de algoritmos e métodos de computador; aluguer de programas de computador; disponibilização de programas de computador (não descarregáveis); software como serviço [SaaS]; disponibilização de software informático para usar com painéis de afixação eletrónicos (não descarregável); disponibilização de programas de computador para telemóveis (não descarregáveis); aluguer de espaço de memória em servidores na Internet; alojamento de sítios web na Internet; serviços de consultoria em tecnologias de informação [IT]; análise de sistemas informáticos; fornecimento de informação meteorológica; disponibilização de programas de computador com funções de recolha de dados e processamento de pagamento no domínio de moedas virtuais eletrónicas (não descarregáveis); disponibilização de programas de computador para transações de cripto-ativos; criação de websites com cripto-ativos; configuração de sistemas e redes informáticas de cripto-ativos; disponibilização de programas de computador não descarregáveis para tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; programação de computadores para tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; criação e manutenção de web sites para terceiros no domínio de tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; serviços de autentificação (controlo) de dados através de tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; investigações e testes de tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; criação e disponibilização de

operação à base de cadeia de blocos [blockchain]; serviços de consultoria tecnológica no domínio de tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; computação em nuvem para sistema de cadeia de blocos [blockchain]; computação em nuvem; plataformas como um serviço [PaaS] com sistema de cadeia de blocos [blockchain]; mineração de criptomoeda; consultoria de inteligência artificial; design gráfico informático para mapeamento de projeção vídeo; desenvolvimento de jogos de vídeo e de computador; fornecimento de sistemas informáticos virtuais através de computação em nuvem; serviços de engenharia de software para processamento de dados; serviços de autenticação de utilizadores utilizando tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; serviços de design; prestação de serviços de informações e consultoria no domínio de design de software informático, programação de computadores, ou manutenção de software de computador; aluguer de computadores; fornecimento de programas de computador em redes de dados; fornecimento de software informático online descarregáveis baseado na Web para mensagens instantâneas, conversas de grupo, partilha e colaboração de ficheiros; aluguer de espaço de memória em servidores para painéis de afixação eletrónicos, salas de conferência eletrónicas, salas de conversa e blogues através da Internet ou comunicação de telemóvel; alojamento e aluguer de espaço de memória para websites; armazenamento eletrónico de dados; programação de software para portais da Internet, salas de conversação, linhas de conversação e fóruns da Internet; investigações e testes no domínio das comunicações; fornecimento de informações relacionadas com mapas a terminais móveis; fornecimento de informações relacionadas com mapas através da Internet e outras redes de comunicação; fornecimento de informações relacionadas com mapas.

- [540] 商標 Marca :



- [591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica a cor verde floresta e branca tal como representado na figura.

- [210] 編號 N.º : N/204439
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/15
- [730] 申請人 Requerente : LINE Corporation

地址 Endereço : 1-6-1 Yotsuya, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 45

[511] 服務 Serviços : Serviços de redes sociais on-line; artes divinatórias através de redes de comunicações eletrónicas; fornecimento de informações relacionadas com artes divinatórias através de redes de comunicações eletrónicas; artes divinatórias; fornecimento de informações relacionadas com artes divinatórias; fornecimento de informações relacionadas com serviços de agências de namoro/ encontros; serviços de apresentação pessoal via Internet; fornecimento de informações relacionadas com serviços de apresentação de parceiros para matrimónio ou de agências de namoro/encontros; planeamento e organização de cerimónias de casamento; fornecimento de informações de perfis pessoais; investigação de antecedentes pessoais; aconselhamento matrimonial; aconselhamento no luto; consultoria espiritual; consultoria astrológica; serviços de assessoria relacionados com a lei; fornecimento de informações relacionadas com serviços de coordenação de moda para indivíduos; monitorização de alarmes médicos; serviços de compras personalizadas para terceiros; vigilância de segurança de instalações através de sistemas de monitorização remota; serviços de redes sociais on-line; serviços de aconselhamento não-terapêutico para satisfazer as necessidades dos indivíduos; guarda de crianças [babysitting]; serviços de trabalhos domésticos prestados para satisfazer as necessidades dos indivíduos; serviços de aluguer de vestuário; aluguer de vestuário e ornamentos pessoais para vestir.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica a cor verde floresta e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/204443

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16

[730] 申請人 Requerente : 訊智醫療有限公司

Alpine Intelligent Medical Corporation Limited

地址 Endereço : 香港數碼港道100號數碼港第三座企業發展中心F區5樓59室

Flat/Rm 59, 5/F, Entrepreneurship Centre, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 人工智能技術領域的研究; 科學研究; 臨床試驗; 計算機平臺的開發; 計算機軟件出租; 計算機軟件設計; 軟件即服務 (SaaS); 遠程數據備份; 醫學研究; 電子數據存儲。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204444

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16

[730] 申請人 Requerente : 訊智醫療有限公司

Alpine Intelligent Medical Corporation Limited

地址 Endereço : 香港數碼港道100號數碼港第三座企業發展中心F區5樓59室

Flat/Rm 59, 5/F, Entrepreneurship Centre, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : 健康評估服務; 康復中心; 治療服務; 遠程監控用於醫療診斷和治療的醫療數據; 遠程醫學服務; 醫學篩檢; 醫療保健; 醫療診所服務; 醫療護理; 醫療輔助。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204445

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16

[730] 申請人 Requerente : 訊智醫療有限公司

Alpine Intelligent Medical Corporation Limited

地址 Endereço : 香港數碼港道100號數碼港第三座企業發展中心F區5樓59室

Flat/Rm 59, 5/F, Entrepreneurship Centre, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 **Serviços** : 人工智能技術領域的研究; 科學研究; 臨床試驗; 計算機平臺的開發; 計算機軟件出租; 計算機軟件設計; 軟件即服務 (SaaS); 遠程數據備份; 醫學研究; 電子數據存儲。

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 **N.º** : N/204446

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/16

[730] 申請人 **Requerente** : 訊智醫療有限公司

Alpine Intelligent Medical Corporation Limited

地址 **Endereço** : 香港數碼港道100號數碼港第三座企業發展中心F區5樓59室

Flat/Rm 59, 5/F, Entrepreneurship Centre, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong

國籍 **Nacionalidade** : 根據香港法例成立 **Constituída** segundo as leis de H.K.

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 44

[511] 服務 **Serviços** : 健康評估服務; 康復中心; 治療服務; 遠程監控用於醫療診斷和治療的醫療數據; 遠程醫學服務; 醫學篩檢; 醫療保健; 醫療診所服務; 醫療護理; 醫療輔助。

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 **N.º** : N/204447

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/15

[730] 申請人 **Requerente** : Salvatore Ferragamo S.p.A.

地址 **Endereço** : Via dei Tornabuoni 2, 50123 Firenze (FI), Italy

國籍 **Nacionalidade** : 意大利 **Italiana**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 3

[511] 產品 **Produtos** : Artigos de perfumaria; fragâncias; perfumes; água de perfume; água de colónia; água de toilette; artigos de higiene pessoal; preparações de limpeza corporal não medicinal; preparações para os cuidados da beleza não medicados; champôs; loções para o cabelo não medicinais; preparações cosméticas não medicinais para estizar o cabelo; preparações pós-barba; preparações de barbear; óleos essenciais para uso pessoal; cosméticos não medicinais; máscaras de beleza; preparações não medicinais para os

cuidados da pele; cremes cosméticos não medicinais; antiperspirantes para uso pessoal; loções de limpeza; loções para fins cosméticos; desodorizantes e antiperspirantes para uso pessoal; óleos essenciais para fins cosméticos; extractos aromáticos, nomeadamente extractos perfumados para uso cosmético; sabonetes higiénicos não medicinais; sabonetes e géis não medicinais, para uso pessoal; sabonetes cosméticos não medicinais; espuma de banho e duche, não para fins médicos; géis de banho e duche, não para fins médicos; cremes (não medicinais) para o corpo; cremes de mãos não medicinais; toalhetes impregnados com loções perfumadas; toalhetes impregnados com um produto de limpeza da pele; hidratante corporal; produtos de maquilhagem; verniz de unhas para fins cosméticos.

[540] 商標 **Marca** :

# FERRAGAMO

[300] 優先權 **Prioridade** : 2022/09/20 · 意大利 **Itália** · 編號 **N.º** 302022000132189

[210] 編號 **N.º** : N/204448

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/15

[730] 申請人 **Requerente** : Salvatore Ferragamo S.p.A.

地址 **Endereço** : Via dei Tornabuoni 2, 50123 Firenze (FI), Italy

國籍 **Nacionalidade** : 意大利 **Italiana**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 9

[511] 產品 **Produtos** : Desenhos animados; cartões com chip; microchips; software informático para processamento digital de imagem; luvas com sensores; carteiras digitais; conversores analógico-digitais; programas de computador, descarregáveis; software de aplicação descarregáveis para computador; programas de jogos de computador descarregáveis; software de jogos de computador, descarregáveis; diários electrónicos descarregáveis; carteiras electrónicas descarregáveis; ficheiros de imagem descarregáveis; imagens descarregáveis para telemóveis; software de aplicação móvel descarregáveis; gráficos descarregáveis para telemóveis; programas de jogos de vídeo descarregáveis; óculos de realidade virtual; software de reconhecimento de gestos; dispositivo de realidade virtual montado na cabeça; auriculares para jogos de realidade virtual; software de jogos de computador gravado; software de computador gravado; dispositivos de gravação para portadores de som e imagem; óculos inteligentes; anéis inteligentes; relógios inteligentes;



software de jogos de realidade virtual; artigos virtuais descarregáveis, nomeadamente, software relacionado com calçado, vestuário, cintos, capacete, óculos, óculos de sol, óculos de desporto, sacos, sacos para pendurar, sacos desportivos, mochilas, capas para telemóveis e tablets, perfumes, relógios e relógios de parede e mesa e jóias, também para utilização em linha e em mundos virtuais em linha; software de jogos interactivos e de entretenimento descarregáveis para utilização com uma rede global de computadores, redes sem fios e aparelhos electrónicos de todos os tipos; software descarregável para acesso a redes sociais e interacção com comunidades em linha; software descarregável para acesso e streaming de conteúdos de entretenimento multimédia; software descarregável para acesso a ambientes virtuais em linha; software descarregável para a criação, produção e modificação de personagens e desenhos animados digitais e não animados, avatares, revestimentos e peles digitais para acesso e utilização em ambientes em linha, ambientes virtuais em linha e ambientes alargados de realidade virtual; fichas de comunicação próximas do campo; aplicações móveis descarregáveis para encomenda de produtos, relacionados com o calçado, vestuário, cintos, chapelaria, óculos, óculos de sol, óculos desportivos, sacos, sacos de mão, sacos desportivos, mochilas, capas para telemóveis e tablets, perfumes, relógios e relógios de parede e mesa e jóias, para utilização em linha e em mundos virtuais em linha; fichas não fungíveis (NFT) ou outras fichas digitais baseadas na tecnologia de cadeias de blocos; obras de arte digital (descarregável) e imagens digitais [descarregáveis]; ficheiros multimédia descarregáveis contendo material impresso, texto, áudio e/ou vídeo relacionado com calçado, vestuário, cintos, chapelaria, óculos, óculos de sol, óculos desportivos, sacos, sacos de mão, sacos desportivos, mochilas, capas para telemóveis e tablets, perfumes, relógios e relógios de parede e mesa e jóias, todos os artigos acima mencionados autenticados por fichas não fungíveis (NFTs); etiquetas de comunicação próximas do campo para interagir com aplicações móveis e para obter informação relacionadas com calçado, vestuário, cintos, chapelaria, óculos, óculos de sol, óculos desportivos, sacos, sacos de mão, sacos desportivos, mochilas, capas para telemóveis e tablets, perfumes, relógios e relógios de parede e mesa e jóias; óculos; óculos de sol; óculos de desporto; lentes para óculos; armações para óculos; estojos para óculos; cordas para óculos; correntes (para óculos-); sacos, estojos,

pastas e capas para segurar ou transportar telemóveis, smartphones e computadores tablete.

[540] 商標 Marca :

# FERRAGAMO

[300] 優先權 Prioridade : 2022/09/20 · 意大利 Itália · 編號 N.º 302022000132189

[210] 編號 N.º : N/204449

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/15

[730] 申請人 Requerente : Salvatore Ferragamo S.p.A.

地址 Endereço : Via dei Tornabuoni 2, 50123 Firenze (FI), Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Artigos de Joalharia e bijutaria; pedras preciosas e semipreciosas; brincos; pulseiras; colares [jóias]; anéis [jóias]; joalharia para tornozelo; amuletos em jóias; broches (jóias e bijutaria); correntes (jóias e bijutaria); botões de punho; alfinetes para gravatas; caixas de metal precioso; porta-jóias; porta-chaves de metais preciosos; porta-chaves [com objeto decorativo]; alfinetes ornamentais e de fantasia (jóias ou bijutaria); jóias para sapatos; instrumentos horológicos e instrumentos cronométricos; relógios de parede [relojoaria]; relógios; peças para relojoaria; relógios de pulso; relógios de bolso; cronógrafos [relógios]; braceletes para relógios; pulseiras para relógios; correntes para relógios; caixas para relógios.

[540] 商標 Marca :

# FERRAGAMO

[300] 優先權 Prioridade : 2022/09/20 · 意大利 Itália · 編號 N.º 302022000132189

[210] 編號 N.º : N/204450

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/15

[730] 申請人 Requerente : Salvatore Ferragamo S.p.A.

地址 Endereço : Via dei Tornabuoni 2, 50123 Firenze (FI), Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Couro e imitações de couro; maletas de viagem; sacos de transporte multiuso; sacos; sacos de couro ou imitações de couro; sacos de tiracolo; sacos de mão; malas de viagem; bolsas de couro ou imitações de couro; bolsas porta-bebés; sacos de

compras reutilizáveis; sacos de viagem (travelling holdalls); sacos de viagem (tote bags); sacos de mão de noite; pochetes [carteiras de mão]; carteiras de bolso; bolsas; estojos para cartão de crédito e porta-cartões de crédito de couro ou imitações de couro; porta-cartões de visita de couro ou imitações de couro; malas de viagem de couro ou imitações de couro; malas de viagem para calçado; porta-documentos de couro ou imitações de couro; malas de couro ou imitações de couro; saquetas de couro ou imitações de couro; caixas de armazenamento de couro ou imitações de couro; mochilas e malas para escola; malas de viagem (suitcases); baús [bagagem]; sacos para desporto; malas e sacos para vestuário desportivo; porta-fatos; estojos para chaves de couro ou imitações de couro; mochilas (backpack); mochilas (rucksacks); sacos com rodas; malas com rodas; estojos para maquilhagem, sem conteúdo; estojos para artigos de barbear (sem conteúdo); sacos de praia; guarda-chuvas; chapéus-de-sol; bengalas.

[540] 商標 Marca :

# FERRAGAMO

[300] 優先權 Prioridade : 2022/09/20 · 意大利 Itália · 編號 N.º 302022000132189

[210] 編號 N.º : N/204451

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/15

[730] 申請人 Requerente : Salvatore Ferragamo S.p.A.

地址 Endereço : Via dei Tornabuoni 2, 50123 Firenze (FI), Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário, calçado, chapelaria; camisolas [sweaters]; casacos de malha; camisolas de malha; jérseis [vestuário]; camisolas [pullovers]; casacos; camisas de treino; parkas; fatos de banho; roupa de praia; páreos de praia [tecido que se enrola à volta do corpo]; blusas; camisas; camisas pólo; calças; calças de ganga; casacos sem mangas (gilets); blazers; saias; bermuda; calções [calças curtas]; t-shirts; boleros; vestidos; roupa feminina; fatos de homem; fatos de mulher; roupa de noite; vestidos de noiva; fatos para noivos; roupa para cocktails; casacos para fumadores; casacos de cerimónia; casacos (coats); blusões; casacos impermeáveis; casacos resistentes ao vento; blusões de penas; sobretudos; vestuário de couro ou imitações de couro; peles (vestuário); fatos

de ginástica; salopetas; roupa interior; roupões de banho; camisolas interiores; camisas de noite; pijamas; roupões; meias; collants; leotardes; meias de noite; leggings [aquecedores de pernas]; leggings [calças]; pelerines; ponchos; faixas (vestuário); xales; lenços de cabeça; gravatas; foulards (vestuário); bandanas [lenços de pescoço]; laços para o pescoço; lenços de bolso; lenços de pescoço; luvas [vestuário]; cintos [vestuário]; suspensórios para vestuário (suspensórios); sapatos; botas de chuva; sapatos de ginástica; sapatilhas de treino; botas; sandálias; chinelos (flip-flops); chinelos (slippers); tamancos; chapéus; bonés sendo chapelaria.

[540] 商標 Marca :

# FERRAGAMO

[300] 優先權 Prioridade : 2022/09/20 · 意大利 Itália · 編號 N.º 302022000132189

[210] 編號 N.º : N/204452

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/15

[730] 申請人 Requerente : Salvatore Ferragamo S.p.A.

地址 Endereço : Via dei Tornabuoni 2, 50123 Firenze (FI), Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Publicidade; serviços de publicidade digital; apresentação de artigos em meios de comunicação, para fins de retalho; serviços de marketing; serviços de publicidade em linha na Internet; serviços de promoção e linha para redes informáticas e sítios na rede; serviços de promoção de vendas, para terceiros, através de uma rede informática global; serviços de fornecimento de informações relacionadas com artigos, através da Internet; serviços de fornecimento de directórios de informações comerciais em linha através da Internet; serviços de fornecimento de um mercado em linha para compradores e vendedores; serviços de promoção de vendas, para terceiros; serviços de retalho e serviços de retalho em linha relacionados com artigos virtuais, nomeadamente, calçado, vestuário, cintos, chapéus, óculos, óculos de sol, óculos desportivos, bolsas, bolsas de mão, sacos desportivos, mochilas, capas para telemóveis e tablets, perfumes, relógios e jóias, obras de arte e fichas não fungíveis; serviços de mercado online relacionados com serviços de jogos de realidade virtual; serviços retalhistas relacionados com

perfumaria e cosmética, óculos e óculos de sol, capas para telefones inteligentes, jóias, strass (bijutaria) e relógios e relógios de parede e mesa, vestuário, calçado e acessórios, sacos, malas de viagem, carteiras de bolso e outros artigos de couro, artigos de casa, tecidos, roupa de casa, artigos de oferta.

[540] 商標 Marca :

# FERRAGAMO

[300] 優先權 Prioridade : 2022/09/20 · 意大利 Itália · 編號 N.º 302022000132189

[210] 編號 N.º : N/204453

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/15

[730] 申請人 Requerente : Salvatore Ferragamo S.p.A.

地址 Endereço : Via dei Tornabuoni 2, 50123 Firenze (FI), Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de produção de desenhos animados; serviços de entretenimento; serviços de produção de filmes, excepto filmes publicitários; serviços de realização de actividades de entretenimento; serviços de layout, excepto para fins publicitários; serviços de organização de jogos desportivos electrónicos; serviços de organização de desfile de moda para fins de entretenimento; serviços de fornecimento de informações de entretenimento; serviços de fornecimento de informações de entretenimento através de sítios na rede; serviços de fornecimento de revistas electrónicas em linha não descarregáveis; serviços de fornecimento de informações educativas em linha; serviços de fornecimento de jogos em linha; serviços de fornecimento de jogos em linha na Internet; serviços de fornecimento de jogos online através da Internet; serviços de fornecimento de jogos online de realidade virtual; serviços de publicação de livros e revistas electrónicas online; serviços de arcade de realidade virtual; serviços de fornecimento de um sítio na rede interactivo para serviços de jogos de realidade virtual; serviços de entretenimento, nomeadamente, prestação em linha relativa à venda de artigos virtuais não descarregáveis, nomeadamente, calçado, vestuário, cintos de cintura, chapelaria, óculos de sol, óculos desportivos, sacos, sacos de mão, sacos desportivos, mochilas, capas para telemóveis e computadores tablete, perfumes, relógios e relógios de parede e mesa

e jóias; serviços de entretenimento, nomeadamente, fornecimento em linha de artigos virtuais não descarregáveis, nomeadamente, calçado, vestuário, cintos de cintura, chapéus, artigos ópticos, sacos, sacos desportivos, mochilas, equipamento desportivo, arte, brinquedos, acessórios, personagens digitais e desenhos animados e não animados, avatares digitais, peles digitais e revestimentos, sendo todos os bens acima mencionados para utilização em ambientes virtuais; realidade virtual e jogos interactivos acessíveis em linha a partir de uma rede global de computadores, rede sem fios e aparelhos electrónicos de todos os tipos; serviços de entretenimento, nomeadamente serviços que proporcionam ambientes virtuais em que os utilizadores podem interagir, para fins recreativos, de entretenimento ou de diversão; serviços de entretenimento, nomeadamente serviços que proporcionam um ambiente em linha que permite a transmissão de conteúdos de entretenimento e a transmissão ao vivo de eventos de entretenimento; serviços de entretenimento relacionados com a organização, instalação e alojamento de espectáculos virtuais e eventos de entretenimento social; serviços de organização de exposições para fins culturais ou educativos; serviços de organização e realização de exposições artísticas para fins culturais ou educativos; serviços de bibliotecas de referência para consulta de arquivos literários e documentais.

[540] 商標 Marca :

# FERRAGAMO

[300] 優先權 Prioridade : 2022/09/20 · 意大利 Itália · 編號 N.º 302022000132189

[210] 編號 N.º : N/204454

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/15

[730] 申請人 Requerente : Salvatore Ferragamo S.p.A.

地址 Endereço : Via dei Tornabuoni 2, 50123 Firenze (FI), Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Serviços de autenticação baseados na tecnologia de cadeias de blocos; serviços de concepção de desenhos animados para terceiros; serviços de concepção de fatos de fantasias; serviços de conversão entre plataformas de formas de conteúdo digital; serviços de conversão de dados para informação electrónica; serviços de concepção e

desenvolvimento de software de jogos de computador; serviços de concepção e desenvolvimento de software para computadores; serviços de concepção e desenvolvimento de produtos multimédia; serviços de concepção de imagens de computador; serviços de concepção, desenvolvimento e manutenção de programas de computador; serviços de desenvolvimento de jogos de vídeo e de computador; serviços de armazenamento de dados electrónicos; serviços de programação de jogos de vídeo para computador; serviços de programação de jogos de computador; serviços de prestação de serviços para utilização temporária de software em linha não descarregáveis; serviços de fornecimento de sistemas informáticos virtuais através de cloud computing; SaaS, nomeadamente software como serviço; serviços de concepção de sapatos; serviços de fornecimento de software de computador descarregável e não descarregável e aplicações móveis para a criação, comercialização, exibição e/ou gestão de produtos virtuais, fichas não fungíveis, desenhos e personagens digitais animados e não animados, avatares, revestimentos e peles digitais para acesso e utilização em ambientes em linha, ambientes virtuais em linha e ambientes de realidade virtual aumentada; serviço de concepção em relação a artigos e acessórios de moda, joalharia e bijutaria, embalagens e recipientes, produtos de brindes, relógios de pulso, relógios e relógios de parede e mesa, artigos de perfumaria e cosméticos.

[540] 商標 Marca :

FERRAGAMO

[300] 優先權 Prioridade : 2022/09/20, 意大利 Itália, 編號 N.º 302022000132189

[210] 編號 N.º : N/204470

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16

[730] 申請人 Requerente : 百千晴有限公司

地址 Endereço : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心19樓G座8022號

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : 貴重金屬飾針, 貴重金屬塑像, 貴重金屬藝術品, 帽子裝飾品 (貴重金屬), 帽飾品 (貴重金屬), 鞋飾品 (貴重金屬), 貴重金屬半身雕像, 貴重金屬

小雕像, 貴重金屬小塑像, 貴重金屬徽章, 貴重金屬製鑰匙圈。

[540] 商標 Marca :

乜象

[210] 編號 N.º : N/204471

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16

[730] 申請人 Requerente : 百千晴有限公司

地址 Endereço : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心19樓G座8022號

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 20

[511] 產品 Produtos : 可活動彩片 (裝飾品), 木、蠟、石膏或塑料藝術品, 傢具, 金屬傢俱, 屏風 (傢俱), 支架 (傢俱), 陳列櫃 (傢俱), 凳子 (傢俱), 寫字枱 (傢俱), 頭靠 (傢俱), 細木工傢俱, 傢俱用非金屬附件, 傢俱非金屬部件。

[540] 商標 Marca :

乜象

[210] 編號 N.º : N/204472

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16

[730] 申請人 Requerente : 百千晴有限公司

地址 Endereço : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心19樓G座8022號

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 21

[511] 產品 Produtos : 水晶 (玻璃製品), 瓷、赤陶或玻璃藝術品, 非紙製和非紡織品製墊子, 瓷器裝飾品, 瓷、赤陶或玻璃塑像, 瓷、赤陶或玻璃半身雕像, 陶瓷、赤陶或玻璃小雕像, 瓷、赤陶或玻璃小塑像, 飲用器皿, 玻璃杯 (容器), 旅行飲水瓶, 水壺, 水瓶, 飲水玻璃杯, 保溫瓶。

[540] 商標 Marca :

乜象

[210] 編號 N.º : N/204473

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16



[730] 申請人 **Requerente** : 百千晴有限公司  
地址 **Endereço** : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心19樓G座8022號  
國籍 **Nacionalidade** : 根據澳門法例成立 **Constituída segundo as leis de Macau**  
活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 28

[511] 產品 **Produtos** : 鬧劇玩具, 玩具娃娃, 玩具面具, 玩具熊, 玩具車, 拼圖玩具, 積木 (玩具), 長毛絨玩具, 風箏。

[540] 商標 **Marca** :

乜象

[210] 編號 **N.º** : N/204474  
[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/16  
[730] 申請人 **Requerente** : 百千晴有限公司  
地址 **Endereço** : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心19樓G座8022號  
國籍 **Nacionalidade** : 根據澳門法例成立 **Constituída segundo as leis de Macau**  
活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 14

[511] 產品 **Produtos** : 貴重金屬飾針, 貴重金屬塑像, 貴重金屬藝術品, 帽子裝飾品 (貴重金屬), 帽飾品 (貴重金屬), 鞋飾品 (貴重金屬), 貴重金屬半身雕像, 貴重金屬小雕像, 貴重金屬小塑像, 貴重金屬徽章, 貴金屬製鑰匙圈。

[540] 商標 **Marca** :

WHAT ANIMAL

[210] 編號 **N.º** : N/204475  
[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/16  
[730] 申請人 **Requerente** : 百千晴有限公司  
地址 **Endereço** : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心19樓G座8022號  
國籍 **Nacionalidade** : 根據澳門法例成立 **Constituída segundo as leis de Macau**  
活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 20

[511] 產品 **Produtos** : 可活動彩片 (裝飾品), 木、蠟、石膏或塑料藝術品, 傢具, 金屬傢俱, 屏風 (傢俱), 支架 (傢俱), 陳列櫃 (傢俱), 凳子 (傢俱), 寫字枱 (傢俱), 頭靠 (傢俱), 細木工傢俱, 傢俱用非金屬附件, 傢俱非金屬部件。

[540] 商標 **Marca** :

WHAT ANIMAL

[210] 編號 **N.º** : N/204476  
[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/16  
[730] 申請人 **Requerente** : 百千晴有限公司  
地址 **Endereço** : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心19樓G座8022號  
國籍 **Nacionalidade** : 根據澳門法例成立 **Constituída segundo as leis de Macau**  
活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 21

[511] 產品 **Produtos** : 水晶 (玻璃製品), 瓷、赤陶或玻璃藝術品, 非紙製和非紡織品製墊子, 瓷器裝飾品, 瓷、赤陶或玻璃塑像, 瓷、赤陶或玻璃半身雕像, 陶瓷、赤陶或玻璃小雕像, 瓷、赤陶或玻璃小塑像, 飲用器皿, 玻璃杯 (容器), 旅行飲水瓶, 水壺, 水瓶, 飲水玻璃杯, 保溫瓶。

[540] 商標 **Marca** :

WHAT ANIMAL

[210] 編號 **N.º** : N/204477  
[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/16  
[730] 申請人 **Requerente** : 百千晴有限公司  
地址 **Endereço** : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心19樓G座8022號  
國籍 **Nacionalidade** : 根據澳門法例成立 **Constituída segundo as leis de Macau**  
活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 28

[511] 產品 **Produtos** : 鬧劇玩具, 玩具娃娃, 玩具面具, 玩具熊, 玩具車, 拼圖玩具, 積木 (玩具), 長毛絨玩具, 風箏。

[540] 商標 **Marca** :

WHAT ANIMAL

[210] 編號 **N.º** : N/204478  
[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/16  
[730] 申請人 **Requerente** : 百千晴有限公司  
地址 **Endereço** : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心19樓G座8022號  
國籍 **Nacionalidade** : 根據澳門法例成立 **Constituída segundo as leis de Macau**  
活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 14

[511] 產品 **Produtos** : 貴重金屬飾針, 貴重金屬塑像, 貴重金屬藝術品, 帽子裝飾品 (貴重金屬), 帽飾品 (貴重金屬), 鞋飾品 (貴重金屬), 貴重金屬半身雕像, 貴重金屬小雕像, 貴重金屬小塑像, 貴重金屬徽章, 貴金屬製鑰匙圈。

[540] 商標 **Marca** :

**whatelephant**

[210] 編號 **N.º** : N/204479

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/16

[730] 申請人 **Requerente** : 百千晴有限公司

地址 **Endereço** : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心19樓G座8022號

國籍 **Nacionalidade** : 根據澳門法例成立 **Constituída segundo as leis de Macau**

活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 20

[511] 產品 **Produtos** : 可活動彩片 (裝飾品), 木、蠟、石膏或塑料藝術品, 傢具, 金屬傢俱, 屏風 (傢俱), 支架 (傢俱), 陳列櫃 (傢俱), 凳子 (傢俱), 寫字枱 (傢俱), 頭靠 (傢俱), 細木工傢俱, 傢俱用非金屬附件, 傢俱非金屬部件。

[540] 商標 **Marca** :

**whatelephant**

[210] 編號 **N.º** : N/204480

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/16

[730] 申請人 **Requerente** : 百千晴有限公司

地址 **Endereço** : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心19樓G座8022號

國籍 **Nacionalidade** : 根據澳門法例成立 **Constituída segundo as leis de Macau**

活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 21

[511] 產品 **Produtos** : 水晶 (玻璃製品), 瓷、赤陶或玻璃藝術品, 非紙製和非紡織品製墊子, 瓷器裝飾品, 瓷、赤陶或玻璃塑像, 瓷、赤陶或玻璃半身雕像, 陶瓷、赤陶或玻璃小雕像, 瓷、赤陶或玻璃小塑像, 飲用器皿, 玻璃杯 (容器), 旅行飲水瓶, 水壺, 水瓶, 飲水玻璃杯, 保溫瓶。

[540] 商標 **Marca** :

**whatelephant**

[210] 編號 **N.º** : N/204481

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/16

[730] 申請人 **Requerente** : 百千晴有限公司

地址 **Endereço** : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心19樓G座8022號

國籍 **Nacionalidade** : 根據澳門法例成立 **Constituída segundo as leis de Macau**

活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 28

[511] 產品 **Produtos** : 鬧劇玩具, 玩具娃娃, 玩具面具, 玩具熊, 玩具車, 拼圖玩具, 積木 (玩具), 長毛絨玩具, 風箏。

[540] 商標 **Marca** :

**whatelephant**

[210] 編號 **N.º** : N/204496

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/16

[730] 申請人 **Requerente** : 霍夫曼文化藝術有限公司  
**Holfmann Culture Art Co., Ltd.**

地址 **Endereço** : 中國浙江省寧波市海曙區麗園北路755號826室

**No. 755, Room 826, Liyuan Road, Haishu District, Ningbo City, Zhejiang Province, China**

國籍 **Nacionalidade** : 中國 **Chinesa**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 7

[511] 產品 **Produtos** : 電控拉窗簾裝置; 電動開門器; 電動關門器; 電動開窗器; 電動關窗器; 機器、引擎或馬達用機械控制裝置; 非陸地車輛用馬達。

[540] 商標 **Marca** :

**H O L F M A N N**

[210] 編號 **N.º** : N/204497

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/16

[730] 申請人 **Requerente** : 霍夫曼文化藝術有限公司  
**Holfmann Culture Art Co., Ltd.**

地址 **Endereço** : 中國浙江省寧波市海曙區麗園北路755號826室

**No. 755, Room 826, Liyuan Road, Haishu District, Ningbo City, Zhejiang Province, China**

國籍 **Nacionalidade** : 中國 **Chinesa**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 20

[511] 產品 **Produtos** : 窗簾軌; 窗簾杆; 窗簾鉤; 室內百葉簾; 窗簾環; 窗用室內遮簾 (傢俱); 非金屬合頁。

[540] 商標 **Marca** :

**H O L F M A N N**

[210] 編號 N.º : N/204498

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16

[730] 申請人 Requerente : Las Vegas Gambler, LLC

地址 Endereço : 8975 S. Pecos Road, Suite 6A  
Henderson, NV 89074 U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Fornecimento de notícias, informação, consultoria e comentário no domínio de desporto, entretenimento, equipas desportivas, atletas, eventos desportivos, apostas desportivas e jogos; fornecimento de análise estatística de equipas desportivas, atletas, eventos desportivos, apostas desportivas e jogos.

[540] 商標 Marca :

**BILLY WALTERS**

[300] 優先權 Prioridade : 2022/07/27 · 美國 Estados Unidos da América · 編號N.º 97/523,299

[210] 編號 N.º : N/204499

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16

[730] 申請人 Requerente : Las Vegas Gambler, LLC

地址 Endereço : 8975 S. Pecos Road, Suite 6A  
Henderson, NV 89074 U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Fornecimento de notícias, informação, consultoria e comentário no domínio de desporto, entretenimento, equipas desportivas, atletas, eventos desportivos, apostas desportivas e jogos; fornecimento de análise estatística de equipas desportivas, atletas, eventos desportivos, apostas desportivas e jogos.

[540] 商標 Marca :

**WILLIAM WALTERS**

[300] 優先權 Prioridade : 2022/07/27 · 美國 Estados Unidos da América · 編號N.º 97/523,306

[210] 編號 N.º : N/204500

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16

[730] 申請人 Requerente : Las Vegas Gambler, LLC

地址 Endereço : 8975 S. Pecos Road, Suite 6A  
Henderson, NV 89074 U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Aplicações de software descarregáveis e gravadas destinadas a dispositivos de comunicações e leitores multimédia para usar em acesso, transmissão contínua e visualização de conteúdo audiovisual e multimédia; aplicações de software informático descarregáveis destinadas a dispositivos de comunicação e leitores multimédia, nomeadamente, software usado para fornecimento de notícias, informações, comentário e consultadoria nos domínios de desporto, entretenimento, equipas desportivas, atletas, eventos desportivos, apostas desportivas e jogos; aplicações de software informático descarregáveis destinadas a dispositivos de comunicações e leitores multimédia, nomeadamente, software usado para fornecer análise de estatísticas de equipas desportivas, atletas, eventos desportivos, apostas desportivas e jogos.

[540] 商標 Marca :

**THE BILLY WALTERS HANDICAPPING SYSTEM**

[300] 優先權 Prioridade : 2022/07/27 · 美國 Estados Unidos da América · 編號N.º 97/523,312

[210] 編號 N.º : N/204501

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16

[730] 申請人 Requerente : Las Vegas Gambler, LLC

地址 Endereço : 8975 S. Pecos Road, Suite 6A  
Henderson, NV 89074 U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Fornecimento de notícias, informação, consultoria e comentário no domínio de desporto, entretenimento, equipas desportivas, atletas, eventos desportivos, apostas desportivas e jogos; fornecimento de análise estatística de equipas desportivas, atletas, eventos desportivos, apostas desportivas e jogos.

[540] 商標 Marca :

**THE BILLY WALTERS HANDICAPPING SYSTEM**

[300] 優先權 Prioridade : 2022/07/27 · 美國 Estados Unidos da América · 編號N.º 97/523,314

[210] 編號 N.º : N/204502

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16

[730] 申請人 Requerente : Las Vegas Gambler, LLC

地址 Endereço : 8975 S. Pecos Road, Suite 6A  
Henderson, NV 89074 U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Aplicações de software descarregáveis e gravadas destinadas a dispositivos de comunicações e leitores multimédia para usar em acesso, transmissão contínua e visualização de conteúdo audiovisual e multimédia; aplicações de software informático descarregáveis destinadas a dispositivos de comunicação e leitores multimédia, nomeadamente, software usado para fornecimento de notícias, informações, comentário e consultadoria nos domínios de desporto, entretenimento, equipas desportivas, atletas, eventos desportivos, apostas desportivas e jogos; aplicações de software informático descarregáveis destinadas a dispositivos de comunicações e leitores multimédia, nomeadamente, software usado para fornecer análise de estatísticas de equipas desportivas, atletas, eventos desportivos, apostas desportivas e jogos.

[540] 商標 Marca :

THE BILLY WALTERS SPORTS HANDICAPPING SYSTEM

[300] 優先權 Prioridade : 2022/07/27, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 97/523,322

[210] 編號 N.º : N/204503

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16

[730] 申請人 Requerente : Las Vegas Gambler, LLC  
地址 Endereço : 8975 S. Pecos Road, Suite 6A Henderson, NV 89074 U.S.A.  
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Fornecimento de notícias, informação, consultoria e comentário no domínio de desporto, entretenimento, equipas desportivas, atletas, eventos desportivos, apostas desportivas e jogos; fornecimento de análise estatística de equipas desportivas, atletas, eventos desportivos, apostas desportivas e jogos.

[540] 商標 Marca :

THE BILLY WALTERS SPORTS HANDICAPPING SYSTEM

[300] 優先權 Prioridade : 2022/07/27, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 97/523,329

[210] 編號 N.º : N/204504

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16

[730] 申請人 Requerente : POLA INC.  
地址 Endereço : 2-2-3, Nishigotanda, Shinagawa-Ku, Tokyo, Japan  
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 膳食及營養補品; 膳食食物補充品; 膳食補充飲料; 藥品、醫療用和獸醫用製劑; 醫療用衛生製劑; 適用於醫療或獸醫的食療食物及食療品、嬰兒食品; 人類用和動物用膳食補充劑; 膏藥、敷料材料; 牙齒填充材料、牙蠟; 消毒劑; 消滅害蟲用製劑; 殺菌劑、除草劑。

[540] 商標 Marca :

Heat Change Tablet

[210] 編號 N.º : N/204505

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16

[730] 申請人 Requerente : POLA INC.  
地址 Endereço : 2-2-3, Nishigotanda, Shinagawa-Ku, Tokyo, Japan  
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 糖果; 甜食 (糖果); 糖; 糖果錠劑 (糖果); 水果糖 (糖果)。

[540] 商標 Marca :

Heat Change Tablet

[210] 編號 N.º : N/204507

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/19

[730] 申請人 Requerente : 五洲藥物國際貿易有限公司  
地址 Endereço : 澳門電廠巷22號亨達大廈地下AJ座  
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau  
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告, 進出口代理, 替他人推銷, 替他人採購 (替其他企業購買商品或服務), 市場營銷, 商業中介服務, 為商品和服務的買賣雙方提供在線市場, 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務, 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的批發服務, 藥品零售或批發服務。

[540] 商標 Marca :

必理痛

[210] 編號 N.º : N/204508

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/19

[730] 申請人 Requerente : 五洲藥物國際貿易有限公司  
地址 Endereço : 澳門電廠巷22號亨達大廈地下AJ座  
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau



活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 35

[511] 服務 **Serviços** : 廣告, 進出口代理, 替他人推銷, 替他人採購 (替其他企業購買商品或服務), 市場營銷, 商業中介服務, 為商品和服務的買賣雙方提供在線市場, 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務, 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的批發服務, 藥品零售或批發服務。

[540] 商標 **Marca** :

必理通

[210] 編號 **N.º** : N/204509

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/19

[730] 申請人 **Requerente** : 五洲藥物國際貿易有限公司

地址 **Endereço** : 澳門電廠巷22號亨達大廈地下AJ座

國籍 **Nacionalidade** : 根據澳門法例成立 **Constituída segundo as leis de Macau**

活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 35

[511] 服務 **Serviços** : 廣告, 進出口代理, 替他人推銷, 替他人採購 (替其他企業購買商品或服務), 市場營銷, 商業中介服務, 為商品和服務的買賣雙方提供在線市場, 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務, 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的批發服務, 藥品零售或批發服務。

[540] 商標 **Marca** :

Bisolvon

[210] 編號 **N.º** : N/204510

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/19

[730] 申請人 **Requerente** : 五洲藥物國際貿易有限公司

地址 **Endereço** : 澳門電廠巷22號亨達大廈地下AJ座

國籍 **Nacionalidade** : 根據澳門法例成立 **Constituída segundo as leis de Macau**

活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 35

[511] 服務 **Serviços** : 廣告, 進出口代理, 替他人推銷, 替他人採購 (替其他企業購買商品或服務), 市場營銷, 商業中介服務, 為商品和服務的買賣雙方提供在線市場, 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務, 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的批發服務, 藥品零售或批發服務。

[540] 商標 **Marca** :

MUCOSOLVAN

[210] 編號 **N.º** : N/204511

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/19

[730] 申請人 **Requerente** : 佛山市禪城區創來塑膠製品有限公司

地址 **Endereço** : 中國廣東省佛山市禪城區南莊鎮羅格永光工業區自編6號廠房

國籍 **Nacionalidade** : 中國 **China**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 28

[511] 產品 **Produtos** : 骰子杯; 玩具車; 多米諾骨牌; 骰子; 飛鏢; 玩具模型; 撲克牌; 檯球; 玩具; 桌式足球桌。

[540] 商標 **Marca** :

创来

[210] 編號 **N.º** : N/204514

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/19

[730] 申請人 **Requerente** : 張高旗

CHEONG KOU KEI

地址 **Endereço** : 澳門水井斜巷二號百樂大廈一樓B

國籍 **Nacionalidade** : 中國 **China**

活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 33

[511] 產品 **Produtos** : 含酒精的飲料 (啤酒除外); 白酒。

[540] 商標 **Marca** :

斗  
酒

[210] 編號 **N.º** : N/204515

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/19

[730] 申請人 **Requerente** : 張高旗

CHEONG KOU KEI

地址 **Endereço** : 澳門水井斜巷二號百樂大廈一樓B

國籍 **Nacionalidade** : 中國 **China**

活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 33

[511] 產品 **Produtos** : 含酒精的飲料 (啤酒除外); 白酒。

[540] 商標 **Marca** :



- [210] 編號 N.º : N/204516  
 [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/19  
 [730] 申請人 Requerente : 張高旗  
 CHEONG KOU KEI  
 地址 Endereço : 澳門水井斜巷二號百樂大廈一樓B  
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
 活動 Actividade : 商業 comercial  
 [511] 類別 Classe : 33  
 [511] 產品 Produtos : 含酒精的飲料 (啤酒除外) ; 白酒。  
 [540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/204517  
 [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/19  
 [730] 申請人 Requerente : 張高旗  
 CHEONG KOU KEI  
 地址 Endereço : 澳門水井斜巷二號百樂大廈一樓B  
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
 活動 Actividade : 商業 comercial  
 [511] 類別 Classe : 33  
 [511] 產品 Produtos : 含酒精的飲料 (啤酒除外) ; 白酒。  
 [540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/204518  
 [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/19  
 [730] 申請人 Requerente : 張高旗  
 CHEONG KOU KEI  
 地址 Endereço : 澳門水井斜巷二號百樂大廈一樓B  
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
 活動 Actividade : 商業 comercial  
 [511] 類別 Classe : 33  
 [511] 產品 Produtos : 含酒精的飲料 (啤酒除外) ; 白酒。  
 [540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/204520  
 [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/19  
 [730] 申請人 Requerente : Shiji (Singapore) Pte. Ltd.  
 地址 Endereço : 152 Beach Road, #06-03 Gateway East, Singapore 189721  
 國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana  
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial  
 [511] 類別 Classe : 42  
 [511] 服務 Serviços : 為他人研究和開發新產品 ; 技術研究 ; 質量評估 ; 工程測量 ; 計算設備檢測 ; 工業設計 ; 計算機軟件設計 ; 計算機軟件諮詢 ; 計算機軟件安裝、維護和修理 ; 計算機軟件的編寫和更新 ; 計算機軟件的設計和開發 ; 計算機軟件和程序出租 ; 為他人提供計算機軟件設計 ; 為他人設計和開發計算機軟件 ; 計算機硬件設計和開發諮詢 ; 軟件即服務 (SaaS) ; 計算機軟件更新 ; 把有形的資料或檔轉換成電子媒體 ; 雲計算 ; 為他人創建和設計網路信息索引 (信息技術服務) ; 計算機軟件測試 ; 手機應用軟件的設計和開發 ; 創建、設計和維護網站 ; 地圖繪製服務。  
 [540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/204529  
 [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/19  
 [730] 申請人 Requerente : Oatly AB  
 地址 Endereço : Box 588, 201 25 Malmö, Sweden  
 國籍 Nacionalidade : 瑞典 Sueca  
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial  
 [511] 類別 Classe : 33  
 [511] 產品 Produtos : Cocktails alcoólicos contendo sucedâneos lácteos à base de aveia; licores contendo sucedâneos lácteos à base de aveia; nenhum dos artigos acima mencionados sendo vinho ou bebidas à base de vinho.  
 [540] 商標 Marca :

# OATLY

- [210] 編號 N.º : N/204530  
 [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/19  
 [730] 申請人 Requerente : Kentucky Fried Chicken International Holdings LLC  
 地址 Endereço : 7100 Corporate Drive, Plano, TX 75024, United States of America  
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Molhos (condimentos); maionese.

[540] 商標 Marca :

## SUPERCHARGER 超勁辣黃醬

[210] 編號 N.º : N/204531

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/19

[730] 申請人 Requerente : MAX MARA FASHION GROUP S.R.L.

地址 Endereço : Via Pietro Giannone 10, 10121 Torino, Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de paisagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), de socorro (salvamento) e de ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da corrente eléctrica; aparelhos para registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores para processamento de dados; extintores de incêndio; óculos, óculos de sol, óculos e acessórios para óculos não incluídos noutras classes, incluindo estojos para óculos, cordões para óculos, correntes para óculos; óculos de desporto, óculos de protecção.

[540] 商標 Marca :

## SPORTMAX

[210] 編號 N.º : N/204532

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/19

[730] 申請人 Requerente : MAX MARA FASHION GROUP S.R.L.

地址 Endereço : Via Pietro Giannone 10, 10121 Torino, Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou em plaqué, não incluídos noutras classes; artigos de joalharia, pedras preciosas;

relojoaria e instrumentos cronométricos; joalharia de fantasia, brincos para orelhas, broches, colares [joalharia], pulseiras; jóias, pedras semi-preciosas.

[540] 商標 Marca :

## SPORTMAX

[210] 編號 N.º : N/204533

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 詩雅國際有限公司

Shiya International Limited

地址 Endereço : 九龍觀塘開源道49號創貿廣場1810室

Flat/Rm 1810 18/F Apec Plaza 49 Hoi Yuen Road Kwun Tong KL

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告; 廣告代理; 為消費者提供商業信息和建議 (消費者建議機構); 貨物展出; 直接郵件廣告; 樣品散發; 進出口代理; 開發票; 市場情報服務; 市場分析; 市場營銷; 媒體關係服務; 組織商業或廣告交易會; 戶外廣告; 為零售目的在通訊媒體上展示商品; 為消費者提供商品和服務選擇方面的商業信息和建議; 為商品和服務的買賣雙方提供在線市場; 無線電廣告; 定向市場營銷; 電視廣告。

[540] 商標 Marca :

## focus plus

[210] 編號 N.º : N/204534

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 詩雅國際有限公司

Shiya International Limited

地址 Endereço : 九龍觀塘開源道49號創貿廣場1810室

Flat/Rm 1810 18/F Apec Plaza 49 Hoi Yuen Road Kwun Tong KL

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 美容面膜; 潔膚乳液; 護膚用化妝劑; 化妝品; 精油; 香; 化妝品清洗劑; 非醫用按摩凝膠; 非醫用漱口劑; 清潔用油; 化妝用油; 化妝用礦脂; 化妝用潤髮脂; 玫瑰油; 帶香味的水; 洗髮液; 皮膚增白霜; 肥皂; 牙膏; 香料。

[540] 商標 Marca :

## focus plus

[210] 編號 N.º: N/204535

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 程范沂

地址 Endereço : 中國海南省定安縣龍河鎮某林村委會某林村十二隊

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫用明膠;殺菌劑;醫用藥膏;醫用下體注洗液;個人用性交潤滑劑;性刺激用凝膠;水劑;膏劑;藥用洗液;油劑;治療勃起功能障礙藥物;性高潮霜;性興奮用凝膠;陰道潤滑劑;淨化劑;含藥物的寵物用沐浴露;殺蟲劑;消毒紙巾;牙用研磨劑;墊寵物箱用一次性吸收墊。

[540] 商標 Marca :

呈绿  
达克罗宁

[210] 編號 N.º: N/204536

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 程范沂

地址 Endereço : 中國海南省定安縣龍河鎮某林村委會某林村十二隊

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫用明膠;殺菌劑;醫用藥膏;醫用下體注洗液;個人用性交潤滑劑;性刺激用凝膠;水劑;膏劑;藥用洗液;油劑;治療勃起功能障礙藥物;性高潮霜;性興奮用凝膠;陰道潤滑劑;淨化劑;含藥物的寵物用沐浴露;殺蟲劑;消毒紙巾;牙用研磨劑;墊寵物箱用一次性吸收墊。

[540] 商標 Marca :

呈绿达克罗宁

[210] 編號 N.º: N/204537

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 深圳迭代如風網絡科技有限公司

地址 Endereço : 中國深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 可下載的計算機程序;可下載的計算機遊戲軟件;可通過全球計算機網絡和無線設備下載的計算機遊戲軟件;可下載的手機應用軟件;USB閃存盤;

鼠標墊;智能手機用殼;頭戴式虛擬現實裝置;移動電源(可充電電池);動畫片。

[540] 商標 Marca :

英雄之地

[210] 編號 N.º: N/204538

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 深圳迭代如風網絡科技有限公司

地址 Endereço : 中國深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 培訓;組織電子競技遊戲比賽;流動圖書館;提供不可下載的在線電子出版物;提供不可下載在線音樂;娛樂服務;通過計算機網絡在線提供的遊戲服務;通過互聯網方式提供的電子遊戲服務;娛樂信息;遊戲器具出租。

[540] 商標 Marca :

英雄之地

[210] 編號 N.º: N/204539

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 深圳迭代如風網絡科技有限公司

地址 Endereço : 中國深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 可下載的計算機程序;可下載的計算機遊戲軟件;可通過全球計算機網絡和無線設備下載的計算機遊戲軟件;可下載的手機應用軟件;USB閃存盤;鼠標墊;智能手機用殼;頭戴式虛擬現實裝置;移動電源(可充電電池);動畫片。

[540] 商標 Marca :

Hero's Land

[210] 編號 N.º: N/204540

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 深圳迭代如風網絡科技有限公司

地址 Endereço : 中國深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial



[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 培訓;組織電子競技遊戲比賽;流動圖書館;提供不可下載的在線電子出版物;提供不可下載在線音樂;娛樂服務;通過計算機網絡在線提供的遊戲服務;通過互聯網方式提供的電子遊戲服務;娛樂信息;遊戲器具出租。

[540] 商標 Marca :

# Hero's Land

[210] 編號 N.º : N/204541

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 趣動未來(深圳)科技有限公司

地址 Endereço : 中國深圳市寶安區福永街道福永社區福海工業2區9號429

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : 玩具;球拍;鍛煉身體器械;體育活動器械;護膝(體育用品);棋盤遊戲器具;射箭用器具;聖誕樹用裝飾品(照明用物品和糖果除外);釣魚用具;遊戲機。

[540] 商標 Marca :

# AEKE

[210] 編號 N.º : N/204542

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 趣動未來(深圳)科技有限公司

地址 Endereço : 中國深圳市寶安區福永街道福永社區福海工業2區9號429

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 特許經營的商業管理;為第三方進行商業貿易的談判和締約;進出口代理;為商品和服務的買賣雙方提供在線市場;飯店商業管理;為推銷優化搜索引擎;會計;藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的批發服務;廣告;為零售目的在通訊媒體上展示商品。

[540] 商標 Marca :

# AEKE

[210] 編號 N.º : N/204543

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 廣州靈森貿易有限公司

地址 Endereço : 中國廣州市白雲區鶴聯街236號201室  
(僅限辦公)

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : 首飾用小飾物;珠寶首飾;錶帶;錶鏈;錶;錶帶扣;未加工或半加工貴金屬;錶用禮品盒;銀製首飾;錶殼。

[540] 商標 Marca :

# VAGENARI

[210] 編號 N.º : N/204544

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 廣州靈森貿易有限公司

地址 Endereço : 中國廣州市白雲區鶴聯街236號201室  
(僅限辦公)

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : 首飾用小飾物;珠寶首飾;錶帶;錶鏈;錶;錶帶扣;未加工或半加工貴金屬;錶用禮品盒;銀製首飾;錶殼。

[540] 商標 Marca :

# 维瑞亚

[210] 編號 N.º : N/204545

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 煙台張裕葡萄釀酒股份有限公司

地址 Endereço : 中國山東省煙台市芝罘區大馬路56號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 葡萄酒;酒(飲料);酒(利口酒);果酒(含酒精);開胃酒;燒酒;蘋果酒;白蘭地;雞尾酒;米酒。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 紅色、白色,如圖所示。

- [210] 編號 N.º: N/204546
- [220] 申請日 Data de pedido: 2022/12/21
- [730] 申請人 Requerente: 上海燭龍信息科技有限公司  
地址 Endereço: 中國上海浦東新區張楊路3611弄6號  
1203、1205、1206、1207、1208、1209室  
國籍 Nacionalidade: 中國 Chinesea  
活動 Actividade: 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe: 9
- [511] 產品 Produtos: 可下載的計算機遊戲軟件; 已錄製的計算機遊戲軟件; 視頻遊戲軟件; 計算機視頻遊戲軟件; 交互式視頻遊戲程序; 交互式計算機遊戲程序; 可下載的應用於視頻和計算機遊戲的計算機程序; 可從全球計算機網絡下載的計算機遊戲軟件; 可下載的應用於視頻遊戲的互動娛樂軟件; 可下載的應用於計算機遊戲的互動娛樂軟件; 智能手機; 頭戴式耳機; 眼鏡; 動畫片。
- [540] 商標 Marca:



- [210] 編號 N.º: N/204547
- [220] 申請日 Data de pedido: 2022/12/21
- [730] 申請人 Requerente: 上海燭龍信息科技有限公司  
地址 Endereço: 中國上海浦東新區張楊路3611弄6號  
1203、1205、1206、1207、1208、1209室  
國籍 Nacionalidade: 中國 Chinesea  
活動 Actividade: 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe: 41
- [511] 服務 Serviços: 通過計算機網絡在線提供的遊戲服務; 在線遊戲服務; 通過電子遊戲機提供的遊戲服務; 與遊戲有關的教育和培訓服務; 提供網上視頻遊戲〔娛樂服務〕; 通過電腦終端或移動電話的通訊方式提供的遊戲服務; 提供不可下載的在線視頻; 提供不可下載的在線電子出版物; 娛樂服務; 玩具出租; 遊戲器具出租; 非廣告劇本的編寫。
- [540] 商標 Marca:



- [210] 編號 N.º: N/204548
- [220] 申請日 Data de pedido: 2022/12/21
- [730] 申請人 Requerente: 先施有限公司  
THE SINCERE COMPANY, LIMITED  
地址 Endereço: 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong  
國籍 Nacionalidade: 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade: 商業及工業 comercial e industrial

- [511] 類別 Classe: 29
- [511] 產品 Produtos: 肉; 魚(非活); 肉罐頭; 果醬; 腌製蔬菜; 蛋; 牛奶; 食用油; 果凍; 加工過的堅果; 乾食用菌; 天然或人造的香腸腸衣; 豆腐。
- [540] 商標 Marca:



- [591] 商標顏色 Cores de marca: 顏色為綠色, 如圖所示。

- [210] 編號 N.º: N/204549
- [220] 申請日 Data de pedido: 2022/12/21
- [730] 申請人 Requerente: 先施有限公司  
THE SINCERE COMPANY, LIMITED  
地址 Endereço: 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong  
國籍 Nacionalidade: 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.  
活動 Actividade: 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe: 30
- [511] 產品 Produtos: 咖啡; 茶; 茶飲料; 糖; 蜂蜜; 以穀物為主的零食小吃; 穀類製品; 方便米飯; 麵條; 食用澱粉; 冰淇淋; 食鹽; 醬油; 醋; 調味品; 酵母; 食品用香料(含醚香料和香精油除外)。
- [540] 商標 Marca:



- [591] 商標顏色 Cores de marca: 顏色為綠色, 如圖所示。

- [210] 編號 N.º: N/204550
- [220] 申請日 Data de pedido: 2022/12/21
- [730] 申請人 Requerente: 先施有限公司  
THE SINCERE COMPANY, LIMITED  
地址 Endereço: 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong  
國籍 Nacionalidade: 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.  
活動 Actividade: 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe: 31

[511] 產品 **Produtos** : 未加工木材; 小麥; 植物; 鮮花; 活動物; 新鮮水果; 新鮮蔬菜; 植物種子; 飼料; 釀酒麥芽; 動物棲息用乾草。

[540] 商標 **Marca** :



[591] 商標顏色 **Cores de marca** : 顏色為綠色, 如圖所示。

[210] 編號 **N.º** : N/204551

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/21

[730] 申請人 **Requerente** : 先施有限公司

**THE SINCERE COMPANY, LIMITED**

地址 **Endereço** : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 **Nacionalidade** : 根據香港法例成立 **Constituída**  
segundo as leis de H.K.

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 32

[511] 產品 **Produtos** : 啤酒; 以啤酒為主的雞尾酒; 果汁; 礦泉水 (飲料); 無酒精飲料; 汽水; 無酒精雞尾酒; 奶茶 (非奶為主); 飲料製作配料; 製作無酒精飲料用配料。

[540] 商標 **Marca** :



[591] 商標顏色 **Cores de marca** : 顏色為綠色, 如圖所示。

[210] 編號 **N.º** : N/204552

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/21

[730] 申請人 **Requerente** : 先施有限公司

**THE SINCERE COMPANY, LIMITED**

地址 **Endereço** : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 **Nacionalidade** : 根據香港法例成立 **Constituída**  
segundo as leis de H.K.

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 33

[511] 產品 **Produtos** : 果酒 (含酒精); 開胃酒; 蒸餾飲料; 雞尾酒; 葡萄酒; 烈酒 (飲料); 酒精飲料 (啤酒除外); 含水果酒精飲料; 白酒; 青稞酒。

[540] 商標 **Marca** :



[591] 商標顏色 **Cores de marca** : 顏色為綠色, 如圖所示。

[210] 編號 **N.º** : N/204553

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/21

[730] 申請人 **Requerente** : 先施有限公司

**THE SINCERE COMPANY, LIMITED**

地址 **Endereço** : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 **Nacionalidade** : 根據香港法例成立 **Constituída**  
segundo as leis de H.K.

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 35

[511] 服務 **Serviços** : 廣告; 商業管理和組織諮詢; 通過互聯網提供商業信息服務; 進出口代理; 為商品和服務的買賣雙方提供在線市場; 人事管理諮詢; 文字處理; 會計; 尋找贊助; 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務。

[540] 商標 **Marca** :



[591] 商標顏色 **Cores de marca** : 顏色為綠色, 如圖所示。

[210] 編號 **N.º** : N/204554

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/21

[730] 申請人 **Requerente** : 先施有限公司

**THE SINCERE COMPANY, LIMITED**

地址 **Endereço** : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 **Nacionalidade** : 根據香港法例成立 **Constituída**  
segundo as leis de H.K.

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 43

[511] 服務 **Serviços** : 飯店; 餐館; 家庭旅館服務; 養老院; 日間托兒所 (看孩子); 動物寄養; 出租椅子、桌子、桌布和玻璃器皿; 烹飪設備出租; 飲水機出租; 照明設備出租。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 顏色為綠色, 如圖所示。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色和橙色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204555

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 先施有限公司

THE SINCERE COMPANY, LIMITED

地址 Endereço : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓

24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 肉; 魚(非活); 肉罐頭; 果醬; 腌製蔬菜; 蛋; 牛奶; 食用油; 果凍; 加工過的堅果; 乾食用菌; 天然或人造的香腸腸衣; 豆腐。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色和橙色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204557

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 先施有限公司

THE SINCERE COMPANY, LIMITED

地址 Endereço : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓

24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : 未加工木材; 小麥; 植物; 鮮花; 活動物; 新鮮水果; 新鮮蔬菜; 植物種子; 飼料; 釀酒麥芽; 動物棲息用乾草。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色和橙色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204556

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 先施有限公司

THE SINCERE COMPANY, LIMITED

地址 Endereço : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓

24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 咖啡; 茶; 茶飲料; 糖; 蜂蜜; 以穀物為主的零食小吃; 穀類製品; 方便米飯; 麵條; 食用澱粉; 冰淇淋; 食鹽; 醬油; 醋; 調味品; 酵母; 食品用香料(含醚香料和香精油除外)。

[210] 編號 N.º : N/204558

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 先施有限公司

THE SINCERE COMPANY, LIMITED

地址 Endereço : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓

24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 啤酒; 以啤酒為主的雞尾酒; 果汁; 礦泉水(飲料); 無酒精飲料; 汽水; 無酒精雞尾酒; 奶茶(非奶為主); 飲料製作配料; 製作無酒精飲料用配料。



[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色和橙色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204559

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 先施有限公司

THE SINCERE COMPANY, LIMITED

地址 Endereço : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 果酒(含酒精); 開胃酒; 蒸餾飲料; 雞尾酒; 葡萄酒; 烈酒(飲料); 酒精飲料(啤酒除外); 含水果酒精飲料; 白酒; 青稞酒。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色和橙色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204560

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 先施有限公司

THE SINCERE COMPANY, LIMITED

地址 Endereço : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告; 商業管理和組織諮詢; 通過互聯網提供商業信息服務; 進出口代理; 為商品和服務的買賣雙方提供在綫市場; 人事管理諮詢; 文字處理; 會計; 尋找贊助; 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色和橙色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204561

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 先施有限公司

THE SINCERE COMPANY, LIMITED

地址 Endereço : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 飯店; 餐館; 家庭旅館服務; 養老院; 日間托兒所(看孩子); 動物寄養; 出租椅子、桌子、桌布和玻璃器皿; 烹飪設備出租; 飲水機出租; 照明設備出租。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色和橙色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204562

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 先施有限公司

THE SINCERE COMPANY, LIMITED

地址 Endereço : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 肉; 魚(非活); 肉罐頭; 果醬; 腌製蔬菜; 蛋; 牛奶; 食用油; 果凍; 加工過的堅果; 乾食用菌; 天然或人造的香腸腸衣; 豆腐。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色和橙色，如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204563

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 先施有限公司

THE SINCERE COMPANY, LIMITED

地址 Endereço : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 咖啡; 茶; 茶飲料; 糖; 蜂蜜; 以穀物為主的零食小吃; 穀類製品; 方便米飯; 麵條; 食用澱粉; 冰淇淋; 食鹽; 醬油; 醋; 調味品; 酵母; 食品用香料 (含醚香料和精油除外)。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色和橙色，如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204564

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 先施有限公司

THE SINCERE COMPANY, LIMITED

地址 Endereço : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : 未加工木材; 小麥; 植物; 鮮花; 活動物; 新鮮水果; 新鮮蔬菜; 植物種子; 飼料; 釀酒麥芽; 動物棲息用乾草。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色和橙色，如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204565

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 先施有限公司

THE SINCERE COMPANY, LIMITED

地址 Endereço : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 啤酒; 以啤酒為主的雞尾酒; 果汁; 礦泉水 (飲料); 無酒精飲料; 汽水; 無酒精雞尾酒; 奶茶 (非奶為主); 飲料製作配料; 製作無酒精飲料用配料。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色和橙色，如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204566

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 先施有限公司

THE SINCERE COMPANY, LIMITED

地址 Endereço : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 果酒 (含酒精); 開胃酒; 蒸餾飲料; 雞尾酒; 葡萄酒; 烈酒 (飲料); 酒精飲料 (啤酒除外); 含水果酒精飲料; 白酒; 青稞酒。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色和橙色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204567

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 先施有限公司

THE SINCERE COMPANY, LIMITED

地址 Endereço : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告; 商業管理和組織諮詢; 通過互聯網提供商業信息服務; 進出口代理; 為商品和服務的買賣雙方提供在綫市場; 人事管理諮詢; 文字處理; 會計; 尋找贊助; 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色和橙色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204568

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 先施有限公司

THE SINCERE COMPANY, LIMITED

地址 Endereço : 香港中環康樂廣場1號怡和大厦24樓  
24/F Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 飯店; 餐館; 家庭旅館服務; 養老院; 日間托兒所(看孩子); 動物寄養; 出租椅子、桌子、桌布和玻璃器皿; 烹飪設備出租; 飲水機出租; 照明設備出租。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色和橙色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204572

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : CLERMON ET ASSOCIES

地址 Endereço : 83 rue de Tocqueville 75017 Paris France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Calçado; antiderrapantes para calçado; gáspeas para calçado; acessórios em metal para calçado; viras de calçado; biqueiras para calçado; canos de botas; palmilhas [solas interiores]; solas para calçado; cintos [vestuário].

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204573

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : SG Gaming, Inc.

地址 Endereço : 6601 Bermuda Road, Las Vegas, Nevada 89119 USA

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Software e firmware de computador para jogos de fortuna ou azar em qualquer plataforma computadorizada, incluindo consolas de jogos específicas, slot machines baseadas em vídeo, slot machines baseadas em bobina e terminais de loteria de vídeo.

[540] 商標 Marca :

BLAZING PHOENIX

[210] 編號 N.º : N/204574

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : SG Gaming, Inc.

地址 Endereço : 6601 Bermuda Road, Las Vegas,  
Nevada 89119 USA  
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Software e firmware de computador para jogos de fortuna ou azar em qualquer plataforma computadorizada, incluindo consolas de jogos específicas, slot machines baseadas em vídeo, slot machines baseadas em bobina e terminais de loteria de vídeo.

[540] 商標 Marca :

ZHU FU NI 祝福你

[210] 編號 N.º : N/204581

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : 深圳覓唐科技有限公司

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市龍崗區阪田街道馬安堂社區布龍路227號格泰隆工業園B棟廠房三層306

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 10

[511] 產品 Produtos : 護理器械; 外科儀器和器械; 健美按摩設備; 按摩器械; 醫療器械和儀器; 振動按摩器; 醫用體育活動器械; 醫用身體康復儀; 假牙; 電動牙科設備; 理療設備; 助聽器; 按摩用手套; 失眠用催眠枕頭; 月經杯; 口罩; 奶瓶; 避孕套; 性愛娃娃; 性玩具。

[540] 商標 Marca :

花下月

[210] 編號 N.º : N/204583

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : SHS International Ltd.

地址 Endereço : 100 Wavertree Boulevard, Wavertree Technology Park, Liverpool L7 9PT, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Alimentos para fins médicos especiais; alimentos e substâncias dietéticas adaptadas para fins médicos; alimentos para bebés; alimentos para inválidos (para uso médico); preparações alimentares para bebés; alimentos para bebés com necessidades nutricionais especiais; leites não-lácteos e à base de plantas para bebés, nomeadamente leites derivados de plantas, vegetais, cereais, grãos, nozes, sementes, feijões e frutos

(para fins medicinais); produtos nutricionais para fins médicos; suplementos nutricionais; cereais para crianças; preparados vitamínicos; alimentos dietéticos para mulheres grávidas, lactantes e amamentando (para uso médico); leite dietéticos para mulheres grávidas, lactantes e amamentando (para uso médico); fibras dietéticas; suplementos dietéticos de proteína; suplementos dietéticos à base de proteínas de soja; suplementos proteicos sob a forma de batidos; barras energéticas utilizadas como suplementos alimentares; suplementos alimentares para consumo humano.

[540] 商標 Marca :

可兒康

[210] 編號 N.º : N/204584

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21

[730] 申請人 Requerente : SHS International Ltd.

地址 Endereço : 100 Wavertree Boulevard, Wavertree Technology Park, Liverpool L7 9PT, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Alimentos para fins médicos especiais; alimentos e substâncias dietéticas adaptadas para fins médicos; alimentos para bebés; alimentos para inválidos (para uso médico); preparações alimentares para bebés; alimentos para bebés com necessidades nutricionais especiais; leites não-lácteos e à base de plantas para bebés, nomeadamente leites derivados de plantas, vegetais, cereais, grãos, nozes, sementes, feijões e frutos (para fins medicinais); produtos nutricionais para fins médicos; suplementos nutricionais; cereais para crianças; preparados vitamínicos; alimentos dietéticos para mulheres grávidas, lactantes e amamentando (para uso médico); leite dietéticos para mulheres grávidas, lactantes e amamentando (para uso médico); fibras dietéticas; suplementos dietéticos de proteína; suplementos dietéticos à base de proteínas de soja; suplementos proteicos sob a forma de batidos; barras energéticas utilizadas como suplementos alimentares; suplementos alimentares para consumo humano.

[540] 商標 Marca :

KetoCal



[210] 編號 N.º : N/204587

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23

[730] 申請人 Requerente : 浙江一季時裝有限公司  
地址 Endereço : 中國浙江省杭州市余杭區喬司街道汀蘭街249號1幢-1-1號  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 洗面奶; 洗潔精; 鞋蠟; 研磨材料; 香精油; 化妝品; 非醫用漱口劑; 香木; 動物用化妝品; 空氣芳香劑; 香水。

[540] 商標 Marca :

chuu

[210] 編號 N.º : N/204588

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23

[730] 申請人 Requerente : 浙江一季時裝有限公司  
地址 Endereço : 中國浙江省杭州市余杭區喬司街道汀蘭街249號1幢-1-1號  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : 毛皮; (女式) 錢包; 背包; 包; 傘; 登山杖; 繫狗皮帶; 行李箱; 手提包; 運動包。

[540] 商標 Marca :

chuu

[210] 編號 N.º : N/204589

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23

[730] 申請人 Requerente : 浙江一季時裝有限公司  
地址 Endereço : 中國浙江省杭州市余杭區喬司街道汀蘭街249號1幢-1-1號  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 內衣; 成品衣; 童裝; 服裝; 嬰兒全套衣; 游泳衣; 雨衣; 舞衣; 鞋; 帽子; 襪; 手套 (服裝); 圍巾; 皮帶 (服飾用); 服裝綬帶; 十字襪; 浴帽; 睡眠用眼罩; 婚紗; 理髮用披肩。

[540] 商標 Marca :

chuu

[210] 編號 N.º : N/204590

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23

[730] 申請人 Requerente : 浙江一季時裝有限公司  
地址 Endereço : 中國浙江省杭州市余杭區喬司街道汀蘭街249號1幢-1-1號  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 26

[511] 產品 Produtos : 髮帶; 衣邊帶; 髮夾; 胸針 (服裝配件); 鈕扣; 假髮; 針; 人造花; 服裝墊肩; 修補紡織品用熱粘合補片; 亞麻織品標記用交織字母飾片。

[540] 商標 Marca :

chuu

[210] 編號 N.º : N/204591

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23

[730] 申請人 Requerente : 浙江一季時裝有限公司  
地址 Endereço : 中國浙江省杭州市余杭區喬司街道汀蘭街249號1幢-1-1號  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告; 商業管理輔助; 特許經營的商業管理; 市場營銷; 人事管理諮詢; 複印服務; 會計; 尋找贊助; 藥品零售或批發服務; 進出口代理; 通過網站提供商業信息。

[540] 商標 Marca :

chuu

[210] 編號 N.º : N/204592

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23

[730] 申請人 Requerente : 深圳藍普科技有限公司  
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市坪山新區坑梓街道蘭景北路6號  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 計算機軟件 (已錄製); 視頻顯示屏; 可下載的計算機應用軟件; 霓虹燈廣告牌; 已錄製的或可下載的計算機軟件平臺; 數量顯示器; 計算機用光盤驅動器; 顯示數字用電子顯示屏; 熒光屏; 發光式電子指示器; 穿戴式視頻顯示器; 放映設備; 視聽教學儀器; 數字標牌。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204593

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23

[730] 申請人 Requerente : 中山市德仕利食品有限公司

地址 Endereço : 中國廣東省中山市火炬開發區濠頭村園山豪華三橫巷4號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 辣椒醬 (調味品) ; 用作調味品或調味品的辣椒油 ; 烹飪調料 (調味品) ; 食品用香料 (含醚和香精油除外) ; 發酵辣椒醬 (調味品) ; 燒烤醬 (調味品) ; 芥末 ; 麵食 ; 牡蠣醬 (調味品) ; 調味醬 ; 香醋 (醋) ; 是拉差辣椒醬 (調味品) ; 鹹味醬汁 (調味品) ; 調味香醋 (調味品) ; 蕃茄醬 ; 方便麵 ; 醬油 ; 辣椒 (調味品) ; 調味料 ; 蘸醬 (調味品) ; 蠔油。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204598

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23

[730] 申請人 Requerente : 益發祿控股私人有限公司

Evolut Holdings Pte. Ltd.

地址 Endereço : 新加坡449B武吉巴督九號西大道西谷@武吉巴督十二樓88室, 郵政編碼 : (652449)

449B Bukit Batok West Avenue 9 #12-88 West Valley @ Bukit Batok Singapore (652449)

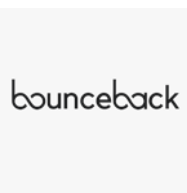
國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 人用藥 ; 醫用營養品 ; 維生素製劑。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204599

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23

[730] 申請人 Requerente : 誠興油行有限公司

SHING HING OIL COMPANY LIMITED

地址 Endereço : 香港新界元朗屏葵路屏山塘坊村231號地下B室

Room B, G/F, 231 Tong Fong Tsuen, Ping Kwai Road, Yuen Long, New Territories, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 食用油。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204600

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23

[730] 申請人 Requerente : 誠興油行有限公司

SHING HING OIL COMPANY LIMITED

地址 Endereço : 香港新界元朗屏葵路屏山塘坊村231號地下B室

Room B, G/F, 231 Tong Fong Tsuen, Ping Kwai Road, Yuen Long, New Territories, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 食用油。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204601

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23

[730] 申請人 Requerente : THE MACALLAN DISTILLERS LIMITED

地址 Endereço : The Macallan Distillery, Craigellachie Banffshire AB38 9RX, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : Whisky; whisky escocês; bebidas alcoólicas (excluindo cervejas).

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/12/16, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號 N.º 018811013

- [210] 編號 N.º : N/204602  
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23  
[730] 申請人 Requerente : Chubb INA Holdings Inc.  
地址 Endereço : 436 Walnut Street, Philadelphia  
PENNSYLVANIA 19106, United States  
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe : 39  
[511] 服務 Serviços : Serviços de informações e assistência  
de viagens.  
[540] 商標 Marca :

# CHUBB ASSISTANCE

- [210] 編號 N.º : N/204603  
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23  
[730] 申請人 Requerente : Chubb INA Holdings Inc.  
地址 Endereço : 436 Walnut Street, Philadelphia  
PENNSYLVANIA 19106, United States  
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe : 44  
[511] 服務 Serviços : Assistência e aconselhamentos médica.  
[540] 商標 Marca :

# CHUBB ASSISTANCE

- [210] 編號 N.º : N/204618  
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23  
[730] 申請人 Requerente : EVA AIRWAYS CORPORATION  
地址 Endereço : No. 376, Sec. 1, Hsin-Nan Rd., Luchu,  
Taoyuan Hsien, Taiwan, China  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe : 9  
[511] 產品 Produtos : 電腦週邊設備; 電子字典; 筆記型電腦;  
電子出版物 (可下載); 電腦遊戲軟體; 可下載的手機  
鈴音; 電話機; 手機帶; 全球定位系統 (GPS) 設備; 電視  
機; 照相機 (攝影); 眼鏡; 救生器械和設備。  
[540] 商標 Marca :

- [210] 編號 N.º : N/204619  
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23  
[730] 申請人 Requerente : The Coca-Cola Company  
地址 Endereço : One Coca-Cola Plaza, Atlanta,  
Georgia 30313, United States of America

- 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe : 32  
[511] 產品 Produtos : Cervejas; águas minerais e gasosas  
e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de frutos e  
sumos de frutos; xaropes e outras preparações para  
fazer bebidas.  
[540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/204620  
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23  
[730] 申請人 Requerente : The Coca-Cola Company  
地址 Endereço : One Coca-Cola Plaza, Atlanta,  
Georgia 30313, United States of America  
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe : 32  
[511] 產品 Produtos : Cervejas; bebidas sem álcool; águas  
minerais e gasosas; bebidas de frutas e sumos de  
frutas; xaropes e outras preparações não alcoólicas  
para fazer bebidas; água potável, águas com sabores,  
bebidas para desportistas com electrólitos; bebidas  
energéticas; bebidas para desportistas; concentrados  
e pós para utilizar na preparação de bebidas para  
desportistas.  
[540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/204655  
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23  
[730] 申請人 Requerente : 張素勇  
Zhang Suyong  
地址 Endereço : 中國廣東省廣州市白雲區集慧街40號  
1406房  
Room 1406, No. 40, Jihui Street, Baiyun District,  
Guangzhou, China  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 **Produtos** : 紙; 紙巾; 紙或紙板製廣告牌; 卸裝用紙巾; 印刷品; 混凝紙製小塑像; 印刷出版物; 雜誌 (期刊); 平版印刷工藝品; 宣傳畫; 郵票; 包裝用紙袋或塑膠袋 (信封、小袋); 文具; 傢俱除外的辦公必需品; 筆 (辦公用品); 繪畫儀器; 繪畫材料; 教學材料 (儀器除外); 筆記本; 紙箱。

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 **N.º** : N/204656

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/23

[730] 申請人 **Requerente** : 張素勇

Zhang Suyong

地址 **Endereço** : 中國廣東省廣州市白雲區集慧街40號1406房

Room 1406, No. 40, Jihui Street, Baiyun District, Guangzhou, China

國籍 **Nacionalidade** : 中國 Chinesea

活動 **Actividade** : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 **Classe** : 16

[511] 產品 **Produtos** : 紙; 紙巾; 紙或紙板製廣告牌; 卸裝用紙巾; 印刷品; 混凝紙製小塑像; 印刷出版物; 雜誌 (期刊); 平版印刷工藝品; 宣傳畫; 郵票; 包裝用紙袋或塑膠袋 (信封、小袋); 文具; 傢俱除外的辦公必需品; 筆 (辦公用品); 繪畫儀器; 繪畫材料; 教學材料 (儀器除外); 筆記本; 紙箱。

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 **N.º** : N/204657

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/23

[730] 申請人 **Requerente** : 張素勇

Zhang Suyong

地址 **Endereço** : 廣東省廣州市白雲區集慧街40號1406房

Room 1406, No. 40, Jihui Street, Baiyun District, Guangzhou, China

國籍 **Nacionalidade** : 中國 Chinesea

活動 **Actividade** : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 **Classe** : 9

[511] 產品 **Produtos** : 可下載的手機應用軟體; 沙漏; 複印機 (照相、靜電、熱); 網路通訊設備; 便攜式媒體播放機; 照相機 (攝影); 測量裝置; 眼鏡; 動畫片; 電池; 計算機

外圍設備; 人臉識別設備; 繪圖機; 量具; 體重秤; 望遠鏡; 耳機; 手機; 視頻顯示幕; 安全頭盔。

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 **N.º** : N/204658

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/23

[730] 申請人 **Requerente** : 張素勇

Zhang Suyong

地址 **Endereço** : 廣東省廣州市白雲區集慧街40號1406房

Room 1406, No. 40, Jihui Street, Baiyun District, Guangzhou, China

國籍 **Nacionalidade** : 中國 Chinesea

活動 **Actividade** : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 **Classe** : 14

[511] 產品 **Produtos** : 貴重金屬合金; 首飾盒; 首飾包; 項鏈 (首飾); 珠寶首飾; 鑰匙鏈用小飾物; 角、骨、牙、介首飾及藝術品; 首飾用扣鉤; 人造珠寶; 胸針 (首飾); 鐘; 手錶; 電子萬年台曆; 錶; 錶帶; 鏈 (首飾); 耳環; 戒指 (首飾); 首飾用小飾物; 貴重金屬藝術品。

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 **N.º** : N/204659

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/23

[730] 申請人 **Requerente** : 張素勇

Zhang Suyong

地址 **Endereço** : 廣東省廣州市白雲區集慧街40號1406房

Room 1406, No. 40, Jihui Street, Baiyun District, Guangzhou, China

國籍 **Nacionalidade** : 中國 Chinesea

活動 **Actividade** : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 **Classe** : 16

[511] 產品 **Produtos** : 紙; 紙巾; 紙或紙板製廣告牌; 卸裝用紙巾; 印刷品; 混凝紙製小塑像; 印刷出版物; 雜誌 (期刊); 平版印刷工藝品; 宣傳畫; 郵票; 包裝用紙袋或塑膠袋 (信封、小袋); 文具; 傢俱除外的辦公必需品; 筆 (辦公用品); 繪畫儀器; 繪畫材料; 教學材料 (儀器除外); 筆記本; 紙箱。

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 **N.º** : N/204660

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/23



- [730] 申請人 Requerente : 張素勇  
Zhang Suyong  
地址 Endereço : 廣東省廣州市白雲區集慧街40號1406房  
Room 1406, No. 40, Jihui Street, Baiyun District,  
Guangzhou, China  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 25
- [511] 產品 Produtos : 服裝; 成品衣; 鞋; 帽; 襪; 手套 (服裝); 圍巾; 服裝帶 (衣服); 浴帽; 睡眠用眼罩; 游泳衣; 婚紗; 腰帶; 嬰兒全套衣; 化妝舞會用服裝; 雨衣; 運動衫; 褲子; 風衣; 睡衣。
- [540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/204661
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23
- [730] 申請人 Requerente : 張素勇  
Zhang Suyong  
地址 Endereço : 廣東省廣州市白雲區集慧街40號1406房  
Room 1406, No. 40, Jihui Street, Baiyun District,  
Guangzhou, China  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 28
- [511] 產品 Produtos : 玩具; 遊戲器具; 玩具熊; 棋; 體育活動用球; 鍛鍊身體器械; 箭弓; 釣魚用具; 聖誕樹用裝飾品 (照明用物品和糖果除外); 體育活動器械; 護膝 (運動用品); 智能玩具; 抽獎用刮刮卡; 輪滑鞋; 塑膠跑道; 游泳池 (娛樂用品); 長毛絨玩具; 玩具模型; 積木 (玩具); 遊戲機。
- [540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/204662
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/23
- [730] 申請人 Requerente : VALENTINO S.p.A.  
地址 Endereço : Via Turati, 16/18, 20121, Milano, Italy  
國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 9
- [511] 產品 Produtos : 光學設備和儀器, 即光學鏡片、放大鏡、單筒眼鏡、雙筒望遠鏡、歌劇眼鏡、運動護目鏡、滑雪鏡、隱形眼鏡、隱形眼鏡盒、眼鏡、太陽眼鏡、夾鼻式眼鏡; 眼鏡固定裝置; 眼鏡及太陽眼鏡用盒; 眼鏡盒; 眼鏡鏈和太陽眼鏡鏈; 眼鏡和太陽眼鏡框架; 夾鼻眼鏡專用

鍊條; 電話聽筒; 電話設備; 視訊電話; 行動電話; 行動電話天線; 行動電話電池; 行動電話充電器; 行動電話機殼; 行動電話吊帶; 行動電話麥克風; 行動電話揚聲器、行動電話耳機; 行動電話免持套件; 用於記錄、傳輸或再現聲音或圖像的設備和儀器; 磁性資料載體; 記錄圓盤; 聲音記錄圓盤; 聲音記錄載體; 收音機; 電視設備; 已錄製的視訊磁碟; 已錄製的錄影帶; 錄影機; 光碟; 光碟播放器; 光碟便攜式音樂播放器; 便攜式音樂播放器; 便攜式音樂播放器盒; 盒式錄影帶; DVD播放器; DVD錄影機; 攝影和電影攝影器材和儀器; 電視攝影機、數位相機; 攝影機; 記錄設備; 資料處理設備和計算機設備; 已記錄的計算機軟體; 可下載的計算機程式; 計算機; 軟碟; 計算機鍵盤; 計算機周邊裝置; 智能卡 (集成電路卡); 顯示器; 光學磁碟; 筆記型計算機; 滑鼠墊; 計算機遊戲程式; 電子行事曆; 防護頭盔; 便攜式媒體播放器的保護套; 手機套; 專屬DVD封面保護套; 專屬CD封面保護套; 電腦電纜接頭套; 音頻視頻收音機的保護套; 掌上電腦用套; 電子日程表的保護套; 攝影相機套和膠卷相機套。

- [540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/204665
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28
- [730] 申請人 Requerente : 上海豐邑信息科技發展有限公司  
地址 Endereço : 中國上海市奉賢區金匯鎮金大公路8029號5幢102室  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 3
- [511] 產品 Produtos : 化妝品; 防曬劑; 美容面膜; 睫毛膏; 指甲油去除劑; 化妝筆; 香水; 唇彩; 眉毛化妝品; 雙眼皮貼; 化妝品清洗劑; 化妝棉。
- [540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/204666
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28
- [730] 申請人 Requerente : 江西海能新能源技術有限公司  
地址 Endereço : 中國江西省吉安市安福縣高新技術產業園區裕元北路1號  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 **Produtos** : 太陽能晶片;減壓器(電);自動定時開關;光伏逆變器;電池箱;光伏電池;太陽能電池;發電用太陽能電池板;光伏發電板;太陽能發電用光伏裝置和設備;太陽能供電的充電器;電池充電器;運載工具用蓄電池;運載工具用電池;機動車輛用充電裝置;蓄電池;蓄電池箱;蓄電池隔板;備用電池組;電池充電裝置。

[540] 商標 **Marca** :

HINENSOLAR

[210] 編號 **N.º** : N/204669

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/28

[730] 申請人 **Requerente** : 摩相軟件有限公司  
MASANG SOFT INC.

地址 **Endereço** : 大韓民國釜山廣域市海雲臺區中央西路  
30,18層

18F, 30, Centumseo-ro, Haeundae-gu, Busan, Republic  
of Korea

國籍 **Nacionalidade** : 韓國 Coreana

活動 **Actividade** : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 **Classe** : 9

[511] 產品 **Produtos** : 可下載的計算機遊戲軟件;可下載的手機應用軟件;可下載的計算機程序。

[540] 商標 **Marca** :

精靈 M

[210] 編號 **N.º** : N/204670

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/28

[730] 申請人 **Requerente** : 摩相軟件有限公司  
MASANG SOFT INC.

地址 **Endereço** : 大韓民國釜山廣域市海雲臺區中央西路  
30,18層

18F, 30, Centumseo-ro, Haeundae-gu, Busan, Republic  
of Korea

國籍 **Nacionalidade** : 韓國 Coreana

活動 **Actividade** : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 **Classe** : 41

[511] 服務 **Serviços** : 通過計算機網絡在線提供的遊戲服務。

[540] 商標 **Marca** :

精靈 M

[210] 編號 **N.º** : N/204671

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/28

[730] 申請人 **Requerente** : 摩相軟件有限公司

MASANG SOFT INC.

地址 **Endereço** : 大韓民國釜山廣域市海雲臺區中央西路  
30,18層

18F, 30, Centumseo-ro, Haeundae-gu, Busan, Republic  
of Korea

國籍 **Nacionalidade** : 韓國 Coreana

活動 **Actividade** : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 **Classe** : 42

[511] 服務 **Serviços** : 軟件出版框架下的軟件開發;計算機軟件設計;計算機編程;計算機程序復制;計算機軟件維護;計算機軟件出租。

[540] 商標 **Marca** :

精靈 M

[210] 編號 **N.º** : N/204672

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/28

[730] 申請人 **Requerente** : 摩相軟件有限公司  
MASANG SOFT INC.

地址 **Endereço** : 大韓民國釜山廣域市海雲臺區中央西路  
30,18層

18F, 30, Centumseo-ro, Haeundae-gu, Busan, Republic  
of Korea

國籍 **Nacionalidade** : 韓國 Coreana

活動 **Actividade** : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 **Classe** : 45

[511] 服務 **Serviços** : 計算機軟件許可;知識產權許可。

[540] 商標 **Marca** :

精靈 M

[210] 編號 **N.º** : N/204673

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/28

[730] 申請人 **Requerente** : 摩相軟件有限公司  
MASANG SOFT INC.

地址 **Endereço** : 大韓民國釜山廣域市海雲臺區中央西路  
30,18層

18F, 30, Centumseo-ro, Haeundae-gu, Busan, Republic  
of Korea

國籍 **Nacionalidade** : 韓國 Coreana

活動 **Actividade** : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 **Classe** : 9

[511] 產品 **Produtos** : 可下載的計算機遊戲軟件;可下載的手機應用軟件;可下載的計算機程序。

[540] 商標 **Marca** :

PRISTONTALE M

[210] 編號 N.º : N/204674

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : 摩相軟件有限公司  
MASANG SOFT INC.  
地址 Endereço : 大韓民國釜山廣域市海雲臺區中央西路  
30,18層  
18F, 30, Centumseo-ro, Haeundae-gu, Busan, Republic  
of Korea  
國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 通過計算機網絡在線提供的遊戲服務。

[540] 商標 Marca :

PRISTONTALE M

[210] 編號 N.º : N/204675

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : 摩相軟件有限公司  
MASANG SOFT INC.  
地址 Endereço : 大韓民國釜山廣域市海雲臺區中央西路  
30,18層  
18F, 30, Centumseo-ro, Haeundae-gu, Busan, Republic  
of Korea  
國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 軟件出版框架下的軟件開發 ; 計算機軟件  
設計 ; 計算機編程 ; 計算機程序複制 ; 計算機軟件維護 ;  
計算機軟件出租。

[540] 商標 Marca :

PRISTONTALE M

[210] 編號 N.º : N/204676

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : 摩相軟件有限公司  
MASANG SOFT INC.  
地址 Endereço : 大韓民國釜山廣域市海雲臺區中央西路  
30,18層  
18F, 30, Centumseo-ro, Haeundae-gu, Busan, Republic  
of Korea  
國籍 Nacionalidade : 韓國 Coreana  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 45

[511] 服務 Serviços : 計算機軟件許可 ; 知識產權許可。

[540] 商標 Marca :

PRISTONTALE M

[210] 編號 N.º : N/204677

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : Kyowa Kirin Co., Ltd.  
地址 Endereço : 1-9-2, Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo,  
Japan  
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas.

[540] 商標 Marca :

CRYSViTA

[210] 編號 N.º : N/204678

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.  
地址 Endereço : 2-9 Kanda-Tsukasamachi, Chiyoda-ku,  
Tokyo, Japan  
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas.

[540] 商標 Marca :

YUBELZ

[210] 編號 N.º : N/204679

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.  
地址 Endereço : 2-9 Kanda-Tsukasamachi, Chiyoda-ku,  
Tokyo, Japan  
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas.

[540] 商標 Marca :

JIYUVEL

[210] 編號 N.º : N/204680

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.  
地址 Endereço : 2-9 Kanda-Tsukasamachi, Chiyoda-ku,  
Tokyo, Japan  
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas.

[540] 商標 Marca :

ZECIMPLY

[210] 編號 N.º : N/204682

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : 浙江吉利控股集團有限公司  
ZHEJIANG GEELY HOLDING GROUP CO., LTD.  
地址 Endereço : 中國浙江省杭州市濱江區江陵路1760號  
1760 Jiangling Road, Binjiang District, Hangzhou,  
Zhejiang, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : 汽車底盤;卡車;電動運載工具;陸、空、水或鐵路用機動運載工具;陸地車輛變速箱;陸地車輛推進裝置;運載工具用輪胎;運載工具用剎車;汽車;電動自平衡車。

[540] 商標 Marca :

雷达

[210] 編號 N.º : N/204683

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : 浙江吉利控股集團有限公司  
ZHEJIANG GEELY HOLDING GROUP CO., LTD.  
地址 Endereço : 中國浙江省杭州市濱江區江陵路1760號  
1760 Jiangling Road, Binjiang District, Hangzhou,  
Zhejiang, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : 汽車底盤;卡車;電動運載工具;陸、空、水或鐵路用機動運載工具;陸地車輛變速箱;陸地車輛推進裝置;運載工具用剎車;汽車;電動自平衡車。

[540] 商標 Marca :

RADAR

[210] 編號 N.º : N/204699

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29

[730] 申請人 Requerente : ARUZE GAMING AMERICA, Inc.  
地址 Endereço : 6900 South Decatur Blvd., Suite 100,  
Las Vegas, NV 89118 U.S.A

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Máquinas de jogos electrónicos, nomeadamente, dispositivos que aceitam apostas; máquinas de jogos que geram ou exibem resultados de apostas; máquinas de jogos de azar; máquinas de jogos de casino reconfiguráveis e software de jogos operacionais vendido a unidade; slot machines.

[540] 商標 Marca :

CASINO COLLECTION

[210] 編號 N.º : N/204700

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29

[730] 申請人 Requerente : 蔚來汽車(安徽)有限公司  
NIO (Anhui) CO., LTD.  
地址 Endereço : 安徽省合肥市經濟技術開發區宿松路  
3963號恒創智能科技園F幢  
Building F, Hengchuang Intelligent Technology  
Park, Susong Rd. 3963, Economic and Technological  
Development Area Hefei City, Anhui Province (CN)

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 可下載的計算機應用軟件;手勢識別軟件;操作系統程序;已錄製的或可下載的計算機軟件平臺;交互式觸屏終端;鼠標墊;用戶界面設計用計算機程序;移動電話用應用軟件;模擬對話用聊天機器人軟件;可下載的手機應用軟件;手機用戶界面軟件;交互式計算機系統;中央處理器(CPU);智能眼鏡(數據處理);計算機軟件(已錄製);計算機程序(可下載軟件),基於人工智能的交互式軟件;交互式的觸屏終端;促進人機交互的軟件;手機桌面管理軟件;車載智能主機;用於促進人類與人工智能平臺之間的交互和通信的軟件;車載電腦;手機。

[540] 商標 Marca :

SKYOS

[210] 編號 N.º : N/204701

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29

[730] 申請人 Requerente : 蔚來汽車(安徽)有限公司  
NIO (Anhui) CO., LTD.  
地址 Endereço : 安徽省合肥市經濟技術開發區宿松路  
3963號恒創智能科技園F幢



- Building F, Hengchuang Intelligent Technology Park, Susong Rd. 3963, Economic and Technological Development Area Hefei City, Anhui Province (CN)

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 9
- [511] 產品 Produtos : 可下載的計算機應用軟件;手勢識別軟件;操作系統程序;已錄製的或可下載的計算機軟件平臺;交互式觸屏終端;鼠標墊;用戶界面設計用計算機程序;移動電話用應用軟件;模擬對話用聊天機器人軟件;可下載的手機應用軟件;手機用戶界面軟件;交互式計算機系統;中央處理器 (CPU);智能眼鏡 (數據處理);計算機軟件 (已錄製);計算機程序 (可下載軟件), 基於人工智能的交互式軟件;交互式的觸屏終端;促進人機交互的軟件;手機桌面管理軟件;車載智能主機;用於促進人類與人工智能平臺之間的交互和通信的軟件;車載電腦;手機。
- [540] 商標 Marca :

SKYUI

- [210] 編號 N.º : N/204702
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29
- [730] 申請人 Requerente : 蔚來汽車 (安徽) 有限公司  
NIO (Anhui) CO., LTD.  
地址 Endereço : 安徽省合肥市經濟技術開發區宿松路 3963 號恒創智能科技園 F 幢  
Building F, Hengchuang Intelligent Technology Park, Susong Rd. 3963, Economic and Technological Development Area Hefei City, Anhui Province (CN)  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 12
- [511] 產品 Produtos : 汽車;摩托車;自動駕駛汽車;汽車車身;電動汽車;汽車車衣;汽車座椅;自平衡車;自行車打氣筒;纜車;手推車;雪橇 (運載工具);汽車輪胎;補內胎用全套工具;遙控運載工具 (非玩具);運載工具用輪轂;運載工具用座椅;兒童安全座 (運載工具用);運載工具防盜設備;運載工具用行李網;車載水杯架;擋風玻璃刮水器;風擋刮水器 (汽車用);汽車內飾件;電動運載工具。
- [540] 商標 Marca :

FIREFLY

- [210] 編號 N.º : N/204703
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29

- [730] 申請人 Requerente : 蔚來汽車 (安徽) 有限公司  
NIO (Anhui) CO., LTD.  
地址 Endereço : 安徽省合肥市經濟技術開發區宿松路 3963 號恒創智能科技園 F 幢  
Building F, Hengchuang Intelligent Technology Park, Susong Rd. 3963, Economic and Technological Development Area Hefei City, Anhui Province (CN)  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 37
- [511] 服務 Serviços : 機械安裝、保養和修理;機動車輛充電服務;運載工具電池充電服務;電動運載工具充電服務;汽車保養和修理;車輛服務站 (加油和保養);運載工具保養服務;運載工具修理服務;汽車車身修理;汽車內飾定製安裝;電動車輛充電服務;運載工具 (車輛) 電池更換;運載工具電池更換服務;運載工具清潔服務;防銹;橡膠輪胎修補;皮革保養、清潔和修補;防盜報警系統的安裝與修理。
- [540] 商標 Marca :

FIREFLY

- [210] 編號 N.º : N/204704
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29
- [730] 申請人 Requerente : 蔚來汽車 (安徽) 有限公司  
NIO (Anhui) CO., LTD.  
地址 Endereço : 安徽省合肥市經濟技術開發區宿松路 3963 號恒創智能科技園 F 幢  
Building F, Hengchuang Intelligent Technology Park, Susong Rd. 3963, Economic and Technological Development Area Hefei City, Anhui Province (CN)  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 12
- [511] 產品 Produtos : 汽車;摩托車;自動駕駛汽車;汽車車身;電動汽車;汽車車衣;汽車座椅;自平衡車;自行車打氣筒;纜車;手推車;雪橇 (運載工具);汽車輪胎;補內胎用全套工具;遙控運載工具 (非玩具);運載工具用輪轂;運載工具用座椅;兒童安全座 (運載工具用);運載工具防盜設備;運載工具用行李網;車載水杯架;擋風玻璃刮水器;風擋刮水器 (汽車用);汽車內飾件;電動運載工具。
- [540] 商標 Marca :

NIO Halo

- [210] 編號 N.º : N/204705
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29

[730] 申請人 Requerente : 蔚來汽車 (安徽) 有限公司  
NIO (Anhui) CO., LTD.  
地址 Endereço : 安徽省合肥市經濟技術開發區宿松路  
3963號恒創智能科技園F幢  
Building F, Hengchuang Intelligent Technology  
Park, Susong Rd. 3963, Economic and Technological  
Development Area Hefei City, Anhui Province (CN)  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 37

[511] 服務 Serviços : 機械安裝、保養和修理; 機動車輛充電  
服務; 運載工具電池充電服務; 電動運載工具充電服務;  
汽車保養和修理; 車輛服務站 (加油和保養); 運載工具  
保養服務; 運載工具修理服務; 汽車車身修理; 汽車內飾  
定製安裝; 電動車輛充電服務; 運載工具 (車輛) 電池更  
換; 運載工具電池更換服務; 運載工具清潔服務; 防銹;  
橡膠輪胎修補; 皮革保養、清潔和修補; 防盜報警系統的  
安裝與修理。

[540] 商標 Marca :

# NIO Halo

[210] 編號 N.º : N/204706

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29

[730] 申請人 Requerente : 蔚來汽車 (安徽) 有限公司  
NIO (Anhui) CO., LTD.  
地址 Endereço : 安徽省合肥市經濟技術開發區宿松路  
3963號恒創智能科技園F幢  
Building F, Hengchuang Intelligent Technology  
Park, Susong Rd. 3963, Economic and Technological  
Development Area Hefei City, Anhui Province (CN)  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : 汽車; 摩托車; 自動駕駛汽車; 汽車車  
身; 電動汽車; 汽車車衣; 汽車座椅; 自平衡車; 自行車打  
氣筒; 纜車; 手推車; 雪橇 (運載工具); 汽車輪胎; 補內  
胎用全套工具; 遙控運載工具 (非玩具); 運載工具用輪  
轂; 運載工具用座椅; 兒童安全座 (運載工具用); 運載工  
具防盜設備; 運載工具用行李網; 車載水杯架; 擋風玻璃  
刮水器; 風擋刮水器 (汽車用); 汽車內飾件; 電動運載  
工具。

[540] 商標 Marca :

# TRIO

[210] 編號 N.º : N/204707

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29

[730] 申請人 Requerente : 蔚來汽車 (安徽) 有限公司  
NIO (Anhui) CO., LTD.  
地址 Endereço : 安徽省合肥市經濟技術開發區宿松路  
3963號恒創智能科技園F幢  
Building F, Hengchuang Intelligent Technology  
Park, Susong Rd. 3963, Economic and Technological  
Development Area Hefei City, Anhui Province (CN)  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 37

[511] 服務 Serviços : 機械安裝、保養和修理; 機動車輛充電  
服務; 運載工具電池充電服務; 電動運載工具充電服務;  
汽車保養和修理; 車輛服務站 (加油和保養); 運載工具  
保養服務; 運載工具修理服務; 汽車車身修理; 汽車內飾  
定製安裝; 電動車輛充電服務; 運載工具 (車輛) 電池更  
換; 運載工具電池更換服務; 運載工具清潔服務; 防銹;  
橡膠輪胎修補; 皮革保養、清潔和修補; 防盜報警系統的  
安裝與修理。

[540] 商標 Marca :

# TRIO

[210] 編號 N.º : N/204708

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : 精進微生物科技有限公司  
GenieBiome Limited  
地址 Endereço : 香港灣仔莊士敦道208號12樓1201室  
Flat/Room 1201, 12/F, 208 Johnston Road, Wanchai,  
Hong Kong  
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída  
segundo as leis de H.K.  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 藥品和醫用製劑; 醫用衛生製劑; 醫用  
營養食品; 醫用營養食物; 膳食補充劑; 醫用營養品; 營  
養補充劑; 礦物質食品補充劑; 維生素製劑; 益生菌補充  
劑; 醫用益生菌製劑; 醫用營養飲料; 刺激益生菌生長的  
膳食補充劑; 醫用生物標誌物診斷試劑; 醫用或獸醫用微  
生物製劑; 醫用益生菌製劑; 微生物用營養物質; 醫用生  
物組織培養物。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 沒有顏色要求。

[210] 編號 N.º : N/204709

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : 精進微生物科技有限公司

GenieBiome Limited

地址 Endereço : 香港灣仔莊士敦道208號12樓1201室

Flat/Room 1201, 12/F, 208 Johnston Road, Wanchai,

Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : 醫療診所服務; 體檢服務; 醫療援助和諮詢; 醫療診斷服務; 醫療保健服務; 診斷和治療人體狀況的醫療服務; 醫療檢查服務; 癌症篩查服務; 癌症診斷和預後的醫學分析服務; 藥劑配藥諮詢服務; 藥物治療服務; 疫苗接種服務; 保健服務; 健康檢查、評估和治療服務; 營養指導; 營養顧問和諮詢服務; 通過在線網站提供與上述所有服務有關的信息; 上述所有服務全屬第 44 類。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204713

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : 內蒙古伊利實業集團股份有限公司

Inner Mongolia Yili Industrial Group Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國內蒙古呼和浩特市金川開發區金山大街1號

No.1, Jinshan Road, Jinshan Development Zone, Hohhot, P.R. China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 肉; 食用海藻提取物; 魚(非活); 水果罐頭; 以水果為主的零食小吃; 以果蔬為主的零食小吃; 加工過的水果; 奶油漿果泥; 加工過的檳榔; 水果泥; 蔬菜泥; 加工過的蔬菜; 蛋; 奶; 奶製品; 酸奶; 奶粉; 奶飲料(以奶為主); 豆奶; 奶昔; 奶茶(以奶為主); 奶酪; 酸奶飲料; 乳酪; 含水果的牛奶飲料; 奶替代品; 乳酸飲料; 加水水果的酸奶; 凝固型酸奶; 固體奶; 黃油; 奶油(奶製品); 發酵牛奶; 燕麥漿; 杏仁漿; 花生漿; 椰漿; 以椰漿為主的飲料; 以杏仁漿為主的飲料; 以花生漿為主的飲料; 奶片(牛奶製品); 食用油; 奶精(植脂末); 食品用果凍; 加工過的堅果; 乾食用菌; 豆腐; 天然或人造的香腸腸衣。

[540] 商標 Marca :

# 每益添

[210] 編號 N.º : N/204714

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : 內蒙古伊利實業集團股份有限公司

Inner Mongolia Yili Industrial Group Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國內蒙古呼和浩特市金川開發區金山大街1號

No.1, Jinshan Road, Jinshan Development Zone, Hohhot, P.R. China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 肉; 食用海藻提取物; 魚(非活); 水果罐頭; 以水果為主的零食小吃; 以果蔬為主的零食小吃; 加工過的水果; 奶油漿果泥; 加工過的檳榔; 水果泥; 蔬菜泥; 加工過的蔬菜; 蛋; 奶; 奶製品; 酸奶; 奶粉; 奶飲料(以奶為主); 豆奶; 奶昔; 奶茶(以奶為主); 奶酪; 酸奶飲料; 乳酪; 含水果的牛奶飲料; 奶替代品; 乳酸飲料; 加水水果的酸奶; 凝固型酸奶; 固體奶; 黃油; 奶油(奶製品); 發酵牛奶; 燕麥漿; 杏仁漿; 花生漿; 椰漿; 以椰漿為主的飲料; 以杏仁漿為主的飲料; 以花生漿為主的飲料; 奶片(牛奶製品); 食用油; 奶精(植脂末); 食品用果凍; 加工過的堅果; 乾食用菌; 豆腐; 天然或人造的香腸腸衣。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204715

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : 內蒙古伊利實業集團股份有限公司

Inner Mongolia Yili Industrial Group Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國內蒙古呼和浩特市金川開發區金山大街1號

No.1, Jinshan Road, Jinshan Development Zone, Hohhot, P.R. China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29



[511] 產品 **Produtos** : 肉; 食用海藻提取物; 魚(非活); 水果罐頭; 以水果為主的零食小吃; 以果蔬為主的零食小吃; 加工過的水果; 奶油漿果泥; 加工過的檳榔; 水果泥; 蔬菜泥; 加工過的蔬菜; 蛋; 奶; 奶製品; 酸奶; 奶粉; 奶飲料(以奶為主); 豆奶; 奶昔; 奶茶(以奶為主); 奶酪; 酸奶飲料; 乳酪; 含水果的牛奶飲料; 奶替代品; 乳酸飲料; 加水果的酸奶; 凝固型酸奶; 固體奶; 黃油; 奶油(奶製品); 發酵牛奶; 燕麥漿; 杏仁漿; 花生漿; 椰漿; 以椰漿為主的飲料; 以杏仁漿為主的飲料; 以花生漿為主的飲料; 奶片(牛奶製品); 食用油; 奶精(植脂末); 食品用果凍; 加工過的堅果; 乾食用菌; 豆腐; 天然或人造的香腸腸衣。

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 N.º: N/204716  
[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/28  
[730] 申請人 **Requerente** : 內蒙古伊利實業集團股份有限公司  
**Inner Mongolia Yili Industrial Group Co., Ltd.**  
地址 **Endereço** : 中國內蒙古呼和浩特市金川開發區金山大街1號  
**No.1, Jinshan Road, Jinshan Development Zone, Hohhot, P.R. China**  
國籍 **Nacionalidade** : 中國 **Chinesa**  
活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 29

[511] 產品 **Produtos** : 肉; 食用海藻提取物; 魚(非活); 水果罐頭; 以水果為主的零食小吃; 以果蔬為主的零食小吃; 加工過的水果; 奶油漿果泥; 加工過的檳榔; 水果泥; 蔬菜泥; 加工過的蔬菜; 蛋; 奶; 奶製品; 酸奶; 奶粉; 奶飲料(以奶為主); 豆奶; 奶昔; 奶茶(以奶為主); 奶酪; 酸奶飲料; 乳酪; 含水果的牛奶飲料; 奶替代品; 乳酸飲料; 加水果的酸奶; 凝固型酸奶; 固體奶; 黃油; 奶油(奶製品); 發酵牛奶; 燕麥漿; 杏仁漿; 花生漿; 椰漿; 以椰漿為主的飲料; 以杏仁漿為主的飲料; 以花生漿為主的飲料; 奶片(牛奶製品); 食用油; 奶精(植脂末); 食品用果凍; 加工過的堅果; 乾食用菌; 豆腐; 天然或人造的香腸腸衣。

[540] 商標 **Marca** :

蛋白时光

[210] 編號 N.º: N/204717

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/28

[730] 申請人 **Requerente** : 內蒙古伊利實業集團股份有限公司  
**Inner Mongolia Yili Industrial Group Co., Ltd.**  
地址 **Endereço** : 中國內蒙古呼和浩特市金川開發區金山大街1號  
**No.1, Jinshan Road, Jinshan Development Zone, Hohhot, P.R. China**  
國籍 **Nacionalidade** : 中國 **Chinesa**  
活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 29

[511] 產品 **Produtos** : 肉; 食用海藻提取物; 魚(非活); 水果罐頭; 以水果為主的零食小吃; 以果蔬為主的零食小吃; 加工過的水果; 奶油漿果泥; 加工過的檳榔; 水果泥; 蔬菜泥; 加工過的蔬菜; 蛋; 奶; 奶製品; 酸奶; 奶粉; 奶飲料(以奶為主); 豆奶; 奶昔; 奶茶(以奶為主); 奶酪; 酸奶飲料; 乳酪; 含水果的牛奶飲料; 奶替代品; 乳酸飲料; 加水果的酸奶; 凝固型酸奶; 固體奶; 黃油; 奶油(奶製品); 發酵牛奶; 燕麥漿; 杏仁漿; 花生漿; 椰漿; 以椰漿為主的飲料; 以杏仁漿為主的飲料; 以花生漿為主的飲料; 奶片(牛奶製品); 食用油; 奶精(植脂末); 食品用果凍; 加工過的堅果; 乾食用菌; 豆腐; 天然或人造的香腸腸衣。

[540] 商標 **Marca** :

益消

[210] 編號 N.º: N/204718

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/28

[730] 申請人 **Requerente** : 內蒙古伊利實業集團股份有限公司  
**Inner Mongolia Yili Industrial Group Co., Ltd.**  
地址 **Endereço** : 中國內蒙古呼和浩特市金川開發區金山大街1號  
**No.1, Jinshan Road, Jinshan Development Zone, Hohhot, P.R. China**  
國籍 **Nacionalidade** : 中國 **Chinesa**  
活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 29

[511] 產品 **Produtos** : 肉; 食用海藻提取物; 魚(非活); 水果罐頭; 以水果為主的零食小吃; 以果蔬為主的零食小吃; 加工過的水果; 奶油漿果泥; 加工過的檳榔; 水果泥; 蔬菜泥; 加工過的蔬菜; 蛋; 奶; 奶製品; 酸奶; 奶粉; 奶飲料(以奶為主); 豆奶; 奶昔; 奶茶(以奶為主); 奶酪; 酸奶飲料; 乳酪; 含水果的牛奶飲料; 奶替代品; 乳酸飲料; 加水果的酸奶; 凝固型酸奶; 固體奶; 黃油; 奶油(奶製品); 發酵牛奶; 燕麥漿; 杏仁漿; 花生漿; 椰漿; 以椰漿為主的飲料; 以杏仁漿為主的飲料; 以花生漿為主的飲料; 奶片(牛奶製品); 食用油; 奶精(植脂末); 食品用果



凍；加工過的堅果；乾食用菌；豆腐；天然或人造的香腸腸衣。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204719

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : 內蒙古伊利實業集團股份有限公司  
Inner Mongolia Yili Industrial Group Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國內蒙古呼和浩特市金川開發區金山大街1號

No.1, Jinshan Road, Jinshan Development Zone,  
Hohhot, P.R. China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 肉；食用海藻提取物；魚（非活）；水果罐頭；以水果為主的零食小吃；以果蔬為主的零食小吃；加工過的水果；奶油漿果泥；加工過的檳榔；水果泥；蔬菜泥；加工過的蔬菜；蛋；奶；奶製品；酸奶；奶粉；奶飲料（以奶為主）；豆奶；奶昔；奶茶（以奶為主）；奶酪；酸奶飲料；乳酪；含水果的牛奶飲料；奶替代品；乳酸飲料；加水果的酸奶；凝固型酸奶；固體奶；黃油；奶油（奶製品）；發酵牛奶；燕麥漿；杏仁漿；花生漿；椰漿；以椰漿為主的飲料；以杏仁漿為主的飲料；以花生漿為主的飲料；奶片（牛奶製品）；食用油；奶精（植脂末）；食品用果凍；加工過的堅果；乾食用菌；豆腐；天然或人造的香腸腸衣。

[540] 商標 Marca :

暢輕蛋白時光

[210] 編號 N.º : N/204724

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : 紐萃蘭德有限公司

NATURELAND (HK) CO., LIMITED

地址 Endereço : 香港九龍彌敦道625號雅蘭中心辦公樓二期15樓1508室

Flat/Rm 1508 15/F Office Tower Two Grand Plaza 625  
Nathan Road KL Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída  
segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 藥物製劑；營養補充劑；膳食纖維；抗菌洗手液；酵母膳食補充劑；適於醫療用途的營養物質；嬰兒食品；酶膳食補充劑；消毒濕巾。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色、綠色，如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204725

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : JAMES L. ORRINGTON, II  
D.D.S., P.C.

地址 Endereço : 7931 South King Drive Chicago  
Illinois 60619, US

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 10

[511] 產品 Produtos : 鼻用過濾器（醫用）。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色和綠色，如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/204726

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28

[730] 申請人 Requerente : Parfums Christian Dior

地址 Endereço : 33 Avenue Hoche, 75008 Paris, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : Serviços de cuidados higiênicos e de beleza para seres humanos incluindo serviços de aromaterapia; serviços de salão de beleza; serviços de cosmética [cuidados de beleza]; institutos de beleza e salões de cabeleireiro; serviços de manicura; serviços de massagem; serviços de sauna; serviços de cuidados de pele.

[540] 商標 Marca :

DIOR

- [210] 編號 N.º : N/204729  
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29  
[730] 申請人 Requerente : 網易互動娛樂私人有限公司  
NETEASE INTERACTIVE ENTERTAINMENT PTE. LTD.  
地址 Endereço : 新加坡美芝路38號風華南岸#17-12 (郵政編碼 : 189767)  
38 Beach Road #17-12 South Beach Tower Singapore (189767)  
國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe : 9  
[511] 產品 Produtos : 已錄製的計算機程序 (程序) ; 計算機軟體 (已錄製) ; 計算機程序 (可下載軟件) ; 可下載的計算機應用軟件 ; 手機應用軟件 ; 手機及行動裝置遊戲軟件 ; 計算機遊戲軟件 ; 動畫片 ; 虛擬現實遊戲軟件。  
[540] 商標 Marca :

- [210] 編號 N.º : N/204730  
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29  
[730] 申請人 Requerente : 網易互動娛樂私人有限公司  
NETEASE INTERACTIVE ENTERTAINMENT PTE. LTD.  
地址 Endereço : 新加坡美芝路38號風華南岸#17-12 (郵政編碼 : 189767)  
38 Beach Road #17-12 South Beach Tower Singapore (189767)  
國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe : 41  
[511] 服務 Serviços : 組織教育或娛樂競賽 ; 提供在線電子出版物 (非下載) ; 除廣告片外的影片製作 ; 娛樂 ; 娛樂信息 (消遣) ; 在流動網路上提供線上遊戲 ; 在計算機網路上提供在線遊戲。  
[540] 商標 Marca :

- [210] 編號 N.º : N/204735  
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29  
[730] 申請人 Requerente : Hansgrohe SE  
地址 Endereço : Auestr. 5-9, D-77761 Schiltach, Germany  
國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

- 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe : 9  
[511] 產品 Produtos : Software de aplicação, em particular para dispositivos móveis (aplicações móveis); software descarregável a partir da Internet; software informático (gravado); suportes de dados; suportes de dados pré-gravados; instrumentos de medição, detecção e monitorização; aparelhos e instrumentos de verificação (supervisão); controladores electrónicos; controladores de voz electrónicos; controladores programáveis; sensores e detectores; aparelhos de controlo e aparelhos de monitorização; painéis de controlo; controlos remotos; todos os acima ditos, em particular os relacionados com produtos sanitários, em particular para banho e cozinha.  
[540] 商標 Marca :

# LAVAPURA

- [210] 編號 N.º : N/204736  
[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29  
[730] 申請人 Requerente : Hansgrohe SE  
地址 Endereço : Auestr. 5-9, D-77761 Schiltach, Germany  
國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial  
[511] 類別 Classe : 11  
[511] 產品 Produtos : Equipamento de abastecimento de água e instalações sanitárias; válvulas misturadoras sendo parte das instalações sanitárias; acessórios manuais e automáticos para entradas e saídas de água; torneiras para lavatórios, para bidés e para lavatórios, torneiras para banheiras e chuveiros; chuveiros; barras de chuveiro; suportes de chuveiro; chuveiros de tecto; chuveiros de jacto lateral; chuveiros de mão; mangueiras de chuveiro; conjuntos de chuveiros constituídos por chuveiro de mão, barra de chuveiro e mangueira de chuveiro; combinações de chuveiros constituídos por chuveiro de tecto e/ou chuveiro de mão, barra de chuveiro, mangueira de chuveiro e torneira misturadora; sistemas de duche; sistemas de chuveiros com equipamento para fornecimento, selecção e controlo de jactos de água, fluxo e temperatura da água e, opcionalmente, iluminação, sinais acústicos, tais como música, e aromas; cabinas de duche; instalações de banho; equipamento, em particular equipamento de pulverização, para descarga de fragrâncias, óleos essenciais, cosméticos e similares num sistema de duche; acessórios de entrada e saída

de água, e acessórios de drenagem e transbordo para bacias sanitárias, para lavatórios, para lavabos, para bidés, para banheiras e para bases de duche; aparelhos de regulação para aparelhos de abastecimento de água e instalações sanitárias; equipamento de controlo para aparelhos de abastecimento de água e instalações sanitárias; banheiras e bacias sanitárias, banheiras de banho, bases de duche, banheiras de hidromassagem, lavatórios, urinóis, bidés, unidades de toilette com bacias incorporadas [ligadas a uma fonte de distribuição de água]; sanitários, sanitários com funções de lavagem, sanitas, assentos de sanita, tampas de sanita, autoclismos; instalações para o tratamento da água, instalações para a purificação da água; aparelhos e equipamentos para o tratamento de água e águas residuais; aparelhos de desinfecção; equipamentos, aparelhos e instalações para filtragem, amaciamento ou arrefecimento de água e água potável; equipamentos, aparelhos e instalações para carbonatação de água e água potável; filtros para tratamento de água e água potável; filtros para purificadores de água; filtros para água e água potável, filtros para canalizações de água; aparelhos de tratamento de luz UV (não para fins médicos); aparelhos de iluminação; aparelhos de distribuição e dispositivos de torneira para água e água potável; lava-loiças de cozinha; lavatórios e lavatórios embutidos; pias; bases para lava-loiças de cozinha; instalações moldadoras e reguladoras de fluxo de água para saídas de água sanitária; saídas de água [torneiras para canalização] para instalações sanitárias; peças de instalação e fixação para instalações sanitárias, não de metal; peças e acessórios para artigos acima mencionados.

[540] 商標 Marca :

# LAVAPURA

[210] 編號 N.º : N/204741

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29

[730] 申請人 Requerente : 峻策劃及顧問有限公司

SOCIEDADE DE PLANEAMENTO E DE CONSULTORIA JUST LDA.

地址 Endereço : 澳門東望洋街16號·華豐大廈·地下A2

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 文字處理; 為零售目的在通訊媒體上展示商品; 廣告宣傳; 特許經營的商業管理; 提供企業加盟及

連鎖經營管理之諮詢顧問; 進出口代理; 會計; 廣告; 飯店商業管理; 替他人推銷; 尋找贊助; 市場營銷。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204742

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29

[730] 申請人 Requerente : 峻策劃及顧問有限公司

SOCIEDADE DE PLANEAMENTO E DE CONSULTORIA JUST LDA.

地址 Endereço : 澳門東望洋街16號·華豐大廈·地下A2

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 提供食物和飲料服務; 飯店; 飯店服務; 酒吧; 酒吧服務; 餐館; 餐館服務; 餐廳; 餐飲; 快餐館; 咖啡館; 茶室; 茶館; 自助餐廳; 外賣食品服務; 小吃店服務; 快餐服務; 咖啡店服務; 餐飲服務; 膳食安排及預訂; 為婚禮、派對、社交接待、宴會膳食安排及預訂; 備辦宴席。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/204763

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29

[730] 申請人 Requerente : 永信藥業有限公司

地址 Endereço : 澳門慕拉士大馬路149號激成工業大廈第一期4樓D座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 藥品。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色·白色 (如圖所示)。

- [210] 編號 N.º : N/204765
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29
- [730] 申請人 Requerente : 廣西手作幸村餐飲管理有限公司  
Guangxi Shouzu Xingcun Catering Management Co., Ltd.  
地址 Endereço : 中國廣西壯族自治區南甯市青秀區葛村路18號西南石油局葛村路小區18號-4  
No. 18-4, Gecun Road Community, Southwest Petroleum Bureau, No. 18, Gecun Road, Qingxiu District, Nanning, Guangxi, China  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 29
- [511] 產品 Produtos : 牛奶;牛奶飲料(以牛奶為主的);牛奶製品;豆奶;蛋白質牛奶;奶茶(以奶為主);乳酒(牛奶飲料);牛奶替代品;可可牛奶(以奶為主);酸奶。
- [540] 商標 Marca :

Ah Ma Hand made

- [210] 編號 N.º : N/204766
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29
- [730] 申請人 Requerente : 廣西手作幸村餐飲管理有限公司  
Guangxi Shouzu Xingcun Catering Management Co., Ltd.  
地址 Endereço : 中國廣西壯族自治區南甯市青秀區葛村路18號西南石油局葛村路小區18號-4  
No. 18-4, Gecun Road Community, Southwest Petroleum Bureau, No. 18, Gecun Road, Qingxiu District, Nanning, Guangxi, China  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 30
- [511] 產品 Produtos : 含牛奶的巧克力飲料;冰茶;茶飲料;用作茶葉代用品的花或葉;茶;甘菊茶飲料;加奶可可飲料。
- [540] 商標 Marca :

Ah Ma Hand made

- [210] 編號 N.º : N/204767
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29
- [730] 申請人 Requerente : 廣西手作幸村餐飲管理有限公司  
Guangxi Shouzu Xingcun Catering Management Co., Ltd.  
地址 Endereço : 中國廣西壯族自治區南甯市青秀區葛村路18號西南石油局葛村路小區18號-4

- No. 18-4, Gecun Road Community, Southwest Petroleum Bureau, No. 18, Gecun Road, Qingxiu District, Nanning, Guangxi, China  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 32
- [511] 產品 Produtos : 無酒精果汁飲料;果汁;製作飲料用原汁;果茶(不含酒精);植物飲料;無酒精果汁;水(飲料);帶果肉果汁飲料;茶味非酒精飲料;豆類飲料。
- [540] 商標 Marca :

Ah Ma Hand made

- [210] 編號 N.º : N/204768
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29
- [730] 申請人 Requerente : 廣西手作幸村餐飲管理有限公司  
Guangxi Shouzu Xingcun Catering Management Co., Ltd.  
地址 Endereço : 中國廣西壯族自治區南甯市青秀區葛村路18號西南石油局葛村路小區18號-4  
No. 18-4, Gecun Road Community, Southwest Petroleum Bureau, No. 18, Gecun Road, Qingxiu District, Nanning, Guangxi, China  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 35
- [511] 服務 Serviços : 廣告;為零售目的在通訊媒體上展示商品;貨物展出;商業管理輔助;特許經營的商業管理;替他人推銷;商業管理諮詢;市場營銷;為商品和服務的買賣雙方提供在線市場;工商管理輔助。
- [540] 商標 Marca :

Ah Ma Hand made

- [210] 編號 N.º : N/204769
- [220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29
- [730] 申請人 Requerente : 廣西手作幸村餐飲管理有限公司  
Guangxi Shouzu Xingcun Catering Management Co., Ltd.  
地址 Endereço : 中國廣西壯族自治區南甯市青秀區葛村路18號西南石油局葛村路小區18號-4  
No. 18-4, Gecun Road Community, Southwest Petroleum Bureau, No. 18, Gecun Road, Qingxiu District, Nanning, Guangxi, China  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea  
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 43
- [511] 服務 Serviços : 咖啡館;餐廳;自助餐館;酒吧;食物雕刻;食品裝飾;流動飲食供應;茶館。



[540] 商標 Marca :

# Ah Ma Hand made

[210] 編號 N.º : N/204770

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29

[730] 申請人 Requerente : 廣西手作幸村餐飲管理有限公司  
Guangxi Shouzuo Xingcun Catering Management Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國廣西壯族自治區南甯市青秀區葛村路18號西南石油局葛村路小區18號-4

No. 18-4, Gecun Road Community, Southwest Petroleum Bureau, No. 18, Gecun Road, Qingxiu District, Nanning, Guangxi, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 牛奶; 牛奶飲料 (以牛奶為主的); 牛奶製品; 豆奶; 蛋白質牛奶; 奶茶 (以奶為主); 乳酒 (牛奶飲料); 牛奶替代品; 可可牛奶 (以奶為主); 酸奶。

[540] 商標 Marca :

手阿  
作嬭  
Ah Ma  
Hand made

[210] 編號 N.º : N/204771

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29

[730] 申請人 Requerente : 廣西手作幸村餐飲管理有限公司  
Guangxi Shouzuo Xingcun Catering Management Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國廣西壯族自治區南甯市青秀區葛村路18號西南石油局葛村路小區18號-4

No. 18-4, Gecun Road Community, Southwest Petroleum Bureau, No. 18, Gecun Road, Qingxiu District, Nanning, Guangxi, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 含牛奶的巧克力飲料; 冰茶; 茶飲料; 用作茶葉代用品的花或葉; 茶; 甘菊茶飲料; 加奶可可飲料。

[540] 商標 Marca :

手阿  
作嬭  
Ah Ma  
Hand made

[210] 編號 N.º : N/204772

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29

[730] 申請人 Requerente : 廣西手作幸村餐飲管理有限公司  
Guangxi Shouzuo Xingcun Catering Management Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國廣西壯族自治區南甯市青秀區葛村路18號西南石油局葛村路小區18號-4

No. 18-4, Gecun Road Community, Southwest Petroleum Bureau, No. 18, Gecun Road, Qingxiu District, Nanning, Guangxi, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 無酒精果汁飲料; 果汁; 製作飲料用原汁; 果茶 (不含酒精); 植物飲料; 無酒精果汁; 水 (飲料); 帶果肉果汁飲料; 茶味非酒精飲料; 豆類飲料。

[540] 商標 Marca :

手阿  
作嬭  
Ah Ma  
Hand made

[210] 編號 N.º : N/204773

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29

[730] 申請人 Requerente : 廣西手作幸村餐飲管理有限公司  
Guangxi Shouzuo Xingcun Catering Management Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國廣西壯族自治區南甯市青秀區葛村路18號西南石油局葛村路小區18號-4

No. 18-4, Gecun Road Community, Southwest Petroleum Bureau, No. 18, Gecun Road, Qingxiu District, Nanning, Guangxi, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告; 為零售目的在通訊媒體上展示商品; 貨物展出; 商業管理輔助; 特許經營的商業管理; 替他人推銷; 商業管理諮詢; 市場營銷; 為商品和服務的買賣雙方提供在線市場; 工商管理輔助。

[540] 商標 Marca :

手阿  
作嬭  
Ah Ma  
Hand made

[210] 編號 N.º : N/204774

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29

[730] 申請人 Requerente : 廣西手作幸村餐飲管理有限公司  
Guangxi Shouzu Xingcun Catering Management Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國廣西壯族自治區南甯市青秀區葛村路18號西南石油局葛村路小區18號-4

No. 18-4, Gecun Road Community, Southwest Petroleum Bureau, No. 18, Gecun Road, Qingxiu District, Nanning, Guangxi, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 咖啡館;餐廳;自助餐館;酒吧;食物雕刻;食品裝飾;流動飲食供應;茶館。

[540] 商標 Marca :

手阿  
作嬾  
Hand made  
Ah Ma

[210] 編號 N.º : N/204801

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : Johnson Entertainment, LLC  
地址 Endereço : 46-122 Heeia Street, Kaneohe, HAWAII 96744, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Peluches [brinquedos], brinquedos de peluche ligados a pequenas mantinhas, bonecas, brinquedos de pelúcia, vestuário de bonecas, brinquedos para animais de estimação, brinquedos, aparelhos para jogos, cavalos de baloiço, e jogos.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Verde, verde claro, amarelo, laranja, azul escuro, azul, azul claro, preto e branco.

[210] 編號 N.º : N/204802

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 衍生行有限公司  
地址 Endereço : 香港九龍尖沙咀科學館道1號康宏廣場航天科技大廈12樓1213-1215室

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 植物類食品(穀類製品),燕窩梨膏,燕麥,燕麥片,燕麥粥,燕麥食品,蜂王漿,蜂王漿膠囊,蜂膠,蜂膠膠囊,蜂臘,蜂蜜,蜜糖,螺旋藻(非醫用營養品),蟲草雞精,酵母,酵母菌,除殼燕麥,非醫用口香糖,非醫用浸液,非醫用片劑酵母,非醫用蜂王漿,非藥用保健食品、非醫用營養口服液,非醫用營養品,非醫用營養液,非醫用營養片,非醫用營養粉,非醫用營養膠囊,非醫用營養膏,非醫用營養精,咖啡飲品,咖啡,茶,可可,糖,米,木薯澱粉,西米,咖啡代用品,麵粉及穀類製品,麵包,糕點及糖果,冰製食品,糖漿,鮮酵母,發酵粉,食鹽,芥末,醋,沙司(調味品),調味用香料,飲用冰,人用麥芽,去殼大麥,各種研碎的被蒸熟的小麥(粗麵粉),碾碎的大麥,粗燕麥粉,麥乳精,麥皮,麥米粥,麥芽糖,麥芽餅乾,麥類製品。

[540] 商標 Marca :

去熱靈

[210] 編號 N.º : N/204803

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 衍生行有限公司  
地址 Endereço : 香港九龍尖沙咀科學館道1號康宏廣場航天科技大廈12樓1213-1215室

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 不含酒精的有氣或無氣飲料,包括糖漿,粉末,提煉物和不含酒精的有氣或無氣之濃縮飲料、所有種類之果汁、豆類之提煉物、液體豆奶、啤酒、薑汁淡啤酒、薑汁啤酒、麥芽啤酒、製啤酒用麥芽汁、製啤酒用蛇麻子汁、麥芽汁(發酵後成啤酒)、無酒精果汁、無酒精果汁飲料、不含酒精的果汁飲料、乳清飲料、水(飲料)、鉀鹽礦水、礦泉水(飲料)、塞爾茲礦泉水、礦泉水和充氣水、餐用礦泉水、葡萄汁、檸檬水、蔬菜汁(飲料)、葡萄汁(未發酵的)、蘇打水、水果飲料及果汁、果汁飲料(飲料)、果汁冰水(飲料)、蕃茄汁(飲料)、無酒精飲料、汽水、菝葜(無酒精飲料)、不含酒精的開胃酒、無酒精水果混合飲料、果茶(不含酒精)(非茶為主)、水果飲料(不含酒精)、等滲飲料、蘋果酒(非酒精)以及其他不含酒精的飲料、可樂、酸梅湯、綠豆飲料、乳酸飲料(果製品、非奶)、果子粉(製飲料用製劑)、果子晶(製飲料用製劑)、蒸餾水(飲料)、飲用蒸餾水、純淨水(飲料)、耐酸飲料、植物飲料、豆類飲料、薑汁飲料、烏梅濃汁(不含酒精)、糖漿及其他供飲料用的製劑、清熱飲料(非藥用)。

[540] 商標 Marca :

# 去熱靈

[210] 編號 N.º : N/204804

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 衍生行有限公司

地址 Endereço : 香港九龍尖沙咀科學館道1號康宏廣場  
航天科技大廈12樓1213-1215室

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída  
segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 植物類食品(穀類製品), 燕窩梨膏, 燕麥, 燕麥片, 燕麥粥, 燕麥食品, 蜂王漿, 蜂王漿膠囊, 蜂膠, 蜂膠膠囊, 蜂臘, 蜂蜜, 蜜糖, 螺旋藻(非醫用營養品), 蟲草雞精, 酵母, 酵母菌, 除殼燕麥, 非醫用口香糖, 非醫用浸液, 非醫用片劑酵母, 非醫用蜂王漿, 非藥用保健食品, 非醫用營養口服液, 非醫用營養品, 非醫用營養液, 非醫用營養片, 非醫用營養粉, 非醫用營養膠囊, 非醫用營養膏, 非醫用營養精, 咖啡飲品, 咖啡, 茶, 可可, 糖, 米, 木薯澱粉, 西米, 咖啡代用品, 麵粉及穀類製品, 麵包, 糕點及糖果, 冰製食品, 糖漿, 鮮酵母, 發酵粉, 食鹽, 芥末, 醋, 沙司(調味品), 調味用香料, 飲用冰, 人用麥芽, 去殼大麥, 各種研碎的被蒸熟的小麥(粗麵粉), 碾碎的大麥, 粗燕麥粉, 麥乳精, 麥皮, 麥米粥, 麥芽糖, 麥芽餅乾, 麥類製品。

[540] 商標 Marca :

# 清冠靈

[210] 編號 N.º : N/204805

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 衍生行有限公司

地址 Endereço : 香港九龍尖沙咀科學館道1號康宏廣場  
航天科技大廈12樓1213-1215室

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída  
segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 不含酒精的有氣或無氣飲料, 包括糖漿, 粉末, 提煉物和不含酒精的有氣或無氣之濃縮飲料, 所有種類之果汁、豆類之提煉物、液體豆奶、啤酒、薑汁淡啤酒、薑汁啤酒、麥芽啤酒、製啤酒用麥芽汁、製啤酒用蛇麻子汁、麥芽汁(發酵後成啤酒)、無酒精果汁、無酒精果汁飲料、不含酒精的果汁飲料、乳清飲料、水(飲料)、鋰鹽礦水、礦泉水(飲料)、塞爾茲礦泉水、礦泉

水和充氣水、餐用礦泉水、葡萄汁、檸檬水、蔬菜汁(飲料)、葡萄汁(未發酵的)、蘇打水、水果飲料及果汁、果汁飲料(飲料)、果汁冰水(飲料)、蕃茄汁(飲料)、無酒精飲料、汽水、蒺藜(無酒精飲料)、不含酒精的開胃酒、無酒精水果混合飲料、果茶(不含酒精)(非茶為主)、水果飲料(不含酒精)、等滲飲料、蘋果酒(非酒精)以及其他不含酒精的飲料、可樂、酸梅湯、綠豆飲料、乳酸飲料(果製品、非奶)、果子粉(製飲料用製劑)、果子晶(製飲料用製劑)、蒸餾水(飲料)、飲用蒸餾水、純淨水(飲料)、耐酸飲料、植物飲料、豆類飲料、薑汁飲料、烏梅濃汁(不含酒精)、糖漿及其他供飲料用的製劑、清熱飲料(非藥用)。

[540] 商標 Marca :

# 清冠靈

[210] 編號 N.º : N/204816

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 杭州黯涉品牌管理集團有限公司

地址 Endereço : 中國浙江省杭州市臨平區東湖街道臨平  
大道507號1幢2-4層

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 服裝; 外套; 童裝; 嬰兒全套衣; 游泳衣; 雨衣; 舞衣; 鞋; 帽子; 襪; 手套(服裝); 圍巾; 皮帶(服飾用); 服裝綬帶; 修女頭巾; 浴帽; 睡眠用眼罩; 婚紗; 理髮用披肩。

[540] 商標 Marca :

# NO ONE ELSE

[210] 編號 N.º : N/204817

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 萬里樂有限公司

MILLOCK LIMITED

地址 Endereço : 香港荃灣海盛路11號 ONE  
MIDTOWN 32樓

32/F., One Midtown, 11 Hoi Shing Road, Tsuen Wan,  
N.T., Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída  
segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 服裝、鞋、帽及其配件的零售、批發及分銷服務; 為零售目的在通訊媒體上展示商品; 為商品和服務的買賣雙方提供在線市場; 廣告; 商業管理諮詢; 商業信息代理; 計算機文檔管理; 文祕; 文字處理; 計算機數



據庫信息系統化；在計算機檔案中進行數據檢索（替他人）；特許經營的商業管理；市場營銷；替他人推銷；進出口代理；商業櫥窗布置。

[540] 商標 Marca :

Box White

[210] 編號 N.º : N/204818

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 精進微生物科技有限公司

GenieBiome Limited

地址 Endereço : 香港灣仔莊士敦道208號12樓1201室  
Flat/Room 1201, 12/F, 208 Johnston Road, Wanchai,  
Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída  
segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 藥品和醫用製劑；醫用衛生製劑；醫用  
營養食品；醫用營養食物；膳食補充劑；醫用營養品；營  
養補充劑；礦物質食品補充劑；維生素製劑；益生菌補充  
劑；醫用益生菌製劑；醫用營養飲料；刺激益生菌生長的  
膳食補充劑；醫用生物標誌物診斷試劑；醫用或獸醫用微  
生物制劑；醫用益生菌製劑；微生物用營養物質；醫用生  
物組織培養物。

[540] 商標 Marca :

G-NiB  
GENIEBIOME

[210] 編號 N.º : N/204819

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 精進微生物科技有限公司

GenieBiome Limited

地址 Endereço : 香港灣仔莊士敦道208號12樓1201室  
Flat/Room 1201, 12/F, 208 Johnston Road, Wanchai,  
Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída  
segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 藥品和醫用製劑；醫用衛生製劑；醫用  
營養食品；醫用營養食物；膳食補充劑；醫用營養品；營  
養補充劑；礦物質食品補充劑；維生素製劑；益生菌補充  
劑；醫用益生菌製劑；醫用營養飲料；刺激益生菌生長的  
膳食補充劑；醫用生物標誌物診斷試劑；醫用或獸醫用微  
生物制劑；醫用益生菌製劑；微生物用營養物質；醫用生  
物組織培養物。

[540] 商標 Marca :

GNGB

[210] 編號 N.º : N/204820

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 舜達科技有限公司

SENSESTEK SOLUTIONS LIMITED

地址 Endereço : 香港新界白石角香港科學園科技大道西  
2號3樓HD27及29

Desk 27 & 29, 3/F, Building 2W, Hong Kong Science  
Park, Pak Shek Kok, New Territories, Hong Kong  
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída  
segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : 紙；卡板；紙卡板；紙製品；教學材料（儀  
器除外）；印刷品；書籍；印刷出版物；地圖；新聞刊物；  
期刊；字典；貼紙；印刷品；證書；圖畫書；平版印刷工藝  
品；家具除外的辦公必需品；文具。

[540] 商標 Marca :

Connect<sup>+</sup>  
智聯學習

[210] 編號 N.º : N/204821

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 舜達科技有限公司

SENSESTEK SOLUTIONS LIMITED

地址 Endereço : 香港新界白石角香港科學園科技大道西  
2號3樓HD27及29

Desk 27 & 29, 3/F, Building 2W, Hong Kong Science  
Park, Pak Shek Kok, New Territories, Hong Kong  
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída  
segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 提供教育諮詢服務；教育信息；書籍出  
版；在線電子書籍和雜誌的出版；學校（教育）；教學；教  
育；安排和組織學術討論會；教育考核；函授課程培訓。

[540] 商標 Marca :

Connect<sup>+</sup>  
智聯學習

[210] 編號 N.º : N/204825

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30



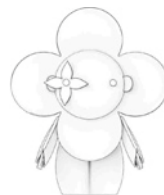
- [730] 申請人 **Requerente** : 小糊塗仙酒業(集團)有限公司  
地址 **Endereço** : 中國貴州省遵義市仁懷市茅臺鎮岩灘村  
國籍 **Nacionalidade** : 中國 Chinesa  
活動 **Actividade** : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 **Classe** : 33
- [511] 產品 **Produtos** : 開胃酒;葡萄酒;白蘭地;清酒(日本米酒);酒精飲料(啤酒除外);米酒;白酒;黃酒;燒酒;果酒(含酒精)。
- [540] 商標 **Marca** :

小  
糊  
塗  
仙

- [210] 編號 **N.º** : N/204826
- [220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/30
- [730] 申請人 **Requerente** : LOUIS VUITTON MALLETTIER  
地址 **Endereço** : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France  
國籍 **Nacionalidade** : 法國 Francesa  
活動 **Actividade** : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 **Classe** : 3
- [511] 產品 **Produtos** : Cosméticos; cremes cosméticos; preparações cosméticas para o cuidado da pele; cotonetes algodoados para uso cosmético; estojos de cosmética; máscaras de beleza; máscaras de gel para os olhos de uso cosmético; óleos de toilette; loções para uso cosmético; leites de toilette; produtos de toilette; loções pós-barba [after-shave]; preparações para barbear; preparações para bronzear [cosméticos]; preparações de proteção solar; desodorizantes para uso humano ou para animais; dentífricos; sabonetes; sais de banho, sem ser para uso médico; preparações para o banho, sem ser para uso médico; preparações cosméticas para o banho; champôs; condicionadores para o cabelo; loções para o cabelo; laca para o cabelo; motivos decorativos para uso cosmético; tatuagens temporárias para o corpo e as unhas para fins cosméticos; vernizes para as unhas; bases para aplicar nas unhas antes do verniz; fixadores para aplicar depois do verniz nas unhas; preparações para o cuidado das unhas; preparações para remoção de verniz de unhas; autocolantes para arte de unhas; unhas postiças; preparações de maquilhagem; lápis para uso cosmético; bases de maquilhagem; sprays para a fixação da maquilhagem; pó para a

maquilhagem; produtos de maquilhagem dedicados ao embelezamento da compleição; bases de maquilhagem; corretores [cosméticos]; rouges cosméticos; bálsamos, sem ser para fins medicinais; produtos para os cuidados dos lábios; bálsamos para os lábios; delineadores para lábios; glosses para os lábios; batons para os lábios; estojos para batons; sombras para os olhos; delineador líquido para os olhos; lápis para os olhos; lápis para as pálpebras; lápis cosméticos para as maçãs do rosto; cosméticos para pestanas; máscara [rímel]; pestanas postiças; cosméticos para sobrancelhas; kits cosméticos para sobrancelhas; lápis para as sobrancelhas; máscara [rímel] para as sobrancelhas; pós compactos [cosméticos], preenchidos; cartuchos e recargas para produtos cosméticos e produtos de maquilhagem; preparações para desmaquilhagem; água micelar; lenços impregnados com preparações para remover maquilhagem; discos de algodão impregnados de produtos desmaquilhantes; desmaquilhantes para os olhos; produtos de limpeza para escovas cosméticas; perfumaria; perfumes; água de colónia; água de toilette; difusores de fragrâncias em junco; fragrâncias para perfumar o ambiente; incenso; saquetas para perfumar roupa; graxa para sapatos; conservantes de couro [pomadas]; cremes para couro; algodão para uso cosmético; discos de algodão para fins cosméticos.

- [540] 商標 **Marca** :

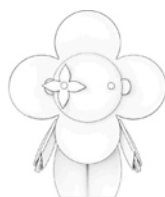


- [300] 優先權 **Prioridade** : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 **N.º** 4889403

- [210] 編號 **N.º** : N/204827
- [220] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/30
- [730] 申請人 **Requerente** : LOUIS VUITTON MALLETTIER  
地址 **Endereço** : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France  
國籍 **Nacionalidade** : 法國 Francesa  
活動 **Actividade** : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 **Classe** : 4
- [511] 產品 **Produtos** : Acendalhas; tiras de papel para acender lume; velas, candeias, círios [iluminação]; velas perfumadas; cera de abelha para fabrico de cosméticos; ceras [matérias primas]; combustível para iluminação; gorduras para a conservação de couros;

graxas ou sebos para couro; óleos para iluminação; óleos para a conservação de couro; torcidas [pavios] de candeeiros; pavios para velas de iluminação; lamparinas [velas].

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204828

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

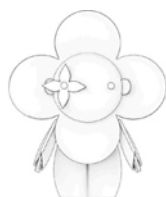
[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Artigos de ótica; óculos de sol; lentes de óculos; armações para óculos; lentes de óculos; correntes para óculos; cordões para óculos; estojos para óculos; estojos para lentes de contacto; bolsas para computadores portáteis; estojos de transporte para computadores; estojos especiais para aparelhos e instrumentos fotográficos; coberturas para smartphones; capas para smartphones; correias para telefones móveis; películas protetoras adaptadas para smartphones; suportes para segurar o dispositivo na mão, anéis de suporte e suportes adaptados a smartphones e computadores tablet; selfie sticks [monopés de uso manual]; viseiras de proteção; máscaras de proteção; protetores de queixo; luvas protetoras contra acidentes; tapetes para ratos de computador; binóculos; capacetes de proteção para desporto; apitos para desportos; bússolas; aparelhos e instrumentos para o registo, a transmissão, a reprodução ou o processamento do som ou das imagens; alto-falantes; auscultadores; auriculares; kits de mãos livres para telefones; pulseiras conectáveis [instrumentos de medida]; aplicações de software informático descarregáveis; ficheiros de música descarregáveis; suportes de gravação e armazenamento, digitais ou analógicos; unidades de disco amovível [USB flash drives]; smartphones; computadores tablet; câmaras; reprodutores de som

portáteis; leitores multimédia portáteis; leitores de discos compactos [leitores de cd]; leitores de cassetes; gira-discos; microfones; discos fonográficos; discos acústicos; carregadores para dispositivos eletrónicos; desenhos animados; assistentes pessoais digitais [PDA]; software de jogos de computador descarregável; publicações eletrónicas descarregáveis; gráficos descarregáveis para telemóveis; ícones expressivos (emoticons) descarregáveis para telemóveis; software; ficheiros informáticos descarregáveis contendo mercadorias, localizações ou caracteres virtuais para usar online e em ambientes online ou virtual de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; colecionáveis digitais e tokens não fungíveis (ficheiros multimédia descarregáveis) para usar online e em ambientes de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; software de jogos descarregável de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; software de jogos eletrónicos descarregável; software descarregável para gerir transações utilizando tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; software de computador descarregável para negociação, intercâmbio, partilha, visualização, armazenagem e/ou gestão de mercadorias, localizações ou caracteres virtuais, colecionáveis digitais e tokens não fungíveis; software de computador descarregável para mercadorias, localizações ou caracteres virtuais, colecionáveis digitais e tokens não fungíveis; aplicações descarregáveis destinadas a dispositivos móveis; aplicações descarregáveis destinadas a dispositivos móveis para negociação, visualização, armazenagem e/ou gestão de produtos virtuais, localizações ou caracteres, colecionáveis digitais e tokens não fungíveis; tokens não fungíveis (NFTs) e outros tokens de aplicação (ficheiros multimédia descarregáveis); carteira de hardware de mercadorias, localizações ou caracteres virtuais, colecionáveis digitais e tokens não fungíveis; headsets de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; software de jogos descarregável de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; software de jogos eletrónicos descarregável; software descarregável de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; software descarregável para criação, produção, modificação, negócio, intercâmbio, partilha de imagens animadas ou não animadas, vídeos, textos e conteúdo de áudio em ambientes online ou offline de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; software descarregável para rede

social e interação com comunidades online e/ou num ambiente de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; software descarregável para aceder a conteúdo de entretenimento multimédia; software de computador descarregável para fornecimento de acesso a um ambiente de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; software descarregável para criação, produção, modificação, acesso, visualização, utilização, negócio, intercâmbio, partilha de visuais digitais animados ou não animados de produtos virtuais, nomeadamente, relógios de pulso, joalharia, óculos [ótica], perfumes, cosméticos, artigos desportivos, artigos de mesa, artigos decorativos, velas, sacos, bagagem, vestuário, calçado, chapelaria, acessórios, móveis, obras de arte, caracteres, avatares, localizações, sobreposições e skins digitais em ambientes online ou offline de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; chaves criptográficas descarregáveis para receção e gasto de criptomoedas; carteiras de hardware; óculos e lentes de contacto de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; óculos 3D, óculos inteligentes; software descarregável e plataformas informáticas sob a forma de software descarregável para acesso, compra, aluguer, partilha, troca, criação, visualização, gestão, operação, utilização, e interação com mercadorias, localizações ou caracteres virtuais, colecionáveis digitais e tokens não fungíveis em ambientes online ou offline de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; passes (tokens) de segurança [dispositivos de encriptação]; luvas com sensores incorporados; luvas de realidade virtual; hologramas; imagens holográficas; película holográfica; impressões fotográficas holográficas; ecrãs holográficos; relógios inteligentes.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204829

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETTIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

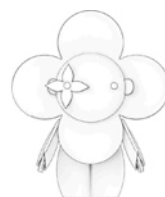
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 10

[511] 產品 Produtos : Anéis estimuladores da dentição; correntes para chupetas; máscaras higiénicas; máscaras de proteção para uso médico; chupetas; ligaduras de apoio; ligaduras elásticas; meias para as varizes; muletas; biberons [biberões]; tampões para proteção de ouvidos [dispositivos de proteção]; bastões de caminhada de uso clínico; cintas medicinais; calçado ortopédico; copos menstruais; almofadas para uso medicinal; limpadores de línguas; limpadores de orelhas; fundas de suporte para curativos; poltronas para uso médico ou dentário; luvas para uso médico; luvas para massagem; brinquedos sexuais; lâmpadas de uso médico; bonecas eróticas [bonecas sexuais]; preservativos; bombas tira-leite; estojos de instrumentos para uso por médicos; compressas sob a forma de vestuário; aparelhos de vibromassagem.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204830

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETTIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

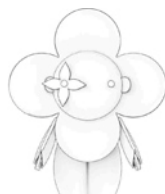
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 11

[511] 產品 Produtos : Lâmpadas; lâmpadas elétricas; candeeiros de pé; lustres; lanternas para iluminação; abat-jour; difusores de luz; correntes de luzes para decorações festivas; lanternas chinesas; candeeiros de teto; projetores de luz; candeeiros de rua; lanternas elétricas; lâmpadas de iluminação; ventiladores [ar condicionado]; instalações e aparelhos de ventilação [ar condicionado]; aparelhos de desodorização do ar; queimadores; botijas de água quente; chaleiras

elétricas; máquinas de café elétricas; torradeiras para pão; utensílios de cozinha elétricos; congeladores.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204831

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETTIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : Bicletas; carrinhos de carga manuais; carrinhos de compras; cestos especiais para bicicletas; bicicletas elétricas; triciclos; triciclos para entregas; trotinetes ou patinetes [veículos]; motociclos; scooters com motor; sidecars; carros; veículos elétricos; carros de golfe [veículos]; carros de neve; caravanas; reboques [veículos]; furgonetas [carrinhas, camionetes]; camiões [tratores]; autocarros; tratores; locomotivas; canoas; barcos; remos de barcos; iates; helicópteros; aviões; paraquedas; balões de ar quente; dirigíveis (zeppelins); aeronaves; drones com câmara; drones civis; trolleys e carrinhos por tração humana; carrinhos de bebé; carrinhos de criança; capotas para carrinhos de criança; coberturas para carrinhos de criança; bolsas adaptadas para carrinhos de bebé; quadros de bicicletas; guiadores de bicicletas; selins para bicicletas; campainhas de bicicletas; pedais para bicicletas; descansos para bicicletas; guarda-lamas; guarda-saias para bicicletas; aros para rodas de bicicletas; sacolas adaptadas para bicicletas; alforjes concebidos para bicicletas; coberturas de selins para bicicletas; quadros de motociclos; guiadores de motociclos; descansos para motociclos; alforjes concebidos para motociclos; coberturas de assentos para motociclos; carroçarias para veículos; volantes para veículos; espelhos retrovisores; tampões de rodas; jantes para rodas de veículos; limpa para-brisas; air bags insufláveis [dispositivos de segurança para automóveis]; isqueiros para automóveis; suportes

para copos para usar em veículos; estores para-sol concebidos para automóveis; coberturas para assentos de veículos; capas para volantes de veículos; coberturas para rodas suplentes; coberturas para veículos [moldadas]; capotas de veículos; suportes de bagagem para veículos; dispositivos antirroubo para veículos; drones de entregas.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204832

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETTIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

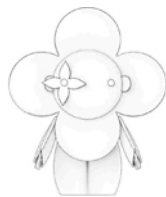
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Artigos de joalheria; anéis [joalheria]; brincos; botões-de-punho; pulseiras [joalheria]; pulseiras em têxteis bordados [joalheria]; berloques de joalheria; broches [joalheria]; correntes [joalheria]; colares [joalheria]; pendentes [joalheria]; medalhões [joalheria]; amuletos [joalheria]; caixas de apresentação para joalheria; alfinetes [joalheria]; alfinetes de gravata; molas de gravata; caixas para joalheria; caixas em metais preciosos e suas ligas; medalhas; pérolas [joalheria]; pedras semipreciosas; pedras preciosas; diamantes; berloques (joalheria) para sacos; berloques para porta-chaves; argolas para chaves [joalheria]; estátuas em metais preciosos e suas ligas; obras de arte em metais preciosos e suas ligas; figurinhas e estatuetas em metais preciosos; instrumentos de relojoaria; relógios; relógios de pulso; pulseiras de relógio; caixas de relógios [peças de relógios]; mostradores [relojoaria]; correntes de relógio; cronómetros; caixas de apresentação para relógios; relógios de mesa ou de parede; relógios despertadores; instrumentos cronométricos; mecanismos para relógios ou relógios de pulso.



[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204833

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

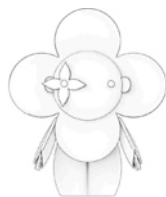
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 15

[511] 產品 Produtos : Caixas de música; instrumentos musicais; instrumentos musicais eletrónicos; instrumentos musicais de cordas; guitarras; violinos; harpas; pianos; acordeões; harmónicas; flautas; trombetas; tambores [instrumentos musicais]; baquetas para tambores; címbalos; xilofones; diapasões; palhetas para instrumentos de cordas; estojos para instrumentos musicais; correias para instrumentos musicais; cavaletes para instrumentos musicais; suportes para partituras.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204834

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papelaria; cadernos para escrever ou desenhar; blocos de notas; repertórios; livros

para colorir; folhas de papel [artigos de papelaria]; blocos [artigos de papelaria]; papel para escrever; envelopes [artigos de papelaria]; etiquetas em papel ou cartão; autocolantes [artigos de papelaria]; decalques [decalcomanias]; cartões; cartões de felicitações; cartões postais; cartões de anúncio de acontecimentos [artigos de papelaria]; calendários; planificadores [artigos de papelaria]; livros; álbuns; periódicos; revistas [periódicos]; catálogos; panfletos; publicações impressas; cartazes; imagens; fotografias [impressas]; suportes para fotografias; pinturas [gravuras] emolduradas ou não emolduradas; materiais de escrita; estojos para escrever [artigos de papelaria]; lápis; apara-lápis, elétricos ou não elétricos; apagadores; canetas; tinta; tinteiros; aparos para escrever; estojos para canetas; almofadas de tinta; estojos para lápis; artigos de escritório, exceto móveis; bases (mats) para secretária; corta-papéis [abridores de cartas]; pesa-papéis; marcadores para livros; ampara-livros; estatuetas em papel maché; globos terrestres [artigos de papelaria]; porta-passaportes; porta-talões de cheques; molas para dinheiro; caixas em papel ou cartão; sacos [envelopes, bolsas] em papel ou matérias plásticas para embalagem; papel de embrulho; materiais de embalagem [acolchoamento, enchimento] em papel ou cartão; brasões [sinetes em papel]; adesivos (matérias colantes) para papelaria ou para uso doméstico; cartões colecionáveis, que não sejam para jogo; panfletos; esferas para esferográficas; carimbos de escritório [selos]; pincéis; caixas de pintura para uso escolar; caixas de arrumação de secretária para papelaria [artigos de escritório]; capas em papel para vasos de flores; cestos para a correspondência; apoios de páginas de livros; caixas para chapéus em cartão; papel para gavetas [perfumado ou não perfumado]; bandeirolas em papel; roupa de mesa em papel; papel higiénico.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204835

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON  
MALLETIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris –  
France

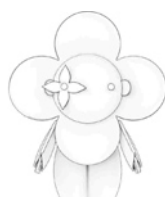
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Sacos; mochilas; malas de mão; sacos de viagem; maletas; pastas diplomáticas; sacos para compras com rodas; sacos de rede para compras; baús [bagagem]; malas de viagem; baús de viagem; estojos de toilette, não preenchidos; conjuntos de viagem [marroquinaria]; sacos de viagem para vestuário e para sapatos; caixas em couro para chapéus; caixas em couro ou cartão-couro; carteiras de bolso; bolsas; estojos para cartões [porta-notas]; estojos para cartões-de-visita; porta-chaves; etiquetas para bagagem em couro; etiquetas em couro; cordões em couro; bandoleiras em couro ou imitações de couro; correias em couro ou imitações de couro; cilhas de couro; couro e imitações de couro; sacos para o transporte de animais de estimação; coleiras para animais; trelas de couro; roupas para animais de estimação; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol; chicotes; bengalas; selaria; revestimentos de móveis em couro.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號  
N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204836

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON  
MALLETIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris –  
France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 20

[511] 產品 Produtos : Mobiliário; roupeiros; cómodas; aparadores [mobiliário]; louceiro; mostruários [mobiliário]; estantes para livros; estantes; arquivos [mobiliário]; mesas; secretárias para escritório [mobiliário]; mobiliário de escritório; consolas

[mobiliário]; carrinhos de chá; carrinhos [mobiliário]; escrivaninhas; cavaletes [mobiliário]; bandejas de mesa; canapés [cadeirões]; sofás; divãs; cadeiras de braços; poltronas chaise longues; cadeiras [assentos]; tamboretas; bancos para apoio de pés; bancos [mobiliário]; camas; acessórios de cama, exceto roupa; estruturas de camas; colchões; mobiliário insuflável; esteiras para dormir; biombos [mobiliário]; estores de janelas interiores [mobiliário]; toalheiros [mobiliário]; bengaleiros para guarda-chuvas; porta-revistas; suportes para livros [mobiliário]; expositores [móveis]; expositores para jóias; pedestais para vasos; canteiros [móveis]; bengaleiros para casacos; ganchos não metálicos para o vestuário; cabides para vestuário; coberturas para vestuário [armazenamento]; cabides de malas, não metálicos; cadeados não metálicos, sem ser eletrónicos; argolas, não metálicas, para chaves; chaves de plástico; placas de identificação, não metálicas; rótulos de plástico; leques para uso pessoal, não elétricos; almofadas de encosto; almofadas de cama; almofadas para animais de estimação; painéis de afixação; letreiros em madeira ou matérias plásticas; molduras; espelhos (vidro prateado); espelhos de mão [espelhos de casa-de-banho]; prateleiras, não metálicas; secretárias de regaço; cestos não metálicos; caixas para ferramentas, não metálicas, vazias; caixas de madeira ou de plástico; arcas, não metálicas; caixas para brinquedos; berços; alcofas de verga para bebés; cadeiras altas para bebés; berços para bebés; parques para bebés; colchões para parques de bebés; tapetes [esteiras] para mudar fraldas a bebés; aranhas para crianças; móveis [objetos de decoração]; espanta-espíritos [decorativos]; objetos de arte em madeira, cera, gesso ou matérias plásticas; figurinhas de madeira, cera, gesso ou matérias plásticas; estátuas em madeira, cera, gesso ou matérias plásticas; casotas para cães; casotas para animais de estimação; caixas de correio, não sendo de metal ou de alvenaria; caixões.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號  
N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204837

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON  
MALLETIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris –  
France

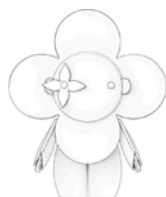
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 21

[511] 產品 Produtos : Serviços de mesa, exceto facas, garfos e colheres; pratos de mesa; recipientes para bebidas; copos para bebidas; canecas; taças; pires; serviços de chá [baixelas]; bules; açucareiros; caixas para chá; serviços de café [baixelas]; cafeteiras não elétricas; chaleiras não elétricas; palhinhas para beber; misturadores para cocktails; pinças para gelo; agitadores para cocktails; cantis para desporto; garrafas de bolso; garrafas; decantadores; saca-rolhas elétricos e não elétricos; abridores de garrafas, elétricos e não elétricos; aeradores para vinho; vertedores de vinho; serviços para licores; bandejas para uso doméstico; individuais de mesa, sem ser em papel ou em matérias têxteis; cestos de piquenique guarnecidos, incluindo pratos; vasos; candelabros [castiçais]; castiçais; queimadores de perfume; bolsas de toucador; pincéis para barbear; suportes para pincéis para barbear; pentes; escovas para calçado; formas para calçado [alargadores]; calçadeiras; potes; vasos para flores; coberturas para vasos de flores, sem ser em papel; caixas para colocar plantas exteriores junto às janelas; regadores; mealheiros; obras de arte em porcelana, cerâmica, faiança, terracota ou vidro; figurinhas em porcelana, cerâmica, faiança, terracota ou vidro; loiça porcelana; bacias [pias]; taças para ovos; saleiros; pimenteiros; formas para bolos; apagadores de velas; difusores de óleos aromáticos, exceto difusores de varetas, elétricos e não elétricos; vaporizadores de perfume; utensílios de toilette; escovas; escovas de dentes; escovas para pestanas; escovas para sobrancelhas; utensílios cosméticos; pincéis de maquilhagem; esponjas de maquilhagem; borlas para pó-de-arroz; caixas para compactos em pó, vazias; cestos para papéis; esferas de vidro decorativas; estátuas em porcelana, cerâmica, faiança, terracota ou vidro.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03, 法國 França, 編號  
N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204838

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON  
MALLETIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris –  
France

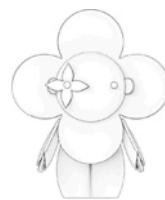
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 22

[511] 產品 Produtos : Bolsas [envelopes, pochettes] para embalagem, em matérias têxteis; ráfia; cordel para embalagens; cordas para embalagens; cordas; camas de rede; tendas; toldos em matérias têxteis; toldos em matérias sintéticas; estores de exterior em matérias têxteis; edredons [plumas]; lonas; coberturas de veículos, não colocadas; velas; lonas para velas.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03, 法國 França, 編號  
N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204839

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON  
MALLETIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris –  
France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

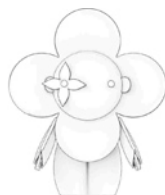
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 24

[511] 產品 Produtos : Estandartes [bandeiras] em matérias têxteis ou em plástico; saias para camas; corredores de mesa, exceto em papel; tecidos de algodão; cobertores de cama; cobertores de piquenique; mantas de viagem [mantas de colo]; cobertores para animais domésticos; colchas; bandeiras em matérias têxteis ou em plástico; lençóis; edredons [cobertores de penas]; etiquetas em matérias têxteis; tecidos para revestimento; tecidos de lã; estamemha em matérias têxteis ou em plástico; luvas de banho; sacos-cama para bebés; sacos de bivaque enquanto capas para sacos-cama; fronhas de travesseiro; capas soltas para

móveis; capas ajustadas em tecido para tampas de sanitas; capas para almofadas; jersey [tecido]; roupa de banho, exceto vestuário; roupa de cama; roupa de casa; roupa de mesa, exceto em papel; matérias plásticas [substituto de tecidos]; lenços em matérias têxteis; redes mosquiteiras; toalhas de mesa, exceto em papel; bolsas [agasalhos] para bebés; cortinas de duche em matérias têxteis ou em matérias plásticas; cortinas em matérias têxteis ou em plástico; sacos-cama; guardanapos de mesa em matérias têxteis; toalhas em matérias têxteis; individuais de mesa em matérias têxteis; fronhas; tapeçarias murais em matérias têxteis; matérias têxteis; panos para mudança de fraldas de bebés; panos de linho; seda [pano]; tecidos; tecidos elásticos; tecidos revestidos de cera reutilizáveis para embrulhar alimentos; pano; oleado para usar como toalhas de mesa; panos da louça; amortecimento para berços [roupa de cama]; tecidos tricotados.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204840

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETTIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário; t-shirts; camisas; camisas de manga curta; macacões; coletes para fatos e coletes; camisolas e pulôveres; camisolas de malha [vestuário]; vestuário de malha [vestuário]; casacos; jaquetas [vestuário]; parkas; gabardinas; sobretudos; camisolas com capuz [vestuário]; ponchos; fatos; combinações [vestuário]; vestidos; saias; calções-saia; calções; calças; cuecas com perna; perneiras [calças]; roupa interior e vestuário interior; pijamas; camisas de dormir; roupões; roupões de banho; fatos de banho; calções de banho; espartilhos [roupa interior]; colarinhos [vestuário]; colarinhos postiços; plastrões; punhos e faixas para os pulsos [vestuário];

quimonos; enxovais [vestuário]; cintos [vestuário]; cintos para dinheiro [vestuário]; cachecóis; xales; estolas; bandanas [lenços de pescoço]; lenços de bolso; gravatas; suspensórios; luvas [vestuário]; luvas sem dedos; mitenes; aquecedores de mãos [vestuário]; tapa-orelhas [vestuário]; lenços de pescoço e golas de pescoço; chapelaria; chapéus; bonés de lã; faixas para a cabeça [vestuário]; bonés sendo chapelaria; palas de boné; meias; collants; collants [meias]; máscaras para dormir; calçado; sapatos; sapatos desportivos; botas; botas de cano curto; sapatos ou sandálias de esparto; sandálias; polainas; botas para a neve; pantufas; máscaras decorativas [vestuário].

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204841

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETTIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

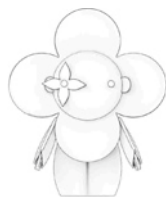
[511] 類別 Classe : 26

[511] 產品 Produtos : Agrafos para calçado; agulhas para coser; agulhas de tricotar; agulheiras; emblemas ornamentais; bandoletes; ganchos de mola para o cabelo; frisadores de cabelo, elétricos e não elétricos sem ser utensílios manuais; caixas de costura; baínhas para vestuário; fivelas [acessórios de vestuário]; fivelas de sapatos; fivelas para sacos; botões; braçadeiras; amuletos decorativos, não sendo bijuteria ou porta-chaves; broches [acessórios de vestuário]; bordados; artigos decorativos para o cabelo; dedais para coser; emblemas em tecido; enfia-agulhas; alfinetes para o cabelo, sem ser joalheria; alfinetes para o cabelo; alfinetes, sem ser joalheria; fechos de correr; grampos para cintos; fechos para sacos; redes para o cabelo; grinaldas artificiais; folhos de peitilhos de camisa [rendas]; atacadores para o calçado; apliques [retrosaria]; kits de costura; diademas [bandoletes]; peças coláveis a quente para ornamentar artigos têxteis



[retrosaria]; peças coláveis a quente para reparação de artigos têxteis; ganchos invisíveis para o cabelo; fitas para retrosaria; fitas e laços, não sendo de papel, para embrulho de presentes; fitas para cabelo.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03, 法國 França, 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204842

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETTIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

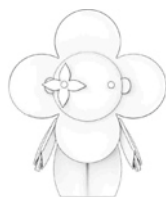
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 27

[511] 產品 Produtos : Revestimentos para pavimentos; tapetes e carpetes; esteiras (tapetes); esteiras para ioga; tapetes de entrada; tapetes de banho; tapetes para automóveis; esteiras; revestimentos de parede em matérias têxteis; papel de parede; papel de parede em matérias têxteis; tapeçarias murais não em matérias têxteis.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03, 法國 França, 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204843

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETTIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

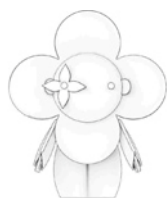
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Bolas para jogos; balões de brinquedo; bolas de jogo; berlindes [jogos]; bolas de bilhar; volantes [artigos de desporto]; malhas [jogos]; raquetes; tacos de bilhar; boliche [bowling]; quilhas [jogos]; luvas [acessórios de jogos]; luvas de baseball; luvas de boxe; sacos de boxe; halteres; halteres de barra; cordas de saltar [artigos de desporto]; alvos; material para tiro ao arco; dardos; bumerangues; discos voadores [brinquedos]; papagaios de papel; parapentes; mesas de bilhar; mesas de matraquilhos; mesas para ténis de mesa; piscinas [brinquedos]; colchões de ar para piscinas; trampolins; baloiços; tobogans [artigos de desporto]; tendas para brincar; carrinhos para sacos de golfe; sacos de golfe, com ou sem rodas; tacos de golfe; pranchas de skate; patins de rodas; patins para gelo; raquetes para a neve; sacos especialmente concebidos para guardar raquetas; esquis; sacos especialmente concebidos para esquis; pranchas de snowboard; trenós [artigos de desporto]; esquis aquáticos; pranchas de surf; correias para pranchas de surf; sacos especialmente concebidos para pranchas de surf; pranchas de paddleboard; pranchas à vela; barbatanas para natação; flutuadores para natação; cotoveleiras [artigos de desporto]; joelheiras [artigos de desporto]; caneleiras [artigos desportivos]; coquilhas de proteção para uso desportivo; triciclos para crianças [brinquedos]; trotinetas [brinquedos]; veículos de brinquedo; brinquedos; cavalos de baloiço [brinquedos]; ginásios para bebés; móveis como brinquedo; rocas [brinquedos]; peluches [brinquedos]; brinquedos de peluche ligados a pequenas mantinhas; bonecas; vestuário de bonecas; casas de bonecas; figuras de ação de brincar; marionetas; máscaras [artigos de brincar]; piões [brinquedos]; robôs de brincar; veículos de brincar telecomandados; consolas de jogos; comandos para consolas de jogos; drones [brinquedos]; jogos; jogos de construção; blocos de construção [brinquedos]; jogos de sociedade; jogos de mesa; puzzles; tabuleiros para jogo de xadrez; tabuleiros para jogo de damas; cartas de jogar; cartas colecionáveis [jogos de cartas]; fichas para jogos; copos para dados [jogos]; dados [jogos]; brinquedos para animais de estimação; globos de neve; bolas de sabão [brinquedos]; confetti; brinquedos de partidas para festas; bombinhas de Natal [artigos para festas]; balões para festas; árvores de natal de material sintético; decorações para árvores de natal, exceto iluminação e confeitaria.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204844

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETTIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

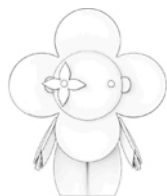
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Chá; chá gelado; bebida à base de chá; infusões, não medicinais; café; bebidas à base de café; sucedâneos do café; cápsulas de café, preenchidas; chicória [sucédâneos do café]; bebidas à base de cacau; bebidas à base de chocolate; cacau; doces de chocolate; confeitaria; doces; caramelos [doçaria]; nogados [Nougat]; macaroons de coco; pralinés [bombons]; frutos oleaginosos com cobertura de chocolate; geleias de frutos [confeitaria]; pasta de amêndoa; produtos para barrar à base de chocolate; doce de leite; mel; macarons [bolinhos de massapão]; fondants [confeitaria]; bolos; decorações de confeitaria para bolos; decorações de chocolate para bolos; profiteroles; mousses de chocolate; produtos de pastelaria; tartes; panquecas [crepes]; waffles [gaufres]; pães com chocolate; croissants; brioches; pãezinhos; pão; pão de especiarias [pão de gengibre]; barras de cereais; biscoitos [bolinhos]; bolachas de água e sal; petits fours [pastelaria]; sanduiches; gelados [sorvetes]; sorvetes [gelados]; iogurte gelado [gelados alimentares]; açúcar; sal de cozinha; pimenta; especiarias; ervas aromáticas em conserva [temperos]; condimentos; molhos (condimentos); mostarda; vinagre; arroz; massa.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204845

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETTIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

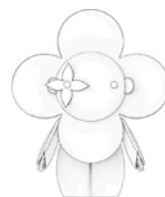
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 34

[511] 產品 Produtos : Fósforos; aromas, exceto óleos essenciais, para uso em cigarros eletrônicos; aromas, exceto óleos essenciais, para tabaco; bolsas de tabaco; caixas de fósforos; caixas de charutos [providas de humidificador]; isqueiros para fumadores; livros de papel para cigarros; cinzeiros para fumadores; charutos; cigarros; cigarros contendo sucedâneos do tabaco, exceto para uso medicinal; cigarros eletrônicos; cigarrilhas; cortadores de charuto; limpadores de cachimbo; caixas para charutos; cigarreiras; boquilhas para charutos; boquilhas para cigarros; ervas para fumar; cachimbos de água; soluções líquidas para uso em cigarros eletrônicos; papel para cigarros; cachimbos; máquinas de bolso para enrolar cigarros; fosforeiras; potes para tabaco; raspadores para cachimbos; tabaco; caixas de rapé; vaporizadores orais para fumadores.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204846

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETTIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Gestão, organização e administração de negócios comerciais; funções de escritório; gestão de programas de fidelização de consumidores; afixação de cartazes; serviços de fornecimento para terceiros [compra de produtos e serviços para outras empresas];

compilação de informação numa base de dados informática; decoração de montras; organização de desfiles de moda para fins promocionais; demonstração de produtos; difusão [distribuição] de amostras; difusão de anúncios publicitários; difusão de material publicitário e promocional; serviços de inscrições para oferta de presentes; organização de exposições com fins comerciais ou de publicidade; produção de filmes publicitários; serviços de aconselhamento e informação comercial aos consumidores na escolha de produtos e serviços; marketing; apresentação de produtos nos meios de comunicação (para fins de venda a retalho); promoção de produtos e serviços através de patrocínios de eventos desportivos; publicação de textos publicitários; publicidade ou anúncio; publicidade online numa rede informática; publicidade por correspondência; publicidade pela televisão; indexação de websites para fins comerciais ou publicitários; serviços de relações públicas; serviços de relações com os meios de comunicação social; realização de eventos comerciais; serviços de encomendas on-line na área de restaurantes de comida para levar e de entrega ao domicílio; promoção de produtos através de influenciadores; serviços retalhistas online referentes a músicas e filmes pré-gravados descarregáveis; serviços de venda a retalho ou aluguer online de mercadorias, localizações ou caracteres virtuais, colecionáveis digitais ou tokens não fungíveis em ambientes de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; serviços de venda a retalho ou aluguer de mercadorias, localizações ou caracteres virtuais, colecionáveis digitais ou tokens não fungíveis em locais físicos; serviços de venda a retalho ou aluguer online para mercadorias físicas, em ambientes online ou offline de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; serviços de venda a retalho ou aluguer de mercadorias físicas, em localizações físicas; serviços de venda a retalho ou aluguer de mercadorias, caracteres ou localizações físicas; disponibilização de um espaço de mercado online ou offline para compradores, arrendadores, arrendatários e vendedores de mercadorias, localizações ou caracteres virtuais, colecionáveis digitais e tokens não fungíveis; disponibilização de um espaço de mercado em ambientes online ou offline de realidade virtual, realidade aumentada ou realidade mista para compradores, arrendadores, arrendatários e vendedores de mercadorias ou localizações físicas; serviços de promoção e publicidade de mercadorias, localizações ou caracteres virtuais, colecionáveis

digitais ou tokens não fungíveis; serviços de leilões relacionados com mercadorias, localizações ou caracteres virtuais, colecionáveis digitais ou tokens não fungíveis; organização e realização de eventos para fins comerciais, promocionais ou de publicidade relacionados com mercadorias, localizações ou caracteres virtuais, colecionáveis digitais e tokens não fungíveis; organização e realização de feiras comerciais, desfiles de moda e exposições em ambientes online ou offline de realidade virtual, realidade aumentada ou realidade mista para fins comerciais ou de publicidade; gestão de programas de fidelização de consumidores.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204847

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Re querente : LOUIS VUITTON MALLETTIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Serviços financeiros relacionados com mercadorias, localizações ou caracteres virtuais, colecionáveis digitais e tokens não fungíveis; negócios monetários relacionados com mercadorias, localizações ou caracteres virtuais, colecionáveis digitais e tokens não fungíveis; serviços de angariação de fundos e de patrocínio financeiro relacionados com mercadorias, localizações ou caracteres virtuais, colecionáveis digitais e tokens não fungíveis.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204848

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON  
MALLETIER地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris –  
France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Academias [educação]; organização e realização de workshops; serviços de bilheteira [entretenimento]; organização e direção de concertos; organização de competições [educação ou divertimento]; orientação de visitas guiadas; organização e realização de conferências; organização de desfiles de moda para fins de entretenimento; serviços de divertimento; organização de exposições para fins culturais ou educativos; produção de filmes, excluindo filmes publicitários; fornecimento de informações no domínio de educação; fornecimento de informação no domínio do entretenimento; serviços de jogos providenciados em linha através de uma rede informática; disponibilização de vídeos online, não descarregáveis; serviços de publicação eletrónica; direção de espetáculos; aluguer de obras de arte; organização de eventos de entretenimento; fotografia; organização de festas [divertimento]; apresentação de exposições em museus; produção de podcasts; exibição de filmes de cinema; publicação de livros; publicação de textos, com exceção dos textos publicitários; publicação on-line de livros e jornais eletrónicos; serviços online de publicações eletrónicas, não descarregáveis; realização de filmes, excluindo filmes publicitários; redação de textos; organização e realização de seminários; realização de eventos recreativos; serviços de imagem fotográfica por drone; serviços de captação de imagens vídeo por drone; organização de espetáculos; produção de espetáculos; transferência de conhecimentos e saber-fazer empresariais [formação]; transferência de know-how [formação]; disponibilização de filmes, não descarregáveis, por meio de serviços de vídeo-on-demand; disponibilização de instalações para museus; serviços de divertimento online ou offline, nomeadamente, disponibilização online de mercadorias, localizações ou carateres virtuais, colecionáveis digitais e tokens não fungíveis; serviços de divertimento, nomeadamente, disponibilização de jogos online em que jogadores podem ganhar

mercadorias, localizações ou carateres virtuais, colecionáveis digitais ou tokens não fungíveis, tokens digitais ou outros tokens de aplicação; fornecimento de software não descarregável para jogos em realidade virtual, realidade aumentada ou realidade mista; fornecimento de software de jogo eletrónico não descarregável; organização, preparação, produção e realização de eventos de entretenimento social, simpósios, conferências, congressos, em ambientes online ou offline de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; organização, realização e produção de espetáculos e desfiles de moda em ambientes online ou offline de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista para fins de entretenimento; organização de exposições e feiras em ambientes online ou offline de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista, para fins culturais ou educativos; organização e orientação de visitas guiadas em ambientes online ou offline de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista para fins culturais ou educativos.

[540] 商標 Marca :

[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號  
N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204849

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON  
MALLETIER地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris –  
France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

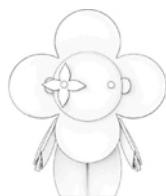
[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Disponibilização de software não descarregável para gestão de transações utilizando tecnologia de cadeia de blocos [blockchain]; disponibilização de software de computador não descarregável com mercadorias, localizações ou carateres virtuais, colecionáveis digitais e tokens não fungíveis; armazenamento eletrónico de mercadorias, localizações ou carateres virtuais, colecionáveis digitais e tokens não fungíveis; serviço



de autenticação; conceção e desenvolvimento de hardware e software de computador; serviços de computação em nuvem, nomeadamente, alojamento de software para transação, comercialização, visualização, gestão e/ou autenticação de mercadorias, localizações ou caracteres virtuais, colecionáveis digitais e tokens não fungíveis; software não descarregável para criação, produção, modificação, acesso, visualização, utilização, comercialização, troca e partilha de materiais visuais digitais animados ou não animados de mercadorias virtuais, nomeadamente, relógios de pulso, joalharia, óculos [ótica], perfumes, cosméticos, artigos desportivos, artigos de mesa, artigos para decoração, velas, sacos, bagagem, vestuário, calçado, chapelaria, acessórios, móveis, obras de arte, caracteres, avatares, localizações, sobreposições e skins digitais em ambientes online ou offline de realidade virtual, de realidade aumentada ou de realidade mista; disponibilização de software ou plataformas não descarregáveis que permitem aos utilizadores acessarem, comprarem, alugarem, partilharem, trocarem, criarem, visualizarem, gerirem, utilizarem, interagirem com mercadorias, localizações ou caracteres virtuais, colecionáveis digitais e tokens não fungíveis; disponibilização de software de computador não descarregável para acessar, criar, produzir, modificar, visualizar, utilizar, comercializar, trocar, partilhar e gerir ambientes online ou offline de realidade virtual, de realidade aumentada e de realidade mista.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204850

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLETTIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

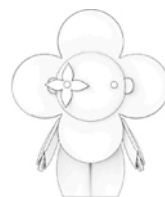
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Decoração de alimentos; informações e conselhos relacionados com a preparação de refeições; aluguer de cadeiras, mesas, toalhas de mesa, copos; aluguer de alojamento temporário; reservas de alojamento temporário; serviços de agência de alojamento temporário [hotéis, pensões]; serviços de bar; serviços de café; serviços de cafetaria; serviços de cantina; serviços personalizados de chefes de cozinha; serviços de restaurante; serviços de catering de alimentos e bebidas; serviços de hotel; aluguer de salas de reuniões.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2022/08/03 · 法國 França · 編號 N.º 4889403

[210] 編號 N.º : N/204855

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 雲頂新耀醫藥科技有限公司  
Everest Medicines (China) Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國浙江省嘉興市嘉善縣惠民街道鑫達路8號4號廠房二樓西側

F2, #4 Building, Xinda Road, No. 8, Huimin Street, Jiashan County, Jiaxing City, Zhejiang Province, P.R.C.

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫藥製劑; 人用藥; 藥用膠囊; 醫用藥物; 醫用激素; 抗病毒藥; 抗癌藥; 治療傳染病用藥品; 治療呼吸系統疾病用藥品; 治療病毒性疾病用藥品; 治療皮膚病的藥物製劑。

[540] 商標 Marca :

# 耐賦康

[210] 編號 N.º : N/204856

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 雲頂新耀醫藥科技有限公司  
Everest Medicines (China) Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國浙江省嘉興市嘉善縣惠民街道鑫達路8號4號廠房二樓西側

F2, #4 Building, Xinda Road, No. 8, Huimin Street,  
Jiashan County, Jiaxing City, Zhejiang Province,  
P.R.C.

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫藥製劑;人用藥;藥用膠囊;醫用藥物;醫用激素;抗病毒藥;抗癌藥;治療傳染病用藥品;治療呼吸系統疾病用藥品;治療病毒性疾病用藥品;治療皮膚病的藥物製劑。

[540] 商標 Marca :

奈賦新

[210] 編號 N.º : N/204857

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 五洲藥物國際貿易有限公司  
地址 Endereço : 澳門電廠巷22號亨達大廈地下AJ座  
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau  
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 人用藥,片劑,醫用藥物,藥用膠囊,化學藥物製劑,藥用糖果,含藥物的口腔護理製劑,鼻腔噴霧藥劑,鼻腔沖洗液,醫用口氣清新劑。

[540] 商標 Marca :

adgc

[210] 編號 N.º : N/204858

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 五洲藥物國際貿易有限公司  
地址 Endereço : 澳門電廠巷22號亨達大廈地下AJ座  
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau  
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 人用藥,片劑,醫用藥物,藥用膠囊,化學藥物製劑,藥用糖果,含藥物的口腔護理製劑,鼻腔噴霧藥劑,鼻腔沖洗液,醫用口氣清新劑。

[540] 商標 Marca :

axicur

[210] 編號 N.º : N/204859

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 五洲藥物國際貿易有限公司  
地址 Endereço : 澳門電廠巷22號亨達大廈地下AJ座  
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau  
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 人用藥,片劑,口腔藥物製劑(片劑),化學藥物製劑,含藥漱口水,藥製糖果,含藥物的口腔護理製劑,鼻腔噴霧藥劑,鼻腔沖洗液,醫用口氣清新劑。

[540] 商標 Marca :

ASPI GOLA

[210] 編號 N.º : N/204860

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 五洲藥物國際貿易有限公司  
地址 Endereço : 澳門電廠巷22號亨達大廈地下AJ座  
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau  
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告,進出口代理,計算機網絡上的在線廣告,替他人採購(替其他企業購買商品或服務),市場營銷,為零售目的在通信媒體上展示商品,為商品和服務的買賣雙方提供在線市場,藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務,藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的批發服務,藥品零售或批發服務。

[540] 商標 Marca :

ASPI GOLA

[210] 編號 N.º : N/204861

[220] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

[730] 申請人 Requerente : 五洲藥物國際貿易有限公司  
地址 Endereço : 澳門電廠巷22號亨達大廈地下AJ座  
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau  
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告,進出口代理,計算機網絡上的在線廣告,替他人採購(替其他企業購買商品或服務),市場營銷,為零售目的在通信媒體上展示商品,為商品和服務的買賣雙方提供在線市場,藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務,藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的批發服務,藥品零售或批發服務。

[540] 商標 Marca :

Efferalgan

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款及第二款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的商標註冊申請之批示，並按照同一法規第二百七十五條至第二百七十七條的規定，可於本公佈日起一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com o n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) respectivo(s) despacho(s) em relação ao(s) pedido(s) de registo de marca na RAEM, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, do(s) despacho(s) abaixo mencionado(s), no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

批給  
*Concessão*

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                                                       | 類別<br>Classe |
|-----------|-------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------|
| N/184750  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 禮記餅家有限公司<br>LAI KEI BAKERY LIMITED                                   | 43           |
| N/184751  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 禮記餅家有限公司<br>LAI KEI BAKERY LIMITED                                   | 29           |
| N/184753  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 禮記餅家有限公司<br>LAI KEI BAKERY LIMITED                                   | 30           |
| N/186680  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 北京埃碧普羅信息諮詢有限公司<br>Beijing Aibipuluo Information Consulting Co., Ltd. | 09           |
| N/186681  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 北京埃碧普羅信息諮詢有限公司<br>Beijing Aibipuluo Information Consulting Co., Ltd. | 35           |
| N/186682  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 北京埃碧普羅信息諮詢有限公司<br>Beijing Aibipuluo Information Consulting Co., Ltd. | 38           |
| N/186683  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 北京埃碧普羅信息諮詢有限公司<br>Beijing Aibipuluo Information Consulting Co., Ltd. | 41           |
| N/186684  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 北京埃碧普羅信息諮詢有限公司<br>Beijing Aibipuluo Information Consulting Co., Ltd. | 42           |
| N/186685  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 北京埃碧普羅信息諮詢有限公司<br>Beijing Aibipuluo Information Consulting Co., Ltd. | 45           |
| N/188974  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | MARGIELA                                                             | 04           |
| N/188975  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | MARGIELA                                                             | 35           |
| N/188976  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | MARGIELA                                                             | 04           |
| N/188977  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | MARGIELA                                                             | 35           |
| N/192392  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 佛山歐神諾陶瓷有限公司                                                          | 19           |
| N/192395  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 河北奧潤順達窗業有限公司                                                         | 06           |
| N/192396  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 河北奧潤順達窗業有限公司                                                         | 19           |
| N/192397  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 河北奧潤順達窗業有限公司                                                         | 06           |
| N/192398  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 河北奧潤順達窗業有限公司                                                         | 19           |
| N/193238  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 深圳市名雕裝飾股份有限公司                                                        | 20           |
| N/193239  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 深圳市名雕裝飾股份有限公司                                                        | 37           |
| N/193326  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 浙江寶芝林中藥科技有限公司                                                        | 05           |
| N/193329  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 浙江寶芝林中藥科技有限公司                                                        | 05           |
| N/194291  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | 深圳市名雕裝飾股份有限公司                                                        | 09           |

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                            | 類別<br>Classe |
|-----------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|--------------|
| N/194292  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 深圳市名雕裝飾股份有限公司                             | 35           |
| N/194293  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 深圳市名雕裝飾股份有限公司                             | 38           |
| N/194294  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 深圳市名雕裝飾股份有限公司                             | 42           |
| N/196551  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 捷麗集團有限公司<br>BEAUTI-TREND HOLDINGS LIMITED | 03           |
| N/196552  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 捷麗集團有限公司<br>BEAUTI-TREND HOLDINGS LIMITED | 14           |
| N/196773  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | FONDAZIONE MARCELO BURLON                 | 09           |
| N/196774  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | FONDAZIONE MARCELO BURLON                 | 16           |
| N/196775  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | FONDAZIONE MARCELO BURLON                 | 18           |
| N/196776  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | FONDAZIONE MARCELO BURLON                 | 25           |
| N/196777  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | FONDAZIONE MARCELO BURLON                 | 35           |
| N/196778  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | FONDAZIONE MARCELO BURLON                 | 36           |
| N/196779  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | FONDAZIONE MARCELO BURLON                 | 41           |
| N/197335  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 03           |
| N/197336  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 05           |
| N/197341  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 35           |
| N/197342  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 44           |
| N/197343  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 03           |
| N/197344  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 05           |
| N/197349  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 35           |
| N/197350  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 44           |
| N/197351  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 03           |
| N/197352  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 05           |
| N/197357  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 35           |
| N/197358  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 44           |
| N/197359  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 03           |
| N/197360  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 05           |
| N/197365  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 35           |
| N/197366  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 44           |
| N/197367  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 03           |
| N/197368  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 05           |
| N/197373  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 35           |
| N/197374  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 44           |
| N/197375  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 03           |
| N/197376  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 05           |
| N/197381  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 35           |
| N/197382  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | APEX 3 ENTERPRISES, PTE. LTD.             | 44           |
| N/197522  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Rei development GmbH                      | 09           |
| N/197523  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Rei development GmbH                      | 36           |



| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                               | 類別<br>Classe |
|-----------|----------------------------|--------------------------|----------------------------------------------|--------------|
| N/197616  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | HELIOT EMIL ApS                              | 18           |
| N/197617  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | HELIOT EMIL ApS                              | 25           |
| N/197618  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | HELIOT EMIL ApS                              | 35           |
| N/198015  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Islestarr Holdings Limited                   | 03           |
| N/198016  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Islestarr Holdings Limited                   | 03           |
| N/198239  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | CHANEL                                       | 16           |
| N/198240  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | CHANEL                                       | 20           |
| N/198241  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | CHANEL                                       | 35           |
| N/198242  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | CHANEL                                       | 41           |
| N/198243  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | CHANEL                                       | 42           |
| N/198346  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Nefful International Holdings Pte. Ltd.      | 03           |
| N/198347  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Nefful International Holdings Pte. Ltd.      | 03           |
| N/198563  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | LOUIS VUITTON MALLETIER                      | 03           |
| N/198621  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | LOUIS VUITTON MALLETIER                      | 03           |
| N/198737  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 布洛克查恩遊戲合夥公司<br>Blockchain Game Partners, Inc | 42           |
| N/198738  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 布洛克查恩遊戲合夥公司<br>Blockchain Game Partners, Inc | 41           |
| N/198739  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 布洛克查恩遊戲合夥公司<br>Blockchain Game Partners, Inc | 38           |
| N/198754  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 伯樂奇香港有限公司<br>DrBRAGI HK Limited              | 30           |
| N/198876  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | King.com Limited                             | 09           |
| N/198945  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 41           |
| N/198946  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 35           |
| N/198947  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 09           |
| N/198948  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 35           |
| N/198949  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 09           |
| N/198951  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 35           |
| N/198952  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 09           |
| N/198953  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 41           |
| N/198954  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 41           |
| N/198955  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 35           |
| N/198956  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 09           |
| N/198957  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 09           |
| N/198958  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 41           |
| N/198959  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 35           |
| N/198960  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 25           |
| N/198982  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 35           |
| N/198983  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 35           |
| N/198984  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 35           |

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                               | 類別<br>Classe |
|-----------|----------------------------|--------------------------|----------------------------------------------|--------------|
| N/198985  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Mythos Studios, LLC                          | 35           |
| N/199008  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Tommy Hilfiger Licensing B.V.                | 18           |
| N/199009  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Tommy Hilfiger Licensing B.V.                | 25           |
| N/199091  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Stichting BDO                                | 09           |
| N/199092  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Stichting BDO                                | 35           |
| N/199093  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Stichting BDO                                | 36           |
| N/199094  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Stichting BDO                                | 45           |
| N/199146  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 美國藝康公司<br>Ecolab USA Inc.                    | 05           |
| N/199147  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 美國藝康公司<br>Ecolab USA Inc.                    | 03           |
| N/199150  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 美國藝康公司<br>Ecolab USA Inc.                    | 05           |
| N/199151  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 美國藝康公司<br>Ecolab USA Inc.                    | 03           |
| N/199176  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 澳門滙能國際投資控股有限公司                               | 30           |
| N/199177  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 澳門滙能國際投資控股有限公司                               | 32           |
| N/199178  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 澳門滙能國際投資控股有限公司                               | 30           |
| N/199179  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 澳門滙能國際投資控股有限公司                               | 32           |
| N/199251  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 珠海橫琴優格實業有限公司                                 | 09           |
| N/199351  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | WYSÔ BOGNER GMBH                             | 03           |
| N/199420  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 陽江十八子集團有限公司                                  | 08           |
| N/199421  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 陽江十八子集團有限公司                                  | 21           |
| N/199422  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 陽江十八子集團有限公司                                  | 21           |
| N/199754  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Chivas Holdings (IP) Limited                 | 33           |
| N/199764  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Sergio Tacchini IP Holdings, Inc.            | 03           |
| N/199765  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Sergio Tacchini IP Holdings, Inc.            | 09           |
| N/199766  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Sergio Tacchini IP Holdings, Inc.            | 14           |
| N/199767  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Sergio Tacchini IP Holdings, Inc.            | 35           |
| N/199768  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Sergio Tacchini IP Holdings, Inc.            | 03           |
| N/199769  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Sergio Tacchini IP Holdings, Inc.            | 09           |
| N/199770  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Sergio Tacchini IP Holdings, Inc.            | 14           |
| N/199771  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Sergio Tacchini IP Holdings, Inc.            | 35           |
| N/199772  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 永豐商業銀行股份有限公司<br>BANK SINOPAC COMPANY LIMITED | 09           |
| N/199773  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 永豐商業銀行股份有限公司<br>BANK SINOPAC COMPANY LIMITED | 14           |
| N/199774  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 永豐商業銀行股份有限公司<br>BANK SINOPAC COMPANY LIMITED | 16           |
| N/199775  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 永豐商業銀行股份有限公司<br>BANK SINOPAC COMPANY LIMITED | 28           |

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                                 | 類別<br>Classe |
|-----------|----------------------------|--------------------------|------------------------------------------------|--------------|
| N/199776  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 永豐商業銀行股份有限公司<br>BANK SINOPAC COMPANY LIMITED   | 35           |
| N/199777  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 永豐商業銀行股份有限公司<br>BANK SINOPAC COMPANY LIMITED   | 36           |
| N/199778  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 永豐商業銀行股份有限公司<br>BANK SINOPAC COMPANY LIMITED   | 38           |
| N/199779  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 永豐商業銀行股份有限公司<br>BANK SINOPAC COMPANY LIMITED   | 41           |
| N/199780  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 永豐商業銀行股份有限公司<br>BANK SINOPAC COMPANY LIMITED   | 45           |
| N/199796  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Apple Inc.                                     | 09           |
| N/199797  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Apple Inc.                                     | 41           |
| N/199806  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 銓福發展有限公司<br>TRENDFUL DEVELOPMENT LIMITED       | 05           |
| N/199863  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | MANUFACTURE JEAN ROUSSEAU                      | 14           |
| N/199864  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | MANUFACTURE JEAN ROUSSEAU                      | 18           |
| N/199892  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 汕頭得寶投資有限公司                                     | 29           |
| N/199893  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 汕頭得寶投資有限公司                                     | 30           |
| N/199894  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 汕頭得寶投資有限公司                                     | 32           |
| N/199895  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 汕頭得寶投資有限公司                                     | 33           |
| N/199896  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 汕頭得寶投資有限公司                                     | 35           |
| N/199903  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 澳門中國旅行社股份有限公司                                  | 44           |
| N/200023  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 蔡銘姿<br>CHOI MING CHI                           | 03           |
| N/200055  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | AIA Company Limited                            | 09           |
| N/200056  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | AIA Company Limited                            | 35           |
| N/200059  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | AIA Company Limited                            | 41           |
| N/200069  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | ZUCCHETTI CENTRO SISTEMI S.P.A.                | 09           |
| N/200084  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Companhia de Electricidade de Macau, CEM S.A.  | 39           |
| N/200085  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Companhia de Electricidade de Macau, CEM S.A.  | 39           |
| N/200086  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Companhia de Electricidade de Macau, CEM S.A.  | 39           |
| N/200087  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Companhia de Electricidade de Macau, CEM S.A.  | 39           |
| N/200088  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Companhia de Electricidade de Macau, CEM S.A.  | 39           |
| N/200089  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Companhia de Electricidade de Macau, CEM S.A.  | 39           |
| N/200358  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 官能媒體有限公司<br>ZENZE MEDIA LIMITED                | 35           |
| N/200553  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Minaris Medical Co., Ltd.                      | 10           |
| N/200576  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 廈門合力成供應鏈有限公司                                   | 18           |
| N/200577  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 廈門合力成供應鏈有限公司                                   | 25           |
| N/200589  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 全美世界國際有限公司<br>Best World International Limited | 35           |
| N/200642  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 雲南口力口餐飲管理有限公司                                  | 43           |

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                                 | 類別<br>Classe |
|-----------|----------------------------|--------------------------|------------------------------------------------|--------------|
| N/200696  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 頤著（上海）服飾有限公司                                   | 25           |
| N/200697  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 頤著（上海）服飾有限公司                                   | 35           |
| N/200741  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 珠海優特智廚科技有限公司                                   | 07           |
| N/200742  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 珠海優特智廚科技有限公司                                   | 09           |
| N/200743  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 珠海優特智廚科技有限公司                                   | 11           |
| N/200744  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 珠海優特智廚科技有限公司                                   | 07           |
| N/200745  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 珠海優特智廚科技有限公司                                   | 09           |
| N/200746  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 珠海優特智廚科技有限公司                                   | 11           |
| N/200831  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 廣東泛茶茶業有限公司                                     | 30           |
| N/200832  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 廣東泛茶茶業有限公司                                     | 35           |
| N/200833  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 廣東泛茶茶業有限公司                                     | 30           |
| N/200834  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 廣東泛茶茶業有限公司                                     | 35           |
| N/200868  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KEY COFFEE INC                                 | 16           |
| N/200869  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KEY COFFEE INC                                 | 21           |
| N/200870  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KEY COFFEE INC                                 | 29           |
| N/200871  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KEY COFFEE INC                                 | 30           |
| N/200872  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KEY COFFEE INC                                 | 30           |
| N/200873  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KEY COFFEE INC                                 | 35           |
| N/200874  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KEY COFFEE INC                                 | 30           |
| N/200875  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KEY COFFEE INC                                 | 30           |
| N/200876  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KEY COFFEE INC                                 | 30           |
| N/200877  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KEY COFFEE INC                                 | 30           |
| N/200883  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 余幹成<br>YU KON SHING                            | 30           |
| N/201013  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 蘇州坦途智能科技有限公司                                   | 12           |
| N/201020  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | BAYERISCHE MOTOREN WERKE<br>AKTIENGESELLSCHAFT | 12           |
| N/201047  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 創新品牌中心有限公司                                     | 32           |
| N/201049  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 創新品牌中心有限公司                                     | 32           |
| N/201050  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | THUNEVIN                                       | 33           |
| N/201051  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 和麟沐侶(香港)有限公司<br>ROLAND MOURET (HK) LIMITED     | 03           |
| N/201052  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 和麟沐侶(香港)有限公司<br>ROLAND MOURET (HK) LIMITED     | 09           |
| N/201056  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 和麟沐侶(香港)有限公司<br>ROLAND MOURET (HK) LIMITED     | 35           |
| N/201057  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | SF INVESTMENTS, INC.                           | 16           |
| N/201058  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | SF INVESTMENTS, INC.                           | 29           |
| N/201059  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | SF INVESTMENTS, INC.                           | 30           |
| N/201060  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | SF INVESTMENTS, INC.                           | 31           |
| N/201061  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | SF INVESTMENTS, INC.                           | 16           |



| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                   | 類別<br>Classe |
|-----------|----------------------------|--------------------------|----------------------------------|--------------|
| N/201062  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | SF INVESTMENTS, INC.             | 29           |
| N/201063  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | SF INVESTMENTS, INC.             | 30           |
| N/201064  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | SF INVESTMENTS, INC.             | 31           |
| N/201065  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | SF INVESTMENTS, INC.             | 16           |
| N/201066  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | SF INVESTMENTS, INC.             | 29           |
| N/201067  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | SF INVESTMENTS, INC.             | 30           |
| N/201068  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | SF INVESTMENTS, INC.             | 31           |
| N/201069  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 卡爾登國際食品洋行（澳門）進出口有限公司             | 30           |
| N/201073  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | DFI International Brands Limited | 16           |
| N/201074  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | DFI International Brands Limited | 35           |
| N/201075  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | DFI International Brands Limited | 36           |
| N/201076  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | DFI International Brands Limited | 39           |
| N/201077  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | DFI International Brands Limited | 43           |
| N/201080  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 甄綺韻<br>Ian I Wan                 | 44           |
| N/201082  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 鄭燕濠<br>CHEANG IN HOU             | 29           |
| N/201083  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 鄭燕濠<br>CHEANG IN HOU             | 30           |
| N/201084  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 鄭燕濠<br>CHEANG IN HOU             | 32           |
| N/201085  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 鄭燕濠<br>CHEANG IN HOU             | 43           |
| N/201086  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 長泓國際實業有限公司                       | 29           |
| N/201087  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 長泓國際實業有限公司                       | 30           |
| N/201088  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 長泓國際實業有限公司                       | 35           |
| N/201089  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 上汽通用五菱汽車股份有限公司                   | 09           |
| N/201090  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 上汽通用五菱汽車股份有限公司                   | 12           |
| N/201091  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 上汽通用五菱汽車股份有限公司                   | 35           |
| N/201092  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 上汽通用五菱汽車股份有限公司                   | 37           |
| N/201093  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 上汽通用五菱汽車股份有限公司                   | 42           |
| N/201094  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 龍綺嫦                              | 17           |
| N/201095  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 心動互動娛樂有限公司                       | 09           |
| N/201096  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 心動互動娛樂有限公司                       | 35           |
| N/201097  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 心動互動娛樂有限公司                       | 41           |
| N/201098  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 心動互動娛樂有限公司                       | 09           |
| N/201099  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 心動互動娛樂有限公司                       | 35           |
| N/201100  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 心動互動娛樂有限公司                       | 41           |
| N/201101  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 中山市珍匯貿易商行                        | 05           |
| N/201102  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 中山市珍匯貿易商行                        | 29           |
| N/201103  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 中山市珍匯貿易商行                        | 30           |

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                                                           | 類別<br>Classe |
|-----------|----------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------|
| N/201104  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 中山市珍匯貿易商行                                                                | 05           |
| N/201105  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 中山市珍匯貿易商行                                                                | 29           |
| N/201106  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 中山市珍匯貿易商行                                                                | 30           |
| N/201107  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Qookka Entertainment Limited                                             | 09           |
| N/201108  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Qookka Entertainment Limited                                             | 35           |
| N/201109  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Qookka Entertainment Limited                                             | 41           |
| N/201110  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Qookka Entertainment Limited                                             | 42           |
| N/201117  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 李彩燕<br>LEI CHOI IN                                                       | 43           |
| N/201118  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 李彩燕<br>LEI CHOI IN                                                       | 43           |
| N/201133  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 澳門製皂有限公司                                                                 | 03           |
| N/201134  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 澳門製皂有限公司                                                                 | 03           |
| N/201135  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 信永恆鑽石有限公司                                                                | 14           |
| N/201136  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 日向新<br>Arata Hyuga                                                       | 03           |
| N/201138  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 心連天地有限公司<br>HEARTH LIMITED                                               | 35           |
| N/201143  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 寧波大葉園林設備股份有限公司                                                           | 07           |
| N/201144  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 南京逗號品牌管理有限公司                                                             | 29           |
| N/201145  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 南京逗號品牌管理有限公司                                                             | 43           |
| N/201146  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 廣東誠峰藥業有限公司                                                               | 05           |
| N/201147  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 何小峰<br>HO SIO FONG                                                       | 16           |
| N/201148  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 卓健醫療服務有限公司<br>Quality HealthCare Medical Services Limited                | 44           |
| N/201149  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 卓健醫療服務有限公司<br>Quality HealthCare Medical Services Limited                | 44           |
| N/201150  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Koninklijke Philips N.V.                                                 | 11           |
| N/201151  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Koninklijke Philips N.V.                                                 | 11           |
| N/201157  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大北家科技投資有限公司<br>COMPANHIA DE TECNOLOGIA E INVESTIMENTO<br>OHKITA LIMITADA | 10           |
| N/201158  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大北家科技投資有限公司<br>COMPANHIA DE TECNOLOGIA E INVESTIMENTO<br>OHKITA LIMITADA | 05           |
| N/201159  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大北家科技投資有限公司<br>COMPANHIA DE TECNOLOGIA E INVESTIMENTO<br>OHKITA LIMITADA | 44           |
| N/201160  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大北家科技投資有限公司<br>COMPANHIA DE TECNOLOGIA E INVESTIMENTO<br>OHKITA LIMITADA | 05           |

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                                                                                | 類別<br>Classe |
|-----------|----------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| N/201161  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大北家科技投資有限公司<br>COMPANHIA DE TECNOLOGIA E INVESTIMENTO<br>OHKITA LIMITADA                      | 10           |
| N/201162  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大北家科技投資有限公司<br>COMPANHIA DE TECNOLOGIA E INVESTIMENTO<br>OHKITA LIMITADA                      | 44           |
| N/201164  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 瑞麻醫藥科技（珠海市橫琴新區）有限公司<br>Ruima Pharmaceutical Technology (Zhuhai Hengqin New Area)<br>Co., Ltd. | 03           |
| N/201165  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 瑞麻醫藥科技（珠海市橫琴新區）有限公司<br>Ruima Pharmaceutical Technology (Zhuhai Hengqin New Area)<br>Co., Ltd. | 05           |
| N/201166  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 卡士乳業（深圳）有限公司                                                                                  | 29           |
| N/201167  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 卡士乳業（深圳）有限公司                                                                                  | 32           |
| N/201168  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 上海景淳投資管理有限公司<br>KINGSTONE INVESTMENT MANAGEMENT CO., LTD                                      | 36           |
| N/201169  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 上海景淳投資管理有限公司<br>KINGSTONE INVESTMENT MANAGEMENT CO., LTD                                      | 36           |
| N/201170  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 澳門現代芭蕾舞團有限公司                                                                                  | 41           |
| N/201175  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 叮叮拍（深圳）技術股份有限公司                                                                               | 09           |
| N/201176  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 叮叮拍（深圳）技術股份有限公司                                                                               | 09           |
| N/201178  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 吳政發                                                                                           | 23           |
| N/201179  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 張敏                                                                                            | 35           |
| N/201181  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 北京英倫薩品牌管理有限公司                                                                                 | 18           |
| N/201182  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 北京英倫薩品牌管理有限公司                                                                                 | 25           |
| N/201183  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 席艷梅                                                                                           | 29           |
| N/201191  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 張高旗<br>CHEONG KOU KEI                                                                         | 33           |
| N/201192  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 深圳市韶音科技有限公司                                                                                   | 09           |
| N/201193  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 深圳市韶音科技有限公司                                                                                   | 42           |
| N/201194  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Unza International Limited                                                                    | 03           |
| N/201195  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 琦玉國際有限公司                                                                                      | 30           |
| N/201196  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 琦玉國際有限公司                                                                                      | 43           |
| N/201197  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 世貿聯合基金總會有限公司<br>WORLD TRADE UNITED FOUNDATION LIMITED                                         | 09           |
| N/201198  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 世貿聯合基金總會有限公司<br>WORLD TRADE UNITED FOUNDATION LIMITED                                         | 12           |
| N/201199  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 分級騎行有限公司<br>Classified Cycling, Besloten Vennootschap                                         | 12           |
| N/201200  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 聞昇（元朗）實業有限公司<br>Man Success (Yuen Long) Industry Limited                                      | 43           |
| N/201201  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 教練及輔引學協會有限公司<br>ASSOCIATION FOR COACHING AND FACILITATION<br>LIMITED                          | 41           |

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                                                       | 類別<br>Classe |
|-----------|----------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------|
| N/201210  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Ezaki Glico Kabushiki Kaisha (also trading as Ezaki Glico Co., Ltd.) | 30           |
| N/201215  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | UEDE OPTICAL Co.,Ltd                                                 | 09           |
| N/201216  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 交通銀行股份有限公司澳門分行<br>BANK OF COMMUNICATIONS CO., LTD. MACAU BRANCH      | 36           |
| N/201217  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 交通銀行股份有限公司澳門分行<br>BANK OF COMMUNICATIONS CO., LTD. MACAU BRANCH      | 36           |
| N/201218  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 交通銀行股份有限公司澳門分行<br>BANK OF COMMUNICATIONS CO., LTD. MACAU BRANCH      | 36           |
| N/201222  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 張文浩                                                                  | 43           |
| N/201223  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 09           |
| N/201224  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 10           |
| N/201225  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 16           |
| N/201226  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 28           |
| N/201227  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 32           |
| N/201228  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 33           |
| N/201229  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 35           |
| N/201230  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 36           |
| N/201231  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 37           |
| N/201232  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 38           |
| N/201233  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 39           |
| N/201234  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 41           |
| N/201235  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 42           |
| N/201236  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 43           |
| N/201237  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 44           |
| N/201238  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 09           |
| N/201239  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 10           |
| N/201240  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 16           |
| N/201241  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 28           |
| N/201242  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 32           |
| N/201243  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 33           |
| N/201244  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 35           |
| N/201245  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 36           |
| N/201246  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 37           |
| N/201247  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 38           |
| N/201248  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 39           |
| N/201249  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 41           |
| N/201250  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 42           |
| N/201251  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 43           |
| N/201252  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 44           |
| N/201253  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                         | 09           |



| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                                              | 類別<br>Classe |
|-----------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------|
| N/201254  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                | 10           |
| N/201255  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                | 16           |
| N/201256  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                | 28           |
| N/201257  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                | 32           |
| N/201258  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                | 33           |
| N/201259  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                | 35           |
| N/201260  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                | 36           |
| N/201261  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                | 37           |
| N/201262  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                | 38           |
| N/201263  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                | 39           |
| N/201264  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                | 41           |
| N/201265  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                | 42           |
| N/201266  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                | 43           |
| N/201267  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 大連萬達集團股份有限公司                                                | 44           |
| N/201269  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 金語文創手信有限公司                                                  | 29           |
| N/201270  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 金語文創手信有限公司                                                  | 30           |
| N/201271  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Shiseido Americas Corporation                               | 03           |
| N/201272  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Shiseido Americas Corporation                               | 03           |
| N/201273  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Bugatti International S.A.                                  | 12           |
| N/201274  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Bugatti International S.A.                                  | 28           |
| N/201277  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 利安商行有限公司                                                    | 35           |
| N/201278  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Quality Is Our Recipe, LLC                                  | 43           |
| N/201279  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 濠江月食品有限公司<br>HOU KONG UT ALIMENTO LIMITADA                  | 30           |
| N/201280  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 濠江月食品有限公司<br>HOU KONG UT ALIMENTO LIMITADA                  | 35           |
| N/201281  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 楊家樂<br>IEONG KA LOK                                         | 35           |
| N/201283  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 心連天地有限公司<br>HEARTH LIMITED                                  | 35           |
| N/201284  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 網易互動娛樂私人有限公司<br>NETEASE INTERACTIVE ENTERTAINMENT PTE. LTD. | 09           |
| N/201285  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 網易互動娛樂私人有限公司<br>NETEASE INTERACTIVE ENTERTAINMENT PTE. LTD. | 41           |
| N/201286  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 網易互動娛樂私人有限公司<br>NETEASE INTERACTIVE ENTERTAINMENT PTE. LTD. | 09           |
| N/201287  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 網易互動娛樂私人有限公司<br>NETEASE INTERACTIVE ENTERTAINMENT PTE. LTD. | 41           |
| N/201288  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | WARNER BROS. ENTERTAINMENT INC.                             | 09           |
| N/201290  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | WARNER BROS. ENTERTAINMENT INC.                             | 28           |
| N/201293  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | WARNER BROS. ENTERTAINMENT INC.                             | 41           |

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                                     | 類別<br>Classe |
|-----------|----------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------|--------------|
| N/201294  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | WARNER BROS. ENTERTAINMENT INC.                    | 42           |
| N/201295  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | WARNER BROS. ENTERTAINMENT INC.                    | 43           |
| N/201297  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 秀集團有限公司                                            | 32           |
| N/201298  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 秀集團有限公司                                            | 35           |
| N/201299  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 秀集團有限公司                                            | 43           |
| N/201316  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 陳燕燕<br>CHAN IN IN                                  | 43           |
| N/201319  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 廈門點觸科技股份有限公司                                       | 09           |
| N/201320  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 廈門點觸科技股份有限公司                                       | 41           |
| N/201321  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | SEGA CORPORATION                                   | 09           |
| N/201322  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | SEGA CORPORATION                                   | 28           |
| N/201323  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 藏錶家數字化科技網絡（澳門）有限公司                                 | 35           |
| N/201325  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | YAT HING TRADING (H.K.) LIMITED                    | 30           |
| N/201326  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KIKI Living Concepts Limited                       | 29           |
| N/201327  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KIKI Living Concepts Limited                       | 30           |
| N/201328  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KIKI Living Concepts Limited                       | 32           |
| N/201329  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KIKI Living Concepts Limited                       | 33           |
| N/201330  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KIKI Living Concepts Limited                       | 29           |
| N/201331  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KIKI Living Concepts Limited                       | 30           |
| N/201332  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KIKI Living Concepts Limited                       | 32           |
| N/201333  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KIKI Living Concepts Limited                       | 33           |
| N/201335  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Ferrari S.p.A.                                     | 12           |
| N/201336  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Roger Vivier S.p.A.                                | 18           |
| N/201337  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Roger Vivier S.p.A.                                | 25           |
| N/201340  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Roger Vivier S.p.A.                                | 42           |
| N/201343  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 中山市簡致商業有限公司                                        | 35           |
| N/201344  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 中山市簡致商業有限公司                                        | 42           |
| N/201345  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 盈栢醫療中心有限公司                                         | 44           |
| N/201347  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 深圳市尋麟文化娛樂有限公司                                      | 28           |
| N/201348  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 浙江正泰電器股份有限公司<br>Zhejiang Chint Electrics Co., Ltd. | 09           |
| N/201351  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 中華岐黃生物科技有限公司                                       | 05           |
| N/201353  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 深圳市庫豆餐飲管理有限公司                                      | 30           |
| N/201354  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 深圳市庫豆餐飲管理有限公司                                      | 35           |
| N/201355  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 深圳市庫豆餐飲管理有限公司                                      | 43           |
| N/201359  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | mtype設計有限公司<br>mtype design LTD.                   | 09           |
| N/201360  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | mtype設計有限公司<br>mtype design LTD.                   | 16           |
| N/201361  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | mtype設計有限公司<br>mtype design LTD.                   | 35           |

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                                                | 類別<br>Classe |
|-----------|----------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------|
| N/201362  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | mtype設計有限公司<br>mtype design LTD.                              | 39           |
| N/201363  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | mtype設計有限公司<br>mtype design LTD.                              | 41           |
| N/201364  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | mtype設計有限公司<br>mtype design LTD.                              | 42           |
| N/201369  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | KABUSHIKI KAISHA KOSÉ (KOSÉ Corporation)                      | 03           |
| N/201370  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 華人運通控股（上海）有限公司<br>Human Horizons Holding (Shanghai) Co., Ltd. | 42           |
| N/201371  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 華人運通控股（上海）有限公司<br>Human Horizons Holding (Shanghai) Co., Ltd. | 39           |
| N/201372  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 華人運通控股（上海）有限公司<br>Human Horizons Holding (Shanghai) Co., Ltd. | 37           |
| N/201373  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 華人運通控股（上海）有限公司<br>Human Horizons Holding (Shanghai) Co., Ltd. | 36           |
| N/201374  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 華人運通控股（上海）有限公司<br>Human Horizons Holding (Shanghai) Co., Ltd. | 25           |
| N/201375  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 華人運通控股（上海）有限公司<br>Human Horizons Holding (Shanghai) Co., Ltd. | 18           |
| N/201376  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 華人運通控股（上海）有限公司<br>Human Horizons Holding (Shanghai) Co., Ltd. | 12           |
| N/201377  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 華人運通控股（上海）有限公司<br>Human Horizons Holding (Shanghai) Co., Ltd. | 09           |
| N/201378  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 華人運通控股（上海）有限公司<br>Human Horizons Holding (Shanghai) Co., Ltd. | 37           |
| N/201379  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 華人運通控股（上海）有限公司<br>Human Horizons Holding (Shanghai) Co., Ltd. | 12           |
| N/201380  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 華人運通控股（上海）有限公司<br>Human Horizons Holding (Shanghai) Co., Ltd. | 09           |
| N/201385  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 上海福曆健康科技有限公司                                                  | 05           |
| N/201387  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 楊思衡<br>Cordeiro Lei Nelma Filipa                              | 44           |
| N/201390  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS<br>LIMITADA           | 09           |
| N/201391  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS<br>LIMITADA           | 16           |
| N/201392  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS<br>LIMITADA           | 35           |
| N/201393  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS<br>LIMITADA           | 38           |
| N/201394  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS<br>LIMITADA           | 41           |
| N/201395  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS<br>LIMITADA           | 09           |

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                                                        | 類別<br>Classe |
|-----------|----------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------|
| N/201396  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 35           |
| N/201397  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 41           |
| N/201398  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 09           |
| N/201399  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 16           |
| N/201400  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 35           |
| N/201401  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 38           |
| N/201402  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 41           |
| N/201403  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 09           |
| N/201404  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 16           |
| N/201405  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 35           |
| N/201406  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 38           |
| N/201407  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 41           |
| N/201408  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 09           |
| N/201409  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 16           |
| N/201410  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 35           |
| N/201411  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 38           |
| N/201412  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | M PLUS MEIOS DE COMUNICAÇÃO DESPORTIVOS LIMITADA                      | 41           |
| N/201422  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 陝西法士特齒輪有限責任公司<br>Shaanxi Fast Gear Co., Ltd.                          | 12           |
| N/201423  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 鼎品傳奇（廣州）食品科技有限公司<br>Royal Legend (Guangzhou) Food Technology Co., Ltd | 32           |
| N/201425  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Intermestic Inc.                                                      | 35           |
| N/201426  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Intermestic Inc.                                                      | 41           |
| N/201428  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Intermestic Inc.                                                      | 35           |
| N/201429  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | Intermestic Inc.                                                      | 41           |
| N/201430  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 上海莫小仙食品股份有限公司                                                         | 29           |
| N/201431  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 上海莫小仙食品股份有限公司                                                         | 30           |



| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registro | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                                    | 類別<br>Classe |
|-----------|-----------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------|--------------|
| N/201432  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 上海莫小仙食品股份有限公司                                     | 29           |
| N/201433  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 上海莫小仙食品股份有限公司                                     | 30           |
| N/201434  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 上海莫小仙食品股份有限公司                                     | 29           |
| N/201435  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 上海莫小仙食品股份有限公司                                     | 30           |
| N/201441  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | Salt Pay Services Ltd.                            | 38           |
| N/201448  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 明禾豐有限公司<br>Mingwo Rich Limited                    | 37           |
| N/201449  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 明禾豐有限公司<br>Mingwo Rich Limited                    | 39           |
| N/201450  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 明禾豐有限公司<br>Mingwo Rich Limited                    | 40           |
| N/201451  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | SHIONOGI & CO., LTD.                              | 05           |
| N/201452  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | SHIONOGI & CO., LTD.                              | 05           |
| N/201453  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | SHIONOGI & CO., LTD.                              | 05           |
| N/201454  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 格物（北京）電動科技有限公司                                    | 12           |
| N/201455  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 鄭燕濠<br>CHEANG IN HOU                              | 43           |
| N/201472  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 廣汽埃安新能源汽車有限公司                                     | 07           |
| N/201473  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 廣汽埃安新能源汽車有限公司                                     | 09           |
| N/201474  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 廣汽埃安新能源汽車有限公司                                     | 12           |
| N/201475  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 廣汽埃安新能源汽車有限公司                                     | 35           |
| N/201476  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 廣汽埃安新能源汽車有限公司                                     | 37           |
| N/201480  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 尚源發展有限公司<br>Grand Origin Development Limited      | 29           |
| N/201481  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 尚源發展有限公司<br>Grand Origin Development Limited      | 43           |
| N/201482  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | Nintendo Co., Ltd.                                | 25           |
| N/201483  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | Nintendo Co., Ltd.                                | 28           |
| N/201484  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | Nintendo Co., Ltd.                                | 25           |
| N/201485  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | Nintendo Co., Ltd.                                | 28           |
| N/201486  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | IGT                                               | 28           |
| N/201487  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | Lemon Inc.                                        | 45           |
| N/201489  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | Lemon Inc.                                        | 41           |
| N/201494  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 澳門幻視科技有限公司<br>MACAU FOSFENES TECHNOLOGY CO., LTD. | 41           |
| N/201496  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 管小立<br>KUN SIO LAP                                | 05           |
| N/201498  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 管小立<br>KUN SIO LAP                                | 30           |
| N/201499  | 2023/01/20                  | 2023/01/20               | 林達光<br>LIN, TA-KUANG                              | 33           |

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                                                            | 類別<br>Classe |
|-----------|----------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------|
| N/201500  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 比亞迪股份有限公司<br>BYD COMPANY LIMITED                                          | 12           |
| N/201501  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | ARTELLI METAVERSE MACAU LIMITED                                           | 16           |
| N/201502  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | ARTELLI METAVERSE MACAU LIMITED                                           | 25           |
| N/201503  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | ARTELLI METAVERSE MACAU LIMITED                                           | 28           |
| N/201504  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | ARTELLI METAVERSE MACAU LIMITED                                           | 30           |
| N/201505  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | ARTELLI METAVERSE MACAU LIMITED                                           | 35           |
| N/201506  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | ARTELLI METAVERSE MACAU LIMITED                                           | 42           |
| N/201507  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | ARTELLI METAVERSE MACAU LIMITED                                           | 16           |
| N/201508  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | ARTELLI METAVERSE MACAU LIMITED                                           | 25           |
| N/201509  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | ARTELLI METAVERSE MACAU LIMITED                                           | 28           |
| N/201510  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | ARTELLI METAVERSE MACAU LIMITED                                           | 30           |
| N/201511  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | ARTELLI METAVERSE MACAU LIMITED                                           | 35           |
| N/201512  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | ARTELLI METAVERSE MACAU LIMITED                                           | 42           |
| N/201513  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | HAUORAWELL PTE. LTD.                                                      | 29           |
| N/201516  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 澳門盈南有限公司<br>MACAU IENG NAM LIMITED                                        | 35           |
| N/201518  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 江蘇東成電動工具有限公司                                                              | 07           |
| N/201519  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 江蘇東成電動工具有限公司                                                              | 08           |
| N/201520  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 江蘇東成電動工具有限公司                                                              | 09           |
| N/201521  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 江蘇東成電動工具有限公司                                                              | 07           |
| N/201522  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 江蘇東成電動工具有限公司                                                              | 08           |
| N/201523  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 江蘇東成電動工具有限公司                                                              | 09           |
| N/201524  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 江蘇東成電動工具有限公司                                                              | 08           |
| N/201525  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 江蘇東成電動工具有限公司                                                              | 09           |
| N/201526  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 中山市簡致商業有限公司                                                               | 35           |
| N/201527  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 中山市簡致商業有限公司                                                               | 42           |
| N/201529  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 廣東袋鼠媽媽生物科技有限公司                                                            | 03           |
| N/201530  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 陳艷芬<br>Chan Im Fan                                                        | 35           |
| N/201532  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 宜昌金寶樂器製造有限公司<br>Yichang Jinbao Musical Instruments Manufacturing Co., Ltd | 15           |
| N/201536  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 佛山市順德區吉海洲食品有限公司                                                           | 30           |
| N/201537  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 佛山市順德區吉海洲食品有限公司                                                           | 35           |
| N/201538  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 佛山市順德區吉海洲食品有限公司                                                           | 43           |
| N/201549  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 龐玲玲<br>Pang Lingling                                                      | 11           |
| N/201550  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 龐玲玲<br>Pang Lingling                                                      | 11           |
| N/201555  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 澳門隆勝集團有限公司                                                                | 29           |
| N/201557  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 澳門隆勝集團有限公司                                                                | 32           |

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de<br>registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                 | 類別<br>Classe |
|-----------|----------------------------|--------------------------|--------------------------------|--------------|
| N/201558  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 澳門隆勝集團有限公司                     | 35           |
| N/201561  | 2023/01/20                 | 2023/01/20               | 蘇文樂<br>DAS DORES FILIPE MIGUEL | 30           |

## 拒絕

**Recusa**

| 編號<br>N.º | 批示日期<br>Data de<br>despacho | 申請人<br>Requerente | 類別<br>Classe | 備註<br>Observações<br>根據12月13日第97/99/M號法令<br>Nos termos do D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro                                                                                                                           |
|-----------|-----------------------------|-------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| N/185599  | 2023/01/20                  | 東莞市大贊餐飲管理有限公司     | 43           | 第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項，以及第214條第2款b) 項，結合第215條第1款。<br>Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º, e a alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º, conjugado com o n.º 1 do art.º 215.º |
| N/185979  | 2023/01/20                  | 泰安商業顧問有限公司        | 05           | 第214條第2款b) 項，結合第215條第1款，以及第214條第1款a) 項，結合第9條第1款c) 項。<br>Alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º, conjugado com o n.º 1 do art.º 215.º e a alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º  |
| N/185980  | 2023/01/20                  | 泰安商業顧問有限公司        | 30           | 第214條第2款b) 項，結合第215條第1款，以及第214條第1款a) 項，結合第9條第1款c) 項。<br>Alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º, conjugado com o n.º 1 do art.º 215.º e a alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º  |
| N/185981  | 2023/01/20                  | 泰安商業顧問有限公司        | 35           | 第214條第2款b) 項，結合第215條第1款，以及第214條第1款a) 項，結合第9條第1款c) 項。<br>Alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º, conjugado com o n.º 1 do art.º 215.º e a alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º  |
| N/186356  | 2023/01/20                  | 永康有限公司            | 05           | 第214條第2款b) 項，結合第215條第1款，以及第214條第1款a) 項，結合第9條第1款c) 項。<br>Alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º, conjugado com o n.º 1 do art.º 215.º e a alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º  |
| N/189576  | 2023/01/30                  | BALLY'S LIMITED   | 41           | 第9條第1款c) 項，適用於第214條第1款a) 項。<br>Alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º, ex vi a alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º                                                                                                               |
| N/189577  | 2023/01/30                  | BALLY'S LIMITED   | 43           | 第9條第1款c) 項，適用於第214條第1款a) 項。<br>Alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º, ex vi a alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º                                                                                                               |
| N/189886  | 2023/01/20                  | 臨沂萬嘉商貿有限公司        | 35           | 第214條第1款a) 項及第9條第1款c) 項。<br>Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º e da alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º                                                                                                                      |

| 編號<br>N.º | 批示日期<br>Data de despacho | 申請人<br>Requerente                    | 類別<br>Classe | 備註<br>Observações<br>根據12月13日第97/99/M號法令<br>Nos termos do D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro                                                                       |
|-----------|--------------------------|--------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| N/194193  | 2023/01/19               | 騰訊控股有限公司<br>TENCENT HOLDINGS LIMITED | 36           | 第201條。<br>Art.º 201.º                                                                                                                                               |
| N/197409  | 2023/01/20               | Apple Sentity LLC                    | 09           | 第214條第1款a) 項及第9條第1款a) 項，結合第199條第1款c) 項。<br>Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º e a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 199.º |
| N/197410  | 2023/01/20               | Apple Sentity LLC                    | 41           | 第214條第1款a) 項及第9條第1款a) 項，結合第199條第1款c) 項。<br>Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º e a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 199.º |
| N/197632  | 2023/01/30               | Barefoot Dreams, Inc.                | 25           | 第214條第1款a) 項及第9條第1款a) 項，結合第199條第1款b) 項。<br>Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º e a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º |
| N/198276  | 2023/01/30               | 杜希爾國際品牌（澳門）有限公司                      | 33           | 第214條第2款a) 項。<br>Alínea a) do n.º 2 do art.º 214.º                                                                                                                  |
| N/198636  | 2023/01/30               | 洛陽凱林鑄材有限公司                           | 01           | 第214條第1款a) 項及第9條第1款a) 項，結合第199條第1款b) 項。<br>Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º e a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º |
| N/198875  | 2023/01/30               | Tine SA                              | 29           | 第214條第1款a) 項及第9條第1款a) 項，結合第199條第1款b) 項。<br>Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º e a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º |

續期  
*Renovação*

| 編號<br>N.º           |                     |                     |                      |                      |                      |                      |
|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| P/000508<br>(453-M) | P/000509<br>(454-M) | P/000964<br>(869-M) | P/001920<br>(1824-M) | P/003966<br>(3837-M) | P/003967<br>(3838-M) | P/009503<br>(9380-M) |
| N/007426            | N/008256            | N/008551            | N/008661             | N/008672             | N/008731             | N/008814             |
| N/008815            | N/008816            | N/008841            | N/008987             | N/008988             | N/008989             | N/008990             |
| N/008991            | N/008992            | N/009111            | N/009187             | N/009188             | N/009432             | N/009433             |
| N/009434            | N/032947            | N/032948            | N/036252             | N/036253             | N/037832             | N/037833             |
| N/037834            | N/037908            | N/037909            | N/037912             | N/037913             | N/037941             | N/037963             |
| N/037964            | N/037982            | N/038018            | N/038019             | N/038068             | N/038100             | N/038127             |
| N/038187            | N/038340            | N/038341            | N/038360             | N/038361             | N/038530             | N/038531             |
| N/038532            | N/038533            | N/038548            | N/038675             | N/038677             | N/038837             | N/038852             |
| N/038971            | N/038972            | N/038974            | N/038975             | N/038976             | N/038977             | N/038978             |
| N/038979            | N/038980            | N/038981            | N/038985             | N/038986             | N/038987             | N/038988             |



| 編號<br>N.º |          |          |          |          |          |          |
|-----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| N/038989  | N/038990 | N/038991 | N/039063 | N/039064 | N/039066 | N/039067 |
| N/039141  | N/039142 | N/039143 | N/039262 | N/039345 | N/039350 | N/039351 |
| N/039385  | N/039388 | N/039486 | N/039487 | N/039488 | N/039489 | N/039516 |
| N/039517  | N/039518 | N/039519 | N/039520 | N/039521 | N/039522 | N/039946 |
| N/039947  | N/039948 | N/040205 | N/040206 | N/040207 | N/040208 | N/040209 |
| N/040210  | N/040211 | N/040212 | N/040213 | N/040214 | N/040215 | N/040216 |
| N/040217  | N/040218 | N/040219 | N/040220 | N/040221 | N/040222 | N/040223 |
| N/040224  | N/040225 | N/040226 | N/040227 | N/040228 | N/040229 | N/040230 |
| N/040231  | N/040232 | N/040233 | N/040234 | N/040235 | N/040236 | N/040237 |
| N/040264  | N/040265 | N/040266 | N/040267 | N/040268 | N/040269 | N/040270 |
| N/040271  | N/040272 | N/040273 | N/040274 | N/040275 | N/040276 | N/040277 |
| N/040423  | N/040437 | N/040438 | N/040610 | N/040646 | N/040676 | N/041240 |
| N/041440  | N/041467 | N/041585 | N/041586 | N/041587 | N/041625 | N/041626 |
| N/041691  | N/041692 | N/041693 | N/041694 | N/041788 | N/096717 | N/096718 |
| N/096772  | N/096773 | N/096774 | N/096887 | N/096888 | N/096889 | N/097329 |
| N/097330  | N/098320 | N/098321 | N/098322 | N/098323 | N/098324 | N/098325 |
| N/098326  | N/098642 | N/098643 | N/098644 | N/098645 | N/098646 | N/098647 |
| N/098648  | N/098649 | N/098650 | N/098651 | N/098652 | N/098653 | N/098654 |
| N/098655  | N/098656 | N/098657 | N/098658 | N/098659 | N/098660 | N/098661 |
| N/098662  | N/098663 | N/098664 | N/098665 | N/098666 | N/098667 | N/098668 |
| N/098669  | N/098670 | N/098671 | N/098672 | N/098673 | N/098674 | N/098675 |
| N/098676  | N/098677 | N/098678 | N/098679 | N/098680 | N/098681 | N/098682 |
| N/098683  | N/098684 | N/098685 | N/098686 | N/098687 | N/098688 | N/098689 |
| N/098690  | N/098691 | N/098692 | N/098693 | N/098694 | N/098695 | N/098696 |
| N/098697  | N/098698 | N/098802 | N/098803 | N/098804 | N/098805 | N/098806 |
| N/098807  | N/098808 | N/098809 | N/098810 | N/098811 | N/098812 | N/098813 |
| N/098814  | N/099599 | N/099600 | N/100042 | N/100043 | N/100044 | N/100127 |
| N/100930  | N/101104 | N/101105 | N/101106 | N/101107 | N/101108 | N/101109 |
| N/101110  | N/101111 | N/101112 | N/101113 | N/101114 | N/101115 | N/101116 |
| N/101469  | N/101470 | N/101471 | N/101472 | N/101607 | N/101625 | N/101626 |
| N/101900  | N/101903 | N/101985 | N/102080 | N/102081 | N/102086 | N/102153 |
| N/102170  | N/102171 | N/102381 | N/102382 | N/102383 | N/102384 | N/102385 |
| N/102386  | N/102387 | N/102388 | N/102396 | N/102423 | N/102451 | N/102452 |
| N/102561  | N/102586 | N/102589 | N/102590 | N/102591 | N/102608 | N/102626 |
| N/102781  | N/102782 | N/102783 | N/102784 | N/102911 | N/102912 | N/102913 |
| N/102914  | N/102915 | N/102916 | N/102941 | N/102942 | N/102943 | N/102944 |
| N/102945  | N/102946 | N/102971 | N/102972 | N/102973 | N/102974 | N/102975 |
| N/102976  | N/102977 | N/102978 | N/102979 | N/103256 | N/103257 | N/103258 |
| N/103312  | N/103480 | N/103481 | N/103774 | N/103792 | N/103793 | N/103802 |
| N/103803  | N/103940 | N/103941 | N/103942 | N/103943 | N/103944 | N/104023 |
| N/104024  | N/104025 | N/104026 | N/104027 | N/104028 | N/104036 | N/104057 |

| 編號<br>N.º |          |          |          |          |          |          |
|-----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| N/104079  | N/104080 | N/104081 | N/104082 | N/104121 | N/104249 | N/104295 |
| N/104301  | N/104499 | N/104560 | N/104614 | N/104680 | N/104681 | N/104801 |
| N/104802  | N/104803 | N/104804 | N/104805 | N/104935 | N/104936 | N/104937 |
| N/104938  | N/104947 | N/104948 | N/105090 | N/105149 | N/105194 | N/105202 |
| N/105237  | N/105305 | N/105549 | N/105550 | N/105626 | N/105636 | N/105637 |
| N/105638  | N/105639 | N/105640 | N/105641 | N/105642 | N/105643 | N/105644 |
| N/105645  | N/105648 | N/105649 | N/106646 | N/106647 | N/106871 | N/106872 |
| N/106873  | N/106874 | N/106907 | N/106908 | N/106909 | N/106910 | N/106911 |
| N/106917  | N/106918 | N/107046 | N/107047 | N/107142 | N/107143 | N/107144 |
| N/107145  | N/107625 | N/107726 | N/107727 | N/107728 | N/107729 | N/107805 |
| N/107806  | N/107807 | N/107835 | N/107866 | N/107867 | N/107868 | N/107869 |
| N/107870  | N/107871 | N/107951 | N/107985 | N/107986 | N/107987 | N/107988 |
| N/108036  | N/108064 | N/108107 | N/108108 | N/108109 | N/108296 | N/108297 |
| N/108486  | N/108487 | N/108488 | N/108507 | N/108508 | N/108686 | N/108687 |
| N/108738  | N/108739 | N/108740 | N/108861 | N/108862 | N/108863 | N/108892 |
| N/108893  | N/108894 | N/108895 | N/108896 | N/108897 |          |          |

## 附註

*Averbamento*

| 編號<br>N.º                                    |                                  | 批示日期<br>Data de despacho | 附註之性質<br>Natureza de averbamento    | 權利人/申請人<br>Titular/Requerente         | 內容<br>Conteúdo                                                                                                             |
|----------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| N/008448                                     |                                  | 2023/01/17               | 更改識別資料<br>Modificação de identidade | Clarion Company Limited               | Faurecia Clarion Electronics Co., Ltd.                                                                                     |
| N/009297<br>N/009298<br>N/009299             |                                  | 2023/01/17               | 更改地址<br>Modificação de sede         | Telefonaktiebolaget L M Ericsson      | SE-164 83 Stockholm, Sweden                                                                                                |
| N/014691<br>N/070732<br>N/149310             |                                  | 2023/01/30               | 轉讓<br>Transmissão                   | Asahi Europe Ltd                      | Asahi Europe & International Ltd, com sede em Asahi House, 88-100 Chertsey Road, Woking, England, GU21 5BJ, United Kingdom |
| N/015425<br>N/015426<br>N/026274<br>N/060257 | N/064398<br>N/161841<br>N/163877 | 2023/01/18               | 轉讓<br>Transmissão                   | Japan Tobacco Inc.                    | JT International SA, com sede em Rue Kazem-Radjavi 8, 1202 Geneva, Switzerland                                             |
| N/029010<br>N/029011<br>N/029012             | N/029013<br>N/029014             | 2023/01/18               | 轉讓<br>Transmissão                   | Burger King Corporation               | Burger King Company LLC, com sede em 5707 Blue Lagoon Drive, Miami, Florida 33126, United States of America                |
| N/032947                                     |                                  | 2023/01/30               | 更改識別資料<br>Modificação de identidade | West Paces Hotel Group Asia Pte. Ltd. | Capella Hotel Group Asia Pte. Ltd.                                                                                         |

| 編號<br>N.º                        |          | 批示日期<br>Data de despacho | 附註之性質<br>Natureza de averbamento                          | 權利人/申請人<br>Titular/Requerente                               | 內容<br>Conteúdo                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------|----------|--------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| N/032947                         |          | 2023/01/30               | 更改認別資料<br>Modificação de identidade                       | Capella Hotel Group Asia Pte. Ltd.                          | Capella Hotel Group Pte. Ltd.                                                                                                                                                                                     |
|                                  |          | 2023/01/30               | 更改地址<br>Modificação de sede                               | Capella Hotel Group Pte. Ltd.                               | 1 Temasek Avenue, #05-02 Millenia Tower, Singapore 039192                                                                                                                                                         |
| N/034232                         | N/034241 | 2023/01/17               | 更改地址<br>Modificação de sede                               | CHEUNG KONG (HOLDINGS) LIMITED                              | 48th Floor, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong                                                                                                                                                 |
| N/034233                         | N/034242 |                          |                                                           |                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |
| N/034234                         | N/034243 |                          | 轉讓<br>Transmissão                                         | CHEUNG KONG (HOLDINGS) LIMITED                              | 長江實業集團有限公司<br>CK ASSET HOLDINGS LIMITED,<br>com sede em PO Box 309, Ugland House, Grand Cayman, KY1-1104, Cayman Islands                                                                                          |
| N/034235                         | N/036528 |                          |                                                           |                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |
| N/034236                         | N/036529 |                          |                                                           |                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |
| N/034237                         | N/036530 |                          |                                                           |                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |
| N/034238                         | N/036531 |                          |                                                           |                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |
| N/034239                         | N/036532 |                          |                                                           |                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |
| N/034240                         | N/036533 |                          |                                                           |                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |
| N/034818<br>N/034819             |          | 2023/01/18               | 更改權利人之法律性質<br>Modificação da natureza jurídica do titular | Diethelm Travel Holding Ltd                                 | Diethelm Travel Holding AG                                                                                                                                                                                        |
|                                  |          |                          | 更改地址<br>Modificação de sede                               | Diethelm Travel Holding AG                                  | Grindelstrasse 5, 8304 Wallisellen, Zurich, Switzerland                                                                                                                                                           |
|                                  |          |                          | 轉讓<br>Transmissão                                         | Diethelm Travel Holding AG                                  | DK Travel Holding AG, com sede em Muehlebachstrasse 20, 8008 Zurich, Switzerland                                                                                                                                  |
| N/036842<br>N/036843<br>N/036845 |          | 2023/01/17               | 更改認別資料<br>Modificação de identidade                       | KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS N.V.                        | Koninklijke Philips N.V.                                                                                                                                                                                          |
| N/036842                         | N/036845 | 2023/01/17               | 更改地址<br>Modificação de sede                               | Koninklijke Philips N.V.                                    | High Tech Campus 52, 5656 AG Eindhoven, The Netherlands                                                                                                                                                           |
| N/036843                         | N/036846 |                          |                                                           |                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |
| N/036844                         |          |                          |                                                           |                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |
| N/039102                         |          | 2023/01/18               | 部份轉讓<br>Transmissão por parcial                           | Kabushiki Kaisha BENKAN, also trading as BENKAN Corporation | 1. Kabushiki Kaisha BENKAN, also trading as BENKAN Corporation, com sede em 5-1, Rokusengoku-Cho, Ota-City, Gunma, Japan<br>2. BENKAN KIKOH Corporation, com sede em 5-1, Rokusengoku-Cho, Ota-City, Gunma, Japan |
| N/039358                         | N/109346 | 2023/01/18               | 轉讓<br>Transmissão                                         | JAPAN TOBACCO INC.                                          | JT International SA, com sede em Rue Kazem-Radjavi 8, 1202 Geneva, Switzerland                                                                                                                                    |
| N/109289                         | N/112446 |                          |                                                           |                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |
| N/109345                         |          |                          |                                                           |                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |
| N/069056                         |          | 2023/01/18               | 更改認別資料<br>Modificação de identidade                       | SAM APM                                                     | APM MONACO S.A.M                                                                                                                                                                                                  |

| 編號<br>N.º                                                                                                |                                                                                              | 批示日期<br>Data de despacho | 附註之性質<br>Natureza de averbamento    | 權利人/申請人<br>Titular/Requerente         | 內容<br>Conteúdo                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| N/081343<br>N/081344<br>N/081345                                                                         | N/081346<br>N/081347                                                                         | 2023/01/18               | 轉讓<br>Transmissão                   | AMO ERBA VITA S.R.L.                  | S TREK LOGISTICS LIMITED, com sede em Ta' Sergio, Triq Prof. Carmelo Coleiro, Handaq Industrial Estate, QRM4000 Qormi, Malta     |
| N/086839                                                                                                 |                                                                                              | 2023/01/17               | 更改地址<br>Modificação de sede         | Red Square Beverages Limited          | The Winery, Ackhurst Road, Chorley, England, PR7 1NH, United Kingdom                                                             |
| N/091619                                                                                                 |                                                                                              | 2023/01/17               | 轉讓<br>Transmissão                   | KLAPP Group GmbH                      | Health Cosmetics GmbH, com sede em Klapp Allee 1-5, 37235 Hessisch Lichtenau, Germany                                            |
| N/101288<br>N/101289                                                                                     |                                                                                              | 2023/01/17               | 更改地址<br>Modificação de sede         | TAO Licensing, LLC                    | Two Pennsylvania Plaza, New York, NY 10121 U.S.A.                                                                                |
| N/101880<br>N/102087                                                                                     |                                                                                              | 2023/01/17               | 更改認別資料<br>Modificação de identidade | With Link Holdings Co. Ltd.           | With Link Co. Ltd.                                                                                                               |
| N/104128<br>N/104135                                                                                     |                                                                                              | 2023/01/18               | 轉讓<br>Transmissão                   | 抖音視界有限公司<br>Douyin Vision Co., Ltd.   | Lemon Inc., com sede em P.O. Box 31119 Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, Grand Cayman, KY1 - 1205, Cayman Islands |
| N/106463<br>N/106464                                                                                     |                                                                                              | 2023/01/17               | 更改地址<br>Modificação de sede         | ASAHI KASEI KABUSHIKI KAISHA          | 1-1-2 Yurakucho, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0006, Japan                                                                               |
| N/117961                                                                                                 |                                                                                              | 2023/01/17               | 轉讓<br>Transmissão                   | LABORATOIRES DERMATOLOGIQUES D'URIAGE | AUBELIA, com sede em 40-52 Boulevard du Parc 92200 Neuilly-sur-Seine - France                                                    |
| N/134609<br>N/136977<br>N/146883<br>N/147538<br>N/147539<br>N/147540<br>N/147541<br>N/147542<br>N/147543 | N/147544<br>N/147545<br>N/147546<br>N/147547<br>N/147548<br>N/147549<br>N/147559<br>N/147560 | 2023/01/17               | 更改地址<br>Modificação de sede         | THE NIKKA WHISKY DISTILLING CO., LTD. | 7-6 Kurokawa-cho, Yoichi-cho, Yoichi-gun, Hokkaido 046-0003 Japan                                                                |
| N/137464<br>N/137465<br>N/139781<br>N/139782<br>N/141297<br>N/141298                                     |                                                                                              | 2023/01/30               | 更改認別資料<br>Modificação de identidade | 廣州茶里電子商務有限公司                          | 廣州茶里集團有限公司                                                                                                                       |
|                                                                                                          |                                                                                              |                          | 更改地址<br>Modificação de sede         | 廣州茶里集團有限公司                            | 中國廣東省廣州市南沙區橫瀝工業區群新路22號自編A-2號                                                                                                     |
| N/146902<br>N/146903<br>N/146904                                                                         | N/146905<br>N/146906                                                                         | 2023/01/17               | 轉讓<br>Transmissão                   | Shiji Deutschland GmbH                | Shiji (Singapore) Pte. Ltd., com sede em 152 Beach Road, #06-03 Gateway East, Singapore 189721                                   |



| 編號<br>N.º                                                                                                            | 批示日期<br>Data de despacho | 附註之性質<br>Natureza de averbamento    | 權利人/申請人<br>Titular/Requerente                | 內容<br>Conteúdo                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| N/165055<br>N/165056<br>N/165057                                                                                     | 2023/01/30               | 更改地址<br>Modificação de sede         | 仙仙普洱茶大觀園有限公司                                 | 澳門布魯塞爾街100號建興龍廣場（興海閣，建富閣）地下AA座                                                                             |
| N/176867<br>N/176868                                                                                                 | 2023/01/17               | 轉讓<br>Transmissão                   | 上海復星醫藥（集團）股份有限公司                             | 上海復星醫藥產業發展有限公司，地址為中國上海市浦東新區康橋鎮康士路25號350室（康橋）                                                               |
| N/182516<br>N/182517<br>N/182518<br>N/182519<br>N/182520<br>N/182521<br>N/182522<br>N/183045<br>N/183046<br>N/183047 | 2023/01/17               | 更改地址<br>Modificação de sede         | 珠海市唐企盛泰企業管理有限公司                              | 中國珠海市橫琴新區琴朗道88號1831辦公                                                                                      |
|                                                                                                                      |                          | 更改地址<br>Modificação de sede         | 珠海市唐企盛泰企業管理有限公司                              | 中國珠海市橫琴新區琴朗道88號1748辦公                                                                                      |
|                                                                                                                      |                          | 更改認別資料<br>Modificação de identidade | 珠海市唐企盛泰企業管理有限公司                              | 極物思維集團有限公司                                                                                                 |
|                                                                                                                      |                          | 更改地址<br>Modificação de sede         | 極物思維集團有限公司                                   | 中國珠海市橫琴新區琴朗道88號1748辦公1單元                                                                                   |
| N/196499                                                                                                             | 2023/01/17               | 轉讓<br>Transmissão                   | 陳燕<br>Chan In                                | 立燁一人有限公司，地址為澳門東方斜巷8號群康大廈2H                                                                                 |
| N/198823                                                                                                             | 2023/01/17               | 更改地址<br>Modificação de sede         | 專業化驗有限公司<br>Quality Pro Test-Consult Limited | 香港新界火炭坳背灣街38-40號華衛工貿中心5樓10室<br>Unit 10, 5/F, Wah Wai Centre, 38-40 Au Pui Wan Street, Fotan, NT, Hong Kong |
| N/199348<br>N/199349<br>N/199350                                                                                     | 2023/01/17               | 轉讓<br>Transmissão                   | 內蒙古巴彥綠業實業（集團）有限公司                            | 巴彥淖爾市農牧業產業化龍頭企業協會，地址為中國內蒙古自治區巴彥淖爾市臨河區維信（內蒙古）羊絨集團有限公司203                                                    |

放棄  
*Renúncia*

| 編號<br>N.º | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人/申請人<br>Titular/Requerente | 類別<br>Classe |
|-----------|--------------------------|-------------------------------|--------------|
| N/188685  | 2023/01/30               | Otsuka America, Inc.          | 09           |
| N/188686  | 2023/01/30               | Otsuka America, Inc.          | 10           |
| N/188687  | 2023/01/30               | Otsuka America, Inc.          | 42           |
| N/188688  | 2023/01/30               | Otsuka America, Inc.          | 44           |
| N/188693  | 2023/01/30               | Otsuka America, Inc.          | 09           |
| N/188694  | 2023/01/30               | Otsuka America, Inc.          | 10           |
| N/188695  | 2023/01/30               | Otsuka America, Inc.          | 42           |
| N/188696  | 2023/01/30               | Otsuka America, Inc.          | 44           |

聲明異議  
Reclamação

| 編號<br>N.º | 提交日期<br>Data de entrada | 申請人<br>Requerente               | 聲明異議人<br>Oponente                                                    |
|-----------|-------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| N/200076  | 2022/12/14              | ZUCCHETTI CENTRO SISTEMI S.P.A. | Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc.                                     |
| N/200446  | 2023/01/16              | WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC      | 信永中和國際投資集團有限公司<br>ShineWing International Investment Group Co., Ltd. |
| N/200447  | 2023/01/16              | WYNN RESORTS HOLDINGS, LLC      | 信永中和國際投資集團有限公司<br>ShineWing International Investment Group Co., Ltd. |
| N/201365  | 2023/01/13              | 群力有限公司                          | Mattel, Inc.                                                         |

2023年2月1日第5期第二組《澳門特別行政區公報》，有關商標編號N/190901，N/190907，N/190913及N/190924的批給公佈，被視為無效。

O B.O. da RAEM n.º 5, II Série, de 1 de Fevereiro de 2023, em relação ao mapa de concessão das marcas n.ºs N/190901, N/190907, N/190913 e N/190924, considerem-se sem efeito esta publicação.

設計及新型的保護  
Protecção de Desenho e Modelo

申請  
Pedido

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條、第一百六十五條及第一百六十六條第一款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的設計及新型註冊申請，自本通告公佈日起至給予註冊之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

De acordo com os artigos 10.º, 165.º e n.º 1 do artigo 166.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) pedido(s) de registo de desenho e modelo na RAEM, sobre os quais, a partir da data da publicação deste aviso até à data da sua concessão, qualquer terceiro pode apresentar reclamação.

- [21] 編號 N.º : D/002900
- [22] 申請日 Data de pedido : 2022/03/07
- [71] 申請人 Requerente : Cartier International AG  
地址 Endereço : Hinterbergstrasse 22, 6312 Steinhausen, Switzerland  
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
- [72] 創作人 Criador : Emmanuelle SALLARD

- [51] 分類 Classificação : 11 - 01
- [54] 標題 Título : 手鐲。  
Pulseira.
- [57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para pulseira, conforme mostrado e descrito.
- 附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2022/01/31，世界知識產權組織 WIPO，編號N.º DM/218 882
- [21] 編號 N.º : D/002901
- [22] 申請日 Data de pedido : 2022/03/07
- [71] 申請人 Requerente : Cartier International AG  
地址 Endereço : Hinterbergstrasse 22, 6312 Steinhausen, Switzerland  
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
- [72] 創作人 Criador : Emmanuelle SALLARD
- [51] 分類 Classificação : 11 - 01
- [54] 標題 Título : 手鐲。  
Pulseira.
- [57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para pulseira, conforme mostrado e descrito.

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2022/01/31, 世界知識產權組織 WIPO, 編號 N.º DM/218 882

[21] 編號 N.º : D/002902  
 [22] 申請日 Data de pedido : 2022/03/07  
 [71] 申請人 Requerente : Cartier International AG  
 地址 Endereço : Hinterbergstrasse 22, 6312 Steinhausen, Switzerland  
 國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça  
 [72] 創作人 Criador : Emmanuelle SALLARD  
 [51] 分類 Classificação : 11 - 01  
 [54] 標題 Título : 手鐲。  
 Pulseira.  
 [57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para pulseira, conforme mostrado e descrito.  
 附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2022/01/31, 世界知識產權組織 WIPO, 編號 N.º DM/218 882

[21] 編號 N.º : D/002903  
 [22] 申請日 Data de pedido : 2022/03/07  
 [71] 申請人 Requerente : Cartier International AG  
 地址 Endereço : Hinterbergstrasse 22, 6312 Steinhausen, Switzerland  
 國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça  
 [72] 創作人 Criador : Emmanuelle SALLARD  
 [51] 分類 Classificação : 11 - 01  
 [54] 標題 Título : 手鐲。  
 Pulseira.  
 [57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para pulseira, conforme mostrado e descrito.  
 附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2022/01/31, 世界知識產權組織 WIPO, 編號 N.º DM/218 882

[21] 編號 N.º : D/002904  
 [22] 申請日 Data de pedido : 2022/03/07  
 [71] 申請人 Requerente : Cartier International AG  
 地址 Endereço : Hinterbergstrasse 22, 6312 Steinhausen, Switzerland  
 國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça  
 [72] 創作人 Criador : Emmanuelle SALLARD  
 [51] 分類 Classificação : 11 - 01  
 [54] 標題 Título : 手鐲。  
 Pulseira.  
 [57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para pulseira, conforme mostrado e descrito.  
 附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2022/01/31, 世界知識產權組織 WIPO, 編號 N.º DM/218 882

[21] 編號 N.º : D/002905  
 [22] 申請日 Data de pedido : 2022/03/07  
 [71] 申請人 Requerente : Cartier International AG  
 地址 Endereço : Hinterbergstrasse 22, 6312 Steinhausen, Switzerland  
 國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça  
 [72] 創作人 Criador : Wilfrid LE BAIL  
 [51] 分類 Classificação : 11 - 01  
 [54] 標題 Título : 手鐲。  
 Pulseira.  
 [57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para pulseira, conforme mostrado e descrito.  
 附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2022/01/26, 世界知識產權組織 WIPO, 編號 N.º DM/218 675

[21] 編號 N.º : D/002906  
 [22] 申請日 Data de pedido : 2022/03/07  
 [71] 申請人 Requerente : Cartier International AG  
 地址 Endereço : Hinterbergstrasse 22, 6312 Steinhausen, Switzerland  
 國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

[72] 創作人 Criador : Wilfrid LE BAIL

[51] 分類 Classificação : 11 - 01

[54] 標題 Título : 戒指。

Anel.

[57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para anel, conforme mostrado e descrito.

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2022/01/26, 世界知識產權組織 WIPO, 編號N.º DM/218 675

[21] 編號 N.º : D/002907

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/03/07

[71] 申請人 Requerente : Cartier International AG  
地址 Endereço : Hinterbergstrasse 22, 6312 Steinhausen, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

[72] 創作人 Criador : Wilfrid LE BAIL

[51] 分類 Classificação : 11 - 01

[54] 標題 Título : 項鍊。

Colar.

[57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para colar, conforme mostrado e descrito.

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2022/01/26, 世界知識產權組織 WIPO, 編號N.º DM/218 675

[21] 編號 N.º : D/002969

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/07/07

[71] 申請人 Requerente : 比亞迪股份有限公司  
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市坪山新區比亞迪路 3009號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 創作人 Criador : 陳澍 CHEN Chan, 楊成 YANG Cheng, 張陸峰 ZHANG Lufeng, 劉志剛 LIU Zhigang

[51] 分類 Classificação : 13 - 02

[54] 標題 Título : 充電槍。

Carregador.

[57] 摘要 Resumo : 本外觀設計產品的名稱充電槍, 產品用於新能源電動汽車充電用電槍, 本外觀設計產品的設計要點在於產品的形狀。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2022/01/17, 中國內地 China, 編號 N.º 202230030216.8

[21] 編號 N.º : D/002971

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/07/15

[71] 申請人 Requerente : EyePoint Pharmaceuticals, Inc.  
地址 Endereço : 480 Pleasant St., Ste. B300, Watertown, MA 02472, USA

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[72] 創作人 Criador : Evan Hunter WILLIAMS

[51] 分類 Classificação : 24 - 02

[54] 標題 Título : 眼注射器。

Injetor ocular.

[57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para um injetor ocular conforme mostrado e descrito.

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2022/01/17, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 29/823,357

[21] 編號 N.º : D/002974

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/07/20

[71] 申請人 Requerente : 殼子特玩有限公司  
Casetagram Limited  
地址 Endereço : 香港九龍觀塘鴻圖道35號天星中心11樓 11/F, Fun Tower, 35 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

[72] 創作人 Criador : 吳培榮 NG Pui Sun Wesley

[51] 分類 Classificação : 3 - 01

[54] 標題 Título : 手提電話保護殼。

Invólucro de protecção de telemóvel.

[57] 摘要 Resumo : 本設計提供一種帶防摔角和X形防摔帶的手提電話殼, 如圖所示, 其設計要點在於帶防摔角和X形防摔帶的手提電話殼的形狀。



附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2022/01/21, 中國香港 Hong Kong, China, 編號N.º 2219326.8

附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2022/01/20, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 29/823,955

- [21] 編號 N.º : D/002979  
 [22] 申請日 Data de pedido : 2022/07/25  
 [71] 申請人 Requerente : ELC MANAGEMENT LLC  
 地址 Endereço : 155 Pinelawn Road, Suite 345 South, Melville, NY 11747, USA  
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana  
 [72] 創作人 Criador : Yeon Jung Roh  
 [51] 分類 Classificação : 28 - 03  
 [54] 標題 Título : 化妝品塗抹器包。  
 Pacote de aplicador de cosmético.  
 [57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para um rímel de champô seco para cílios conforme mostrado e descrito.  
 附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2022/01/20, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 29/823,952

- [21] 編號 N.º : D/002980  
 [22] 申請日 Data de pedido : 2022/07/25  
 [71] 申請人 Requerente : ELC MANAGEMENT LLC  
 地址 Endereço : 155 Pinelawn Road, Suite 345 South, Melville, NY 11747, USA  
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana  
 [72] 創作人 Criador : Yeon Jung Roh  
 [51] 分類 Classificação : 28 - 03  
 [54] 標題 Título : 化妝品塗抹器手柄。  
 Punho do aplicador de cosméticos.  
 [57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para um rímel de champô seco para cílios - punho de varinha como mostrado e descrito.

- [21] 編號 N.º : D/002981  
 [22] 申請日 Data de pedido : 2022/07/27  
 [71] 申請人 Requerente : ELC MANAGEMENT LLC  
 地址 Endereço : 155 Pinelawn Road, Suite 345 South, Melville, NY 11747, USA  
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana  
 [72] 創作人 Criador : Marc Emile LECHANOINE, Francis CORBELLINI, Scott Charles ROMAN  
 [51] 分類 Classificação : 28 - 03  
 [54] 標題 Título : 化妝品塗器。  
 Aplicador de cosméticos.  
 [57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para um aplicador de cosmético conforme mostrado e descrito.  
 附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2022/01/27, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 29/824,945

- [21] 編號 N.º : D/002982  
 [22] 申請日 Data de pedido : 2022/07/27  
 [71] 申請人 Requerente : ELC MANAGEMENT LLC  
 地址 Endereço : 155 Pinelawn Road, Suite 345 South, Melville, NY 11747, USA  
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana  
 [72] 創作人 Criador : Marc Emile LECHANOINE, Francis CORBELLINI, Scott Charles ROMAN  
 [51] 分類 Classificação : 28 - 03  
 [54] 標題 Título : 化妝品塗器。  
 Aplicador de cosméticos.  
 [57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para um aplicador de cosmético conforme mostrado e descrito.

附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2022/01/27, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 29/824,948

[21] 編號 N.º : D/002983

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/07/27

[71] 申請人 Requerente : ELC MANAGEMENT LLC

地址 Endereço : 155 Pinelawn Road, Suite 345 South, Melville, NY 11747, USA

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[72] 創作人 Criador : Marc Emile LECHANOINE, Francis CORBELLINI, Scott Charles ROMAN

[51] 分類 Classificação : 28 - 03

[54] 標題 Título : 化妝品塗器。

Aplicador de cosméticos.

[57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para um aplicador de cosmético conforme mostrado e descrito.

附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2022/01/27, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 29/824,946

[21] 編號 N.º : D/003085

原案申請號 N.º de pedido inicial : D/002971

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/07/15

[71] 申請人 Requerente : EyePoint Pharmaceuticals, Inc.

地址 Endereço : 480 Pleasant St., Ste. B300, Watertown, MA 02472, USA

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[72] 創作人 Criador : Evan Hunter WILLIAMS

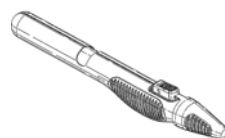
[51] 分類 Classificação : 24 - 02

[54] 標題 Título : 眼注射器。

Injetor ocular.

[57] 摘要 Resumo : O desenho ornamental para um injetor ocular conforme mostrado e descrito.

附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2022/01/17, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 29/823,357

[21] 編號 N.º : D/003105

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/11/30

[71] 申請人 Requerente : 陳錫佳

CHAN SEK KAI

地址 Endereço : 澳門雅廉訪高地烏巷11號富麗苑5樓Q

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 創作人 Criador : 陳錫佳 CHAN SEK KAI

[51] 分類 Classificação : 9 - 05

[54] 標題 Título : 木漿綿百潔布。

Esponja de limpeza de celulose.

[57] 摘要 Resumo : 產品圖文排版文字表達以中文及英文樓空文字作鮮明對比,以突顯其材質特性及用途。印刷使用牛皮貼紙,加強產品視覺上的用色統一性。

附圖 Figura :



根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款及第二款的規定,公佈下列在澳門特別行政區提出的設計及新型註冊申請之批示,並按照同一法規第二百七十五條至第二百七十七條的規定,可於本公佈日起一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com o n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) respectivo(s) despacho(s) em relação ao(s) pedido(s) de registo de desenho e modelo na RAEM, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, do(s) despacho(s) abaixo mencionado(s), no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

批給

Concessão

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                                          |
|-----------|-------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------|
| D/002877  | 2023/01/19              | 2023/01/19               | 周生生珠寶金行有限公司<br>Chow Sang Sang Jewellery Company Limited |
| D/002878  | 2023/01/19              | 2023/01/19               | 周生生珠寶金行有限公司<br>Chow Sang Sang Jewellery Company Limited |
| D/002920  | 2023/01/19              | 2023/01/19               | KASK S.P.A.                                             |
| D/002921  | 2023/01/19              | 2023/01/19               | KASK S.P.A.                                             |
| D/002928  | 2023/01/19              | 2023/01/19               | 同學實業（廣州）有限公司<br>蘇錦峰                                     |
| D/002929  | 2023/01/19              | 2023/01/19               | 同學實業（廣州）有限公司<br>蘇錦峰                                     |
| D/002967  | 2023/01/19              | 2023/01/19               | FERRARI S.p.A.                                          |
| D/002968  | 2023/01/19              | 2023/01/19               | FERRARI S.p.A.                                          |

發明專利延伸的保護

Protecção de Extensão de Patente de Invenção

申請

Pedido

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條、第一百二十九條第二款、第一百三十條第三款、第一百三十一條第四款及第一百三十五條，結合《國家知識產權局和澳門特別行政區政府經濟局關於深化在知識產權領域交流合作的安排》第六條的規定，公佈下列發明專利申請之延伸。

De acordo com o artigo 10.º, n.º 2 do artigo 129.º, n.º 3 do artigo 130.º, n.º 4 do artigo 131.º e artigo 135.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, conjugados com o artigo 6.º do «Acordo de Aprofundamento do Intercâmbio e Cooperação na Área dos Direitos de Propriedade Intelectual entre a Direcção Nacional da Propriedade Intelectual e a Direcção dos Serviços de Economia do Governo da Região Administrativa Especial de Macau», publica(m)-se a seguir a extensão de pedido(s) de patente de invenção.

[21] 編號 N.º : J/005346

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/09/28

[71] 申請人 Requerente : 商湯國際私人有限公司  
SENSETIME INTERNATIONAL PTE. LTD.  
地址 Endereço : 新加坡廣場05-318號，海濱路7500A座  
7500A Beach Road, #05-318, The Plaza, Singapore  
199591 Singapore

國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

[72] 發明人 Inventor : 蔡中昂, 陳心怡, 張俊哲, 趙海宇, 伊帥  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 申請號N.º de pedido 202180001671.8, 申請日 Data de pedido 2021/05/31, 公佈號N.º de anúncio CN 115380312A, 2022/11/22

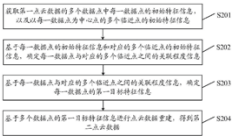
[51] 分類 Classificação : G06T17/00, G06N3/08, G06N3/02, G06N20/00

[54] 標題 Título : 點雲數據的處理方法、裝置、電子設備及計算機存儲介質。

Método, dispositivo, equipamento electrónico e meio de armazenamento de computador para processamento de dados de nuvem de pontos.

[57] 摘要 Resumo : 本公開實施例公開了一種點雲數據的處理方法、裝置、設備及計算機存儲介質，其中，該方法包括：獲取第一點雲數據的多個數據點中每一數據點的初始特徵信息，以及以所述每一數據點為中心點的多個鄰近點的初始特徵信息；基於所述每一數據點的初始特徵信息和對應的所述多個鄰近點的初始特徵信息，確定所述每一數據點與對應的所述多個鄰近點之間的關聯程度信息；基於所述每一數據點與對應的所述多個鄰近點之間的關聯程度信息，確定所述每一數據點的第一目標特徵信息；基於所述多個數據點的所述第一目標特徵信息進行點雲數據重建，得到第二點雲數據。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2021/04/15, 新加坡 Singapura, 編號 N.º 10202103896Y

[21] 編號 N.º : J/005347

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/09/28

[71] 申請人 Requerente : 商湯國際私人有限公司  
SENSETIME INTERNATIONAL PTE. LTD.  
地址 Endereço : 新加坡廣場05-318號, 海濱路7500A座  
7500A Beach Road, #05-318, The Plaza, Singapore  
199591 Singapore  
國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

[72] 發明人 Inventor : 蔡中昂, 陳心怡, 張俊哲, 趙海宇, 伊帥  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 申請號N.º de pedido 202180001663.3, 申請日 Data de pedido 2021/05/31, 公佈號N.º de anúncio CN 115428020A, 2022/12/02

[51] 分類 Classificação : G06T9/00, G06N3/02, G06T17/00, G06Q10/04

[54] 標題 Título : 生成點雲編碼器方法和裝置和生成點雲數據的方法和裝置、電子設備及計算機介質。

Método e dispositivo de geração de codificador de nuvem de pontos, bem como método e dispositivo de geração de dados de nuvem de pontos, equipamento electrónico e meio de computador.

[57] 摘要 Resumo : 公開了一種生成點雲編碼器的方法和裝置、生成點雲數據的方法和裝置、電子設備及計算機存儲介質。生成點雲編碼器的方法包括: 獲取對象的第一點雲數據和第二點雲數據; 基於第一編碼器, 確定所述第一點雲數據的全局特徵的第一概率分佈; 基於第二編碼器, 確定所述第二點雲數據的全局特徵的第二概率分佈; 基於所述第一概率分佈和所述第二概率分佈之間的第一差異, 調整所述第一編碼器的權重, 得到所述第一編碼器的目標權重; 根據所述第一編碼器和所述目標權重生生成點雲編碼器。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2021/04/15, 新加坡 Singapura, 編號 N.º 10202103893T

[21] 編號 N.º : J/006729

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/19

[71] 申請人 Requerente : 武田藥品工業株式會社  
TAKEDA PHARMACEUTICAL COMPANY LIMITED  
地址 Endereço : 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, 541-0045 Japan  
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

[72] 發明人 Inventor : 伊東昌宏, 杉山英之, 山本武志, 挂川佳子, 李金星, 王俊思, 笠原敬仁, 吉川真人

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 申請號N.º de pedido 202080068097.3, 申請日 Data de pedido 2020/09/24, 公佈號N.º de anúncio CN 114846012A, 2022/08/02

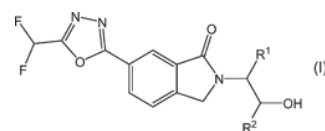
[51] 分類 Classificação : C07D413/04, C07D413/14, A61K31/4245, A61K31/4439, A61P25/00, A61P25/28

[54] 標題 Título : 可用作HDAC6抑制劑的2-異吡啶-1, 3, 4-噁二唑衍生物。

Derivados de «2-isoindole-1, 3, 4-oxadiazole» utilizados como inibidores de HDAC6.

[57] 摘要 Resumo : 本發明提供一種具有HDAC6抑制作用的雜環化合物和包含所述化合物的藥物, 所述雜環化合物可用於治療包括神經變性疾病等的中樞神經系統疾病。本發明涉及一種由式 (I) 表示的化合物或其鹽: 其中每個符號如本說明書中所定義。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2019/09/27, 日本 Japão, 編號 N.º 2019-177815

## 發明專利延伸的保護

### Protecção de Extensão de Patente de Invenção

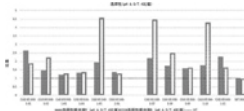
根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款及第二款, 結合《國家知識產權局和澳門特別行政區政府經濟局關於深化在知識產權領域交流合作的安排》第六條的規定, 公佈下列在澳門特別行政區提出的發明專利延伸申請之批示, 並按照同一法規第二百七十五條至第二百七十七條的規定, 可於本公佈日起計一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com o n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, conjugados com o artigo 6.º do «Acordo de Aprofundamento do Intercâmbio e Cooperação na Área dos Direitos de Propriedade Intelectual entre a Direcção Nacional da Propriedade Intelectual e a Direcção dos Serviços de Economia do Governo da Região Administrativa Especial de Macau», publica(m)-se a seguir o(s) respectivo(s) despacho(s) em relação ao(s) pedido(s) de extensão de patente de invenção na RAEM, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do mesmo diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, do(s) despacho(s) abaixo mencionado(s), no prazo de um mês a contar da data desta publicação.



## 已授權發明專利的延伸

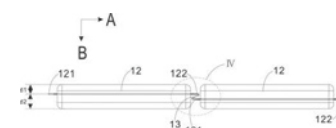
*Extensão de Patente de Invenção Concedida*

- [21] 編號 N.º : J/003357
- [22] 申請日 Data de pedido : 2018/09/18
- [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular : 生物蛋白有限公司  
BIOATLA, LLC  
地址 Endereço : 美國加利福尼亞州聖地亞哥托雷亞那路 11010 號, 郵編 92121  
11085 Torreyana Road, Suite 100, San Diego, CA 92121, United States of America  
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
- [72] 發明人 Inventor : 傑·M·少特, 華文昌, 格哈德·弗雷  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號 N.º de patente ZL201680077540.7, 申請日 Data de pedido 2016/08/31, 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 108473555B, 2022/10/25
- [51] 分類 Classificação : C07K16/00, C07K16/46, C07K14/725, A61K38/43, A61K39/395
- [54] 標題 Título : 條件活性多肽。  
«Polypeptides» condicionalmente activos.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明公開了一種非天然存在的多肽或分離的多肽, 其具有至少 1.3 的活性比值, 所述活性比值為在第一 pH 下、在具有小於 900a.m.u. 的分子量且 pKa 與所述第一 pH 相差高達 4 個 pH 單位的至少一種物質的存在下的測試中的活性與在第二 pH 下、在相同的所述至少一種物質的存在下的測試中的活性的比值。所述物質的 pKa 在所述第一 pH 與所述第二 pH 之間, 並且可以為小分子。還公開了包括所述多肽的藥物製劑及其用途。還公開了產生條件活性多肽的方法。
- 附圖 Figura :
- 
- [30] 優先權 Prioridade : 2015/11/02, 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/249,907  
2016/02/24, 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º PCT/US2016/019242

- [21] 編號 N.º : J/004401
- [22] 申請日 Data de pedido : 2020/09/25
- [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular : 比亞迪股份有限公司  
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市坪山新區比亞迪路 3009 號  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
- [72] 發明人 Inventor : 胡世超, 朱燕, 高新  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號 N.º de patente ZL202010094989.2, 申

請日 Data de pedido 2020/02/13, 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 113328194B, 2022/09/09

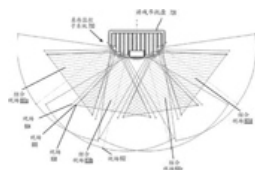
- [51] 分類 Classificação : H01M50/249, H01M50/258, H01M50/51
- [54] 標題 Título : 一種電池、電池模組、電池包以及電動車。  
Um tipo de bateria, de módulo de bateria, de pacote de bateria e de veículo eléctrico.
- [57] 摘要 Resumo : 本申請提供一種電池, 所述電池包括殼體和封裝於所述殼體內依次排列的多個極芯組, 所述極芯組之間串聯, 所述極芯組包括至少一個極芯; 所述極芯組包括從相對兩端伸出的第一電極引出部件和第二電極引出部件; 所述電池還包括具有彈性變形屬性的極芯組連接件, 所述極芯組連接件用於連接串聯的兩個極芯組的第一電極引出部件和第二電極引出部件。本申請還提供一種電池模組、電池包以及電動車, 所述電池提高了極芯組之間連接的穩定性。
- 附圖 Figura :



- [21] 編號 N.º : J/006268
- [22] 申請日 Data de pedido : 2022/07/22
- [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular : ARB 實驗室公司  
ARB LABS INC.  
地址 Endereço : 63 Berkeley Street Toronto, Ontario M5A 2W5, CA  
國籍 Nacionalidade : 加拿大 Canadiana
- [72] 發明人 Inventor : A·布爾扎奇, V·卡贊  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號 N.º de patente ZL201880052367.4, 申請日 Data de pedido 2018/06/13, 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 111543051B, 2022/04/22
- [51] 分類 Classificação : H04N7/18, G06Q50/34, G06T7/194, G07D9/02, G08B13/196, H04N5/33
- [54] 標題 Título : 用於監控托盤中的遊戲幣的托盤裝置、方法和介質。  
Aparelho de bandeja, método e meio para monitorar moedas de jogo em bandeja.
- [57] 摘要 Resumo : 本文所述的實施方案涉及用於監控在遊戲場所中的遊戲桌處的桌面活動的系統、方法和裝置。例如, 本文所述的實施方案涉及用於監控在遊戲桌處的紙牌遊戲活動和在一個或多個玩家和發牌員之間的遊戲幣的轉移的系統、方法和裝置。本文所述的實施方案可包括特別配置成監控包括在遊戲桌處的遊戲活動和遊戲幣的轉移 (例如在玩家和發牌員之間或在第一玩家和第二玩家之間) 的桌面活動以確定遊戲幣值數據的裝置和系統, 遊戲幣值數據包括在遊戲桌的用於放置一個或多個

遊戲幣的區域中的遊戲幣的數量、在用於放置一個或多個遊戲幣的區域中的遊戲幣的總值、在遊戲幣托盤中的遊戲幣的數量和在遊戲幣托盤中的遊戲幣的總值等等。

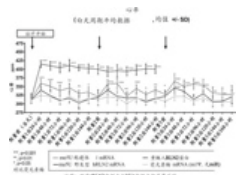
附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2017/06/14, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 62/519,637

- [21] 編號 N.º : J/006477
- [22] 申請日 Data de pedido : 2022/09/13
- [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular : 摩登納特斯有限公司  
MODERNATX, INC.  
地址 Endereço : 200 Technology Square, Cambridge,  
MA 02139, U.S.A.  
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
- [72] 發明人 Inventor : 夏志南, B. 蒂喬, N. 布里安孔-埃里斯,  
A. 杜西斯, S. 德皮西奧托, V. 普雷辛亞克, S. 霍奇, I. 麥克費迪恩, K. 貝內納托, E. S. 庫馬拉辛赫  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da  
DNPI : 專利號 N.º de patente ZL201780044882.3 ,  
申請日 Data de pedido 2017/05/18 , 授權公告號 N.º de  
anúncio da concessão CN 109640962B , 2022/07/19
- [51] 分類 Classificação : A61K31/7105, A61K31/7088,  
A61K38/22, A61K9/51, A61P9/00, A61P9/04,  
C07K19/00, A61K47/42, C12N15/62
- [54] 標題 Título : 編碼鬆弛素的多核苷酸。  
Polinucleotídeos codificando relaxina.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明涉及用於治療纖維化和 / 或心血  
管疾病的 mRNA 療法。當體內給予時, 在本發明中使用的  
mRNA 編碼人鬆弛素、其同種型、其功能片段和包含  
鬆弛素的融合蛋白。本發明的 mRNA 優先地被包封在脂  
質納米粒子 (LNP) 中, 以在向受試者給予時實現有效遞  
送至受試者的細胞和 / 或組織。本發明的 mRNA 療法增  
加和 / 或恢復受試者中鬆弛素表達和 / 或活性的缺陷水  
平。本發明的 mRNA 療法進一步降低了受試者中與缺乏  
鬆弛素活性相關的毒性代謝物的水平。

附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2016/05/18, 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/338470

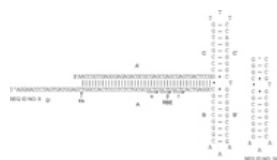
- [21] 編號 N.º : J/006511
- [22] 申請日 Data de pedido : 2022/09/23
- [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular : 斯特凡納·博世奈克  
BOCHENEK, Stéphane  
地址 Endereço : 45 rue Gabriel Peri, 91330 Yerres,  
France  
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa
- [72] 發明人 Inventor : 斯特凡納·博世奈克, 皮埃爾·葛菲奈  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da  
DNPI : 專利號 N.º de patente ZL201880061716.9 · 申  
請日 Data de pedido 2018/07/20 · 授權公告號 N.º de  
anúncio da concessão CN 111107809B · 2022/06/28
- [51] 分類 Classificação : A61C19/06, A46B5/04, A46B9/00,  
A61K8/65, A61K8/11, A61K8/73, A61K8/891,  
A61Q11/00
- [54] 標題 Título : 包括微膠囊的牙齒衛生濕巾。  
Toalhetas de higiene dentária com microcápsulas.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明涉及一種牙齒清潔濕巾, 其包括浸  
漬有牙齒衛生成分的非編織的紡織載體, 該牙齒清潔濕  
巾包含: 機械斷裂式微膠囊, 其內容物通過壁的斷裂來  
釋放; 以及, 受控擴散式微膠囊, 其內容物通過穿過壁的  
滲透來釋放, 所述微膠囊的壁不可溶於水。
- [30] 優先權 Prioridade : 2017/07/24 · 歐洲聯盟 União  
Europeia · 編號 N.º 17182835.3

- [21] 編號 N.º : J/006532
- [22] 申請日 Data de pedido : 2022/09/29
- [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular : 馬薩諸塞大學  
UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS  
地址 Endereço : One Beacon Street, 31st Floor,  
Boston, Massachusetts 02108 US  
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
- [73] 權利人 Titular : 沃雅戈治療公司  
VOYAGER THERAPEUTICS, INC.  
地址 Endereço : 75 Sidney Street Cambridge,  
Massachusetts 02139 (US)  
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
- [72] 發明人 Inventor : R·M·科廷 Robert M. KOTIN, S·切  
基尼 Sylvain CECCHINI  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da  
DNPI : 專利號N.º de patente ZL201780014840.5·申  
請日Data de pedido 2017/03/03·授權公告號N.º de  
anúncio da concessão CN 109195636B·2022/07/05
- [51] 分類 Classificação : A61K48/00, C12N15/09,  
C12N15/64, C12N15/66
- [54] 標題 Título : 用於非病毒基因轉移的末端封閉型線性雙  
鏈體DNA。

DNA dúplex linear de extremidade fechada para transferência de genes não virais.

- [57] 摘要 **Resumo** : 本公開的諸方面涉及核酸, 所述核酸包含旁側有中斷型自身互補序列的異源核酸插入物, 其中一個自身互補序列由形成二個相反的縱向對稱莖-環的橫臂序列中斷, 並且其中另一個自身互補序列由截短的橫臂序列中斷。還提供向細胞遞送所述核酸的方法。

附圖 **Figura** :



- [30] 優先權 **Prioridade** : 2016/03/03, 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/303,047  
2016/09/14, 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/394,720  
2016/10/11, 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/406,913

- [21] 編號 N.º : J/006626  
[22] 申請日 **Data de pedido** : 2022/11/08  
[24] 批示日 **Data de despacho** : 2023/01/26  
[73] 權利人 **Titular** : 伊繆諾金公司  
IMMUNOGEN, INC.  
地址 **Endereço** : 830 Winter Street, Waltham, Massachusetts 02451-1477, U.S.A.  
國籍 **Nacionalidade** : 美國 Americana  
[72] 發明人 **Inventor** : R·V·J·查里, M·L·米勒, M·施祖卡  
國家知識產權局發明專利 **Patente de Invenção da DNPI** : 專利號 N.º de patente ZL201580047847.8, 申請日 **Data de pedido** 2015/09/02, 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 106604927B, 2022/08/09  
[51] 分類 **Classificação** : C07K5/083, C07K5/062, C07D487/04, C07D519/00, C07K16/28, A61K39/395, A61P37/02, A61P19/08, A61P35/00, A61P19/02, A61P29/00, A61P37/06, A61P35/02, A61P13/12, A61P1/18, A61P25/28, A61P31/00, A61P31/12  
[54] 標題 **Título** : 細胞毒性苯并二氮雜草衍生物。  
Derivados de «benzodiazepine derivatives».  
[57] 摘要 **Resumo** : 本發明涉及具有抗增殖活性的新穎苯并二氮雜草衍生物, 並且更具體地說, 涉及式 (I) - (VI) 的新穎苯并二氮雜草化合物。本發明還提供連接至細胞結合劑的苯并二氮雜草化合物的綴合物。本發明進一步提供適用於在哺乳動物中使用本發明的化合物或綴合物抑制異常細胞生長或治療增生性病徵的組合物和方法。  
[30] 優先權 **Prioridade** : 2014/09/03, 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/045,248  
2014/12/03, 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/087,040

2015/04/17, 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/149,370  
2015/05/20, 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/164,305

- [21] 編號 N.º : J/006630  
[22] 申請日 **Data de pedido** : 2022/11/09  
[24] 批示日 **Data de despacho** : 2023/01/26  
[73] 權利人 **Titular** : 古德蓋特公司  
GOODGUT S.L.U.  
地址 **Endereço** : C/ Pic de Peguera, 11 17003 Girona Spain  
國籍 **Nacionalidade** : 西班牙 Espanhola  
[72] 發明人 **Inventor** : 澤維爾·奧爾迪格·曼特  
ALDEGUER MANTÉ, Xavier, 利夫拉多·耶素斯·加西亞-吉爾 GARCÍA-GIL, Librado Jesús, 馬里奧娜·薩拉·佩吉斯 SERRA PAGÈS, Mariona  
國家知識產權局發明專利 **Patente de Invenção da DNPI** : 專利號 N.º de patente ZL201880050330.8, 申請日 **Data de pedido** 2018/06/04, 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 111246870B, 2022/08/12  
[51] 分類 **Classificação** : C12N1/20  
[54] 標題 **Título** : 用於治療生態失調的葡萄皮。  
Casca de uva para tratar «dysbiosis».  
[57] 摘要 **Resumo** : 本發明涉及葡萄皮或包含葡萄皮的組合物作為益生元用於增加對象的產丁酸鹽細菌的腸水平和活性的用途, 所述產丁酸鹽細菌例如普氏糞杆菌、普氏糞杆菌遺傳譜系 I (PHGI)、普氏糞杆菌遺傳譜系 II (PHGII)、人羅斯拜瑞氏菌和變異罕見小球菌。更具體地, 本發明涉及在治療對象的腸生態失調的方法中使用的葡萄皮或包含葡萄皮的組合物, 其中腸生態失調的特徵是產丁酸鹽細菌的水平降低和 / 或活性降低。另外, 本發明涉及在治療產丁酸鹽細菌水平降低和 / 或活性降低的對象的炎性或非炎性腸疾病的方法中使用的葡萄皮或包含它的組合物。  
[30] 優先權 **Prioridade** : 2017/06/02, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號 N.º 17382332.9

- [21] 編號 N.º : J/006645  
[22] 申請日 **Data de pedido** : 2022/11/14  
[24] 批示日 **Data de despacho** : 2023/01/26  
[73] 權利人 **Titular** : 中國科學院上海藥物研究所  
SHANGHAI INSTITUTE OF MATERIA MEDICA, CHINESE ACADEMY OF SCIENCES  
地址 **Endereço** : 201203 中國上海市浦東新區張江祖冲之路 555 號  
No. 555 Zu Chong Zhi Road, Zhang Jiang, Pudong New Area, Shanghai 201203, China  
國籍 **Nacionalidade** : 中國 Chinesa



[73] 權利人 Titular : 中國科學院武漢病毒研究所  
WUHAN INSTITUTE OF VIROLOGY, CHINESE  
ACADEMY OF SCIENCE  
地址 Endereço : 430071 中國湖北省武漢市武昌區水果  
湖街小洪山中區 44 號

No. 44, Xiao Hong Shan Middle Area, Shuiguohu  
Street, Wuchang District, Wuhan, Hubei 430071,  
China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

[73] 權利人 Titular : 中國科學院新疆理化技術研究所  
XINJIANG TECHNICAL INSTITUTE OF  
PHYSICS AND CHEMISTRY, CHINESE  
ACADEMY OF SCIENCES

地址 Endereço : 830011 中國新疆維吾爾自治區烏魯木  
齊市北京南路 40 號

No. 40, Beijing South Road, Urumqi, Xinjiang Uygur  
Autonomous Region, 830011, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

[73] 權利人 Titular : 蘇州旺山旺水生物醫藥有限公司  
VIGONVITA LIFE SCIENCES CO.,LTD.

地址 Endereço : 215123 中國江蘇省蘇州市蘇州工業園  
區裕新路 108 號 A 棟 8 樓

8th Floor, Building A, 108 Yuxin Road, Suzhou  
Industrial Park, Suzhou, Jiangsu 215123, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

[72] 發明人 Inventor : 謝元超, 肖庚富, 何洋, 張磊珂, 阿吉艾  
克拜爾·艾薩, 蔣華良, 沈敬山

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da  
DNPI : 專利號N.º de patente ZL202180002969.0, 申  
請日Data de pedido 2021/04/16, 授權公告號N.º de  
anúncio da concessão CN 114096543B, 2022/08/16

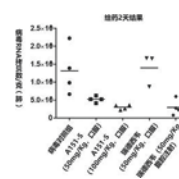
[51] 分類 Classificação : C07D487/04, C07F9/6561,  
A61P31/14, A61P31/16, A61K31/53, A61K31/685,  
A61K31/675

[54] 標題 Título : 核苷類似物或含有核苷類似物的組合製劑  
在抗病毒中的應用。

Aplicação antiviral de análogos nucleosídeos ou  
formulação de combinação contendo análogos  
nucleosídeos.

[57] 摘要 Resumo : 本發明涉及核苷類似物在抗病毒中的應  
用。具體而言, 本發明涉及核苷類似物及其藥物組合物  
作為 (a) 抑制冠狀病毒、流感病毒、呼吸道合胞病毒、  
黃病毒科病毒、絲狀病毒科病毒和 / 或猪流行性腹瀉  
病毒 (PEDV) 複製的抑制劑; 和 / 或 (b) 治療和 / 或預  
防、緩解由冠狀病毒、流感病毒、呼吸道合胞病毒、黃  
病毒科病毒、絲狀病毒科病毒和 / 或猪流行性腹瀉病毒  
(PEDV) 感染引起的相關疾病的藥物中的用途。本發明  
的核苷類似物可治療和 / 或預防、緩解由2019新型冠狀  
病毒感染引起的呼吸道感染、肺炎 (COVID-19) 等相關  
疾病。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2020/04/20, 中國內地 China, 編號  
N.º 202010313870.X

2020/06/19, 中國內地 China, 編號N.º 202010568329.3

2020/09/27, 中國內地 China, 編號N.º 202011035065.1

[21] 編號 N.º : J/006659

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/11/18

[24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26

[73] 權利人 Titular : 台灣衛生研究院

TAIWAN HEALTH RESEARCH INSTITUTES

地址 Endereço : 中國台灣苗栗縣竹南鎮

Zhunan Town Miaoli County, TW, China

[73] 權利人 Titular : 台灣地區“中央研究院”

ACADEMIA SINICA, TAIWAN REGION

地址 Endereço : 中國台灣台北市南港學術路二段128號  
公共事務辦公室

Office of Public Affairs 128 Academia Road, Sec. 2  
Nangang, Tapei, TW, China

[72] 發明人 Inventor : 陳志豪, 陳炯東, 王惠鈞, 黃開發, 石全  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da  
DNPI : 專利號N.º de patente ZL201980055577.3, 申  
請日Data de pedido 2019/08/30, 授權公告號N.º de  
anúncio da concessão CN 113613652B, 2022/08/23

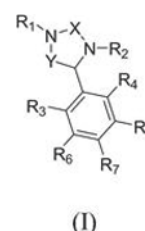
[51] 分類 Classificação : A61K31/4184, C07D403/04, A61P25/28

[54] 標題 Título : 苯并咪唑化合物及其在製備治療阿茲海默  
症或亨丁頓氏症的藥物中的用途。

Compostos do benzimidazol e uso dos mesmos para  
tratamento da doença de Alzheimer ou doença de  
Huntington.

[57] 摘要 Resumo : 本發明提供了一種如式 (I) 所示的苯并  
咪唑化合物, 該化合物是有效的人類羧胺環化酶抑制  
劑。本發明還提供了一種含有該等化合物中之一化合物及  
醫藥上可接受載體的醫藥組合物以及一種藉由對需要治  
療阿茲海默症或亨丁頓氏症的個體投予有效量的該化合  
物來治療阿茲海默症或亨丁頓氏症的方法。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2018/08/31, 美國 Estados Unidos  
da América, 編號N.º 62/725,421



- [21] 編號 N.º: J/006662  
[22] 申請日 Data de pedido: 2022/11/18  
[24] 批示日 Data de despacho: 2023/01/26  
[73] 權利人 Titular: 酵活有限公司  
Zymeworks Inc.

地址 Endereço: 114 East 4th Avenue, Suite 800;  
Vancouver, BC, V5T 1G4, Canada

國籍 Nacionalidade: 加拿大 Canadiana

- [72] 發明人 Inventor: D. 尤羅塞夫, M. 桑切斯, S. A. L. 湯姆-尤, L. G. 普雷斯塔  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI: 專利號N.º de patente ZL201680061001.4, 申請日Data de pedido 2016/10/07, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 108283001B, 2022/08/19  
[51] 分類 Classificação: C07K16/46, A61K39/395, C07K16/00, C12N15/13, C12N15/63, C12P21/00  
[54] 標題 Título: 包含κ和λ輕鏈的抗原結合多肽構建體及其用途。

Construções de polipeptídeos de ligação a antígenos compreendendo cadeias leves Kappa (κ) ou lambda (λ) e uso das mesmas.

- [57] 摘要 Resumo: 本文提供了包含至少兩個不同異二聚體的多特异性抗原結合多肽構建體, 每個異二聚體包含重鏈和輕鏈。至少一個異二聚體包含含有λ輕鏈的Fab區並且至少一個異二聚體包含含有κ輕鏈的Fab區。形成所述抗原結合多肽構建體的免疫球蛋白重鏈和輕鏈中的一個或多個包含促進所述重鏈和輕鏈之間的正確配對以形成所需的多特异性抗原結合多肽構建體的氨基酸修飾。所述氨基酸修飾可以位於C<sub>H1</sub>和/或C<sub>H</sub>結構域、V<sub>H</sub>和/或V<sub>L</sub>結構域或其組合中。

附圖 Figura:



- [30] 優先權 Prioridade: 2015/10/08, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 62/239,206  
2015/12/01, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 62/261,769

- [21] 編號 N.º: J/006681  
[22] 申請日 Data de pedido: 2022/11/24  
[24] 批示日 Data de despacho: 2023/01/26  
[73] 權利人 Titular: 美國安進公司  
AMGEN INC.  
地址 Endereço: One Amgen Center Drive Thousand Oaks, California 91320-1799, US

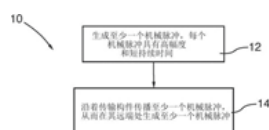
國籍 Nacionalidade: 美國 Americana

- [72] 發明人 Inventor: B. A. 蘭曼, J. 陳, A. B. 里德, V. J. 西, L. 劉, D. J. 科佩基, P. 洛佩斯, R. P. 烏爾斯, T. T. 阮, S. 布克, N. 里施穆拉, Y. 辛, N. A. 塔馬約, J. G. 艾倫, J. R. 艾倫  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI: 專利號N.º de patente ZL201880047910.1, 申請日Data de pedido 2018/05/21, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110997668B, 2022/11/01  
[51] 分類 Classificação: C07D471/04, A61K31/519, A61P35/00, C07D475/00  
[54] 標題 Título: KRAS G12C 抑制劑及其使用方法。  
Inibidores de KRAS G12C e métodos de uso dos mesmos.  
[57] 摘要 Resumo: 本文提供KRAS G12C抑制劑、其組合物及其使用方法。這些抑制劑可用於治療多種病症, 包括胰腺癌、結腸直腸癌及肺癌。  
[30] 優先權 Prioridade: 2017/05/22, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 62/509629

- [21] 編號 N.º: J/006687  
[22] 申請日 Data de pedido: 2022/11/28  
[24] 批示日 Data de despacho: 2023/01/26  
[73] 權利人 Titular: 萊斯桑百特醫療解決方案股份有限公司  
LES SOLUTIONS MEDICALES SOUNDBITE INC.  
地址 Endereço: 2300 boul. Alfred-Nobel Saint-Laurent, Québec, H4S 2A4, Canada  
國籍 Nacionalidade: 加拿大 Canadiana  
[72] 發明人 Inventor: 馬丁·布魯耶特, 史蒂文·迪昂, 路易斯·菲利浦·里爾  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI: 專利號N.º de patente ZL202110389898.6, 申請日Data de pedido 2016/04/25, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 113102207B, 2022/10/11

- [51] 分類 Classificação: B06B1/02, B06B3/00  
[54] 標題 Título: 用於生成機械脈衝的方法和系統。  
Método e sistema para geração de pulsos mecânicos.  
[57] 摘要 Resumo: 描述了用於生成機械脈衝的方法和系統。用於聚焦由機械波源發射的機械波的集中器包括: 主體, 所述主體在包括其上的聚焦區域的透射面以及與所述透射面相對的反射面之間延伸, 所述透射面用於接收至少一個機械波源, 並且在所述主體內傳輸由所述至少一個機械波源發射的至少一個機械波, 所述反射面與所述透射面不平行以便將由所述至少一個機械波源發射的至少一個機械波朝向所述透射面的聚焦區域反射, 從而聚焦所述至少一個機械波並將至少一個聚焦的機械波傳播到被定位於所述聚焦區域處的傳輸構件中, 並且所述至少一個機械波的聚焦導致了較大幅度的機械波, 其具有比由所述至少一個機械波源發射的至少一個機械波的幅度更大的幅度。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2015/04/24, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 62/152,332

[21] 編號 N.º : J/006708

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/05

[24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26

[73] 權利人 Titular : 索倫托藥業有限公司

SORRENTO THERAPEUTICS, INC.

地址 Endereço : 4955 Directors Place, San Diego, California 92121, US

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[72] 發明人 Inventor : 周賀鉞 ZHOU, Heyue

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201780021396.X, 申請日Data de pedido 2017/01/27, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 109715821B, 2022/09/06

[51] 分類 Classificação : C12P21/08, A61K39/00

[54] 標題 Título : 與PD-L1結合的抗原結合蛋白。

Proteínas de ligação de antígeno que se ligam a PD-L1.

[57] 摘要 Resumo : 公開了抗PD-L1 IgG類抗體, 其具有改進的以更高產率製造的能力。更具體地, 公開了可以以更高的產率製備的結合PD-L1的人抗體、PD-L1結合片段。

[30] 優先權 Prioridade : 2016/01/29, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 62/288,912

[21] 編號 N.º : J/006710

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/05

[24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26

[73] 權利人 Titular : 阿吉納斯公司

AGENUS INC.

地址 Endereço : 3 Forbes Road, Lexington, Massachusetts 02421, U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[73] 權利人 Titular : 紀念斯隆-凱特琳癌症中心

MEMORIAL SLOAN-KETTERING CANCER CENTER

地址 Endereço : 1275 York Avenue, New York, NY 10065, USA

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[73] 權利人 Titular : 路德維格癌症研究所有限公司

LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH LTD.

地址 Endereço : Stadelhoferstrasse 22, Zurich Switzerland 8001

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

[72] 發明人 Inventor : 尼古拉斯·S·威爾遜, 傑里米·D·韋特, 格爾德·里特, 大衛·舍爾, 丹尼爾·赫希霍恩-西默爾曼, 塔哈·梅爾傑奧貝, 葉卡特琳娜·V·布雷歐斯-尼斯特倫, 沃爾克·賽貝特, 辻竹政, 奧利維爾·萊格爾, 丹尼斯·J·安德伍德, 馬克·萬迪吉克

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680079786.8, 申請日Data de pedido 2016/12/02, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 108883173B, 2022/09/06

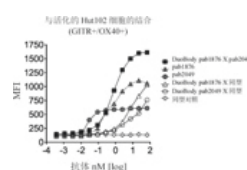
[51] 分類 Classificação : A61K39/395, A61K47/68, C07K16/28, C07K16/30

[54] 標題 Título : 抗體和其使用方法。

Anticorpos e método de uso dos mesmos.

[57] 摘要 Resumo : 本發明提供特異性地結合人類GITR和/或人類OX40的多特異性(例如雙特異性)抗體和包含這類抗體的組合物。在一個特定方面中, 所述多特異性抗體特異性地結合人類GITR和OX40且調節GITR和/或OX40活性, 例如增強、活化或誘導GITR和/或OX40活性、或降低、去活化或抑制GITR和/或OX40活性。本發明亦提供用於治療諸如癌症的病症的方法, 通過投予多特異性抗體, 所述多特異性抗體特異性地結合人類GITR和/或OX40且調節GITR和/或OX40活性, 例如增強、活化或誘導GITR和/或OX40活性。本發明亦提供用於治療自體免疫或發炎性疾病或病症的方法, 通過投予多特異性抗體, 所述多特異性抗體特異性地結合人類GITR和/或OX40且調節GITR和/或OX40活性, 例如降低、去活化或抑制GITR和/或OX40活性。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2015/12/02, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 62/262,369

2016/11/09, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 62/419,911

[21] 編號 N.º : J/006711

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/06

[24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26

[73] 權利人 Titular : ELC 管理有限責任公司

ELC MANAGEMENT LLC

地址 Endereço : 155 Pinelawn Road, Suite 345 South, Melville, NY 11747, USA

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[72] 發明人 Inventor : O·豐塔內, P·阿巴特保羅, J·富勒, J·帕爾默 昆塔諾, S·沙, M·A·斯邁爾, 汪樺, A·哈夫金

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201780086605.9 , 申請日Data de pedido 2017/12/05 , 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110381775B , 2022/11/01

[51] 分類 Classificação : A45D34/04, A45D40/26, B65D51/32, A45D34/00, A45D40/00

[54] 標題 Título : 用於皮膚處理組合物的包裝和處理組合物的塗施方法。

Embalagem para composições de tratamento da pele e método de aplicação de composições de tratamento.

[57] 摘要 Resumo : 一種包裝的皮膚處理組合物, 包括: (a) 具有頸部的容器, 在其中存放有處理組合物, 所述處理組合物包含具有膜狀外壁和隔離的內部空間的微觀三維球形結構, (b) 固定在頸部內並具有內筒體部的擦拭器, (c) 用於該容器的封蓋, (d) 由塗抹棒組成的塗施器, 其具有固定到所述封蓋上的近端和終止於擴大部的遠端, 其中當從容器中拔出該塗抹棒時, 處理組合物以足以允許將含有微觀球形結構的處理組合物施加到處理表面上的量裝載到塗施器上。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2016/12/15 , 美國 Estados Unidos da América , 編號N.º 62/434717

2017/05/18 , 美國 Estados Unidos da América , 編號N.º 15/598430

[21] 編號 N.º : J/006712

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/06

[24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26

[73] 權利人 Titular : 大鵬藥品工業株式會社

TAIHO PHARMACEUTICAL CO., LTD.

地址 Endereço : 1-27, Kandanishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 1018444, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

[72] 發明人 Inventor : 宮寺和孝, 青柳芳美, 羽迫真一

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201780067762.5 , 申請日Data de pedido 2017/10/13 , 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110191711B , 2022/09/23

[51] 分類 Classificação : A61K31/519, A61P35/00

[54] 標題 Título : 外顯子20插入突變型EGFR的選擇性抑制劑。

Inibidores selectivos de «EXON 20 INSERTION MUTANT EGFR».

[57] 摘要 Resumo : 一種抗腫瘤劑, 其用於治療患有表達具有外顯子20插入突變的EGFR的惡性腫瘤的患者, 所述抗腫瘤劑包括選自說明書中描述的化合物A至D的化合物或其鹽。

[30] 優先權 Prioridade : 2016/10/31 , 日本 Japão , 編號N.º 2016-213072

[21] 編號 N.º : J/006713

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/07

[24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26

[73] 權利人 Titular : 紀念斯隆凱特琳癌症中心

MEMORIAL SLOAN KETTERING CANCER CENTER

地址 Endereço : 1275 York Avenue, New York, NY 10065, U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[73] 權利人 Titular : 優瑞科生物技術公司

EUREKA THERAPEUTICS, INC.

地址 Endereço : 5858 Horton Street, Suite 170, Emeryville, CA 94608, U. S. A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[72] 發明人 Inventor : 乃功·V·張 CHEUNG, NAI-KONG V., 馬希烏丁·艾哈邁德 AHMED, MAHIUDDIN, A·洛佩斯-阿爾瓦伊特羅 LOPEZ-ALBAITERO, ANDRES, C·劉 LIU, CHENG, 劉宏 LIU, HONG, J·Y·向 XIANG, JINGYI, S·顏 YAN, SU

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680046924.2 , 申請日Data de pedido 2016/06/09 , 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 108289950B , 2022/10/21

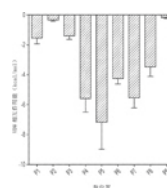
[51] 分類 Classificação : A61K39/395, A61K39/42, A61P31/22, C07K16/08, C07K16/28

[54] 標題 Título : 特異於人HLA呈遞的EBV潛伏膜蛋白2A肽的T細胞受體樣抗體藥劑。

Agentes de anticorpo do tipo de receptor de célula T específicos para o peptídeo 2A da proteína de membrana latente do EBV apresentado pelo HLA humano.

[57] 摘要 Resumo : 本文描述的是結合由HLA I類分子, 特別是HLA-A02呈遞的艾普斯登-巴爾病毒(EBV)潛伏膜蛋白2(LMP2)肽的抗體、其片段和多特异性結合劑。本文還提供了使用所述物質或其組合物檢測、預防和/或治療處理以由HLA-A02呈遞的EBV-LMP2肽的表達為特徵的疾病, 特別是伯基特淋巴瘤、霍奇金淋巴瘤和鼻咽癌的方法。

附圖 Figura :





[30] 優先權 Prioridade : 2015/06/09, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 62/173,330

[21] 編號 N.º: J/006715

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26

[73] 權利人 Titular : 恩光碼公司

ENCHROMA, INC.

地址 Endereço : 2001 Addison St, Suite 335, Berkeley, California 94704, U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[72] 發明人 Inventor : 安德魯·W·史密德 SCHMEDER, ANDREW W., 唐納德·M·穆佛森 MCPHERSON, DONALD M.

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL202010102504.X, 申請日Data de pedido 2012/03/05, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 111289108B, 2022/09/09

[51] 分類 Classificação : G01J3/46, G01J3/51, G02B5/20, G02B5/22, G02B5/28, G02C7/10, G02C7/12

[54] 標題 Título : 多頻帶色覺濾波器和使用線性程序解算器優化的方法。

Filtros de visão colorida de multibanda e método de optimização por programação linear.

[57] 摘要 Resumo : 本申請涉及多頻帶色覺濾波器和使用線性程序解算器優化的方法。本發明大體上涉及: 光學濾波器, 其對人類視覺提供光的色彩外觀的色度和明度方面的調節和/或增強; 此些光學濾波器的治療應用; 此些光學濾波器在被併入在例如防輻射眼鏡中時的工業和安全應用; 設計此些光學濾波器的方法; 製造此些光學濾波器的方法; 以及將此些光學濾波器併入到包含例如眼用眼鏡和發光體的設備中的設計和方法。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2011/03/03, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 61/449,049

[21] 編號 N.º: J/006716

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26

[73] 權利人 Titular : 卡麥德 (醫療器械) 有限公司

KEYMED (MEDICAL & INDUSTRIAL EQUIPMENT) LIMITED

地址 Endereço : KeyMed House, Stock Road, Southend-On-Sea, SS2 5QH, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

[72] 發明人 Inventor : P·艾克森

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201780029168.7, 申請日Data de pedido 2017/05/12, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 109152512B, 2022/09/13

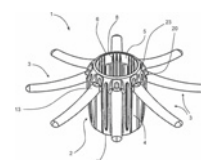
[51] 分類 Classificação : A61B1/00

[54] 標題 Título : 醫療窺視器配件、包括所述配件的醫療窺視器以及其用途。

Acessórios de escopo médico, escopos médicos compreendendo os acessórios e seu uso.

[57] 摘要 Resumo : 一種用於醫療窺視設備的軸的套 (1) 包括管狀構件 (2), 所述管狀構件被佈置用於應用在醫療窺視設備的遠端尖端之上。所述套 (1) 包括圍繞所述管狀構件 (2) 周向間隔開的多個突出元件 (3), 每個突出元件具有一個基部部分 (13) 和一個臂部分 (14)。所述突出元件圍繞樞轉軸線可樞轉地安裝在所述管狀構件上。所述基部部分 (13) 包括一個制動器 (20), 並且所述管狀構件包括一個接觸區域, 例如一個突起 (23), 所述接觸區域被定位成使得所述突出元件用於使所述臂部分在遠端方向上移動的樞轉移動能夠實現所述制動器 (20) 撞擊在所述接觸區域 (23) 上。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2016/05/12, 英國 Reino Unido, 編號N.º 1608380.0

[21] 編號 N.º: J/006717

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/09

[24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26

[73] 權利人 Titular : 利萊森瑪電機公司

MOTEURS LEROY-SOMER

地址 Endereço : Boulevard Marcellin Leroy CS 10015, 16915 Angoulême Cedex 9, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

[72] 發明人 Inventor : 帕斯卡爾·戈捷 GAUTHIER, Pascal, 帕斯卡爾·貝諾 BEYNAUD, Pascal

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201780066367.5, 申請日Data de pedido 2017/10/25, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 109891719B, 2022/09/16

[51] 分類 Classificação : H02K5/173

[54] 標題 Título : 具有用於軸的軸向阻擋的系統的機器。

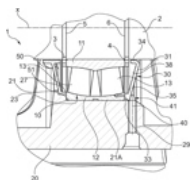
Máquina com sistema de bloqueio axial do eixo.

[57] 摘要 Resumo : 本發明涉及一種旋轉機器 (1), 包括: -至少一個軸承安裝件 (20); -至少一個軸承 (10), 軸承由軸承安裝件 (20) 承載, 軸承包括內座圈 (11) 和外座



圈 (12) 以及位於這些座圈之間的滾動元件 (13)；-軸 (2)，軸接合在軸承中且相對於內座圈被軸向地阻擋；-推杆蓋 (30)，推杆蓋設置在軸承的一側上，推杆蓋具有與軸相反的表面 (31)，並且推杆蓋在其徑向外邊緣上具有與外座圈 (12) 接觸的材料卷邊 (33)；-至少一個推動元件 (40)，推動元件能夠橫向於軸 (2) 的旋轉軸線 (X) 移動以在推杆蓋的所述表面 (31) 上施加壓力，從而將推杆蓋壓靠著外座圈 (12) 並軸向阻擋外座圈。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2016/10/25, 法國 França, 編號 N.º 1660317

[21] 編號 N.º : J/006719

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/12

[24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26

[73] 權利人 Titular : 詹森藥業有限公司

JANSSEN PHARMACEUTICA NV

地址 Endereço : 比利時·比爾斯·特恩豪特斯路30號

Turnhoutseweg 30 B-2340 Beerse, Belgium

國籍 Nacionalidade : 比利時 Belga

[72] 發明人 Inventor : N. 阿羅拉, G. M. 巴卡尼, J. K. 巴爾貝, S. D. 本貝內克, C. P. 德克胡特, J. P. 愛德華茲, B. 戈什, K. 克羅伊特, M. S. 蒂切諾爾, J. D. 韋納布萊, J. 韋, J. J. M. 韋納

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號 N.º de patente ZL202110404024.3, 申請日 Data de pedido 2016/12/09, 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 113121562B, 2022/09/13

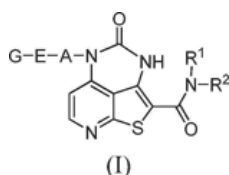
[51] 分類 Classificação : C07D495/16, A61K31/519, A61P35/00, A61P35/02, A61P37/02, A61P17/00, A61P19/02

[54] 標題 Título : 作為布魯頓氏酪氨酸激酶抑制劑的多環化合物。

Compostos policíclicos como inibidores da Tirosina Quinase de Bruton.

[57] 摘要 Resumo : 一種作為布魯頓氏酪氨酸激酶抑制劑的多環化合物。本公開內容涉及式 (I) 的化合物及其使用和製備方法, 以及包含式 (I) 的化合物的組合物。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2015/12/10, 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/265836

[21] 編號 N.º : J/006721

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/13

[24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26

[73] 權利人 Titular : 豪夫邁·羅氏有限公司

F. Hoffmann-La Roche AG

地址 Endereço : Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

[72] 發明人 Inventor : 彼得·邁克爾·胡爾斯曼, 厄哈德·科派斯基

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號 N.º de patente ZL201780034951.2, 申請日 Data de pedido 2017/06/02, 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 109311964B, 2022/11/04

[51] 分類 Classificação : C07K14/78, A61K39/00, C07K16/18

[54] 標題 Título : 用於眼科的具有增加的眼保留的融合蛋白。 Proteínas de fusão para oftalmologia com retenção ocular aumentada.

[57] 摘要 Resumo : 特異性結合與眼病相關的靶標的第一結合位點和特異性結合影響眼保留的靶標的第二結合位點的組合, 多特異性結合劑提供與單特異性結合劑相比改善的玻璃體內保留。所述第二結合位點特異性結合玻璃體液/視網膜中細胞外基質 (ECM) 中發現的化合物/分子。所述細胞外基質化合物必須以允許有待結合的藥物的足夠載量/劑量的量存在。已經發現, 為此目的, 膠原尤其是膠原II是玻璃體液中ECM中的合適化合物。因此, 本文報道了多特異性結合劑, 其包含特異性結合治療性眼靶標的第一結合位點和特異性結合膠原II的第二結合位點。

[30] 優先權 Prioridade : 2016/06/06, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號 N.º 16173166.6

[21] 編號 N.º : J/006724

[22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/16

[24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26

[73] 權利人 Titular : 吉利德科學公司

GILEAD SCIENCES, INC.

地址 Endereço : 333 Lakeside Drive, Foster City, CA 94404, U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[72] 發明人 Inventor : K·布拉克, E·A·卡拉, L·V·休曼, N·勞森

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號 N.º de patente ZL201880028988.9, 申請日 Data de pedido 2018/04/27, 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 110636884B, 2022/10/04

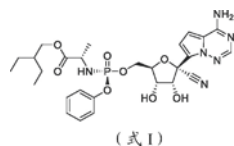
[51] 分類 Classificação : C07F9/6561, A61K31/685, A61P31/14

[54] 標題 Título : 新結晶形式。

Nova forma de cristalização.

- [57] 摘要 **Resumo** : 本發明涉及用於治療病毒感染的(S)-2-(((S)-(((2R,3S,4R,5R)-5-(4-氨基吡咯并[2,1-f][1,2,4]三嗪-7-基)-5-氰基-3,4-二羥基四氫呋喃-2-基)甲氧基)(苯氧基)磷鹽基)氨基)丙酸2-乙基丁基酯(式I)的新型鹽和結晶形式。在一些實施方式中,所述病毒感染是由選自以下的病毒引起的:沙粒病毒科,冠狀病毒科,絲狀病毒科,黃病毒科和副粘病毒科。

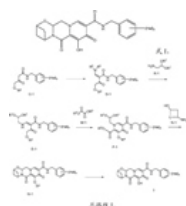
附圖 **Figura** :



- [30] 優先權 **Prioridade** : 2017/05/01, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 62/492,364

- [21] 編號 **N.º** : J/006725  
 [22] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/16  
 [24] 批示日 **Data de despacho** : 2023/01/26  
 [73] 權利人 **Titular** : 吉利德科學公司  
**GILEAD SCIENCES, INC.**  
 地址 **Endereço** : 333 Lakeside Drive, Foster City, CA 94404, U.S.A.  
 國籍 **Nacionalidade** : 美國 Americana  
 [72] 發明人 **Inventor** : A·趙, J·恩奎斯特, N·格里格斯, C·哈勒, N·艾克默托, K·A·凱頓, M·克拉夫特, S·E·拉澤維斯, M·利曼, 彭陟輝, K·施里爾, J·特立尼達, J·V·赫普特, A·W·瓦特曼  
 國家知識產權局發明專利 **Patente de Invenção da DNPI** : 專利號N.º de patente ZL201910271534.0, 申請日 **Data de pedido** 2015/06/16, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110317212B, 2022/10/21  
 [51] 分類 **Classificação** : C07D498/18, C07D213/82, C07C237/16, C07C231/12, C07D319/06, C07C235/74, C07C231/02, C07D309/40, C07C271/24, C07C269/06, C07C215/44, C07C213/02  
 [54] 標題 **Título** : 多環氨基甲酰基吡啶酮化合物的合成。  
**Síntese de compostos policíclicos de carbamoilpiridona.**  
 [57] 摘要 **Resumo** : 本申請涉及多環氨基甲酰基吡啶酮化合物的合成。具體地,本申請描述了一種製備式I化合物的方法,該方法根據如下總路線I進行。

附圖 **Figura** :



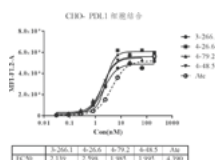
- [30] 優先權 **Prioridade** : 2014/06/20, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 62/015,081

- [21] 編號 **N.º** : J/006728  
 [22] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/19  
 [24] 批示日 **Data de despacho** : 2023/01/26  
 [73] 權利人 **Titular** : 益方生物科技(上海)股份有限公司  
**InventisBio Co., Ltd**  
 地址 **Endereço** : 1000 Zhangheng Road, Building #63, Pudong, Shanghai 201203, China  
 國籍 **Nacionalidade** : 中國 Chinesa  
 [73] 權利人 **Titular** : 貝達藥業股份有限公司  
**BETTA PHARMACEUTICALS CO., LTD**  
 地址 **Endereço** : 355 Xingzhong RD., Yuhang, Hangzhou, Zhejiang 311100, China  
 國籍 **Nacionalidade** : 中國 Chinesa  
 [72] 發明人 **Inventor** : 江岳恒 JIANG, Yueheng  
 國家知識產權局發明專利 **Patente de Invenção da DNPI** : 專利號N.º de patente ZL201910491253.6, 申請日 **Data de pedido** 2015/11/05, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110054618B, 2022/09/20  
 [51] 分類 **Classificação** : C07D403/04, C07D403/14, C07D401/14, C07D401/04, C07D417/04, C07D405/14, C07D413/04, C07D471/04, A61K31/506, A61K31/538, A61K31/5377, A61P35/00, A61P35/02  
 [54] 標題 **Título** : 嘧啶或吡啶類化合物、其製備方法和醫藥用途。  
**Pirimidina ou composto de piridina, método de preparação e aplicação médica das mesmas.**  
 [57] 摘要 **Resumo** : 本發明公開了一類嘧啶或吡啶化合物,及其藥學上可接受的鹽、立體異構體、前藥和溶劑合物,其製備方法、藥物組合物以及醫藥用途。該類所述化合物可以對EGFR蛋白酶的變異形態產生抑制作用,因此能有效地抑制多種腫瘤細胞的生長,可用於製備抗腫瘤藥物,用於很多不同的癌症的治療、聯合治療或預防,並可以克服現有藥物吉非替尼、厄洛替尼等第一代EGFR抑制劑誘發的耐藥性。更特別地,該類化合物可用於製備用於治療或預防由某些變異形態的表皮生長因子受體(例如L858R激活突變體、Exon19缺失激活突變體、和T790M抗性突變體)所介導的疾病、障礙、紊亂或病況的藥物。  
 [30] 優先權 **Prioridade** : 2014/11/05, 中國內地 China, 編號N.º 201410619334.7  
 2015/04/01, 中國內地 China, 編號N.º 201510152615.0

- [21] 編號 **N.º** : J/006730  
 [22] 申請日 **Data de pedido** : 2022/12/21  
 [24] 批示日 **Data de despacho** : 2023/01/26  
 [73] 權利人 **Titular** : 信達生物製藥(蘇州)有限公司  
**INNOVENT BIOLOGICS (SUZHOU) CO., LTD.**  
 地址 **Endereço** : 中國江蘇省蘇州市蘇州工業園區東平街168號  
 168 Dongping Street, Suzhou Industrial Park, 215123 China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

- [72] 發明人 Inventor : 繆小牛, 胡化靜, 劉軍建, 陳炳良, 李莉  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201811567281.3 · 申請日Data de pedido 2018/12/19 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 109970857B · 2022/09/30
- [51] 分類 Classificação : C07K16/28, C12N15/13, G01N33/68, A61K39/395, A61K47/55, A61P35/00, A61P31/00
- [54] 標題 Título : 抗PD-L1抗體及其用途。  
Anticorpos anti-PD-L1 e seus usos.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明涉及特异性結合PD-L1的新型抗體和抗體片段以及含有所述抗體或抗體片段的組合物。此外,本發明涉及編碼所述抗體或其抗體片段的核酸及包含其的宿主細胞,以及相關用途。此外,本發明涉及這些抗體和抗體片段的治療和診斷用途。特別地,本發明涉及這些抗體和抗體片段與其它療法的聯合治療。
- 附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2017/12/27 · 中國內地 China · 編號 N.º 201711449321.X

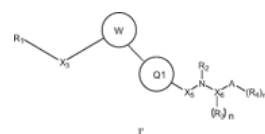
- [21] 編號 N.º : J/006732
- [22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21
- [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular : 香港中文大學  
The Chinese University of Hong Kong  
地址 Endereço : Office of Research and Knowledge Transfer Services, Room 301, Pi Ch'iu Building, Shatin, New Territories, Hong Kong 999077, China  
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
- [72] 發明人 Inventor : 盧煜明, 趙慧君, 鄭淑恒  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680046621.0 · 申請日Data de pedido 2016/08/12 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 107849607B · 2022/10/11
- [51] 分類 Classificação : C12Q1/6869
- [54] 標題 Título : 血漿DNA的單分子測序。  
Sequenciação de uma única molécula de ADN plasmático.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明提供了一種確定核酸序列的方法。所述方法可以包括接收多個DNA片段。所述方法還可以包括將第一組DNA片段串聯以獲得串聯體。所述方法可以包括對所述串聯體進行單分子測序以獲得所述串聯體的第一序列。在一些實施例中,可以使用納米孔來進行單

分子測序,並且所述方法可以包括使所述串聯體穿過納米孔。隨後,當所述串聯體穿過所述納米孔時,可以檢測第一電信號。所述第一電信號可以對應於所述串聯體的第一序列。另外,所述方法可以包括分析所述第一電信號以確定所述第一序列。可以將所述第一序列的子序列進行對齊以識別與所述第一組DNA片段中的每一個相對應的序列。

- [30] 優先權 Prioridade : 2015/08/12 · 美國 Estados Unidos da América · 編號N.º 62/204,396

- [21] 編號 N.º : J/006733
- [22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/21
- [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular : 浙江同源康醫藥股份有限公司  
TYK MEDICINES, INC.  
地址 Endereço : 313100 中國浙江省湖州市長興經濟開發區明珠路1278號長興世貿大廈A座14層1403-2室  
Room 1403-2, Block A, Changxing World Trade Building, No. 1278 Mingzhu Road, Changxing Economic Development Zone, Huzhou, Zhejiang 313100, China  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

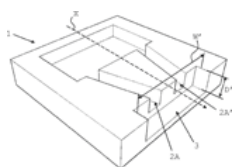
- [72] 發明人 Inventor : 李鈞, 鄭茂林, 牛成山, 梁阿朋, 吳豫生  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL202110497222.9 · 申請日Data de pedido 2021/05/07 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 113698390B · 2022/09/27
- [51] 分類 Classificação : C07D401/14, C07D413/14, C07D471/04, C07D498/04, C07D513/04, C07D491/048, C07D491/056, C07D487/04, C07D473/34, A61P35/00, A61K31/444, A61K31/497, A61K31/4545, A61K31/519, A61K31/517, A61K31/4985, A61K31/501, A61K31/5383, A61K31/5025, A61K31/52, A61K31/522
- [54] 標題 Título : 用作RET激酶抑制劑的化合物及其應用。  
Compostos utilizados como inibidores de quinase RET e seus usos.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明屬於醫藥技術領域,具體公開了式I'所示的化合物、或其藥學上可接受的鹽、立體異構體、溶劑化物或前藥,其中的各符號如權利要求中所定義。本發明的化合物可用作調節RET激酶活性或治療RET相關疾病方面的藥物,並且具有更好的藥代動力學性質。
- 附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2020/05/20 · 中國內地 China · 編號 N.º 202010432188.2  
2020/11/20 · 中國內地 China · 編號N.º 202011315155.6



- [21] 編號 N.º: J/006734
- [22] 申請日 Data de pedido: 2022/12/23
- [24] 批示日 Data de despacho: 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular: 索芙特海爾公司  
Soft hale NV  
地址 Endereço: Agoralaan building Abis 3590  
Diepenbeek, Belgium  
國籍 Nacionalidade: 比利時 Belga
- [72] 發明人 Inventor: F·巴特爾斯, J·拉維特  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da  
DNPI: 專利號N.º de patente ZL201980020900.3,  
申請日Data de pedido 2019/03/19, 授權公告號N.º de  
anúncio da concessão CN 111902179B, 2022/10/28
- [51] 分類 Classificação: A61M11/00, B05B1/26, B05B1/10,  
B05B1/14
- [54] 標題 Título: 用於吸入裝置的噴霧嘴。  
Bico de pulverização para dispositivo de inalação.
- [57] 摘要 Resumo: 本發明涉及用於液體的吸入裝置的領域。  
具體地, 本發明涉及一種在這種吸入裝置中使用的霧化  
噴嘴, 以及一種製造這種噴嘴的方法。一種用於將液體  
霧化成可吸入的氣霧劑的吸入裝置的噴嘴, 所述噴嘴具  
有噴嘴主體(1), 所述噴嘴主體具有前端(1B)並且包括  
至少兩個噴射通道(2、2'), 每個通道(2、2')具有通道  
出口(2A、2A'), 其中, 所述噴射通道(2、2')被佈置成  
沿著相應的噴射軌跡噴射液體, 所述噴射軌跡在碰撞點  
處彼此相交。所述噴嘴的特徵在於, 在所述前端(1B)處  
設置有至少一個凹部(3), 所述通道出口(2A、2A')被  
定位在所述凹部中。還公開了一種用於製造如上所限定  
的噴嘴主體的方法、這種噴嘴在用於霧化液體的吸入裝  
置中的使用 and 用於將液體霧化成可吸入的氣霧劑的吸入  
裝置, 所述吸入裝置包括所述噴嘴。
- 附圖 Figura:



- [30] 優先權 Prioridade: 2018/03/21, 歐洲聯盟 União  
Europeia, 編號N.º 18163039.3  
2018/03/21, 美國 Estados Unidos da América, 編號  
N.º 62/646,193

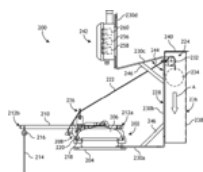
- [21] 編號 N.º: J/006736
- [22] 申請日 Data de pedido: 2022/12/23
- [24] 批示日 Data de despacho: 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular: 維埃拉生物股份有限公司  
Viela Bio, Inc.  
地址 Endereço: One MedImmune Way, Gaithersburg,  
MD20878, United States of America  
國籍 Nacionalidade: 美國 Americana

- [72] 發明人 Inventor: A·科伊爾, M·巴卡, T·迪斯泰德,  
S·德拉比克, L·格林伯格, S·諾瓦拉, V·奧加尼西安, R·  
赫伯斯特, D·K·斯班賽  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da  
DNPI: 專利號N.º de patente ZL201810653215.1, 申  
請日Data de pedido 2012/10/10, 授權公告號N.º de  
anúncio da concessão CN 108948196B, 2022/09/23
- [51] 分類 Classificação: C07K16/28
- [54] 標題 Título: CD40L-特異性TN3-衍生的支架及其使用  
方法。  
Suporte derivado CD 40L- específico TN3- e seu  
método de utilização.
- [57] 摘要 Resumo: 本發明提供了與CD40L特異性結合的基  
於生腱蛋白-3 FnIII結構域的支架。本發明進一步提供了  
具有針對該靶標的增加的親和力的工程化變體。本發明  
還涉及作為預防劑、診斷劑、或治療劑的工程化支架, 特  
別是用於針對SLE以及其他自身免疫性疾病和病症的治  
療用途。
- [30] 優先權 Prioridade: 2011/10/11, 美國 Estados Unidos  
da América, 編號N.º 61/546,028

- [21] 編號 N.º: J/006738
- [22] 申請日 Data de pedido: 2022/12/28
- [24] 批示日 Data de despacho: 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular: 康斯派控制有限責任公司  
CONSPEC CONTROLS LIMITED  
地址 Endereço: 3390 South Service Road Ph2/Ph3,  
Burlington, Ontario L7N 3J5, Canada  
國籍 Nacionalidade: 加拿大 Canadiana
- [72] 發明人 Inventor: 羅伯特·E·科林斯, 保羅·道格拉斯·  
博伊斯  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da  
DNPI: 專利號N.º de patente ZL201980077340.5,  
申請日Data de pedido 2019/11/26, 授權公告號N.º de  
anúncio da concessão CN 113454000B, 2022/11/08
- [51] 分類 Classificação: B65D90/66, B65D90/62,  
B65D90/10, B65D90/48
- [54] 標題 Título: 用於遠程打開和監測進入艙口的方法和系  
統。  
Método e sistema utilizados para abrir e monitorar  
remotamente a escotilha de acesso.
- [57] 摘要 Resumo: 一種用於遠程打開儲罐的進入艙口的系  
統, 所述系統包括: 細長臂, 所述細長臂具有配置成可操  
作地聯接到所述進入艙口的蓋的近側端部和可延伸超過  
所述儲罐的外周的遠側端部; 以及拉索, 所述拉索在所  
述遠側端部處附接到所述臂並且可朝向所述儲罐周圍的  
地面延伸。拉動所述拉索釋放將所述蓋固定到所述進入  
艙口的基座的閂鎖, 並允許所述蓋從關閉位置樞轉到打  
開位置。



附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2018/11/26 · 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/771,425

- [21] 編號 N.º : J/006739  
 [22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/28  
 [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26  
 [73] 權利人 Titular : 小林製藥株式會社  
 KOBAYASHI PHARMACEUTICAL CO., LTD.  
 地址 Endereço : 4-10, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku,  
 Osaka-shi, Osaka, Japan  
 國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

- [72] 發明人 Inventor : 吉川侑, 白木成知, 日下部昇  
 國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da  
 DNPI : 專利號 N.º de patente ZL201880080308.8,  
 申請日 Data de pedido 2018/12/25, 授權公告號 N.º de  
 anúncio da concessão CN 111465368B, 2022/11/08

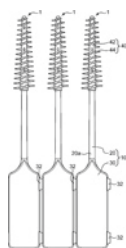
- [51] 分類 Classificação : A61C15/02

- [54] 標題 Título : 齒間清掃器具。

Dispositivo de limpeza interdental.

- [57] 摘要 Resumo : 本發明提供能夠抑制軸部的彎折的齒  
 間清掃器具。本發明的齒間清掃器具 (1) 包括具有軸部  
 (20) 的基部 (10), 該軸部 (20) 具有能夠插通於齒間的  
 形狀, 所述基部 (10) 由包含以聚烯烴和不飽和羧酸酐作  
 為構成單位的共聚物和由玻璃形成的強化材料的複合材  
 料所形成。

附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2017/12/26 · 日本 Japão, 編號  
 N.º 2017-249279

- [21] 編號 N.º : J/006741  
 [22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/29  
 [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26  
 [73] 權利人 Titular : 株式會社龍野  
 TATSUNO CORPORATION  
 地址 Endereço : 2-6, Mita 3-Chome, Minato-Ku,  
 Tokyo 108-0073, Japan  
 國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

- [72] 發明人 Inventor : 竹澤正浩, 松田花南

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da  
 DNPI : 專利號 N.º de patente ZL201910587099.2, 申  
 請日 Data de pedido 2019/07/01, 授權公告號 N.º de  
 anúncio da concessão CN 110671601B, 2022/11/08

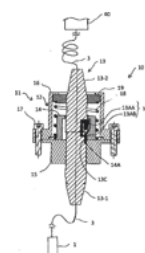
- [51] 分類 Classificação : F17C5/06, F17C13/00, B60S5/02,  
 B67D7/32, H01R13/635

- [54] 標題 Título : 流體供應設備。

Aparelho de fornecimento de fluido.

- [57] 摘要 Resumo : 提供了一種流體供應設備, 其能夠防止在  
 通過緊急分離管道接頭分離加注軟管時由於切斷信號線  
 而導致的不便。流體供應設備 (100 : 用於供應諸如氫氣  
 和汽油的流體的流體供應設備) 包括 : 用於在測量流體  
 流速的同時在殼體主體中輸送諸如氫氣和汽油的流體的  
 供應系統 ; 用於控制供應系統的控制機構 ; 軟管 (2), 其  
 從供應系統引出並且在其一端具有噴嘴 (1) ; 和沿著軟管  
 (2) 的信號線 (3), 其中信號線 (3) 是可拆卸的。

附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2018/07/02 · 日本 Japão, 編號  
 N.º 2018-125965

- [21] 編號 N.º : J/006743

- [22] 申請日 Data de pedido : 2022/12/30

- [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26

- [73] 權利人 Titular : 上海魅麗緯葉醫療科技有限公司

地址 Endereço : 200231 上海市徐匯區銀都路466號2號  
 樓4樓

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

- [72] 發明人 Inventor : 董永華, 沈美君

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da  
 DNPI : 專利號 N.º de patente ZL202110818843.2, 申  
 請日 Data de pedido 2018/12/12, 授權公告號 N.º de  
 anúncio da concessão CN 113520582B, 2022/10/04

- [51] 分類 Classificação : A61B18/12, A61B18/14, A61F2/90

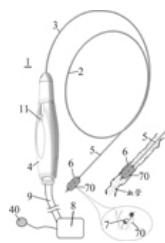
- [54] 標題 Título : 具有形狀穩定化設計的網管狀支架結構的  
 射頻消融導管及其製造工藝。

Cateter para ablação por radiofrequência com  
 estrutura tubular em malha com formas concebidas de  
 forma estabilizada e o seu processo de fabrico.

- [57] 摘要 Resumo : 本發明提供了具有優選為網管狀支架結  
 構的載體的導管裝置, 該載體包含以簡單交叉方式或以  
 雙軸方式編織成管狀結構的右旋螺旋線和左旋螺旋線。  
 治療組件包裹螺旋線之一以穩定管狀結構的有關間隙。

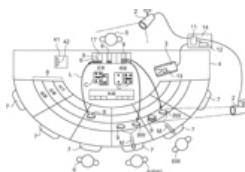
當優選為網管狀支架結構的載體在血管內治療中嚴重彎曲或扭曲後，載體的常規形狀可迅速恢復。

附圖 Figura :



- [21] 編號 N.º : J/006745
- [22] 申請日 Data de pedido : 2023/01/03
- [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular : 天使集團股份有限公司  
Angel Group Co., Ltd.  
地址 Endereço : 4600 Aono-cho, Higashiomi-shi, Shiga 5270232, Japan  
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
- [72] 發明人 Inventor : 重田泰  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201910848007.1, 申請日Data de pedido 2016/08/02, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 111369746B, 2022/11/08
- [51] 分類 Classificação : G07F17/32, A63F1/18, A63F3/00, G06Q50/34
- [54] 標題 Título : 遊藝場的作弊檢測系統。  
Sistema de detecção de fraudes em parque de diversões.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明提供對遊藝場上的遊戲中的作弊行為，或進行遊戲幣的放置和精算時的錯誤和作弊行為進行檢測的新系統。對按照輸贏結果進行遊戲幣的回收及償還的遊戲中的作弊行為進行檢測的遊藝場的作弊檢測系統，具備：攝像機（2），對發牌者（5）的遊戲幣托盤（17）中收納的遊戲幣（9）進行拍攝；圖像分析裝置（12），對通過攝像機（2）拍攝到的圖像進行分析，對遊戲幣托盤（17）中收納的遊戲幣（9）的數額進行檢測；卡牌發放裝置（13），對遊戲的輸贏結果進行判定；以及控制裝置（14），對遊戲的輸贏結果和遊戲幣的回收及償還前後的遊戲幣托盤（17）中收納的遊戲幣（9）的數額進行比較，來檢測作弊行為。

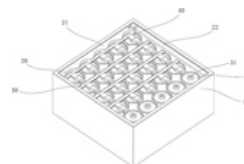
附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2015/08/03, 日本 Japão, 編號 N.º 2015-163213  
2015/10/01, 日本 Japão, 編號N.º 2015-206735

- [21] 編號 N.º : J/006746
- [22] 申請日 Data de pedido : 2023/01/03
- [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular : 嘉興模度新能源有限公司  
地址 Endereço : 中國浙江省嘉興市嘉善縣大雲鎮創業路555號A3幢302  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
- [73] 權利人 Titular : 蘇州市模度智能科技有限公司  
地址 Endereço : 中國江蘇省蘇州市昆山市花苑路78號2號樓  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
- [72] 發明人 Inventor : 汪波, 汪子琪  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL202210357194.5, 申請日Data de pedido 2022/04/07, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 114497870B, 2022/11/08
- [51] 分類 Classificação : H01M50/264, H01M50/213, H01M50/244, H01M50/249, H01M10/04
- [54] 標題 Título : 一種電池組均衡加壓設備、電池組製備方法及電池模組。  
Um equipamento de pressurização de equalização do conjunto de baterias, método de preparação do conjunto de baterias e módulo de bateria.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明涉及一種電池組均衡加壓設備、電池組製備方法及電池模組，其中，加壓設備包括框架部和加壓部；框架部包括四周合圍的擋板，框架部內能夠容納電池陣列；加壓部設置於擋板與電池陣列的一側邊之間，加壓部朝向電池陣列的一側的表面為加壓面，加壓面包括N個匹配面，每個匹配面用於給對應的縱向電池列施加壓力；加壓部能夠隨著流體的注入而膨脹，使得所述加壓部的N個匹配面對所述電池陣列施壓，且N個所述匹配面施加於對應縱向電池列的壓力相同。通過本發明，能夠為電池組內單體電池間帶來更高的電連接穩定性，更好的接觸電阻一致性。利用上述加壓設備，能夠使得單體圓柱形電池在框架部內高效完成電連接與安裝，以提高生產效率。

附圖 Figura :



- [21] 編號 N.º : J/006747
- [22] 申請日 Data de pedido : 2023/01/04
- [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular : 豪夫邁·羅氏有限公司  
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG  
地址 Endereço : Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

- [72] 發明人 Inventor : M·杜普萊西斯, G·耶施克, B·庫恩, K·拉紮斯基, Y·梁, Y·A·納高, A·里奇, D·魯埃, S·斯坦納  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201780086946.6·申請日Data de pedido 2017/12/21·授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110325528B·2022/10/11
- [51] 分類 Classificação : C07D401/12, C07D417/12, A61K31/427, A61K31/4439, A61P35/00, C07D401/14, A61K31/444, C07D417/14
- [54] 標題 Título : 2-苯并吡嗪基-N-雜芳基-2-苯基-乙醯胺化合物。  
Composto de 2-benzodiazepine-N-heteroaryl-2- fenil-acetamida.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明提供為含有T790M和C797S的EGFR突變體的選擇性別構抑制劑的化合物、其製備、包含其的藥物組合物以及其作為治療活性物質的用途。
- [30] 優先權 Prioridade : 2016/12/22·歐洲聯盟 União Europeia·編號N.º 16206394.5

- [21] 編號 N.º : J/006748
- [22] 申請日 Data de pedido : 2023/01/04
- [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular : 羅切格利卡特公司  
Roche Glycart AG  
地址 Endereço : Wagistrasse 18 CH-8952 Schlieren, Switzerland  
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
- [72] 發明人 Inventor : M·巴卡克, A·弗里莫瑟-格倫德舍伯, R·霍塞, C·克萊恩, E·莫斯納, V·G·尼科里尼, P·尤馬納  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201610230190.5·申請日Data de pedido 2011/08/09·授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 105884898B·2022/10/11
- [51] 分類 Classificação : C07K16/40, C12N15/13, A61K39/395, A61K47/68, A61K49/00, A61P35/00
- [54] 標題 Título : 抗成纖維細胞激活蛋白抗體及使用方法。  
Anticorpos de proteína activadora de fibroblastos e métodos de utilização.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明提供了針對成纖維細胞激活蛋白(FAP)的抗體及其使用方法。
- [30] 優先權 Prioridade : 2010/08/13·歐洲聯盟 União Europeia·編號N.º 10172842.6

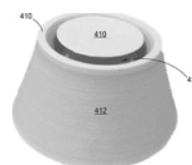
- [21] 編號 N.º : J/006750
- [22] 申請日 Data de pedido : 2023/01/04
- [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular : 豪夫邁·羅氏有限公司  
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG

地址 Endereço : Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

- [72] 發明人 Inventor : R·霍斯, E·莫斯納, P·尤馬納  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201780022885.7·申請日Data de pedido 2017/05/08·授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 109071640B·2022/10/18
- [51] 分類 Classificação : C07K16/18
- [54] 標題 Título : 經修飾抗生腱蛋白抗體及使用方法。  
Anticorpo de proteína anti-tenascina modificado e métodos de utilização.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明涉及改良的對生腱蛋白-C (TnC) 特異性的抗體, 特別是具有改善的交叉物種反應性的域特異性抗TnC抗體。另外, 本發明涉及編碼此類抗體的多核苷酸, 和包含此類多核苷酸的載體和宿主細胞。本發明進一步涉及用於生成該抗體的方法和在疾病的治療中使用它們的方法。
- [30] 優先權 Prioridade : 2016/05/11·歐洲聯盟 União Europeia·編號N.º 16169239.7

- [21] 編號 N.º : J/006751
- [22] 申請日 Data de pedido : 2023/01/04
- [24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26
- [73] 權利人 Titular : 帕里杜斯有限公司  
PALLIDUS, INC.  
地址 Endereço : 30 Corporate Circle Suite 101, Albany, NY 12203 US  
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
- [72] 發明人 Inventor : 道格拉斯·杜克斯, 格倫·桑德格林, 安德魯·R·霍普金斯, 伊莎貝爾·伯林漢姆, 馬克·S·蘭德  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201880035616.9·申請日Data de pedido 2018/03/28·授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 111065614B·2022/11/04
- [51] 分類 Classificação : C04B35/515, C04B35/64, C08G77/20
- [54] 標題 Título : 碳化矽空間形體及形成球狀體的方法。  
Formas volumétricas de carboneto de silício e métodos de formação de esferas.
- [57] 摘要 Resumo : 用於球狀體生長的SiC起始材料的空間形體。控制SiC球狀體的氣相沉積生長及提供方向性通量的方法。自單一球狀體生長循環增加晶圓的數量、電子部件的數量及可操作性元件的數量的方法。
- 附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2017/03/29 , 美國 Estados Unidos da América , 編號 N.º 62/478,383  
2017/08/14 , 美國 Estados Unidos da América , 編號 N.º 62/545,367

[21] 編號 N.º : J/006753

[22] 申請日 Data de pedido : 2023/01/04

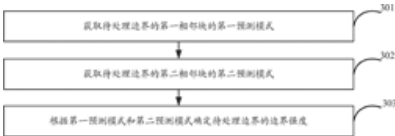
[24] 批示日 Data de despacho : 2023/01/26

[73] 權利人 Titular : 杭州海康威視數字技術股份有限公司  
HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD.  
地址 Endereço : 中國浙江省杭州市濱江區阡陌路555號 , 310051  
No.555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou, Zhejiang 310051, China  
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 發明人 Inventor : 徐麗英  
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號 N.º de patente ZL201911418555.7 , 申請日 Data de pedido 2019/12/31 , 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 113132739B , 2022/11/01
- [51] 分類 Classificação : H04N19/82, H04N19/107, H04N19/13, H04N19/184, H04N19/61

[54] 標題 Título : 邊界強度確定、編解碼方法、裝置及其設備。  
Métodos e dispositivos de determinação, codificação e descodificação da resistência limite, e seus equipamentos.

[57] 摘要 Resumo : 本申請提供一種邊界強度確定、編解碼方法、裝置及其設備,該邊界強度確定方法可以包括:獲取待處理邊界的第一相鄰塊的第一預測模式;獲取所述待處理邊界的第二相鄰塊的第二預測模式;根據所述第一預測模式和所述第二預測模式確定所述待處理邊界的邊界強度。通過本申請的技術方案,能夠提高編碼性能。  
附圖 Figura :



附註

Averbamento

| 編號<br>N.º | 批示日期<br>Data de despacho | 附註之性質<br>Natureza de averbamento    | 權利人/申請人<br>Titular/Requerente     | 內容<br>Conteúdo                                                                                                  |
|-----------|--------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| J/002682  | 2023/01/27               | 轉讓<br>Transmissão                   | 米迪繆尼有限公司<br>MEDIMMUNE, LLC        | 維埃拉生物股份有限公司<br>Viela Bio, Inc., com sede em 1 Horizon Way, Deerfield, Illinois, 60015, United States of America |
| J/002782  | 2023/01/27               | 更改識別資料<br>Modificação de identidade | 西雅圖基因公司<br>SEATTLE GENETICS, INC. | 思進公司<br>SEAGEN INC.                                                                                             |
| J/004017  | 2023/01/27               | 轉讓<br>Transmissão                   | 眼驗股份有限公司<br>EYEVERIFY INC.        | JUMIO CORPORATION, com sede em 395 Page Mill Road, Suite 150, Palo Alto, California 94306 U.S.A.                |
| J/004080  | 2023/01/27               | 轉讓<br>Transmissão                   | 眼驗股份有限公司<br>EYEVERIFY INC.        | JUMIO CORPORATION, com sede em 395 Page Mill Road, Suite 150, Palo Alto, California 94306 U.S.A.                |
| J/004128  | 2023/01/27               | 轉讓<br>Transmissão                   | 眼驗股份有限公司<br>EYEVERIFY INC.        | JUMIO CORPORATION, com sede em 395 Page Mill Road, Suite 150, Palo Alto, California 94306 U.S.A.                |
| J/004180  | 2023/01/27               | 轉讓<br>Transmissão                   | 眼驗股份有限公司<br>EYEVERIFY INC.        | JUMIO CORPORATION, com sede em 395 Page Mill Road, Suite 150, Palo Alto, California 94306 U.S.A.                |
| J/004287  | 2023/01/27               | 轉讓<br>Transmissão                   | 眼驗股份有限公司<br>EYEVERIFY INC.        | JUMIO CORPORATION, com sede em 395 Page Mill Road, Suite 150, Palo Alto, California 94306 U.S.A.                |



發明專利的保護

Protecção de Patente de Invenção

申請

Pedido

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條、第八十三條及第八十四條第一款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的發明專利註冊申請，自本通告公佈日起至授予專利之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

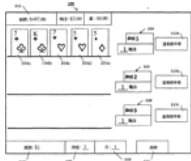
De acordo com os artigos 10.º, 83.º e n.º 1 do artigo 84.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) pedido(s) de registo de patente de invenção na RAEM, sobre os quais, a partir da data da publicação deste aviso até à data da atribuição da patente, qualquer terceiro pode apresentar reclamação.

- [21] 編號 N.º : I/001764  
原案申請號 N.º de pedido inicial :  
I/001366
- [22] 申請日 Data de pedido : 2015/02/06
- [71] 申請人 Requerente : CFPH, LLC  
地址 Endereço : 110 East 59th Street, New York, NY  
10022, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

- [72] 發明人 Inventor : Quinton Singleton, Joshua Hanson
- [51] 分類 Classificação : A63F9/24, A63F9/20, A63F13/00
- [54] 標題 Título : 紙牌遊戲。  
Jogo de cartas de jogar.
- [57] 摘要 Resumo : 可對一第一牌組發「n」張牌。可丟棄該n張牌中之零張牌至所有牌。在丟棄（諸）牌時，可換取（諸）牌以使該第一牌組完整具有n張牌以形成一最終第一牌組。可複製該最終第一牌組至一有n張牌之第二牌組，或可從該最終第一牌組選擇（諸）牌以複製至一第二牌組且換取（諸）額外牌以具有n張牌。可丟棄該第二牌組之該n張牌中之零張牌至所有牌。在丟棄（諸）牌時，可換取（諸）牌以使該第二牌組完整具有n張牌以形成一最終第二牌組。可作出該最終第一牌組及該最終第二牌組是否為贏牌組之一判定項。

附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2014/02/06, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 61/936,792  
2014/03/31, 美國 Estados Unidos da América, 編號  
N.º 14/231,469

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款及第二款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的發明專利註冊申請之批示，並按照同一法規第二百七十五條至第二百七十七條的規定，可於本公佈日起一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com o n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) respectivo(s) despacho(s) em relação ao(s) pedido(s) de registo de patente de invenção na RAEM, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, do(s) despacho(s) abaixo mencionado(s), no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

批給

Concessão

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular     |
|-----------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| I/001410  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | Bally Gaming, Inc. |

拒絕

Recusa

| 編號<br>N.º | 批示日期<br>Data de despacho | 申請人<br>Requerente | 備註<br>Observações<br>根據12月13日第97/99/M號法令<br>Nos termos do D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro         |
|-----------|--------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I/001658  | 2023/01/20               | 續天曙               | 第98條，連同第9條第1款a) 項和第61條。<br>Art.º 98.º, conjugado com a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º e o art.º 61.º |

| 編號<br>N.º | 批示日期<br>Data de despacho | 申請人<br>Requerente | 備註<br>Observações<br>根據12月13日第97/99/M號法令<br>Nos termos do D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro         |
|-----------|--------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I/001659  | 2023/01/20               | 續天曙               | 第98條，連同第9條第1款a)項和第61條。<br>Art.º 98.º, conjugado com a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º e o art.º 61.º. |
| I/001729  | 2023/01/20               | CFPH, LLC         | 第98條，連同第9條第1款a)項和第61條。<br>Art.º 98.º, conjugado com a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º e o art.º 61.º. |
| I/001731  | 2023/01/20               | CFPH, LLC         | 第98條，連同第9條第1款a)項和第61條。<br>Art.º 98.º, conjugado com a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º e o art.º 61.º. |



實用專利的保護

Protecção de Patente de Utilidade

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款及第二款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的實用專利註冊申請之批示，並按照同一法規第二百七十五條至第二百七十七條的規定，可於本公佈日起一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com o n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) respectivo(s) despacho(s) em relação ao(s) pedido(s) de registo de patente de utilidade na RAEM, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, do(s) despacho(s) abaixo mencionado(s), no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

批給

Concessão

| 編號<br>N.º | 註冊日期<br>Data de registo | 批示日期<br>Data de despacho | 權利人<br>Titular                     |
|-----------|-------------------------|--------------------------|------------------------------------|
| U/000281  | 2023/01/20              | 2023/01/20               | Skyventure International (UK) Ltd. |

二零二三年一月三十日於經濟及科技發展局——局長 戴建業

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 30 de Janeiro de 2023.

O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

(是項刊登費用為 \$396,291.00)  
(Custo desta publicação \$ 396 291,00)

**財 政 局**  
**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS**  
**司 庫 活 動 組**  
**Sector de Operações de Tesouraria**

**二零二二年九月份澳門特別行政區總收支一覽表**  
**Resumo do movimento do Cofre Geral da RAEM, no mês de Setembro de 2022**

| 說明<br>Descriptivo                                         | 中國銀行 (澳門分行)<br>Banco da China (Sucursal de Macau) | 大西洋銀行<br>Banco Nacional Ultramarino | 合共<br>Total          |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 期初結餘 Saldo inicial                                        |                                                   |                                     |                      |
| 本月收入 Recebimentos do mês :                                |                                                   |                                     |                      |
| 預算收入 (*) Receitas orçamentais (*)                         | \$ 871,918,404.82                                 | \$ 1,786,499,051.05                 | \$ 2,658,417,455.87  |
| 非預算收入 Receitas extra-orçamentais                          | \$ 16,355,613,838.03                              | \$ 6,398,390,083.96                 | \$ 22,754,003,921.99 |
| 合計 Soma                                                   | \$ 15,545,613,838.03                              | \$ 8,184,889,135.01                 | \$ 23,730,502,973.04 |
| 本月支出 Pagamentos do mês :                                  |                                                   |                                     |                      |
| 預算支出 Pagamentos orçamentais                               | \$ 17,227,532,242.85                              | \$ 6,427,857,044.80                 | \$ 23,655,389,287.65 |
| 非預算支出 Pagamentos extra-orçamentais                        | \$ 16,225,403,993.14                              | \$ 7,628,048,937.40                 | \$ 23,853,452,930.54 |
| 期末結餘 Saldo final                                          | \$ 1,479,235,993.14                               | \$ 15,025,212,100.54                | \$ 16,504,448,093.68 |
| Desenvolvimento do saldo final                            |                                                   |                                     |                      |
| a) 於澳門金融管理局之存款 Depósito na AMCM                           | \$ 1,432,181,482,650.38                           | \$ 1,757,032,090.21                 | \$ 3,189,213,572.59  |
| b) 結餘扣除 Descontos nos vencimentos                         | \$ 85,027,219.75                                  | \$ 143,179,662.96                   | \$ 228,206,882.71    |
| c) 稅務執行 Execuções fiscais                                 | \$ 143,179,662.96                                 | \$ 1,330,969,118.71                 | \$ 1,474,148,781.67  |
| d) 保證金 Cauções                                            | \$ 4,144,389.00                                   | \$ 9,367,063.98                     | \$ 13,511,452.98     |
| e) 現金分享計劃/現金補助 Plano de comparticipação/Apoio pecuniários | \$ -                                              | \$ 682,522,393.29                   | \$ 682,522,393.29    |
| f) 其他負債性活動 Outras operações passivas                      | \$ -                                              | \$ -                                | \$ -                 |
| g) 預算撥款之英文 Adiantamentos de créditos orçamentais          | \$ -                                              | \$ -                                | \$ -                 |
| h) 其他資產性活動 Outras operações activas                       | \$ -                                              | \$ -                                | \$ -                 |

(\*) 預算收入項目包括從支付中扣減之退回款項，金額為澳門元\$3,089,293.36元。

As receitas orçamentais incluem as reposições abatidas nos pagamentos, no montante de MOP \$3 089 293,36.

二零二三年二月七日於財政局

司庫活動組組長 黃振宇

公共會計廳廳長 譚麗霞

局長 容光亮

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 7 de Fevereiro de 2023.

O Chefe do SOT, Wong Chan U.

A Chefe do DCP, Tam Lai Ha.

O Director dos Serviços, Iong Kong Leong.

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

(Custo desta publicação \$ 2 480.00)

司庫活動組

Sector de Operações de Tesouraria

二零二二年十月份澳門特別行政區總收支一覽表

Resumo do movimento do Cofre Geral da RAEM, no mês de Outubro de 2022

| 說明<br>Descritivo                                          | 中國銀行（澳門分行）<br>Banco da China (Sucursal de Macau) | 大西洋銀行<br>Banco Nacional Ultramarino | 合共<br>Total             |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| 期初結餘 Saldo inicial                                        |                                                  |                                     |                         |
| 本月收入 Recebimentos do mês :                                |                                                  |                                     |                         |
| 預算收入 (**) Receitas orçamentais (**)                       | \$ 1,002,128,249.71                              | \$ 1,757,032,090.21                 | \$ 2,759,160,339.92     |
| 非預算收入 Receitas extra-orçamentais                          | \$ 7,557,245,449.95                              | \$ 7,853,445,240.28                 | \$ 18,010,690,690.23    |
| 合計 Soma                                                   | \$ 8,559,373,699.66                              | \$ 9,610,477,330.49                 | \$ 20,769,851,030.15    |
| 本月支出 Pagamentos do mês :                                  |                                                  |                                     |                         |
| 預算支出 Pagamentos orçamentais                               | \$ 10,108,475,348.38                             | \$ 7,615,809,413.39                 | \$ 17,724,284,761.77    |
| 非預算支出 Pagamentos extra-orçamentais                        | \$ 3,950,972,048.38                              | \$ 7,032,270,472.32                 | \$ 10,983,242,520.70    |
| 期末結餘 Saldo final                                          | \$ 6,157,503,300.00                              | \$ 583,538,941.07                   | \$ 6,741,042,241.07     |
| 合計 Soma                                                   | \$ 16,065,977,388.76                             | \$ 12,648,080,384.78                | \$ 30,714,057,773.54    |
| 期末結餘                                                      |                                                  |                                     |                         |
| Desenvolvimento do saldo final                            |                                                  |                                     |                         |
| a) 於澳門金融管理局之存款 Depósito na AMCM                           | \$ 1,454,931,380,462.03                          | \$ 1,439,651,482,650.38             | \$ 2,894,582,863,112.41 |
| b) 新特扣除 Descontos nos vencimentos                         | -                                                | \$ 29,101,446.15                    | \$ 29,101,446.15        |
| c) 稅務執行 Execução fiscal                                   | -                                                | \$ 147,691,304.26                   | \$ 147,691,304.26       |
| d) 保額金 Cauções                                            | -                                                | \$ 1,394,741,577.79                 | \$ 1,394,741,577.79     |
| e) 現金分享計劃/現金補助 Plano de comparticipação/Apoio pecuniários | -                                                | \$ 4,042,389.00                     | \$ 4,042,389.00         |
| f) 其他負債性活動 Outras operações passivas                      | -                                                | \$ 9,367,063.98                     | \$ 9,367,063.98         |
| g) 預算撥款之墊支 Adiantamentos de créditos orçamentais          | -                                                | \$ 894,872,420.86                   | \$ 894,872,420.86       |
| h) 其他資產性活動 Outras operações activas                       | -                                                | \$ 8,211,280.00                     | \$ 8,211,280.00         |

(\*) 預算收入項目包括從支付中扣減之退回款項，金額為澳門元\$560,419.80。

As receitas orçamentais incluem as reposições abatidas nos pagamentos, no montante de MOP \$560 419,80.

二零二三年二月七日於財政局  
司庫活動組組長 黃振宇  
公共會計廳廳長 譚麗霞  
局長 容光亮

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 7 de Fevereiro de 2023.  
O Chefe do SOT, Wong Chan U.  
A Chefe do DCP, Tam Lai Ha.  
O Director dos Serviços, Iong Kong Leong.

(是項刊登費用為 \$2,480.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)



## 博 彩 監 察 協 調 局

## DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

## 通 告

## Aviso

第2/DICJ/2022號批示

Despacho n.º 2/DICJ/2022

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十二條及第二十三條、第19/2021號行政法規《博彩監察協調局的組織及運作》第四條（六）項，以及公佈於二零二零年六月十日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組的第67/2020號經濟財政司司長批示第三款的規定，本人決定如下：

一、將下列權限授予及轉授予博彩監察廳廳長Paulo Jorge Moreira Castelo Basaloco，或當其不在、出缺或因故不能視事時的代任人：

（一）按經第17/2018號法律修改的第10/2012號法律《規範進入娛樂場和在場內工作及博彩的條件》第十四條第二款規定，科處行政處罰；

（二）按經第17/2018號法律修改的第10/2012號法律《規範進入娛樂場和在場內工作及博彩的條件》第十六條規定，採取防範性措施；

（三）簽署為執行經第17/2018號法律修改的第10/2012號法律《規範進入娛樂場和在場內工作及博彩的條件》而發出的支付憑單；

（四）依法決定缺勤屬合理或不合理；

（五）批准年假的享受，對更改及提前享受年假的申請作出決定，但主管人員除外；

（六）就工作人員因個人理由或工作需要而累積或轉移年假作決定，但主管人員除外；

（七）批准不超越法定上限的超時工作及確認相關補償；

（八）批准輪值工作及訂定輪值表；

（九）確認在免除上班時段提供工作的補償；

（十）簽署發給澳門特別行政區公共實體及私人實體的文書，但發給行政長官辦公室、各主要官員辦公室、立法會、檢察長辦公室及終審法院院長辦公室的文書除外。

二、現授予及轉授予的權限不妨礙行使收回權及監管權。

Ao abrigo do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), da alínea 6) do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 19/2021 (Organização e funcionamento da Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos), e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 67/2020, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 24, II Série, de 10 de Junho de 2020, determino o seguinte:

1. Delego e subdelego no chefe do Departamento de Inspeção de Jogos, Paulo Jorge Moreira Castelo Basaloco, ou em quem o substitua na sua ausência, falta ou impedimento, as seguintes competências:

1) Aplicar as sanções administrativas nos termos do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 10/2012, alterada pela Lei n.º 17/2018 — «Condicionamento da entrada, do trabalho e do jogo nos casinos»;

2) Adoptar medidas preventivas nos termos do artigo 16.º da Lei n.º 10/2012, alterada pela Lei n.º 17/2018 — «Condicionamento da entrada, do trabalho e do jogo nos casinos»;

3) Assinar guias de pagamento emitidas para o cumprimento da Lei n.º 10/2012, alterada pela Lei n.º 17/2018 — «Condicionamento da entrada, do trabalho e do jogo nos casinos»;

4) Justificar ou injustificar faltas, nos termos da lei;

5) Autorizar o gozo de férias e decidir sobre pedidos de alteração e de antecipação do gozo das mesmas, com excepção do pessoal de chefia;

6) Decidir sobre pedidos de acumulação ou transferência de férias por motivos pessoais ou por conveniência de serviço, com excepção do pessoal de chefia;

7) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, até ao limite legalmente previsto, bem como confirmar as respectivas compensações;

8) Autorizar a prestação de serviço por turnos e a fixação de escalas de serviço;

9) Confirmar a compensação pela prestação de trabalho em períodos de dispensa de comparência ao serviço;

10) Assinar o expediente dirigido a entidades públicas e privadas da Região Administrativa Especial de Macau, com excepção do dirigido ao Gabinete do Chefe do Executivo, aos Gabinetes dos titulares dos principais cargos, à Assembleia Legislativa, ao Gabinete do Procurador e ao Gabinete do Presidente do Tribunal da Última Instância.

2. A presente delegação e subdelegação de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

三、對行使現獲授予及轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

四、廢止於二零二一年十一月二十二日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組的第2/DICJ/2021號批示內的第三款。

五、博彩監察廳廳長Paulo Jorge Moreira Castelo Basaloco在本授權及轉授權範圍內作出的行為，自二零二二年十一月二十八日起予以追認。

六、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(由經濟財政司司長於二零二三年二月八日批示認可)

二零二三年二月九日於博彩監察協調局

局長 何浩瀚

(是項刊登費用為 \$3,500.00)

3. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

4. É revogado o n.º 3 do Despacho n.º 2/DICJ/2021, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 48, II Série, de 22 de Novembro de 2021.

5. São ratificados todos os actos praticados pelo chefe do Departamento de Inspeção de Jogos, Paulo Jorge Moreira Castelo Basaloco, no âmbito das competências ora delegadas e subdelegadas desde 28 de Novembro de 2022.

6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 8 de Fevereiro de 2023).

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 9 de Fevereiro de 2023.

O Director, *Adriano Marques Ho*.

(Custo desta publicação \$ 3 500,00)

## 中國與葡語國家經貿合作論壇 常設秘書處輔助辦公室

### 公 告

第1/GASPF/2023號公開招標

為中國與葡語國家商貿合作服務平台  
綜合體提供保安服務

按照七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，並根據經濟財政司司長於二零二三年二月八日的批示，中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室現代表判給人進行“為中國與葡語國家商貿合作服務平台綜合體提供保安服務”的公開招標程序。

1. 判給實體：經濟財政司司長。

2. 招標實體：中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室。

## GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA

### Anúncio

Concurso Público n.º 1/GASPF/2023

*Prestação de serviços de segurança ao  
Complexo da Plataforma de Serviços para a Cooperação  
Comercial entre  
a China e os Países de Língua Portuguesa*

Nos termos do artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e por Despacho do Secretário para a Economia e Finanças, de 8 de Fevereiro de 2023, o Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa (GASPF) vem, em representação da entidade adjudicante, proceder ao concurso público para a prestação de serviços de segurança ao Complexo da Plataforma de Serviços para a Cooperação Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa.

1. Entidade adjudicante: Secretário para a Economia e Finanças

2. Entidade responsável pela realização do concurso: Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa

3. 服務期限：二零二三年三月二十二日至二零二四年三月二十一日，為期十二個月。

4. 投標人之一般條件：凡能證明符合第4/2007號法律《私人保安業務法》規定，持有經營私人保安業務之有效執照者，並必須於澳門特區商業及動產登記局作出有關之商業登記，且需證明已遵守其稅務義務的企業，均可參加投標。

5. 查閱招標案卷及取得卷宗副本的地點、日期、時間：

- 地點：澳門湖畔南街中國與葡語國家商貿合作服務平台綜合體辦公樓3樓中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室。

- 日期：自招標公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日起至開標日期及時間止。

- 時間：政府辦公日（星期一至五，上午九時至下午一時；星期一至四下午二時三十分至五時四十五分，星期五下午二時三十分至五時三十分）。

- 有意投標人可透過中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室網頁 (<https://www.gaspf.gov.mo/>) 免費下載招標公告、本招標方案及承投規則。

6. 遞交標書的地點、截止日期及時間：

- 地點：澳門湖畔南街中國與葡語國家商貿合作服務平台綜合體辦公樓3樓中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室。

- 截止日期及時間：二零二三年三月二日（星期四），上午十二時正（12:00）（逾時者標書不被接納）。

- 臨時擔保：澳門元壹拾肆萬肆仟元正（\$144,000.00），必須以銀行擔保或現金存款之任一方式提供予澳門特別行政區政府—中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室；如屬現金存款，須預先向中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室申請由財政局發出的“M/11格式—司庫活動”之存款憑單在大西洋銀行繳付，投標人須於本公開招標截止日五個工作日前向本辦提出，憑單內所示的日期應為截標時間前及交款人名稱必須與投標人名稱一致。

3. Prazo da prestação de serviços: 22 de Março de 2023 a 21 de Março de 2024, um período de 12 meses.

4. Condições gerais dos concorrentes: podem participar no concurso, empresas que comprovem a satisfação do disposto sobre a titularidade do licenciamento válido para a exploração da actividade de segurança privada, nos termos da Lei n.º 4/2007 (Lei da actividade de segurança privada), bem como com o registo comercial efectuado na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM) e com comprovado cumprimento das suas obrigações fiscais.

5. Local, data e horário para consulta do processo do presente concurso e obtenção da cópia do mesmo:

- Local: Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, Edifício de Escritórios do Complexo da Plataforma de Serviços para a Cooperação Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, 3.º andar, Rua Sul de Entre Lagos, Macau

- Data: a partir da data da publicação deste anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* até à data e hora marcadas para o acto público do concurso

- Horário: dias úteis (2.ª a 6.ª feira, das 9,00 horas às 13,00 horas; 2.ª a 5.ª feira das 14,30 horas às 17,45 horas; 6.ª feira das 14,30 às 17,30 horas).

- Os concorrentes interessados podem transferir gratuitamente o presente anúncio, bem como o programa e o caderno de encargos do concurso na página electrónica do Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa (<https://www.gaspf.gov.mo/>).

6. Local, prazo e hora para a apresentação das propostas:

- Local: Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, Edifício de Escritórios do Complexo da Plataforma de Serviços para a Cooperação Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, 3.º andar, Rua Sul de Entre Lagos, Macau

- Prazo e hora: 2 de Março de 2023 (5.ª feira), até às 12,00 horas (não serão aceites propostas entregues fora do prazo)

- Caução prévia: cento e quarenta e quatro mil patacas (\$ 144 000,00), devendo ser prestada por garantia bancária ou depósito em numerário, em nome do Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa. Em caso de a caução prévia ser prestada por depósito em numerário, será obrigatória a solicitação prévia ao GASPF guias de depósito do modelo «Operações de Tesouraria M/11» emitido pela Direcção dos Serviços de Finanças da RAEM, para o pagamento no Banco Nacional Ultramarino. Os concorrentes devem apresentar a solicitação ao GASPF antes do término do concurso, com antecedência de cinco dias úteis. A data preenchida nas guias deve anteceder à data de término do concurso e o nome do pagador deve ser o mesmo que o do concorrente.

7. 開標的地點、日期及時間：

- 地點：澳門湖畔南街中國與葡語國家商貿合作服務平台綜合體辦公樓3樓中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室。
- 日期及時間：二零二三年三月三日（星期五），上午十時正（10：00）。

註：投標人或其代表出席開標時，當有需要提出聲明異議及/或為投標所遞交的文件出現的疑問作出解答時，應出示具證明力的文件，以證明其資格。

8. 倘本辦因颱風或其他不可抗力之原因而停止辦公，則原定的截標或開標日期及時間將順延至緊接的第一個工作日。

二零二三年二月十日於中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室

主任 莫苑梨

（是項刊登費用為 \$5,041.00）

7. Local, data e hora da abertura do concurso:

- Local: Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, Edifício de Escritórios do Complexo da Plataforma de Serviços para a Cooperação Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, 3.º andar, Rua Sul de Entre Lagos, Macau
- Data e hora: 3 de Março de 2023 (6.ª feira), pelas 10,00 horas

Nota: os concorrentes ou seus representantes legais presentes no acto público do concurso que pretendam reclamar e/ou esclarecer dúvidas eventualmente surgidas nos documentos apresentados, deverão mostrar documentos que atestem o seu estatuto.

8. Em caso de encerramento temporário dos serviços ao público do presente gabinete devido a tufões ou por outros motivos de força maior, o término do prazo de entrega das propostas ou a data e a hora previstas para o acto público do concurso serão adiadas para o primeiro dia útil seguinte, à mesma hora.

Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, aos 10 de Fevereiro de 2023.

A Coordenadora do Gabinete, *Mok Iun Lei*.

(Custo desta publicação \$ 5 041,00)

會計師專業委員會

名單

根據第20/2020號法律《會計師專業及執業資格制度》第五十四條規定，截至二零二三年一月一日止的執業會計師名單：

COMISSÃO PROFISSIONAL DOS CONTABILISTAS

Listas

Lista de contabilistas habilitados a exercer a profissão, relativa a 1 de Janeiro de 2023, elaborada nos termos do artigo 54.º da Lei n.º 20/2020 (Regime de qualificação e exercício da profissão de contabilista):

| 准照編號<br>Número da<br>licença | 姓名<br>Nome                                    | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                                              |
|------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P0005                        | 鮑文輝<br>BASILIO MANUEL VISEU                   | 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心9樓902-903室<br>AV. DA PRAIA GRANDE 429, 9-ANDAR, SALA 902-903, EDF. CENTRO COMERCIAL DA PRAIA GRANDE, MACAU |
| P0026                        | 華年達<br>NETO VALENTE JOAQUIM JORGE PERES-TRELO | 澳門蘇亞利斯博士大馬路25號互助會大廈3樓26-28室<br>AV. DR. MÁRIO SOARES, N.º 25 EDIFÍCIO MONTEPIO, APT. 26-28, 3.º ANDAR, MACAU                 |
| P0031                        | 陳華基<br>CHAN WAH KEI BRIAN                     | 澳門北京街230-246號澳門金融中心9樓H座                                                                                                     |
| P0039                        | MENDES JOÃO MARIA DE FÁTIMA                   | Av. da Praia Grande, no.619, Edif. Comercial Si Toi, 15 andar "L", Macau                                                    |
| P0055                        | MAY ANTONIO YONG                              | RUA SENG TOU, No. 357, EDIFÍCIO NOVA TAIPA GARDEN, BLOCO 23, 4º ANDAR F, TAIPA                                              |



| 准照編號<br>Número da<br>licença | 姓名<br>Nome                             | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                                    |
|------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P0059                        | 朱威權<br>CHU SANTOS VAI KUN              | 澳門荷蘭園正街36-B號茂業商業大廈二樓<br>AV. CONSELHEIRO FERREIRA DE ALMEIDA,<br>No.36-B, 2- ED. COMERCIAL MULTIGROUP,<br>MACAU    |
| P0070                        | 林品莊<br>LAM BUN JONG                    | Alameda Dr Carlos D'Assumpção, No.263, Edif.<br>China Civil Plaza, 6N, Macau                                      |
| P0072                        | 莫子銘<br>MOK CHI MENG                    | 澳門南灣大馬路517號南通商業大廈八樓A-B座                                                                                           |
| P0078                        | DA GUIA RODRIGUES DOS SANTOS JOSÉ      | Rua do Campo, 202, Edificio Fu Luen, 6 andar N,<br>Macau                                                          |
| P0086                        | 高來福<br>CRAWFORD JOHN WILLIAM           | 澳門民國馬路78號地下<br>AVENIDA DA REPÚBLICA, N° 78, R/C, MACAU                                                            |
| P0091                        | 畢世華<br>DA SILVA PEDRUCO LUIZ FREDERICO | Av. da Praia Grande No. 665, Edif. Great Will, 14/B,<br>Macau                                                     |
| P0099                        | YU ANTONIO                             | 澳門海景花園51號新安花園大廈14樓R座<br>PRACETA DE MIRAMAR, N°. 51, EDF. SAN ON<br>GARDEN, 14° ANDAR "R", MACAU                   |
| P0113                        | 余廣靈<br>XAVIER HY GILBERTO              | 澳門南灣里22號五樓I座海天大廈<br>BECO DA PRAIA GRANDE, 22, EDF. HOI TIN,<br>4° ANDAR, APART. I, MACAU                          |
| P0114                        | 梁鳳鳴<br>LEUNG FONG MENG                 | 澳門江沙路里（三角亭圍）20號福景閣地下F座<br>Beco do Goncalo, No. 20, Edif. Fok Keng, Cave F,<br>Macau                               |
| P0115                        | 鄭錦滔<br>CHEANG KAM TOU                  | 澳門上海街175號澳門中華總商會大廈11字樓F座<br>RUA XANGAI 175 EDF. DA ASSOCIAÇÃO CO-<br>MERCIAL DE MACAU 11 ANDAR, BLOCO F,<br>MACAU |
| P0122                        | LOPES MATOS DA SILVA JOÃO ANTÓNIO      | Rua do Campo, 202, Edificio Fu Luen, 6 andar N,<br>Macau                                                          |
| P0124                        | 馬健華<br>VA QUIN                         | Avenida da Praia Grande, n° 429, Edificio Centro<br>Comercial da Praia Grande, 25° andar Apt. D em<br>Macau       |
| P0130                        | 馬有慧<br>MA IAO WEI                      | 澳門南灣大馬路693號大華大廈十九樓<br>AVENIDA DA PRAIA GRANDE, N° 693, EDF.<br>TAI WAH, 19 ANDAR, MACAU                           |
| P0133                        | 崔世昌<br>CHUI SAI CHEONG                 | 澳門南灣大馬路517號南通商業大廈8樓A-B座                                                                                           |
| P0135                        | PYRRAIT DA CUNHA SANTOS FILIPE JOÃO    | Est. Sete Tanques, Ocean Garden, Edif. Fragrant<br>Court, 5 andar B, Taipa                                        |
| P0153                        | 鄧君明<br>TANG KUAN MENG JOSÉ             | 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心19樓<br>AVENIDA DA PRAIA GRANDE N° 429 EDF.<br>PRAIA GRANDE COMERCIAL CENTRO, 19°<br>ANDAR, MACAU |

| 准照編號<br>Número da<br>licença | 姓名<br>Nome                            | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                                      |
|------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P0165                        | 李慕士<br>DE LEMOS MÁRIO CORRÊA          | 澳門南灣大馬路517號南通商業大廈八樓A-B座                                                                                             |
| P0167                        | 許毓彬<br>HUI YUK BUN BALDWIN            | 澳門水坑尾街匯業銀行大廈3樓A座305室<br>RUA DO CAMPO, EDIFICIO BANCO DELTA ASIA, 3 ANDAR A, SALA 305, MACAU                         |
| P0177                        | 謝孝衍<br>TSE HAU YIN                    | 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心9樓902室                                                                                             |
| P0179                        | 楊才堅<br>IEONG CHOI KIN                 | 澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈14樓Q-T<br>Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, no 335-341, Edifício "Hot Line", 14 Andar Q-T, Macau |
| P0186                        | DA CONCEIÇÃO REISINHO FERNANDO MANUEL | Av. Luis de Camoes, s/n, Beco do Lotus - Hellene Garden, Lote 2, Bl. 3, Daisy Court 5-F, Hac-Sa-Coloane, Macau      |
| P0194                        | 姍桃絲<br>RITA BOTELHO DOS SANTOS        | 澳門南灣羅保博士街17A-17D號皇子商業大廈3樓                                                                                           |
| P0195                        | 范志高<br>FREDERICO FRANCISCO FERNANDO   | Rua de Inácio Baptista No. 14, Edifício Tai Nga Kok, 2 andar C, Macau                                               |
| P0199                        | 鄭堅立<br>CHEANG KIN LAP                 | 馬交石炮台馬路32-36號澳電大樓11樓                                                                                                |
| P0212                        | 招桂芳<br>CHIU KWAI FONG FLORENCE        | 澳門蘇亞利斯博士大馬路320號澳門財富中心14樓G                                                                                           |
| P0218                        | MACHADO DUARTE, HERNÂNI               | Av. Dr. Mário Soares, nº 25, Edif. Montepio, Ap. 26-28, 3º andar, Macau                                             |
| P0225                        | 高偉利<br>FERREIRA DA CAL, FERNANDO      | Rua do Mercado de Iao Hon, no 88, R/C, em Macau                                                                     |
| P0226                        | 陳百祥<br>CHAN PAK CHEONG AFONSO         | 澳門高士德大馬路15號利群大廈二樓A座<br>AV. HORTA E COSTA Nº 15, EDF. LEI KUAN 1º ANDAR "A", MACAU                                   |
| P0228                        | 陳燦鷗<br>CHAN CHAN AO                   | 澳門南灣大馬路355號灣景樓7樓F<br>355 AV. DA PRAIA GRANDE, EDIF VAN KENG, 7F. MACAU                                              |
| P0229                        | 陳曉筠<br>CHAN HIO WAN                   | 澳門南灣大馬路730號中華廣場14樓N                                                                                                 |
| P0234                        | 梁金泉<br>LEONG KAM CHUN                 | 澳門南灣大馬路369號京澳大廈17樓B座                                                                                                |
| P0245                        | 黃永恆<br>WONG WENG HANG                 | 澳門龍嵩街10M凱旋門廣場第一期5C<br>10M, Rua Central, Victory Plaza, Block One, 5C                                                |
| P0246                        | 陳焯民<br>CHAN CHEOK MAN                 | 澳門南灣大馬路815號才能商業中心19樓<br>Avenida da Praia Grande No.815 Centro Comercial Talento, 19 Andar Macau                     |
| P0261                        | 張少東<br>CHEONG SIO TONG                | 澳門新口岸北京街244-246號·澳門金融中心5樓H、I座<br>RUA DE PEQUIM NO. 244-246, EDIFICIO MACAU FINANCE CENTRE, 5 ANDAR H&I, MACAU       |

| 准照編號<br>Número da<br>licença | 姓名<br>Nome             | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                                                                  |
|------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P0275                        | 梁煥秋<br>LEONG WUN CHAO  | 澳門新口岸北京街112A-136號怡德商業中心5樓E座                                                                                                                     |
| P0280                        | 李展程<br>LEI CHIN CHENG  | 澳門氹仔花園街182號海洋花園紫蘭苑15A                                                                                                                           |
| P0303                        | 高薇<br>KOU MEI          | 澳門荷蘭園大馬路36號茂業商業大廈2樓<br>Av. Cons. Ferreira de Alm., No.36B, 2 andar                                                                              |
| P0322                        | 梁雁萍<br>LEONG NGAN PENG | Avenida Da Praia Grande, No. 369, Edif. Kong Ou,<br>17 Andar B, Macau.                                                                          |
| P0330                        | 方美芬<br>FONG MEI FAN    | 澳門板樟堂街16-1號顯利商業中心6字樓74室                                                                                                                         |
| P0333                        | 袁福和<br>IUN FOK WO      | 澳門高地烏街海暉閣54號17樓C座<br>RUA PEDRO COUTINHO N° 54, EDF. HOI FAI<br>COURT, 17° "C", MACAU                                                            |
| P0335                        | 李婉薇<br>LEI IUN MEI     | 澳門蘇亞利斯博士大馬路320號澳門財富中心12樓B、<br>C室                                                                                                                |
| P0337                        | 馬鳳梅<br>MA FONG MUI     | 澳門板樟堂街16-1號顯利商業中心6字樓74-75室<br>RUA DE S. DOMINGOS, N° 16-I, CENTRO<br>COMERCIAL HIN LEI, 6ºANDAR, E-74-75, MACAU                                 |
| P0340                        | 黃浩彪<br>VONG HOU PIU    | 澳門北京街230-246號澳門金融中心9樓H座                                                                                                                         |
| P0342                        | 羅羨媚<br>LO SIN MEI      | 澳門林茂海邊大馬路137號信濤灣18樓B座<br>Rua Marginal do Lam Mau, No. 137, Edif. Billow's<br>Bay, 18-andar, B18, Macau.                                         |
| P0346                        | 何美華<br>HO MEI VA       | 澳門民國馬路80號地下<br>AVENIDA DA REPÚBLICA, N° 80, R/C, MACAU                                                                                          |
| P0368                        | 梁國安<br>LEUNG KWOK ON   | 澳門南灣大馬路619號時代商業中心12樓1211室<br>ROOM 1211, EDIFICIO COMERCIAL SI TOI,<br>619, AVENIDA DA PRAIA GRANDE, MACAU                                       |
| P0382                        | 譚麗嫦<br>TAM LAI SEONG   | 澳門永樂街87號康樂新村第4座6樓J<br>RUA DE ALEGRE NO.87, EDF. HONG LOK SAN<br>CHUEN, BL.4, 6 ANDAR J                                                          |
| P0385                        | 劉子邦<br>LAU CHI PONG    | 澳門南灣大馬路517號南通商業大廈八樓C座                                                                                                                           |
| P0386                        | 梁惠玲<br>LEONG WAI LENG  | 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心7樓<br>05室<br>AVENIDA DO DR. RODRIGO RODRIGUES<br>NO. 600E, SALA 05 EDF. CENTRO COMERCIAL<br>FIRST NACIONAL 7 ANDAR MACAU |
| P0387                        | 盧保康<br>LOU POU HONG    | 澳門蘇雅利士博士大馬路中國銀行大廈二十三樓D座<br>23RD FLOOR D, BANK OF CHINA BUILDING,<br>AVENIDA DOUTORMÁRIO SOARES, MACAU                                           |

| 准照編號<br>Número da<br>licença | 姓名<br>Nome                         | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                                  |
|------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P0390                        | 孔詠怡<br>HONG WENG I                 | 澳門布魯塞爾街169號南岸花園第4座10樓P室<br>RUA BRUXELAS N° 169, EDF. NAM NGON<br>10 AND. P, MACAU                               |
| P0395                        | 容景文<br>YUNG KING MAN MOSES         | 澳門俾若翰街東方海岸第一座16樓C室<br>Rua do Comandante Joao Belo, Waterfront Duet<br>Bloco 1, 16C, Macau                       |
| P0397                        | 馮志威<br>FUNG CHI WAI                | 澳門南灣大馬路15號金輝大廈11樓G座                                                                                             |
| P0400                        | 鄧思琪<br>TANG ANA                    | 澳門氹仔布拉干薩街488號濠景花園32座5樓D座<br>488 Rua da Braganca, Nova Taipa Garden Bl. 32,<br>5 Andar D, Taipa, Macau           |
| P0401                        | 曾章偉<br>TSANG CHEONG WAI            | 澳門蘇亞利斯博士大馬路320號澳門財富中心14樓G                                                                                       |
| P0417                        | 岑淑笑<br>SAM SOK SIU                 | 海灣南街38號·海擎天第4座·34樓-AA                                                                                           |
| P0428                        | DA GRAÇA MATA MARTINS RICARDO JOSÉ | Rua de Londres, no. 98, Edif. Wan Sing Court,<br>15 andar E, Macau                                              |
| P0431                        | 林婉芬<br>LAM UN FAN                  | 澳門高地烏街50號C利華閣18樓O座<br>RUA PEDRO COUTINHO No.50C, EDF. LEI VA<br>KUOK, 18° ANDAR - O, MACAU                      |
| P0432                        | 劉潔霞<br>LAO KIT HA                  | 澳門大三巴街24號五樓C座<br>RUA DE S. PAULO No.24, EDF. HENG VA,<br>4° ANDAR - C, MACAU                                    |
| P0438                        | 霍錦就<br>FOK KAM CHAO PEDRO PAULO    | 澳門俾利喇街90號華樂大廈4樓H座                                                                                               |
| P0452                        | 徐棣炫<br>CHOI TAI IN                 | 澳門關閘大馬路101-105號太平工業大廈3樓<br>ISTMO FERREIRA DO AMARAL N° 101-105,<br>3° ANDAR, EDF. INDUSTRIAL TAI PENG,<br>MACAU |
| P0453                        | 梁玉冰<br>LEONG IOK PENG              | 澳門蓬萊新街6號D地下                                                                                                     |
| P0454                        | 陳蝶英<br>CHAN TIP IENG               | 澳門南灣大馬路355號7樓F<br>7-F 355 AVENIDA DA PRAIA GRANDE, MACAU                                                        |
| P0455                        | 何美玲<br>HO MEI LENG VIRGINIA        | 澳門氹仔南京街111號花城第三座利豐大廈33樓R<br>No. 111 Rua de Nam Keng, Flower City Block 3, Lei<br>Fung Building 33R              |
| P0457                        | CHUNG KENNETH PATRICK              | AVENIDA DA REPUBLICA NO. 52 R/C, MACAU                                                                          |
| P0459                        | 張素冰<br>CHEONG SOU PENG             | 澳門俾利喇街77號宏利花園五樓A座<br>RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA N° 77,<br>5° ANDAR A, EDF. VANG LEI, MACAU                    |



| 准照編號<br>Número da<br>licença | 姓名<br>Nome                                 | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                                                  |
|------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P0468                        | 容永恩<br>IONG WENG IAN                       | 澳門水坑尾街103號澳門建築置業商會大廈三樓B座<br>RUA DO CAMPO N° 103, 3° ANDAR B, MACAU                                                              |
| P0474                        | 唐嘉樂<br>TONG KA LOK                         | 澳門新口岸宋玉生廣場263號中土大廈6樓M座<br>Alameda Dr. Carlos D'Assumpcao No. 263, Edif. China Civil Plaza, 6 andar M, Macau                     |
| P0482                        | 蘇淑貞<br>SOU SOC CHENG                       | 澳門士多紐拜斯大馬路47號四樓E1<br>AV. SIDÓNIO PAIS, N° 47, 3° ANDAR-E1, MACAU                                                                |
| P0483                        | 何玉玲<br>HO YUK LING                         | 澳門花王堂街4-10號雅景花園第二座四樓F座<br>RUA DE SANTO ANTÓNIO, N° 4-10, 4° ANDAR-F, BLOCO II EDIF. NGA KENG, MACAU                             |
| P0486                        | 吳少卿<br>NG SIO HENG                         | 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心9樓902-903室<br>AVENIDA DA PRAIA GRANDE 429, 9° ANDAR, SALA 902-903, EDF. CENTRO COMERIAL DA PRAIA GRANDE, MACAU |
| P0488                        | 黃文安<br>VONG MAN ON                         | 澳門士多紐拜斯大馬路17號友賢大廈“C11”<br>AVENIDA SIDÓNIO PAIS, NO. 17, EDIFÍCIO "IAU YIN" C11, MACAU                                           |
| P0490                        | 梁沛霖<br>LEONG PUI LAM                       | RUA 1 DE MAIO, N°. 472C, EDF. THE RESIDENCIA, BL.4, 27 ANDAR A, MACAU                                                           |
| P0493                        | 勞美好<br>LOU MEI HOU                         | 澳門水坑尾街206號婦聯大廈20樓D座<br>Rua do Campo no.206, Edif Assoc das Senhoras 20D, Macau                                                  |
| P0496                        | 陳玉瑩<br>CHAN YUK YING                       | 澳門南灣大馬路517號南通商業大廈八樓A-B座                                                                                                         |
| P0502                        | 伍文湘<br>NG MAN SEONG                        | 澳門氹仔永樂圍61號中福花園麗怡閣15樓G                                                                                                           |
| P0503                        | 禰偉旗<br>HUEN WAI KEI                        | 澳門上海街175號中華總商會大廈14樓G-K座<br>175 RUA XANGAI, EDF. ASS.COMERCIAL DE MACAU, 14 ANDAR G-K, MACAU                                     |
| P0507                        | 張佩萍<br>CHEUNG PUI PENG GRACE               | 澳門南灣大馬路15號金輝大廈11樓G座                                                                                                             |
| P0508                        | TANG ROSA                                  | Rotunda da Maratona, Jardim Mei Keng, Bloco 4, Edif. Mei Fok Kok, 21-N, Taipa                                                   |
| P0509                        | 施慧賢<br>LEI DA GRAÇA COSTA E SILVA VERONICA | 澳門商業大馬路70號澳門財富中心5樓A座<br>70 AVENIDA COMERCIAL DE MACAU, FIT CENTRE, 5° ANDAR "A", MACAU                                          |
| P0514                        | 許翠嫻<br>HUI CHOI HAN                        | 澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈8樓J2座<br>Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, No. 223-225, Edif. Nam Kwong, 8 Andar J2, Macau                   |
| P0552                        | 胡春生<br>WU CHUN SANG                        | 澳門南灣大馬路762號中華廣場18樓N座<br>AVENIDA DA PRAIA GRANDE NO. 762, EDIF. CHINA PLAZA 18 ANDAR N, MACAU                                    |

| 准照編號<br>Número da<br>licença | 姓名<br>Nome                        | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                                       |
|------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P0561                        | 黃慧斌<br>WONG WAI PAN               | 澳門新口岸宋玉生廣場335-341號獲多利中心21H                                                                                           |
| P0568                        | DANIEL KUAN                       | 澳門氹仔海洋花園桃苑九樓F座<br>9F, PEACH COURT, OCEAN GARDENS, TAIPA,<br>MACAU                                                    |
| P0569                        | 羅幸婷<br>LAW HANG TING              | 澳門高地烏街54號海暉閣6樓B座<br>RUA PEDRO COUTINHO NO.54, EDF. HOI FAI<br>6 ANDAR B                                              |
| P0573                        | CANDEIAS CASTILHO MODESTO ANTONIO | 澳門南灣大馬路572號<br>AV. DA PRAIA GRANDE, 572, MACAU                                                                       |
| P0577                        | 余婉萍<br>IU YUN PENG ANGELA         | 澳門賈伯樂提督街89號永德大廈地下D座                                                                                                  |
| P0786                        | 關可穎<br>KUAN HO WENG               | 澳門殷皇子大馬路43-53A號澳門廣場19樓H-N座<br>19/F The Macau Square Apartment H-N 43-53A<br>Av. do Infante D. Henrique Macau         |
| P0795                        | 郭詩敏<br>KWOK SZE MAN               | 澳門殷皇子大馬路43-53A號澳門廣場19樓H-N座                                                                                           |
| P0844                        | 陸丹青<br>LOK TAN CHENG              | 澳門南灣大馬路730號中華廣場14樓N                                                                                                  |
| P0871                        | 林興隆<br>LAM HENG LONG              | 澳門北京街230-246號澳門金融中心9樓H座                                                                                              |
| P0872                        | 劉素蘭<br>LAU SOU LAN                | 澳門官印局街1號豐明大廈3樓A座                                                                                                     |
| P0873                        | 劉慧蘭<br>LAU VAI LAN                | 澳門官印局街1號豐明大廈3樓A座                                                                                                     |
| P0874                        | 梁煒銓<br>LEONG VAI CHUN             | 澳門氹仔東亞運大馬路998號澳門羅斯福酒店·DR/C<br>Avenida Dos Jogos Da Ásia Oriental, no.998, The<br>Macau Roosevelt, DR/C, Taipa, Macau |
| P0878                        | 葉家明<br>YIP KA MING                | 大炮台斜巷5號新暉閣9樓D座<br>Calçada do Monte No.5, Edf. San Fai Kok, 9 Andar<br>D                                              |
| P0879                        | 周雪鳳<br>CHAU SUET FUNG DILYS       | 澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）37-61號中央廣場<br>（友邦中心）21樓                                                                              |
| P0880                        | 吳嘉寧<br>NG KAR LING JOHNNY         | 澳門加思欄馬路26號金麗閣3座3樓E單位                                                                                                 |
| P0889                        | 吳慕嫻<br>NG MOU HAN                 | 澳門南灣大馬路619號時代商業中心14樓B-2室<br>AVENIDA DA PRAIA GRANDE NO.619, EDF.<br>COMERCIAL SI TOI, B14-2, MACAU                   |
| P0890                        | 阮白殷<br>UN PAK IAN                 | EST. CACILHAS NO. 79-81, ED. HOI KENG GDN<br>LAI KENG KOK, 11 ANDAR F, MACAU                                         |

| 准照編號<br>Número da<br>licença | 姓名<br>Nome                   | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                       |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P0893                        | 包敬燾<br>BAO KING TO           | 澳門亞美打利庇廬大馬路（新馬路）37-61號中央廣場21樓<br>AVENIDA DE ALMEIDA RIBEIRO, N.º 61, CENTRAL PLAZA, 21º ANDAR, MACAU |
| P0896                        | 鍾海明<br>CHONG HOI MENG        | ALAMEDA DR. CARLOS D'ASSUMPCAO NO. 263, EDIF. CHINA CIVIL PLAZA, 6 ANDAR N, MACAU                    |
| P0897                        | 余國權<br>YU KWOK KUEN HARRY    | 澳門高美士街56號南園大廈17樓C室                                                                                   |
| P0905                        | 楊麗娟<br>IEONG LAI KUN         | 澳門蘇亞利斯博士大馬路320號澳門財富中心12樓B、C室                                                                         |
| P0907                        | 羅偉健<br>LO WAI KIN            | 澳門黑沙環新街御景灣第2座29樓F                                                                                    |
| P0917                        | 鄭可康<br>CHENG HO HONG         | 氹仔孫逸仙博士大馬路614號泉澧花園8樓A座                                                                               |
| P0918                        | 王菊如<br>WONG KUK YU           | 澳門涌河新街金海山花園13座16H                                                                                    |
| P0922                        | 黃安琪<br>VONG ON KEI           | 澳門氹仔運動場圓型地美景花園第四座美福閣9樓P座                                                                             |
| P0930                        | FERREIRA MARINHO HUGO MIGUEL | AV. DR. MÁRIO SOARES, N.º 25, EDIFÍCIO MONTEPIO, APT. 26-28, 3.º ANDAR, MACAU                        |
| P0931                        | 林佩芬<br>LAM PUI FAN           | Avenida de Kwong Tung 7, Fl 14, Flat F, Ed. Triumph - Yee Keng Toi, Taipa, Macau                     |
| P0937                        | 關逸智<br>KWAN YAT CHI JIMMY    | 澳門聖祿杞街33號地下                                                                                          |
| P0938                        | 林書茵<br>LAM SHU YAN           | 澳門氹仔東北馬路703-767號聚龍花園第三座龍威台2樓C座                                                                       |
| P0943                        | 何清瑤<br>JOA LEE MELINDA       | 澳門皇朝宋玉生廣場258號建興龍廣場17樓I室                                                                              |
| P0945                        | 陳尉<br>CHAN WAI               | 澳門新馬路39號21樓                                                                                          |
| P0964                        | 關倩樺<br>KUAN SIN WA           | Rua 5 Dos Jd. Oceano, Cherry Court, 23 Andar P, Taipa, Macau                                         |
| P0965                        | 陳素珊<br>CHAN SOU SAN          | 澳門東北大馬路海名居第三座22/O<br>AVENIDA DO NORDESTE, BL.03 FL.22/O, LA BAIE DU NOBLE, MACAU                     |
| P0967                        | 曹志強<br>CHOU CHI KEONG        | 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場4樓A<br>Alameda Dr. Carlos d'Assumpção 258, Praça Kin Heng Long, 4 andar A, Macau     |
| P0970                        | 黎鴻才<br>LAI HONG CHOI         | 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場4樓A<br>Alameda Dr. Carlos d'Assumpção 258, Praça Kin Heng Long, 4 andar A, Macau     |

| 准照編號<br>Número da<br>licença | 姓名<br>Nome                           | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                                     |
|------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P0971                        | 梁文傑<br>LEUNG MAN KIT                 | 新口岸宋玉生廣場322-362號誠豐商業中心16樓                                                                                          |
| P0972                        | 梁偉立<br>LEONG WAI LAP                 | 澳門新口岸北京街244-246號澳門金融中心5樓H&I座<br>RUA DE PEQUIM NO. 244-246 EDIFICIO<br>MACAU FINANCE CENTRE, 5 ANDAR H&I,<br>MACAU  |
| P0980                        | 黃綺婷<br>WONG I TENG                   | 澳門勞動節街180號建華大廈十二座10樓A                                                                                              |
| P0981                        | 李政立<br>LI CHING LAP BERNARD          | 澳門蘇亞利斯博士大馬路320號澳門財富中心14樓G                                                                                          |
| P0983                        | 嚴依文<br>IM I MAN                      | 澳門雅廉訪大馬路59號越秀花園28樓F<br>Avenida Ouvidor Arriaga, no.59, Yue Xiu Edf.,<br>28-andar-F, Macao                          |
| P0984                        | 吳慧瑩<br>NG WAI YING                   | 澳門蘇亞利斯博士大馬路320號澳門財富中心14樓G                                                                                          |
| P0986                        | 黃輞嵐<br>WONG KUOK LAM                 | 澳門亞利鴉架街12號新聯大廈1樓B                                                                                                  |
| P0987                        | 蘇志偉<br>DOS SANTOS SOUSA LUIS ALBERTO | 澳門南灣大馬路619號·時代商業中心15樓“L”                                                                                           |
| P0988                        | 張展翔<br>CHEUNG GIN CHEUNG JASON       | 澳門南灣大馬路367-371號京澳大廈15樓及17樓<br>Av. Praia Grande, No. 367-371, Keng Ou Commercial<br>Building, 15 & 17 Fl. Macau     |
| P0989                        | 梁令怡<br>LEONG LENG I                  | Avenida da Praia Grande, No. 15, Edif. Kam Fai, 11<br>Andar Bloco G Macau                                          |
| P0993                        | 余文俊<br>YU WENJUN                     | 澳門蘇亞利斯博士大馬路320號澳門財富中心12樓B、<br>C室                                                                                   |
| P0995                        | 曾劭翀<br>CHANG FILIPE                  | 澳門俾利喇街10-B號恆富大廈地下A座                                                                                                |
| P0997                        | 李丹<br>LEI TAN                        | 澳門新口岸北京街244-246號澳門金融中心5樓H&I座<br>RUA DE PEQUIM NO. 244-246, EDIFICIO<br>MACAU FINANCE CENTRE, 5 ANDAR H&I,<br>MACAU |
| P1000                        | 趙振東<br>CHIO CHAN TONG                | 澳門新馬路39號21樓                                                                                                        |
| P1001                        | 白韻婷<br>PAK WAN TENG                  | 澳門羅憲新街15號A高冠樓5樓                                                                                                    |
| P1004                        | 羅嘉麗<br>LO KA LAI                     | Av. Sidonio Pais, Edf. Hip Heng, 4-Andar B                                                                         |
| P1005                        | 林嘉普<br>LAM KA POU                    | 澳門新口岸北京街244-246號澳門金融中心5樓H&I座                                                                                       |
| P1006                        | 黃懿慧<br>VONG I WAI                    | 澳門亞豐素街11-17號泉健豪庭25樓B                                                                                               |



| 准照編號<br>Número da<br>licença | 姓名<br>Nome                 | 職業住所<br>Domicílio profissional |
|------------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| P1011                        | 陳玉梨<br>CHAN IOK LEI        | 澳門路環石排灣居雅一街居雅大廈第5座24樓AV室       |
| P1012                        | 何芷君<br>HO CHI KUAN         | 澳門新馬路39號21樓                    |
| P1013                        | 葉芷敏<br>IP LUZIA            | 澳門荷蘭園正街113-113D號荷蘭花園大廈4樓A座     |
| P1014                        | 蕭巧怡<br>SIO HAO I           | 澳門勞動節大馬路廣福安花園第六座三樓AP-Q         |
| P1015                        | 歐天翔<br>AO TIN CHEONG       | 澳門勞動節大馬路御景灣第5座28樓E             |
| P1016                        | 歐陽啟冲<br>AO IEONG KAI CHONG | 澳門蘇亞利斯博士大馬路323號中國銀行大廈32樓       |

二零二三年二月一日於會計師專業委員會

Comissão Profissional dos Contabilistas, 1 de Fevereiro de 2023.

會計師專業委員會主席 容光亮

O Presidente da CPC, Iong Kong Leong.

(是項刊登費用為 \$22,435.00)

(Custo desta publicação \$ 22 435,00)

根據第20/2020號法律《會計師專業及執業資格制度》第  
五十四條規定，截至二零二三年一月一日止的會計師事務所名  
單：

Lista de sociedades de contabilistas habilitados a exercer a  
profissão, relativa a 1 de Janeiro de 2023, elaborada nos termos  
do artigo 54.º da Lei n.º 20/2020 (Regime de qualificação e  
exercício da profissão de contabilista):

| 准照編號<br>Número da<br>licença | 商號或公司名稱<br>Firma ou denominação social                                  | 住所<br>Sede                                                                                                           |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| S0011                        | 羅兵咸永道會計師事務所<br>PRICEWATERHOUSECOOPERS                                   | 澳門蘇亞利斯博士大馬路320號澳門財富中心14樓G,J,K,A                                                                                      |
| S0042                        | 信達會計師事務所<br>GABINETE DE FISCALIDADE E AUDI-<br>TORIA                    | AV. DR. MÁRIO SOARES, N.º 25 EDIFÍCIO MONTEPIO,<br>APT. 26-28, 3.º ANDAR, MACAU                                      |
| S0089                        | 畢馬威會計師事務所<br>KPMG Sociedade de Auditores                                | 澳門蘇亞利斯博士大馬路320號澳門財富中心12樓B-C座                                                                                         |
| S0107                        | 德勤・關黃陳方會計師事務所<br>DELOITTE TOUCHE TOHMATSU - SO-<br>CIEDADE DE AUDITORES | 澳門殷皇子大馬路43-53A號澳門廣場19樓H-L座<br>Avenida do Infante D. Henrique Nos. 43-53A, Edificio The Macau<br>Square, 19 andar H-L |
| S0374                        | 安永會計師事務所<br>ERNST & YOUNG - AUDITORES                                   | AVENIDA DE ALMEIDA RIBEIRO NO. 39, 21 ANDAR,<br>MACAU                                                                |

| 准照編號<br>Número da<br>licença | 商號或公司名稱<br>Firma ou denominação social                     | 住所<br>Sede                                                                                                             |
|------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| S0798                        | 崔世昌會計師事務所<br>CSC & ASSOCIADOS - SOCIEDADE DE AUDITORES     | 澳門南灣大馬路517號南通商業大廈8樓A-B座<br>Avenida da Praia Grande, n.º 517, Edifício Comercial Nam Tung, 8.º andar, A-B               |
| S0799                        | 天職澳門會計師事務所<br>BAKER TILLY MACAU SOCIEDADE DE AUDITORES     | 澳門新口岸宋玉生廣場263號中土大廈6樓M及N座<br>ALAMEDA DR. CARLOS D' ASSUMPCAO, NO. 263, EDIFÍCIO CHINA CIVIL PLAZA, 6 ANDAR M & N, MACAU |
| S0869                        | 何美華會計師事務所<br>HMY & ASSOCIADOS - SOCIEDADE DE AUDITORES     | Avenida de República, N.º 80, R/C, Macau                                                                               |
| S0884                        | 信永中和(澳門)會計師事務所<br>SHINewing (MACAU) SOCIEDADE DE AUDITORES | 澳門新口岸北京街230-246號澳門金融中心9樓H座<br>RUA DE PEQUIM NO. 230-246, EDIFÍCIO MACAU FINANCE CENTRE, 9 ANDAR H, MACAU               |
| S0906                        | 國富浩華會計師事務所<br>CROWE (MC) CPAs                              | 澳門商業大馬路澳門財富中心5樓53室<br>Avenida Comercial de Macau, FIT Centre, 5.º Andar, Suite n.º 53, Macau                           |
| S0916                        | 京澳會計師事務所<br>KENG OU CPAs                                   | 澳門南灣大馬路367-371號京澳大廈15樓及17樓                                                                                             |
| S0927                        | 鄭錦滔會計師事務所<br>CKT & ASSOCIADOS - SOCIEDADE DE AUDITORES     | 澳門上海街175號中華總商會大廈11樓F座                                                                                                  |
| S0963                        | 精準核數師事務所<br>AUDICONTA - SOCIEDADE DE AUDITORES             | 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心19樓<br>AVENIDA DA PRAIA GRANDE N.º 429 EDF. PRAIA GRANDE COMERCIAL CENTRO, 19.º ANDAR, MACAU          |
| S1017                        | 張佩萍會計師事務所<br>GPPC SOCIEDADE DE AUDITORES                   | 澳門南灣大馬路15號金輝大廈11樓G座<br>N.º 15, AVENIDA PRAIA GRANDE, EDIF "KAM FAI" 11.º G                                             |
| S1018                        | 靈均會計師事務所<br>LENG KUAN SOCIEDADE DE AUDITORES               | 澳門南灣大馬路730號中華廣場14樓N<br>AVENIDA DA PRAIA GRANDE NO.730, CHINA PLAZA 14 N, MACAU                                         |
| S1019                        | 灝信會計師事務所<br>L&C SOCIEDADE DE AUDITORES                     | 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場4樓A<br>Alameda Dr. Carlos d' Assumpção 258, Praça Kin Heng Long, 4 andar A, Macau                      |
| S1020                        | 張少東會計師事務所<br>CHEONG SIO TONG SOCIEDADE DE AUDITORES        | 澳門新口岸北京街244-246號澳門金融中心5樓H&I座<br>RUA DE PEQUIM No. 244-246, EDIFÍCIO MACAU FINANCE CENTRE, 5 ANDAR H&I, MACAU           |

二零二三年二月一日於會計師專業委員會

會計師專業委員會主席 容光亮

(是項刊登費用為 \$3,738.00)

Comissão Profissional dos Contabilistas, 1 de Fevereiro de 2023.

O Presidente da CPC, Iong Kong Leong.

(Custo desta publicação \$ 3 738,00)

根據第20/2020號法律《會計師專業及執業資格制度》第九十三條規定，截至二零二三年一月一日止可提供會計、稅務及其他相關服務的會計師名單：

Lista de contabilistas que podem prestar serviços de contabilidade e serviços fiscais relacionados/contabilidade, fiscais e outros serviços relacionados, relativa a 1 de Janeiro de 2023, elaborada nos termos do artigo 93.º da Lei n.º 20/2020 (Regime de qualificação e exercício da profissão de contabilista):

| 登錄編號<br>Registo n.º | 姓名<br>Nome                     | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                                 |
|---------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| T0001               | LO JOSE                        | Rua de Coimbra, No. 342, Edifício Nova City, Bloco 15 (Ieng Hou Hin), 19 Andar (E), Taipa, Macau               |
| T0015               | 何國菱<br>HO KOK LENG             | 澳門水坑尾131號銀輝大廈9樓D座<br>RUA DO CAMPO, No.131, EDF. NGAN FAI, 9-ANDAR -D, MACAU                                    |
| T0018               | ROQUE JORGE NUNO MARIA         | 澳門友誼大馬路255號金輝閣18樓C座<br>255, AVENIDA DA AMIZADE 18-C, CAM FAI COC BLDG., MACAU                                  |
| T0029               | 陸彩賢<br>LUK CHOI YIN            | RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA, No.77, EDF. VANG LEI GARDEN, 20-ANDAR-B, MACAU                                   |
| T0046               | 徐錦榮<br>TSUI KUM WING           | 澳門爹利仙拿姑娘街8號善德花園18樓C座                                                                                           |
| T0047               | 黃月明<br>VONG IUT MENG           | 澳門俾利喇街6號廣利大廈第二座九樓G                                                                                             |
| T0065               | MARTINS DA CRUZ FRANCISCO JOSE | AV. AMIZADE 469, EDF. JUBILEE COURT, 5-B, MACAU                                                                |
| T0081               | 甄國富<br>YEN KUACFU              | AVENIDA DA PRAIA GRANDE NO.15, EDF. KAM FAI, 14º ANDAR, MORADIA "E", MACAU                                     |
| T0123               | 劉活群<br>AH KAN                  | 澳門高地烏街27號金鑾閣14樓F座<br>RUA PEDRO COUTINHO NO. 27, 14 ANDAR "F", EDIFICIO "QUEENS COURT", MACAU                   |
| T0127               | 繆潔瑩<br>MIU IRENE KIT YING      | 澳門荷蘭園正街36-B號茂業商業大廈三樓<br>AV. CONSELHEIRO FERREIRA DE ALMEIDA, No.36-B, 2-ANDAR, ED. COMERCIAL MULTIGROUP, MACAU |
| T0155               | 潘志堅<br>PUN CHI KIN             | 澳門俾利喇街117號三樓D座<br>RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA No.117, 2-ANDAR-D, MACAU                                        |
| T0191               | 林美珍<br>LAM MEI CHAN            | 澳門雅廉訪雅廉苑12號一樓B座<br>AVE.OUV.ARRIAGA, NO.12, NGA LIM UN, 1 ANDAR B, MACAU                                        |
| T0196               | 劉金玲<br>LAU KAM LING            | 澳門友誼大馬路405號成和閣九樓B座<br>AV. DA AMIZADE, No 405, EDF. SENG VO, 9 ANDAR B, MACAU                                   |
| T0197               | 馮美琪<br>FONG MARIA CLARA        | AVENIDA ALMEIDA RIBEIRO, NOS. 22 E 28, MACAU                                                                   |
| T0201               | 張仲明<br>CHEUNG CHUNG MING CHEWY | 澳門南灣大馬路763號聯邦大廈8樓D座<br>Avenida da Praia Grande No. 763, Luen Pong, 8 andar D, Macau                            |
| T0202               | 鄭恆<br>CHEANG HANG              | 氹仔海洋花園花園街30號海洋花園紫荊苑8樓L座                                                                                        |

| 登錄編號<br>Registo n.º | 姓名<br>Nome                                   | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                            |
|---------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| T0205               | TOMÁS DE FREITAS FERNANDO<br>JOSÉ            | 澳門友誼大馬路898號友誼大廈4樓C座<br>AV. DA AMIZADE 898, EDF. IAO I, 4 ANDAR C, MACAU                                   |
| T0214               | 文景華<br>MAN KENG WA                           | 澳門俾利喇街112號越秀花園27A<br>RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA No.112, S/N, EDF.<br>YUET SAU GARDEN, 27 andar A, MACAU |
| T0224               | 鄭錦紅<br>CHEANG KAM HONG LUCIA                 | 氹仔海灣花園海皇閣12樓Y座                                                                                            |
| T0235               | 王國蓉<br>WONG KUOK IONG                        | 澳門美副將大馬路嘉華閣27樓G座<br>AV. CORONEL MESQUITA, EDF. KA WAH COURT, 27<br>ANDAR - G, MACAU                       |
| T0236               | 劉力山<br>LAU DO ROSÁRIO ALEXANDRE<br>HERCULANO | AVENIDA PRAIA GRANDE, N.º 265, 4º ANDAR D, MACAU                                                          |
| T0249               | DA ROSA DE SOUSA PEDRO                       | AVENIDA OUVIDOR ARRIAGA, N.º 2-E, R/C, MACAU                                                              |
| T0260               | 黃靜嫻<br>VONG CHENG HAN                        | 澳門大堂圍平安大廈1號A五樓<br>PÁTIO DA SÉ N.º 1, 4º ANDAR - A, MACAU                                                  |
| T0267               | 呂玉儀<br>LOI IOK I                             | 澳門提督馬路78A福來大廈5A<br>AV. ALMIRANTE LACERDA No.78 A, EDF. FOK LOI,<br>4º ANDAR - A, MACAU                    |
| T0269               | 方玉莊<br>FONG IOK CHONG                        | 澳門俾利喇街77號22樓C<br>RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA No. 77, 22º ANDAR - C                                       |
| T0273               | 馮綺瑩<br>FONG I IENG                           | PRC. LOBO DE AVILA, NO.18, EDIF. LAKE VIEW GARDEN,<br>30/A, MACAU                                         |
| T0284               | 余漢釗<br>DOS SANTOS ALBERTO BOTELHO            | 澳門南灣大馬路517號南通商業大廈8樓A-B座                                                                                   |
| T0293               | 王健華<br>VONG KIN VA                           | 澳門雅廉訪大馬路12號雅廉苑4樓J座<br>AV. OUVIDOR ARRIAGA No.12, EDF. NGA LIM UN,<br>4 - ANDAR - J, MACAU                 |
| T0296               | 勞雲洲<br>LOU WAN CHAO                          | 澳門得勝馬路28號D華力花園6樓A座                                                                                        |
| T0300               | 區惠虹<br>AU WAI HONG                           | 澳門文第士巷十四號<br>TRAVESSA DE SILVA MENDES, NO.14, MACAU                                                       |
| T0305               | 李國漢<br>LEI KOK HON                           | 澳門俾利喇街149號富利大廈5樓A座<br>RUA DE FRANCISCO XAVIER PEREIRA, NO. 149, EDF.<br>FU LEI, 4 ANDAR - A, MACAU        |
| T0306               | 鄧國光<br>TANG KUOK KONG                        | 澳門南灣大馬路762-804號中華廣場18樓E室                                                                                  |
| T0308               | 陳曉明<br>CHAN IO MENG                          | 澳門高地烏街二十九號十七樓B座<br>17B, 29 RUA DO PEDRO COUTINHO, MACAU                                                   |
| T0313               | 杜淑怡<br>TOU SOK I                             | 澳門司打口華興大廈3/E<br>TRAVESSA DO GAMBOA NO. 37, EDF. VA HENG 3/E                                               |
| T0326               | 王豐德<br>WONG FONG TAK                         | 澳門高士德馬路31號華輝閣6樓D座                                                                                         |



| 登錄編號<br>Registo n.º | 姓名<br>Nome            | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                                |
|---------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| T0339               | 黃志輝<br>VONG CHI FAI   | 氹仔海洋花園紅桃苑十七樓K座<br>AV. NOROESTA DA TAIPA JARDINS OCEANO, CHERRY COURT 17-K, TAIPA                              |
| T0348               | 陳鳳美<br>CHAN FONG MEI  | 黑沙環勞動節大馬路廣福祥花園第8座16樓BO                                                                                        |
| T0363               | 嚴碧琴<br>IM PEK KAM     | 澳門草堆街102-104號天新大廈2樓A座                                                                                         |
| T0365               | 孫勝梅<br>SUEN SENG MUI  | 澳門台山花地瑪南街平民大廈地下5號<br>RUA SUL DA MISSÃO DE FÁTIMA N° 5, R/C, MACAU                                             |
| T0366               | 杜華森<br>TOU WA SAM     | 澳門氹仔史伯泰海軍將軍馬路泉鴻花園碧苑21樓S座<br>EST. ALM. MARQUES ESP. 21 ANDAR S, EDF. CHUN HUNG GARDEN, TAIPA                   |
| T0370               | 胡建珠<br>WU KIN CHU     | 澳門海島市海洋花園李苑22樓G座<br>AVENIDA DOS JARDINS DO OCEANO 726D, 22-G22. EDF. PEACH E PLUM COURTS, TAIPA               |
| T0371               | 卓樹榮<br>CHEOK SU WENG  | 澳門雅廉訪大馬路5號龍輝大廈12樓F座<br>AV. OUVIDOR ARRIAGA No.5, EDF. LUNG FAI, 12º ANDAR - F, MACAU                          |
| T0372               | 陸智祥<br>LOK CHI CHEONG | 氹仔基馬拉斯大馬路濠珀第2座14樓E室                                                                                           |
| T0391               | 鄭銘漢<br>KONG MENG HON  | 澳門荷蘭園瘋堂新街14號地下<br>RUA NOVA DE S.LÁZARO, N° 14-R/C, MACAU                                                      |
| T0394               | 簡焯林<br>KAN CHEOK LAM  | 澳門氹仔徐日昇寅公馬路中福花園麗怡閣16樓L座<br>AV. PADRE TOMAS PEREIRA, S/N, EDF. CHONG FOK GARDEN, NICE COURT, 16 ANDAR L, TAIPA |
| T0396               | 戚鳳儀<br>CHEK FONG I    | 澳門花王堂街6至10號雅景花園第二期3樓G座                                                                                        |
| T0406               | 李洪光<br>LEI HONG KUONG | 澳門南灣大馬路355號灣景樓7樓F座                                                                                            |
| T0422               | 陳玉葉<br>CHAN IOK IP    | 澳門冼星海大馬路珠光大廈7樓D                                                                                               |
| T0427               | 吳錚民<br>NG CHANG MAN   | 澳門和隆街34號加富閣第二座1C                                                                                              |
| T0437               | 鍾順華<br>CHONG SON WA   | 澳門消防隊巷9-D英麗大廈5樓B座<br>TRAVESSA DOS BOMBEIROS NO. 9-D, 4 ANDAR "B" EDF. IENG LAI, MACAU                         |
| T0439               | 楊碧君<br>IEONG PEK KUAN | 澳門燒灰爐26號峰景花園14樓J座<br>RUA DO CHUNAMBEIRO NO. 26, 14 ANDAR "J" EDF. FUNG KENG GARDEN, MACAU                     |
| T0444               | 鍾美儀<br>CHONG MEI I    | 澳門高樓街28號海星大廈三樓C座<br>RUA DO PADRE ANTÓNIO N° 28, 3-C EDF. HOI SENG, MACAU                                      |

| 登錄編號<br>Registo n.º | 姓名<br>Nome                  | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                                          |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| T0465               | 區詠詩<br>AO WENG SI           | 澳門氹仔南京街201號太子花城第三座麗彩閣28樓M座<br>RUA DE NAM KENG 201, PRINCE FLOWER CITY, LAI<br>CHOI KOK BLOCO 3, ANDAR 28M, TAIPA, MACAU |
| T0469               | 梁澤波<br>LEONG CHAK PO        | 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心12樓P1206室                                                                                        |
| T0473               | 丁紹雄<br>TING SIO HONG        | 氹仔成都街447號濠景花園27座牡丹苑35樓H座                                                                                                |
| T0475               | 吳迎健<br>UNG IENG KIN         | 澳門高士德馬路28-B地下G座<br>AV. HORTA E COSTA, NO. 28 -B, BLOCO G, R/C, MACAU                                                    |
| T0481               | 黃永安<br>WONG WENG ON         | 澳門友誼大馬路779D·中裕大廈14樓F座                                                                                                   |
| T0484               | 李浩生<br>LEI HOU SANG         | 宋玉生廣場411-417號·皇朝廣場18樓I - L座                                                                                             |
| T0495               | 甘氏<br>KCOMT MI LIN ISABEL   | 氹仔佛山街17號地下AV舖                                                                                                           |
| T0501               | 李希娜<br>LEI HEI NA           | 澳門青草街89號勝華樓五樓<br>RUA DA ERVA, N.º 89, 5.º ANDAR, EDF.SENG VA, MACAU                                                     |
| T0504               | 林永年<br>LAM WENG NIN         | 氹仔埃武拉街233號利鴻大廈30樓A座<br>NO. 233, RUA DE EVORA, EDF. LEI HONG, 30-ANDAR A,<br>TAIPA                                       |
| T0505               | 梁金葉<br>LEONG KAM IP         | 澳門風順堂上街2號新濤閣1樓K座<br>RUA DA PRATA, N.º 2, 1.º ANDAR-K, EDF. SAN TOU KOK ,<br>MACAU                                       |
| T0510               | 秦顯雄<br>CHON HIN HONG        | 澳門下環街59號環星閣第二期1樓A<br>RUA DA PRAIA DO MANDUCO N.º59, "VAN SENG KOK",<br>1.º-A, MACAU                                     |
| T0517               | 崔滿枝<br>CHU MOUNE TSI STELLA | 澳門南灣大馬路763號聯邦大廈8樓D座<br>Avenida da Praia Grande No. 763, Luen Pong, 8 andar D, Macau                                     |
| T0520               | 劉惠冰<br>LAU WAI PENG         | 澳門雅廉訪大馬路49-51號高雅花園8樓H座<br>AV. OUVIDOR ARRIAGA 49-51, KOU NGA GARDEN 8H,<br>MACAU                                        |
| T0522               | 林玉蓮<br>LAM IOK LIN          | 澳門南灣大馬路569號大西洋銀行大廈閣樓<br>AV. DA PRAIA GRANDE N.º 569, BNU BUILDING, MEZZA-<br>NINE FL., MACAU                            |
| T0525               | 魏少惠<br>NGAI SIO VAI         | 澳門大炮台斜巷5號新暉閣10樓C座                                                                                                       |
| T0526               | 黃廣超<br>WONG KUONG CHIO      | 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心17樓T室                                                                                                 |
| T0527               | 陳瑞霞<br>CHAN SOI HA          | 澳門馬場大馬路267號百利新村第三座5樓X<br>Avn. Hipodromo, No. 267, Edif. Pak Lei Bl. 3, 5-X, Macau                                       |
| T0529               | 黃偉傑<br>WONG VAI KIT         | 澳門美的路主教街二號6字樓6-G單位祐欣大廈<br>RUA DE BISPO MEDEIROS, N.º 2, EDF. IAO IAN, 6.º<br>ANDAR ,MOR. 6-G, MACAU                     |

| 登錄編號<br>Registo n.º | 姓名<br>Nome                    | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                    |
|---------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| T0530               | 何筠穎<br>HO KUAN WENG           | 澳門得勝斜路75號金龍閣10樓J座<br>CALÇADA DA VITÓRIA, N° 75, 10° J, EDF. KAM LON KOK, MACAU                    |
| T0531               | 勞艷珊<br>LOU IM SAN             | 澳門北京街174號廣發商業中心12樓D室                                                                              |
| T0536               | 林宗寧<br>LAM CHONG NENG         | 澳門東北大馬路保利達花園第三座18樓W<br>AV. NORDESTE, BL. 3 FL 18, FLAT W, EDF. POLYTEC GARDEN, MACAU              |
| T0537               | 梁燕怡<br>LEONG IN I             | 澳門高樓下巷10號勝和台地下I座<br>CALÇADA DA PAZ, N° 10-R/C, BLOCO I, EDF. SENG VO TOI, MACAU                   |
| T0539               | 麥靄華<br>MAK OI WAH             | 澳門殷皇子馬路37號莉娜大廈11/A                                                                                |
| T0541               | 任健華<br>IAM KIN WA             | 澳門黑沙環馬路21號南藝閣2樓D座<br>ESTRADA DA AREIA PRETA, NO. 21, EDF. NAM NGAI KOK, 2 ANDAR D, MACAU          |
| T0542               | 黃銳堅<br>WONG IOI KIN JOSE      | 氹仔海洋花園大馬路480B桂苑20樓J座<br>AVENIDA DOS JARDINS DO OCEANO, NO. 480B, EDIF. LAUREL COURT 20J, TAIPA    |
| T0545               | 李世文<br>LEI SAI MAN            | 澳門南灣大馬路291號1樓A座豪運大廈<br>AVENIDA DA PRAIA GRANDE, N° 291, 1° ANDAR A, MACAU                         |
| T0547               | 龔滌華<br>KONG TEK WA            | 氹仔南京街花城第五座利茂大廈8樓AB座<br>Rua de Nam Keng, Block 5, Floor 8, Flat AB, Edif. Lei Mau (Fa Seng), Taipa |
| T0549               | 黃偉君<br>WONG WAI KUAN          | 澳門賈伯樂提督街78號茗苑大廈5樓B座                                                                               |
| T0550               | 梁金美<br>LEUNG KAM MEI VERONICA | 氹仔埃武拉街384號萬國華庭第一座23樓B座                                                                            |
| T0551               | 莫社輝<br>MOK SE FAI             | 澳門林茂海邊大馬路464號信潔花園10樓D座<br>AVE. MARGINAL DE LAM MAU. NO.464, EDF. SON KIT GARDEN 10/D, MACAU       |
| T0555               | 司徒英傑<br>SI TOU IENG KIT       | 澳門南灣大馬路619號時代商業中心9樓902A                                                                           |
| T0556               | 許鑽儀<br>HOI CHUN I             | 西灣燒灰爐街26號峰景花園4樓H座                                                                                 |
| T0557               | 許健和<br>HOI KIN WO             | 澳門黑沙環新街154號建華新邨第八座14樓H                                                                            |
| T0564               | 李美鳳<br>LEI MEI FONG           | 氹仔布拉干薩街107號華寶花園第4座16樓S座<br>RUA DE BRAGANÇA, 107 EDF. JARDIM DE WA BAO, TORRE 4, 16°-S, TAIPA      |
| T0565               | 顏奕<br>IEK NGAN                | 澳門佛山街五十一號新建業商業中心十七樓<br>RUA FOSHAN N° 51, EDF. SAN KIN YIP CENTRO COMERCIAL 17 ANDAR, MACAU        |

| 登錄編號<br>Registo n.º | 姓名<br>Nome           | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                      |
|---------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| T0566               | 黎家豪<br>LAI KA HOU    | 澳門南灣大馬路619號時代商業中心9樓902A                                                                             |
| T0567               | 伍素珊<br>UN SE SUSANA  | Rua Pequim, No.174, Edf. Centro Com. Kong Fat, 10 andar E, Macau                                    |
| T0572               | 黃慧敏<br>VONG VAI MAN  | 澳門醫院後街1號華輝大廈5樓B座<br>RUA DO PATO, I, EDF. VA FAI, 5/B, MACAU                                         |
| T0574               | 陳偉林<br>CHAN WAI LAM  | EST. DE SETE TANQUES, ED. PINE COURT, FLAT A, FLOOR 1, TAIPA, MACAU                                 |
| T0575               | 湯鳳改<br>TONG FONG KOI | 澳門俾利喇街6號廣利大廈18樓J座<br>RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA, N° 6, EDF. KONG LEI, BL.2,18° J, MACAU           |
| T0785               | 梁金玉<br>LEONG KAM IOK | 澳門水坑尾街202號婦聯大廈寫字樓7樓F座                                                                               |
| T0789               | 葉穎茵<br>IP WENG IAN   | 澳門羅利老馬路1-J至1-N號泉德豪園2樓A座<br>Estrada Adolfo Loureiro, No. 1-K, Edf. Chun Tak Garden, 2-andar-A, Macau |
| T0796               | 譚佩珊<br>TAM PUI SAN   | 澳門雅廉訪大馬路5號龍輝大廈11樓C座                                                                                 |
| T0802               | 區銘福<br>AO MENG FOK   | 澳門青洲大馬路501號美居廣場第二期新勝閣8樓N座                                                                           |
| T0810               | 周偉德<br>CHAO VAI TAC  | 澳門東望洋新街191號五樓A座<br>Rua Nova a Guia, 191, 5-andar-A, Macau SAR, China                                |
| T0817               | 楊金愛<br>IEONG KAM HOI | 澳門南灣大馬路335號灣景樓7樓F                                                                                   |
| T0837               | 梁雅儀<br>LEONG NGA I   | 澳門新口岸布魯塞爾街94號建富閣13樓AB座                                                                              |
| T0870               | 陳菁儀<br>CHAN CHENG I  | 澳門林茂塘海邊大馬路新駿成花園19樓C                                                                                 |
| T0883               | 黃婉欣<br>WONG UN IAN   | 澳門鮑思高圓形地63號海富花園17樓C座                                                                                |
| T0886               | 陳華彩<br>CHAN WA CHOI  | 澳門南灣大馬路619號時代商業中心14樓B-2室                                                                            |
| T0887               | 譚筱媚<br>TAM SIO MEI   | 澳門媽閣街11-13號興和樓五樓B座                                                                                  |
| T0888               | 蘇珏華<br>SO KWOK WAH   | 氹仔埃武拉街233號新花城利鴻大廈16樓A座<br>NO. 233 RUA DE EVORA, EDF.LEI HONG 16 ANDAR A, TAIPA, MACAU               |
| T0895               | 鍾瑜<br>ZHONG YU       | 澳門氹仔奧林匹克大馬路33號華寶花園第3座4樓Q                                                                            |
| T0899               | 李慧敏<br>LEI WAI MAN   | 澳門荷蘭園大馬路128號栢蕙花園第三座15樓N                                                                             |



| 登錄編號<br>Registo n.º | 姓名<br>Nome             | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                     |
|---------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| T0901               | 梁家寶<br>LEUNG KA POU    | 澳門天神巷22號美樂大廈地下F座                                                                   |
| T0903               | 耿文憲<br>GENG WENXIAN    | 澳門新口岸友誼大馬路1023號南方大廈第1座2樓G座                                                         |
| T0904               | 歐寶玉<br>AU POU IOK      | 氹仔哥英布拉街24號花城利盈大廈25樓I座                                                              |
| T0909               | 宋慶利<br>SONG HENG LEI   | 澳門關閘馬路泰豐新邨4座4E                                                                     |
| T0910               | 王明鴻<br>WONG MENG HONG  | 澳門祐漢第八街騎士馬路康和廣場第一座5C                                                               |
| T0912               | 梁嘉嫻<br>LEUNG KA YAN    | 澳門河邊新街馬博士巷永和閣4/E<br>TRAV. DR. LOURENCO P.MARQUES EDF. VENG WO KOK<br>4/E, EM MACAU |
| T0913               | 甄綺霞<br>IAN I HA        | 澳門黑沙環馬場南暉大廈第二座5樓T座                                                                 |
| T0914               | 羅帥<br>LUO SHUAI        | 澳門氹仔埃武拉街199-207號花城一樓A1                                                             |
| T0915               | 洪燕茵<br>HONG IN IAN     | 氹仔布拉干薩街488號濠景花園32座14樓C                                                             |
| T0919               | 梁鳳珊<br>LEONG FONG SAN  | 澳門南灣大馬路517號南通商業大廈8樓                                                                |
| T0920               | 趙雅茵<br>CHIO NGA IAN    | 澳門提督馬路49-55永寶閣16/E                                                                 |
| T0921               | 歐澤林<br>AO CHAK LAM     | Rua de Xiamen 10B, Ed. Nam Fong, BL-2, 5-AND-L, Macau.                             |
| T0923               | 林恒瑤<br>LAM HANG YIU    | 澳門南灣大馬路63號恒昌大廈10樓B                                                                 |
| T0926               | 崔國樑<br>CHUI KWOK LEUNG | R. CANTAO, 24 ANDAR B, ED. YEE SAN KOK, MACAU                                      |
| T0933               | 游葉<br>IAO IP           | 氹仔地堡街泉福新邨第二期偉展閣6AD                                                                 |
| T0934               | 吳漢聲<br>NG HON SENG     | 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心9樓902至903室                                                        |
| T0936               | 梁偉成<br>LEUNG WAI SENG  | 氹星海大馬路金龍中心二十二樓                                                                     |
| T0941               | 邱一葦<br>QIU YIWEI       | 澳門菜園涌北街202威苑花園C座23樓AA                                                              |
| T0942               | 梁秀珍<br>LEONG SAO CHAN  | 澳門慕拉士大馬路202號八達新邨 - 兆輝樓9樓AC                                                         |
| T0944               | 施議超<br>SII CHIO        | 澳門台山巴波沙大馬路新城市花園第15幢 5/A                                                            |

| 登錄編號<br>Registo n.º | 姓名<br>Nome                    | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                 |
|---------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| T0946               | 賴翠雲<br>LAI CHUI WAN KATHARINE | R. CANTAO, 24 ANDAR B, ED. YEE SAN KOK, MACAU                                                  |
| T0949               | 蕭佩玲<br>SIO PUI LENG           | 澳門筷子基北街多寶花園萬寶閣5/X                                                                              |
| T0950               | 許家輝<br>HOI KA FAI             | 澳門擺華巷德泰大廈三期二座2A                                                                                |
| T0951               | 張匯昇<br>CHEONG WUI SENG        | 氹仔東北馬路聚龍明珠第四座9/I<br>EST. NORDESTE DA TAIPA, EDF. T JOI LONG SEA VIEW<br>PARK, BL. 4, 9-ANDAR-I |
| T0952               | 陳翠華<br>CHAN CHOI WA           | 澳門下環雄發圍22號永富樓2樓A座                                                                              |
| T0954               | 張肇麟<br>CHEONG SIO LON         | 澳門黑沙環看台街356號樂富新邨樂德樓11樓R<br>RUA DA TRIBUNA NO.356 LOK FU SAN CHUN LOK TAK<br>11 ANDAR R         |
| T0956               | 趙浩輝<br>CHIO HOU FAI           | 澳門提督馬路49-55號永寶閣16樓E座                                                                           |
| T0958               | 呂梓聰<br>LOI CHI CHONG          | 澳門大三巴街48號嘉年大廈3/C                                                                               |
| T0960               | 馮泳雅<br>FONG WENG NGA          | EST. MARGINAL I. VERDE FL. 2, FLAT R, ED. SOI CHEONG<br>SAN CHUN, MACAU.                       |
| T0966               | 羅美蓮<br>LO MEI LIN             | 澳門花王堂街1G號賢德閣1樓                                                                                 |
| T0969               | 吳欣玲<br>NG IAN LENG            | 澳門木橋街橋洲大廈五樓A座                                                                                  |
| T0974               | 陳蝶柳<br>CHAN TIP LAO           | 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心12A                                                                          |
| T0975               | 陳蝶娜<br>CHAN TIP NA            | 澳門南灣大馬路818號財神FBC商業中心20樓E.F房                                                                    |
| T0976               | 鄧煒怡<br>TANG WAI I             | Avenida de Lok Koi, Edf. Lok Kuan Lau, Block 5, Floor 11, Flat T,<br>Coloane.                  |
| T0977               | 洪振業<br>HONG ZHENYE            | 澳門勞動節街36號裕華大廈12座12樓E                                                                           |
| T0979               | 許建濱<br>XU JIANBIN             | 青洲大馬路清洲新路逸麗花園第二座偉華閣22-P                                                                        |
| T0990               | 柴未明<br>CHAI WEIMING           | 澳門友誼大馬路555號置地酒店辦公樓1207室                                                                        |
| T0991               | 李曉彤<br>LEI HIO TONG           | 澳門氹仔柯維納馬路星玥第三座11樓C                                                                             |
| T0992               | 顏旭東<br>NGAN IOK TONG          | 澳門台山青洲大馬路逸麗花園第二座13/I                                                                           |
| T0996               | 呂浩藍<br>LOI HOU LAM            | 澳門田畔街14號江新大廈5樓K座                                                                               |

| 登錄編號<br>Registo n.º | 姓名<br>Nome             | 職業住所<br>Domicílio profissional                                                                                |
|---------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| T0998               | 陳錚錚<br>CHEN ZHENGZHENG | 澳門新口岸北京街244-246號，澳門金融中心5樓H、I座<br>RUA DE PEQUIM NO. 244-246, EDIFÍCIO MACAU FINANCE CENTRE, 5 ANDAR H&I, MACAU |
| T1003               | 孫璐<br>SUN LU           | 澳門馬交石炮台馬路32-36號澳門電力股份有限公司大廈                                                                                   |
| T1007               | 梁嘉堡<br>LEONG KA POU    | 澳門林茂海邊大馬路駿悅軒12A                                                                                               |
| T1008               | 李曉泉<br>LEI HIO CHUN    | 澳門工業街1號龍園第4座雲龍閣12樓AF座                                                                                         |
| T1009               | 駱偉芳<br>LOK WAI FONG    | 澳門倫敦街170號珠光大廈北座12樓V                                                                                           |
| T1010               | 麥浩然<br>MAK HO YIN      | 澳門叢慶三巷10-16號新華大廈17樓C室                                                                                         |
| T1021               | 林雅晴<br>LAM NGA CHENG   | 澳門永寧廣場翡翠廣場第四座12樓X                                                                                             |

二零二三年二月一日於會計師專業委員會  
會計師專業委員會主席 容光亮  
(是項刊登費用為 \$21,177.00)

Comissão Profissional dos Contabilistas, 1 de Fevereiro de 2023.  
O Presidente da CPC, *Iong Kong Leong*.  
(Custo desta publicação \$ 21 177,00)

根據第20/2020號法律《會計師專業及執業資格制度》第九十三條規定，截至二零二三年一月一日止可提供會計、稅務及其他相關服務的會計公司名單：

Lista de sociedades de contabilidade que podem prestar serviços de contabilidade e serviços fiscais relacionados/contabilidade, fiscais e outros serviços relacionados, relativa a 1 de Janeiro de 2023, elaborada nos termos do artigo 93.º da Lei n.º 20/2020 (Regime de qualificação e exercício da profissão de contabilista):

| 登錄編號<br>Registo n.º | 商號或公司名稱<br>Firma ou denominação social            | 住所<br>Sede              |
|---------------------|---------------------------------------------------|-------------------------|
| F0948               | 雅思註冊會計事務所<br>Gracemind Sociedade de Contabilistas | 澳門南灣大馬路763號聯邦大廈8樓D座     |
| F0957               | 卓越註冊會計事務所<br>Excellent Sociedade de Contabilistas | 澳門北京街174號廣發商業中心12樓D座    |
| F0973               | 尚澳註冊會計事務所<br>PROMACAU Sociedade de Contabilistas  | 澳門南灣大馬路619號時代商業中心9樓902A |

二零二三年二月一日於會計師專業委員會  
會計師專業委員會主席 容光亮  
(是項刊登費用為 \$1,144.00)

Comissão Profissional dos Contabilistas, 1 de Fevereiro de 2023.  
O Presidente da CPC, *Iong Kong Leong*.  
(Custo desta publicação \$ 1 144,00)

## 治安警察局

## 公告

按照保安司司長於二零二三年二月一日所作之批示，根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》、第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》及第85/2022號保安司司長批示的相關規定，治安警察局將以考核方式進行限制性晉升開考，錄取得分最高的前五十名投考人修讀首席警員晉升課程，以填補治安警察局基礎人員級別第一職階首席警員職位五十缺。

上述開考通告已張貼於澳門十月一號前地治安警察局總部大樓三樓資源管理廳人力資源處，並上載於本局網頁內。報考應自本公告公佈於《澳門特別行政區公報》之日起計八個工作日內作出。

二零二三年二月七日於治安警察局

局長 吳錦華警務總監

(是項刊登費用為 \$1,303.00)

## CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

## Anúncio

Faz-se público que, por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 1 de Fevereiro de 2023, e nos termos do disposto na Lei n.º 13/2021, Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança, Regulamento Administrativo n.º 20/2022, Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança, e Despacho do Secretário para a Segurança n.º 85/2022, o Corpo de Polícia de Segurança Pública (CPSP) irá realizar o concurso de acesso, de prestação de provas, condicionado, para a admissão dos primeiros trinta candidatos melhor classificados à frequência do curso de promoção a guarda principal e, posteriormente, o preenchimento de 50 lugares de guarda principal, 1.º escalão, da classe de agentes do CPSP.

O aviso de abertura do referido concurso encontra-se afixado na Divisão de Recursos Humanos do Departamento de Gestão de Recursos, no 3.º andar do Edifício do Comando do CPSP, sita na Praceta de 1 de Outubro, Macau, e disponibilizado no *website* desta Corporação. O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias úteis, contados da data da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 7 de Fevereiro de 2023.

O Comandante, Ng Kam Wa, superintendente-geral.

(Custo desta publicação \$ 1 303,00)

## 司法警察局

## 通告

茲公佈，司法警察局通過考核方式進行對外開考，錄取合格者就讀培訓課程和進行實習，以填補編制內刑事偵查人員組別之第一職階二等刑事偵查員二十缺，有關開考通告刊登於二零二一年六月九日第二十三期第二組《澳門特別行政區公報》，本局定於二零二三年三月五日下午二時三十分，在澳門高美士街澳門理工大學明德樓六樓舉行心理評估(第一部份——筆試)，以及於二零二三年三月六日至三月九日上午九時三十分開始，在澳門南灣大馬路517號南通商業大廈九樓司法警察學校舉行心理評估(第二部份——電腦測試)。

參加心理評估的准考人的日期及時間安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零二三年二月十五日張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓地下行政輔助中心(長

## POLÍCIA JUDICIÁRIA

## Aviso

Torna-se público que, o concurso externo, de prestação de provas, para a admissão dos candidatos considerados aptos, com destino à frequência do curso de formação e respectivo estágio, com vista ao preenchimento de vinte lugares de investigador criminal de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 23, II Série, de 9 de Junho de 2021, a avaliação psicológica (1.ª Parte — prova escrita) será realizada no dia 5 de Março de 2023, às 14,30 horas, no 6.º andar do edifício «Meng Tak» da Universidade Politécnica de Macau, sita na Rua de Luís Gonzaga Gomes, Macau, e a avaliação psicológica (2.ª Parte — prova em computador) será realizada nos dias 6 a 9 de Março de 2023, a partir das 9,30 horas, na Escola de Polícia Judiciária, sita na Avenida da Praia Grande, n.º 517, edifício Comercial Nam Tung, 9.º andar, Macau.

Informação mais detalhada sobre a data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da avaliação psicológica, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 15 de Fevereiro de 2023, no Núcleo de Apoio Administrativo, no rés-do-chão do Edifício



崎街23號入口)，准考人亦可透過設置於本局大樓及路氹分局地下的“資訊亭”查閱，或可瀏覽本局網頁：[www.pj.gov.mo](http://www.pj.gov.mo)。

二零二三年二月九日於司法警察局

局長 薛仲明

(是項刊登費用為 \$1,575.00)

da Polícia Judiciária, sito na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau (entrada junto à Rua de Nagasaki, n.º 23), podendo ser ainda consultadas nos quiosques de informações instalados no rés-do-chão do mesmo Edifício e no da Delegação de COTAI, bem como no sítio da *internet* desta Polícia: [www.pj.gov.mo](http://www.pj.gov.mo).

Polícia Judiciária, aos 9 de Fevereiro de 2023.

O Director, *Sit Chong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 575,00)

## 消 防 局

### 公 告

按照保安司司長於二零二三年二月一日所作的批示，根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》、第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》，以及第85/2022號保安司司長批示的規定，消防局現以一般開考及晉升課程的方式進行晉升程序，以填補消防局人員編制基礎人員級別中第一職階首席消防員七個空缺。

上述開考的通告已張貼於消防局總部暨西灣湖行動站接待及投訴中心，並上載於本局網頁內。利害關係人須自本公告公佈於《澳門特別行政區公報》之日起八個工作日內作出申請。

二零二三年二月八日於消防局

局長 梁毓森消防總監

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

## CORPO DE BOMBEIROS

### Anúncio

Faz-se público que, por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 1 de Fevereiro de 2023, e nos termos do disposto na Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), Regulamento Administrativo n.º 20/2022 (Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança) e Despacho do Secretário para a Segurança n.º 85/2022, o Corpo de Bombeiros (CB) vem desenvolver os procedimentos de promoção por concurso geral e curso de promoção, para o preenchimento de sete lugares de bombeiro principal, 1.º escalão, da classe de agentes do quadro de pessoal do CB.

O aviso de abertura do referido concurso encontra-se afixado no Centro de Atendimento e Queixas, sito no Comando e Posto Operacional do Lago Sai Van do CB, e disponibilizado no *website* desta corporação. O interessado deve apresentar o pedido no prazo de oito dias úteis, contados da data da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Corpo de Bombeiros, aos 8 de Fevereiro de 2023.

O Comandante, *Leong Iok Sam*, chefe-mor.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

## 澳 門 保 安 部 隊 事 務 局

### 公 告

第1/2023/DSFSM號公開招標

根據保安司司長二零二三年二月二日的批示，澳門保安部隊事務局為取得「消防車輛」進行公開招標。

有意投標人可於辦公時間到澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳查閱有關《招標方案》及《承投規則》；索取上

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

### Anúncios

Concurso Público n.º 1/2023/DSFSM

A Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau faz público que, de acordo com o despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 2 de Fevereiro de 2023, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de «Veículos para combate a incêndio».

O programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se disponíveis para consulta no Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de

述文件之影印本，須繳付\$100.00（澳門元壹佰元整）或於其網頁（<http://www.fsm.gov.mo/dsfsm>）內免費下載。投標人有責任自本公告公佈之日起至公開招標截標時間止，前往澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳或於其網頁內查閱倘有之最新資料。

投標人需按澳門保安部隊事務局安排的時間出席視察消防局現有的同類型車輛，且於二零二三年二月二十三日中午十二時前通知澳門保安部隊事務局行政管理廳（電話：87997353，傳真：87997340）出席視察的代表（不多於兩名）姓名。

——視察時間：二零二三年二月二十四日上午十時三十分

——集合地點：消防局黑沙環行動站

標書必須於二零二三年四月十一日下午五時前遞交澳門保安部隊事務局總辦事處。投標人除須遞交《招標方案》及《承投規則》所規定之文件外，尚須遞交已繳付臨時擔保\$976,000.00（澳門元玖拾柒萬陸仟元整）之證明文件。該擔保須以銀行擔保、現金、抬頭為「澳門保安部隊事務局」之本票或澳門大西洋銀行支票遞交，倘以現金、本票或澳門大西洋銀行支票方式，必須前往澳門大西洋銀行（總行）繳交，並於繳付後將存款憑證交回澳門保安部隊事務局行政管理廳出納以換取正式收據；倘屬銀行擔保，該擔保不得附條件或受終止性期限約束。

開標日期為二零二三年四月十二日上午十時三十分，將在澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局開標。投標人或其合法代表應出席開標會議，以便解釋投標文件內可能出現之疑問或在需要時提出聲明異議。

所有對本公開招標之技術特徵要求的查詢，必須以書面形式於二零二三年三月六日下午五時前遞交到澳門保安部隊事務局總辦事處。

二零二三年二月八日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

（是項刊登費用為 \$3,273.00）

Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, durante as horas de expediente, estando os interessados sujeitos ao pagamento das fotocópias dos referidos documentos, na importância de \$100,00 (cem patacas), se as quiserem, ou podendo aceder à página electrónica (<http://www.fsm.gov.mo/dsfsm>) destes Serviços para fazer o respectivo descarregamento gratuito. Desde a data da publicação do presente anúncio até à data limite para entrega de propostas do concurso público, devem os concorrentes dirigir-se ao Departamento de Administração desta Direcção de Serviços, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, ou ter acesso à página electrónica acima mencionada, a fim de verificar as eventuais informações adicionais.

Os concorrentes devem estar presentes na sessão de observação das viaturas do mesmo género, existentes no Corpo de Bombeiros, conforme a data e a hora definidas pela Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, e informar o Departamento de Administração destes Serviços dos nomes dos representantes (dois representantes no máximo), através do n.º de telefone 87997353 ou n.º de fax 87997340, até às 12,00 horas do dia 23 de Fevereiro de 2023.

— Data e hora de início da sessão de observação: às 10,30 horas do dia 24 de Fevereiro de 2023

— Local de concentração: Posto Operacional da Areia Preta do Corpo de Bombeiros

As propostas devem ser entregues na Secretaria-Geral da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, até às 17,00 horas do dia 11 de Abril de 2023. Além da entrega dos documentos estipulados no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve ser apresentado o documento comprovativo da caução provisória prestada, no valor de \$976 000,00 (novecentas e setenta e seis mil patacas). A respectiva caução deve ser prestada por garantia bancária, ou em numerário, ordem de caixa ou cheque do Banco Nacional Ultramarino (BNU) (sendo os últimos dois em nome da DSFSM). Caso seja prestada em numerário, ordem de caixa ou cheque do BNU, os concorrentes devem efectuar a prestação pertinente no BNU (sede) e depois devem apresentar à Tesouraria do Departamento de Administração desta DSFSM o guia citado, para efeitos de levantamento de recibo oficial em causa. Caso seja prestada por garantia bancária, esta não pode ser sujeita a condição ou termo resolutivo.

A abertura das propostas realizar-se-á na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, às 10,30 horas do dia 12 de Abril de 2023. Os concorrentes ou seus representantes legais deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas a fim de esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos entregues para o presente concurso ou apresentar reclamação quando necessário.

Os esclarecimentos respeitantes aos requisitos das características técnicas do presente concurso público devem ser solicitados por escrito e apresentados à Secretaria-Geral desta DSFSM, até às 17,00 horas do dia 6 de Março de 2023.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 8 de Fevereiro de 2023.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

（Custo desta publicação \$ 3 273,00）

## 第2/2023/DSFSM號公開招標

## Concurso Público n.º 2/2023/DSFSM

根據保安司司長二零二三年二月七日的批示，澳門保安部隊事務局為取得「港珠澳大橋澳門邊檢大樓及其相關設施清潔服務」進行公開招標。

有意投標人可於辦公時間到澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳查閱有關《招標方案》及《承投規則》；索取上述文件之影印本，須繳付\$100.00（澳門元壹佰元整）或於其網頁（<http://www.fsm.gov.mo/dsfsm>）內免費下載。投標人有責任自本公告公佈之日起至公開招標截標時間止，前往澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳或於其網頁內查閱倘有之最新資料。

投標人必須按澳門保安部隊事務局安排的時間出席實地視察，且必須於二零二三年二月二十二日中午十二時前通知澳門保安部隊事務局行政管理廳（電話：87997358，傳真：87997340）出席視察的代表（不多於兩名）姓名。

——視察時間：二零二三年二月二十三日上午十時

——集合地點：港珠澳大橋澳門邊檢大樓抵澳大堂

標書必須於二零二三年三月二十七日下午五時前遞交澳門保安部隊事務局總辦事處。投標人除須遞交《招標方案》及《承投規則》所規定之文件外，尚須遞交已繳付臨時擔保\$552,000.00（澳門元伍拾伍萬貳仟元整）之證明文件。該擔保須以銀行擔保、現金、抬頭為「澳門保安部隊事務局」之本票或澳門大西洋銀行支票遞交，倘以現金、本票或澳門大西洋銀行支票方式，必須前往澳門大西洋銀行（總行）繳交，並於繳付後將存款憑證交回澳門保安部隊事務局行政管理廳出納以換取正式收據；倘屬銀行擔保，該擔保不得附條件或受終止性期限約束。

開標日期為二零二三年三月二十八日上午十時三十分，將在澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局開標。投標人或其合法代表應出席開標會議，以便解釋投標文件內可能出現之疑問或在需要時提出聲明異議。

A Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau faz público que, de acordo com o despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Fevereiro de 2023, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de «Serviços de limpeza para o Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau e das suas respectivas instalações».

O programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se disponíveis para consulta no Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, durante as horas de expediente, estando os interessados sujeitos ao pagamento das fotocópias dos referidos documentos, na importância de \$100,00 (cem patacas), se as quiserem, ou podendo aceder à página electrónica (<http://www.fsm.gov.mo/dsfsm>) destes Serviços para fazer o respectivo descarregamento gratuito. Desde a data da publicação do presente anúncio até à data limite para entrega de propostas do concurso público, devem os concorrentes dirigir-se ao Departamento de Administração desta Direcção dos Serviços, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, ou ter acesso à página electrónica acima mencionada, a fim de verificar as eventuais informações adicionais.

Os concorrentes devem estar presentes na sessão de observação do local na data e hora definidas pela DSFSM, devendo os mesmos informar o Departamento de Administração desta Direcção dos Serviços, dos nomes dos representantes (dois representantes no máximo) que irão participar na sessão aludida, antes das 12,00 horas do dia 22 de Fevereiro de 2023, através do n.º de telephone 87997358 ou n.º do fax 87997340.

— Data e hora de início da sessão de observação: às 10,00 horas do dia 23 de Fevereiro de 2023

— Local de concentração: no átrio de chegadas do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau

As propostas devem ser entregues na Secretaria-Geral da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, até às 17,00 horas do dia 27 de Março de 2023. Além da entrega dos documentos estipulados no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve ser apresentado o documento comprovativo da caução provisória prestada, no valor de \$552 000,00 (quinhentas e cinquenta e duas mil patacas). A respectiva caução deve ser prestada por garantia bancária, ou em numerário, ordem de caixa ou cheque do Banco Nacional Ultramarino (BNU) (sendo os últimos dois em nome da DSFSM). Caso seja prestada em numerário, ordem de caixa ou cheque do BNU, os concorrentes devem efectuar a prestação pertinente no BNU (sede) e depois devem apresentar à Tesouraria do Departamento de Administração desta DSFSM o guia citado, para efeitos de levantamento de recibo oficial em causa. Caso seja prestada por garantia bancária, esta não pode ser sujeita a condição ou termo resolutivo.

A abertura das propostas realizar-se-á na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, às 10,30 horas do dia 28 de Março de 2023. Os concorrentes ou seus representantes legais deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas a fim de esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos entregues para o presente concurso ou apresentar reclamação quando necessário.

所有對本公開招標之服務要求的查詢，必須以書面形式於二零二三年二月二十八日下午五時前遞交到澳門保安部隊事務局總辦事處。

二零二三年二月八日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

(是項刊登費用為 \$2,956.00)

## 通告

(開考編號: 03-TS-2023)

按照二零二三年一月十九日保安司司長批示，並根據經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》，以及根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》的規定，澳門保安部隊事務局進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，以填補本局編制內高級技術員職程第一職階二等高級技術員（電機工程範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺。

### 1. 開考類別及有效期

本開考屬統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，旨在對擔任電機工程範疇高級技術員所需的特定勝任力進行評估。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈於公職開考網頁之日起計，旨在填補本局以相同任用方式填補的同一職程、職級及職務範疇出現的職缺。

### 2. 職務內容特徵

須具專業技能及最低限度具有學士學位或同等學歷，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，以便在科學技術的方法及程序上能獨立並盡責執行一般或專門領域的諮詢、調查、研究、創造和配合方面的職務，旨在協助上級作出決策。

### 3. 職務內容

進行電機工程範疇的科學技術研究並撰寫意見書，為決策提供依據；參與分析項目或計劃的會議；參與構思、撰寫計劃及

Os esclarecimentos respeitantes aos requisitos para a prestação de serviços do presente concurso público devem ser solicitados por escrito e apresentados à Secretaria-Geral desta DSFSM, até às 17,00 horas do dia 28 de Fevereiro de 2023.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 8 de Fevereiro de 2023.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

(Custo desta publicação \$ 2 956,00)

## Avisos

(Concurso n.º 03-TS-2023)

Faz-se público que, por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 19 de Janeiro de 2023, e nos termos definidos no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021 e na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia electrotécnica, do quadro da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau (DSFSM), e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso:

### 1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada e consiste na avaliação das competências específicas necessárias ao exercício de funções de técnico superior, área de engenharia electrotécnica.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final na página electrónica dos concursos da função pública, para o preenchimento do lugar vago e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços, na mesma forma de provimento, na mesma carreira, categoria e área funcional.

### 2. Caracterização do conteúdo funcional

Funções consultivas, de investigação, estudo, concepção e adaptação de métodos e processos científico-técnicos, de âmbito geral ou especializado, executadas com autonomia e responsabilidade, tendo em vista informar a decisão superior, requerendo uma especialização e formação básica do nível de licenciatura ou equiparado, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura.

### 3. Conteúdo funcional

Elaboração de pareceres e realização de estudos de natureza científico-técnica na área de engenharia electrotécnica, tendo



其實施；配合科學技術的方法和程序；根據研究和數據的處理，提出解決方法；執行諮詢職務；監督和協調工作人員；確保與電機工程有關的工程項目的承判公司施工質量和進度；對工程/保養維修項目進行分析、研究及評估並提交相關報告；跟進招標程序。

#### 4. 薪俸、權利及福利

第一職階二等高級技術員的薪俸點為經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二所載第五級別的430點，並享有公職一般制度規定的權利及福利。

#### 5. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（二零二三年二月二十七日前）具有電機工程或相類學科的學士學位或同等學歷、或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全，以及符合經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款規定的人士，均可報考。

#### 6. 報考方式及期限

6.1 報考期限為八個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計（即二零二三年二月十六日至二月二十七日）；

6.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批准核准的申請書《專業或職務能力評估開考報名表》，並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元（\$300.00）的報考費。

經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在報考時分別由公共部門或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況予以核實。

em vista a fundamentação de tomada de decisões; participação em reuniões para análise de projectos ou programas; participação na concepção, redacção e implementação de projectos; proceder à adaptação de métodos e processos científico-técnicos; propostas de soluções com base em estudos e tratamento de dados; exercício de funções consultivas; supervisão e coordenação de outros trabalhadores; acompanhar o andamento dos projectos de obra relacionados com engenharia electrotécnica para que a qualidade de execução de obra do empreiteiro seja assegurada; analisar, estudar e avaliar os projectos de obra/manutenção e reparação, apresentando o relatório pertinente; acompanhar os procedimentos de concurso.

#### 4. Vencimento, direitos e regalias

O técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 430 da tabela indiciária, nível 5, constante do Mapa 2 do Anexo I à Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da função pública.

#### 5. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura ou equiparado, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, em engenharia electrotécnica ou afins, e que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM); maioria; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 27 de Fevereiro de 2023) e se encontrem nas situações indicadas no n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

#### 6. Formas e prazo de apresentação de candidaturas

6.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da RAEM* (de 16 de Fevereiro de 2023 a 27 de Fevereiro de 2023).

6.2 A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», aprovada pelo Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, em suporte de papel ou em suporte electrónico, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidaturas, bem como o pagamento da taxa de candidatura no valor de \$ 300,00 (trezentas patacas).

Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura pelo serviço público ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte papel ou electrónico.

### 6.2.1 紙張方式

須在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分），由投考人親身或由他人（無須提交授權書）到澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局提交經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》，並支付報考費（接受以現金或可透過“政付通”機具進行支付，包括 VISA、MasterCard、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、豐付寶、廣發銀行移動支付、國際付、工銀e支付、極易付、微信支付及支付寶；又或可透過澳門通卡及澳門錢包MPay 的方式支付）。

### 6.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內，透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務（可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>以及“一戶通”手機應用程式進入）填寫及提交《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格，並自開考通告所定期間首日早上九時起至最後一日下午五時四十五分前提交；如最後一日為星期五，則須於該日下午五時三十分前提交，並支付報考費（可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付）。

電子方式的報考截止日期及時間與紙張方式相同。

## 7. 報考須提交的文件

### 7.1 報考時，投考人須提交下列文件：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）。

7.2 如屬經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款（一）項至（五）項所指任一情況的投考人，尚須提交由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

### 6.2.1 Em suporte de papel

A entrega da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, deve ser efectuada por ele próprio ou por qualquer outra pessoa (sem necessidade de apresentação de procuração), dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas, e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis — Macau. O pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (Formas de pagamento: em numerário ou através das máquinas e aparelhos da «GovPay», nomeadamente por VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay Quick Pass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, Tai Fung Pay, GuangfaPay, LusoPay, ICBC ePay, UePay, WeChat Pay e Alipay; ou por cartão MACAU Pass e MPay).

### 6.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico no serviço electrónico para a apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica: <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Acesso comum aos serviços públicos da RAEM»), dentro do prazo de apresentação de candidaturas. A candidatura efectuada por meios electrónicos tem início a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo fixado no aviso de abertura do concurso, devendo a sua apresentação ser enviada até às 17,45 horas do último dia do prazo, ou até às 17,30 horas caso aquele seja uma sexta-feira. O pagamento electrónico da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento *online* da «GovPay»).

A apresentação de candidaturas em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora.

## 7. Documentos a apresentar na candidatura

7.1 Os candidatos devem entregar os seguintes documentos na apresentação de candidatura:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);

7.2 Cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo Serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional, quando se trate de candidatos que se encontrem numa das situações referidas nas alíneas 1) a 5) do n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

7.3 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第7.1點所指的證明文件以及個人資料紀錄或證明職務狀況的文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

7.4 第7.1點所指的證明文件的副本，以及第7.2點所指文件的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

7.5 如投考人在報考時未提交第7.1點所指的文件，或倘要求的第7.2點所指文件，投考人須在初步名單所定期間內補交，否則在投考人最後名單中除名。

7.6 上指的《專業或職務能力評估開考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

7.7 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

7.8 如投考人於報考時所提交的第7.1點及第7.2點所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

## 8. 甄選方法

### 8.1 甄選方法包括：

a) 第一項甄選方法——知識考試（筆試，時間為三小時），具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——甄選面試，具淘汰性質。

8.2 缺席或放棄任何一項考試的投考人即除名。

8.3 如知識考試（筆試）中合格的投考人少於五十人，則全部合格的投考人進入甄選面試。

8.4 如知識考試（筆試）中合格的投考人為五十人或以上，則按得分由高至低排列次序，排在首五十個名額的合格投考人可進入甄選面試；若在最後名額中出現多於一名得分相同的投考人，則所有得分相同的合格投考人均可進入甄選面試。

## 9. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平；

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務。

7.3 Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos no ponto 7.1, bem como do registo biográfico ou documento que comprova a situação funcional, caso todos eles já se encontrem arquivados nos relativos processos individuais, devendo, contudo, ser declarado tal facto na apresentação da candidatura.

7.4 As cópias dos documentos comprovativos referido no ponto 7.1 e dos documentos referidos no ponto 7.2 podem ser simples ou autenticadas.

7.5 Se o candidato não tiver apresentado na candidatura os documentos referidos no ponto 7.1 ou os documentos referidos no ponto 7.2, quando estes forem solicitados, deverá apresentá-los no prazo indicado na lista preliminar de candidatos, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.

7.6 O formulário «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» acima referido pode ser descarregado da página electrónica da Imprensa Oficial ou nela adquirido, mediante pagamento.

7.7 No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

7.8 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 7.1 e 7.2, deverá entregar os seus originais ou cópias autenticadas dentro do prazo para a entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento.

## 8. Métodos de selecção

8.1 São métodos de selecção os seguintes:

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de 3 horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção, com carácter eliminatório.

8.2 O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

8.3 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número inferior a 50, passarão todos à entrevista de selecção.

8.4 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número igual ou superior a 50, passarão à entrevista de selecção os candidatos aprovados que se encontrem nos primeiros cinquenta lugares, por ordem decrescente de classificação. No caso de haver mais do que um candidato com a mesma classificação posicionado em último lugar, podem passar à entrevista de selecção todos os candidatos com igualdade de classificação.

## 9. Objectivos dos métodos de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função;

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais.

## 10. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

不獲通知進入甄選面試者，均被淘汰。

## 11. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 55%

甄選面試 = 45%

## 12. 優先條件

如投考人得分相同，則按經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

## 13. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、各甄選方法的考核地點、日期及時間、各階段性成績名單及最後成績名單張貼於澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局通告欄並上載於公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>及澳門保安部隊網頁<http://www.fsm.gov.mo/>。

## 14. 考試範圍

14.1 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

14.2 十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》；

14.3 經第29/2018號行政法規修改的第9/2002號行政法規——《澳門保安部隊事務局之組織與運作》；

14.4 經第18/2018號法律修改及經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》；

14.5 經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律——《公務人員職程制度》；

14.6 經第5/2021號法律修改及重新公佈的第122/84/M號法令——《有關工程、取得財貨及服務的開支制度》；

14.7 七月六日第63/85/M號法令——規定購置物品及取得服務之程序；

## 10. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

Consideram-se excluídos os candidatos não convocados para a entrevista de selecção.

## 11. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 55%

Entrevista de selecção = 45%

## 12. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados, de acordo com as condições de preferência previstas nos n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

## 13. Publicitação das listas e organização das provas

As listas preliminar e final de candidatos, as listas classificativas intermédias e final, bem como o local, data e hora da realização das provas dos métodos de selecção são afixados no expositor da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis — Macau, e disponíveis na página electrónica do concurso da função pública, em <http://concurso-uni.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica das Forças de Segurança de Macau, em <http://www.fsm.gov.mo/>.

## 14. Programa das provas

14.1 Lei Básica da RAEM da República Popular da China;

14.2 «Código do Procedimento Administrativo», aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;

14.3 Regulamento Administrativo n.º 9/2002, na nova redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 29/2018 — «Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau»;

14.4 «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2018 e pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro;

14.5 Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021 — «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos»;

14.6 Decreto-Lei n.º 122/84/M, republicado e com a nova redacção conferida pela Lei n.º 5/2021 — «Regime das despesas com obras e aquisição de bens e serviços»;

14.7 Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho — «Regula o processo de aquisição de bens e serviços»;



14.8 十一月八日第74/99/M號法令核准的公共工程承攬合同之法律制度；

14.9 第15/2021號法律——《樓宇及場地防火安全的法律制度》；

14.10 第39/2022號行政法規——核准《樓宇及場地防火安全技術規章》；

14.11 第35/2011號行政法規——《電力裝置使用准照的發出程序》；

14.12 第20/2014號行政法規——核准《太陽能光伏並網安全和安裝規章》；

14.13 經第9/2019號法律修改的第8/2014號法律《預防和控制環境噪音》；

14.14 第26/2004號行政法規——核准電力分站、變壓站及隔離分站安全規章；

14.15 澳電技術規範——NCEM1.62.002、NCEM1.62.003、NCEMC14-100、NCEMC62-040、NCEMC62-315、NCEMC62-316、NCEMC62-321、NCEMC62-322、NCEMC62-323、地面上層客戶變壓房（修正澳電守則第001號）（2019年1月版）；

14.16 電機工程之設計及運作原理、維修及保養的專業知識，包括升降機類設備、空調系統、供排水系統、消防系統及其供電設施等；

14.17 撰寫電機工程範疇專業技術的建議書、報告書、意見書、招標方案及承攬規則等公文書。

知識考試時，投考人僅可查閱本通告所定考試範圍內的法例（除原文外，不得有另外的文字標註或附有任何註釋）；投考人除可使用不具備儲存及編寫程式功能的計算機外，不可使用任何其他電子或通訊設備。

## 15. 適用法例

本開考受經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

## 16. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

14.8 «Regime jurídico do contrato das empreitadas de obras públicas», aprovado pelo Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro;

14.9 Lei n.º 15/2021 — «Regime jurídico da segurança contra incêndios em edifícios e recintos»;

14.10 Regulamento Administrativo n.º 39/2022 — Aprova o «Regulamento técnico de segurança contra incêndios em edifícios e recintos»;

14.11 Regulamento Administrativo n.º 35/2011 — «Procedimento para a emissão de licença de exploração de instalações eléctricas»;

14.12 Regulamento Administrativo n.º 20/2014 — Aprova o «Regulamento de segurança e instalação das interligações de energia solar fotovoltaica»;

14.13 Lei n.º 8/2014 «Prevenção e controlo do ruído ambiental», alterada pela Lei n.º 9/2019;

14.14 Regulamento Administrativo n.º 26/2004 — Aprova o «Regulamento de segurança de subestações e postos de transformação e seccionamento»;

14.15 Norma CEM — NCEM1.62.002, NCEM1.62.003, NCEMC14-100, NCEMC62-040, NCEMC62-315, NCEMC62-316, NCEMC62-321, NCEMC62-322, NCEMC62-323, Postos de transformação em pisos superiores (Aditamento ao *Code of Practice CEM No.001*) (Janeiro de 2019);

14.16 Princípio de desenho e funcionamento, bem como conhecimentos profissionais de reparação e manutenção alusivos à engenharia electrotécnica, incluindo equipamentos do tipo de elevador, sistema de ar condicionado, sistema de abastecimento e drenagem de água, sistema contra incêndios e suas instalações de fornecimento eléctrico, etc.;

14.17 Elaboração de proposta, relatório, parecer, programa de concurso e caderno de encargos técnicos profissionais da área de engenharia electrotécnica.

Na prova de conhecimentos, é apenas permitida aos candidatos a consulta das legislações (na sua versão original, sem qualquer nota ou registo pessoal, nem anotações) mencionadas no programa das provas do presente aviso. Para além do uso de calculadora sem funções de memória e de programação, não é permitida aos candidatos a utilização de quaisquer outros equipamentos electrónicos ou de comunicações.

## 15. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

## 16. Observação

Os dados que os candidatos apresentem servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

## 17. 典試委員會的組成

主席：處長 陳岸武

正選委員：副一等消防區長 何國順

顧問高級技術員 劉子寧

候補委員：二等高級技術員 劉偉源

顧問高級技術員 何嘉慧

二零二三年二月八日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

(是項刊登費用為 \$15,165.00)

(開考編號：01-FT-2023)

按照二零二二年十二月十四日保安司司長批示，並根據經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》、以及根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》的規定，澳門保安部隊事務局進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，以行政任用合同制度填補技術稽查職程第一職階二等技術稽查兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺。

## 1. 開考類別及有效期

本開考屬統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，旨在對擔任技術稽查所需的特定勝任力進行評估。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈於公職開考網頁之日起計，旨在填補本局以相同任用方式填補的同一職程、職級及職務範疇出現的職缺。

## 2. 職務內容

二等技術稽查須具理論及實用的技術知識，並按確定的指示，在所認識或採用的方法及程序基礎上執行技術運用性質的職務，如對電力系統、空調系統、消防系統、升降機類設備及供排水系統等項目進行監察，以及對相關機電範疇事務進行巡查及監督工作。

## 17. Composição do júri

*Presidente:* Chan Ngon Mou, chefe de divisão.

*Vogais efectivos:* Ho Kuok Son, chefe assistente do CB; e

Lao Chi Neng, técnico superior assessor.

*Vogais suplentes:* Lao Wai Un, técnico superior de 2.ª classe; e

Ho Ka Wai, técnica superior assessora.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 8 de Fevereiro de 2023.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

(Custo desta publicação \$ 15 165,00)

(Concurso n.º 01-FT-2023)

Faz-se público que, por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Dezembro de 2022, e nos termos do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, Selecção e Formação para Efeitos de Acesso dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, da Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), alterada pela Lei n.º 2/2021, e da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), se encontra aberto, na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada para o preenchimento, em regime de contrato administrativo de provimento, de dois lugares vagos de fiscal técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de fiscal técnico, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção dos Serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso:

## 1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, destinado a avaliar as competências específicas necessárias ao exercício de funções de fiscal técnico.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final na página electrónica dos concursos da função pública, para o preenchimento, na mesma forma de provimento, de lugares vagos que vierem a verificar-se nesta Direcção dos Serviços, na mesma carreira, categoria e área funcional.

## 2. Conteúdo funcional

Ao fiscal técnico de 2.ª classe cabem funções de natureza executiva de aplicação técnica com base no conhecimento ou adaptação de métodos e processos, enquadrados em directivas já definidas, tais como monitorização de sistemas eléctricos, sistemas de ar-condicionado, sistemas contra incêndio, equipamentos de elevadores e sistema de abastecimento de águas e drenagem de águas residuais, bem como vistoria e fiscalização de assuntos relacionados com a área de engenharia electromecânica, exigindo conhecimentos técnicos, teóricos e práticos.

### 3. 薪俸、權利及福利

第一職階二等技術稽查的薪俸點為經第2/2021號法律及第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表十三所載的225點，並享有公職一般制度規定的權利及福利。

### 4. 任用方式

以行政任用合同方式聘用，根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

### 5. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（二零二三年二月二十七日前）具有初中畢業學歷，且完成累計不少於300小時涉及機電範疇之培訓課程，又或具有兩年或以上相關職務內容相關之工作經驗，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全，以及符合經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款規定的人士，均可報考。

### 6. 報考方式及期限

6.1 報考期限為八個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計（即二零二三年二月十六日至二月二十七日）；

6.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的申請書《專業或職務能力評估開考報名表》，並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元（\$300.00）的報考費。

經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在報考時分別由公共部門或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況予以核實。

### 3. Vencimento, direitos e regalias

O fiscal técnico de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, vence pelo índice 225 da tabela indicatória, constante do Mapa 13 do Anexo I à Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), alterada pela Lei n.º 2/2021 e pela Lei n.º 4/2017, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da função pública.

### 4. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedida de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), com alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

### 5. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (27 de Fevereiro de 2023), possuam habilitações académicas ao nível do ensino secundário geral, tenham concluído os cursos de formação na área de engenharia electromecânica com número de horas acumuladas não inferior a 300 horas ou possuam dois anos ou mais de experiência profissional na execução de tarefas que integram o respectivo conteúdo funcional, e satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas nos termos da legislação em vigor, nomeadamente ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau, maioridade, capacidade profissional, aptidão física e mental, e se encontrem nas situações indicadas no n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, Selecção e Formação para Efeitos de Acesso dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

### 6. Formas e prazo de apresentação de candidatura

6.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (de 16 de Fevereiro até 27 de Fevereiro de 2023).

6.2 A candidatura ao concurso é formalizada em suporte de papel ou em suporte electrónico, mediante a apresentação de requerimento «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», aprovado pelo Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento da taxa de candidatura no valor de \$300,00 (trezentas patacas).

Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura pelo serviço público ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte de papel ou electrónico.

### 6.2.1 紙張方式

須在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分），由投考人親身或由他人（無須提交授權書）到澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局提交經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》，並支付報考費（接受以現金或可透過“政付通”機具進行支付，包括VISA、MasterCard、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、豐付寶、廣發銀行移動支付、國際付、工銀e支付、極易付、微信支付及支付寶；又或可透過澳門通卡及澳門錢包MPay的方式支付）。

### 6.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內，透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務（可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>以及“一戶通”手機應用程式進入）填寫及提交《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格，並自開考通告所定期間首日早上九時起至最後一日下午五時四十五分前提交；如最後一日為星期五，則須於該日下午五時三十分前提交，並支付報考費（可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付）。

電子方式的報考截止日期及時間與紙張方式相同。

## 7. 報考須提交的文件

### 7.1 報考時，投考人須提交下列文件：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；

c) 本通告所要求的培訓課程或工作經驗的證明文件副本；

工作經驗須以取得該經驗所任職機構的僱主發出的文件證明，且需載明任職機構、任職期間及所擔任的職務內容；在經適當說明理由的例外情況下，按情況而定，可由典試委員會決定接納其他適合的證明文件）。

### 6.2.1 Em suporte de papel

A entrega da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, deve ser efectuada pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de apresentação de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas; sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, em Macau. O pagamento da taxa de candidatura pode ser efectuado em numerário ou através das máquinas e aparelhos da «GovPay», nomeadamente por VISA, MasterCard, UnionPay, UnionPay Quick Pass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, Tai Fung Pay, GuangfaPay, LusoPay, ICBC ePay, UePay, WeChat Pay e Alipay; ou por cartão Macau Pass e Mpay).

### 6.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar, dentro do prazo de apresentação de candidaturas, a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico no serviço electrónico para a apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica: <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Acesso comum aos serviços públicos da RAEM»). A candidatura efectuada por meios electrónicos tem início a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo fixado no aviso de abertura do concurso, devendo a sua apresentação ser enviada antes das 17,45 horas do último dia do prazo, ou antes das 17,30 horas, quando este calhe numa sexta-feira. O pagamento da taxa requerida deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento *online* da «GovPay»).

A apresentação de candidaturas em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora.

## 7. Documentos a apresentar na candidatura

7.1 Os candidatos devem entregar os seguintes documentos na apresentação de candidatura:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópias dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (podem ser acompanhadas de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);

c) Cópias dos documentos comprovativos de cursos de formação ou da experiência profissional exigida no presente aviso;

Os documentos comprovativos da experiência profissional devem ser emitidos pela entidade empregadora onde foi obtida a experiência, devendo deles constar a designação da entidade empregadora, o período de exercício de funções e o conteúdo funcional, podendo, em casos excepcionais devidamente fundamentados, o júri do concurso, consoante os casos, aceitar outros documentos comprovativos idóneos.



7.2 如屬經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款（一）項至（五）項所指任一情況的投考人，尚須提交由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

7.3 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第7.1點所指的證明文件以及個人資料紀錄或證明職務狀況的文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

7.4 第7.1點所指的證明文件的副本，以及第7.2點所指文件的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

7.5 如投考人在報考時未提交第7.1點所指的文件，或倘要求的第7.2點所指文件，投考人須在初步名單所定期間內補交，否則在投考人最後名單中除名。

7.6 上指的《專業或職務能力評估開考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

7.7 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

7.8 如投考人於報考時所提交的第7.1點及第7.2點所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

## 8. 甄選方法

### 8.1 甄選方法包括：

a) 第一項甄選方法——知識考試（筆試，時間為三小時），具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——甄選面試，具淘汰性質。

8.2 缺席或放棄任何一項考試的投考人即除名。

8.3 如知識考試（筆試）中合格的投考人少於五十人，則全部合格的投考人進入甄選面試。

8.4 如知識考試（筆試）中合格的投考人為五十人或以上，則按得分由高至低排列次序，排在首五十個名額的合格投考人可進入甄選面試，若在最後名額中出現多於一名得分相同的投考人，則所有得分相同的合格投考人均可進入甄選面試。

7.2 Cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo Serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional, quando se trate de candidatos que se encontrem numa das situações referidas nas alíneas 1) a 5) do n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, Selecção e Formação para Efeitos de Acesso dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

7.3 Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos no ponto 7.1 e registo biográfico ou documento que comprova a situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo tal facto ser declarado na apresentação da candidatura.

7.4 As cópias dos documentos comprovativos referidos no ponto 7.1 e dos documentos citados no ponto 7.2 podem ser simples ou autenticadas.

7.5 Na apresentação de candidatura, caso falte a apresentação dos documentos identificados no ponto 7.1 ou dos documentos mencionados no ponto 7.2 quando solicitados, o candidato deve apresentar os documentos em falta dentro do prazo definido na lista preliminar, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.

7.6 O formulário acima citado «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» pode ser descarregado na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirido, mediante pagamento, na mesma.

7.7 No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

7.8 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos especificados no ponto 7.1 e no ponto 7.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas daqueles dentro do prazo para a entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento.

## 8. Métodos de selecção

### 8.1 São métodos de selecção os seguintes:

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de 3 horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção, com carácter eliminatório.

8.2 O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

8.3 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número inferior a 50, passarão todos à entrevista de selecção.

8.4 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número igual ou superior a 50, passarão à entrevista de selecção os candidatos aprovados que se encontrem nos primeiros cinquenta lugares, por ordem decrescente de classificação. No caso de haver mais do que um candidato com a mesma classificação posicionado em último lugar, podem passar à entrevista de selecção todos os candidatos com igualdade de classificação.

## 9. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平；

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務。

## 10. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

不獲通知進入甄選面試者，均被淘汰。

## 11. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 55%

甄選面試 = 45%

## 12. 優先條件

如投考人得分相同，則按經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

## 13. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、各甄選方法的考核地點、日期及時間、各階段性成績名單及最後成績名單張貼於澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局通告欄並上載於公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>及澳門保安部隊網頁<http://www.fsm.gov.mo/>。

## 14. 考試範圍

14.1 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

14.2 十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》；

14.3 經第29/2018號行政法規修改的第9/2002號行政法規——《澳門保安部隊事務局組織與運作》；

14.4 經第18/2018號法律修改及經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》；

## 9. Objectivos dos métodos de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função;

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais.

## 10. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

Serão excluídos os candidatos que não forem notificados para a entrevista de selecção.

## 11. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 55%

Entrevista de selecção = 45%

## 12. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados de acordo com as condições de preferência previstas nos n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, Selecção e Formação para Efeitos de Acesso dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

## 13. Publicitação das listas e organização das provas

As listas preliminar e final de candidatos, as listas classificativas intermédias e final, bem como o local, data e hora da realização das provas dos métodos de selecção são afixados no expositor da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, em Macau, e disponibilizados na página electrónica dos concursos da função pública (<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>) e na página electrónica das Forças de Segurança de Macau (<http://www.fsm.gov.mo/>).

## 14. Programa das provas

14.1 Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China;

14.2 Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;

14.3 Regulamento Administrativo n.º 9/2002 (Organização e Funcionamento da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 29/2018;

14.4 Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2018 e pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro;

14.5 經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律——《公務人員職程制度》；

14.6 經第5/2021號法律修改及重新公佈的第122/84/M號法令——《有關工程、取得財貨及服務的開支制度》；

14.7 七月六日第63/85/M號法令——規定購置物品及取得服務之程序；

14.8 十一月八日第74/99/M號法令核准的公共工程承攬合同之法律制度；

14.9 第15/2021號法律——《樓宇及場地防火安全的法律制度》；

14.10 第39/2022號行政法規——核准《樓宇及場地防火安全技術規章》；

14.11 第35/2011號行政法規——《電力裝置使用准照的發出程序》；

14.12 第14/2022號法律——《升降設備安全法律制度》；

14.13 八月十九日第46/96/M號法令核准的《澳門供排水規章》；

14.14 經第9/2019號法律修改的第8/2014號法律——《預防和控制環境噪音》；

14.15 土地工務運輸局（現土地工務局）發出的機電類範疇之《建築、擴建工程計劃編製系列指引》；

14.16 土地工務運輸局（現土地工務局）發出的《升降機類設備審批、驗收及營運制度指引》；

14.17 機電工程範疇之一般知識；

14.18 公文寫作能力。

知識考試時，投考人僅可查閱本通告所定考試範圍內的法例（除原文外，不得有另外的文字標註或附有任何註釋）；投考人除可使用不具備儲存及編寫程式功能的計算機外，不可使用任何其他電子或通訊設備。

## 15. 適用法例

本開考受經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

14.5 Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), alterada pela Lei n.º 2/2021;

14.6 Decreto-Lei n.º 122/84/M (Regime das Despesas com Obras e Aquisição de Bens e Serviços), alterado e republicado pela Lei n.º 5/2021;

14.7 Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho (Processo de Aquisição de Bens e Serviços);

14.8 Regime Jurídico do Contrato das Empreitadas de Obras Públicas, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro;

14.9 Lei n.º 15/2021 (Regime Jurídico da Segurança contra Incêndios em Edifícios e Recintos);

14.10 Regulamento Administrativo n.º 39/2022 (Aprova o Regulamento Técnico de Segurança contra Incêndios em Edifícios e Recintos);

14.11 Regulamento Administrativo n.º 35/2011 (Procedimentos para a Emissão de Licença de Exploração de Instalações Eléctricas);

14.12 Lei n.º 14/2022 (Regime Jurídico de Segurança dos Ascensores);

14.13 Regulamento de Águas e de Drenagem de Águas Residuais de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 46/96/M, de 19 de Agosto;

14.14 Lei n.º 8/2014 (Prevenção e Controlo do Ruído Ambiental), alterada pela Lei n.º 9/2019;

14.15 Conjunto de Instruções para Elaboração de Projectos de Obras de Construção e de Ampliação na área de engenharia electromecânica, emitido pela DSSOPT (agora DSSCU);

14.16 Instruções para Apreciação, Aprovação, Vistoria e Operação dos Equipamentos de Elevadores, emitidas pela DSSOPT (agora DSSCU);

14.17 Conhecimentos gerais da área de engenharia electromecânica;

14.18 Redacção de documentos oficiais.

Na prova de conhecimentos, é apenas permitida aos candidatos a consulta da legislação (na sua versão original, sem qualquer nota e registo pessoal ou quaisquer anotações) mencionada no programa das provas constante do presente aviso; os candidatos podem usar calculadora sem funções de programação e memória de armazenamento, não sendo permitido o uso de quaisquer outros equipamentos electrónicos ou de comunicação.

## 15. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, Selecção e Formação para Efeitos de Acesso dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

## 16. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

## 17. 典試委員會的組成

主席：一等消防區長 陳新賢

正選委員：首席特級技術員 劉德強

首席特級技術員 伍良錦

候補委員：二等技術員 蔡柏倫

特級技術輔導員 鍾麗森

二零二三年二月八日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

(是項刊登費用為 \$15,199.00)

## 16. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

## 17. Composição do júri

*Presidente:* Chan San In, chefe de primeira.

*Vogais efectivos:* Lao Tak Keong, técnico especialista principal; e

Ng Leong Kam, técnico especialista principal.

*Vogais suplentes:* Choi Pak Lon, técnico de 2.ª classe; e

Chong Lai Sam, adjunta-técnica especialista.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 8 de Fevereiro de 2023.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

(Custo desta publicação \$ 15 199,00)

## 文化局

## 公 告

第0001/IC-CCM/CP/2022號公開招標

澳門文化中心咖啡室之租賃

根據社會文化司司長於二零二二年十一月二十五日之批示，文化局現進行澳門文化中心咖啡室之租賃的公開招標。

1. 判給實體：社會文化司司長

2. 招標實體：文化局

3. 招標方式：公開招標

4. 目的：本招標旨在為澳門文化中心咖啡室之租賃作判給，以開設並經營高質素咖啡室業務。

5. 租賃地點：澳門新口岸新填海區冼星海大馬路澳門文化中心博物館大樓一樓。

6. 租賃期：三十六個月

7. 投標書的有效期：投標書的有效期為九十 (90) 日，由公開開標日起計，並可參照七月六日第63/85/M號法令第三十六條的規定延長。

## INSTITUTO CULTURAL

## Anúncio

*Concurso Público n.º 0001/IC-CCM/CP/2022*

*Concurso público para o «Arrendamento do Café do Centro Cultural de Macau»*

Em conformidade com o despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Novembro de 2022, o Instituto Cultural vem proceder à abertura do concurso público para o «Arrendamento do Café do Centro Cultural de Macau».

1. Entidade adjudicante: Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura.

2. Serviço responsável pela realização do processo do concurso: Instituto Cultural.

3. Modalidade do concurso: concurso público.

4. Objecto: concurso para adjudicação, por arrendamento, do Café do Centro Cultural de Macau, para exploração de cafetarias de alta qualidade.

5. Local a arrendar: 1.º andar do edifício do museu do Centro Cultural de Macau, na Avenida Xian Xing Hai s/n, Nape-Macau.

6. Prazo do arrendamento: trinta e seis (36) meses.

7. Prazo de validade das propostas: noventa (90) dias, a contar da data da abertura das propostas, prorrogável nos termos previstos no artigo 36.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.



8. 臨時保證金：以現金存款或法定銀行擔保之方式向“澳門特別行政區政府文化局”提供，金額為貳萬澳門元（\$20,000.00）。

9. 確定保證金：金額為肆萬澳門元（\$40,000.00）。

10. 租金底價：金額為貳萬澳門元（\$20,000.00）。

11. 參加條件：投標人必須已於澳門特別行政區政府財政局或商業及動產登記局作開業或商業登記。倘屬個人投標人，則必須為澳門特別行政區居民；倘投標人為公司，其公司資本的百分之五十（50%）以上須由澳門特別行政區居民持有，不接納以合作經營方式參與。

12. 遞交投標書的地點、日期及時間：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

截止日期及時間：二零二三年三月三十日（星期四）下午五時正。

13. 解釋會及現場考察：

解釋會將在新口岸洗星海大馬路澳門文化中心會議室舉行，時間為二零二三年三月一日（星期三）上午十時。會後安排視察現場。

有意投標人請於二零二三年二月二十七日下午五時四十五分前致電8797 7208或8797 7153預約出席解釋會及現場考察（每間公司出席人數不超過3人）。

14. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

日期及時間：二零二三年四月三日（星期一）上午十時正。

開標時，投標人或其代表應出席公開開標會議，以便參照經七月六日第63/85/M號法令第二十七條及續後數條的規定，解釋投標書文件而可能出現的疑問以及對委員會的決議提出聲明異議。

投標人可由受權人代表出席公開開標會議，此受權人應出示授權賦予其出席開標會議的授權書，或其他具同等效力的文書，授權書參照本招標方案附件VI的格式編製。

15. 延期：倘因颱風或其他不可抗力原因引致澳門特別行政區的公共部門停止對外辦公，則原定的解釋會及場地視察日期及時間、遞交投標書截止日期及時間、公開開標日期及時間將順延至緊接之首個工作天的相同時間。

8. Caução provisória: vinte mil patacas (MOP20 000,00), a prestar mediante depósito em numerário ou garantia bancária a favor do Instituto Cultural do Governo da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM).

9. Caução definitiva: quarenta mil patacas (MOP40 000,00).

10. Renda base: vinte mil patacas (MOP20 000,00).

11. Condições de admissão: os concorrentes devem, até à data limite para a entrega das propostas, estar inscritos na Direcção dos Serviços de Finanças e na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis da RAEM, se forem concorrentes individuais ser residentes da RAEM e, no caso de sociedades comerciais, o respectivo capital social ser detido, numa percentagem superior a 50% por residentes da RAEM.

12. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

Local: Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Macau.

Data e hora limite: 30 de Março de 2023, até às 17,00 horas.

13. Sessão de esclarecimentos e inspecção ao local:

A sessão de esclarecimentos terá lugar no dia 1 de Março de 2023, pelas 10,00 horas, na sala de conferências do Centro Cultural de Macau, na Avenida Xian Xing Hai s/n, Nape-Macau, realizando-se a seguir a visita dos interessados aos locais onde será executada a prestação de serviços.

Os concorrentes interessados deverão fazer marcação através do telefone n.º 8797 7208 ou 8797 7153 para a participação na sessão de esclarecimentos e na inspecção, antes das 17,45 horas do dia 27 de Fevereiro de 2023, só podendo cada concorrente interessado fazer-se representar, no máximo por três pessoas.

14. Local, data e hora do acto público de abertura das propostas:

Local: Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Macau.

Data e hora: 3 de Abril de 2023, segunda-feira, às 10,00 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura de propostas para esclarecimento de eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados a concurso, podendo reclamar das deliberações da comissão de acordo com o disposto nos artigos 27.º e seguintes do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

Os concorrentes ou os seus representantes legais poderão fazer-se representar por procurador, devendo este procurador apresentar procuração reconhecida que lhe confira poderes para o efeito, elaborada em conformidade com o modelo constante do Anexo VI do programa do concurso, ou outros documentos equivalentes.

15. Adiamento: em caso de encerramento dos serviços públicos da Região Administrativa Especial de Macau, por motivos de tufão ou outras razões de força maior, a data e horas previstas para a sessão de esclarecimento, a visita aos locais, o termo do prazo para entrega das propostas ou a data e horas previstas para o acto público do concurso serão adiados para o primeiro dia útil seguinte, à mesma hora.

16. 查閱卷宗之地點、日期、時間及取得卷宗影印本之價格：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

日期：自公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日起至截標日止。

時間：辦公日星期一至五上午九時至下午一時；下午二時三十分至五時三十分。

倘欲索取上述文件之影印本，需以現金方式繳付印製成本費用貳佰澳門元（\$200.00），或透過文化局網頁（<http://www.icm.gov.mo>）內免費下載上述資料。

公開招標的相關資料在截標前可能會被更新或修正，可透過文化局上述網頁查閱。

17. 評標標準及其所佔之比重：

| 評標標準   | 比重  |
|--------|-----|
| 租金     | 30% |
| 營運方案   | 35% |
| 室內規劃方案 | 20% |
| 投標人經驗  | 15% |

二零二三年二月九日於文化局

局長 梁惠敏

（是項刊登費用為 \$5,562.00）

三十日告示

茲公佈，現有曾明珍申領其已故兒子詹道俊（曾為本局行政任用合同制度人員第一職階特級技術員）之死亡津貼、喪葬津貼及其他有權利收取之金錢補償，如有人士認為具權利領取上述津貼及補償，應自本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本局申請應有之權益。如上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二三年二月九日於文化局

局長 梁惠敏

（是項刊登費用為 \$906.00）

16. Local, data e horário para consulta e obtenção de cópias do processo:

Local: Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, em Macau.

Data: Desde a data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial da RAEM* até ao termo do prazo para a entrega das propostas.

Horário: das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, de segunda a sexta-feira.

Cópias do processo: podem ser obtidas no Edifício do Instituto Cultural, mediante o pagamento de duzentas patacas (MOP200,00) por cópia ou gratuitamente, através da página electrónica do Instituto Cultural, <http://www.icm.gov.mo>.

Quaisquer alterações ou novas informações serão comunicadas através da *internet* na página electrónica do Instituto Cultural acima referida.

17. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

| Critérios de apreciação                       | Percentagem |
|-----------------------------------------------|-------------|
| Renda                                         | 30%         |
| Plano de operação                             | 35%         |
| Projecto de planeamento do interior do locado | 20%         |
| Experiência do concorrente                    | 15%         |

Instituto Cultural, aos 9 de Fevereiro de 2023.

A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

(Custo desta publicação \$ 5 562,00)

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Chang Meng Chan requerido o subsídio por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, por falecimento do seu filho Chim Tou Chon, que foi técnico especialista, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Instituto, devem todos os que se julgam com direito à percepção dos mesmos subsídios e outras compensações pecuniárias acima referidos, requerer a este Instituto, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão do requerente, findo que seja esse prazo.

Instituto Cultural, aos 9 de Fevereiro de 2023.

A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

(Custo desta publicação \$ 906,00)

## 衛生局

## SERVIÇOS DE SAÚDE

## 名 單

## Lista

(考試編號: 01/IC-PAF/Mint/2022)

(Ref. da Prova n.º: 01/IC-PAF/Mint/2022)

根據二零二二年十一月三十日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登的通告，以及根據第45/2021號行政法規第十六條第二款及經第24/2018號行政法規和第178/2019號行政長官批示修改的三月十五日第8/99/M號法令規定而進行的內科專科最後評核考試已完成，並根據同一法令第六十三條的規定而計算的專科培訓的最後評分成績已於二零二三年一月三十一日獲社會文化司司長確認，現公佈如下：

合格投考人：分

張錦明..... 17.0

沈業彪 ..... 16.8

二零二二年十二月三十日於衛生局

典試委員會的組成：

主席：內科顧問醫生 吳浩醫生

正選委員：內科顧問醫生 葉志達醫生

候補委員：內科主治醫生 余育璇醫生

(是項刊登費用為 \$1,620.00)

O exame final de especialidade em Medicina Interna foi realizado de acordo com o n.º 2 do artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 45/2021 e o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 24/2018 e Despacho do Chefe do Executivo n.º 178/2019 e nos termos do aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 48, II Série, de 30 de Novembro de 2022, e a classificação final do internato complementar foi feita de acordo com o cálculo da classificação final do artigo 63.º do mesmo decreto-lei, homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 31 de Janeiro de 2023:

Candidatos aprovados: valores

Cheong Kam Meng ..... 17,0

Sam Ip Pio ..... 16,8

Serviços de Saúde, aos 30 de Dezembro de 2022.

O Júri:

*Presidente:* Dr. Ng Hou, médico consultor de Medicina Interna.

*Vogal efectivo:* Dr. Ip Chi Tat, médico consultor de Medicina Interna.

*Vogal suplente:* Dr.<sup>a</sup> U Iok Sun, médica assistente de Medicina Interna.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

## 公 告

## Anúncios

(開考編號: A12/CS/MI/2019)

(Ref. do Concurso n.º A12/CS/MI/2019)

為填補衛生局人員編制內醫生職程醫院職務範疇第一職階主任醫生（內科專科）三缺，經二零一九年五月十五日第二十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考的公告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第二十二條，以及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第四款和第五十六條的規定，投考人的履歷討論的舉行地點、日期及時間已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵

Informa-se que, nos termos definidos no artigo 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e n.º 4 do artigo 35.º e artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), o local, data e hora da realização da discussão do currículo do candidato ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de chefe de serviço, 1.º escalão, da carreira médica, área funcional hospitalar, área profissional de medicina interna,

綜合醫院內)及已上載於本局網頁:<http://www.ssm.gov.mo>,以  
供查閱。

二零二三年二月十日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$1,337.00)

#### 第2/P/23號公開招標

根據社會文化司司長於二零二三年二月二日作出的批示,為  
取得“公共衛生專科大樓電腦斷層掃描室設計、供應及安裝設  
備連裝修工程”進行公開招標。有意投標者可從二零二三年二月  
十五日起,於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五  
時三十分,前往位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的衛  
生局物資供應管理處查詢有關投標詳情,並繳付澳門元壹佰壹  
拾肆元整(\$114.00)以取得本次招標的招標方案和承投規則影  
印本(繳費地點:仁伯爵綜合醫院地下的衛生局司庫科),亦可  
於本局網頁([www.ssm.gov.mo](http://www.ssm.gov.mo))內免費下載。

有意投標者應於二零二三年二月二十日上午十時正,前往仁  
伯爵綜合醫院設施設備廳集合,以便實地視察本次招標標的安  
裝地點。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下(R/C)本局文書科。  
遞交投標書之截止時間為二零二三年四月三日下午五時四十五  
分。

開標將於二零二三年四月四日上午十時正在位於澳門水坑  
尾街258號百老匯中心3樓C座的“會議室”舉行。

投標者須以現金或支票的形式,向本局司庫科繳交澳門元  
陸拾萬元整(\$600,000.00),或以抬頭人/受益人為“衛生局”  
的等額銀行擔保/保險擔保,作為臨時擔保。

二零二三年二月九日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$2,085.00)

do quadro de pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio  
publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Espe-  
cial de Macau* n.º 20, II Série, de 15 de Maio de 2019.

Serviços de Saúde, aos 10 de Fevereiro de 2023.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 337,00)

#### Concurso Público n.º 2/P/23

Faz-se público que, por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secre-  
tária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 2 de Fevereiro de  
2023, se encontra aberto o Concurso Público para a «Concep-  
ção e execução de obras de remodelação da sala de Tomografia  
Axial Computarizada do Edifício de Especialidade de Saúde  
Pública, bem como fornecimento e instalação de equipamen-  
tos», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se  
encontram à disposição dos interessados desde o dia 15 de  
Fevereiro de 2023, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas  
e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e  
Economato destes Serviços, sita na Rua do Campo, n.º 258,  
Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau, onde serão  
prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os  
interessados sujeitos ao pagamento de \$ 114,00 (cento e catorze  
patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de  
pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde, que  
se situa no r/c do Edifício do Centro Hospitalar Conde de São  
Januário) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros  
pela *internet* na página electrónica dos S.S. ([www.ssm.gov.mo](http://www.ssm.gov.mo)).

Os concorrentes devem estar presentes no Departamento de  
Instalações e Equipamentos do Centro Hospitalar Conde de  
São Januário, no dia 20 de Fevereiro de 2023, às 10,00 horas,  
para visita de estudo ao local da instalação dos equipamentos a  
que se destina o objecto deste concurso.

As propostas serão entregues na Secção de Expediente  
Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar  
Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina  
às 17,45 horas do dia 3 de Abril de 2023.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 4 de Abril de  
2023, pelas 10,00 horas, na «Sala de Reunião», sita na Rua do  
Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma  
caução provisória no valor de \$ 600 000,00 (seiscentas mil pa-  
tacas), a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em  
numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Ser-  
viços ou através da garantia bancária/seguro-caução de valor  
equivalente.

Serviços de Saúde, aos 9 de Fevereiro de 2023.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 2 085,00)



通告

行政管理委員會會議紀錄第78/2022號 (摘錄)

為確保衛生局快捷及有效的管理，需要下放財務決定的權力，衛生局行政管理委員會根據經第36/2021號行政法規重新公佈的十一月十五日第81/99/M號法令第十一條f) 項、第十二條第四款c) 項的規定，結合《行政程序法典》第三十九條及第2/2018號行政法規第六十五條第一及二款的規定作出以下授權：

1. 下列各副體系的部門負責人因運作需要而有權許可取得常用物料及物品或獲提供的服務，以及許可支付有關開支：

| 部門         | 基金負責人 | 每月金額上限      |
|------------|-------|-------------|
| 領導層範疇      | 羅奕龍   | \$1,300.00  |
| 專科醫療衛生範疇   | 郭昌宇   | \$1,000.00  |
| 社區醫療衛生範疇   | 鄭成業   | \$2,000.00  |
| 行政及技術支援範疇  | 黃麗敏   | \$1,000.00  |
| 疾病預防及控制中心  | 林松    | \$4,500.00  |
| 預防及控制吸煙辦公室 | 柯慶建   | \$5,000.00  |
| 結核病防治中心    | 曹國希   | \$1,500.00  |
| 急診部        | 曾潭飛   | \$3,000.00  |
| 藥劑處        | 李志風   | \$30,000.00 |
| 住院服務處      | 梁慶山   | \$3,000.00  |
| 護理行政部      | 陳穎茜   | \$9,000.00  |
| 社會工作部      | 冼惠萍   | \$2,000.00  |
| 衛生稽查組      | 冼惠琮   | \$2,500.00  |
| 社區醫療衛生廳    | 謝師輝   | \$2,000.00  |
| 塔石衛生中心     | 吳少芬   | \$1,000.00  |

Avisos

Acta do Conselho Administrativo n.º 78/2022 (extracto)

Considerando a necessidade de descentralizar o poder de decisão financeira por forma a assegurar uma pronta e eficaz gestão dos Serviços de Saúde, o Conselho Administrativo deste organismo autónomo delibera, ao abrigo do disposto na alínea f) do artigo 11.º, alínea c) do n.º 4 do artigo 12.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 36/2021, conjugado com o artigo 39.º do Código do Procedimento Administrativo e dos n.ºs 1 e 2 do artigo 65.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, delegar as seguintes competências:

1. Competência para autorizar as despesas com a aquisição de materiais de consumo corrente ou para a prestação de serviços por conta dos fundos necessários ao funcionamento dos diversos subsistemas, bem como o respectivo pagamento das despesas, nos seguintes responsáveis:

| Serviços                                          | Responsável pelo fundo | Valor máximo mensal |
|---------------------------------------------------|------------------------|---------------------|
| Área de Direcção                                  | Lo Iek Long            | \$1 300,00          |
| Área de Cuidados de Saúde Diferenciados           | Kuok Cheong U          | \$1 000,00          |
| Área de Cuidados de Saúde Comunitários            | Cheang Seng Ip         | \$2 000,00          |
| Área de Apoio Administrativo e Técnico            | Vong Lai Man           | \$1 000,00          |
| Centro de Prevenção e Controlo de Doenças         | Lam Chong              | \$4 500,00          |
| Gabinete para a Prevenção e Controlo do Tabagismo | O Heng Kin             | \$5 000,00          |
| Centro de Prevenção e Tratamento de Tuberculose   | Chou Kuok Hei          | \$1 500,00          |
| Serviço de Urgência                               | Chang Tam Fei          | \$3 000,00          |
| Divisão de Farmácia                               | Lei Joao               | \$30 000,00         |
| Divisão de Hotelaria                              | Leong Heng San David   | \$3 000,00          |
| Direcção de Enfermagem                            | Chan Weng Sai          | \$9 000,00          |
| Serviço de Acção Social                           | Sin Wai Peng           | \$2 000,00          |
| Grupo de Inspecção Sanitária                      | Sin Wai Keng           | \$2 500,00          |
| Departamento de Cuidados de Saúde Comunitários    | Tse See Fai            | \$2 000,00          |
| Centro de Saúde do Tap Seac                       | Ng Sio Fan             | \$1 000,00          |

| 部門         | 基金負責人 | 每月金額上限      |
|------------|-------|-------------|
| 筷子基衛生中心    | 陳艷群   | \$1,500.00  |
| 黑沙環衛生中心    | 曹美芳   | \$1,000.00  |
| 青洲衛生中心     | 陸美娟   | \$1,500.00  |
| 海傍衛生中心     | 徐松波   | \$1,000.00  |
| 下環衛生中心     | 王燕    | \$1,500.00  |
| 海洋花園衛生中心   | 余兆安   | \$1,000.00  |
| 氹仔湖畔嘉模衛生中心 | 黃子秉   | \$1,500.00  |
| 石排灣衛生中心    | 岑大進   | \$1,000.00  |
| 公務員體檢中心    | 曹美芳   | \$1,000.00  |
| 公共衛生化驗所    | 呂綺玲   | \$3,000.00  |
| 捐血中心       | 許萍    | \$11,500.00 |
| 文書科        | 陳熾堅   | \$500.00    |
| 物資供應管理處    | 楊文裕   | \$10,000.00 |
| 資訊科技廳      | 梁基雄   | \$3,000.00  |
| 設施設備廳      | 甘永康   | \$48,000.00 |
| 失智症診療中心    | 黃小梅   | \$1,000.00  |
| 兒童綜合評估中心   | 戴華浩   | \$1,000.00  |
| 醫學專科學院     | 林果    | \$5,000.00  |

| Serviços                                          | Responsável pelo fundo | Valor máximo mensal |
|---------------------------------------------------|------------------------|---------------------|
| Centro de Saúde do Fai Chi Kei                    | Chan Im Kuan           | \$1 500,00          |
| Centro de Saúde da Areia Preta                    | Chou Mei Fong          | \$1 000,00          |
| Centro de Saúde da Ilha Verde                     | Lok Mei Kun            | \$1 500,00          |
| Centro de Saúde do Porto Interior                 | Choi Chong Po          | \$1 000,00          |
| Centro de Saúde da Praia do Manduco               | Wong In                | \$1 500,00          |
| Centro de Saúde dos Jardins do Oceano             | U Sio On               | \$1 000,00          |
| Centro de Saúde de Nossa Senhora do Carmo-Lago    | Wong Chi Peng          | \$1 500,00          |
| Centro de Saúde de Seac Pai Van                   | Shum Tai Chun          | \$1 000,00          |
| Centro de Exame Médico para Funcionários Públicos | Chou Mei Fong          | \$1 000,00          |
| Laboratório de Saúde Pública                      | Loi I Leng             | \$3 000,00          |
| Centro de Transfusões de Sangue                   | Hui Ping               | \$11 500,00         |
| Secção de Expediente Geral                        | Chan Chi Kin           | \$500,00            |
| Divisão de Aprovisionamento e Economato           | Ieong Man U            | \$10 000,00         |
| Departamento de Tecnologia Informática            | Leong Kei Hong         | \$3 000,00          |
| Departamento de Instalações e Equipamentos        | Kam Weng Hong          | \$48 000,00         |
| Centro de Avaliação e Tratamento da Demência      | Wong Sio Mui           | \$1 000,00          |
| Centro de Avaliação Conjunta Pediátrica           | Tai Wa Hou             | \$1 000,00          |
| Academia Médica                                   | Lam Kuo                | \$5 000,00          |

2. 上點所述的許可須按月交由行政及技術支援範疇副局長

作審閱，由其許可補充有關零用基金所需差額的款項轉移。

2. As autorizações proferidas ao abrigo do disposto no número anterior são, mensalmente, visadas pelo subdirector responsável pela Área de Apoio Administrativo e Técnico, que igualmente autoriza a transferência dos saldos necessários à reposição dos respectivos fundos.

3. 本決議所述的授權對上述基金負責人不在或因故不能視事時，合法代任有關職務者或為此而預先指定的替代者有效。

4. 追認上述基金負責人自二零二三年一月一日至本決議在《澳門特別行政區公報》中公佈期間在本授權範圍內作出的行為。

5. 廢止刊登於二零二二年二月二十三日第八期《澳門特別行政區公報》第二組有關行政管理委員會的會議紀錄摘錄所載的授權。

6. 本授權及規範由《澳門特別行政區公報》刊登日起生效。

二零二三年二月三日於衛生局

行政管理委員會成員：

羅奕龍——主席

郭昌宇

鄭成業

陳永華

António João Terra Esteves

(是項刊登費用為 \$6,263.00)

(開考編號：00123/02-MA.CP)

按照社會文化司司長二零二三年二月七日的批示，根據經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》，以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，本局現以考核方式進行普通對外開考，以行政任用合同制度填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（整形外科）第一職階主治醫生一個職缺。

#### 1. 開考類別及有效期

本普通對外開考以考核方式進行。

3. As delegações a que se refere a presente deliberação vigoram, no caso de ausência ou impedimento dos responsáveis, para quem os substituir nas respectivas funções ou por quem, para tal, for designado.

4. São ratificados todos os actos praticados pelos responsáveis acima referenciados, ao abrigo das competências ora delegadas, desde de 1 de Janeiro de 2023, até à publicação da presente deliberação em *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

5. São revogadas as delegações de competências que constam do extracto da acta do Conselho Administrativo dos Serviços de Saúde, publicado no *Boletim Oficial* n.º 8, II Série, de 23 de Fevereiro de 2022.

6. Estas delegações e as regras que lhe vão associadas produzem efeitos a partir da sua publicação em *Boletim Oficial*.

Serviços de Saúde, aos 3 de Fevereiro de 2023.

Membros do Conselho Administrativo:

*Lo Iek Long*, presidente

*Kuok Cheong U*

*Cheang Seng Ip*

*Chan Weng Wa*

*António João Terra Esteves*

(Custo desta publicação \$ 6 263,00)

(Ref. do Concurso n.º 00123/02-MA.CP)

Faz-se público que, por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Fevereiro de 2023, e nos termos definidos na Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020, na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, na Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», no Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», no Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e aplicando-se, subsidiariamente, o Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra aberto o concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Cirurgia Plástica), da carreira médica dos Serviços de Saúde:

#### 1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de um concurso comum, externo, de prestação de provas.

本開考的有效期於所述職位被填補後終止。

## 2. 職務範疇的從業方式

醫院職務範疇的醫生——在專科醫療衛生範疇內工作，藉參與跨專業小組及與社區醫療衛生範疇緊密合作，提供醫療、研究及教學的服務，尤其包括：

2.1 向住院病人提供屬其專科範疇的醫療服務，並在有需要時要求其他專科範疇提供協助；

2.2 執行專科門診及急診的醫療工作，包括診斷、開立治療處方、決定病人住院或出院；

2.3 就每一個案按本身的診斷作出醫療上的決定；

2.4 為住院病人制訂專科治療計劃，並協調相關的執行工作；

2.5 與護理人員合作，為病人提供適切的醫院護理服務；

2.6 撰寫醫療病歷、紀錄及報告；

2.7 負責及跟進病人在不同專科之間的轉診工作；

2.8 在有需要時，負責及跟進病人在公立醫院網絡以外的轉診工作；

2.9 負責醫院各專科之間的溝通及合作，必要時提供綜合的專科醫療及護理計劃；

2.10 參與教學及學術研究計劃；

2.11 指導實習醫生的培訓；

2.12 對本職務範疇的規劃、組織及管理提供技術協助；

2.13 促進本職務範疇與其他職務範疇之間工作的配合。

## 3. 職務內容

主治醫生的職務尤其包括：

3.1 提供醫療服務；

3.2 參加醫療小組或急診小組；

3.3 協助培訓活動；

3.4 收集及整理醫療及流行病學資料；

3.5 協助進行改善醫療服務的研究工作；

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento do lugar posto a concurso.

## 2. Formas de exercício da área funcional

Médico da área funcional hospitalar — prestação de serviços de assistência, investigação e ensino na área de cuidados de saúde diferenciados, aproveitando a participação em equipas multidisciplinares e em estreita cooperação com a área de cuidados de saúde comunitários, em especial:

2.1. Prestar serviços médicos da sua especialidade aos doentes internados e solicitar apoio a outras especialidades, quando necessário;

2.2. Praticar actos médicos nas actividades de consulta externa diferenciada e de urgência, compreendendo o diagnóstico, a prescrição da terapêutica a instituir e a determinação do internamento ou a alta hospitalar;

2.3. Decidir da intervenção médica que, em seu diagnóstico, se imponha em cada caso;

2.4. Elaborar planos de terapêutica especializados para doentes internados e coordenar os respectivos trabalhos de execução;

2.5. Prestar cuidados hospitalares adequados a doentes, em cooperação com o pessoal de enfermagem;

2.6. Elaborar processos, registos e relatórios médicos;

2.7. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes entre as diferentes especialidades;

2.8. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes fora da rede hospitalar pública, se necessário;

2.9. Assegurar a comunicação e cooperação entre especialidades hospitalares, proporcionar planos de assistência médica e de enfermagem especializados e interdisciplinares, sempre que necessário;

2.10. Participar em projectos de ensino e investigação científica;

2.11. Orientar a formação de médicos internos;

2.12. Prestar apoio técnico ao planeamento, organização e gestão desta área funcional;

2.13. Promover a articulação das actividades desta área funcional com as outras áreas funcionais.

## 3. Conteúdo funcional

Ao médico assistente são atribuídas, nomeadamente, as seguintes funções:

3.1. Prestar serviços médicos;

3.2. Participar em equipas médicas ou de urgência;

3.3. Colaborar em acções de formação;

3.4. Recolher e tratar a informação médica e epidemiológica;

3.5. Colaborar em trabalhos de investigação, visando a melhoria dos serviços médicos;



3.6 與衛生當局及其他當局合作；

3.7 參與促進不同層面的醫療服務之間互相配合的工作；

3.8 履行其他交由其執行的職務；

3.9 提供專科醫療服務；

3.10 當被指定時，加入開考的典試委員會；

3.11 當被指定時，擔任教學職務；

3.12 參與及協助開展科研計劃；

3.13 協助普通科醫生的專業發展；

3.14 輔助顧問醫生及主任醫生；

3.15 參與所屬部門的管理；

3.16 在跨專業小組內負責相關職務範疇的工作，包括有關社區健康診斷及其後相應的衛生及醫療介入方面的事宜。

#### 4. 薪俸、權利及福利

第一職階主治醫生的薪俸點為經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律《醫生職程制度》附件表一所載的740點，並享有公職一般制度及醫生職程制度所規定的權利及福利。

#### 5. 任用方式

以行政任用合同方式聘用，根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為六個月。

#### 6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（二零二三年三月十五日前）具備醫學學士學位學歷且已根據第18/2020號法律的規定取得資格認可證書和合格完成整形外科專業範疇專科醫學培訓或獲適當認可具同等效力的培訓者，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全的人士，均可報考。

#### 7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為二十個工作日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即二零二三年二月十六日至三月十五日）；

3.6. Cooperar com as autoridades sanitárias e outras;

3.7. Participar em acções que visem a articulação entre os diferentes níveis de serviços médicos;

3.8. Exercer as demais funções que lhe forem cometidas;

3.9. Prestar serviços médicos diferenciados;

3.10. Participar em júris de concursos, quando designado;

3.11. Desempenhar funções docentes, quando designado;

3.12. Participar e colaborar no desenvolvimento de projectos de investigação científica;

3.13. Colaborar no desenvolvimento profissional dos médicos gerais;

3.14. Coadjuvar os médicos consultores e os chefes de serviço;

3.15. Participar na gestão do serviço onde estiver integrado;

3.16. Responsabilizar-se pela respectiva área funcional, nas equipas multidisciplinares, incluindo as matérias relativas ao diagnóstico da saúde da comunidade e à prossecução de intervenções sanitárias e médicas.

#### 4. Vencimento, direitos e regalias

O médico assistente, 1.º escalão, vence pelo índice 740 da tabela indicatória de vencimentos, constante do mapa 1 do Anexo da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública e regime da carreira médica.

#### 5. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedido de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

#### 6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura em medicina, e tenham obtido a cédula de acreditação nos termos da Lei n.º 18/2020 e tenham concluído, com aproveitamento, a formação médica especializada, na área de especialidade de Cirurgia Plástica ou formação equivalente devidamente reconhecida, que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 15 de Março de 2023).

#### 7. Formas e prazo de apresentação de candidatura

7.1. O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (16 de Fevereiro a 15 de Março de 2023);

7.2 報考須以紙張方式提交經第133/2012號社會文化司司長批示第一款核准的《投考報名表》，並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元的報考費；未支付報考費者，報考不獲接納，但經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費，並須於報考時作出聲明，由本局就經濟困難的狀況進行核實。

7.3 經投考人簽署的《投考報名表》須由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到澳門若憲馬路衛生局文書科（位於仁伯爵綜合醫院內）提交，並支付報考費（接受以現金或以VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、澳門通及澳門錢包MPay進行支付）。

## 8. 報考須提交的文件

### 8.1 與公共部門無聯繫的投考人須提交：

- a) 有效的身份證明文件副本；
- b) 本通告所要求的學歷及專業資格的證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；
- c) 經投考人簽署之履歷一式三份（詳列在相關職務範疇內所執行職務的時間及方式、技術職能單位的主管職務、對實習醫生的指導及門診小組的參與、技術職能部門及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能、發表的著作及文章、醫療範疇職位的擔任、教學或研究工作及提高專業資格的其他資料。）（所遞交之履歷需經投考人簽署，否則視為沒有遞交）。

### 8.2 與公共部門有聯繫的投考人須提交：

第8.1點a)至c)項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

如第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件以及個人資料

7.2. A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso», aprovada pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 133/2012, em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento do montante de trezentas patacas como taxa de candidatura. Os candidatos que não efectuarem o pagamento da referida taxa não serão admitidos. Contudo, os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social, estão isentos de pagamento da taxa de candidatura, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura, a verificação da situação de carência económica é efectuada por estes Serviços de apresentação de candidaturas;

7.3. A «Ficha de Inscrição em Concurso», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por outrem, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas, sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e o pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado em numerário, VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay QuickPass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China de Macau, Macau Pass e MPay.

## 8. Documentos a apresentar na candidatura

### 8.1. Candidatos não vinculados aos serviços públicos:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas e da qualificação profissional exigidos no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);
- c) Três exemplares do currículo assinados pelo candidato (donde constem, detalhadamente, o tempo e o modo das funções exercidas no âmbito da área funcional respectiva, a chefia de unidades técnico-funcionais, a orientação de internos e a participação em equipas ambulatoriais, capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais, trabalhos e artigos publicados, desempenho de cargos na área médica, actividades docentes ou de investigação e outros elementos de valorização profissional) (os currículos devem necessariamente ser assinados pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega dos mesmos);

### 8.2. Candidatos vinculados aos serviços públicos:

Os candidatos vinculados aos serviços públicos devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1 e ainda a cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo Serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas

紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本已存於所屬部門的個人檔案，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

8.3 第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件的副本，以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.4 如投考人無提交第8.1點a)至c)項所指的文件，或倘要求的第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，投考人應在臨時名單所指期限內補交所欠文件，否則被除名。

8.5 上指的《投考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.6 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.7 如投考人於報考時所提交的第8.1點a)、b)和c)項及第8.2點所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

8.8 作虛假聲明或提交虛假文件，會被除名或不獲任用，還導致按情況向主管實體舉報以提起紀律及刑事程序。

## 9. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試（筆試，時間為3小時），具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——履歷分析。

若投考人缺席或放棄任何一項考試，即被除名。

## 10. 甄選方法的目的

知識考試——評核投考人在相關職務範疇情況下解決問題、行動及反應的能力；

履歷分析——包括投考人專業履歷的審查及討論的履歷分析旨在分析投考人擔任特定職務的資歷，尤其是專業及學術方面的能力，並參照須填補的空缺的一般及特別的職業特徵要求、專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓、所擔任的職務類別及取得的工作評核。

a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, bem como da cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura.

8.3. As cópias dos documentos referidos nas alíneas a), b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e a cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, podem ser simples ou autenticadas.

8.4. Na falta de apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1, ou do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2 quando é exigido, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista provisória, sob pena de exclusão.

8.5. O formulário acima referido, a «Ficha de Inscrição em Concurso», pode ser descarregada da página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirida, mediante pagamento, na mesma.

8.6. No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.7. Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1 e do ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos durante o período de entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento neste Serviço.

8.8. A falsa declaração ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não provimento, a participação à entidade competente para processo disciplinar e penal, conforme os casos.

## 9. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de três horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Análise curricular.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

## 10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — destina-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim como reagir, em situações do âmbito da respectiva área funcional;

Análise curricular — consiste na apreciação e discussão do currículo profissional do candidato, e visa analisar a sua qualificação para o desempenho de determinada função, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica, tendo como referência o perfil de exigências profissionais, genéricas e específicas do lugar a ocupar, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho obtida.

## 11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至10分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於5分者，均被淘汰。

有關開考的評分準則已張貼於衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）以供查閱。

## 12. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 50%；

履歷分析 = 50%。

## 13. 優先條件

如投考人得分相同，則優先者依次為在與開考程序相關的職務範疇的實習醫生培訓的最後評核中，取得較高成績者；在與開考程序有關的職務範疇內，職級及職程中具較長年資者。採用前述所指準則後，如投考人得分仍然相同，則按照經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

## 14. 公佈名單、公告及開考資訊

臨時名單、確定名單、各階段性成績名單及最後成績名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

各甄選方法的考核地點、日期及時間，張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

## 15. 考試範圍

知識考試——筆試範圍包括以下內容：

整形外科專科的醫學知識。

## 11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 10.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 5 valores.

As grelhas classificativas para o concurso que se afixam na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, estão disponíveis para a devida consulta.

## 12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 50%;

Análise curricular = 50%.

## 13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação dos candidatos têm preferência, sucessivamente, os que detenham melhor classificação obtida na avaliação final do internato médico da área funcional a que respeita o procedimento concursal, maior antiguidade na categoria, na carreira, da área funcional a que respeita o procedimento concursal. Se a situação de igualdade de classificação persistir após a aplicação dos critérios anteriormente referidos, aplica-se os n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

## 14. Publicitação das listas, anúncios e informações do concurso

As listas provisória, definitiva, lista classificativa de cada fase e lista classificativa final são afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

O local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção são afixados na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizado na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

## 15. Programa das provas

A prova de conhecimentos — a prova escrita abrange o seguinte conteúdo:

Conhecimentos médicos no âmbito de Cirurgia Plástica.



知識考試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱任何法規、書籍或參考資料。

#### 16. 適用法例

本開考受經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》的規定，以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

#### 17. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

#### 18. 典試委員會的組成

主席：整形外科主任醫生 彭蓬光

正選委員：整形外科顧問醫生 房鋒俊

整形外科顧問醫生 程正旭

候補委員：整形外科顧問醫生 胡建智

整形外科主治醫生 白文浩

二零二三年二月十日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$15,403.00）

（開考編號：00323/02-MA.NEF）

按照社會文化司司長二零二三年二月七日的批示，根據經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》，以及補充適用經第21/2021號行

Durante a prova de conhecimentos, é proibida a consulta de quaisquer legislações, livros ou informações de referência, através de qualquer forma, nomeadamente, o uso de produtos electrónicos.

#### 16. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», do Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e a aplicação complementar do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

#### 17. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

#### 18. Composição do júri

*Presidente:* Dr. Pang Fong Kuong, chefe de serviços de Cirurgia Plástica.

*Vogais efectivos:* Dr. Fang Fengjun, médico consultor de Cirurgia Plástica; e

Dr. Cheng Zhengxu, médico consultor de Cirurgia Plástica.

*Vogais suplentes:* Dr. Wu Kin Chi, médico consultor de Cirurgia Plástica; e

Dr. Manuel Tiago Branquinho Fialho Bento, médico assistente de Cirurgia Plástica.

（Custo desta publicação \$ 15 403,00）

（Ref. do Concurso n.º 00323/02-MA.NEF）

Faz-se público que, por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Fevereiro de 2023, e nos termos definidos na Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020, na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e na Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», no Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», no Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e aplicando-se, subsidiariamente, o Regulamento Administrati-

政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，本局現以考核方式進行普通對外開考，以行政任用合同制度填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（腎科）第一職階主治醫生兩個職缺。

#### 1. 開考類別及有效期

本普通對外開考以考核方式進行。

本開考的有效期於所述職位被填補後終止。

#### 2. 職務範疇的從業方式

醫院職務範疇的醫生——在專科醫療衛生範疇內工作，藉參與跨專業小組及與社區醫療衛生範疇緊密合作，提供醫療、研究及教學的服務，尤其包括：

2.1 向住院病人提供屬其專科範疇的醫療服務，並在有需要時要求其他專科範疇提供協助；

2.2 執行專科門診及急診的醫療工作，包括診斷、開立治療處方、決定病人住院或出院；

2.3 就每一個案按本身的診斷作出醫療上的決定；

2.4 為住院病人制訂專科治療計劃，並協調相關的執行工作；

2.5 與護理人員合作，為病人提供適切的醫院護理服務；

2.6 撰寫醫療病歷、紀錄及報告；

2.7 負責及跟進病人在不同專科之間的轉診工作；

2.8 在有需要時，負責及跟進病人在公立醫院網絡以外的轉診工作；

2.9 負責醫院各專科之間的溝通及合作，必要時提供綜合的專科醫療及護理計劃；

2.10 參與教學及學術研究計劃；

2.11 指導實習醫生的培訓；

2.12 對本職務範疇的規劃、組織及管理提供技術協助；

2.13 促進本職務範疇與其他職務範疇之間工作的配合。

vo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra aberto o concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Nefrologia), da carreira médica dos Serviços de Saúde:

#### 1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de um concurso comum, externo, de prestação de provas.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento dos lugares posto a concurso.

#### 2. Formas de exercício da área funcional

Médico da área funcional hospitalar — prestação de serviços de assistência, investigação e ensino na área de cuidados de saúde diferenciados, aproveitando a participação em equipas multidisciplinares e em estreita cooperação com a área de cuidados de saúde comunitários, em especial:

2.1. Prestar serviços médicos da sua especialidade aos doentes internados e solicitar apoio a outras especialidades, quando necessário;

2.2. Praticar actos médicos nas actividades de consulta externa diferenciada e de urgência, compreendendo o diagnóstico, a prescrição da terapêutica a instituir e a determinação do internamento ou a alta hospitalar;

2.3. Decidir da intervenção médica que, em seu diagnóstico, se imponha em cada caso;

2.4. Elaborar planos de terapêutica especializados para doentes internados e coordenar os respectivos trabalhos de execução;

2.5. Prestar cuidados hospitalares adequados a doentes, em cooperação com o pessoal de enfermagem;

2.6. Elaborar processos, registos e relatórios médicos;

2.7. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes entre as diferentes especialidades;

2.8. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes fora da rede hospitalar pública, se necessário;

2.9. Assegurar a comunicação e cooperação entre especialidades hospitalares, proporcionar planos de assistência médica e de enfermagem especializados e interdisciplinares, sempre que necessário;

2.10. Participar em projectos de ensino e investigação científica;

2.11. Orientar a formação de médicos internos;

2.12. Prestar apoio técnico ao planeamento, organização e gestão desta área funcional;

2.13. Promover a articulação das actividades desta área funcional com as outras áreas funcionais.

### 3. 職務內容

主治醫生的職務尤其包括：

3.1 提供醫療服務；

3.2 參加醫療小組或急診小組；

3.3 協助培訓活動；

3.4 收集及整理醫療及流行病學資料；

3.5 協助進行改善醫療服務的研究工作；

3.6 與衛生當局及其他當局合作；

3.7 參與促進不同層面的醫療服務之間互相配合的工作；

3.8 履行其他交由其執行的職務；

3.9 提供專科醫療服務；

3.10 當被指定時，加入開考的典試委員會；

3.11 當被指定時，擔任教學職務；

3.12 參與及協助開展科研計劃；

3.13 協助普通科醫生的專業發展；

3.14 輔助顧問醫生及主任醫生；

3.15 參與所屬部門的管理；

3.16 在跨專業小組內負責相關職務範疇的工作，包括有關社區健康診斷及其後相應的衛生及醫療介入方面的事宜。

### 4. 薪俸、權利及福利

第一職階主治醫生的薪俸點為經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律《醫生職程制度》附件表一所載的740點，並享有公職一般制度及醫生職程制度所規定的權利及福利。

### 5. 任用方式

以行政任用合同方式聘用，根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

### 6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（2023年3月15日前）具備醫學學士學位學歷且已根據第18/2020號法律的規定取得資格認可證書和合格完成腎科專業範疇專科醫學培訓或獲適當認可具等同效力的

### 3. Conteúdo funcional

Ao médico assistente são atribuídas, nomeadamente, as seguintes funções:

3.1. Prestar serviços médicos;

3.2. Participar em equipas médicas ou de urgência;

3.3. Colaborar em acções de formação;

3.4. Recolher e tratar a informação médica e epidemiológica;

3.5. Colaborar em trabalhos de investigação, visando a melhoria dos serviços médicos;

3.6. Cooperar com as autoridades sanitárias e outras;

3.7. Participar em acções que visem a articulação entre os diferentes níveis de serviços médicos;

3.8. Exercer as demais funções que lhe forem cometidas;

3.9. Prestar serviços médicos diferenciados;

3.10. Participar em júris de concursos, quando designado;

3.11. Desempenhar funções docentes, quando designado;

3.12. Participar e colaborar no desenvolvimento de projectos de investigação científica;

3.13. Colaborar no desenvolvimento profissional dos médicos gerais;

3.14. Coadjuvar os médicos consultores e os chefes de serviço;

3.15. Participar na gestão do serviço onde estiver integrado;

3.16. Responsabilizar-se pela respectiva área funcional, nas equipas multidisciplinares, incluindo as matérias relativas ao diagnóstico da saúde da comunidade e à prossecução de intervenções sanitárias e médicas.

### 4. Vencimento, direitos e regalias

O médico assistente, 1.º escalão, vence pelo índice 740 da tabela indiciária de vencimentos, constante do mapa 1 do Anexo da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública e regime da carreira médica.

### 5. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedido de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

### 6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura em medicina, e tenham obtido a cédula de acreditação nos termos da Lei n.º 18/2020 e tenham concluído, com aproveitamento, a formação médica especializada, na área de especialidade de Nefrologia ou formação equivalente devidamente

培訓者，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全的人士，均可報考。

## 7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為二十個工作日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即2023年2月16日至3月15日）；

7.2 報考須以紙張方式提交經第133/2012號社會文化司司長批示第一款核准的《投考報名表》，並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元的報考費；未支付報考費者，報考不獲接納，但經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費，並須於報考時作出聲明，由本局就經濟困難的狀況進行核實；

7.3 經投考人簽署的《投考報名表》須由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到澳門若憲馬路衛生局文書科（位於仁伯爵綜合醫院內）提交，並支付報考費（接受以現金或以VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、澳門通及澳門錢包MPay進行支付）。

## 8. 報考須提交的文件

8.1 與公共部門無聯繫的投考人須提交：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷及專業資格的證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；

c) 經投考人簽署之履歷一式三份（詳列在相關職務範疇內所執行職務的時間及方式、技術職能單位的主管職務、對實習醫生的指導及門診小組的參與、技術職能部門及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能、發表的著作及文章、醫療範疇職位

reconhecida, que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 15 de Março de 2023).

## 7. Formas e prazo de apresentação de candidatura

7.1. O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (16 de Fevereiro a 15 de Março de 2023);

7.2. A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso», aprovada pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 133/2012, em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento do montante de trezentas patacas como taxa de candidatura. Os candidatos que não efectuarem o pagamento da referida taxa não serão admitidos. Contudo, os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social, estão isentos de pagamento da taxa de candidatura, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura, a verificação da situação de carência económica é efectuada por estes Serviços de apresentação de candidaturas;

7.3. A «Ficha de Inscrição em Concurso», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por outrem, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas, sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e o pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado em numerário, VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay QuickPass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China de Macau, Macau Pass e MPay.

## 8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1. Candidatos não vinculados aos serviços públicos:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas e da qualificação profissional exigidos no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);

c) Três exemplares do currículo assinados pelo candidato (donde constem, detalhadamente, o tempo e o modo das funções exercidas no âmbito da área funcional respectiva, a chefia de unidades técnico-funcionais, a orientação de internos e a participação em equipas ambulatoriais, capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais, trabalhos e artigos publicados, desempenho de cargos na área médica, actividades docentes ou de



的擔任，教學或研究工作及提高專業資格的其他資料。）（所遞交之履歷需經投考人簽署，否則視為沒有遞交）。

## 8.2 與公共部門有聯繫的投考人須提交：

第8.1點a)至c)項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

如第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件以及個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本已存於所屬部門的個人檔案，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

8.3 第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件的副本，以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.4 如投考人無提交第8.1點a)至c)項所指的文件，或倘要求的第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，投考人應在臨時名單所指期限內補交所欠文件，否則被除名。

8.5 上指的《投考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.6 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.7 如投考人於報考時所提交的第8.1點a)、b)和c)項及第8.2點所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

8.8 作虛假聲明或提交虛假文件，會被除名或不獲任用，還導致按情況向主管實體舉報以提起紀律及刑事程序。

## 9. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試（筆試，時間為3小時），具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——履歷分析。

若投考人缺席或放棄任何一項考試，即被除名。

investigação e outros elementos de valorização profissional) (os currículos devem necessariamente ser assinados pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega dos mesmos);

## 8.2. Candidatos vinculados aos serviços públicos:

Os candidatos vinculados aos serviços públicos devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1 e ainda a cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo Serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, bem como da cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura.

8.3. As cópias dos documentos referidos nas alíneas a), b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e a cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, podem ser simples ou autenticadas.

8.4. Na falta de apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1, ou do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2 quando é exigido, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista provisória, sob pena de exclusão.

8.5. O formulário acima referido, a «Ficha de Inscrição em Concurso», pode ser descarregada da página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirida, mediante pagamento, na mesma.

8.6. No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.7. Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1 e do ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos durante o período de entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento neste Serviço.

8.8. A falsa declaração ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não provimento, a participação à entidade competente para processo disciplinar e penal, conforme os casos.

## 9. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de três horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Análise curricular.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

#### 10. 甄選方法的目的

知識考試——評核投考人在相關職務範疇情況下解決問題、行動及反應的能力；

履歷分析——包括投考人專業履歷的審查及討論的履歷分析旨在分析投考人擔任特定職務的資歷，尤其是專業及學術方面的能力，並參照須填補的空缺的一般及特別的職業特徵要求、專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓、所擔任的職務類別及取得的工作評核。

#### 11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至10分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於5分者，均被淘汰。

有關開考的評分準則已張貼於衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）以供查閱。

#### 12. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 50%；

履歷分析 = 50%。

#### 13. 優先條件

如投考人得分相同，則優先者依次為在與開考程序相關的職務範疇的實習醫生培訓的最後評核中，取得較高成績者；在與開考程序有關的職務範疇內，職級及職程中具較長年資者。採用前述所指準則後，如投考人得分仍然相同，則按照經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

#### 14. 公佈名單、公告及開考資訊

臨時名單、確定名單、各階段性成績名單及最後成績名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並

#### 10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — destina-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim como reagir, em situações do âmbito da respectiva área funcional;

Análise curricular — consiste na apreciação e discussão do currículo profissional do candidato, e visa analisar a sua qualificação para o desempenho de determinada função, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica, tendo como referência o perfil de exigências profissionais, genéricas e específicas do lugar a ocupar, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho obtida.

#### 11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 10.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 5 valores.

As grelhas classificativas para o concurso que se afixam na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, estão disponíveis para a devida consulta.

#### 12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 50%;

Análise curricular = 50%.

#### 13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação dos candidatos têm preferência, sucessivamente os que detenham melhor classificação obtida na avaliação final do internato médico da área funcional a que respeita o procedimento concursal, maior antiguidade na categoria, na carreira da área funcional a que respeita o procedimento concursal. Se a situação de igualdade de classificação persistir após a aplicação dos critérios anteriormente referidos, aplica-se os n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

#### 14. Publicitação das listas, anúncios e informações do concurso

As listas provisória, definitiva, lista classificativa de cada fase e lista classificativa final são afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Ofi-*

上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

各甄選方法的考核地點、日期及時間，張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

#### 15. 考試範圍

知識考試——筆試範圍包括以下內容：

腎科專科的醫學知識。

知識考試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱任何法規、書籍或參考資料。

#### 16. 適用法例

本開考受經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》的規定，以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

#### 17. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

#### 18. 典試委員會的組成

主席：腎科顧問醫生 廖永賢

正選委員：腎科顧問醫生 李超亮

腎科顧問醫生 張健

候補委員：腎科顧問醫生 忻菁

內科顧問醫生 吳浩

二零二三年二月十日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$15,628.00）

*cial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

O local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção é afixado na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizado na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

#### 15. Programa das provas

A prova de conhecimentos — a prova escrita abrange o seguinte conteúdo:

Conhecimentos médicos no âmbito de Nefrologia.

Durante a prova de conhecimentos, é proibida a consulta de quaisquer legislações, livros ou informações de referência, através de qualquer forma, nomeadamente o uso de produtos electrónicos.

#### 16. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», do Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e a aplicação complementar do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

#### 17. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

#### 18. Composição do júri

*Presidente:* Dr. Lio Weng In, médico consultor de Nefrologia.

*Vogais efectivos:* Dr. Li Chiu Leong, médico consultor de Nefrologia; e

Dr. Cheung Kin, médico consultor de Nefrologia.

*Vogais suplentes:* Dr.<sup>a</sup> Xin Jing, médica consultora de Nefrologia; e

Dr. Ng Hou, médico consultor de Medicina Interna.

Serviços de Saúde, aos 10 de Fevereiro de 2023.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 15 628,00)

## 藥物監督管理局

## 通告

(開考編號: 01/TS/2023)

## 普通的專業或職務能力評估開考通告

按照社會文化司司長於二零二三年一月十日之批示，並根據經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》，以及根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》的規定，藥物監督管理局進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，以填補本局編制內高級技術員職程第一職階二等高級技術員（中藥範疇）兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺。

## 1. 開考類別及有效期

本開考屬統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，旨在對擔任中藥範疇高級技術員所需的特定勝任力進行評估。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈於公職開考網頁之日起計，旨在填補本局以相同任用方式填補的同一職程、職級及職務範疇出現的職缺。

## 2. 職務內容特徵

須具專業技能及最低限度具有學士學位或同等學歷，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，以便在科學技術的方法及程序上能獨立並盡責執行一般或專門領域的諮詢、調查、研究、創造和配合方面的職務，旨在協助上級作出決策。

## 3. 職務內容

進行中藥範疇的科學技術研究並撰寫意見書，為決策提供依據；參與分析項目或計劃的會議；參與構思、撰寫計劃及其實施；應用科學技術方法及程序；根據研究和數據的處理，提出解決方法；執行諮詢職務；監督和協調工作人員。

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO  
FARMACÊUTICA

## Aviso

(Ref. do Concurso n.º 01/TS/2023)

Aviso do concurso de avaliação de competências  
profissionais ou funcionais comum

Faz-se público que, por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Janeiro de 2023, e nos termos do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de farmácia da medicina chinesa, do quadro do pessoal do Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, e dos que vierem a verificar-se neste Instituto, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso:

## 1. Tipo de concurso e validade

Trata-se do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada e consiste na avaliação das competências específicas necessárias ao exercício de funções de técnico superior, área de farmácia da medicina chinesa.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final na página electrónica dos concursos da função pública, para o preenchimento dos lugares vagos e dos que venham a vagar neste Instituto, na mesma forma de provimento, na mesma carreira, categoria e área funcional.

## 2. Caracterização do conteúdo funcional

Funções consultivas, de investigação, estudo, concepção e adaptação de métodos e processos científico-técnicos, de âmbito geral ou especializado, executadas com autonomia e responsabilidade, tendo em vista informar a decisão superior, requerendo uma especialização e formação básica do nível de licenciatura ou equiparada, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura.

## 3. Conteúdo funcional

Elaboração de pareceres e realização de estudos de natureza científico-técnica na área de farmácia da medicina chinesa, tendo em vista a fundamentação de tomada de decisões; participação em reuniões para análise de projectos ou programas; participação na concepção, redacção e implementação de projectos; proceder à adaptação de métodos e processos científico-técnicos; propostas de soluções com base em estudos e tratamento de dados; exercício de funções consultivas; supervisão ou coordenação de outros trabalhadores.



#### 4. 薪俸、權利及福利

第一職階二等高級技術員的薪俸點為經第2/2021號法律及第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二所載第五級別430點，並享有公職一般制度規定的權利及福利。

#### 5. 任用方式

以編制內委任方式任用。

#### 6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（二零二三年二月二十七日前）具有中藥學科的學士學位，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全，以及符合經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款規定的人士，均可報考。

#### 7. 報考方式及期限

7.1. 報考期限為八個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計（即二零二三年二月十六日至二零二三年二月二十七日）；

7.2. 報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的申請書《專業或職務能力評估開考報名表》並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元（\$300.00）的報考費。

經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在報考時分別由公共部門或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況予以核實。

##### 7.2.1. 紙張方式

須在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分），由投考人親身或他人（無須提交授權書）到藥物監督管理局行政及財政處（位於澳門士多鳥

#### 4. Vencimento, direitos e regalias

O técnico superior de 2.<sup>a</sup> classe, 1.º escalão, vence pelo índice de vencimento 430, nível 5, constante do Mapa 2 do Anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021 e pela Lei n.º 4/2017, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública.

#### 5. Forma de provimento

É provido por nomeação do quadro.

#### 6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, de especialização em farmácia da medicina chinesa, satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidatura (até ao dia 27 de Fevereiro de 2023) e se encontrem nas situações indicadas no n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

#### 7. Formas e prazo de apresentação de candidaturas

7.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (16 de Fevereiro de 2023 a 27 de Fevereiro de 2023);

7.2 A candidatura ao concurso é formalizada em suporte papel ou em suporte electrónico, mediante a apresentação de requerimento «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento da taxa de candidatura no valor de \$300,00 (trezentas patacas).

Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura pelo serviço público ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte papel ou electrónico.

##### 7.2.1 Em suporte papel

A entrega da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, deve ser efectuada pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de apresentação de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre

拜斯大馬路五十一號華仁中心一樓) 提交經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》，並支付報考費(接受以現金或透過以下方式支付：中銀手機銀行支付、豐付寶、廣發銀行移動支付、國際付、工銀e支付、極易付、微信支付及支付寶)。

#### 7.2.2. 電子方式

投考人須在報考期限內，透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務(可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo>/以及“澳門公共服務一戶通”手機應用程式進入)填寫及提交《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格，並支付報考費(可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付)。

電子方式的報考截止日期及時間與紙張方式相同。

### 8. 報考須提交的文件

#### 8.1. 報考時，投考人須提交下列文件：

- a) 有效的身份證明文件副本；
- b) 本通告所要求的學歷證明文件副本(可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格)；
- c) 填妥並經投考人簽署的第4/2021號行政法務司司長批示核准的《開考履歷表》，須附同相關證明文件(如學歷、工作經驗、職業補充培訓及專業資格等)副本。

8.2. 如屬經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款(一)項至(五)項所指任一情況的投考人，尚須提交由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

8.3. 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第8.1點a)、b)和c)項所指的證明文件以及個人資料紀錄或證明職務狀況的文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas, sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Divisão de Administração e Finanças do Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, sita na Avenida de Sidónio Pais, n.º 51, Edifício China Plaza, 1.º andar, Macau. O pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (Formas de pagamento: em numerário ou através de BOC Pay, Tai Fung Pay, CGB Pay, LusoPay, ICBC ePay, UePay, WeChat Pay e Alipay).

#### 7.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico no serviço electrónico para apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Acesso comum aos serviços públicos da RAEM»), dentro do prazo de apresentação de candidaturas. O pagamento da taxa requerida deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento *online* da «GovPay»).

A apresentação de candidaturas em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora.

#### 8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1 Os candidatos devem entregar os seguintes documentos na apresentação de candidatura:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);
- c) «Nota Curricular para Concurso», de modelo aprovado pelo Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, devidamente preenchida e assinada pelo candidato, acompanhada de cópia dos documentos comprovativos (e.g. habilitação académica, experiência profissional, formação profissional complementar, e habilitação profissional, etc.).

8.2 Cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo Serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional, quando se trate de candidatos que se encontrem numa das situações referidas nas alíneas 1) a 5) do n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

8.3 Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1, e o registo biográfico ou documento que comprova a situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo tal facto ser declarado na apresentação da candidatura.

8.4. 第8.1點a)、b)和c)項所指的證明文件的副本，以及第8.2點所指文件的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.5. 如投考人在報考時未提交8.1點a)、b)和c)項所指的文件，或倘要求的第8.2點所指文件，投考人須在初步名單所定期間內補交，否則在投考人最後名單中除名。

8.6. 上指的《專業或職務能力評估開考報名表》及《開考履歷表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.7. 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.8. 如投考人於報考時所提交的第8.1點a)、b)和c)項及第8.2點所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

## 9. 甄選方法

### 9.1. 甄選方法包括：

a) 第一項甄選方法——知識考試（筆試，時間為三小時），具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——甄選面試；

c) 第三項甄選方法——履歷分析。

9.2. 缺席或放棄任何一項考試的投考人即除名。

9.3. 如知識考試（筆試）中合格的投考人少於20人，則全部合格的投考人進入甄選面試。

9.4. 如知識考試（筆試）中合格的投考人為20人或以上，則按得分由高至低排列次序，排在首20個名額的合格投考人可進入甄選面試，若在最後名額中出現多於一名得分相同的投考人，則所有得分相同的合格投考人均可進入甄選面試。

### 10. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平；

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務；

履歷分析——藉衡量投考人的學歷、專業資格、工作資歷、

8.4 As cópias dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1 e dos documentos referidos no ponto 8.2 podem ser simples ou autenticadas.

8.5 Na apresentação de candidatura, caso falte a apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1 ou os documentos referidos no ponto 8.2 quando solicitados, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista preliminar, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.

8.6 Os formulários acima referidos «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» e «Nota Curricular para Concurso», podem ser descarregados na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquiridos, mediante pagamento, na mesma.

8.7 No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.8 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1 e no ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo para a entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento.

## 9. Métodos de selecção

### 9.1 São métodos de selecção os seguintes:

a) 1.º método de selecção — Provas de conhecimentos (prova escrita, com a duração de três horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção;

c) 3.º método de selecção — Análise curricular.

9.2 O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

9.3 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número inferior a 20, passarão todos à entrevista de selecção.

9.4 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número igual ou superior a 20, passarão à entrevista de selecção os candidatos aprovados que se encontrem nos primeiros vinte lugares, por ordem decrescente de classificação. No caso de haver mais do que um candidato com a mesma classificação posicionado em último lugar, podem passar à entrevista de selecção todos os candidatos com igualdade de classificação.

## 10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função;

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais;

Análise curricular — examinar a preparação do candidato para o desempenho das funções a que se candidatam, ponderando a habilitação académica e profissional, a qualificação e

工作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任投考職務的能力。

#### 11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

不獲通知進入甄選面試者，均被淘汰。

#### 12. 最後成績

最後成績為在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 50%；

甄選面試 = 30%；

履歷分析 = 20%。

#### 13. 優先條件

如投考人得分相同，則按經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

#### 14. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、各甄選方法的考核地點、日期及時間、各階段性成績名單及最後成績名單張貼於藥物監督管理局行政及財政處（澳門士多鳥拜斯大馬路五十一號華仁中心一樓）並上載於公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>及藥物監督管理局網頁<https://www.isaf.gov.mo/>。

#### 15. 考試範圍

##### 15.1. 中藥執業綜合知識：

——中藥學；

——中藥炮製學；

——藥用植物學；

——中藥藥劑學；

——中藥鑒定學；

——中藥藥理學；

——中藥化學；

——中藥分析；

experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

#### 11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

Serão excluídos os candidatos que não forem notificados para a entrevista de selecção.

#### 12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, da seguinte forma:

Provas de conhecimentos = 50%;

Entrevista de selecção = 30%;

Análise curricular = 20%.

#### 13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados de acordo com as condições de preferência previstas nos n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

#### 14. Publicitação das listas e organização das provas

As listas preliminar e final de candidatos, as listas classificativas intermédias e final, bem como o local, data e hora da realização das provas dos métodos de selecção são afixados na Divisão de Administração e Finanças do Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, sita na Avenida de Sidónio Pais, n.º 51, Edifício China Plaza, 1.º andar, Macau, e colocados na página electrónica dos concursos da função pública, em <https://concurso-uni.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica do Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica em <http://www.isaf.gov.mo/>.

#### 15. Programa das provas

15.1 Conhecimentos abrangentes no âmbito de farmácia da medicina chinesa:

— Medicina tradicional chinesa

— Processamento da medicina tradicional chinesa

— Botânica farmacêutica

— Farmácia da medicina tradicional chinesa

— Autenticação da medicina tradicional chinesa

— Farmacologia da medicina tradicional chinesa

— Química da medicina tradicional chinesa

— Análise da medicina tradicional chinesa



——方劑學；

——中醫基礎理論。

15.2. 中藥質量、有效性及安全性評估；

15.3. 藥事行政管理及法規：

——第11/2021號法律《中藥藥事活動及中成藥註冊法》；

——第35/2021號行政法規《藥物監督管理局的組織及運作》；

——第46/2021號行政法規《中藥藥事活動及中成藥註冊法施行細則》；

——9月19日第58/90/M號法令《關於管制藥劑師執業及藥劑活動》；

——7月10日第30/95/M號法令《訂定藥品廣告方面之法律制度》；

——9月4日第7/89/M號法律《訂定廣告活動之制度事宜》；

——上述法律、法令及行政法規的相關批示及技術性指示。

知識考試時，投考人僅可查閱本通告所定考試範圍內的法例（除原文外，不得有另外的文字標註或附有任何註釋）。

## 16. 適用法例

本開考受經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

## 17. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

## 18. 典試委員會的組成

主席：中藥處處長 林富聰

正選委員：顧問高級技術員 廖潤輝

顧問高級技術員 林藝芳

候補委員：顧問高級技術員 黎佩儀

二等高級技術員 陳子婷

— Receitas medicinais

— Teorias básicas da medicina tradicional chinesa

15.2 Avaliação da qualidade, eficácia e segurança de produtos da medicina chinesa.

15.3 Administração de assuntos farmacêuticos e diplomas legais:

— Lei n.º 11/2021 — Lei da actividade farmacêutica no âmbito da medicina tradicional chinesa e do registo de medicamentos tradicionais chineses;

— Regulamento Administrativo n.º 35/2021 — Organização e funcionamento do Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica;

— Regulamento Administrativo n.º 46/2021 — Regulamentação da Lei da actividade farmacêutica no âmbito da medicina tradicional chinesa e do registo de medicamentos tradicionais chineses;

— Decreto-Lei n.º 58/90/M, de 19 de Setembro — Regula o exercício das profissões e das actividades farmacêuticas;

— Decreto-Lei n.º 30/95/M, de 10 de Julho — Estabelece o regime legal da publicidade relativa a medicamentos;

— Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro — Estabelece o regime legal da actividade publicitária;

— Despachos e instruções técnicas associados às leis, decretos-leis e regulamentos administrativos acima referidos.

Aos candidatos apenas é permitida na prova de conhecimentos a consulta da legislação referida no respectivo programa do aviso (na sua versão original, sem anotações do editor e sem qualquer nota ou registo pessoal).

## 16. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

## 17. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

## 18. Composição do júri

*Presidente:* Lam Fu Chong, chefe da Divisão de Medicina Tradicional Chinesa.

*Vogais efectivos:* Lio Ion Fai, técnico superior assessor; e

Lam Ngai Fong, técnico superior assessor.

*Vogais suplentes:* Lai Pui I, técnica superior assessora; e

Chan Chi Teng, técnica superior de 2.ª classe.

二零二三年二月十日於藥物监督管理局

局長 蔡炳祥

(是項刊登費用為 \$15,152.00)

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica,  
aos 10 de Fevereiro de 2023.

O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

(Custo desta publicação \$ 15 152,00)

## 澳 門 大 學

### 通 告

根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定，經聽取校董會意見後，澳門大學財務管理委員會於二零二三年二月一日第二次會議決議如下：

一、授予人文社科高等研究院院長Yu Xingzhong或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 批准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支，上限為\$50,000.00（澳門元伍萬圓整）；

(二) 批准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內學術研究的開支，上限為\$50,000.00（澳門元伍萬圓整）；

(三) 如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、財貨及勞務，其第（一）項及第（二）項所指的金額上限減半；

(四) 批准其管轄員工進行超時工作的開支。

二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。

三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下主管人員或其代任人。

四、對行使本授權而作出的行為，得提起必要訴願。

五、由二零二二年十月一日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲授權者或其代任人在上述授權範圍內所作之行為均被追認。

六、本授權自公佈日起生效。

二零二三年二月一日於澳門大學

## UNIVERSIDADE DE MACAU

### Avisos

De acordo com o disposto no artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e no n.º 2 do artigo 40.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, e ouvido o Conselho da Universidade, a Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, na sua 2.ª sessão, realizada no dia 1 de Fevereiro de 2023, deliberou o seguinte:

1. Delegar no director do Instituto de Estudos Avançados em Humanidades e Ciências Sociais, Yu Xingzhong, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito da unidade que supervisiona, até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil patacas);

2) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito da investigação científica, até ao montante de \$50 000,00 (cinquenta mil patacas);

3) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades do concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, os valores referidos nas alíneas 1) e 2) são reduzidos a metade;

4) Autorizar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados.

2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação da delegante.

3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente sub-delegados no pessoal de chefia sob a supervisão do delegado, ou nos seus substitutos.

4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.

5. São ratificados todos os actos praticados pelo delegado, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora delegados, entre o dia 1 de Outubro de 2022 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

6. A presente delegação de poderes entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, 1 de Fevereiro de 2023.

澳門大學財務管理委員會：

校長：宋永華教授

副校長：許敬文教授

副校長：Rui Paulo da Silva Martins教授

副校長：葛偉教授

副校長：莫啓明教授

副校長：徐建博士

(是項刊登費用為 \$2,832.00)

A Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau:

O Reitor, Professor Doutor *Song Yonghua*.

O Vice-Reitor, Professor Doutor *Hui King Man*;

O Vice-Reitor, Professor Doutor *Rui Paulo da Silva Martins*;

O Vice-Reitor, Professor Doutor *Ge Wei*;

O Vice-Reitor, Professor Doutor *Mok Kai Meng*;

A Vice-Reitora, Doutora *Xu Jian*.

(Custo desta publicação \$ 2 832,00)

澳門大學校長根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第二十九條第四款之規定，作出本決定：

一、授予人文社科高等研究院院長Yu Xingzhong或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 批准其管轄的員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

(二) 批准其管轄的員工參與不超過七天之培訓、研討會、座談會及其他同類活動；

(三) 批准其管轄的員工進行超時工作；

(四) 根據既定的標準，作出其管轄的員工工作表現評核所需的一切行為；

(五) 根據校長批准，與同澳門大學宗旨相符的實體訂立及簽署合作與交流協議；

(六) 批准發出其管轄的學生個人檔案的證明書，但有關學術成績及學籍資料除外；

(七) 在其管轄的事務範圍內，簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。

三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下主管人員或其代任人。

四、對行使本授權而作出的行為，得提起必要訴願。

De acordo com o disposto no artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e no n.º 4 do artigo 29.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o reitor da Universidade de Macau decidiu:

1. Delegar no director do Instituto de Estudos Avançados em Humanidades e Ciências Sociais, Yu Xingzhong, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores subordinados;

2) Aprovar a participação dos trabalhadores subordinados em acções de formação, seminários, discussões e outras actividades semelhantes com a duração de até sete dias;

3) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados;

4) Praticar todos os actos necessários à avaliação de desempenho dos trabalhadores subordinados, tendo em conta os parâmetros previamente definidos;

5) Estabelecer e assinar acordos de cooperação e intercâmbio com entidades cujos objectivos sejam compatíveis com os da Universidade de Macau, de acordo com a aprovação do reitor;

6) Aprovar a passagem de certidões relativas aos processos individuais dos estudantes sob a sua competência, com excepção das informações respeitantes aos resultados académicos e aos estatutos individuais dos estudantes;

7) Assinar correspondência oficial e documentos relativos aos assuntos no âmbito das suas competências, necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes.

2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante.

3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia sob a supervisão do delegado, ou nos seus substitutos.

4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.

五、由二零二二年十月一日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲授權者或其代任人在上述授權範圍內所作之行為均被追認。

六、本決定自公佈日起生效。

二零二三年一月六日於澳門大學

校長 宋永華教授

(是項刊登費用為 \$2,413.00)

根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定，經聽取校董會意見後，澳門大學財務管理委員會於二零二三年二月一日第二次會議決議如下：

一、授予內部審計辦公室主任丁皓雲或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 批准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支，上限為\$50,000.00（澳門元伍萬圓整）；

(二) 如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、財貨及勞務，其上限則為上項所指金額的一半；

(三) 批准其管轄員工進行超時工作的開支。

二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。

三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下主管人員或其代任人。

四、對行使本授權而作出的行為，得提起必要訴願。

五、由二零二二年九月一日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲授權者或其代任人在上述授權範圍內所作之行為均被追認。

六、本授權自公佈日起生效。

二零二三年二月一日於澳門大學

澳門大學財務管理委員會：

校長：宋永華教授

副校長：許敬文教授

5. São ratificados todos os actos praticados pelo delegado, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora delegados, entre o dia 1 de Outubro de 2022 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

6. A presente decisão entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 6 de Janeiro de 2023.

O Reitor, Professor Doutor *Song Yonghua*.

(Custo desta publicação \$ 2 413,00)

De acordo com o disposto no artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e no n.º 2 do artigo 40.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, e ouvido o Conselho da Universidade, a Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, na sua 2.ª sessão, realizada no dia 1 de Fevereiro de 2023, deliberou o seguinte:

1. Delegar na directora do Gabinete da Auditoria Interna, Teng Hou Wan, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito da unidade que supervisiona, até ao montante de \$ 50 000,00 (cinquenta mil patacas);

2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades de concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido na alínea anterior é reduzido a metade;

3) Autorizar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados.

2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação da delegante.

3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia sob a supervisão da delegada, ou nos seus substitutos.

4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.

5. São ratificados todos os actos praticados pela delegada, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora delegados, entre o dia 1 de Setembro de 2022 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

6. A presente delegação de poderes entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, 1 de Fevereiro de 2023.

A Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau:

O Reitor, Professor Doutor *Song Yonghua*;

O Vice-Reitor, Professor Doutor *Hui King Man*;



副校長：Rui Paulo da Silva Martins教授

O Vice-Reitor, Professor Doutor Rui Paulo da Silva Martins;

副校長：葛偉教授

O Vice-Reitor, Professor Doutor Ge Wei;

副校長：莫啓明教授

O Vice-Reitor, Professor Doutor Mok Kai Meng;

副校長：徐建博士

A Vice-Reitora, Doutora Xu Jian.

(是項刊登費用為 \$2,368.00)

(Custo desta publicação \$ 2 368,00)

澳門大學校長根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第二十九條第四款之規定，作出本決定：

De acordo com o disposto no artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e no n.º 4 do artigo 29.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o reitor da Universidade de Macau decidiu:

一、授予內部審計辦公室主任丁皓雲或其代任人作出下列行為的職權：

1. Delegar na directora do Gabinete da Auditoria Interna, Teng Hou Wan, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

(一) 批准其管轄的員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

1) Aprovar o gozo de férias, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores subordinados;

(二) 批准其管轄的員工參與不超過七天之培訓、研討會、座談會及其他同類活動；

2) Aprovar a participação dos trabalhadores subordinados em acções de formação, seminários, discussões e outras actividades semelhantes com a duração de até sete dias;

(三) 批准其管轄的員工進行超時工作；

3) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados;

(四) 根據既定的標準，作出其管轄的員工工作表現評核所需的一切行為；

4) Praticar todos os actos necessários à avaliação de desempenho dos trabalhadores subordinados, tendo em conta os parâmetros previamente definidos;

(五) 根據校長批准，與同澳門大學宗旨相符的實體訂立及簽署合作與交流協議；

5) Estabelecer e assinar acordos de cooperação e intercâmbio com entidades cujos objectivos sejam compatíveis com os da Universidade de Macau, de acordo com a aprovação do reitor;

(六) 在其管轄的事務範圍內，簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

6) Assinar correspondência oficial e documentos relativos aos assuntos no âmbito das suas competências, necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes.

二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。

2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante.

三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下主管人員或其代任人。

3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente sub-delegados no pessoal de chefia sob a supervisão da delegada, ou nos seus substitutos.

四、對行使本授權而作出的行為，得提起必要訴願。

4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.

五、由二零二二年九月一日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲授權者或其代任人在上述授權範圍內所作之行為均被追認。

5. São ratificados todos os actos praticados pela delegada, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora delegados, entre o dia 1 de Setembro de 2022 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

六、本決定自公佈日起生效。

6. A presente decisão entra em vigor na data da sua publicação.

二零二三年一月六日於澳門大學

Universidade de Macau, aos 6 de Janeiro de 2023.

校長 宋永華教授

O Reitor, Professor Doutor Song Yonghua.

(是項刊登費用為 \$2,130.00)

(Custo desta publicação \$ 2 130,00)

澳門大學校園管理及發展總監根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零一八年一月三十一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大學通告內澳門大學校長核准之授權的第十七款作出本決定：

一、轉授予工程及設施維護處處長戴兆源或其代任人、機電處處長梁嘉業或其代任人、校園服務處處長丁紹榮或其代任人及保安及設施服務處處長劉茂強或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 批准其管轄的員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

(二) 批准其管轄的員工進行超時工作；

(三) 根據既定的標準，作出其管轄的員工工作表現評核所需的一切行為；

(四) 在其管轄的事務範圍內，簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

三、對行使本轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、由二零二二年十二月二十九日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲轉授權者或其代任人在上述轉授權範圍內所作之行為均被追認。

五、本決定自公佈日起生效。

二零二三年一月三十日於澳門大學

校園管理及發展總監 黎明佳

澳門大學校園管理及發展總監根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零二二年十月二十六日第四十三期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大學通告內澳門大學財務管理委員會核准之授權的第三款作出本決定：

一、轉授予工程及設施維護處處長戴兆源或其代任人、機電處處長梁嘉業或其代任人、校園服務處處長丁紹榮或其代任人

Nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 17 da delegação de poderes aprovada pelo reitor da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, de 31 de Janeiro de 2018, o director do Gabinete de Gestão e Desenvolvimento do Complexo Universitário da Universidade de Macau decidiu:

1. Subdelegar no chefe da Secção de Construção e Manutenção de Instalações, Tai Sio Un, ou no seu substituto, no chefe da Secção de Electricidade e Mecânica, Leong Ka Ip, ou no seu substituto, no chefe da Secção de Serviços do Campus, Ting Sio Weng, ou no seu substituto, e no chefe da Secção de Serviços de Segurança e Instalações, Lao Mao Keong, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores subordinados;

2) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados;

3) Praticar todos os actos necessários à avaliação de desempenho dos trabalhadores subordinados, tendo em conta os parâmetros previamente definidos;

4) Assinar correspondência oficial e documentos relativos aos assuntos no âmbito das suas competências, necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes.

2. As presentes subdelegações de poderes são feitas sem prejuízo dos poderes de superintendência e advocação do delegante e do subdelegante.

3. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora subdelegados cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, ou pelos seus substitutos, no âmbito dos poderes ora subdelegados, entre o dia 29 de Dezembro de 2022 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

5. A presente decisão entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 30 de Janeiro de 2023.

O Director do Gabinete de Gestão e Desenvolvimento do Complexo Universitário, *Lai Meng Kai*.

Nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 3 da delegação de poderes aprovada pela Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da Universidade de Macau no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 43, II Série, de 26 de Outubro de 2022, o director do Gabinete de Gestão e Desenvolvimento do Complexo Universitário da Universidade de Macau decidiu:

1. Subdelegar no chefe da Secção de Construção e Manutenção de Instalações, Tai Sio Un, ou no seu substituto, no chefe da Secção de Electricidade e Mecânica, Leong Ka Ip, ou no seu substituto, no chefe da Secção de Serviços do Campus,

及保安及設施服務處處長劉茂強或其代任人作出下列行為的職權：

(一) 批准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支，上限為\$15,000.00（澳門元壹萬伍仟圓整）；

(二) 如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、財貨及勞務，其上限則為上項所指金額的一半；

(三) 批准其管轄員工進行超時工作的開支。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

三、對行使本轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、由二零二二年十二月二十九日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲轉授權者或其代任人在上述轉授權範圍內所作之行為均被追認。

五、本決定自公佈日起生效。

二零二三年一月三十日於澳門大學

校園管理及發展總監 黎明佳

（是項刊登費用為 \$3,862.00）

Ting Sio Weng, ou no seu substituto, e no chefe da Secção de Serviços de Segurança e Instalações, Lao Mao Keong, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito das unidades que supervisionam, até ao montante de \$ 15 000,00 (quinze mil patacas);

2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades do concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido na alínea anterior é reduzido a metade;

3) Autorizar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados.

2. As presentes subdelegações de poderes são feitas sem prejuízo dos poderes de superintendência e advocação da delegante e do subdelegante.

3. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora subdelegados cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, ou pelos seus substitutos, no âmbito dos poderes ora subdelegados, entre o dia 29 de Dezembro de 2022 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

5. A presente decisão entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 30 de Janeiro de 2023.

O Director do Gabinete de Gestão e Desenvolvimento do Complexo Universitário, *Lai Meng Kai*.

(Custo desta publicação \$ 3 862,00)

## 環 境 保 護 局

### 通 告

第005/DSPA/2023號批示

本人根據第14/2009號行政法規《環境保護局的組織及運作》第五條（六）項、第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條、以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十二條及第二十三條的規定，作出決定如下：

一、授予環境監察處代處長楊紹宗在該處範疇下作出下列行為的權限：

(一) 批准有關人員在每天上午或下午必須工作的時間內臨時離開工作崗位；

(二) 批閱該處所需物料的申請；

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

### Aviso

Despacho n.º 005/DSPA/2023

Nos termos da alínea 6) do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2009 (Organização e Funcionamento da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental), do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições Complementares do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), determino:

1. É delegada no chefe da Divisão de Inspeção Ambiental, substituto, Ieong Siu Chong, a competência para a prática dos seguintes actos no âmbito da própria divisão:

1) Autorizar a ausência temporária do respectivo pessoal do seu posto de trabalho, nos períodos da manhã ou da tarde do horário diário de trabalho obrigatório;

2) Visar as requisições de materiais destinadas à própria divisão;

(三) 簽署由上級批示的通知公函，以及由該處負責的案卷進行程序及執行有關決定所需的文件；

(四) 核准有關人員的年假表的修改；

(五) 批准有關人員享受年假及提前享受下一曆年的年假的申請；

(六) 批准有關人員的缺勤解釋。

二、簽署文書的授權，不包括發往行政長官辦公室、各司長辦公室、立法會、終審法院院長辦公室、檢察長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關及澳門特別行政區以外機關及實體的文書。

三、本授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

四、對行使本批示的授予權限而作出的行為，得提起必要訴願。

五、自二零二三年二月一日起，由環境監察處代處長楊紹宗在本授權範圍內所作的行為，予以追認。

六、本批示自公佈日起產生效力。

二零二三年二月八日於環境保護局

局長 譚偉文

(是項刊登費用為 \$2,606.00)

3) Assinar os officios que comunicam despachos superiores e os documentos necessários à instrução dos processos e à execução de decisões, assumidas pela própria divisão;

4) Aprovar as alterações ao mapa de férias do respectivo pessoal;

5) Autorizar o gozo de férias e a antecipação do gozo de férias do ano civil seguinte, a pedido do trabalhador;

6) Autorizar a justificação das faltas do respectivo pessoal.

2. A delegação para a assinatura de expediente não abrange o expediente que deva ser endereçado aos Gabinetes do Chefe do Executivo e dos Secretários, à Assembleia Legislativa, aos Gabinetes do Presidente do Tribunal de Última Instância e do Procurador, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega, nem do que deva ser dirigido aos organismos e entidades situados no exterior da Região Administrativa Especial de Macau.

3. A presente delegação de competências não impede o exercício dos poderes de avocação e superintendência.

4. Dos actos praticados no uso de competências delegadas no presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

5. São ratificados os actos praticados pelo chefe da Divisão de Inspeção Ambiental, substituto, Ieong Siu Chong, no âmbito das competências ora delegadas, desde 1 de Fevereiro de 2023.

6. O presente despacho produz efeitos a partir da data da sua publicação.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 8 de Fevereiro de 2023.

O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 2 606,00)

## 澳 門 互 助 總 會

### 三十日告示

茲公佈Letícia dos Anjos Sequeira申請其已故配偶羅海山，曾為澳門互助總會退休助理員，遺下之遺屬撫卹金，於二零二二年十二月三十一日逝世。

如有人士認為具權利領取上述撫恤金，應由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本會提出申請應有之權益。若於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二三年二月六日於澳門互助總會

董事會主席 飛迪華

(是項刊登費用為 \$952.00)

## MONTEPIO GERAL DE MACAU

### Édito de 30 dias

Faz-se público que, tendo Letícia dos Anjos Sequeira, requerido a pensão de sobrevivência, deixada pelo seu conjugue, Lo Hoi San, que foi auxiliar do Montepio Geral de Macau, aposentado, falecido em 31 de Dezembro de 2022, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Montepio Geral de Macau, no prazo de 30 dias, a contar da data da publicação no *Boletim Oficial da RAEM*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Montepio Geral de Macau, aos 6 de Fevereiro de 2023.

A Presidente do C.A., *Maria de Fátima Salvador dos Santos Ferreira*.

(Custo desta publicação \$ 952,00)



公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一 公 證 署

證 明

琴澳青年職業教育促進會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二三年二月七日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號13/2023。

琴澳青年職業教育促進會

章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會之中文名稱為“琴澳青年職業教育促進會”，以下簡稱“本會”。

第二條

宗旨

本會為非牟利團體，且存續期為無限期。宗旨為弘揚愛國愛澳精神及配合澳門特區政府之政策及發展，與琴澳青年共同研究與交流青年職業教育的專業知識，參與國內外各種青年職業教育的專業交流，提高業務水平，促進青年職業教育的發展，維護會員的合理權益。

第三條

會址

本會會址設於澳門提督馬路123號協華工業大廈4樓B座M室，經會員大會決議通過後，會址可遷移至澳門特別行政區內之任何地點。

第二章

會員

第四條

會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請加入本會。經本會理事會批准後可成為正式會員。

第五條

會員權利及義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權；有權參與本會舉辦的一切活動和享有本會提供的福利。

(二) 會員有遵守本會章程和決議，以及繳交會費的義務。

第三章

組織機關

第六條

機關

本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。

第七條

會員大會

(一) 會員大會由所有會員組成，為本會最高權力機關，負責制定或修改本會章程；選舉會員大會會長、副會長、理事會及監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會設會長一名及副會長若干名，每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年最少舉行一次會議，由理事會最少提前八日以掛號信或簽收方式召集，通知書內須指出會議之日期、時間、地點及議程。

(四) 會員大會必須在半數以上會員出席的情況下方可決議。如出席人數不足半數，則可於半小時後作第二次召集，經第二次召集的會員大會不論人數多寡，均可作出決議。

(五) 會員大會會議決議取決於出席會員之絕對多數票。然而，修改章程的決議，須獲出席會員四分之三之贊同票。解散法人或延長法人存續期之決議，則須獲全體會員四分之三之贊同票。

第八條

理事會

(一) 理事會為本會的行政管理機關，負責執行會員大會決議和管理法人。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一名，副理事長、秘書及理事各若干名，每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會每半年召開一次會議，由理事長負責召集。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席成員的過半數贊同票。

第九條

監事會

(一) 監事會為本會監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名，副監事長及監事各若干名，每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 監事會每半年召開一次會議，由監事長負責召集。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席成員的過半數贊同票。

第十條

本會為推動及發展會務，得聘請名譽顧問及顧問之職務；榮譽會長等職位需經會員大會決議後方能任命。

第四章

附則

第十一條

經費

本會經費源於會員會費或各界人士贊助，倘有不敷或有特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

二零二三年二月七日於第一公證署

公證員 梁潔歡

(是項刊登費用為 \$2,168.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 168,00)

第一 公 證 署

證 明

澳門遊艇旅遊文化協會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二三年二月八日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號15/2023。

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>澳門遊艇旅遊文化協會</div> <div>章程</div> <div>第一章</div> <div>總則</div> <div>第一條</div> <div>名稱</div> <div>本會中文名稱為“澳門遊艇旅遊文化協會”。</div> <div>第二條</div> <div>會址</div> <div>本會會址設於澳門鏡湖馬路126號信邦華庭2樓D。</div> <div>第三條</div> <div>宗旨</div> <div>本會宗旨為響應政府號召，大力推廣澳門的非博彩旅遊元素，支持海上遊項目的發展，促進遊艇大眾化及遊艇旅遊文化活動的交流。</div> <div>第四條</div> <div>性質及存續期</div> <div>本會為非牟利團體，本會之存續期為無限期。</div> <div>第二章</div> <div>會員</div> <div>第五條</div> <div>會員資格</div> <div>凡贊同本會宗旨及章程者，均可申請為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。</div> <div>第六條</div> <div>權利及義務</div> <div>1.會員有選舉權及被選舉權，有權參與本會舉辦的一切活動和享有本會提供的福利。</div> <div>2.會員有遵守本會章程和決議，以及繳交會費的義務。</div> <div>第七條</div> <div>經費</div> <div>本會財政收入源自會員繳交的會費、熱心人士及機構的捐贈及資助；倘有需要，理事會得決定籌募。</div> | <div>第三章</div> <div>組織機關</div> <div>第八條</div> <div>機關</div> <div>本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。</div> <div>第九條</div> <div>會員大會</div> <div>1. 會員大會由所有會員組成，為本會最高權力機關，負責制定或修改本會章程；選舉會員大會主席團、理事會及監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。</div> <div>2. 會員大會設一主席團，其成員由一名主席、一名副主席及一名秘書組成，每屆任期為三年，可連選連任。</div> <div>3. 會員大會每年舉行至少一次會議，由理事會最少提前八天透過掛號信或最少提前八天透過簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程；由不少於總數五分之一之會員以正當目的提出要求時，亦得召開會員大會。</div> <div>4. 會員大會必須在半數以上會員出席的情況下方可決議。如出席人數不足半數，則可於半小時後作第二次召集，經第二次召集的會員大會不論人數多寡，均可作出決議。</div> <div>5. 會員大會會議決議取決於出席會員之絕對多數票；然而，修改本會章程之決議取決於出席會員四分之三的贊同票，而解散本會的決議則取決於全體會員四分之三的贊同票。</div> <div>第十條</div> <div>理事會</div> <div>1. 理事會為本會的行政管理機關，負責執行會員大會決議和管理法人。</div> <div>2. 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長一名及理事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。</div> <div>3. 理事會每半年召開一次會議，由理事長負責召集。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席成員的過半數贊同票。</div> <div>第十一條</div> <div>監事會</div> <div>1. 監事會為本會監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。</div> | <div>2. 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名、副監事長一名及監事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。</div> <div>3. 監事會每半年召開一次會議，由監事長負責召集。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席成員的過半數贊同票。</div> <div>二零二三年二月八日於第一公證署</div> <div>公證員 梁潔歡</div> <div>(是項刊登費用為 \$1,997.00)</div> <div>(Custo desta publicação \$ 1 997,00)</div> <div>第一公證署</div> <div>證明</div> <div>澳門研學交流學會</div> <div>為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二三年二月七日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號14/2023。</div> <div>澳門研學交流學會</div> <div>章程</div> <div>第一章</div> <div>總則</div> <div>第一條</div> <div>名稱</div> <div>本會中文名稱為“澳門研學交流學會”，葡文名稱為“Associação de estudo de pesquisa e Intercâmbio de Macau”，英文名稱為“Macau Research Study and Exchange Association”，英文簡稱為“MRSEA”。</div> <div>第二條</div> <div>宗旨</div> <div>本會為非牟利團體，且存續期為無限期。宗旨為加強澳門與其他地區的研學交流，開展研學交流活動，拓展學生視野、提升學生認知、提升澳門學生對中華文化與世界文化的認識，激發海外學生對中華文化和中國故事的興趣，促進學生間、學校間的研學交流，開展一系列研學活動，更好地加強學生的知識儲備、提升學生的心理自信、開闊學生的社會視野。</div> <div>第三條</div> <div>會址</div> <div>本會會址設於澳門氹仔南京街68號皇族9樓A。如有需要，可經會員大會決議，將會址遷至澳門其他地方。</div> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                            |                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>第二章</b>                                                                                                 | (二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長和理事各若干名。每屆任期為三年，可連選連任。        |
| <b>會員</b>                                                                                                  |                                                                |
| <b>第四條</b>                                                                                                 | (三) 理事會會議每年最少召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。 |
| <b>會員資格</b>                                                                                                |                                                                |
|                                                                                                            |                                                                |
| <b>第五條</b>                                                                                                 | <b>第九條</b>                                                     |
| <b>會員權利及義務</b>                                                                                             | <b>監事會</b>                                                     |
|                                                                                                            | (一) 本會監察機關為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。                             |
| (一) 會員有選舉權及被選舉權，有權參與本會舉辦的一切活動和享受本會所提供的福利。                                                                  | (二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名、副監事長和監事各若干名。每屆任期為三年，可連選連任。        |
| (二) 會員有遵守本會章程和決議，以及繳交會費的義務。                                                                                | (三) 監事會會議每年最少召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。 |
|                                                                                                            |                                                                |
| <b>第三章</b>                                                                                                 |                                                                |
| <b>組織機關</b>                                                                                                |                                                                |
| <b>第六條</b>                                                                                                 |                                                                |
| <b>機關</b>                                                                                                  |                                                                |
| 本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。                                                                                      |                                                                |
| <b>第七條</b>                                                                                                 |                                                                |
| <b>會員大會</b>                                                                                                |                                                                |
| (一) 本會最高權力機關為會員大會，負責制定或修改會章；選舉會員大會主席團，理事會及監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。                                       |                                                                |
| (二) 會員大會設一主席團，主席團設主席、副主席及秘書各一名。每屆任期為三年，可連選連任。                                                              |                                                                |
| (三) 會員大會每年舉行一次會議，由理事會至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。會員大會必須在半數以上會員出席的情況下方可決議。 |                                                                |
| (四) 會員大會會議決議取決於出席會員之絕對多票數，然而，修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。                              |                                                                |
| <b>第八條</b>                                                                                                 |                                                                |
| <b>理事會</b>                                                                                                 |                                                                |
| (一) 本會執行機關為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。                                                                          |                                                                |

|                                                                                                |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>第二章</b>                                                                                     |  |
| <b>經費</b>                                                                                      |  |
| <b>第十條</b>                                                                                     |  |
| <b>經費</b>                                                                                      |  |
| 本會經費源於會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。                                                      |  |
| 二零二三年二月七日於第一公證署                                                                                |  |
| 公證員 梁潔歡                                                                                        |  |
| (是項刊登費用為 \$2,050.00)<br>(Custo desta publicação \$ 2 050,00)                                   |  |
| <b>第 二 公 證 署</b>                                                                               |  |
| 2.º CARTÓRIO NOTARIAL<br>DE MACAU                                                              |  |
| <b>證 明 書</b>                                                                                   |  |
| CERTIFICADO                                                                                    |  |
| <b>澳門香格里拉文化商貿促進協會</b>                                                                          |  |
| 為着公佈之目的，茲證明，透過二零二三年二月二日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件及章程已存檔於本署2023/ASS/M1檔案組內，編號為42。 |  |

|                                                  |  |
|--------------------------------------------------|--|
| <b>澳門香格里拉文化商貿促進協會</b>                            |  |
| <b>章程</b>                                        |  |
| <b>第一章</b>                                       |  |
| <b>總則</b>                                        |  |
| <b>第一條</b>                                       |  |
| <b>名稱</b>                                        |  |
| 本會中文名稱為“澳門香格里拉文化商貿促進協會”。                         |  |
| <b>第二條</b>                                       |  |
| <b>宗旨</b>                                        |  |
| 本會為非牟利團體。宗旨為加強澳門與香格里拉兩地交流，積極參與澳門公益事業、支持特區政府依法施政。 |  |
| <b>第三條</b>                                       |  |
| <b>會址</b>                                        |  |
| 本會會址設於澳門草堆街69-B至69-C號地下及三樓。                      |  |
| <b>第二章</b>                                       |  |
| <b>會員</b>                                        |  |
| <b>第四條</b>                                       |  |
| <b>會員資格</b>                                      |  |
| 凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。      |  |
| <b>第五條</b>                                       |  |
| <b>會員權利與義務</b>                                   |  |
| (一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。                |  |
| (二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。                        |  |
| <b>第三章</b>                                       |  |
| <b>組織機關</b>                                      |  |
| <b>第六條</b>                                       |  |
| <b>機關</b>                                        |  |
| 本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。                            |  |
| <b>第七條</b>                                       |  |
| <b>會員大會</b>                                      |  |
| (一) 會員大會由所有會員組成，為本會最高權力機關，負責修改會章；選舉              |  |



會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

（二）會員大會設主席一名、副主席一名及秘書一名。每屆任期為三年，可連選連任。

（三）會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，召集書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

（四）修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條  
理事會

（一）理事會為本會的行政管理機關，負責執行會員大會決議和管理法人。

（二）理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長各一名及理事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

（三）理事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條  
監事會

（一）監事會為本會監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

（二）監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名，副監事長及監事各若干名，每屆任期為三年，可連選連任。

（三）監事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第十條  
使本會負責之方式

本會所有行為、合約及文件須經理事會理事長和副理事長共同簽署。

第四章  
經費

第十一條  
經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

二零二三年二月二日於第二公證署  
二等助理員 陳嘉靜Chan Ka Cheng  
(是項刊登費用為 \$1,971.00)  
(Custo desta publicação \$ 1 971,00)

第 二 公 證 署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

證 明 書

CERTIFICADO

國際醫療康養產業跨境電商（澳門）協會

Associação Internacional de  
Comércio Electrónico  
Transfronteiriço da Indústria  
Médica e de Saúde (Macau)

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二三年二月二日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2023/ASS/M1檔案組內，編號為40。

國際醫療康養產業跨境電商（澳門）協會  
章程

第一章  
總則

第一條  
名稱

本會中文名稱為“國際醫療康養產業跨境電商（澳門）協會”，葡文名稱為“Associação Internacional de Comércio Electrónico Transfronteiriço da Indústria Médica e de Saúde (Macau)”，英文名稱為“International Medical and Well-Being Industry Cross-Border E-Commerce (Macao) Society”，英文簡稱為“IMWICES”。

第二條  
宗旨

本會為非牟利團體。宗旨為按照“一國兩制”方針，貫徹落實“基本法”、堅持愛祖國、愛澳門，維護同業權益，提高醫療康養專業水平、促進團結，積極推動醫療康養產業的發展、促進國內與澳門跨境醫療、跨境醫療電商產業交流及為澳門特別行政區安定繁榮作出貢獻，推動本澳醫療康養發展，團結醫療康養產業的從業員和愛好者，促進國內外的醫療康養交流，宣揚澳門本地的醫療康養。

第三條  
會址

本會會址設於澳門田畔街5E號地下。

第二章  
會員

第四條  
會員資格

凡具備澳門及內地醫療專業資格、醫療康養商號經營者，並且贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條  
會員權利及義務

（一）會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

（二）會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章  
組織機關

第六條  
機關

本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。

第七條  
會員大會

（一）會員大會由所有會員組成，為本會最高權力機關，負責修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

（二）會員大會設主席、副主席及秘書各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

（三）會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，召集書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

（四）修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條  
理事會

（一）理事會為本會行政管理機關，負責執行會員大會決議和日常具體會務。



(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長及理事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條  
監事會

(一) 監事會為本會監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長及監事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 監事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第十條  
使本會負責之方式

本會所有行為、合約及文件須經理事會理事長和副理事長共同簽署。

第四章  
經費

第十一條  
經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

二零二三年二月二日於第二公證署

二等助理員 陳嘉靜Chan Ka Cheng

(是項刊登費用為 \$2,181.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 181,00)

第 二 公 證 署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

證 明 書

CERTIFICADO

澳門立德佛堂經典研習會

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二三年二月三日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章

程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2023/ASS/M1檔案組內，編號為43。

澳門立德佛堂經典研習會

章程

第一章  
總則

第一條——名稱

本會中文名稱為“澳門立德佛堂經典研習會”；以下簡稱為“本會”。

第二條——宗旨

本會為非牟利團體，宗旨為：

(一) 發揚愛國愛澳精神，奉公守法，行善助人。

(二) 深究孔孟真諦及釋道耶回各教精華，勸導戒除不良嗜好。

(三) 推廣素食、提倡環保、崇尚節儉。

第三條——會址

本會會址設於澳門白灰里（白灰圍）21號雅鴻大廈四樓B座，經會員大會決議通過可遷往澳門其他地點。

第二章  
會員

第四條——會員資格

凡認同本會宗旨及章程者，由本會會員介紹，填寫入會申請表，經理事會批准，即可成為本會會員。

第五條——員權利及義務

(一) 本會會員有選舉權和被選舉權，遵守會章和決議、積極參與及支持本會舉辦各項活動及繳交會費等權利和義務。

(二) 違反章程而嚴重損害本會之聲譽及利益者，經理事會決議通過，即被開除會籍。

第三章  
組織機關

第六條——機關

本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

第七條——會員大會

(一) 會員大會由所有會員組成，為本會最高權力機關，負責修改會章；選舉

會員大會會長、副會長、秘書和理事會、監事會各成員；決定會務方針，審查和批准理事會工作報告，財務之帳目以及監事會意見書。

(二) 會員大會設會長一名、副會長若干名、秘書一名，每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年舉行一次，至少提前八日以掛號信方式或透過簽收方式召集，召集書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

(四) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條——理事會

(一) 理事會為本會行政管理機關，負責執行會員大會決議，處理日常會務和本會經費。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長及理事各若干名，財務一名，每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條——監事會

(一) 監事會為本會監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名、副監事長及監事各若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 監事會會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章  
經費

第十條——經費

本會經費源於會員會費、各方人士贊助、個人之合法捐贈和其他一切合法收入。倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

第五章  
附則

第十一條——在不影響民法典第153條的規定下，本會解散時，除支付全部債

務外，所餘之任何財產，不得將之分配與本會各會員，只能將之贈與其他公益社團。

第十二條——本章程未規範之事宜，概依澳門現行法律執行。

二零二三年二月三日於第二公證署  
二等助理員 陳嘉靜Chan Ka Cheng

(是項刊登費用為 \$2,037.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 037,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門青年優才及專才協會

Associação de Jovens Talentos e  
Especialistas de Macau

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二三年二月三日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2023/ASS/M1檔案組內，編號為44。

澳門青年優才及專才協會

章程

第一章

總則

第一條

(名稱)

本會中文名稱為“澳門青年優才及專才協會”，葡文名稱為“Associação de Jovens Talentos e Especialistas de Macau”，英文名稱為“Macau Young Talent and Expert Association”。

第二條

(宗旨)

本會為非牟利團體。宗旨為：

(一) 愛國愛澳，支持依憲和依法治國，擁護澳門特別行政區基本法，團結凝聚各行業領域青年人才，通過建立交流平台，共用優勢資源，提升專業水準。

(二) 推動青年優才及專才在各方面對口培訓，與本地或內地社團及專業院校組織認證、培訓、交流、研修、學習等一系列有助提升專業合作工作。

(三) 指引本地青年優才及專才在專業範疇的調研，與政府機構、本地或內地社團及專業院校等進行行業發展研究或科研項目對接，助力提升行業專業與產學研的結合。

(四) 加強本地青年優才和專才與內地及海外的交流，促進澳門與內地及海外的合作和發展，積極參與澳門和國家建設。

(五) 宣傳本澳優才和專才計劃，吸引外流人才回澳發展及引入內地及海外人才來澳發展。

(六) 研究適合澳門社會實情與長遠發展的人才引進制度，推動澳門特區經濟適度多元發展。

第三條

(會址)

本會會址設於澳門宋玉生廣場249-263號中土大廈6樓I室。

第二章

會員

第四條

(會員資格)

凡贊成本會宗旨及認同本會章程且年滿18歲的澳門青年，經本會會員介紹及理事會批准後，便可成為本會會員。

第五條

(會員之權利及義務)

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章

組織機關

第六條

(機關)

本會之組織機關包括：會員大會、理事會、監事會。

第七條

(會員大會)

(一) 會員大會由所有會員組成，為本會最高權力機關，負責修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查及批准理事會工作報告。

(二) 會員大會設主席一名、副主席若干名及秘書一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，召集書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

(四) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條

(理事會)

(一) 本會行政管理機關為理事會，負責執行會員大會決議及處理日常會務。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長及理事各若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會會議每年召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

(四) 理事會可邀請對本會有卓越貢獻人士、社會知名人士或權威之專業人士擔任名譽主席、名譽顧問、顧問、名譽學術顧問、學術顧問、法律顧問、名譽研究員、名譽委員等。

第九條

(監事會)

(一) 本會監察機關為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名、副監事長及監事各若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 監事會會議每年召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章

經費

第十條

(經費)

本會經費源於會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

**第五章****附則****第十一條**  
(法律規範)

本章程未有列明之事項將按澳門現行之有關法律規範。

二零二三年二月三日於第二公證署

二等助理員 陳嘉靜Chan Ka Cheng

(是項刊登費用為 \$2,497.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 497,00)

**第 二 公 證 署**

2.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

**證 明 書**

CERTIFICADO

**澳門霹靂舞體育文化促進會**

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二三年二月二日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2023/ASS/M1檔案組內，編號為41。

**澳門霹靂舞體育文化促進會****章程****第一章****總則**

第一條——本會中文名稱為“澳門霹靂舞體育文化促進會”，英文名稱為“Macau Break Dance Sport Culture Promotion Association”。

第二條——本會會址設於澳門關關廣場海南花園第一座4樓O室。

第三條——本會為非牟利團體。宗旨為透過舉辦各種具體實質與霹靂舞有關的體育項目及活動，給予熱愛霹靂舞的本地青年發展機會及水評提升，加強對霹靂舞的推廣及交流。

**第二章****會員**

第四條——會員資格：

(一) 凡持有澳門身份證的本澳居民，不分性別，願意遵守本會會章者，均可申請加入成為會員。

(二) 申請入會：須填寫入會申請表並繳交入會會費，經理事會批准方得成為會員。

第五條——會員權利：

(一) 有選舉權及被選舉權；

(二) 有對本會會務提出批評及建議之權利；

(三) 享有本會福利之權利。

第六條——會員義務：

(一) 遵守會章和決議。

(二) 努力達成本會宗旨和橋立本會聲譽。

(三) 繳納入會會費及會費。

第七條——會員如欠繳會費壹年或以上，經催收仍不繳交者，則作自動退會論。

第八條——會員如有違反本會會章或破壞本會聲譽者，得由理事會視其情節輕重，分別予以勸告、警告或取消會籍之處分。

**第三章****組織機關**

第九條——本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

第十條——會員大會由所有會員組成，為本會最高權力機關，其職權如下：

(一) 修改本會章程、制定及修改內部規章；

(二) 選舉會員大會會長、副會長和理事會、監事會成員；

(三) 決定會務方針、任務及計劃；

(四) 審議理事會、監事會工作及財務報告。

第十一條——會員大會設會長一人，副會長若干人。會長負責對外代表本會，對內參與會務。副會長負責協助會長執行本會工作；在會長缺席時，由副會長按序替補，代行其一切職務。

第十二條——會員大會每年召開一次，大會之召集須最少提前八日以掛號信方式為之，或最少提前八日透過簽收之方式而為之，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。

第十三條——修改章程之會員大會決議，須獲出席會員四分之三的贊同票。

第十四條——解散法人或延長法人存續期之會員大會決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第十五條——理事會為本會行政管理機關，負責處理日常會務；執行會員大會決議及推展會務工作；向會員大會報告工作及提出建議。理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一人、副理事長及理事各若干人。

第十六條——理事會會議每兩個月召開一次，由理事長召集。理事長認為必要時，得召開理事會特別會議，會議須有過半數理事會成員出席時，方可決議事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第十七條——監事會為本會監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一人、副監事長及監事各若干人。

第十八條——會員大會會長、副會長和理事會、監事會成員任期均為三年，每三年為一屆，連選得連任。

**第四章****經費**

第十九條——本會經費源於會員入會會費及會費和以任何名義或來自補助、捐贈的全部收益。

第二十條——本會經費作本會日常開支運作使用。

**第五章****修章**

第二十一條——本會章程若有未完善之處，得由理事會提出修改，經會員大會通過後修改之。

二零二三年二月二日於第二公證署

二等助理員 陳嘉靜Chan Ka Cheng

(是項刊登費用為 \$2,037.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 037,00)

**第 二 公 證 署**

2.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

**證 明 書**

CERTIFICADO

**中國文化與健康研究協會 (澳門)**

Associação de Investigação da  
Cultura Chinesa e Saúde (Macau)

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二三年二月三日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的



章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2023/ASS/M1檔案組內，編號為46。

## 中國文化與健康研究協會（澳門）

### 章程

#### 第一章

##### 總則

##### 第一條

##### 名稱

本會中文名稱為“中國文化與健康研究協會（澳門）”，中文簡稱為“文化康研會”，葡文名稱為“Associação de Investigação da Cultura Chinesa e Saúde (Macau)”，英文名稱為“Chinese Culture and Health Research Association (Macau)”，下稱“本會”。

##### 第二條

##### 宗旨

本會為非牟利團體。宗旨是：

（一）發揚愛國愛澳精神，積極參與澳門文化事務並在澳門推廣與文化聯繫之大健康產業。

（二）致力向澳門居民推動、促進及活化中國文化，培養澳門青年人對中國文化的興趣及提升專業水平，利用澳門平台推動中華文化走向國際。鼓勵澳門人透過專業學習並擔任文化推廣及從事文化工作。

（三）研究中華文化及推廣健康文化，尤其在物態文化、行為文化和心態文化，以提昇現代人對中國文化精神、健康和精神財富的追求，實踐中國文化的內涵精神，傳播中華文化的博大精深和多元特性，以及配合澳門特別行政區文化產業與旅遊服務業及大健康產業的發展。

（四）透過舉辦文化活動及交流會、中華文化講座、比賽、工作坊、證書課程、表演、文化考察和調研，以及有關中華文化的藝術活動，由此提高澳門市民及中華文化愛好者的專業水平，以文化為媒介，推動中華傳統文化於澳門茁壯發展以及提升澳門居民身體及心靈之健康。

##### 第三條

##### 會址

本會會址設於澳門通衢街6A號永恆大廈地下，透過會員大會決議可將會址遷往澳門其他地方。

## 第二章

### 會員

##### 第四條

##### 會員資格

凡熱愛中國文化並願意遵守本會章程者，均可申請加入本會。透過遞交經填妥的入會申請表和學歷證明，並繳交入會費五十元，經理事會審核通過後，均可成為本會會員。

##### 第五條

##### 會員權利及義務

本會會員均享有以下權利及義務：

（一）參加會員大會並享有選舉權及被選舉權。

（二）參與本會活動及享有本會的各項福利。

（三）退會自由，但所繳交的費用概不發還。

（四）對本會會務範疇內給予本會專業建議及意見。

（五）遵守本會章程及執行一切決議事項。

（六）維護本會的合法權及良好社會形象。

（七）繳交入會費及會費。

##### 第六條

##### 取消會籍

（一）違反本會章程之規定，作出嚴重損害本會聲譽及利益之行為者，將被取消會籍。

（二）違反國家及特區有關法律、法規、被剝奪公民權利或受到其他嚴厲制裁者，將被取消會籍。

## 第三章

### 組織機關

##### 第七條

##### 機關

本會組織機關包括會員大會，理事會及監事會。

##### 第八條

##### 會員大會

（一）會員大會由所有會員組成，為本會最高權力機關，負責修改會章；選舉

會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准工作報告。

（二）會員大會設主席一名、副主席一名及秘書一名，每屆任期為三年，可連選連任。

（三）會員大會每年舉行一次，至少提前八日以掛號信方式或透過簽收之方式召集，召集書內須註明會議之日期、時間、地點及議程，如有重大或特別事項得召開特別會員大會。首次召集之會員大會會議，須過半數會員出席方可議決，否則於半小時後作第二次召集，屆時不論出席人數多寡，均可進行決議。決議需獲出席會員之絕對多數贊同票通過，但法律或章程另有規定者除外。

（四）修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

##### 第九條

##### 理事會

（一）理事會是本會行政管理機關，負責執行會員大會決議；管理法人；統籌本會之一切財政支出及收入；訂定會員會費的額度和交納方法。

（二）理事會由最少三名或以上之單數成員組成，設理事長、副理事長各一名及理事若干名，每屆任期為三年，可連選連任。

（三）理事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

##### 第十條

##### 監事會

（一）監事會為本會監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

（二）監事會由最少三名或以上之單數成員組成，設監事長、副監事長各一名及監事若干名，每屆任期為三年，可連選連任。

（三）監事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

##### 第十一條

##### 使本會負責之方式

本會所有行為、合約及文件須經理事會理事長和副理事長共同簽署。



|                                                        |
|--------------------------------------------------------|
| <b>第四章</b>                                             |
| <b>經費</b>                                              |
| <b>第十二條</b>                                            |
| 經費                                                     |
| 本會經費源於會員入會費及會費、社會及政府之資助和其他合法收入，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。 |
| <b>第五章</b>                                             |
| <b>章程之修改權及解釋權</b>                                      |
| <b>第十三條</b>                                            |
| 章程之修改權及解釋權                                             |
| (一) 本章程的修改權屬會員大會，由理事會提交修章方案予會員大會審議通過。                  |
| (二) 本會章程之解釋權歸會員大會所有。                                   |
| 二零二三年二月三日於第二公證署                                        |
| 二等助理員 陳嘉靜Chan Ka Cheng                                 |
| (是項刊登費用為 \$3,110.00)                                   |
| (Custo desta publicação \$ 3 110,00)                   |

|                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>第 二 公 證 署</b>                                                                                                           |
| 2.º CARTÓRIO NOTARIAL<br>DE MACAU                                                                                          |
| <b>證 明 書</b>                                                                                                               |
| CERTIFICADO                                                                                                                |
| <b>澳門科技實踐促進會</b>                                                                                                           |
| 為着公佈之目的，茲證明，透過二零二三年二月二日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2023/ASS/M1檔案組內，編號為39。                             |
| <b>澳門科技實踐促進會</b>                                                                                                           |
| <b>章程</b>                                                                                                                  |
| <b>第一條</b>                                                                                                                 |
| 名稱                                                                                                                         |
| 本會中文名稱為“澳門科技實踐促進會”，中文簡稱為“澳科實踐會”，英文名稱為“Association of Promotion of Science and Technology Practice in Macau”，英文簡稱為“APSTPM”。 |

|                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------|
| <b>第二條</b>                                                                    |
| <b>會址</b>                                                                     |
| 本會會址設於澳門黑沙環勞動節大馬路222號裕華大廈第七座4樓A室；如經會員大會議決，會址可遷往澳門其他地點。                        |
| <b>第三條</b>                                                                    |
| <b>宗旨</b>                                                                     |
| 本會為非牟利團體，宗旨是研究及協助提升澳門對科技實踐的認識和提高運用科技作教學及推廣的能力，推動本會會員的自身發展，以及服務社會。             |
| <b>第四條</b>                                                                    |
| <b>會員資格</b>                                                                   |
| 凡從事與科技相關的研究、管理、技術、教育之專業工作者，願意遵守本會章程，由其本人提出申請、遞交申請表及繳納入會會費，經理事會審核和批准後，可成為本會會員。 |
| <b>第五條</b>                                                                    |
| <b>會員之權利</b>                                                                  |
| 1. 可享有選舉權，被選舉權及表決權。                                                           |
| 2. 可享有參與及制定本會各活動的權利。                                                          |
| 3. 可享有向理事會及會員大會提出各項符合本會宗旨的建議，並對本會的事務作出合理批評之權利。                                |
| <b>第六條</b>                                                                    |
| <b>會員之義務</b>                                                                  |
| 1. 遵守本會章程及維護本會宗旨。                                                             |
| 2. 積極參與、支持及協助本會舉辦之各項活動，推動會務發展。                                                |
| 3. 繳納本會規定之入會會費及會費。                                                            |
| <b>第七條</b>                                                                    |
| <b>取消會籍</b>                                                                   |
| 凡破壞本會聲譽及規條或無故欠繳會費一年之會員，經理事會決議通過可被警告或取消其會籍。                                    |
| <b>第八條</b>                                                                    |
| <b>組織機關</b>                                                                   |
| 本會組織機關包括會員大會，理事會及監事會。                                                         |

|                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>第九條</b>                                                                                              |
| <b>會員大會</b>                                                                                             |
| 1. 會員大會由所有會員組成，為本會最高權力機關，負責修改本會章程；制定會務方針；選舉會員大會會長、副會長、秘書長和理事會、監事會成員。會員大會設會長一名，副會長若干名及秘書長一名，任期為三年，可連選連任。 |
| 2. 會員大會會議每年最少召開一次，大會之召集須最少提前八日以掛號信方式為之，或最少提前八日透過簽收方式而為之，召集書內應註明會議之日期、時間、地點及議程。                          |
| 3. 修改章程的決議，須獲出席會員四分之三之贊同票。                                                                              |
| 4. 解散法人或延長法人存續期之決議，須獲全體會員四分之三之贊同票。                                                                      |
| 5. 會員大會可應理事會或最少三分之一的會員的請求，召開特別會員大會。                                                                     |
| 6. 在第一次召集的會議，須最少有一半會員出席方可議決；如出席會員人數不足，則在隨後一小時作第二次召集，屆時不論出席人數多少，均可進行決議。                                  |
| <b>第十條</b>                                                                                              |
| <b>理事會</b>                                                                                              |
| 1. 理事會為本會的行政管理機關，負責計劃及制定各類活動，處理日常會務，執行會員大會決議及提交工作報告。                                                    |
| 2. 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設有理事長一名，副理事長一名，財務長一名，理事若干名，任期為三年，可連選連任。                                            |
| 3. 理事會成員須年滿十八歲。                                                                                         |
| <b>第十一條</b>                                                                                             |
| <b>監事會</b>                                                                                              |
| 1. 監事會為本會監察機關，負責監察各項會務工作之進行及提交報告，並審查財務狀況及年度帳目。                                                          |
| 2. 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設有監事長一名，副監事長一名，監事若干名，任期為三年，可連選連任。                                                  |
| 3. 監事會成員須年滿十八歲。                                                                                         |
| <b>第十二條</b>                                                                                             |
| <b>名譽職銜</b>                                                                                             |
| 1. 凡對本會有重大貢獻，非現任理事會或監事會成員之本會會員，經理事會通過，可聘請為名譽會長。                                                         |

2. 理事會可按會務需要，邀請若干名澳門及外地專家學者及知名人士，擔任名譽顧問、學術顧問和法律顧問。
3. 上述任期與應屆理事會一致。

第十三條

經費

1. 本會經費源於會員入會會費及會費，活動收費，捐贈和其他資助；
2. 本會之經費必須由當屆的財務長及理事長或會長二人聯署才可合法提取；
3. 一切經費只可用於本會有關活動及工作，嚴禁運用經費作私人用途。

第十四條

內部規章

本會在不違反法律規定及本會章程的原則下，得制定本會內部規章。內部規章之解釋、修改及通過之權限均屬會員大會。

第十五條

本會之存續期、解散或結束

1. 本會之存續期不設期限。
2. 如解散或結束本會，在不影響民法典第153條的規定下，本會所有資產將捐給其他之慈善機構。

二零二三年二月二日於第二公證署

二等助理員 陳嘉靜 Chan Ka Cheng

(是項刊登費用為 \$2,602.00)

(Custo desta publicação \$ 2 602,00)

第一公證署

證明

琴韻音樂會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零二三年二月九日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號16/2023。

琴韻音樂會

修改章程

第一章

總則

第二條——會址：澳門黑沙環第五街1號文豐工業大廈A1-106室，在有需要時，可由會員大會決議遷往本澳其他地方。

二零二三年二月九日於第一公證署

公證員 梁潔歡

(是項刊登費用為 \$394.00)

(Custo desta publicação \$ 394,00)

第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL

DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

粵澳青年交流促進會

Associação para a Promoção

de Intercâmbio entre Jovens de

Macau e Guangdong

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本已於二零二三年二月三日存檔於本署2023/ASS/M1檔案組內，編號為45號。該修改章程文本如下：

第二條

會址

本會會址設於澳門南灣大馬路815號才能商業中心一樓。經會員大會決議，本會會址可遷至澳門任何其他地方。

二零二三年二月三日於第二公證署

二等助理員 陳嘉靜 Chan Ka Cheng

(是項刊登費用為 \$459.00)

(Custo desta publicação \$ 459,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO

MACAU

證明書

CERTIFICADO

“嶺秀城商鋪業主澳門互助會”

為着公佈之目的，茲證明，上述社團已於二零二三年二月三日簽署修改章程文本，並已存檔於本署ASO 2檔案組內，編號為2/2023。

嶺秀城商鋪業主澳門互助會

章程修改

嶺秀城商鋪業主澳門互助會，聲明修改本會章程第八條之文本如下：

第八條——會員大會：

(一) 本會的最高權利機構是會員大會。設有會長一名，副會長一名或若干名，秘書一名。會員大會由會長主持。副會長協助會長工作，若會長出缺或因故不能執行職務，由副會長暫代其職務。

(二) 會員大會負責修改會章，制定本會活動方針，選舉和罷免會員大會主席團、理事會和監事會成員，審批理事會工作報告、財政報告及監事會報告及其他重大事項。

(三) 會員大會每年召開一次平常會議，由理事會依法召開。在必要情況下應理事會或不少於五分之一會員以正當理由提出要求，亦得召開特別會議。經第一次召集後，最少有一半全體會員出席，方可議決；經第二次召集後，只須有會員出席，即可議決。會員大會成員每屆任期三年，連選得連任。

(四) 會員大會由會長主持、理事會召集，須在所建議的會議日期前八天以掛號信方式通知全體會員，亦可透過由會員簽收之方式代替，召集書內須載明會議日期、時間、地點及有關議程。

(五) 會員大會得以視像會議方式同時在不同地方進行，為此，上款所指之召集書須載明視像會議所使用之軟件及連結，並須確保在不同地方出席會議之成員能適當參與會議及直接對話。

二零二三年二月三日於澳門特別行政區

私人公證員 周成俊

(是項刊登費用為 \$709.00)

(Custo desta publicação \$ 709,00)

## CITIBANK N.A. MACAU

## Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2022

|                 | Designação das contas                                           | Saldos        |               |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
|                 |                                                                 | Devedores     | Credores      |
| 現金              | Caixa                                                           |               |               |
|                 | - Patacas                                                       | -             |               |
|                 | - Moedas externas                                               | -             |               |
| AMCM存款          | Depósitos NA AMCM                                               |               |               |
|                 | - Patacas                                                       | 760,112,972   |               |
|                 | - Moedas externas                                               | -             |               |
| 應收賬項            | Valores a cobrar                                                | -             |               |
| 在本地之其他信用機構活期存款  | Depósitos á ordem noutras instituições de crédito no Território | 154,283,822   |               |
| 在外地之其他信用機構活期存款  | Depósitos á ordem no exterior                                   | 959,874,846   |               |
| 金、銀             | Ouro e prata                                                    | -             |               |
| 其他流動資產          | Outros valores                                                  | -             |               |
| 放款              | Crédito concedido                                               | -             |               |
| 在本地信用機構拆放       | Aplicações em instituições de crédito no Território             | 299,112,282   |               |
| 在外地信用機構之通知及定期存款 | Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior                   | 523,911,470   |               |
| 股票、債券及股權        | Acções, obrigações e quotas                                     | -             |               |
| 承銷資金投資          | Aplicações de recursos consignados                              | -             |               |
| 債務人             | Devedores                                                       | 4,005,221     |               |
| 其他投資            | Outras aplicações                                               | -             |               |
| 活期存款            | Depósitos á ordem                                               |               |               |
|                 | - Patacas                                                       |               | 484,366,770   |
|                 | - Moedas externas                                               |               | 1,052,789,611 |
| 通知存款            | Depósitos com pré-aviso                                         |               |               |
|                 | - Patacas                                                       |               | -             |
|                 | - Moedas externas                                               |               | -             |
| 定期存款            | Depósitos a prazo                                               |               |               |
|                 | - Patacas                                                       |               | 160,000,000   |
|                 | - Moedas externas                                               |               | 523,911,470   |
| 公共機構存款          | Depósitos do sector publico                                     |               | -             |
| 本地信用機構資金        | Recursos de instituições de crédito no Território               |               | -             |
| 其他本地機構資金        | Recursos de outras entidades locais                             |               | -             |
| 外幣借款            | Empréstimos em moedas externas                                  |               | 159,106,902   |
| 債券借款            | Empréstimos por obrigações                                      |               | -             |
| 承銷資金債權人         | Credores por recursos consignados                               |               | -             |
| 應付支票及票據         | Cheques e ordens a pagar                                        |               | 24,215,646    |
| 債權人             | Credores                                                        |               | 85,493,848    |
| 各項負債            | Exigibilidades diversos                                         |               | 288,729       |
| 財務投資            | Participações financeiras                                       | -             |               |
| 不動產             | Imóveis                                                         | -             |               |
| 設備              | Equipamento                                                     | 5,322         |               |
| 遞延費用            | Custos plurienais                                               | -             |               |
| 開辦費用            | Despesas de instalação                                          | 59,806        |               |
| 未完成不動產          | Imobilizações em curso                                          | -             |               |
| 其他固定資產          | Outros valores imobilizados                                     | -             |               |
| 內部及調整賬          | Contas internas e de regularização                              | 5,375,864     | 5,791,233     |
| 各項風險備用金         | Provisões para riscos diversos                                  |               | 628,203       |
| 股本              | Capital                                                         |               | -             |
| 法定儲備            | Reserva legal                                                   |               | -             |
| 自定儲備            | Reserva estatutária                                             |               | -             |
| 其他儲備            | Outras reservas                                                 |               | 359,167       |
| 歷年營業結果          | Resultados transitados de exercicios anteriores                 |               | 214,004,677   |
| 成本              | Custos por natureza                                             | 22,249,176    |               |
| 收益              | Proveitos por natureza                                          |               | 18,034,525    |
| 代客保管賬           | Valores recebidos em depósito                                   | -             |               |
| 代收賬             | Valores recebidos para cobrança                                 | -             |               |
| 抵押賬             | Valores recebidos em caução                                     | 308,681,030   |               |
|                 | Devedores por garantias e avales prestados                      | 35,273,534    |               |
|                 | Devedores por créditos abertos                                  | 53,515,553    |               |
|                 | Credores por valores recebidos em depósito                      |               | -             |
|                 | Credores por valores recebidos para cobrança                    |               | -             |
|                 | Credores por valores recebidos em caução                        |               | 308,681,030   |
| 保證及擔保付款         | Garantias e avales prestados                                    |               | 35,273,534    |
| 信用狀             | Créditos abertos                                                |               | 53,515,553    |
| 其他備查賬           | Outras contas extrapatrimoniais                                 | 305,184,512   | 305,184,512   |
|                 | TOTAIS .....                                                    | 3,431,645,410 | 3,431,645,410 |

O Gerente de Sucursal de Macau,

Gavin Yu

A Chefe da Contabilidade,

Carol Tam

(是項刊登費用為 \$2,480.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

## 中國光大銀行股份有限公司澳門分行

試算表於二零二二年十二月三十一日

| 賬戶名稱            | 餘額          |             |
|-----------------|-------------|-------------|
|                 | 借方          | 貸方          |
| 現金              |             |             |
| - 澳門元           | -           | -           |
| - 外幣            | -           | -           |
| AMCM 存款         | -           | -           |
| - 澳門元           | 166,886,910 | -           |
| - 外幣            | -           | -           |
| 應收賬款            | 1,533,215   | -           |
| 在本地之其他信用機構活期存款  | 297,096,718 | -           |
| 在外地之其他信用機構活期存款  | 102,485     | -           |
| 金、銀             | -           | -           |
| 其它流動資產          | -           | -           |
| 放款              | -           | -           |
| 在本澳信用機構之拆放      | -           | -           |
| 在外地信用機構之通知及定期存款 | -           | -           |
| 股票、債券及股權        | -           | -           |
| 承銷資金投資          | -           | -           |
| 債務人             | -           | -           |
| 其他投資            | -           | -           |
| 活期存款            | -           | -           |
| - 澳門元           | -           | -           |
| - 外幣            | -           | -           |
| 通知存款            | -           | -           |
| - 澳門元           | -           | -           |
| - 外幣            | -           | -           |
| 定期存款            | -           | -           |
| - 澳門元           | -           | -           |
| - 外幣            | -           | -           |
| 公共機構存款          | -           | -           |
| 本地信用機構資金        | -           | -           |
| 其它本地機構資金        | -           | -           |
| 外幣借款            | -           | -           |
| 債券借款            | -           | -           |
| 承銷資金債權人         | -           | -           |
| 應付支票及票據         | -           | -           |
| 債權人             | -           | -           |
| 各項負債            | -           | 2,347,438   |
| 財務投資            | -           | -           |
| 不動產             | -           | -           |
| 設備              | 5,223,115   | -           |
| 遞延費用            | 12,895,135  | -           |
| 開辦費用            | -           | -           |
| 未完成不動產          | -           | -           |
| 其他固定資產          | -           | -           |
| 內部及調整帳          | 103,515     | 752,617     |
| 各項風險備用金         | -           | -           |
| 股本              | -           | -           |
| 法定儲備            | -           | -           |
| 自定儲備            | -           | -           |
| 其他儲備            | -           | 523,500,000 |
| 歷年營業結果          | -           | -           |
| 總收入             | -           | 1,534,299   |
| 總支出             | 44,293,261  | -           |
| 代客保管賬           | -           | -           |
| 代收賬             | -           | -           |
| 抵押賬             | -           | -           |
| 保證及擔保付款 (借方)    | -           | -           |
| 信用狀 (借方)        | -           | -           |
| 代客保管賬 (貸方)      | -           | -           |
| 代收賬 (貸方)        | -           | -           |
| 抵押賬 (貸方)        | -           | -           |
| 保證及擔保付款         | -           | -           |
| 信用狀             | -           | -           |
| 其他備查賬           | -           | -           |
| 總額              | 528,134,354 | 528,134,354 |

行長

肖廣宇

會計主管

邱虎強

(是項刊登費用為 \$2,480.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)



澳門華人銀行股份有限公司  
試算表於二零二二年十二月三十一日

| 帳戶名稱            | 餘額                |                   |
|-----------------|-------------------|-------------------|
|                 | 借方                | 貸方                |
| 現金              |                   |                   |
| - 澳門元           | 80,684,792.20     |                   |
| - 外幣            | 124,438,803.38    |                   |
| AMCM存款          |                   |                   |
| - 澳門元           | 249,119,540.91    |                   |
| - 外幣            |                   |                   |
| 應收帳項            |                   |                   |
| 在本地之其他信用機構活期存款  | 197,414,118.42    |                   |
| 在外地之其他信用機構活期存款  | 977,702,501.27    |                   |
| 金, 銀            |                   |                   |
| 其他流動資產          |                   |                   |
| 放款              | 8,174,999,685.11  |                   |
| 在本澳信用機構拆放       | 575,900,000.00    |                   |
| 在外地信用機構之通知及定期存款 | 395,858,400.00    |                   |
| 股票, 債券及股權       | 1,352,001,093.95  |                   |
| 承銷資金投資          |                   |                   |
| 債務人             | 36,429,718.33     |                   |
| 其他投資            |                   |                   |
| 活期存款            |                   |                   |
| - 澳門元           |                   | 324,863,490.37    |
| - 外幣            |                   | 540,524,882.28    |
| 通知存款            |                   |                   |
| - 澳門元           |                   |                   |
| - 外幣            |                   |                   |
| 定期存款            |                   |                   |
| - 澳門元           |                   | 883,456,555.08    |
| - 外幣            |                   | 8,013,898,018.16  |
| 公共機構存款          |                   | 730,997,538.31    |
| 本地信用機構資金        |                   | 189,054,000.00    |
| 其他本地機構資金        |                   |                   |
| 外幣借款            |                   | 345,540,000.00    |
| 債券借款            |                   | 180,000,000.00    |
| 承銷資金債權人         |                   |                   |
| 應付支票及票據         |                   | 10,789,153.87     |
| 債權人             |                   | 21,590,319.70     |
| 各項負債            |                   |                   |
| 財務投資            |                   |                   |
| 不動產             | 261,474,773.15    |                   |
| 設備              | 29,068,187.81     |                   |
| 遞延費用            |                   |                   |
| 開辦費用            |                   |                   |
| 未完成不動產          |                   |                   |
| 其他固定資產          |                   |                   |
| 內部及調整帳          | 109,789,724.22    | 108,613,586.59    |
| 各項風險備用金         |                   | 177,951,643.20    |
| 股本              |                   | 800,000,000.00    |
| 法定儲備            |                   | 68,311,107.65     |
| 自定儲備            |                   |                   |
| 其他儲備            |                   | 43,189,404.64     |
| 重估儲備            |                   | 19,353,599.34     |
| 歷年營業結果          |                   | 88,948,131.81     |
| 總收入             |                   | 415,895,311.98    |
| 總支出             | 398,095,404.23    |                   |
| 代客保管帳           | 54,356,358.17     |                   |
| 代收帳             |                   |                   |
| 抵押帳             | 9,979,540,051.23  |                   |
| 保證及擔保付款 (借方)    | 678,969,159.05    |                   |
| 信用狀 (借方)        | 493,359.83        |                   |
| 代客保管帳 (貸方)      |                   | 54,356,358.17     |
| 代收帳 (貸方)        |                   |                   |
| 抵押帳 (貸方)        |                   | 9,979,540,051.23  |
| 保證及擔保付款         |                   | 678,969,159.05    |
| 信用狀             |                   | 493,359.83        |
| 其他備查帳           | 164,882,033.90    | 164,882,033.90    |
| 總額              | 23,841,217,705.16 | 23,841,217,705.16 |

行長  
黃振福

財務總監  
胡兆威

(是項刊登費用為 \$2,480.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

## 第一商業銀行股份有限公司 澳門分行

## 試算表

於二零二二年十二月三十一日

| 帳戶名稱            | 餘額                |                   |
|-----------------|-------------------|-------------------|
|                 | 借方                | 貸方                |
| 現金              |                   |                   |
| — 澳門元           | 1,769,785.80      |                   |
| — 外幣            | 4,421,042.29      |                   |
| AMCM 存款         |                   |                   |
| — 澳門元           | 15,674,000.55     |                   |
| — 外幣            |                   |                   |
| 應收帳項            |                   |                   |
| 在本地之其他信用機構活期存款  | 5,243,783.85      |                   |
| 在外地之其他信用機構活期存款  | 51,078,778.41     |                   |
| 金、銀             |                   |                   |
| 其他流動資產          |                   |                   |
| 放款              | 1,034,606,517.31  |                   |
| 在本澳信用機構拆放       | 0.00              |                   |
| 在外地信用機構之通知及定期存款 | 2,457,424,800.00  |                   |
| 股票、債券及股權        | 125,000,000.00    |                   |
| 承銷資金投資          |                   |                   |
| 債務人             |                   |                   |
| 其他投資            |                   |                   |
| 活期存款            |                   |                   |
| — 澳門元           |                   | 12,309,159.36     |
| — 外幣            |                   | 58,325,155.05     |
| 通知存款            |                   |                   |
| — 澳門元           |                   |                   |
| — 外幣            |                   |                   |
| 定期存款            |                   |                   |
| — 澳門元           |                   | 1,611,677.36      |
| — 外幣            |                   | 222,748,477.18    |
| 公共機構存款          |                   |                   |
| 本地信用機構資金        |                   |                   |
| 其他本地機構資金        |                   |                   |
| 外幣借款            |                   | 3,150,874,706.97  |
| 債券借款            |                   |                   |
| 承銷資金債權人         |                   |                   |
| 應付支票及票據         |                   | 252,324.94        |
| 債權人             |                   | 431,230.00        |
| 各項負債            |                   |                   |
| 財務投資            |                   |                   |
| 不動產             |                   |                   |
| 設備              | 2,093,525.29      |                   |
| 遞延費用            |                   |                   |
| 開辦費用            |                   |                   |
| 未完成不動產          |                   |                   |
| 其他固定資產          |                   |                   |
| 內部及調整帳          | 15,306,650.53     | 26,223,685.79     |
| 各項風險備用金         |                   | 9,369,560.52      |
| 股本              |                   | 50,000,000.00     |
| 法定儲備            |                   |                   |
| 自定儲備            |                   |                   |
| 其他儲備            |                   | -2,118,385.64     |
| 監管儲備            |                   | 4,722,094.18      |
| 歷年營業結果          |                   | 167,973,960.20    |
| 總收入             |                   | 74,259,056.17     |
| 總支出             | 64,363,818.05     |                   |
| 代客保管帳           |                   |                   |
| 代收帳             |                   |                   |
| 抵押帳             | 51,997,258,600.00 |                   |
| 保證及擔保付款（借方）     |                   |                   |
| 信用狀（借方）         |                   |                   |
| 代客保管帳（貸方）       |                   |                   |
| 代收帳（貸方）         |                   |                   |
| 抵押帳（貸方）         |                   | 51,997,258,600.00 |
| 保證及擔保付款         | 100,000.00        | 100,000.00        |
| 信用狀             |                   |                   |
| 其他備查帳           | 291,571,871.83    | 291,571,871.83    |
| 總額              | 56,065,913,173.91 | 56,065,913,173.91 |

分行經理

林政助

會計主管

蘇隆全

（是項刊登費用為 \$2,480.00）  
 (Custo desta publicação \$ 2 480,00)

## CHONG HING BANK LTD., MACAU BRANCH

## Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2022

| DESIGNAÇÃO DAS RUBRICAS                                         | SALDOS                   |                          |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
|                                                                 | DEVEDORES                | CREDORES                 |
| Caixa                                                           |                          |                          |
| - Patacas                                                       | 14,483,573.30            |                          |
| - Moedas externas                                               | 6,015,852.90             |                          |
| Depósitos na Autoridade Monetária e Cambial de Macau            |                          |                          |
| - Patacas                                                       | 128,673,504.40           |                          |
| - Moedas externas                                               |                          |                          |
| Valores a cobrar                                                |                          |                          |
| Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território | 100,320,957.32           |                          |
| Depósitos à ordem no exterior                                   | 19,628,180.08            | -                        |
| Ouro e prata                                                    |                          |                          |
| Outros valores                                                  |                          |                          |
| Crédito concedido                                               | 4,326,486,760.42         |                          |
| Aplicações em instituições de Crédito no Território             | 140,000,000.00           |                          |
| Depósitos com pré-aviso a prazo no exterior                     | 257,500,000.00           |                          |
| Acções, obrigações e quotas                                     |                          |                          |
| Aplicações de recursos consignados                              |                          |                          |
| Devedores                                                       |                          |                          |
| Outras aplicações                                               | -                        |                          |
| Depósitos à ordem                                               |                          |                          |
| - Patacas                                                       |                          | 47,836,730.12            |
| - Moedas externas                                               |                          | 65,988,807.42            |
| Depósitos com pré-aviso                                         |                          |                          |
| - Patacas                                                       |                          |                          |
| - Moedas externas                                               |                          |                          |
| Depósitos a prazo                                               |                          |                          |
| - Patacas                                                       |                          | 228,259,720.43           |
| - Moedas externas                                               |                          | 714,385,580.79           |
| Depósitos do Sector Público                                     |                          |                          |
| Recursos de instituições de Crédito no Território               |                          |                          |
| Recursos de outras entidades locais                             |                          |                          |
| Empréstimos em moedas externas                                  |                          | 3,432,726,800.08         |
| Empréstimos por obrigações                                      |                          |                          |
| Credores por recursos consignados                               |                          |                          |
| Cheques e ordens a pagar                                        |                          | 253,449.86               |
| Credores                                                        |                          | 87,580.51                |
| Exigibilidades diversas                                         |                          | 2,260,763.00             |
| Participações financeiras                                       |                          |                          |
| Imóveis                                                         | 1,144,150.24             |                          |
| Equipamento                                                     | 85,838.62                |                          |
| Custos plurienais                                               | 123,100.68               |                          |
| Despesas de instalação                                          | -                        |                          |
| Imobilizações em curso                                          |                          |                          |
| Outros valores imobilizados                                     | -                        |                          |
| Contas internas e de regularização                              | 7,807,714.45             | 40,342,072.73            |
| Provisões para riscos diversos                                  |                          | 146,872,779.35           |
| Capital                                                         |                          |                          |
| Reserva legal                                                   |                          |                          |
| Reserva estatutária                                             |                          |                          |
| Outras reservas                                                 |                          | 52,704,688.04            |
| Resultados transitados de exercícios anteriores                 |                          | 253,371,734.70           |
| Custos por natureza                                             | 114,675,787.85           |                          |
| Proveitos por natureza                                          |                          | 131,854,713.23           |
| Valores recebidos em depósito                                   |                          |                          |
| Valores recebidos para cobrança                                 | -                        |                          |
| Valores recebidos em caução                                     | 13,772,391,100.00        |                          |
| Devedores por garantias e avales prestados                      | -                        |                          |
| Devedores por Créditos abertos                                  | -                        |                          |
| Credores por valores recebidos em depósito                      |                          |                          |
| Credores por valores recebidos para cobrança                    |                          | -                        |
| Credores por valores recebidos em caução                        |                          | 13,772,391,100.00        |
| Garantias e avales prestados                                    |                          | -                        |
| Créditos abertos                                                |                          | -                        |
| Outras contas extrapatrimoniais                                 | 173,121,341.98           | 173,121,341.98           |
| <b>TOTAIS.....</b>                                              | <b>19,062,457,862.25</b> | <b>19,062,457,862.25</b> |

O Administrador,

Chen Guo Ping

O Chefe da Contabilidade,

Chan Koc Kan

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)

## HAITONG BANK, SUCURSAL DE MACAU

## Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2022

| Designação                                                      | Saldos             |                    |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
|                                                                 | Devedores          | Credores           |
| Caixa                                                           |                    |                    |
| - Patacas                                                       |                    |                    |
| - Moedas externas                                               |                    |                    |
| Depósitos na AMCM                                               |                    |                    |
| - Patacas                                                       | 90,066             |                    |
| - Moedas externas                                               |                    |                    |
| Valores a cobrar                                                |                    |                    |
| Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território | 2,737,799          |                    |
| Depósitos à ordem no exterior                                   | 44,563,775         |                    |
| Ouro e prata                                                    |                    |                    |
| Outros valores                                                  | 6,142,049          |                    |
| Crédito concedido                                               |                    |                    |
| Aplicações em instituições de crédito no Território             |                    |                    |
| Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior                   |                    |                    |
| Acções, obrigações e quotas                                     |                    |                    |
| Aplicações de recursos consignados                              |                    |                    |
| Devedores                                                       |                    |                    |
| Outras aplicações                                               |                    |                    |
| Depósitos à ordem                                               |                    |                    |
| - Patacas                                                       |                    |                    |
| - Moedas externas                                               |                    |                    |
| Depósitos com pré-aviso                                         |                    |                    |
| - Patacas                                                       |                    |                    |
| - Moedas externas                                               |                    |                    |
| Depósitos a prazo                                               |                    |                    |
| - Patacas                                                       | 50,000,000         |                    |
| - Moedas externas                                               |                    |                    |
| Depósitos do sector público                                     |                    |                    |
| Recursos de instituições de crédito no Território               |                    |                    |
| Recursos de outras entidades locais                             |                    |                    |
| Empréstimos em moedas externas                                  |                    |                    |
| Empréstimos por obrigações                                      |                    |                    |
| Credores por recursos consignados                               |                    |                    |
| Cheques e ordens a pagar                                        |                    |                    |
| Credores                                                        |                    |                    |
| Exigibilidades diversas                                         |                    | 5,542,908          |
| Participações financeiras                                       |                    |                    |
| Imóveis                                                         | 6,821,717          | 682,172            |
| Equipamento                                                     | 9,230,018          | 2,020,320          |
| Custos plurienais                                               |                    |                    |
| Despesas de instalação                                          |                    |                    |
| Imobilizações em curso                                          |                    |                    |
| Outros valores imobilizados                                     | 149,634            | 49,878             |
| Contas internas e de regularização                              | 480,864            | 73,155,144         |
| Provisões para riscos diversos                                  |                    | 768,390            |
| Capital                                                         |                    |                    |
| Reserva legal                                                   |                    |                    |
| Reserva estatutária                                             |                    |                    |
| Outras reservas                                                 |                    | 10,227,917         |
| Resultados transitados de exercícios anteriores                 |                    |                    |
| Custos por natureza                                             | 32,752,306         |                    |
| Proveitos por natureza                                          |                    | 60,521,498         |
| Valores recebidos em depósito                                   |                    |                    |
| Valores recebidos para cobrança                                 |                    |                    |
| Valores recebidos em caução                                     |                    |                    |
| Devedores por garantias e avales prestados                      |                    |                    |
| Devedores por créditos abertos                                  |                    |                    |
| Credores por valores recebidos em depósito                      |                    |                    |
| Credores por valores recebidos para cobrança                    |                    |                    |
| Credores por valores recebidos em caução                        |                    |                    |
| Garantias e avales prestados                                    |                    |                    |
| Créditos abertos                                                |                    |                    |
| Outras contas extrapatrimoniais                                 |                    |                    |
| <b>TOTAIS</b>                                                   | <b>152,968,227</b> | <b>152,968,227</b> |

O Gerente-Geral,  
Lu, Xiao Li

A Gestora Financeira,  
Wong Lai Kai

(是項刊登費用為 \$2,480.00)  
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)



